# پەيوەندى و مامەلەكردن و ريْگاگانى لە يەگدى تيْگەيشتن

نوسینی: ویتدی گرانت

پەرچقەى: شيرزاد حەسەن

### پەيوەندىيەكان:

ئەگىمر تىق تىمنىياق دەۋەرەپىمرىنى ئىمبىيت قىقت ئەخسەنكە دونىيا جىيانەكەيتەرە، مەحانە بتورنىيت خۆت ئەپەيومندىيەكان دەزىتەرە.

ئیسه ههمیشسه لسهنای پهیوهندییسه کوهه لایدتی یسهکاندا ده ژین و تیایدا نوقمین چونکه شهو پهیوهندی شال و گوره ئادهمیانه بهرد شهر بناغهین که نیسه ژیانی خومانی لهسهر بنیسات دهنیسین، سسهره رای نسهوه شنیسه لسهنای شهو پهیوهندییانه دا خومان ده پاریزین و بو دلنیایی دهگهریین.

لى قەرھىمنگدا كە پىناسىمى (پىمپومندى) دەكات؛ وەك ئەئقەر بازنىم پىناسىمى كىردورە كىم شىتەكان و كەسىمكان بەيەكەرە دەبەستىتەرە، يان رەك دامەزراندنى پردى بەيەكەرە گرىدائى كەسەكان سازدانى ئەر پەيوەسىتبورنە- پىناسىم بەرە تەرار دەبىت كە ئەرەيان حائمتىكە يان دۇخىكە كە ھەر يەكىك بەرى دىكە دەبەستىتەرەر بەيەكيان دەگەيەنىت. بەلام

ئەن شى<u>ٽواز</u>ى ر<mark>ېكەيەى كەتيايدا ئەن پەيومسىتب</mark>ورنى بەيلەك گەيشتنە

دروست دەبىيت زۆر گرنگە بىق تىگەيشىتنى چىاككردنى پەيوەندى.

بەشێوەيەكى سروشتى يەكەم پەيوەندى ھەر يەك ئە ئێمە ئەگەل دايكى خۆيدايە. زۆربەى كات ئەمەيان ھەستێكى جوان دەخوڵقێنێت.

لەو قۆناغەدا كە ساواين و تا دواتريىش ئەوان ئاگايان لە
ئىمەيەو پەروەردەمان دەكەن، خۆشەويسىتى و سىۆزمان پىئ
دەبەخشن و ئارامى ئاسوودەگىمان بۆ فەراھەم دەكەن، جگە لە
دابىنكردنى ھەموو پىويسىتيەكانى حەوانسەرە، ھەر ئسەم
ئەزموونەشە كە بناغەيەك دادەمزرىنىت بىق ھەموو چەشىنە
پەيوەندىيەكانى پۆژانى ئايندەى ژيانمان - ئەرەيان دەبىت بە
نموونەيدى بىق پەيرەوكردن. لەگەل تىپسەربوونى پۆژگساردا
ھىدى ھىسدى كسە پسىتر پىدەگسەين، پسەيوەندى زۇرتسر
دادەمسەزرىنىن؛ پسەيوەندى بۇركسان،

خوشکهکان، باپیره داپیره کهس کاره نزیکهکانمان. له دوای چهند سالیّکی کهم دهکه رینه سهرکیشی چوونه دارم دوورکه و تنه دانیایی ناسایشی مال، جگه لهدامه زراندنی پهیوهندی لهگهل هاوریّکانمان دهرودراوسی، مامزستاکان و کهسانیّک که دهسته لاتدارن. نیدی جیهانی خزمان تا بیّت بهرفراوانتر دهکهین.

هـمرومها ئنمـه پـهیومندیمان نهگـهن ژینگسهو سروشـتی دهوروبسهرمان ههیـهو شـهر جیهانـهی کـه تیـایدا نهژیـن، چ خهمناکه که ننمـه ههست بهوه نهکهینو بنیباك بین بهرامبهر ژینگـهی خوّمـان، هـمر شهو بنیباکیـه وایکـرد کـه چـهندهها دارسـتان ویّران بکریّن، دهورویهرمان پیسو ژههراوی بنیت، پیسـیو شاوهرو زوّر لـه سـهرچاوه سروشـتیهکانی سـهر شهم زهوییهی ویّران کردووه.

نیمه هم هموومان چهندهها پیویستیمان همن، شهر 
پیویستیهانه شده بنهماو کروکی بوونمسان، همهموو 
پیویستیهکانی مندالیکی تازه لسه دایکبوو به تسهواوهتی 
پیویستیهکانی مندالیکی تازه لسه دایکبوو به تسهواوهتی 
زووانه دا پیویستیهکانی دایکه لمو ههسته سروشتیه خوی 
زووانه دا پیویستیهکانی دایکه لمو ههسته سروشتیه خوی 
دمنویننیت که تهراو بایه به کورپهکهی بدات؛ همردووکیان 
دارئم قایلن و پهیوهندییه کی جوان و بههیزیش لهنیوانیاندا 
دروست دهبیت. نهگهر، لمبه هم هویه دایکه له کورپهکهی 
وهرس و بیزار بیت، یان بهراستی خوزگه بخوازیت که شهو 
مناله ی نهبووایه، شهوکات شهم چهشنه پهیوهندییه پیر لسه 
خوشسی و پهزامهندییسه دروست نسابیت. کاریگسهری 
دمربه نجامهکانی شه و بسیراربوون و پهتکردنه وهیه زور ژوو 
ناشکرا دمبن، بهتایبهتی نهسهر رهفتاری منالهکه دا کههمست

هەندىنى جار پور دەدات كە دايكەر مندائەكەى، ئەر سائە
ناسكانەى سەرەتاى تەمەنى منائەكە، ئە يەكدى دابېپىن و
جيابېنەرە، ھەلبەت ھەستى دۆران ئە دەسستچورن بىق
مارەيەكى زۆر درىن ئە سالانى تەمەنى مندائەكەدا كاريگەرى
زۆر خەراپى دەبىت، ئەر ئەزموونە تالە كاردەكاتە سەر
ئۆر خەراپى دەبىت، ئەر ئەزموونە تالە كاردەكاتە سەر
ئەبەرى ژيانى داھاتورى، بەتايبەتى پەيوەندىيەكانى.ئەم
متماشەيان بە خەئكى ھەبىت ترسىكى قورليان ئە ھەر
چەشنە جيابورەنەرەر ئىكدابپانىك ھەيە. زۆر جاران ھەستى
سۆزيان سەركوت دەكرىت يان ئەرەتا نكولنى ئى دەكرىت
مئدائىك كىه ئە خۇشەرىسىتى سىز دابېلېنىت؛ ئەگسەرى
ئەرەىھەيە كە حەز بكات ھەمور شىتىك مولكى ئەر بېت داگىرى بكات ياخود بەغىلى ئىجەيى بە ھەمور كەسىك
داگىرى بكات ياخود بەغىلى ئىجەيى بە ھەمور كەسىك رەشتىك دەترسى ئەسەر خۆى حسابيان بۆ دەكات.

ئيمه كه بق يهكهمين جار دلدار دهبين و كهلكهكهي عيشق دەكەريقە سەرمان بى ھەمىشە ئەر ھەستەمان لىەلا دورسىت دەبيت كە ئەرەيان پەيرەندىيەكى جوانو سەراسىمەيە. ئيمە به تهواوهتی له قرضاغی شه فینداری جهخت دهکه پنه سهر خەسىلەتە جىوان و باشسەكانى ئىەن كەسسەي كىم خۆشمسان دەريىت بەتسەرارەتى چارسان كەم ر كورى ئەنگىر خالبە لاوازهكاني بهرامبهرمان ضابينيت. ههتا گهر كهسيك ليمان بيرسينت رگومان ك ئيمسه بكات، لهوهدايسه هسهر نكولس ليّ بكەينى دان بەرەدا ئەنئىن كە ئەر خۆشەرىسىتەمان كەم و کوری ههیه، همر بهراستیش بروا بهجاوی خوّمان دهکهین و بەس. كەسانىك كە دەلْيْن (خۇشەرىستى كويْرە) دەقار دەق وهسفه بق نه دقخهی که نیمه تیایدا دوژین. به همرهمال.. لهگهل تیّیهرینی روّژگاردا— چونکه مهجاله لهسهر شهو دوّخه تەندروستو شونەپپە بمينىتەرە، بەتاپبەتى ئە دونيايەكى واقيعيدا كه ناكريت هوتا ههتايه خوش خهيالٌ بين- خيدي وا ئي ديّت که چاومان ههنديّك شت ببينيّت که (شهومنده جوان و

سەرنچ راكيش نين) كە لـە كەسايەتى خۆشەرىسـتەكەماندا مەن. ئىدى لەن بەھەشتە دىينە خوارى لەسەر زەمىنى راقىغ دادەبەزىن و دەكەرىنــە ئــان ئــە بازنــەن تەلبــەندى ســنوور بەندىيـەى كە ئامىلىد وەك مــرۆڭ بريـن، يــان بــە واتايــەكى دىكە بىين بە مرۆڭ.

نهمهیان هیشتا چاکه گهر ههریه که داداره بجوآنیت بیهویت پهیوهندییه کان ریک بخاته وه و خری نه گهان نهو دیکه بگونجینیت، مهبهستی بینت نهگهان هاوده مه که بیده شهمان هه نگاو هه آبینینت. گرفت و کیشه کان نیره وه دهست پیده که مه نگاو هه آبینینت. گرفت و کیشه کان نیره وه دهست پیده که به نیده که یه کیک نه و جووتانه (کهپل) هه هم هه آبه و که مور کوپی برزیته وه یان هم گلهیی بکات و په خنه بگریت، که چی نه وی دیکه یان هیر گلهیی بکات و په خنه بگریت، که چی نه وی دیکه یان هیرینه کانی به رامبه ره کهی اسم دی خه مدا زور خارا و خه سیرینه کانی به رامبه ره کهی اسم دی خه دا زور نازار به خشیش نه بن هم خمراپ ده که و نه و نموینه گه ربی به خشیش نه بن هم خمراپ ده که و نه و نموینه گه ربی به وی که چیشت که و نموینی یان (شهری تی نموینه گه ربی که وی که چیشت که پیتر بکوآنیت) یان (شهری تی داشورنیت که رماوه که پاک بکهیته و دوای شه وی که خوت تیداشوری؟)

ئا شهم چهشنه سهرنج و توانجانه بهسن بو شهومی که نازاریکی قوول و دریژخایه نازاریکی قوول و دریژخایه نامجی بیان، نهو کاتانهی نیمه دلسدارو دلخوازیسن زوّد ناماده ین که زوو برینداربین و شکسته بار بین و نازاری قوول بچیزژین، هه میشه ناسسك ده بینه و ردو خاش بوون.

گۆمان ئەسەر ئەرە دەكرد، ئەم كە ھيد

لهگهل برادهریکمدا گفت و گؤمان لهسه رنه وه دهکرد، شهم پستی ویم که له پوژانی یه کسه می ژن هینانه کسهیدا هه سست و نهستیکی گهرم گورو توندو تول له نیوان خوی ژنه که بداتی همبووه، به راده یعک که ژنه ناماده نه بووه هیچ شتیکی بداتی گهر ته واوی ساغ نه بووییت، دهبوو هه رشتیک بی کهم و کوری و بی غهوش بووییت، دهبوو هه رشتیک بی کهم و پیشکه ش به میرده که ی کردووه که به تاییستی له بازار پیشکه ش به میرده که یاوه که به تاییستی له بازار کریبووی، به الام که پیاوه که قه پال له سیوه که ده گریست

کرمیکی چکۆله بهدی دهکات. ژنه بهم شته هیچه وهرس و ویران بوی، بگره بز چهندین سهمات دوای نهوهش هیچ شتیك دلی ژنهکهی خوش نهکردهوه شهر ههنچوون و تیکچوونه زورهی که سهیرهو کهچی ههندیک خهنکی دیکه همن شهم جوّره حاله ته دهکهن به گهمه و گالته و هیچ ناکامیکی خهراپی نیاکهویشته وه.

چ شتیك پەيرەندىيەكى باش و كۆك دادەمەزرینیت؟ ئەگەر ئیمە ھەندیك داواو پیویستى بەھیزمان ھەبیت، ئەو داواو پیویستى يانەش لەلايسەن ھاوسسەرو ھساوری، ھاودەمەكانمان دا بین

بکریّن، نهره نه کاته ئیمه نهگهل نهراندا پهیوهندییه کی باش و بههیّزو دریّرٔخایهنمان بق فهراههم دهبیّت. نهگهر یهکیّك له و دوه هاوسه رو هاوده مه خوشبه خت بیّت بهوهی کسه دهیبه خشیّت و بهرامبهره کهشی ناسووده و قابل بیّت بسهوهی که ههمیشسه نهو بهخششسه وهرده گریّت، نهمهشیان همر وا دهکات پهیوهندییه کی جوان دابمهرریّت به حوکمی نهوهی که به تهواوهتی پیّویستی یه جیاوازه کانی همردوولا تیّر دهکریّن بنسه ما و گهره می باش لسهره و دیّت کسه بنسه ما و گهره می دیّت کسه بنسه ما و گهره می پیویستی یه جیاوازه کانی همردوولا تیّر دهکریّن

پیویستیه کانمان تیز بکرین، حهزو داواکانمان دابین بکرین، شسه و کاتسهی کسه پیویستیه کانمان فهراههم نابن، بهتایبهتی اسه کاتی خویدا، نهگهری شهره زوره پهیوه ندییه کان برمین دیاره نه وجووته - که پله، نه وانهیه، همر به رده وام بن که به یه که وه بژین، نه وانهیه واهست بکهن

که هیشتا بهیهکهوه پهیوهندیدارن، بهلام له راستیدا شهران بورنه ته دورکهس که له ههمان مالدا دهژین بینهودی هیچ پهیوهندی سهری سهودایهکی راستهقینهیان به یهکهوه ههبیت.

#### له سهروتادا:

شیّوهی سروشتی بن دامهزراندن و دهستپیّکردنی همر پهیوهندییه که لهوه پهیدا دهبیّت که همریه که نیّمه جهخت لهسه رخهسلّه ته جوانهکان دهکات و چاوی شبته باشهکانی بەرامبەرەكەى دەبينىت. لەرە دەچىت كارىكى ئاسان بىت، لە سەرەتادا، ھەر يەك لە ئىمە منداللەكەى خۇش بويىت، ھارسەرەكەى، دايەك باركى، ھارىيكەى، بەلام بىل ئەرەى ئەمدىخە بەردەوام بىت يەرە بستىنىت بېيت بە شىتىكى ھەمىشەيى، مەرجە ئەسەرمان كە گفت و گۆو مامەللەكردان ئە يەكگەيشىت بەمدىن بەبەردى بىناغەى ئەر پەيوەندىيەمان. ئىق ئەرەدا پىويسىت بەكات ھەيەر ھەرلىكى رۆرت دەرىيت ئالەرەدا بىرامبەرەكەتدا بىرانىن داوار پىرويسىتىەكانى يەكدى دايىن بكەن.

هەرچەندە زەماوەند كىردن يەكىكە ئە مەرە گرنگىترىن پەيوەندىيىەكان كە ئىسە ئەچىنىە ئارى (وا ئەخشەى بىز ئەكىشرىت كە بەدرىنايى تەمەن بەردەوام بىنتا)، شىتىكى سەيرە كە خەلكى زۆر كەم ئە كاتو عەقلى خزيان تەرخان ئەكەن تارەكو وا بكەن تەمەنى ئەر زەماوەندە دريى تىر بكەنەوە، چوونە ئاو پەيوەندىيەك بەبئ پەروار پىرسى ھەر ئاواھى ئەسەر ھەرەنتە؛ ئەكىرىت و يەكىك بىنت ئەر دوو كەسە ھىزە ھەرە بورخىنەرەكان كە ناھىلىن پەرەندى ئەر دوو كەسە تەمەن درىدى بىرد

گەر شتەكان بىمو ئاراسىتەيە رۆيشىتن كىە كىمىيك بىمرەر خراپى و تىكچوون بچن، ئە خۆت بېرسە.. چونكە ئەرائەيە تۆ چىستر بايسەخ بىمەمور لايسەن و خەسسىلەتە جوانسەكانى بەرامبەرەكەت ئەدەيت.

زۆربەي ھەرە زۆرمان ئەسەر كارو ئىيىش سەرگەرەي پەيرەندى دىكەين. ئۆرەشدا ھەموو ئەر پرنسىيانەي كە بۆ زەماۋەند باسمان كىرد بە كەڭكى پەيرەندى ئار دەزگاو كارگەكانىش دۆن. ھەركاتۆك يەكسەمىن سىيھرو جوانسى تازەيى ئە پەيرەندىيەكەتدا ئەما، ئەبەرامبەر ئەر كارمەندەي كە ئەگەئتايە، نەبىت يەكسەر بىر ئەرە بكەيتەرە كە مامەئەر مەئسوكەرتت ئەگەئىدا توندو تۆڭتر و بەجۆرىكى دىكە بىنت. كاتىكى زۆرتر بۆ خۆت وەربگرە تارەكو سەرلەنوى شىنوەي پوانىن و بۆ شتەكانى دەرروبەرت ھەئسەنگىنىتەرە. گرفتو پوانىن و بۆ شتەكانى دەرروبەرت ھەئسەنگىنىتەرە. گرفتو كىشەكان يان قايل نەبوون زۆر بە سادەيى سەر ھەئدەدەنەرە چونكە تۆ وات ئىھاتورە كە ئە پوانگەيەكى خەراپ و سەقەرە شتەكان بىينىت.

#### ئالةِ گۆرى بەيوەندىو مامەلە كردن:

ئال و گذری بیرو راو له یهکدی حالیبوون بناغهی ههر پهیرونندییه له وه دهچیّت زوّر جار نیّمه وا چاره ریّ بکهین که دهبیّت هارسه رمکانمان هاوده مهکان ههمیشه وردبین و چاوتیژ بن، بهراده یه که شهره ی به چاو نابینریّت نهوان بیبینن، بروایه کی وامان لهلا دروست دهبیّت که به جوّریّکی نادیارو سیحراوی مهرجه شهران دهرك به ههست و نهستی نادیارو سیحراوی مهرجه شهران دهرك به ههست و نهستی نادیارو کردبیّت

ئا ئسهرهیان بهتاییستی لسه پسهیرهندی (سیکسسی)دا دهردهکسهریّت، گرفتیّکسی هاویهشسه لسهنیّوان زوّر لسه ثنو میردهکسهریّت، گرفتیّکسی هاویهشسه لسهنیّوان زوّر لسه ثنو دهکات و پقی له چییه، چ شستیّك دهیرروژینییّت و وه ناگای دینیّت و شستیّک دهیرروژینییّت و وه ناگای دینیّت و دابمرکیّتهوه، دینیّت و یا گاهای هملّبهت بینیهوی هیچ ناماژه و گفت و گوّو شال و گوْریْك له گوْریْدا ههبیّت، دیاره شهرهیان سیحریش دهرهقهتی نایسه. گوْریْدا ههبیّت، دیاره شهرهیان سیحریش دهرهقهتی نایسه. شهو پزیشکانهی که له بواری (سیکسی)دا چارهسهری ژنو پیاوان دهکهن به پیاوان دهکهن به منیان وتووه کهوا نهبوونی گفت و گوّو دل و دهروون کردنهره منیان وتووه کهوا نهبوونی گفت و گوّد در و دهروون کردنهره نال و گوْری بیرو را یهکیکه له هوّکاره همره بارهکان کهوا دهکات شتهکان به ههآمدا بچن و چهوت و چهوینی بیته پیشی.

خن دهکریّت، همنّبه ته، شتهکان به جزریّکی دیکه بن، به نّم زوّریهی جار، پتر لهوهی که چاوه ریّ دهکریّت، لهم چهشنه بارودوّخه نالوّزانهی پهیوهندی نیّوان ژن و میّردهکان: نهوه ژنه که ناتوانیّت پیّویستی و نارهزووهکانی خوّی بوّ بهرامبهرهکهی روون بکاتهوه.

زۆر شت هەن كە بەشيوەيەكى (نائاسايى و لەسەر ئاستى ئەست)مرۆف دەركيان پى دەكاتو زۆر بەباشى ئىشى خۆيان دەكەن بىن ئىموەى پيويسىت بە شىكردنەوەيان بكات، يان گفت و گۆيان لەسمىر بكرينت، لىيرەدا.. ئىمە ئىمو شىيوازو رىگايانە ورد دەبىنسەرە كە تىيايدا پەيوەندىيەكان لەسمىر ئاستى ھەستو ئاگايى ئە پال كەمىك زانيارى زياتر دەكرينت باشستى جوانىت بكرينىن تەمەنىشسى، بىه واتىا تەمسەنى پەيوەندىيەكان، دريرتىر بكريتەوه.

بىق دور كىمس كىم بيانىموينت گفتوگىق بكىمن و بسيرو را بگۆرنىموم، زۆر پينويسىتە كىم يىمكىكيان ئامادم بينىت شىت

ومربگریّت و گوئ بگریّت، کهچی شهوی دیکهیان پؤلیّکی درستانه ببینیّت دل دمروون کراوه بیّت و له قسه دربرین نهوهستیّت. شهو کاته ی که همردوو کهسه که به یهکهوه بیانهویّت بیرو پاو خهیاله کانیان بخه نه پوو، له ههمان کاتدا، نا لهم دوّخهدا هیچ پهیوهندی و له یهکدی تیکهیشتنیّك دروست نابیّت وهکو دهلیّن ههرکهس بی خوی دهخویّنی. شهوهیان تیّبینی دهکریّت نهوکاتهی دهمهتهی لهنیوان دورکهسدا دهمازیّت، شهو کاتهی یهکیّك کراوهتهوهو قسه دهکات و بیروپاکانی خوی دهردهبریّت کهچی شهوی دیکهیان دهکری دهردهبریّت کهچی شهوی دیکهیان لهبری شهوی دیکهیان

زوو خوّی تی همده قورتینیت و قسه به به رامبه رمکه ی دهبریت. شهوانه همددووکیان جمخت دمکه نه سمر بیرو راکانی خوّیان سمر نامانج و دیدو بوّچوونه کانیان، لمبری نموه ی بهراستی گوی لهیه کدی بگرن و بهشدارین لمو گفت و گویه ی که لمه نیّوانیاندا دامه زراوه. لمه زوّرجه ی گفت و گویه ی که لمه نیّوانیاندا دامه زراوه. لمه زوّرجه ی گفت و گوی مشت و مره کاندا شهو

دۆخە تێېينى دەكرێت، ھەر لەبەر ئەرە ھىچ پەيوەندىو ئاڵو گۆرێكى راستەقىنە رور ناداتر جێى خۆى ناگرێت.

#### تېگەيشتن لە يېويستيەكانى خۆت:

یه که مین هه نگاو به ره و قسه کردن له سه و پیّویستیه کانی خوّت نه وه یه که تیّیان بگهیت. گهر هه ستت کرد نه وه یان قررسه که دیاره زوّر که س وایان لیّ دیّت، چونکه زوّر جاران خه نکانیک هه ن هیچ خه یال و بیروّکه یه کیان نیه نه سهر نه وهی که بزانن پیریستیه کانیان چیه و یا خود له پهیوه ندیداریدا چیان له و که سه ی بهرامیه رده ویّت به وه ده ست پی بکه که له و شتانه ورد بیته وه که داخوش ده که ن و اده که نکه که نه خوت پاری بیت و باشتر خوّت ببینیت بو نه شتانه بگه پی که که ناسووده ت ده که ن و هه ستی سه ربه ستی و سه رفرازیت له لا که ناسووده ت ده که ن و هه ستی سه ربه ستی و سه رفرازیت له لا که ناه ه

کاتنِك که سەيرى فليمنِك دەكەيت يان ئەرەتا كتنبنِك دەخوينننِتەرە بزانە ئەر فليمەيان ئەر كتنبِه چى تندايه كە خۆشيت يى ببەخشنِت؟

لەنارئاخنى وەلامەكەتدا ئەن ھەقىقەتە دەردەريىت كە تىن لىھ پيورسىتيەكانى خىقت تىبگىەيت. گىەر مىردەكسەت (بىق

نموونه) زوّر بهناسسکی له مسسی کردیست، یسان ژنه نوّد خوّشهویستانه بهخیّر هاتنه وهی میّرده کهی ده کات نه و کاتهی که له نیشو کار دهگهریّتهوه، همر نهم رهفتاره چهششه کاردانه وهیه که له ناو تسوّدا ده جولیّنیست، پاشسان وا بسیدی لیّ بگهره وه که توّ هه مان پیّویستیت نیم له خوّتدا هه ستی پی ناکهیت.

لەر شويندى كە كارى تىدا دەكەيت لەرەدايە تورشى جۆرە خەلكانىڭ بىت كە چارەرى دەكەن لەرەى كە تۇ بزانىت ئەران چ شىتگەلىكىان لەتۆ دەرىد بىئىدرەى كە پورنى بىكەنەرە كە بۇ چ كارو مەبەستىك پوريان لەتۇ كردورە،ئەرە

لای خوّت پروون ئاشکرا بیّت که تو ناتوانیت ههمور تواناکهانی خوّت بخهیته گهر بو جیّبهجیّکردنی هیچ ئیشو کاریّك که ههر ههمور شتو لایهنهکانی نهر کاره پرون نهکریّتهوهر پیداچرونههور تهتهاهیههی بساش نهکریّت.

ئەرەيان پرنسيپيكى بنەرەتيەن كەچى زۆر جاران فەرامۆش دەكريت:

شهر کاتهی که خهلکی ناسوودهو خوّشبهخت بن له نیش و کارمکانیاندا، نهنجامو بهرههمی باشتر به دهستهوه دیّت.

نهگهر، له میانهی نیشو کارهکانندا، ههستت کرد که پیّویستیهکانت

په تێرى و پرى دابين نەكراون، ئە خۆت بپرسە كە ئە پاى چى بەم جۆرە بىر دەكەيتەرە. ئايا ئەبەر ئەرەيە كە تۆ بێزارو وەپسىت، دئتەنگى نىگەرانىت، جاپسىت، فەرامۆش كراويت؟ ئايا ئىە كارە وات ئى نىكات كە ھەسىتى بەرەنگارىت ئەلا بورژێنىت بىيسلەمێنىت كە تيايدا كارامەيت؟ ئايا ئەرەى كە پىنى بوروژێنىت بەپرسيارىيەتى: كەمە يان زۆرە؟ ھەركاتێك تۆ گرفتەكەت دەستنىشان كرد، ھەرئىدە كە چارەسەرىكى بۆ بىرزىتەرە.

لەوائەيسە لسەق ميائسەدا تسق تووشسى هسەراق ژاوە ژاوق دەردەسەرى بيت،

له و میانه دا تن تووشی هه راو ژاوه ژاوو دهردهسه ری بیت، یان له گه ل به ریّوه به رو سه رو کیّکی سه رقال دهسته و یه خه بیت، به لام هه ای نه وه زورتره که گهوره که تویّت ان بیّت یان پیاو) دواجار شهوه به باشتر ده زانیّت که گویّت ای بگریّه همیشه هه ولّبده که شتیّکی شه و تویّت تا ره کو ها هماکان



نه هیّلیت و بارود جوّخه که چاك بکهیته وه، شه و همولّه باشتره له وهی که شهندامیّکی باش و کارامه له دهست بدهیت که له ئیش و کاره که تدا به که لگت بیّت.

### كليله ناحيارهكاني بهيوهنحيداري

جیا له و پهیوهندی و مامهنه ی زارهکی و روبه پوو، نیمه همه همهر همهوومان همست و نمستی خوّمان به کارده میّنین، به شیّوه ی جوّراو جوّر، تا بتوانین لهگه ل نهوانی دیکه بیرو پا بگوّپینه و و گیان تیّبگهین، هم چهنده زوّریسه ی خهنکی ناخافتن آسمکردن دهکه ن به شامرازیّك و همهوو توانای خوّیان به کاردیّن تاوه کو همست و نمستی خوّیان ده ربین، دهست ده جوانیّن تا شهونیاز و جهسته ی ههیانه جوانیّن بده ن بده ن به مهموومان حهز به وه دهکه ین که به پیشانی بده ن، نیّمه هم همهموومان حهز به وه دهکه ین که به تهنها پشت به یهکیّك که همسته کاشمان ببه ستین. پتر که وانی

هەندىك كەس ھەن كە سەرەتا (ويندە)ى شەتىكىان لەلا بەرجەستە دەبىت، كەچى كەسانى دىكە ھىەن ئەر شەتە دەخەنەرە يادى خۇيان بە جۆرىك كە (ھەست) بەر شتە بكەن، ئار نەورنەيىكى باشە بىز پرورنكردندەوەى مەبەسەتەكەمان كاتىك پرسيارم لە كۆمەئە خەئكىك كرد كە بىر لە دەريايەك بكەنەرە، ئە دەرئەنجامى ئەر ئەزموونە بىزم دەركەرت كە بكەنەرە، ئە دەرئەنجامى ئەر ئەزموونە بىزم دەركەرت كە بورە، ئەرلنى دەرياكەرە بورە، ئەرانى دىكە كە دەكات (10٪) وايان ھەستكرد كە بەناويدا مەلە دەكەن.

بق هەندیک کەس (بۆنکردن و دەنگەکان) کە پەیوەستن بە ئەزمورنیکسەرە یارمسەتیان دەدات ئسەر ئەزمورنسەیان بسیر بکەریتسەرەر سەرلەنوی بچنسەرە ئار هسەمان یسادەرەری بسق ئەرەی ئەرە تیبگەیت کە ئە خودی خۆتدا ئەسەیان چۆن کار دەکات، یارمەتی خۆت دەدەیت گەر ھوشیارو ئاگاداری ئەر دۆخ و شیوازە بیت کەتق بق خۆت چۆن چۆنی و رور بەروری شتەکان دەبیتەرەر کاردانەرەت چۆن دەبیت.

گەر ئىمە ئەتوانىن ئەر حالەت، بەدى بكەين كە بزانىن خەلكى چۆن ئە ئەزمورنىك ئزىك ئەبئەرەر چۆن دەچنە ئارى، زۆر شىتمان ئىكىس دەچىنىتو ئەبئىت مايىدى ئىدىلىكدى تىندگەيشىن.

Are you in control/ Wendy Grant/ سارچاوه: Melbourne/ pages (81-87)

### توتیا بۆ چارەسەركرەنى ھەوكرەنى توندى سپيەكان بەسودە

لیَکوَلْینهوهیهکی نوی پیَشنیازی بوَ شهو مندالأنهکردووه که بههوّی ههوکردنی توندی سییهکانهوه دمنالیّنن رمنگه له خواردنی توتیا (زنگ) سود وهریگرن.

پزیشکهکانی بهنگلادش دملّین زنگ یارمهتی مندالآن دهدات تا له نهخؤشییهکانیان زوْر به خیرایی چاك ببنهره.

ئهم نه خَوْشییه له ههمور نه خَوْشییه کانی دی زیاتر دهبیّته هوی کوشتنی مندالآن نهمهش زیاتر له ولاته تازه پیّگهیشتووه کان دا نهٔ تره

تیمی پزیشکی لانست وتهی پزیشکهکانی بنکهی لیّکوّلینهومی قهندروستی و دانیشتوانیان راگهیاند و وتیان پیّدانسی ژنگ بـق مندالاَن دهتوانیّت یارمهتی رزگاربونی ژیانی زوّربهیان بدات.

هەوكردىنى سىيەكان سالآنە دەبئتــە ھىۋى كوشىتنى مليۆنــەھا مندال زۇر جار كاريگەرى دەكاتـە سەر ئەر مندالآنـەي كـە كيشىيان كەمە ئە كاتى ئە دايك بووندا يان كۆئەندامى بەرگريان لاوازە بەھۋى بەدخۇراكىيەرە يان تەخۇشى دىكەرە.

ئىم توپزينىدى (270) مندائى گرتىدود ئەوانىدى لىد نئىوان (دورمانگ تا بىست و سى مانگ) رۆزاندە 20 منىگرام زنگيان پى دەدرىت جگە ئە دەرمانى دىكە ئەگەل دەرمانە درە زىندەكان، چاك دەينەرە.

توینژهرموهکان سهرینجیان دا ریْدژهی چاکبوونهوهی لهو مندالانهی زنگیان پی مجدری زوّر زیاتره لهو مندالانهی که زنگیان پی نادریّت همروهات چوّن ریّدژهی بهجیْهیّشتنی نمخوشخانمشیان زیاتره لهوانهی دی.

پزیشکهکان بپواییان وایه رمنگه زنگ ببیّته هؤی زیبادکردنی خیّرایی چاك بوونهوه. نهمهش له ریّگای کهمکردنهوهی هموکردن و نزم کردنهوم لاوازکردنی بهریهست له ریّرهوی همناسهدان دا بهلام لهگهل نهوهشدا وتیان پیّویستیان زیباتر به لیّکوَلّینهوه ههیه بن دوّزینهوهی چوّنیّتی بهکارهیّنانی.

بسه لاّم پزیشسکه کان و تیان نهنجامسه کان شهوهیان دهرخمستوه پیّدانی زنك به مندالان کاریگهری خوّی چهسپانمروه.

سوپى چارەسەركردن بە زنگ تەشھا (0.15) مۇلارى دەرپىت لە كاتىكدا يەك رۇڭ مائەوە لە ئەخۇشىشائەكانى بىڭلادش (25) دولارى ئەمرىكى دەرىت.

پزیشـکهکان دریّرِهـان بهباسـهکهیاندا وتیـان (بـهرِمچاوکردنی مانهرهی ریّرژهیهکی زوّر لـهو مندالآنه لـهو مـاوهی تهمـهنیان بـهـهوّی تـوش بونیـان بـه هــهوکردنی سـییهکان لـه نهخوّشــفانهکان شـهوا تنـچوونی نهمه دهبیّت تیّچوونیّکی جهوههری بیّت.

نه ته وه یه کگر توره کان له لایه ن خویموه نامانچی بق نهو مندالآنه دانساوه و سهریدژه ی سسی یه کی نیتوان سسالآنی (1990-بسق 2015)، چونکه که مکردشه وهی سردن بسه تسووش بوونسی بسه هسه و کردنی سیبه کان بؤته کاریکی سهرهکی و پیشینه.

رنخخراوی نهتموه یه کگرتووه کانیش بو چاودیْری مندالان (یونسیف) لهلایهن خویموه دانسی بهومداناره له پیناوی بهدی هینانی نهم نامانجهدا پیویستی به همولدانی زور ههیه.

شادمان

## نەخۇشى ئەڭزايمەر

## هادی محممهد عمبدوللا کوّلیژی یزیشکی- زانکوّی سلیمانی

#### -: <u>-: -: -: -: -:</u>

بریتییه له نهخوشییه کی تالوز که کار دهکاته سهر دهماخ (brain)و یه کنیکه له جوّره کانی خلّه فاوی (Dementia)و سهره تایه کی نادیاری ههیه که بریتییه له کوّرسیکی هیّواش و پاشانیش که م برونه وه له فرمانداو دهبیّته هـوّی لهده ست

چوونىي لەسسەر خىزى خانسەكانى مىشك.

ئەم ئەخۇشىييە بۆيەكسەم جسار ئەلايسەن پزيشسكى ئەلمانىيسەرە د. ئسەئزيس ئەلزايمسەرەرە لسە سسالى 1906دا رەسىف كرارە.

نهم نهخوشییه کار دمکاته سهر

ده 11٪ دانیشتوان که تهمهنیان نه

سهرووی 65 سالییهوه، هوکساری

چوارههسی مردنسه نسه دوای

نهخوشییهکانی دل، شیرپهنچهو

سهکته (stroke). ههرچههنده وا

ههست دهکریت که دهگمهن بیست،

بهلام تویزویههوهکان دهریان خستوره

که نهریان خستوره

نەخۇشىي خلەقاويىيە كە 50٪ ھىمموو ئەخۇشىييەكانى خلەقاوى يىك دىنىت.

خلّـهفاویش کۆمهلّـه ئیشــانهیهکی زوّر دهگریّتــهوه کــه پهیوهندیان ههیه به کهمبوونهوهی توانای بیرکردنهوه، نیشانه باوهکانی بریتین لـه لهدهسـتدانی لهســهر خوّیــی یــادهوهری

(memory)، کهم بورنه وهی ناستی رئیسری و بریساردان، وورپیسوون (Disorientation) (که شوینه کانی لیتیک دهچینت)، بهگران فیربوون، له دهستدانی تواناکانی فیربوون، له دهستدانی تواناکانی نهخوشه که بو جی بهجیکردنی شهرکه نهخوشه که بو جی بهجیکردنی شهرکه خله فاوی هه یه کوران دهکریست له کهسسایه تی و رهفتار و دهکریست له کهسسایه تی و رهفتار و دهکریست له کهسسایه تی و رهفتار و مهلس و کهوتیدا، ههروه کو ماخولان (agitation) (نهخوشه که له شوینیکدا نووره ناگریت و ههر دیت و دهچینت)، دلسه راوکسی، بسروای هه لسه که دلسه راوکسی، به سروای هه لسه که دلسه دلسه راوکسی، به سروای هه لسه که دلسه دلسه که دلسه که



نه راستیدا بوونی نییه)، و روړینه (hallucination) (مهندیّك شت دوست بكات كه له راستیدا بورنی نییه).

#### بەرەو بېش چوونى نەخۆشى ئەلزايمەر

نهخوشییه که بسهره و پیش دهچیت بسهریزهی جیساوان، ماوهی نهخوشییه که درانه یه جیاواز بیت به در ساله و بی 20 سال فی س

#### هوکاره معترسیداروکان (Risk Factors)

میچ کەس ئىازانىت بە تەواوى كە ھۆى ئەخۆشىيەكە چىيە؟، بەلام تويزگەرەودكان دەزانى كە چى گۆرانىك بەسسەر مىشكدا دىنىت كاتىڭ مىزۇڭ پىير دەبىنىت و چىى روودەدات بەسەر خانەكانى مىشكدا لە نەخۇشى ئەڭزايمسەرو لەبارەى بوونى پەيوەندى ئەنىران جىنەكان ر ئەخۇشىيەكەدار چەندان ھۇكارى دى كە ئەوانەيە گرنگ، بن.

زۆرپەى توپىزەرەكان كۆكن ئەسەر شەوەى كە ھۆكارى شەم ئەخۇشىييە ئەوائەيە كۆمەنە ھۆكارىك بىت: –

1-بايۋلۇۋى ئەخۆشى ئەڭزايمەر:

دوو پیّکهاتهی ناکاسایی ههیه له میّشکدا که پهیوهندییان همیه به نهخوّشییمکهره:

-تونِکلَــه پروِتینییــه کان کــه پییــان ده رتریّــت (Amyloidplaques) که شهمیش پیّـك هاتوره لــه توّیـه نیّك پارچهی پروْتینی که که نه که ده بیّت له ده رهوه ی خانه کان.

-تۆپەلە رېشالە دەمارىيەكان (Neurofibriliary tangles) ئەمىش كۆمەلىك پرۆتىنى گۆيارە ئە ئاو خانەكاندا.

ئەگسەر دواى مسردن ئمونەيسەك ئسە شسانەى مىشسىكى قوريانىيەكمە ومربگىرىد (autopsy) سىن پىكھاتەينائاسسايىي ھەدە:

ا-لەدەسىستدانىكى گىسەورەى دەمارەكىسان ئەناوچىسە دىيارىكراوەكاندا.

> ب-توينكله پرێتينييهكان. ج-تۆپەلە ريشاله دەمارىيەكان.

له دوستچوونی دومارهکان زوّر تونده له ناوچانهی میشك که گرنگن بوّ یادوروی فیّربوون روکو میپوّکهمپهس (cerebral cortext) و تویّکلی میشک (Hippocampus) دومارهکانی میشک میشک (Acetylcholine) به میشک مادهی نهسیتایل کوّنین (مهسساری بسسهکاردیّن وهکسو گویّزهرووییسهکی دومساری (Neurotransmitter) به فرمانهکانیاندا به ایم ماده یه کهم دوبیته کهم دوبیته و دوبیته به دوماره به دوستچووهکاندا چونکه نهنزیمی کوّنین دوبیتایل ترانسفیّرویرژ (cholineacetyl transferase) که ماده یه نهسیتایل ترانسفیّرویژ (cholineacetyl transferase) که ماده یه نهسیتایلی کوّئین دروست دهکات زوّر کهم دوبیّتهوه نه ناوچه زیان نیّکهوتروهکانیدا.

سهرمرای له دهست چوونی دهمارهکان، که له بونیکی تویّکلّه پروْتینییهکان همیه له دهرمودی خانهکاندا، که ییّك هاتووه له پاشماوهی تهوهره هملوهشاوهکانی دهمارهکانو كۆتايى تەرەرەكان ويشائى پرۆتىنى نائاسايى كە يينى دهلَيْن بِيْتَانْهُمَا يِلوِّيدَ- (Betaamyloid) كه تُعميش بهشيْكه له گلایکۆپرزتینی پەردەي خانەكان كــه پنـِي دەئنين پرۆتىنـي مادهی سهرهتایی نهمایلزید (Amylold precursor protein) (APP) كه كۆد كراوه به چينيك نەسسەر كرؤمۇسىزمى (21). شەر كەسانەي كە كۆنىشانەي دارنيان (Down syndrome) هه په که دروست دهېپت په کروموسومیکي زیادهي (21) که دهبيته هني دواكه وتنى هنؤش وميشكيشيان تويكنيكي پرۆتىنى ئىشان دەدات كە بيتا شەمايلۇيدى تيدايــە. شەم پرۆتىنە زۆر بەدەگمەن لە كەسە زۆر يېرەكاندا دەبىئرىت كە تواناي مؤشسيان ئاسساييه. بيّتا ئىمايلۆيد يرۇتينيكسى رەهرارىيى بىق دەمارەكسان ودەبيتى هسۇى كۆپۈرنسەرەي هايدروْجين يٽِروْكسايد.

سیهه م پیکهاته ش بریتییه که بوونی توپه نه پیشانیه دهاریههان که پیکهاته ش بریتییه که بوونی توپه نه پیشانی به دهاریههان که پیکهاتووه که گورزهی نائاسایی ریشانی که پرزتینیکه ناز خانه کانی شوینه زیان لیکهوتووهکاندا، که توپه لانه پرزتینیکییان تیدایه که پینی دهنین (A68) که شهروه ها که میشکی شهر به سالاچووانه شدا دهبینریت که کزنیشانه ی داونیان ههیه. وا دهرده کهویت کسه (A68) که دانه یه کوراوی پرزتینیکه که پینی دهوتریت تاو (Tau) که به شسیوه تیداره که بوریکهانی به شداری بخانه نوریکهانی به مردنی به میکهانی خانه کاندا.

2-تەمەن و مىزورى خىزان:-

ایکوآیینه وه کان دهریان خستوه که گهوره ترین مهترسی ناسراو بی گهشه کردنی نهخوشی نه آزایمه رزیها دبوونی تهمه نه. نزیکه ی له 11٪ ههمور خه آکی له تهمه نی 65 سال و بهره وژور نهم نهخوشییه یان هه یه. و له 50٪ ههموو خه آکی له تهمه نی 85 سال و بهره وژور نهم نهخوشییه یان ههیه. همروه ها بوونی نهخوشییه که له ناو خیزانه که دا نهویش هروه ها بوونی نهخوشییه که له ناو خیزانه که دایك یان هرکاریکی دیکه: بوونی نهخوشییه که له یه کیک له دایك یان باول، خوشك یان برا یان خره یکی نزیکی نه وا هه ی توشبوون به خوشییه که نواد ده کات.

3-رهگهز: ثافرهتان زیاتر تووشی دهبن وهك لمه پیاوان بهریزهی 1:2.

4-يٽِکائي سهر: (Head injury)

هــەر پێکـانێکی ســەر 3-4 جــار مەترســی تـــووش بــه ئەخۆشی ئەلزايمەرو خلّـەفاوی زیاد دەکات ئەمیش بەززری پوودەدات ئە بۆکسەرەکاندا (ئەوائەی ياری بۆکسـێن دەکـەن) ئەمیش ئەوائەیە بەھۆی ئێدائی بەردەوامی سەرەوم بێت.

5-بزمارەيى (Genetics):

زاناکان 3 جینیان دەستنیشانکردووه که لیپرسراون لـه شیّوه دەگمەنـه بۆمارەییـهکانی ئەخۆشییەکە کـه روودەدەن ییّش 65 سالّی.

هەروەھا توپۆۋەرەكان يەك جېنيان دەست نيشان كردووه كە مەترسى تووشبوون بەشپوەى زۆر باوى ئەخۆشى يەكە زياد دەكات كە كار دەكاتە سەر خەنكى بەسالاچوو،

همەروەها سىن ئىەلىلى جىنىنىك لەسسەر كرۆمۆسسۆمى 19 ئىپرسىراون لىه دروسىتكردنى گەردىنك كە پىنى دەوترىنىت ئىپرسىراون لىه دروسىتكردنى گەردىنك كە پىزىمەتى گواسىتنەودى كۆلىستىرۆل دەدات لە خويندا. ئەر كەسانەى كە يەك كۆپسى يان دور كۆپى ئەم ئەلىلانەيان ھەبىت ھەلگرى مەترسىيەكى زىاترن بىز تورش بورن بە نەخۆشىيىەكەر دەركەرتنى لىه تەمەنىنكى كەمتردا ئەگەر بەراورد بكرىن لەگەل ئەر كەسانەى كە ئەلىلى دىكەيان ھەبىه بىز گەردەكانى دى (apoE4)يان ھەرەراى ئەرەش ئەر كەسانەى كە ئەلىلى (apo E3)يان ھەيە پاش مردىنيان بە پىكانى سەر، ئەگەرى زۆرى (ApoE4)يان يەرۆتىنى بىتا ئەمايلۇيد دەربىدات.

هەرچەندە كە چۇنىتى سوستكردنى ئەم كارىگەرىيە لە لايەن (E4) مەرە ئاشكرا نىيە بەلام زاناكان دەئىنىن (apo E2)و (apo E3) فرمانىكى پارىزەران ھەيسە بەلام (apoE4) ئەم فرمانەي نىيە.

له ژمارهیه کی کهم له نه خوشه کاندا، ئه نزایمه ر په یوهندی هه یه به بازدان له کرو موسوقی (21)دا که لیپرسراوه له پروتینی مادهی سهره تایی شهمایلوید (APP) یان جینیکی دی له سهر کرو موسومی 14.

6-مۆكارەكائى دىكە:

ئەر ھۆكارانەى كە پەيرەندىيان ھەيە بە سورى خويندە، وەكو بەرزى ئاستى كۆليسترۆل و بەرزى پەستانى خوين كە دەبنە ھۆى سەكتەر نەخۆشى دل، لەرانەشە مەترسى تورش بورن بە ئەلزايمەر زياد بكات.

هۆكارەكانى دىكەش وەكو: ئەن قايرۇسانە ئەسسار خىق كسار دەكسەن ، مساددە ۋەھراوييسەكان وەكسو ئەلسەمنىۋم ، كسەموكورى بۆمسارەيى ئىلە مايتۆكۈندريسادا، كەمبورنسەرەى خوينى رۆيشتون بى مىشك كە دەبىتە ھىزى كەم بورنسەرەى ئۆكسجىن و گلوكۆز ئە مىشكدا.



#### نیشانه ئاگادارکەرەوەكانی نەخۆشی ئەلزايمەر

همەندىنە گۆرانكارى ئاسىايى لىەيادەرەرىماندا روردەدات كاتىك بەسالا دەچىن ، بەلام ئىشسانەكانى ئەلزايسەر زياترن رەك لەيرىنەمانىكى سادە لەيادەرەرىماندا .

نەخۇشەكە ھەست بەقورسى دەكات لەپەيوەندى لەگسەل كەسسانى دىكسسەدا ، لسەئىربووندا ، ئەبىركردنسەوەدا، لەلىكدانەوەى شتەكاندا ، ئەگەر ئىشانەكانى تورندبوون ئەوا كاردەكاتسە ئىسش كردنسى كەسسەكە ، چالاكىيسە كۆمەلايەتىيەكانى رىانى خىزانەكەى.

لەپەرئەرە ئەر كۆمەلانەى كە لەم نەخۆشىييەدا كاردەكەن، ئىسىتىكيان ئە نىشانە بارەكانى ئىەم نەخۆشىييە دررسىت كردورە بەم شىرەيە:~

1-لەدەستدانى يادەرەرى (Memory loss)

یهکیّك له باوترین نیشانهكانی بریتییه لهبیرچوونهوهی زانیارییه تازه فیّربووهكان، له كاتیّكدا ئاساییهكه ناوهكان، ژمارهی تهلهفوّنهكان و ژورانهكانی لهبیرپچیّتهوه، شهو كهسانهی كه خُلهفاوییان همیه زوّر جار نهو شتانهیان لهبیر دهچیّتهوو پاشانیش بیریان ناكهوییّتهوه.

2-قورس جيبهجيكردني شركهكاني رێڗانه:-

نهخوشهکه ههست به قورسی و گرانییه دهکات بس تعواوکردنی نهرکهکانی ههموو پوژینکی، شهر نهرکانهی که پرژانی دی نهوهنده تیکهآییان بوو بوو بیری لینهدهکردنهوه که چون جیبهجیدهکرین، و لهوانهیه کهسهکه نهتوانیت ژهمه خوراکیک ناماده بکات، یان چیشتهکهی دهسوتینیت یان نایکوآینیت، یانی ناتوانیت نامیریکیناو مال بهکاربهینیت یان جلو بهرگهکانی بهشیواوی لهبهر دهکات.

3-كيشهكاني زمان: (Language Problems)

هدهندیک جبار کهسیک نهوانهید کیشده ی هدهبیت بسق درزینده وهی وشدی پاسست، بدلام شهو کهسدی کده شده نهخوشییه ی همیه زور جار وشه سانه کانی نهبیر دهچینده و یان شوینیان نهگرینده و به وشدی ناناسایی کده الده قسه کانی یان نووسینه کانی نهکات قورس بن بو تیگهیشتن، بو نمونه نه خوشه که نهیتوانی داوای فلچه ی دهمو ددانی بوات نهوا داوای شتیکی دی دهکات بو نهمو ددانی.

4-سەر ئىتىكچوون بۇ شوينو كات (Disorientation)

نه خوّشه که لهسه ر شهقامه کهی خوّیه ان وون دهبیّه و نازانیّت ئه و شویّنه کویّیه و چوّن هاتووه بوّ ثیّره و له وانه یه نهشزانیّت بگه ریّته وه بوّ ماله وه.

5-كەم بورنەرەي ژيرى:

نهخۆشەكە لەرانەيە جالىر بەرگەكانى بگۆرپىت بە بى گوئ دانە كەش ھەرا لەرانەيە جلىدى زۆريان ئەستور لەبەر بكات لە لە پۆرپىكى گەرمدا يان جلىكى كەم يان تەنك لەبەر بكات لە پۆرپىكى ساردا. ھەررەھا نەخۆشەكە بىرى كەم دەبىتەرە لە بارھى پارەرە لەرانە برىكى زۆر پارە بدات بە تەلەقۇنىك يان بە كرينى شتىلكى ناومال كە يىدىيست بەر بىرە يارە ناكات.

8-به مەلەدانانى شتەكان:

نهخوشه که له وانه یه شته کان له شوینیکی ناتاسایی دابنیت بو نمونه له وانه یه نورتور له ناو فریسزه ری سه لاجه که دا دابنیت، یان سه عاتی دهستی بخاته ناو شه کردانه وه.

7-گزران له مزاج یان پهفتاردا (Mood and behavior):

نهخۆشەكە گۆپانى مەزاجى زۇر خيرا نيشان دەدات ك هيّمنىيەرە بۆ گريان لە گريانەرە بۆ توپەبورن بە بى ھۆيەكى ئاشكرا.

له قرناغه سهرهتاییهکانی نهخوشییهکهدا، گورانکاری له کهسایهتی نهخوشییهکهدا پوودهدات، وهکو بیزاریوون (زوو توویه دهبیّت شهموّگی، کاتیکیش نهخوشییهکه بهرهو پیّش دهچیّت نیشانهکانی دیکهی نهخوشیهکه لهوانهیه پوویدات و وهکو پشیّوییهکانی خهو، بپوای ههله، وپیّنهکردن، جولهی ناریّك، تانارامی، خو بریندار دهکات، نارهمهتی سوّزی و زمانی همرهشه زوّر بهکاردیّنیّت.

هسەروەها گۆپانكسارى لسه كەسسىايەتى نەخۇشسەكە بەشسۆوەيەكى بسەرچاو پوودەدات، لسە بادەبسەدەر تووشسى سەرلىتىكچوونو گومانو ترس دەبىت.

8-لەدەستدائى توانا:

نهخزشهکه زوّر ناچالاك دمبيّت و بق چهند سهعاتيّکی زوّد له بهردمم تعلمازيوندا دادمنيشـيّت، زيـاتر دمخه ريّــت وهك لهرمی پيّويسته، و چالاكييه ئاساييهكانی جيّبهجی ناكات.

قزناغەكانى ئەخۇشى ئەلزايمەر (Stages of AD)

پسهپۆرمکان شهپوازه باومکانی بهره و پیشهپورونی نیشانهکانی نمخوشی ئهآزایمهریان دوّکیومیّنت کردووه و نوّد شیّوازیان پهره پیّداوه بوّ قوّناغیهندی کردن که پشت نهسهر ئهم شیّوازانه.

بدره پیش چوونی نیشانهکان هاوتایه نهگهن بدره و نهمانچوونی خانهکانی دهمار که روودددات که نهخوشی نهنانهددا، سهرمتاش مردنی خانهکان له خانانه و دهست پیدهکات که بهشداری دهکهن که پروسه ی فیریوون و یادموهری، وورده وورده بلاودهبیته و بی شهر خانانه ی که

کۆنسترۆلی بەشسەکانی دیکسەی
ییرکردنسەود، بریساردان و ردفتسار
دەکەن، لە کۆتایشدا ئەن خانانەش
دەگرینسەود کسە کۆنسترۆلی ریسكو
پیکی جووله دەکەن.

نهم سیستهمی قوناغبهندییه

زانیارییهکی به کهنگ به نیمه

دهبه خشیت بی تیگهیشتن له

نه خوشییهکه ر پاشانیش دانانی

پلان بو داهاتوو. نهوهی که جینی

سمرنهه که ههموو قوناغهکان له

پروسیهیکی بهرهوامدا پوو

دهدهن و هیچ کهسیک نییه که

هیهموو نیشیانهکانی تیسا

لهوانهیه رووبدات له کاتی جیاوازو تاکی جیاوازدا.

نهخزشهکه بهتیکرای 8 سال دمژی دوای ناسینهوهی (Diagnose) نهخرشییهکه، بهلام لهرانهیه بمینیتهوه له 3 سال تارهکو له همر شوینیک بیّت.

لهم قرّناغبهندییهدا چهمکه زوّر باوهکانی هیّواش (mild)، مام ناوهند (moderatly)، تونندی مام ناوهند (moderatly) severe)و تونیست (severe) بستهکاردههیّنریّت، وهکسسو

قۆناغەكانىش دابەش دەبئەرە بۆ قۇناغى سەرەتايى (early) دورا قۇناغ (stage)، قۇناغى دورا قۇناغ (stage).

قۆناغەكانىش ئەمانەن:--

No) قرْنَاغَى -1- خَرَاتٍ نَهْبُوونَى ثَهُرِكَهُ بِالْأَكَانَى مَيْشَكُ (Cognitive Impairment

لهم قوْناغهدا كەسسەكە ھەسست بىه كىشسەى يادەرەرى ناكات ولله كاتى چارپىكەوتنى پزىشىكىدا ھىچ پشىئويەك دەرناكەويىت.

قرْنَاغَى -2- دابەزىنى زوّر ھێواشى ئەركە بالاكانى مێشك (very mild cognitive deciine)

کەسبەکە ئىدە قۇناغىلەدا وا ھەسبىت دەكسات كىدە ئىلى بىرچورىندومى ھىدېنىت بە تايېلەتى ئىدە بىرچورىندومى وشسە ئاسرارەكان يان ئارەكان يان شوينى كليلەكان و چاريلكەكان

یان همر شتیکی پرُژانهی دی. به لام شم گرفتانه دمرناکسون له کاتی پشکنینی پزیشکیدا یان ناشسکرا نییسه بـــق هاوپیکسانی، خیّزانه که ی هاوپیشه کانی.

قوّناغی –3– داہہزینی ھیّواشس شہرکے بالآکانی میّشك (Mild cognitive decline)

قرناغی سعرمتایی (early stage)

نهخوش بیه که دمتوانریّ بناسریّته وه لسه هسهندیّك (نسه هسهموی) نهخوش کاندا لهگه ل

نیش انهکاندا هاوریّک انی خیرانه کسانی اخیرانه کسه کانی دهتوانسی کسهمو

کورپیهکانی بکهن. گرفتهکانی یادهومری یان تهرکیزکردن (concentration) لهوانهیه ههستی پیْبکریّت له لیْنوّرینی کلینیکیدا یان چاوپیّکهوتنیّکی پزیشکی وردا.

نهخوشه که ههست به قورسییه دمکات که بیرکردنه و ناوهکان یان وشهکان نهمهش تیبینی دهکریت لهلایهن کهس و کاری یان هاوچی نزیکهکانییهوه. و توانای بیرکهوتنه وهی ناوهکانی کهم دهبیته وه کاتیک به کهسیکی نوی دهناسریت.



کەم، کورى جنبەجنگرىنى چالاكىيە كۆمەلايەتىيەكانى يان كاروبارمكانى ھەست پى دەكرينت، تواناى پيلان دانانى يان خۆرىكخستنى كەم دەبئتەرە.

قرنساغی -4- دابستزینی مسام نساوهندی ندرکسه بالاکسانی بیشان:

Moderate) (قرّناغی سهرمتایی یان هیّراشی نملزایمهر) (cognitive decline)

الله قرناغادا، چاوپنگارتننگی پزیشکی ورد، کهم بوونی کوپییه پرونهکان دهرههخات الله شیزانهدا: کهم بوونی کوپییه پرونهکان دهرههخات الله شیزانهدا: کهم بوونی زانیاری نصم برزنه تازهکان یان پروداوه هاوکاتهکان. کهم بوونهرهی توانا پر نهنهامدانی اینگدانهوهیه کی ژمارهزانی بر نمونه ژماره سهد به پیچهوانهوه به دهرکردنی ژماره شمونه ژماره -93 - ...) کهم بوونهوهی توانا بسز جینهجیکردنی نهرکه کاآوزهکان وهکو بازاپکردن، دانانی پلان بر ناماههکردنی نامی نیزواره بر میوانهکان و بان پیدانی بر ناماههکردنی نامی بیدانی داریساری پارهی ایست الله چیشتجانهیهای و پیکفستنی کاروباری بارهای المیسی که بوونهوی بادهوهری میسروری کهسیتی. دارایسی، کسم بوونهوی بادهوهری میسروری کهسیتی. دارایسی، کسم بوونهوی بادهوهری میسروری ورورورنهوی دهرده که وهک که کاروباری پروبهرورورورنهوی دهرداری کرداریکی هوشی یان کزمه لایهی.

قرّناغی -5- دابهزینی توندی مام ناوهندی نهرکه بالآگانی منشکه:

Moderately severc) لَرْنَاغَى نَارِهِ إِسْتَ يَانَ مَام نَارِهِنْد (cognitive decline)

کهلیّنی سمرهکی له یادهوهری و گهمو کوری له نهرک بالاکاندا دمردمکمویّت.

اسهم قۇناغسەدا، ئەخۇشسەكە اسەكاتى چاوپىيكسەپتنى پزىشسكىدا لەوائەيسە ئىسەتوائىت وردەكارىيسە گرنگسەكائى بىربكەويىتەوھ وەكىو ئاونىشسانى خىزى، ژەسارەى تەلسەئىنى، ئارى ئەو كۆلىنژەى ئىودى دەرچوود.. و سەرى ئىتىكدەچىت ئىد بىاردى ئىدو شىويىنەى ئىيسەتى، بىدروارى رۆزەكسە، رۆزى ھەقتەكە، وەرزەكە..

گرفتی ههیه نهگهال نیکدانه و همیه ژمارهی هوشی بی نمونه ژمارهی هوشی بی نمونه ژماره 4 یان 20 له 2 و پیویستی به یارمهتی ههیه بی همینی بین همانیژاردنی جیل و بمرگی گونجاو بی و وورزهکه یان بیزنهیهای.

عاده ته ن زانیارییان لا دهمیّنیّته وه له بساره ی خوّیانه و و ده در انداری ده راند ناوی میان نساوی منداله کانی. منداله کانی.

عادمتەن پيئويستيان بە يارمەتيدان نييە ئە خواردندا يان بۆ چورئە سەر ئار. بەلام پيئويسىتيان بە ھەنديك يارمىمتى ھەيە بۇ چالاكى رۆۋائىيان.

قَوْنَاغَى -6-دابه زيني توندي داركه بالأكاني ميشك

﴿قُرْنَاغَى تَارِمْرِاسِتَ يَانَ تُونِدِى مَامَ نَارِهُ دَى تُعَفِّرَايِمِهِنِ (Severe cognitive decline)

گرفتهکانی یادمومری بهرمو خراپتربوون دهچن، گۆړانی بسارچاو لهوانهیه که کهسایهتی نهخؤشهکه دمریکهویّت، نهخؤشهکه پیویستی زوّری به یارمهتی ههیه که چالاکییه نهریتییهکانی روّرانهی.

لهم قزناهه، نهوانه به که سه که زوّردّرین ناگایی خوّی له نهست بدات نه باره ی پووداره نویّیهکانه و قه باره ده برویه به دهورویه بریشیه به باره ی دهورویه بریشیه به به باره ی دهورویه بریشیه به به باره که بیده میّنیّت، به تهواری کوّیکاته وه، همرچه نده ناری خوّی له بیده میّنیّت، به ده کمه نیش ناوی هاوسه ره کهی بان چاودیّره کهی له بید ده و چاوه نه ناسراوه کان به باره کان نه ده مور چاوه نه ناسراوه کان جیا بکاته وه. پیّویستی به یاره کهی بوّ نهبه رکردنی جلو به رگه کانی به پیّویستی به یاره که در چاودیّری شهبیّت نهوانه یه هملّه بکات نه نهبه رکّدنی جلو بهرگه کانی به نابه بیّکردنی جلو بهرگه کانی به نابه بیّکردنی جلو بهرگه کانی به نابه بیّکردنی جلو بهرگه کانی به نابه به کانی به نابه کانی به نابه به بیّکردنی بینا وه کان به جله کانی کانی به بیتردنی پیّالاوه کان به جله کانی کانی بوژوید ا، بان له پیّکردنی پیّالاوه کان به بی پیراندنی سوری خه ری ده مروه ها نه خوّشه که هه ست به پیراندنی سوری خه ری ده کانی.

نه خوشه که پیرویستی به یارمه تی هه به بوچوونه سهر شاو.
همروه انه خوشه که تووشی میزه چرکه و زوّر چوونه سهر ناو
دهبیّست. هسهروه ها گوّرانکساری بسمرچاو اسه که سسایه تی
نه خوشه که دا نموره که ویّت ایمکه آن نیشانه ی ره قتارید اوه کو
زوّر گومان کردن، بپرای هه آنه (بوّ تمونه وا هه ست نمکات که
چاودیره که ی که سینگی فینبازه)، وریّنه کردن، و نیشانه
پهفتارییسه کان وه کو تیّکچوونی ده ست خه تی اسه کساتی
نورسینده، یان خوّی بریندارده کات، و اعوانه یه ونیش بیّت.

قَوْنَاغَى -7- دابِعَرْيني زوّر توندي نعركه بالآكاني ميْشك:

Very severe) (قۇناغى كۆتايى يان توندى ئەلزايمەر) (cognitive decline)

ئەمەش قۇناغى كۆتايى ئەلزايمەرە كە تيايدا ئەخۆشەكە تواناى بۇ رەلامدائەرەى دەرروبەر، قسىكردن، پاشانيش بۇ كۆنـترۆلكردنى جوولە لە دەسىت دەدات. زۆر جار كەسـەكە تواناى بۇ قسـەكردنىكى رىلىك و پىلك لــە دەسـت دەدات ھەرچەندە لەوانەيە

## بەرپىكەوت ووشەكان يان برگەكان تەواو بيت.

نهخوشه که پیرویستی بسه
یارمهتی همیه لهنان خواردندا،
له چوونه سهرنار و همروهها
تووشی میزه چرکهیه کی زوّر
بهبی یارمهتی بروات بهریگادا،
و بهبی یارمهتی بروات بهریگادا،
دابنیشیت. و توانای لهدهست
ددات بی زمردهخهنه کردن و
همهنگرتنی سهری بهریکی، و
ماسولهکانی رهق دهبن و توانای
قوتدانیشیی خراب دهبیت.

## خمیاله کان لممینسک دهرکسته لسسته باره ی ئمازایمه (۱۹۵۰)

راستییهکهی/ له رابردوودا، خهنکی بروایان وابوو که لهدهست دانی یادهوهری بهشیکی سروشتییه له پیربوون. زورجاریش نهخوشی نهنزایمهر ههبووه ووتوویانه بهشیکی سروشتییه له پیربوون. نیستا پسپورهکان دهریان خستووه که لهدهستدانیکی تووندی یادهوهری نیشانهی نهخوشییهکی ترسناکه.

ئەو پرسیارەی كە بەكرارەیی دەمیننیتەرە ئەرەیە كە ئایا یادەرەری بەشیومیەكی سروشیتی دادەب، درنت تارادەیـ، كى دیـارى كـراو. زۆربـەى خــەنكى واھەســت دەكــەن لەگــەن

پیرپورنیان یادهوهرییان که دهبنتهوه نایسا شهم قسمیه بنچینه یه کی زانستی ههیه؟ تا نیستاش لهژیر توژینهوه دایه.

خەيائى-2- ئەخۇشى ئەلزايمەر كوۋەرنىيە.

راستییهکهی/ نه نزایم می نه خوش ییهکی کوژهره، دهست پی دهکات به مردنی نه رخانانه ی که دهکه رنه نه ر نارچانه ی که گرنگن بن یاده ره ری همرچهنده لهدهست چوونی کوتایی شهر خانانه ی که ده که رنه نارچه کانی دیکه ی میشکه وه دهبیت هنوی شکستی سیسته مه بنه په تیانی نه خوشی که ده که روه ها له به رئه ره ی دیکه ی ن دیکه یان همیه له به رؤه و دیکه یان همیه

لهتهمهنی پیریدا، کهواته هوّکاری راستهقینهی مردن لهوانهیه یهك موّکار نهبیّت، و لهوانهشه تهنیا لهدهست چوونسی فرمانهکانی میّشك ببیّته هوّی مردن.

خەيالى-3- پٽكانى سەر ئەبئتە ھۆي ئەخۇشى ئەلزايمەر.

رسستیدکهی/ چسهند توینژینهرهیه دهریان خستوره که نهخوشی نهآزایمهر زیاتر باره لهناو نهی کهسانهی که تووشسی پیکانیکی تورندی سهر دهبین (واته بوورانهرهی بهدوادابیت) لهماوهی ژیانیدا. و توینژینهوهی تازه پیویسته بیز تیکهیشتن لهوهی کو روو دهدات له میشکدا

نەن پىكانانەدان و چۆن ئەن گۆرانكاريانەى پەيوەندى دىارن بە ئەلزايمەرەرە.

خەيائى -- 4- خواردنەرە لەدەفرى ئەلەمنيۆم يان لينانى چيشت له مەنجەن و تسارەي ئەلسەمنيۆمدا دەبيتسەھۆي ئەللىمەر.

راستییه کهی پشت دهبه ستیت امسار تویزژینه وهی تازه که به کارت هینانی ده فسرو تساوه و مهنجه آنی خالسه منیق م تسق ناپاریزیت له خه آزایمه به برقلی تسهواوی (خهکه و هه بیت) خاله منیق م له خهخوشی خه آزایمه ردا هیشتا له ژیر تویزژینه و هو گفت و گذرایه.



همرچسهنده زوّریسهی تویّرُمرهکسان باوهپیسان وایسه کسه بهنگهیهکی وا لمبهر دهست دا نییه که نهلهمنیوّم هوّکاریّکی مهترسی داربیّت بوّ نهلّزایمهر یان شهلّهفاوی.

خەيالى -5- مادەى ئەسپاتيم (ماوەيەكى شيرين بەخشە بۆ شيرين كردنى شتى دى بەكارديّت) دەبيّتەھۆى لەدەست دانى يادەوەرى.

راستیهکهی/ زوّر تویّزینهوه شهنجام دراوه لهستهر کاریگهری نهسپارتیم بوّ فرمانه بالأکانی میشك نه مروّف و ناژمندا. نهم تویّژینهوانه هیچ بهنگهیه کی زانستیان نهداوه به دهسته وه که پهیوهند بیه که همهیدت نمه نیّوان نهسپارتیم و لهدهست دانی یادمومری.

ئەسسىپارتىم پەزامسەندى ئەسسىمى درارە ئەلايسەن بەرپۆمبەرايەتى خۆراكەر دەرمانى ئەمرىكىيەرە FDA ئەسائى 1996 بۆ بەكارھنئانى ئە مەمور خۆراكەر خواردنەيەكدا ئەم مادەيە دروست دەبئت ئە يەكگرتنى دور پنكهاتەي پرۆتىنى: ترشى ئەسپارتىك و فىنايل ئەلەنىن ئەگەل 10٪ مىسانۆل، مىسانۇلىش زۆر دەبىلىنىت ئىسە مىسودو سسەرزەر خۆراكسە رورەكىيەكانى دى.

خەيائى-8- چارەسسەرى بەدەسست ھساتور ھەيسە بسق رەستاندنى بەرەر يىش چورنى نەخۇشى ئەڭزايمەر.

راستىيەكەى/ تا ئەم كاتەش چارەسەرىكى پزىشكى نىيە بىق چاك بورنــەرە يــان رەســـتاندنى بــەرەرپىش چورنــى نەخۇشــيەكە، ئــەر دەرمانانـــەى كــه لەلايــەن (FDA)ەرە رەزامەندى ئەسەر درارە ئەرانەيە بىق مارەيەكى كاتى تواناى يېركردنـەرەر يادەرەرى ئە ھەندىنك نەخۇشىدا چاك بكاتــەرە يان جىنگىر بكات.

نامارەكان ئىە ئىەمرىكارە ئىمبارەي نەخۆشىي ئەلزايمىەر Statistics

نهخوّشی نه آزایمه به شیکی سروشتی نییه اله پیربوون، به آکو گرفتیکی تیکشکه که به آکو گرفتیکی تیکشکه که به بیرکردنه و روفتاره کانی و به کوّتایشدا به بینته هوّی مردن. کاریگه ری نه آزایمه را نهسه را که کوّتایشدا به بینته هوّی مردن. کاریگه ری نه آزایمه را نهسه را که کان و خیّزانه کان و سیسته می چاودیّری ته ندروستی وای له نه خوّشییه که کردووه که ببیّت یه کیّك الله گهوره ترین کیشه کانی پزیشکی و کرمه ایّه تی و نابووری.

\*4.5 مليون شەمريكى ئەخۇشى ئەنزايمەريان ھەيە، شەم ژمارەيەش زيادى كردووە بەبچى دورشەرەندە ئەسانى (1980) دە

\*ژمارهی شهر شهمریکییانهی که نهخوّشــی شهنّزایمــهریان ههیه بهردموام له زیادبوون دایــه تنا سالّی (2050) ژمـارهی نهخوّشهکان دهگاته 11.3–16ملیوّن.

\*دۆزىنسەرەى چارەسسەرىك كسە بترانىست دەركسەرتنى ئەخۇشىيە دوابخات بەمارەى 5 سال ئەرا دەتوانرىت ژمارەى ئەخۇشەكان كەم بكاتەرە بە 50٪ دواى 50سال.

\*نــه پا وهرگتنیکــدا نه لایـــه ن کوّمهٔــه ی نه نزایمــم ره وه Alzheimer's Association یه ک نه نهمریکی ده نیمیک که یه کیک که نهمدریان ههیه، یه ک نه نهمدریکیش ده نین که ههندیک کـهس ده ناسـین کـه نه خوشییه کهیان ههیه.

\*زیادبوورنی تهمهن گهررهترین مهترسییه بر تووش بوون به نهآزایمه، ههر یسهکیله اسه 10 کهس نهسهرووی 65 سالییهوه نزیکهی نیوهی نهوانهی نهسهرووی تهمهنی 30 سالییهوه تووش دهبن. بهدهگمهنیش خهلکی نه تهمهنی یان 40 سالیدا تووشی نهآزایمهر دهبن نهریکهی گواستنهوهی بر ماوهییهوه.

"كەسسىپك نەخۇشىي ئەنزايسەرى ھىمبىت دەتونىيات بەتىنكرايى 8سال تىلومكو 20 سال يان زياتر بڑيت لەدەركەرتنى نىشانەكانەرە، ئىمو كەسانەي كە نەخۇشىي ئەنزايمسەريان دەتوانىن ژيان بەرئەسمر بەنزىكەي نىيوەي ئەرانەي كىه لە ھەمان تەمەندان بەبى خنىەنلوى لە دواي ناسىينەرەي نەخۇشىيەكەرە، تىكىراي كاتى مانىمومى نەخۇشىيەكەرە، تىكىراي كاتى مانىمومى نەخۇشىيەرە لە كاتى ناسىيىنەرەي نەخۇشسىيەكەر توندىتسىي كىشىسەنلىرىسىيەكەرى توندىتسىي كىشىسەندىروستىيەكانى.

\*تنچوونهکانی سالآنهی راستوخوّر ناراستهخوّ بـق چاودنری کردنی نهخوّشهکان بهلایهنی کهمهوه 100 بلیـوّن دوّلاره بسهگویّرهی ههنسهنگاندنهکان ئسهم بسره پارهیسه بسهکارهیّنراوه لهلایهن کوّمهنهی نهنزایمهرهو پسهیمانگای نیشتیمانی بوّ بهسالأچووان.

\*ئەخۆشى ئەنزايمەر بېرى تىچورنەى 61 بلىدۇن دۇلارە ئەسانىكدا بەگويرەي رايۇرتىكى كۆمەللەي ئەنزايمەر، 24.6

دۆلارى خەرج دەكريىت بۆ چاوديىرى تەندىروسىتى ئەلزايمەر و 36.5 دۆلارى خەرج دەكريىت بۆ چاوديىرى نەخۆشەكان.

\*زیاتر له 7 کەس له 10 كەس ئەوانەی كە ئەنزايمەريان ھەيـە لەمانـەرە ژیـان دەبەنـە سـەر، لــە 75٪ چاودىرىيــەكان لەلايەن خىزانەكانو ھاورىكانيانەرە دايين دەكريّت.

ئەرائەى دىكەشيان خەرجى چاردىزىيان بۇ دايىن دەكرىت لەسسەر گىرفسانى خىزانسەى كسە ئزىكسەى 12500 دۇلارە لەسالىكدا.

\*نیوهی کاسهکانی چاودیْرگەکە ئەغۇشی ئەڵزایمەریان ھەیە یان پشیّوەیەکی پەیوەندیداریان ھەیە.

\*تێڬڕٳۑؠ تێڿۅۅڹ بێ چاودێڔى چاودێرگمكان 42000 دۆلاره ئەسائێكداو و ئىه ھەندێك ناوچسەي وولاتيشىدا بىۆ 70000 دۆلارە ئە سائێكدا.

تێڬڕٳۑؠ تێڿؚۅۅني چاودێري بـڒ نەھٚڒۺێڬؠ ئەڵڒٳيمـەر تاكۆټايي تەمەنى نزيكي 174000 دۆلارە.

\*تا سائی 2010 تئچوونی چاردیرییه تعندروستییه کان بن نمخوشه کان چارهپروان دهکریت زیاد بیت به 54.5٪ واته له 31.9 بلین دولاره نه سائی 2000 بن 48.3 بلین دولار و شهری چاردیری شهی نمخوشانه ی خلفاویان همیه زیاد دهبیت به 80٪ واته له 18.2 بلین دولاره و بن 33 بلین دولاره و بر 33 بلین دولاره و برورد به سائی 2010 نمه را پزرتیکی کومه نمی به بور.

\*كۆمەڭەي ئەڭزايمەر زياتى لە 165 مليۇن دۆلارى خەلأت كردووە ئە بەخشىنەكانى توڭژينەوەدا ئە ساڭى (1982) ەوە.

\*حکومـــهتی فیـــدرال نزیکـــهی 640 ملیــــۆن دۆلاری بــــۆ توپژوینهوهی ثهفزایمهر خەرج کردووه له سالّی (2003)دا.

### ناسینه وی نهخوْشی نهلزایهه ر Diagnosis

پیویسته راویژ نمگهل پزیشکی تایبهتیدا بکریّت سهبارهی تواندای بیرکردنهوهو یسادهوهری و گۆرانس لمه کهسسایهتی و رمفتاردا.

زور تاسینهومی نهخزشییهکه بن شهر کهس و خیّزانانهی که نهلّزایمهریان ههیه سودی زوّره لهرانه:

\*كاتيْكى باش لەبەرىمست دايىه بىق چاككردنى جۆرى ژيانى.

\*ئەن دلە راوكىيە كەم دەكاتەرە كە ھۆكارەكەي نەزانرارە.



\*مبەلیّکی باشــتر دەرەخســیّت بــق ســـود وەرگرقــن لـــه چارەسەرەكان.

\*كاتى زياتر لەبەردەست دايە بق يلان دانانى داھاتوي.

ززر گرنگه بن پزیشکه که هوکارهکانی لهدهست دانی 
یاده وه ری یان نیشانهکانی دیکه ی دیاری بکات چونکه 
همندیک نیشانهکانی خلفاری یان نیشانهکانی وه کو خله فاوی 
ده توانریت پیچه وانه بکریته وه نهگه ر دروست بووبن به هوی 
حاله تی چاره سه رکراوی وه کو خهموکی، کارلیکی ده رمانی، 
پشیویه کانی پژینی ده ره قی، و که م بوونی فیتامینی دیاری 
کراو (له وانه فیتامین بیت).

#### ليتنورينه باووكان Common Tests

تەنها ئىنزرىنىكى ئاسەرەرە نىيە كە بترانىت ئەخۇشى ئەلزايمەر دەرېخات كە ئەگەر كەسىنك ھەيبىت. پرۇسەى ئاسىنەرەكە چەند جۆرىك ئىنۆرىن دەگرىتەرە و لەراناشە ئە رۆرىك زياترى پى بچىت. ئامێرو پێـوەرە ناســەرەوەكان رايــان ئــە نەخۇشــيەكە كردووە كە گونجار بێـت بۆئـەرەى پزيشـكەكە بتوانێـت زۆر بەروردى ئە 90٪ نەخۇشىيەكان بناسێتەرە.

#### فهلسهنگانجنهکان تهم فهنگاوانه دهگریتهوه:

۱-پاویز کردن به پزیشکیکی چماودیری سمره تایی و نه که ر گونجاو به پزیشکیکی دهماریش.

3-ههنسهنگاندنی باری هزشی کهسه که بز دیاریکردنی همستی نه خوشه که لهباره ی شویّن و کات، توانای لهبیرمان، و تیّکهیشتن و پهیوهندیکردن و وتوانای چاسه رکردنی کیّشه ی ژمارهزانی ساده.

4-ننجیرهیــهای ههنســهنگاندن بــق توانــای یـــادهرهری، اینکدانهوه، پهیوهندی دهمـاره جونــهکان و بینــین و تواناکــانی زمان.

5-پشکنینی جەستەیی كە ھەلسەنگاندنی باری خۆراكى كەسەكەر پەستانى خورنى ئىدانى دل دەگرىتەرە.

8-پشکنینیگ بـــق مهســت بــه ثـــازارکردن Sensation ر ماوسهنگی و فرمانهکانی دیکهی کوّنهندامی دهمار.

7-سيكاني Scan ميشك بق دهرخستنى مؤكارهكانى ديكهي خلففاري وهكو ليدان.

8-ئێنۆڕیته تاقیگهییهکان: ومکو ئێنؤڕینی خوێن و میز بێ دەست کەرتنی ژانیاری تازه لهبارمی کێشهکائی دی وهکو ئه نهخۆشی ئەڵزایمەردا که لەوانەیه بینه هۆی خڵەڧاوی.

9-مەنسىەتكاندىنىكى دەرورىيانىيە بىسى مەنسىەتكاندىنى مەزاچو ھۆكارە سۆزىييەكانى دى كە دەبىئە ھۆى ئىشانەكانى وەكو خلقاوى يان ئەرائەيە ئەخۆشى ئەلزايماريان بەدوادا بىت.

چارەسەركردنى نەخۇشىيەكە Treatment

چاردسه رئییه بن نهخوشی نهآزایمه همرچهنده زوّر چاردسه ری ددرمانی همیه که لمرانمیه نیشانه کان چاك بخانه رد یان جیّگیریان بخات بوّنه ردی خراب تر نهبن، و زوّر ستراتیجی چاودیّری و چالاکی همیه که لمرانمیه گرفته ردفتارییمکان کهم بکاتموه یان نهیانهیّنیّد.

تویّرُهرمکان باردموامن بق دوّرْیتمومی چارهسمریّکی تازه بق گۆرپشی کوّرسی نهخوّشییهکمو و ستراتیجهکانی دی بق چاککردنی باری ژیانی تموانهی که خلّماویان همیه.

#### دەرمانە نوسراوە باوەكان بۇ ئەلزايمەر

پێشهکی/ نیشانه سهرمتاییهکانی نهخوّشی ئهآزایمهر نهمانه دمگریّته ره:

لەدەسىتدانى يادەرەرى، سىمر ئىتنىكچ ورن، وورپسورن Disonentation ، گرفتەكانى ئىكدائەرەر بىركىددەرە.

کتیّك خانهکانی میْشك دهمرن و پهیوهندی نیّوان خانهکان نامیّنیّت ئهم نیشانانه خرایتر دهبیّت.

هەرچەندە ئەر دەرمانانەي كە ئىستا ھەن ئاتوانن بەرەر پىنىش چورنسى مردنسى خانسەكان بىكىزىن بىدلام ئەرائەيسە يارمەتىدەرىن بى كەم كردنموميان جىكىركردنى ئىشانەكان، ھسەرودھا شەم دەرمانانسە پىريىسىت بىورن بىد چساودىرى دواددخات.

#### كيكهروكاني ئەسينايل كۆلىن ئىستەرەبز

Acetyl cholinestrase inhibitors

بەرپۆرەبەرايسەتى دەرمسان و خۆراكسى ئىسەمريكى FDA پەزامەندى ئەسەر دوق پۆل دەرمائى دياريكراو ئيشاندارە بۆ چارەسەركردنى شەن ئيشانائەى ئەخۆشىيەكە كە ئە توانئا بالأكانى مىشكدا دەردەكەن.

یه کهم پـزل دهرمانه کان بریتین له کپکهره کانی کزاـین ئیستهرهین سیّ دهرمان به ززری لهم پؤله به کارده هیّنریّن:

1996 لەسسىائى Donepezil (Aricept) لەسسىائى 1996 رەزامەندى لەسەر دراوە.

2000 کیٹاستگمین Rirastigmine (Exelon) که سیائی 2000 رهزامهندی لهسهر دراوه.

3- گـهلانتامين (galantamine (Reminyl ئـه سـائى 2001 رمزامەندى ئەسەر دراود.

یه کهم کپکهری کولین ئیستهرمیز که تاکرینه Tacrine یه کهم کپکهری کولین ئیستهرمیز که تاکرینه (cognex) که سالی 1993 پهزامهندی لهستهر ساوه بسه لا نیستا به ده گهرده مینریت بسه هوی زیانه کانییسه و لهوانه ش زیان گهیاندن به جگهر.

نزیکهی نیومی نه کهسانهی که نهم دمرمانانه و مردهگرن ههست بهچاکسازییهکی بناش دهکهن له نیشانه بالآکسانی میشکدا.

#### دەزمانەكانى دى وەكو:

\*میسانتین (memantine (namenda شهم دهرمانسه لسه نؤکتزپهری سائی 2003دا رهزامهندی لهسمر دراوه لهلایسهن (FAO)وه بـق چارهسمر کردنسی نمفزشسی نمآزایمسهری منام ناوهند بن توند.

شهم دەرمانىد ودكىو درىمكارنكى antagonist ودرگىرى اللهم دەرمانىد ودكى درىمكارنكى antagonist ودرگىرى اللهمان الله منشكدا (N-methyl D-aspartate receptor) الله منشكدا ئىيش دەكمات. مەلدەس تىنت بىد پىكوپىنىڭ كردنى چالاكى گلوتامسەيت glutamate كىينىدارى ئە گويزدەردومىسەكى كىمىسايى تاپبەتمەندى منشكە كە بەشدارى ئە ئامادەكردنى زانيارى وخازنكردنى و ياشانىش گەراندنەردى.

گلوتامىيت رۆڭنىكى بئىمرەتى دەبينىت لسە پرۆسسەى فىربورنو يادمرمرى ئەمىش بەھاندانى وەرگرەى NMDA بۆ رىنىندانى برىكى كۆنترۆڭكراو لە كالىسىقم كەبچىتە ناوخانەى

ده اره وه به منهش توانایسه کی شهرکی Action potential دروست دهکات که پیویسته بر خوان کردنی زانیاری.

میمانتین نه انه یه خانه که بپاریزیّت نه کاتی زوّر بوونی گلوتامه یتدا نه ویش به کپ کردنیّکی بنچینه یی ومرگره کانی NMDA.

#### فيتامين E

زۆرجار قىتامىن بەكارىدمىنىرىت رەكـو چارەسـەرىك بىق ئەلزايمەر چونكە لەوائەيە يارمەتى خانەكانى مىشك بدات بىق بەرگىرى كردن ئەخۇيان دارى مىرشەكان.

لەنـەنجامى فرمـانى ئاسـايى خانەكانـەرە، پاشـەرزىك دروست دەبنِت پــىزى دەرترنِت Free radical كـه جۆرنِك گەردى ئۆكسجىنە دەتواننِت زيان به پنِك ھاتورەكانى خانەو مادە بـق مارەييەكـەى بگەيەننِت. ئـەم زيانـه پــىزى دەرترنِت سترنِسـى ئۆكسـنِنـەر oxidative stress كـه رۆأـى مەيـه لـه دروست كردنى ئەلزايمەر.

خانهکان خزیان بهرگری سروشتییان همیه دژی نمم زیانه لمرانهش دژه نزکسینهرمکان antioxidands (قیتامین E و E) بهلام نهگهان زیبادبوونی تهمهندا همهندیک نمم بهرگرییمه سروشتییانه کهم دهبیتهوه.

تریزینه و کان دوریان خستوره که و هرگرتنی قیتامین ت سودی ههیه بز نه آزایمه و ززرترین خه آکی ده توانن قیتامین و و رگرن به بی هیسچ زیسانیک به الله هه رگؤرانکارییسه له ده رمانه کاندا پنویسته پرس به پزیشه بکریت چونکه ده رمانه کان له وانه یه زیان دروست بکه ن

#### سندرجاوهكان

-psychiatry by Janis L.cutler and Eric R.marcus P 83,87,96

psychiatry For students of Medicine P 124.

-PrinCiple of Anatomy and physiology p 425. -internet www.alz.org

## شەكر

## زوْربەی كات شیرین ھەنھیْگجار تالْ و سویْرہ

نوسينى: دكتۆر غەسان عەزو

پەرچقەى: ھۆزان جەمال

شمکر سمرچارهی وردی مروّقه، بمهیی شهر ناتوانیت فنجانیک چا بان قاوه بخزیت بود، دهچیّت دروستگردنی زوّربهی خواردهمهنیمکانی ثیشی ههریرو جوّرهکانی شیرینی، بهبریّکی دیاریکراو بوّلهش پیّویسته، زیاده پریّبی لهخواردیندا دهبیّته هوّی شیّراکردنی بهکارهیّنانی پژیّنهی پهنکریاس، نابوری ههندیّک دهواّهت پشتی پیّدهبهستیّت، دهتوانریّت بهتمنها یان بهناویّتهیی بخوریّت، کهسیش نازانیّت تهمهنی

لەئەنجامى ئىكۆلىنەرە بۆمان دەركەرت شەكرى چەرەنەر دەمنىك نىپە دۆزرارەت بەرەن ئەسالى 1747 دا زاناى كىمىايى شىملىنى ئىسالىنى ئىسالى 1747 دا زاناى كىمىايى ئىسلىمانى ئىسانىرىك مسارگراف توانسى شىمكى ئەچەرەنسەر بدۇزىنەرە، بەلام ھەنگارەكانى دەرھىنانى رائامادەكردنى ئە پروى پىشەسازىيەرە ئە دارىيدا ئەسەرەتاى سەدەى ئۆزدەدا دۇزراي بىرە بىلام شىمكرى قامىش راى جىساراز سىمارەت

بسەم**ێژر**وى دۆزىي<mark>نەومكسەى ھەيسە، ئايسا تەمسەنى بۆكسەى</mark> دەگەر<u>ن</u>تەرە؟

بیست و سی ساده لهمورسا و جانگاره ره کانی ئهسکه نده ری مه کند لهسه پرو ئهسکه نده ری مه کند نیس که ماده یمکی دهنگ سپی و تام شیرین و پیشکه سپی و تام شیرین و پیشکه ته به وه کاتیک پرسیاریان دهرباره ی شم ماده یه کرد زانیسان شهر ماده یه شاوگی پرهکیکه اسمجزری قسامیش که اسه و فارچه یسه ده چیستریت، ته ناشه ت یسه کیک لهسه رکرده کانی سوپای شسکه نده ری مه قدق نی نوسیویه تی له هند داریک هه یه همه نگوینی بی همه نگ به رهمه مده هینیت، ماره یه که تیشته چین که نه وی ناوی ماره یه کان به به دری و و و که که یشته چین که نه وی ناوی همنگوینی نوان به دری همه نگوینیان لینابوو، به لام میسرییه کان همنگوینی نوان به دری همنگوینیان لینابوو، به لام میسرییه کان بینیسان ده رو ت خوینسی هندی و مرگی او که به نگیینگلیزی

(Sugar) و به تساقمانی (Zucker) و به قهره نسسی (Sugar) به روسسی (Caxap) پیده و تریّست بسهم شسیّوهیه هنسد به نیشتمانی سه رمکی شه کر یان ورد تر بلّیّن به نیشتمانی سه رمکی شه کر داده نریّت، به پیّی نه قسانه هندییه که ده کیّرنه و و رقریّت خواوه ند توّویّکی به نیشبار کوره زای سویاندی پاشای بناریسا به خشیوه و له م تـقوه و قامیشی شه کر دروست بووه و له و رقری و خه آلکی نه م ماده شیرینه یان دهستکه و تووه و

بەلام مىندىيە كۆنەكان چۆن توانىيان ئارگى ئەم رورەكە بۇشەكر بگۆپن؟ ئەر پشتگايانە چى بوون كەبۇ خارينكردشەر خىستكردنەرەي ئەم ئارگە چەنايان بۆيرد. بەداخەرە ئازائين ئەمانە چۆن بوون، بەلام لىەم سەردەمانەي ئىستاماندا ئىەم جۆرە رىگايانە نىيە، بەلام تەكنۆلۆرياى نوى ھەيە كەرمارەيەك كردارى ئائۆز لەخۆدەگرىت.

لیّرهدا همول دهدهیان بهکورتی چونیاتی دهستکهوتنی شهکری دهکاین شهکری دهکاین، باسی دهستکهوتنی شهر شهکره دهکاین کهناسایی نهسه میّزی ثانی بهیانیان دهیبینین چهوهنه را له 18٪ ی شهکره نهگهال کومهنی خاته به کرداری سهودا جیاکردنهوی شهکر امو خاتانه بهکرداری سهودا دادهنریّت نهکارگهکانی دروستکردنی شهکرد، ناوگهکهی نه پارچه پارچهکردنی چهوهنه ر نهردههیّنریّت (ناسایی شهر یارچه پارچهکرداری باژویوونهوه نساودهبریّت) نارگسه سهرهتاییهکانی نامادهکردنیدا تامی شهرهتاییهگانی نامادهکردنیدا تامی خوشه ر ونگی توخه به اله بونی ناخوشه.

لەبنى كىراوەكە دەنىشىن، بەلام شەكرەكە ئەگەل جىردا كارلىك دەكسات شسەكرى تسواۋە ئەگىرلومكسەدا دروسستدەكات، دەتوانرىت لەخلتەكانى دىكە كەنىشتورن جىابكرىنەرە.

خۆ پزگاركردن لەجيرەكە بەشيۆەى سەريەست بيت يان لەشيۆەى يەككرتوردا بيت لەكەل شەكرەكە بەقۇناغى دورەم دادەذريّت لەكردارى بەرھەمهيّنانى شەكردا.

#### كەتىرەو گلوكۆز:

به شیوه یه کی گشتی و چهنده ها جور له شه کر هه یه شه کری قامیش یان چهوه نم که به سوکه روز ناسراوه تاکه جوری قامیش یان چهوه نم که به سوکه روز ناسراوه تاکه خزراکه کان شه کر نیه له خوراکی پرزژانه مانده به نکو ززربه ی خزیان تیده یه شه کری ماست لاکتوزه و شه کری میوه و توو فراکتوز یان گنوکوزه و شه کری میوه و توو فراکتوز یان گنوکوزه و لیره دا له سم شه کر دانه نریت به ریگه ی کاریگه ریی و ده که ین که به یه که م شه کر دانه نریت به ریگه ی کاریگه ریی و پیشه سازی به ره مه ما تبیت و زانسای کیمیایی روسی پیشه سازی به ره مه ندیک تاقیک ردنم وه له سمر پیشه سازی در وسی ناشکرا نماه که یا ده مه ندیک تاقیک ردنم وه له سمر پیشه سازی کرد که بو ده ره یونیانی گنکوز (شه کری تری) به کارده هیندیت کرد که بو ده ره یان به شوین ماده یه کی دیکه دا اله جیاتی که تیمه (ماده یه و ده شه دی داری تاکامه یا کود دیران به شوین ماده یه کی دیکه دا اله جیاتی که تیمه (ماده یه و ده شه دی داری تاکامه یا کود دیران و مه دادیک ماده یه که یعیایی بوزنا و شه م ماده یه به تیکه ل کردنی هه دنیک ماده یک کیمیایی بوزنا و شه م ماده یه به تیکه ل کردنی هه دنیک ماده یک که یعیایی بوزنا و شه م ماده یه به تیکه ل کردنی هه دنیک ماده یک که یعیایی بوزنا و شه ماده یه ماده یه به تیکه ل کردنی هه دنیک ماده یک که یعیایی بوزنا و شم ماده یه به تیکه ل کردنی هه دنیک ماده یک که یا ته ماده یه ماده یه به تیکه ل کردنی هه دادیک ماده یک که یعیایی بوزنا و شم ماده یه به تیکه ل کردنی هم ماده یه به تیکه ل کردنی هم دادیک ماده یک که بوزنا و شه ماده یه به تیکه ل کردنی هم ماده یکه کوران به شوران به شه دی که بود ماده یک که بوزنا و شه ماده یه بسی که بوزنا و شه ماده یک که بود بود به به تیکه ای که بود به به تیکه از که بود به بود داده یک که بود به بود به به تیکه به بود به به تیکه بود بود به به تیکه به کاردنی هم داده یک که بود به بود به بود بود به بود بود به به به تیکه به بود بود به بود بود به بود به بود بود به بود به بود بود به بود بود بود به به بود بود به بود به به بود به به بود به بود به بود بود بود به بود بود بود بود بود بود به بود بود به بود بود بود بود بود

كيرهجوف نيشاستهي بمستكهوت، لهكهلٌ ناودا رايوهشاندو سمبووني ترشي كبريتيك كسارمي كسردن، دواي ماوهيسهك بارستاييەكى لينجى دەستكەرت كەلەكەتىرە دەچوو، كاتىك كيرهجوف ويستى تامي بكات تاكور بيناسينتهوه لهوكاتهدا بشت بهم ریگریه دهبهسترا بزناسینه وهی مادهکان -- تنبینکرد تامى خۇشە زانا كيرهجوف گەيشتە ئەو دەرئەنجامەي بەشنىك لمنيشاستهكه بؤشهكر گۆراوه، راستهوخق شهم دۆزينهوهيه لمشمكاديمياي زانستي سمامنيراوهو ناوبانكي شمكاديمييان بعم زانايته بمخشى شاكو ئيستا لعصهموي جيهاندا شهي پرەنسىپەي كى ھجوف داينا، بۆتە بناغە لەبەرھەمھينانى كلزكون لمنيشاسته مادميهكي كاربؤها يدرميتي فرمشهكره واتا ئەرمارەيسەكى زۆر ئەگسەردى گلۆكسۆزى ئائسارى لەشسىرومى زنجيرهدا، ييكدينت، لـ كردارى رؤشنه پيك هاتن لـ دروهكدا، ئيشاسته لـمگلۆكۆز دروستدەبيّت، ئەگەر پيّچەواشەي شەم كسرداره رويسدات ونيشاسسته بشسكينريت كافكؤرمسان دەسىتدەكەرنىت، ئەمسەش ئىسەر كسردارە بىسور بەراسىتى لمتاقيكردنسه ومكانى كسيره جوفدا رويسداء جونكسه لسمكاتي كارليكردني نيشاسته لهكهل ثاو لهكرداري يهقكردنهوه، بەبونى ھائدەرىك وەك ترشىي كىرىتىك يان ھايدرۆكلۆرىك، نيشاستهكه بهجهند ههنگاريك بزگلۆكۆز دەگۆريت.

بسه قم لهپیشه سسازیدا گلزگورزی نیشاسسته نسه نامیری تایبه تیدا له ژیر پهستانی (3.5-3) کهش به بورنی هانده ریک به ریزه ی کاریزه ی کاریزه ی کاریزه ی کاریزه ی کرداری شسکاندنی نیشاسسته که، نسه گیراه یسه نسه نیمستده که رینت به کریاد که ده پسائیوریت هاوسسه نگ کراوه که ده پسائیوریت و گهرم ده کریت و گلوکوزه که به کریسستال ده کریت خوینی چیشت بوزیساد کردنی خسیرایی کریسستال به ویسمی گلوکسون به کارده هینریت تاویته یسه کی پیکهاته یی دروست ده بیست که به کارده هینریت و به به کاره نینانی سه نته ر فیویسی که کریستانی ده شد ده بیست که کریستانی ده شده ده بیست ده بیست که کریستان کارده هینریت کاریزه کارده کی در سه کاره کینانی سه نته ر فیویسی کریستان که کاریزه کارده کینود کی کریستان کارده کینانی کریستان که کریستان کارده کینانی کریستان که کریستان کارده کینانی کریستان که کریستان کارده کینانی کریستان کارده کینانی کریستان کارده کینانی کریستان کانی گلز کوزمان ده ستده که وینانی

كاربۆھىايدارتى، بەلام رۆگىەى خاورنىكردىسەوەى گلۆكسۆزە بەرھەمھاتورەكە لەدارەرە، ئەستەمە.

#### مهبهست لەتام شيرينى چىيە؟

ماده شەكرەمەنىيەكان بەرە دەناسىرىن تامىيان خۇشەر ئارەزور كراون و لەكاتى سوتاندىياندا بېيك گەرمى دروست دەكەن، وەك زانراوە گەرمى مىوتانى يەك گىرام لەشەكر لەلەشكى مىرۆشدا 4.1 گەرمۆكەيسە (گەرمۆكەيەكسەى پىرەنسى كەرمى) تامى شىرىنى شەكر لەجۆرىكەرە بۆجۆرىكى دىكە دەگۆرىت، بۆ جياكردنەوەى تامى جۆرە جيارازەكان لەشەكر، شەكرى چەرەندر (سوكەروز) بەيەكسەي پىراندى شىرىنى دادەنرىت، تامى شىرىنى شەكرى گاۆكۈز 7.70 شىرىنى شەكرى مائتۆزو لاكتۆز 6.32 و شىرىتى دە مەكرى مائتۆزو لاكتۆز 2.33 و شىرىتى دە مەكرى فراكتۆرە كەدەگاتە 1.73 بەينى دەم پىرانەيە.

پهپوهندییه کی بهتین لهنیوان تامی شهکرو پیکهاته کیمیاییه کهیی پیکهاته کیمیاییه کهیی پیکهاته کی دروستبوونه کهیدا ههیه، تامی شهکر لهچوارچیوه کهرده کانیدا پشت بهدوو کومه ندهبهستیت یه کهمیان کومه نهی (گلوکوفورز)ه ناوه که لهدوو وشه کارییکیه هاتووه، گلوکوز واتا تامی شیرین و فوروز ماناکه ی واتا هه نگری تامی شیرین. کومه نهی دووه مانوکه و اتا زوّر گلو کوزاید)ه نهوشه ی نوگسانوی گریکیه و هاتووه واتا زوّر زانا شهوان برگهر پهیوهندی نیسوان شهکرو دانا زوّر دروستبوونی بهیدی نیسوان کومه نوهه کرو مایدروکسیلی نه گهرده کانیدا، ناشکراکرد (ژماره ی بهنده هایدروکسیلی نه گهرده کانو دروستبوونیان نهبه کارد (ژماره ی بهنده هایدروکسیلی نه گهرده کان دوره و کانستیه کان به به کان دوره و کهرده که کهرده که) تاقیکردنه و درانستیه کان به به کاره نیان می مهادد.

ئەگەل بەرفرارانى بلاربورنەرەى ئەم تىزرە ئەلىكدانەرەى تسامى شسەكرو ئىەر مادانسەى ئىسومى نزيكسن ئەپىكھاتسەى كىميايىدا رەك كھولى فرە گەردىلەيى.

به لام نه یتوانی هزکاری شیرینی سوکهرین بزنمونه لیکبداته ره که به هیچ شیوه یه که که دی شهکر ناچیت له پیکهاته ی کیمیایدا، ههروهها نه یتوانی هزکاری شیرینی خوینی بریلیوم و قور قوشم، رونیکاته وه که قور قوشم له گه ل

ترشی سرکیك كارلیك دهكات و خوییاك پیکدیننیت كهتامی شیرینه به لام زور ژههراوییه.

#### شەكر نيە، بەلام تامى شيرينە:

زۆر مادە ھەن كەتاميان شىرىنەن دەچنە ۋەمە خۆراكى پۆژانەمانەرە بەلام بۆئەر شەكرە دەرھيدرارە ئاگەرينەرە كەلە بەرھەمە سروشىتيەكان دەردەھيىدرين، رەك گلسىرين ترشمە ئەمىنيەكان...قتد.

لسەبوارى پېشەسسازى خۆراكسدا ئىكۆئىنسەرەي نۆد ئەنجامدەدرىت بەئامانجى دروستكردنى ئەنتەرئاتىقى شەكرە سروشتيەكانو بەكارھىنانيان ئەشىرىنكردنى خۆراكەكانى رۆزانسە، سسوكەرىن يەكىك ئىسەم مادانسەر بەشسىرەيەكى پېشەسازى بۆيە رەك ئەمادەيەكى سەرەتايى بەشدار دەبىنت ئىشامدارى دىدىدا.

تامی سنوکەرینی خاوین لنعتامی سنوکەروز (شنهکری قاميش يان چەرەنەر) 700 جار شيرنترە، تەنھا 0.00005 گرام بعشى شيرينكردنى ليتريك ثاو دمكات همروهما بمرهـمينكى پیشاسازی هدیه بهناوی خاندوکسیم کیدیکی لهگان سوکارین بمكاتو بهلكو يننج هنندهى ثهر شيرينتره نايا شهكرى سروشتی کهمه؟ کیشهکه پهیوهندی به کهمی یان نفدی سەرچارەكانى شەكرموھ نيە، چونكە شەكرە دروستكراوەكان لىمبارودۇخ و بىمپئى پٽوانىمى دىسارىكراو بۆچارەسسەركردنى تَيْكَچِوونَ لَهُ نَارِيْكُ هَاوِسَهَنْكُ بِوَرِنْتِي خُوْراكِتِي نَاوِلهُنْسِي مسرزِف، واتسا شسهكر يسان كاربؤهيداراتساكان بهشسيّوهيهكي كشبتى، ئەمسەش يېلى دەوترېت نەخۇشىي شسەكرە، ئسەو كەسانەي ئەخۇشى شەكرەيان ھەيە دەبيّت. لەجياتى شەكرى ئاسايى لمخوراكياندا بمكاريهينن لمممنديك لمدموقمتان ريكه بهيهكارهيِّناني مسوكهرين للمخوِّراكي نمحُوّشهكاني شبهكره، يەدرينتو لەدروستكردنى ئيشى ھەويرو شەربەتى بى كهولدا به كارده مينريت، ومك يه كيتي مسؤقيهتي پيشوو، به لأم لسه ولاَّتُه يِهككُرتوهكاني تُهمريكا لهم سالَّانهي دواييـدا، مادهي سيكلماتي سونبيؤم يبان يؤتاسيؤم بهكارده فينزين كبه بلاوبووت وهى بؤتهم جوزه خؤراكات بعربلاوه مادهى

سیکلمات خونیه که شیرینییه کهی 30-40 جار لهسوکه وز شیرنتره، له پیشهسازی دروستکردنی سپیایی وشکدا به کاردیّت.

سوكەرىن سىكلىمات قىلى مادانىلى دىكىش كەرەك ئىلىمان وان شامىكى شىيرىنى مەڭخىقەتىنىد بىلى جەرەك دەبىخىش كەدەپخوات كەبەھىچ شىيودىك بەھاى خۆراكىيان ئىيە، ئەراستىدا بەھىچ پىيوانەيك ئەم مادانە بە ئەئتەرئاتىڭى شەكرى سروشتى دائائرىن. ئەبەرئەرە كىمىياى خۆراكزانى ئەمەولى بەردەوامدايە بوئەنجامگەياندنى تويۆرىنەومكانى و ئامادەكردنى ئەو مادانەى تامىيان شىرىنەر بەھا خۇراكى ئارەزوركراويان ھەيسەر ھىسىج زىيانىكىش بىلى كەسسانە ئەگەيەنىت كەندخۇشى شەكرەيان ھەيمەر بەكاريان دەمىنىنى.

زاناکان ترانیان سوربیتول بهرههمبهیّنن کهبهرههمیّکی سروشتیه بریتیه له کهول پیّکهاتور لهشهش گهردیله کاربیّن، دهتوانین لهخیّراکهکانی پوّژانهدا ههستی پیّ بگهین وهك توو، ناوهکهی لاتینیهی دهگهریّتهره بیز ناوی دارك له رهشدداردا که یهکهمچار لهنارگی شهر دارهدا تیّبینی کرا.

سوربیتول بهوه دهناسویت تامهکهی شدیینه به الام شیرنیه کهی دهگاته نیوهی شیرینی سوکهرون سهرهرای به ها خزراکیه گهوره کهی به پیچهوانه ی سوکهرین و سیکلماته به ههر گرامینه نهسور بیتخل 3.9 کیلی گهرمؤکه بهلهش ده به خشیت سهره بای شهوهی ماده یسه کی کهوایسه بی کاربوهایدراتی نیه، لهبهرنه به کاریگهری زیانبه خشی بی نه به کهسانه نابیت که نه خقشی شهکرهیان همیه، به های راسته تینه ی نهم ماده یه لهم خانه دا کونه بیته وه.

دەتوانرنت بەكردارى ھايدرۆجينكردنى بەبوونى ھاندەرى نكيل لەژنى پەستانى بەرزى (80-70) كەش، بەشئوەيدكى پىشەسازى سىوربيتول ئەگلۆكۆز سوسىتبكرنت دەتوانرئىت سوربيتول رەك شنودى پارچە شوكولاتە سوسىتبكرنت ولىھ ھەندنك ئەفرۇشگەكانى شىرينى دەسىتدەكەرنىت لىمجياتى شەكر سوربيتول بەكارھاتورە.

# سیْ بهکارهیِّنانی ٹەندازەی ئەلیکتروْنی

پەزچقەى: ممەمەد عارف سەربەرشتيارى بسپۆرى فرزيا

## لمم باسمدا، سيّ شتي گرنگه باس جوگهين

1- بیستزکه زیرهکهکان

2- كۆمپيوتەر كە بەپوناكى ئېش دەكات

3- دوو رۆيۈت يەكۆكيان بۆ بينين ئەريتريان بۆ بيستن.

لەركاتسەرە كسازاناى بسەناويانكى ئسەمرىكى (تۈمساس ئەدىسىۆن) ئەسساڭى 1877 زاينىسدا مىكىزقۇنسى دۆزىيسەرە، تەكنىلۇرىياى دەنگ مەرەر پىسش كىەرىن بەردەراسە، بىھىۆى دەزگاى تۆماركردئور قەرانى ئىزەرمورە درواجار ئەم بوارەدا ئەرە بور بىستۆكى زىرەكيان دۆزىيەرە.

همر لەسمىرەتاي تۆماركرىنى ئارازدكانمود، بىدردو پىـنش ھەبورىي تۆماركردىنى دەنگ بەردەرام بور تارەكور ئىستا.

ئێِڡ دەزانىن يەكـەم ئـامێر كەپێويسـتە بــق تۆمــاركردن (مايكرۇفۇنە).

مىلىكرۆفۇن ئامىرىقىدى وردى دەنىگ دەگۆرىيىت بىق وردى كارەبىلىي ئىدم ئىلمىرە پىنىك ھىلتورە ئەپدىدەيسەكى كىلىبۇنى بەكەمترىن پەسىتانو يىان بەپەسىتانى شەپۆلىكى دەنىگ كەلە ئامىرىكى مۇسىقىدە دەردەچىت بەر ئەم پەردەيد دەكەرىت دەلەرىتدەرەر ئىش دەكات.

## مايكزۆفۆنمكان چەند جۆريكيان ھەيە كە ئەمانەن:

۱- مایکرزفزنی یهك ئاراسته: شهر دهنگاشه ومردهگرینت کهبه ئاراستهی مایکروفونهکانه که ئاراسته دهکرین، پییان دموترینت مایکروفؤنی جوری (دل) چونکه رووه کهی چاله ومکو (دل) شهم شیومیهش سنوری شهر شوینه محست نیشان

دەكسات كەمايكرۆقۆنەكسە دەنگسەكانى ليۆۋەردەگريست و بسۆ تۆمساركردنى ئسەر بەرنامانسە بسەكاردەھيتىريت كەكۆمسەليك ھاويەشى تيدا دھكىات چونكىھ تايانسەريت ئىەر ژاۋھژاوانسەى كەلەدەرروي يشتياندا ھەيە تۆمارييت.

2- مایکرۆفۆنی هەمە ئاراستە: ئەم مایکرۆفۆنە بۆ ھەمور ئاراسىتەيەك بسەكاردەھىنىدىنى لەھسەمور لايەكسەرە دەنسگ وەردەكرىنىت ئاراسىتە بازنەييەكسەی دەتوانرىنىت سىنورى ئىەر دەنگانى دەسىت نىشان بكات كەرەريان دەگرىنىت ئىم جىزرە مايكرۆفۆنانى بەكاردەھىنىدىن بۆ ئىەر دەنگە ھەمىە جۆرانىدى كىلىدەستەيەك گۆرانى بىزۋەرە دەردەچىنىت.

۵ مسایکرزفزنی دور ناراسسته: نسم مایکرزفزنانسه لهپیشه و اعدواوه دهنگ وه ردهگرن به هیزی پستانی دهنگ نیشه و ه ردهگرن به هیزی پستانی دهنگ به رده و دهنگ به بیشه و می توماری جیاوازی پهستانی نیسوان هه ردور پهرده ی پیشه و ه دواوه ده که نیچکردناوه ی ناراسته که که شیوه ی ژماره (8)ی و مرگر تووه، نهی شوینه دیاری ده کات که مایکرزفزنه که دهیاری ده کات مایکرزفزنه به کاردین بو گفتوگو کردن له نیوان دور که سدا جیزی تومار کردنی ده نگه که به دنده به جیزی مایکروفین، نامیری تومار کردنی ده نگه که به دوره که به جیزی مایکروفین، نامیری تومار کردنی ده نگه دیاری ده به جیزه به به دوره کیان نه جیزه به به دوره کیان نه جیزه به به دوره کیان ده جیزه به به به دوره کیان ده به بیرد.

به گشتی نیشسی شهم مایکرزفزنانه نهرهیمه کهشهپزله دهنگیهکان ده گرن بسق شسهپزلی کارهبایی بسه هزی ترانسهفزرمهریکی نهلکترزنیههه، نینجها تومهارده کریت بهشیودی شهپزلی کارزمزگناتیسی و مکن شهپزل دهنگهکه.

بُدلام ئیستا بِمفری سیستمی نووسییهوه (دیجیتال) دهتوانریّت مەرساتیکی دەنگ بکریّت بهگهردی زؤر بچولدر فراوانیهکهی توماربکریّت بهشیّوهی (جوتهك) بهنهواوی وهکو له کومپیوتهردا همیهو شمم جووتهکه کلیله بهددور رهنوسهوه یهکیّکیان (سفره) نهویتریان (یهکه).

نه دوق رمنوسه به چهند رنگهیك رنگده خریت یه كنگیان به زنجیره یه كنگیان به زنجیره یه كی خیاواز گهیه نراق به كلیلنگی تایبه تی شهریک خستنه جگه اسه وهی دهنگه کسه و مکوی خازی ده رده هندنیت به رهمهندانه كه شی دوویاره ده كاته ره به وردی.

جووته نیشانه که نمگویزرینته وه بوقه وانیک له چالوی چولیه دریزییه جیاوازه کانی قه وانه که دا توّمدان ده کریّت، شه و روناکییه ی له یزه رمکه ناراسته ی ده کانه شماو چالوی چولّی

قەوانەكەدا ون دەبئىت و ئىخاو قۆتىۋدا بۆدئىكى ئەلىكترۆنىدا دەردەكسەرئىت ئىسم قۆتسىۋدا بىزدە توخمىئىكى ئىسلىكترۆنى مەسىتىدارە بەرامېسى رونىكى جووت ئىشىانەكە دەگۆرئىت بۆنىشىانەى كارەبسايى ئىسم ئىشسانە كارەبىيانىيە ئەلايسەن كەررەكسەرئىكى كارەبايىسەرە گىسەررە دەكرىئىت كەبەشسىنىكى سەرەكيە ئەمەرئامىرىئىكى دەنگەئردا ئەم گەورەكەرە ئىشانەكە دەگورىئىت مەرەبلىيىكى ئىسمىش ئىشسانە كارەباييەكسە دەگورىئىت جىسارىئىدى بىن ئىشسانەى دەنسىگى بىسمۇى تىشدىنى دەنگەرە.

بیستزکهکان نهنیش کردندا و مکو مایکرزفزنهکان نیسش دمکه ن پینه هاتووه نه چینیزکی تهنک چاسه پنتراو نهسه لایهکی بیستزکهکه وه گهیهنراو بهناو مواریکی بیستزکهکه وه بهتهنیکی کهیهنه ری شوربزو نهناو بواریکی مورگناتیسیدا لابهرهلاکه ی پهرده که دملهریته وه بهگویزه ی نهرینه وهی نهس شهپوله دمنگانه ی بهری دمکهویت شهو پهردانه ی برنهم بیستزکانه بهکاردین سی جورن یهکیکیان بچوکه و بونه رهنه و مهرزهکان بهکاردین سی جورن یهکیکیان بچوکه و بونه دهره ناوهندهکان، بهرزهکان بهکاردیت، ناوهندهکانیان بونه ده ناوهندهکان،

بههزی تهکنهنز ثیای تازه وه توانس پهرهبدریت بهم جوّره
بیستوکانه، شهره بدو لهم دواییه دا جهوّره بیستوکیکیانه
درست کرد که پنی ده و تریّن (بیستوکی زیره نه) شهم جوّره
بیستوکه چالاکانه، ده توانس قهباره ی ژوره که و شهرشت و
مهکانه ی که نه و شهوینه دا و یان نهوژوره دا ههیه، و یان
نهده رو پشتیدا ههیه بیگونجیننیت نهگهان بساری خوّیدا
به جوّریك نهگه و نهربیستوکه نهه مه و شهرینیک مانیکدا
دانریّت، شهرا شاوهنی شهر مانه بهههمان شیوه گویّسی
نهموسیقای (بتهوّن دهبیّت) و یان هه رشاوازیکی دی
نهریستوکانه وه که به کامیری توّمار که ره که یه و دیه.

خەر توپىژىنەرانەى بورە ھۆى دۆزىندەرەى شەم تەكىنىكە تازەيە دور شىپرەى بالاركىردىغەرەى دەنگە دەگوىنجىنى يەكەميان پىلى دەرتىرىت (بىسىتنى دەرونىي) كەبرىتىيە ئەتوپىرىدەودى زانسىتانە بەدراى ئەر رىگەيەدا كەوا ئىمىرۇڭ دەكتات ھەن بكات گرى بگرىت و دورەمىشىيان ئەلىكترۆنەكە تواناى دارە بىق توپىرىدەرى زانسىيانە بىق وينەكىشانى نەخشەيەك بىق پېزگىرامىي رەنوسىي نەخشەكە ھەمور راسىت كىدىلەرە دەنىسەك دەنگىسىدى دارىسىيىش كىدىلىدەر، دارىسىش كىدىلىدەر، دارىسىش كىدىلىد

ئەندازەييەكەيسەرە درومىت دەبيىت دەگرىتىدخى و بچوكسى
دەكاتمود، يۆشمودى ئەگەڭ بيسىتنە دەرونيەكسدا بگونجيىت
ئەبەرئىسەرە ئەخشىسەكە ھەقدەسىستىت بەراسىستكردنەردى
شەيۆلەكات كەبلاردەكريىتسەرە بۆشموردى بگونجيىت ئەگسەل
بوارى دەنگەكمدا ئەۋردەكىدا.

شهم تهکنیکیه تازمیسهی دمنسگ را چسارمروان دهکریست لهبازاردا بلاریینشهره، ههرچهنده نهسهرمتادا نرخهکهی زؤر گران دمبینت بهلام لهداهاتودا ههمور خیارهن سائیك شامیری بیستؤکه زیرهکهکانی دمست دمکهریت.

شەپۆلەكانى دەنگ تەنھا بۆبىسىتنى دەنگە خۆشەكانور شارازە جياجياكان بەكارتەھيندرارە بەلگور بەكاردەھينديت لەدروست كردنى كۆمپيوتەردا، و شەپۆلە سەرور دەنگيەكان بەكارديّت لەبوارى ئەحيم كردندا.

تەكتەلۆچياى تازەى ئەلىكترۆنى ئەريانى پۆۋاتەماندا پەنگى دەداتەرە رەكور بەكارھێئائى ڧېنى كارەبايى، ڧېنى مايكرۆيى.. ھڌد

بنچینهی ئیشکردنی سوړه ثالیکترۆنیهکانی لهم انامێرانه سوړه لالیکترزنیه رهنوسیهکانه.

یه کهم سوره فعلیکتر نیه ره نورسیه کان به چهند لوله یه که خهلیکتر نی فیشیان ده کرد کعله گلزیه روناکیه کاره باییه کان ده چووین، ههریه که اسم لوولانت دوی جه مسته ریان تیداب و یه کین کیان بق هیره کاره بایی مووجه ب (جه مسته ری مووجه ب) و که ویتران بق هیره کاره بایی مالی (جه مسته ری سالی).

شه کومپیوتارانهی کهامشه پی جیهانی دورهمدا بهم شیومیه دروست دمکران هاریهکهیان به ههژده ههزار بیزری ئیشیان دمکرد و فاماش پویه پیکی نینجگار گهورمو بپیکی نینجگار زوّر گارمی تی پهیدا دمبوو و تامهنیشیان کورت دمبوو

بەلام ئىككرتايى سىلى 1940 ز يەكىم ترانسىقۇر دۆزرايسە، بەپرىبەرىكى كەمترو ئرخىكى ھەرزانتى و بېيكى گەرمى زۆر كەمتر وتەمەنىكى دريۇتر.

پیویستی مرؤف بهنزامیکی نطبیکارونی بچوک، بوره هوی بهرور پیش خستنی سوره تهراوهکان کهلهدوایدا ناسرا به (سلیکونی خلتاوی) شهم ماددهیه قهبارهکهی ناگاته (6منم) ههزارهها توخمس گهیهنهری تیدایه، روبهریکی زور کهم داگیردهکات و توانای نهنجامدانی وزهیهکی گهررهی ههیه.

نیمچه گهیهنه به به بنچینه ی دورمستکردنی (سلیکونی خُلّتاوین) شهم ماددانه لهباری صروشتیدا کارهبا ناگهیهنن به لام دهبنه کارهبا گهیهنه ر کهبهشیوه یه یکیمیاری چارهسه ر ده کریّن، نیمچه گهیهنه ر لهمادده ی سلیکا دروست ده کریّت کهلهنای خُولْدا دهرده هیّنریّت وه خُلْتاری ده کریّت به خُلته ی وه کوی (نه نتیموّن، زهرنیخ..)

بەرنگسەى كىمىساوى، وروەكانىسان دەسست بەسسەر گويۆانەرەي بارگە كارەباييەكان دەگرن.

لهم دمسالهی رابوردودا نزامی راگهیاندن زیاتر پهرهی سهندور شالّنِ شرو زیاتر شیراتر بور بهمزی درّزینهوهی ویّنهی شانه ییهوه (الصدوره الخلویه) وای لیّهات بینینسه علیکترزنیکان بهخیّرایی روناکی بگویّزرینهوه.

نەلىكترۇنىكى بىنىن بەشىتكە لە ئەلىكترۇنىك كە كارەبار پونساكى تىنىدا بىمكاردەھىنىرىت بىق ئىيىش پىتكردنىي سىورە تازەكان. بۆنمونە شىمپۇلە كارەبايىيەكان دەتوانىن بچنە ئىار سورىتكەرە بۆيەرھەم مىنسانى ئەيزەر بەقەدەر دەنكىي خىزى زانىيارە كارەبايىيەكان دوبيارە (تەشىقىر) دەكرىتىلەرە بىمۇي شەپۆلەكانى روناكىيھود ئىنجا دەگويىزرىتمود بېمۇي شانە روناكىدىكانەرە بۆسورە بىغايىيە ئەلىكترۇنىد تازەكان.

یهکیک لهریکه تسازه پیشش کهوتوره بهکارهیندراوهکان بردروست کردنی نیمچه گهیهنهرهکان، ثهومیه جهکارهینانی تیمچه تیشکیکی گهردیلهیی بوو بهشیّوهیهک بریّک لههاراوهی نیمچه گهیهنهرهکه لهرویهریکدا دهچه سیندریّت ثینجما تیشکیکی گهردیلهیی دهیان گهردی لیندهریّت لهشویّنیّکی جیاکراوهدا نهر گزرانکارییهی کهدمکریّت لهییّکهاشهی شهر شوشهیدا بهجزریّک دهبیّت کوّمپیوتهر بتوانیّت دهست بهسهر ههمور شهر بهجزریّک دهبیّت کوّمپیوتهر بتوانیّت دهست بهسهر ههمور شهر گزرانکاریانهدا بگریّت واچاوهروان دهکریّت کهشهم ییشش

كەرتنە تازەيە والە بىنىنە ئەلىكترۆنىدكان بكات زياتر پێش كەرتور ترو چاكتر بێت رەنرخەكەشى گونجار بێت.

به ته کتیکی تیازه ده توانریت له پویسه ریکی زور ته سکدا سوپه نامیکترونیه کان سروست بکریت به به کارهینانی تیشکه چرد نایونیه کان که توانایان همیه که چه نده ها قلیش (اخاوید) نه قش بکه ن له رویسه ریکدا نه گاتبه به شیرکی میکرونیک بلاو کردنه و می پوتاکیو ده ست به سه راگرتنی له م قلیشانه و ده بیت.

ب مۆرى خىنرايى گويزانسەرەى زانيارىيەكانسەرە لسەم سسەردەمەدا ئىسەم جىنرە سىسورە كارەباييانسسە زۆر بەفراوانى،بلاوبۆتسەرە ھسەروەھا بىمەقى بچوك كردنسەرەى قەبارەي سليكۆنى خانتارىيەرە بەريزە (10) ئەرەندە ئەمارەى كەمتر ئەنئورى سەدەيەكدا توانيويانسە كۆمپيوتسەريك رئىك دروسىت بكەن كەلمەرە پيىش بەقمەدەر ئارىنەيىەكى بچوكسى ئۆتۆمبىلىك بور بگۆريىن بۆمپكرۆ خاتەيمەك (مىكرۆشىيس)

> كەبەدگىسەن دەبىسىنريت و بەنىشسانەيەكى رونساكى (اشسارة ضوئىسة) ئىسش بكات.

زۆرپەى تەكنەلۆجياى ئانيارەتازەكسىسان ئانيارەتازەكسىسان ئانيشانەكانى ئەندامەكانى ئەشەمەكانى ئەشى مرۆشەرە وەرگىيارە، ئەس پوانگەيمورە ئامىدى وەكسىرى ئى ھەئقولارە و كىمىيوتەرى ئى ھەئقولارە و

هسەروەھا ئسامىرى ئسەلىكترۇنى بوتكسەر (پەسستان پىسوى ئەلىكترۇنى بۇنكەر) يەكىكە ئەن ئامىرانىە ئەسەر بنچىنسەى بۇنكردنى ئوتى مرۇف دروست كرارە.

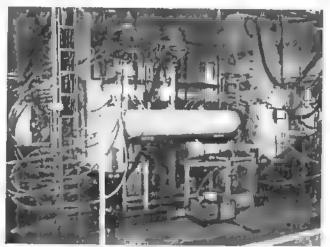
لورتی مرزق دمتوانی مهست بهبونیکی دیاریکرار بکات و مکوو بونی گول و میان بونیکی ناخوش به لام ناتوانی ههست بونیی تلیاك و، تهقه مهنی شاراوه بکات اماو جانتایه کدا و مکوو سه که پولیسه کان. هوی نهمهش ده کهرینته وه بونیه مهستی بون کردن لای سه که پولیسیه کان به هیزتره چونکه دمتوانن ههموی بونه کان خهان بکهن نه زاکره ی بونیاندا، و بهناسانی دمتوانی دمتوانی شهو جوزه بوناسه ههست پیبکه ن

كەتورىشىيان دەبئىت ھەر چەندە شارارەش بنىت كاتنىك تەنۆلكەكانى ھەر بۆننىك دەچىنە ئار بۆشايى لوتى سەگىكەرە بەگەندە ھەرورە مايكرۆييسەكان ئارەرورى لوتى سەگەكە ر بەكۈتايى خانەكانى چاردىزىيەرە ھەلدەراسرىت، ئەم خانە چاردىزرىيانە برىك بۆن دەنئىن بۆ چەقى بۆنكردن لەمىشكدا مىشكىش جۆرى بۆنەكە دەست نىشان دەكات.

تەكۆلكانسەى تەقىنەرەيسەك بكات كەلسەنئوان مليۇنسەھا تەنۆلكەدايسە بلاوبۇرەتسەرە ئەدوررەرە ھاتورە.

لهم ئامیره لهدوریهش پیک هساتووه، یه کسسه میان هسانده گیریت ویسه کاردیت بوره رگرتنی قهبارهیه که له مهرایه ی کهدمورو پشتی جانتا که ی داوه سه گیرکی بچوکی بخش پالیوهریکی

زۆر ھەستىدارى تىداىيە بىق تەنۆلكىدكانى تەقەمەنىيەكان دەخرىتە ناو ئەم بەشەيانەرە پەستىنەرىكى ناوەكى تىدايە ھەلدەستىت بەھسەلەرئىيى ھەواكە تەنۆلكەكانى تەقىنەرەكە لەگەل پالىرەرەكەدا يەك دەگرن يەكگرتنىكى كىمياوى، ئىنجا سەلكە بچوكەكە دەخرىت ناو بەشىنكى تىرى ئامىرەكەرە كەقەبارەكە دەخرىت ناو بەشىنكى تىرى ئامىرەكەرە ئەقەبارەكەي لەقەبارەكى جانتايەكى دەست زياتر نىيە لىرەدا ئەر ئىونە ھەوايە لەناو شىيتەل كەرىنكى گازىدا شىيتەل دەكرىت تەكنىكى جياكرىنەرەكە (شىيتەل كردنەكە) پىلىك دەكرىت تەكنىكى جياكرىنەرەكە (شىيتەل كردنەكە) پىلىك ھاتورە لە دەرچەيەك گەيەدارى بەبۆرىيەكى شوشەي درىنى دەرورەكە بەدار سىدارى بەبۆرىيەكى شوشەي درىنىدا دەرورىيە ھەراكە بىدارى بەبۆرىيەكى شوشەي درىنىدار



قەبارەيى بەريەستەكە.

دياريكراودا بۆرىيەكە پرىمبيت ئەمادىميەكى رەق ر بەئارامى بعمينيتموه، بحمييني دموتريّت مانموهي كناتي دواي شموباره گەرىمكانى تېكەللەكە يەك لەدواى يەك بەگويرەى جياوازى هسرى لمبزرييهكسهوه بسهخيرايي دينسه ددرهوه بسهفزي كاشفيكهوه كعدمست نيشاني يعكهيعكه ثعو ماددانه دهكات يسكويرهي جيساوازي خسيرايي هاتنسه دمرهوهيسان لمسسهر

> شاشىسەيەكى ئىسسەلىكاتۇنى دمردمك وريت نهكه والموونهك مباددهی تەقەمسەنى تيدابيست راسته وخؤ نامه يهكى ترسناك لەسەر شاشەكە ئەرنەكەريىت.

دهتوانريست بهسستينهري بۆنكسەر بەكارېسھينريت بسق دۆزىنەرەي ھىرۆوين كۆكايىن، و شهو بهرههمسه كشستووكاليانهي كەلەدەرەرە بەرىگەيەكى قاچاخ نيستا هموأى شعوه دهدريت كساناميريك دروسست بكريست كساتواناى بينينسى هسابيت ومشتى شاراوهش راستهوخق بەدى بكات ھەنگاوى زۆر گرنگ بمنريست لسهم بسوارهدا كسهييي دەرترىت بىنىنى دەسىتكرد. بسهقوى لسهيزهرموه دمتوانريست هەرسىي قوولأيسى ھەرتسەنيك ببنجيت نهكهر تيشكي لهيزمري بەركەرىت بەھق بينس سىلارە

دهتوانريست دووري لسهنيوان بهريهسستيكور سسهرجاوهي لهيزهرمكه دياريبكريت وهلهناو كؤمييوتهردا خهزن بكريت ئەممەش بسەگونجاندنى كاتى نيسوان بينينسى بەربەسىتەكەو ئاراسىتەكردنى لەيزەرەكسەدا دەكريىت كساتيك بەربەسىتەكە (هدف) بهر تیشکی لهیزمرهکه دهکهریّت، ههندیّک لهرتیشکه به خیرایی روشاکی دهگاریشه وه بؤشامیریکی کهشف کردن، ئاميرەكەش شىيومۇ قورنى ئەربەربەستە تۆماردەكات و ئـەق

بؤربيهكسه وتنكسهل بسهنا يترؤجين دهكريست وهلهنا سستنكى

نيشانهكه دمست نيشان بكاتوى بهسایدا بگهریّت شهم تهکنیکه دهتوانريت لسهزور شبتي تبردا بەكارىھينريت. بسهم زوانسه ريؤتيسك دهنسيرين

زانياريانه دەنيريت بق ئيستگهى وينهگرتن بۆگرتنى وينهى

كزمپيوتەرەرە بنيريت بۆمانگ دەست كردەكان، و جەھزى

ئساميريكي تايبسهتي وينهكيشسانهوه دويساره وينهكسهي

دەكيشىريتەرە دەتوانريىت شەم شاميرە بكريست بەدەسىتى

رۆبۆتىكەرە بە ھۆي كۆمىيوتەرىكەرە رۆبۆتەك دەتوانرىت

ئيست دهتوانريست وينهيسهكي سسئ لا لهريكسهي

بۆمەرىخ بۇ گەشف كردن. گوينزانسهوهي زانياريسهكان لەئيسىتگەيەكى جىساودىرى كردنيەوھ لەسبەر زەوى بىق ئىمو رۆيۆتـە ئەسـەر مـەريخ سسـت دمبيّت لەئەنجامى دورى ئەنيّوان زەريو مەرىخەرە بەلام ئەم جۆرە رۆبۆتە خۆبەخۆى غىزى ئىيش دهكات للمنظرموهي گلؤي زهوي بهفزی بینینی دهستکرده و و بسه کاتیکی کستم و هسهروهها بەھۆى ييش كەرتنى زانستى ئەلىكترۆنەرە.

لهياشتهر ورثدا شاميريك لمستمر سماردا دادفتريّت دوو شاشمي بچوکی پیوه دهبیت و بهمزی

بەرنامەي كۆمىيوتەرى سىي ريڭئەرە و ئەبەركردنى بەرگيكى تايبهتي دهتوانريت ههستي تهواو بهو شته ترسناكانه بكريت كەلەژىر زەرىدا ھەيە و ھەرومھا دەتوانىن بچينە قولايى شەم گەردونەرە و ئەمەش بەشتىكە ئەخەرى داھاتوومان.



# ئيڤان پتروْڤيتش پاڤلوڤ ...

## 1936—1849 Pavlov, Ivan Petrovich

نوسيني: رۆشنا ئەحمەد

## بەشى يەكەم:

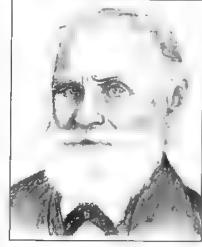
لىددوا سىالەكانى سىددەى ئىۆزدەدا، دەرورىزانىي رەك زائستېكى سەربەخۇ جېگەى خۆى لەنپو زانستەكانى دىكەدا

دهکردهووه زاناکان سهرقائی تؤراندن بهوون الهتیورو چهمکهکانی نهگهرچی بهوون الهتیورو چهمکهکانی نهگهرچی فسیوانوریای میشک الهوکاتهدا وها تهنگرهیه بهدهرکهوت که توانهای چارهسهر کردنسی نهبینت. زاناکان ههوئیکی زوریان خستهگار الهییناو بهرهای میشک نهندامیکه یان کرنهندامیکی نهقلی مروییه، بهانم زانست تا شهو دهمهش الهبهردهم دیاریکردنی نهو ریگایهی که میشک دیاری ییدهکات، تهواو دهستهودهستان

بوو و ، راستی و یاسا تایبهتیهکانی رنگهی کارکردنی میشك به نهزانراوی مابوّوه، تورهو زاناکان لهو بروایهدا بوون که

هیچ میتزدیک بواریان پینادات بچنه ناو که لله ی سهره و ه ه نهینی و چونیه تی نهرک و کاری میشک شاره زابن، نه و کات دمرو و نزانی زانستیک بیوو که تباژه دروست بوو بوو، دوور بوو له و مرگرتنی تیورییه کانی میشک و ه ک بنه په تیک له توژینه و مکانیدا.

گەورە دەرونناسىي ئىمەرىكى (ولىسەم چ<u>ئەسس)<sup>1</sup> سسائى (1885) كتنبئكسى</u> دەرپارەي دەروونزانى نووسى و تىيايدا ئكۆئى ئە بوونى رۆح كردو جەختى ئەوە



كسردهوه كسه منشك بريتييسه لعنسهندامي بيركردنسهوه لەتتۆرىيەكەيدا ئەست بەشيكردنەرەي (دەرگاي پێشەرە) و (نحرگای پشتهره) ی میشك دهكات، بسهرای نسه دهرگای پیشهوهی شلهیهکی جولار (ههانقولیو) هر هیچ جیارازییهکی لَّهُ لَهُ لَهُ وَ تَاكَانِيهُ وَ نَبِيهُ كَالْمُرِيِّي هَاسَتُهُ وَمُرهَكَانُهُ وَ فَيْسُ، بهلأم رهمه که (غمريزه) څورسنگه کان و همانچوون و زوريمي خورنەريتــــەكان كەتوونەتـــە دەرگــــاى پىڤــــتەرەى مێشـــك (مەبەستى ئەرەمەكى مۆڭكداريتى تايبەت بەچينى بۆرشايە، هسمروهها ردمه کده کانی شهدوانگیزی و کوشهستاری ..) . دەرورنزانى بەر شۆرەيەي وليىم جيمسى خستەرور بورە بەردى بناغىەي ئايدۆلۈژييەتى بۆرۋوازى، چونكە ئيشانەي ئەقلى د بۆمارەييەكان ئەسەر بئەرەتى رەگەزى جۆرى نەتەرە شيدهكاتەرە، تەنانەت بەينى ئىەم تيۆرىيىە دەتوانىن بلينىن: هەمور پياويكى سپى پيست يان هەمور پياويكى شەمريكى، هلهی میشکیان بالاتره له چاو پیارانی رهش پیست و چیشی کریکاران، که یلهی میشکی نهمان نزمتره ا

بهمجۆره دهروونزانی لهگهل دروست بوونی ئیمپریالیزهدا دروست بور پهرهی سهند، تــاوهکو پهنجا ســـالی دواتریـش لهسهدهی بیستدا، دهروونزانی پوّلیّکی مــهزنی لـهبوونیادی ئایدوّاوَژییــهتی ئیمپریــالیزمی ئــهمریکیدا کـــیّزا، ئهگــهرچی زانسست توانــــای شــــیکردنهوهی گــــریّو نهیّنیــــهکانی میّشکی نهبوو.

پافلوف نسهنیو شهم بارودن خسه و نسهینای کردنهوه ی گرنیسهکان پیگهیه مرفیش بهری بینورچان نهگههان و تقریشه و مرفیش بهری بینورچان نهگههان تاقیکردنه و دواتر گهیشته ناکامه به پیرو مهزنه کان، بهوهش زانست نهبه ردم میشکدا بهدهسته و ستانی نهمایه و ه، به نکی بوره خاره نی تیخری و میتود و کرمه نیک پاستی و باسا، کهبواری چوونه پیشیاندا بن تیکهیشتن نه شافوزترو باشت شاره زابوون، بهدهرکهوتنی تیخوری میوریسه کانی پافلوف، زانسست تسهنگرهی نسسیز نوریای پرزسه کانی پافلوف، زانسست تسهنگرهی نسسیز نوریای پرزسه کانی و نورداری شهقیش پیکهوه شهکرت و بهنده کان بینیه ده دورون و پیگهیه کی پرون و جینی و به نیموادیان بینیه و نورداری ته تون و جینی و چهسها و بان بینیه و تا دوروی و بهنه زانستیکی تهواد.

#### "كۆلنەدان و پابەندى"

يسا قُلوَقْ، زانساى سروشستى روسسىو دامەزريدسەرى تويِّرْينه رمي شهزمورني بابستي لسمجالاكي دهماريي بالأ لاي مرزف و نازه ل همروه ها قوتابي (سيخنوف) 2 ي باركي فسيولوّرياي روسي، له (1849/8/19)دا لهديّيـمكي روسـيا كهپيّيان دهوت (بيازان) لـهدايك بـووه، بـاوكى قەشـهيەكى مسادهی هسهژارپوو، بــق دابــين كردنـــى پژينــوى ژيــان ئــهيالّ قهشیّتیه که یدا کاری کشتو کانی و دارتاشی دمکرد و بهردموام تيكه لَى نيْرهنده رِرْشنبيرييهكان دهبور. پاڤلۇڭ ئه باركىيهرو فيرى خۆشەريستى زانين بور، ئەخيزانەكەشيەرە خەسلەتى میهرهبانی و همول و کوششی ومرگرت، له تهمهنی پینیج تیا ھەرت ساڭيدا ئەسەر دەستى ژنێكى بەتەمەن فێرى ئەلفى بيّكان بسور، ئەگسەرچى لسەر مارەيسەي تەمسەنيدا بسەمزى كەرتنەخوارمومى ئەجنگەيەكى بەرزموم لاولزو ئەخۆش بوي و تسا يسازده سسائي لسه خوينسدن بيبسهش بسوو، بسه هسوي لاوازييه كهشيهوه زؤرجار دوجارى ليندان دهبيؤوه لهلايسهن منالأني لاديبكانهوه، تعمهش روّحي بهثه تجامداني راغيّنان و ماشقه ومرزشییاکانی له نحرورندا جاسیاند کنه تاکزتایی تەمەنى دەستبەردارى وەرزش كردن نەبور. لە تەمەنى يازدە سالييهوه دمست بهخويندن دمكات و له قرناغي نامادهييدا وانسه کانی زانسستی لۆژىسك و ژيرينسژی و قانسسه قاه پرەنسىپەكانى مەسسىميەت دەخورنىنىت، دراتس دەھىنتــە رُانكوْي (سان بترسبورگ-ئينيگراد) و دوو سي سالٌ لــه سەردەسىتى (سيخنۆف) وائە سروشتيەكان دەخوينيْت، ئەم مامؤستایه نموونهی بالآو ریبسهری زانست و هسوینی بیرو ريبازي بافلزف بووء نمكه رجي رؤيمي تهيسه ري نعوكاتهي ررسيا شهم مامؤستايهيان فهواشه ووتشهوه دورر خستهره و خُهُمْرُ يُهُزَّارُهُيَانُ لَعُدْلِّي يِاقْلُوْقُدَا مُروسَتَ كُرِدَ، بِعُلِّمْ يِاقْلُوْفُ گهرمتر و جمگورتر درندژمی جه خویندن توزینه و مکانید!، تسارەكر سسالى (1925) بسورە مامۇسىتاي ئىسەكادىمياي ستعربازی، دراتس بـوره شهندامی شـهکادیمیای زانســتهکان پەردى بەزانيارىيەكانى (سىيخنۆف) دا دەربارەي سروشتى پەرچەكردارى چالاكى شەقلى، ئەويش لىەرپى بەكارھينانى میتزدی پهرچهکرداری مهرجدارو نامهرجدارهود3.

پاثلزف کهسیکی زوّر پایهند و ریّادو تهواویور لهنهرک و کارهکیانیدا، بهرانمیسهک هاوملّهکانی نمیسانتوانی بسهییّی

گەيشىتنى پاڭلۇق بىز تاقىگەكەي (كە كاترىنى نىزى سەر لەبەيانى ھەموو پۆرىكى ئامادەي دەبوو، دەست بكەن بە پىكخستنى كاترىمىرەكانى دەستيان ائىدى سەرەپاى تىرس گىرىي بارودۇخىەكان، ئەشەپ پىكدادانىي شۆرشىگىرانو دورىمىكانيان ئە (1914–1917) بەرەودواش و سەرەپاى سەختى كەشو ھەواى پوسيا، ئەگەل ئەوەشىدا بەدرىرالى ئىلنى كەسىكى بەسۆرۈ دل پېلە بەزەيى بور، ئەنىنو ھەموو تۆرىنەومكانىدا ھەست و سۆزىكى گەرەو بىلەپتى ئەندا د مەلىمتولى و ھانى دەدا ئىكارو پەرەسەندىنى نوردارىدا و ئەرووى تىۆرى جى،بەجى كىدىنىدە بەشدارى بكات، تارەكو بىرانىت كەمىك ئەر ئازارو ئەشكەنجانە كەمبكاتەرە كە مرۆڭ

> بهدهب تیهوه دهنالیّنیّت. کارو ماندوو بورنهکانی بهنهمه و بهنامانه تسهوه به نهنهام دهداو دهیخستنه پرور، به پاشسکاری پهخنه ی اهخری اهکهسانی دیکه دهگرت، اسهم بارهیهو دهنیّت: (گهورهیی توژهر شهره نبیه که له توانایدا بیّت دوچاری همنه نهبیّت، بهنگو لهرهدایه که نامادهبیّت دان به همنهیهدا بنیّت و ههوئی چاککردنهوه راست کردنهوهی بدات).

یسهکیّك لیسه خەسسىلەته دیارەكسائی پساڭلۆڭ بریتیبسوو لـەوەی تواناپـەكی سـەيرو لـەبن نـــەماتوری هـــەبور لەبـــەردەم

بوون و دریزودان به کاره کانی، به پاده یه زیاتر له (65) سالی ته مهنی خوی، هم پاش ته واو کردنی خویندنی زانکویی له (1875) موه تاوه کو مردنی له سهره تای (1936) ته رخان کرد بو توژینه و می تاقیکه یی پیک و به رده واه و بی خویندنه و وانسه و و تنسه وه و به شداری کردنی له کونگره زانستیه نسا و خوی و به به به کان و با فرکردنه و می بوچ و و ن و توژینه و مکانی، له نیو کونگره جیهانیه کاندا پیدو و پیکه ی تاییسه تی خوی همه بوی و له زوریه ی و و لاته سهرمایه داره پیشکه و تووه کانه و هداوایان لیده کرد له زانکو کانیاندا و انه

بلنتهوه، شهویش بهدهنگ بانگهوازهکهیانهوه ده چهوو و به شهدین ده به به به شهدی کستی وانهه که شهاره یسه کماره یسه کی زانک ف به ناوبانگهکاندا و و تهوه المسالی (1904) دا خه لأتی نؤیلی، به المه بینی بووه یه که و زانهای فسیولوژی و یه که و زانها و تسویلوژی و یه که و تسویلوژی و تسویلوژی و یه که و تسویلوژی و ت

پاقلۇق جەنگى زانسىتى دۇبە ھەردوو قوتابخانەى جشىتائىتى ورەفتارگەرايى بەرپاكردو بە درىزايدى ژيانى بەمىتۆدە زانسىتيەكەيەرە پابەندبور بۆ دۆزىنەرەى راسىتى و نەنىنىمكان ئىمرىنى ئىمزمورنى تاقىگەيىسەرە، ئەرەشسدا ئىكدانەرەيەكى زانسىتى بۆ رەفتارەكان پىشكەش كرد. توانى

بسهمیتودی پهرچسهکرداره
مهرجدارهکانموه یاساو میکانیزمه
بنه پهتیهکانی چالاکی میشک
بدورنیته وه. توژینه وهکانی اسه
فسیولوژی پروسهی همرس کردندا
بووه هوی شهر بیروکهیهی پاثلوق
که دهنیت: (دهکریت میتودی
پهرچهکرداره مهرجدارهکان اسه
توژینه وهی پهفتارو چالاکی شهنی بهکاریه پینویت)، یان اسهبارهی
دیباردهی (دهردانی لیک) له پووی
دمروونیه وه دوزینه وهو

، كەتۆژىنسەرە ئەزمورنىيسەكانى بورنسە بنسەرەتنىك بۆئسەر ئاكامائەى پىيگەيشىت ئەبارەى ئەركى (رەزىقەى) ئاماژەيى دەرورنىيى چالاكىيەكانى.

بایه شی تیزرییه کانی پاقلزف له چالاکی پهرچه کرداری میشکدا ده که ویته نیو شیکردنه وهی چهندین دیساردهی ده روونیی و سعودیکی زوری به نوژداری ده روونیی و شهقلی گهیاند. به بروای پاقلوف: (ده روونزانی و نوژداری شهلی نابنه دو و زانستی ته وار، شکه را به هموو هیزیکه وه به فسیزاوژیا و



فسيۆلۆرگياى نەخۆشسيەكانى چالاكى دەمارىي بالارە
نەيەسترىتەرە، كەنواتر ئە ھەردوركىانەرە خالى دەرچورنى
خۆرپان دەست نىشان دەكەن) دەرورنزانسى لاى پاقلۇق
برىتىيە ئسە دىسارىكردنى دىمسەنى جۆرىيسەتى دىساردە
دەرورنىيەكان پاشان دىيارىكردنى بوارى تۆزىنەرە ئىسى بىق
دۆزىنەرەى ياساى جۆرىتى ئەم دىياردانە، ئەر ئە تۆزىنەرەى
دەرورنىيدا پشتى بە ياسار قسىيۇلۆرىيەكانى كۆئەندامى
دەمار دەبەست، گورتنى ئەرەى (ھىچ چالاكىيىەكى دەررونى
بەبى چالاكى دەرورنسى شامئى پاقلۇق، ماناى ئەرە نىيە
كەچالاكى دەرورنسى ھەمان چالاكى دەمارىيسە، بسۇكى
ھەردوركىان دور رورى جىيارازى چالاكىيسەكن كە ئەيسەك
چاركەر بنەرەتى مادىيەرە ئەقۇناغى پەرەسەندىنى چۆنيەتى
چاركەر بنەرەتى مادىيەرە ئەقۇناغى پەرەسەندىنى چۆنيەتى

تبيزييهكسهى دهريسارهى چسالاكى پەرچسمكردار خسائى دەسىتىيىكى يىاقلىق بىرى ئىم رىكەيسەدا، چونكى چالاكى پەرچسەكردارى تويْكلِّسى ميّشسك بريتييسە ئسەر چالاكييسە دهمارییهی که یاسا فسیزارژییهکانی دینامیکای (چالاك) نعمارهکان دیاری دهکان، کاله هاردوق پرۆسەی (وروژاندن و جهاندن (ومستان)5 دا خيزي دهنويننيت و لهگهل الهو خاسسيهتانهى هميانسه ودك بلأوبوونسهره و چربوونسهوه كارهگاسى ئانوگۆرماندا دەردەك دويت، ئەلايسەكى دىكسەرە بریتییه لهو چالاکییه ناقلیدی که پوری درکینکدردن تيبينيكردن ويجهاتنهوه بيركردنهوه كانديشه كردنهوه خْزَى نَيْشَانْ دەدات. ئەمەش ماناى ئەرەيە؛ ئەگەر فسيۇلۆژيا لمچالاکی دهماریی بالاً (دهماخ) بتوّژیّتموه، بسی پیّیسی که كۆمەلنىك وورياكەردوەن كاردەكەنە سەر منشك كۆشەندامى شیکردنهوهی ههستیی، ثموا دمروونزانی ثمم ووریاکهرمواث دمتؤرِّيْتُ موه، بعو يێيـهى بابعتى مەعريقىمو ھەلسسوكەرت و رەقتارن مىرۇڭ ئەگسەلياندا كسارلىك دەكسات، ئسەرەدا كسە

تیوری زانیارییه کانی پاقاؤف بوونه سه ره تار بنه ره تیك اله توژینه وی دهروونی دهروونی دهروونی دهروونی شهندین زانای دهروونی ژمارهیه کی زوری وولاتانه و گرنگیان پیده دریت، به تایبه تی له ولاته یه کارتووه کانی شهمریکا و به زوری نه لایه ن (دکتور

هورسلی هانیت) لـه ژانګـۆی (هۆیکـنز). ئەگـەرچى هـەندیك زانای دیکه زیاتر پشت به تیزرییهکانی (فرزید)6 دمبهستن پيْمان باشه ليْرهدا ئامارُه بيّ ووتهيمكي يسافلوْف بكهين دمربارمی فرزید، لهومدا که دملیّت: (کاتیّك بع نمفریّید و له خَرْشْمَانْ (الْيِّمَةِي زَانَايِسَانِي فْسَسِيزَابِوْرْيَا) دمكهمهوه، لەمنىشكىدا ويناي دور گروپ نمكهم كه دەستيان كردوه به برينى تونيليك بمرمو لوتكهى چيا تا بگەنه رووناكى، واته تێگەيشتن ئەئەقلى مرۆپىي، ئەبىنىم قرۆپىد رێگەكسەي بسارەق خواره ره گرتوره و بهرموژير تونيله که نيدهدات، تاومکو خزي له ویَلَکهی (نا ناگاییدا) داپرشی، بهانم نیمه ریکمان بهروی پووناکی سمرکەوتووەو رۆژۆك لە رۆژان كارمكەمان بـەئاكام دهگەيەنىن دەگەيتە ھەراى بەرقراران رورناكى، بەبررارە ئەمىە دەكسەين، چونكسە ئۆمسە ئەسسەر رۆگەيسەكى راسستېن، لەبەرئەرەي بەتۆژىنەرە ئەپەيرەندى نێوان توێڬڵى مێشك و ئەرەي لەژىر تويكلەكەدايە تواناي داينىي دەريېشەين چىزن پرۆسە دەمارىيە ئاگايى و ژينر ئاگاييسەكان دروسىت بورن ر پەرەيان سەندود، ھەرومھا بەياومرموھ دىياردمكانى پەيومندى و کاریگهای نیسوان ناوچهکانی پهدردهی میشهکمان نمر خستوره و زانیمان که چۆن حالهتهکانی دهماریی دوباره بخولْقيّْنيشەرە، ئيّمە تۆژىشەرەي كلينيكىي رافسىيۆلۆژيامان پێۣػڡڕه بەستورە، بەلأم فرۆيد تەنها ئەرێى مەزنــه كردنــەره دەيەريىت ھالەتە ئارەكىيەكانى مرۇف بزانيت ..)

بكاتەرە. نورسرارە سەرەكيەكانى پاڤلۇڤ بريتين لە: (بيست سال ئە تۆژينەرەى بابەتى دەريارەى چالاكى دەمارىى بالآرەفتار- لاى ئاژەلان -- 1920) و (چەند وانەيەك ئەكارى دوو
نىرەكرۆكى گەورەى مىشك - 1927). كەبەمۆى تۆژىنەرەى
بىرورچان و يەردەوام سەرقالىيەرە زۆر درەنگ بەرھەسەكانى
بىلاردەكردەرە، تەنائەت يەكەم ئورسرارەكەى ئەژىر ھەرەشەى
يەكىك ئە قوتابيەكانى بالركردەرە، چونكە پىنى راگەياندېرو،
ئەگەر بالارى ئەكاتەرە، ئەرا ئەر بەر شىزويەي لە بىلالىقى

بيستوره بلأرى نمكاتهره ا

#### "قۆناغەكانى تۆۋىنەود"

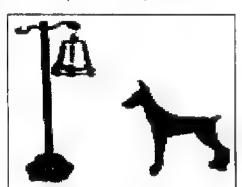
تۈژىنەرە فسيۆلۆژىيەكانى پاڭلۆڭ ئەكەرچى پەيرەندىيان بەيسەكارەرە ھەيسە، بسەلام ئەتوانىن بلىلىن بەشلىرەيەكى كشلىتى بەسلەر سىيۆتناغدا

دابەش دەبن كەليْرەدا بەكورتى باسيان دەكەين:--

یهکهم .. قوناغی تاقیکردنهوهی سهریهخو دهربارهی سهریه و دهربارهی سهری خوینن نهسائی (1878)دا سهرقائی بهو، نهم توژینهوهیهی دوولایه شهیه، یهکه میان به نده به پیکهستنی دهماریی پهستانی خوین، دووه میان به نده به چالاکی دله و دهماریی پهستانی خوین، دووه میان به نده به چالاکی دله و پافلزف نه م قوناغه دا زانین و دورزینه وی گرنگی خسته پور، سهباره ت به دهماره کانی دهردانی پهنگریاس و پوژنی ناوه نده دهمار سهباره ت به دهماره کانی دهردانی پهنگریاس و پوژنی ناوه نده دهمار دهمار بروینه و دورگرتنی پلهی دکتوراکهی، به ناویشانی تیزه که به تورنیشانی دوم توزینه و دورگرتنی پلهی دکتوراکهی، به ناویشانی ناوخو نهم توزیده یه هینانه دی بریکخه ری ژینگهی ناوخویه و به دوسه به هینانه دی بریتییه نه هینانه دی و پاراستنی حافقی ناوخویه و نهرکه کهی بریتییه نه هینانه دی پرهنسیپه شده و و ترینیت (پیکخه ری ژینگهی ناوخویه و نهرکه کهی بریتییه نه هینانه دی پرهنسیپه شده و و ترینیت (پیکخه ستنی دهمساریی په ناته و به دهنسارو

دورهم .. فسیوّلوّرْیای همرس کردن، توّرْینهوه له پرّیْنی لیك بهلایهن پاقلوّقهوه تهنها یهنجهرهیهك بوو که دمروانیّته

نەرەى لە مىشكدا بور دەدات. ئەرىئى تۆزىندەرە ئە چالاكى لىك، پائلۇف ئەئەركى دورنىيوە كرۇكى مىشك بەگشتى ر ئە تورىكىنى مىشك بەكشتى ر ئە تورىكىنى مىشك بەتايبەتى تۆزىيدەرە، ئىدودى زانايدانى فسىيۆلۆزى دەرورنى پى دەلىن : دەردانى سايكۆلۆزى) لىك لاى ئازەلى بالأ يان مرۆف، چ بەبىئىن يان بۆنكردى خواردى، يان بەرەي بائلۆف يىلى دەلىت دېڭىت: بىكەرەرە يەرچەكردارە مەرجدارەكان – Conditioned Reflexes رە دۆزىندەرەي بىدەرەتى فەردانەش (سايكۆلۆزى)يە.



د به بهدوروب ورد دوبه تینه کاتییه به بورنه و در به به دوروب و در به تینه و ریندور به بهدوروب دوبه تینه و چیاوازه له و پهیوه ستییه مهمیشه بیه که له شینوه ی پهرچه کردای خورسکدا دهرده که سه کینت، پهیوه سستی کساتی میکانیزمی بنه پهتی دیارده دهروبنیه کان میکانیزمی بنه پهتی دیارده دهروبنیه کان پیرچه کرداره کان، چونکه پینی بانی یه پهرچه کرداره کان، چونکه

پەرچەكردار بريتىيە ئەمىكانىزمى پەيوەستىيەكى ديارىكراق کەلەرپکىسەي كۆشسەندامى دەمسارەوھ درومىست دەبپست و دياردهكاني جيهان دهرهكى ييكبوه دهبه ستيت و نهلايهن جەسىتەرە بەدياريكراوى دەيگەرينېتسەرە. ياشسان ھسەردون میکانیزمی دهماریی فسیولوژی دمروونی بریتین لسه پەرچمەكردارەكان، ئەگمەرچى جيسارازى نيوانيسان ئەرەيسە: پەرچسەكردار گەراندنەرەپسە (بزوينسەرى دەركسى تيسايدا بسق پرۆسسەيەكى دەسارىي دەگۆرنىت و بەرنگەيسەكى بازنسەيى نهگوازرینسوه)؛ له کوتاییه رووکهشهکانی دهماری هاتون دەست پىدەكاتى لەرئى ريشالەكانەرە دەجىتى نارەندە دهمارهره ویاشان لمرینی دهماری دهرچووموه دهگمریتموه تا دهگاته شهی نهندامهی پهیوهندی به بزوینتهرهکموه همیسس چالاكى دەكسات، ئەگسەرچى پەرچسەكردارە دەروونىسەكان، بەپىچەرانەرە ر بەگويرەي چەندىن مەرج روربەرورى گۆرانو ومستان دەبنسەرە، ميكسانيزمى دەروونسى يەرچسەكردارى مىمارجدارە، مىمائم مىكساندۇمى قمىليۇلۇرى يەرچساكردارى نامەرجدار -- unconditioned Reflex يەكەميان كاتىيەن السهماوهى ژيسانى بورنسهوهرى زينسدوودا جسهندين جسار



PAVLOV & HIS DOG WERE NEVER POPULAR
AT DINNER PARTIES

وەردەگــيزــت. بــه لأم دورەمىــان خۆرسسكانەيە ر بەشــى
تەراركەرى ئامادەگى فسيۆلۈرىيە بىق گشت جۆرەكە. بەپنى
شيكرىنەرەى پاڭلۆڭ لە پەرچەكردارى نامەرجداردا دەبىنىن
خەســنەتە جەرھەرىيــەكان پۆلــى بزوينىـەر دەبىينــن رەكــو
خەسـنەتە سروشتيەكان يان كىمياييـەكان كە پەيرەندىيـەكى
راســتەرخۆيان بــە پۆلــى فســيۆلۈرى لىكــەرە ھەيــە. بــەلأم
لەپەرچــەكردارە مــەرجدارەكاندا، خەســناەتە لارەكىــەكانى
مارەكان پۆلـى بزوينــەر دەبىينــن وەك پەنـگو شــيۆرەر بــۆنو
دەنگ كە ھىچ پەيرەندىيـەكى راستەخۆي بە رۆنـى فسـيۆلۈرى

نیّکزلینمومکهی لهم بارمیموه بووه هزی پمیدابوونی شهو بزچوونهی که دملیّت:

دەتوانرىت بەرنامەى پەرچەكردارى مەرجدار بۇ تۆزىنەرە لە رەرشىتو چالاكى ھۆشسەكى ئارەلان بەكاربىقىنىدىت.

بنگومان گهورهترین سیارده که پاقلوف درزییسه وه بریتییسه اسهم پهرچسهکرداره معرجداره، بهوپنیهی کلیلی زانیشی دیارده دهروونییهکانه. پهرچهکرداری شهرکی میشك لای همندیک امزانا فسیوانژییهکانی پیش خوی ناسرابوو، نهسهرویانهوه (سیخنوف) ی ماموستاکهی، بهلام لهچوارچیوهی تیوریدا بور نهک شهزمهورنی، بهپای پاقلوف شهم تیورییه پیویستی به سهلماندنیکی تاقیگهیی شهمبوو، نهبهرنسهوهش قولسی توژینسهوهی

سینیه م. قونساغی توژینه و سه چالاکی دهمسازی بسالاً – دهمساخ، وهك چسون توژینه وهکانی پاقلوف له فسیولوژیای سوپی خوین و کوئه ندامی همرسدا به بهسه و نایاب ناسرا، همرناواش توژینه وه کانی دواتری به داهینانیکی شیوازیکی نویسی توژینه وه کالکی دهماریی بالا لهسه رهتاکانی سهدهی بیستدا دهستی بالا لهسه رهتاکانی سهده ی بیستدا دهستی پیکرد، له باره ی لیکوردی له خالاکی دهماریی

میشك و تیزری دهماریی بالا، نهمهش ههنگاویکی مهزنه له زانینی نهینیهکان و کردنهوهی گرییهکان، چونکه لهناستیکی ایموسهندندایه، چ لهرووی بایولوژییهوه یسان لهپووی کرمهلایه تیبیهوه. پاقلوف لهریی تاقیکردنهوه تاقیگه پیکانیهوه بزیهکهمجار لههیژووی زانستدا سهلماندی؛ که دوو نیبوه کروکی میشك نهو نهندامه چالاکییه دهمارییه بالایهیه که نهرکه بنهره تیبیه بایولوژی و کومهلایه تیبهکهی بریتین له بهنه نجامدانی گونجاندنی لهگهل نیوهندی دهوریهردا، همروهها سهلماندی: نه و چالاکییه دهمارییه بالایهی تویکنی میشك بینی ههندهستیت بریتیه له ریکخستنی ژینگهی ناوهوهی مسروف لهگهل ژینگهی دهرهوه یسان ریکخستنی شدنداه سهکانی نساوهوهی لهشال درواتسر ریکخستنی شدنداه سهکانی نساوهوهی لههنداه دورهیهای تیبایدا دهری.

## 

نوسيني: دكتۆر ئەھمەد ئەبو زەيد

سەرەراى ئەرەى ھەمور بەلگەكان ئاماۋە بۆ نزم بورنەرەى رۆسۋە بۆسۋە بۆسۋە بۆسۋە بۆسۋە بۆسۋە بۆسۋە بۆسۋە بەرنىۋە بەرنىۋە بەرنىۋە بەرانەيەك كە گەشەى دانىشتوان لە ھەندىك وولاتدا لە پلەى سفرە تىناپەرۇت، كەچى رۇۋەى پىتاندن لە جىھاشى سىنيەمدا ھىشتا ئە بەرزبورنەرەدايە! بىگومان ئەم رۇۋەيەش پسىپىر و تۇۋەرانى دانىشتوانزانى نىگەران كردووە.

نه کاریگهرپیه خراپانهی بههویی زوّربوونی ژمارهی نهدایك بورانهوه له جیسهانی سینیهمدا پسهیدا دهبیات دهبینههوی کهمبوونهوهی بهروبومه سروشتیهکانی سه گوی زهری و تیکچوونی هاوسهنگی لهنیّوان مسروّف و ژبنگهدا. همندیّك له نامارمکان دهریدهخهن که ژمارهی دانیشتوانی جیهان بهدریّژایی سال ٔ لههم همقتهیهکدا نزیکهی (یهك ملیوّن و نیو) کهس زیاد دهکات واته له سائیکدا (90) ملیوّن دانیشتوانی نوی زیاد دهکات ، شهم ژمارهیه سی نهوهندهی دانیشتوانی کهنهداییه ! مانای نهوهیه دانیشتوانی جیهان

ېەرەر (6) بليۆن كەس زياد دەكات و ئەم ژمارەيەش ئىسىتا تۆماركرارە و بۆ سالى (2025) دەگاتە (9) بليۆن كەس.

ریّرْهی زیبادبورونی دانیشتوانی جیهان المنیّوان سالانی (1390–1960) نزیکهی (1398) ملیوّن کهس زیبادی کرد، بهلاّم لهنیّوان سالانی (1390–2000) نزیکهی (3041) ملیوّن کهس زیبادی کرد، واقه چل سالی کوّتایی سعدهی بیست سیّنهوهندهی شهست سالی پیّشتر بوو، واقه جیهان لهماوهی شهم چل سالهدا بهریّرهی (75) ملیوّن کهس لهههر سالیّکدا زیادی کردوره، بهمانای : (205) ههزار کهس لهیهك پوّرُدا و نزیکهی (85) کهس لهیهک پوّرُدا و نزیکهی (85) کهس لهیهک مینتهدانی

ئهم ژمارانه سهرنجراکیشن، بهرای ههندیک ههنسهنگاندن و تزژهرموه لهدوای مشك ژمارهی مروّف لههمموو بوونهومه شیردهرهکان زیاتره نهسهر گوّی زموی، هیچ کاتیک لهمیرووی ژباندا، گـــون زهوی ژمــارهی یــهکیک لــهم بوونهوهرانــهی

ئەگەيشتۇتە ئەم ئاستى ۋمارەيە، كەلە ھەمور تەرازورەكائى سستمى ژينگەيدا دەردەچۆت.

شتیکی همروا ناسان نیم، کمه زیادبورنی ژماره ی دانیشتوان بهم شیره به ناستورداره لهسمر ههساره به و روویمر سنووردار زیاد بکات، لهبهرنموه پیویست بوره سیاستینی خسیراو به کلایی کسهره و دانریست بسق سیاستینی خسیراو به کلایی کسه رهود دانریست بسق دوررخستنه رهی ناکامه ترسنا که کانی نهم زیاد بورنه دانریست کهسه که مهترسیه کان زیاد ده کات، بهرزبورنم رهی ناستی کهسه تهمسان زیره کانسه نهجیسهاندا، به تایبسته تی وولاً سه تازه پیگهیشتوره کان، نه که نهم نیار به به رود نه و کساره ی کسانی پیر و به تهمه نیاتر بن به بری سی نه وه نده ی شهست کسانی پیر و به تهمه نیاتر بن به بری سی نه وه نده ی شهست می بیری به نیاروریه و داخه نه سانی دهبیته باریکی قورس به سهر ژیانی نابووریه و ه که در کاری دهبیت باریکی قورس به سهر ژیانی نابووریه و ه که در کاری گورنسان بسق دایستی نسه کریت گسه نه که در کاری

#### "كەلمكەبوونى گرفتەكان"

خەرەي جېنى داخه، زۆريەي ئەم زياد بورنه ئە رولاتانى جیہائی سیٹیہمدا روودہدات، کے خزیان بەدەست دەیان گرفتسی وهك غرایسی بساری ژینگسهییان و کسمی بهرویوومسه سروشستيهكان وهسه ثارى وبيتوانا ييسان لسهدايين كردنسي تەكنەنۇژياي پيشكەرتورەرە دەنائين، زيادبورني دانيشتوان لەخۆيدا گرفتنٍك نيپە كە ينِّى نيگەران بىن، بەلكو شەرەي مايەي نىگەرانىيە بريتىيە لە تۆكچۈرنى ھارسەنگى لەنۆوان ريزهكساني زيسادبووني دانيشستوان وريزهكساني كعشسهى شابووري. ئەھىمموق ھاڭەتىەكاندا زيادبوونى دانيشىتوان بىق شارهزووكردن لمزيادبووني مشالٌ ناگەريّقهوه، بملّكو چمەند هۆكارنِكى ديگه بەشدارى لە پاراستنى ئەم زيادبورنە دەكات، وهك پیشسکهوتنی نسوژداری و چساودیری تهندروسستی و خزمه تكوزارييسه كۆمەلأيەتيسەكان، كسه بورنسه هسىزى كەمبوونەوەي ريدائى مرىنى منالأن و باشتر ژيانى كەسانى بەتەمەن كەپيىشتر بەم چەشئە ئەبورە، ئەگەل ھەبورنى لايەنە پۆزەتىۋەكانى ئەم خزمەتگوزارىيە، بەلأم رەنگدانەرەي لەسەر زيادبووشي ژمارهي دائيشتواندا يرسيارهكان دهورو ژينيت ىەرپارەي چارەنورىسى رەگەزى مرۆپىيى كۆمەلگەي مرۆپىي، چوتکه ئەگەر بەريەستىڭ لەبەردەم ئەم زيادبورنەدا دانەنرىت،

ئەرا چارەپروانى مەترسىيەكان دەكريىت، رەك؛ كەمى خۆراك، زىر پىس بورنسى ژينگە، جەنجانى زىر، ناچار كۆچكردنس ئىسارخزىيى دەرەكىسى، بىچگە ئەپسەيدابورنى گرفست، كىش مەكىش ئىمىنيوان دانىش تولنى بنەرەتى ر دانىش توانە كۆچكردورەكاندا و بزربورنى ئاسنامەي كەللتورو رەگەزى و زمانەرانى ئايىنى ھەندىن گرفتى دىكە.

به رای هدندیک نه رانایانه ی بایه خ به چاره نووسی مرزیس ده ده ن ، ریزه ی کهم زیاد بورنه ی دانیشتوان نه توانای هدستره ی زه وی زیساتره ، نسه دایین کرنسی خسوّراله و جیگسه بوّیسان ، بینجگه امومی به ژینگسه ی سروشتی ده گهیسه نیّت ، همه و ها نه دیمه نه کانی مانگه ده ستکرده کانه و ده رده که ویّت ، همه و سالیّك نزیکه ی (40) ملیوّن دوّنم نه بسار و بوومی سروشتی ویّسران ده کریّست ، نه بسه و جیگرتنسه و بیان بسه پسروژه پیشه سسازیه کان و بسوّد دابسین کردنسی پیّداویستیه کانی دانیشتوانی زوره و وه وه .

یان لهنه نجامی که مته رخه می و کوچکردن به رمو جیگه پیشکه و تووه کان به مهمه ستی کارکردن، یا خود له ناوبردنی بوونه و ریندووی دیکه، وه تیبینی کراوه هه موو سالیّن نزیکه ی (27) مهزارا سهجوّری بوونه و ریندووه کان نزیکه ی نینو المهمی ده نریندوه کان نهناوده برین و له جینیاندا پروژه ی پیشه سازی بنیاد ده نرینت سه ره رای هه موو نه و هه ولانه ی که بو چاککردنی بارود رقی شه رایان ده درینت که چی تا کیستا نزیکه ی (3) بلیون که ساکری خواردنه و بیبه شن. ایرود ده نیسین که آمکه بوونی کی بایدون که سین که آمکه بوونی کی بایدون که سین که آمکه بوونی کی بایدون که ترسناکی دایشتوانی جیهانه و به پیه داده بیت، له گه از نه دوری کردن و ولات نه به رده و به بداده بیت، نه گه از نه دوری به بریاستیان داناوه.

#### \*گەشىينىو چارەنووسى م**ر**ۆڤـ\*

بەرامبىەر شەم ئىگىارائى رەشىيىنىيە، دىدىكى دىكىدى گەشىين تىر ھەيىە دەريارەى چارەئورسى رەگەزى مرزىس تواناى كۆمەنگەى مرۆيى ئەرۋويەرپوويورنەرەى كىشەكاندا، ھەررەھا گۆرائى ئەر گرفتانە بەشىيوميەك كەلە بەرژەرەندى خۇرسدا بىست، دىسارە مىسۇروى مرۆقايسەتى زۇرى لسەم بەگزداچوونەرەر زال بورنانەى تىدايە.

پیشکهوتنی زانستی و تهکشهاؤژی لهم بوارمدا توانای مرزف زیباتر دهکات و ناستی هۆشیاری خهاّکی بهرامسهر مهترسسیهکان بهرزدهکاتسهوه، وادهکات مسروّف هسهنگاوی

پێویست بق چاککردنی رەفتارو شێوازەکانی بنێت و کار بق پاراسىتنى بەروبوومەکان بکات و بگرە ھەرڵى دۆزینسەرەی بەروبوومی نوێش بدات و چار بە زۆربەی بنەما كۆمەلأيەتی و کەنتوورە كۆنەكاندا بگەرێنێتەوە تاوەكو بىيكات ئاوازێكی بەرگرى لەخۆيان، بەوپێيەی جێگە و چارگەی شانازی كردنەر بۆ لەناوبردنى ھەۋارىيەو دايين كردنى گوزەران و ژيان لە وولاتە ھەۋارەكاندا.

بهم پییه ژمارهیه که زانای هزرمهندان که خاوهن دیدیکی گهشبینانه ن، له بروایسهدان؛ لهنسهنهامی بهرزبورنسهرهی کاستی هوّشیاری خملکی سهباره ت بهگرفت و مهترسیه کانی زیرادبوونی زوّری دانیشتوان، دهبینریّت خملکی ههول بسق کهمکردنه وهی پیتاندن دهدهن، بهتایبهتی لهریّی ناوازه زانستیه کانه و بهسه و منالبووندا زال دهبن، نه گهرچی له لایه نیرونده نایینیه کانه و درایه تی دهکریّن.

دالایه کی دیکه وه (سروشت)یش بن خنوی پوو له به کارهیّنانی لاژیکه تایبه ته کهی خنوی ده کات بن دانانی سنوریّن لهبه رده م زیاد بوونه دا ، لهریّی پهتار درمو کاره ساته کانه وه .

بهرای ههدندیک که زاندا گدشبینانه: هدسارهی زدری که تواندایدا زؤر لسهم ژمارهیسهی نیستای دانیشتوان ههنگرت، لیرمدا پرسیاریک دمردهکهویت: قهبارهی نمو زیادبوونه چهندهو ؟ نمو نرخاش چی وچهنده کهدمییت

مرزقانیمتی المسیر ناستی شابووریبیدات ایساخود چسی دهربارهی چونیمتی ژیان و نامرازه کانی ژیان و زیادبوونی جموبرین چونیمتی ژیان و نامرازه کانی ژیان و زیادبوونی جموبرین و کوچکردنی مرزیس له دیشاندا. زانا گهشبینه کان پینیانوایه زیاده پزیی له ترس و نیگه رانیماندا همیه سهباره ت به نیادبوونی دانیشتوان، نهگه رچی هم هم هم نه و زانایانه خزیان پینیان باشتره که به سمر شهو زیادبوونه دا زال بین خه نیادبوونه دا زال بین خه نیادبوونه و پیزه کانی خه نیادبوونه و پیزه کانی که به رگه ی پیتاندن، به تاییمتی نه و و لا تانی همژار و تازه پیکه یشتوه هم کردنه و هم کردنه و هم در نادوری که به رگه ی هم شدوره کاندا کردنه و هم شاده ده بینته هانده ریك بو به رزگردنه و هم کانی کردنه و هم نیاد ده بینته هانده ریك بو به رزگردنه و همی کردنه و هم ناده ریك بو به رزگردنه و کانیانه

### \*چیمانی شاره گهوردکان\*

مەسسەلەكە ئسترەدا تىپسەراندنى تىدايسە، سسەرەراي بەرزبونسەرەي ريزمكانى پيتاندن لەنارچسە جيارازەكاندا، دەبىنىين ئاوچە ژيارىيسەكان دوچسارى تسەنگردى رەسارەى دانیش توانه، ئەریش لـه ئـهنجامی كۆچكردنــی خەلْكەيــەرە بِزِيان تاديِّت شارهكان به جهنجالُو گهورهتر دهبنو ژمارهي دانيشتوانهكانيان به مليۆنەها دەژميّردريّت، بەمشيّوميه شارە کے ورهکان کے بےمناری (Megacities) دهناسے ريت بهدمردهکهون، وابسق یهکهمجاره اسه میشروودا کمه ژمسارهی دانيشتوان لهناوچه ژيارييهكاندا يهكسان دمينت بهژمارهي دانیشتوانی لادی، وهك له بلاونامهیه کی بهشی دانیشتوانی سەر بە ئەتەرە يەكگرتورەكاندا ئە (2002/2/21) دا ھاتورە: جاران ژمارهی دانیشتوان له ناوچه ژیارپیهکانی همسارهی زمویدا نزیکهی (2.2) بلیون کهس بوو، به الم وا چاومروان دەكرينت ئەم ژمارەيە سانى (2030) بگاتە (5) بيلىزن كىەس لەكۆي دانىشتوانى ئەركاتە كە دەگاتە (9) بليۇن كەس (ئەم رِّمَارَانُه هِمْمُوقِ مَهْزُهُنَّهُ كَرِدَنْنُو هِمَلْكُرِي مَشْتُومِرِنْ). لَاسْبَالْيَ (1950)دا ژمارەي (30٪) دانىشتوانى جيلهان لەنارچسە

ریارییهکان ده ریان، لهسائی (2000)دارییهکان ده ریازیه کهیشته (47٪) و واچاوه پوان ده کریست نمسائی (2030)دا بگاتسه (60٪)، همروه ها پنیان وایه سمره پائی زر تربونی کوچکردن لهنیو سالانی (2000–2000)، بسهلام رمساره ی دانیشتوانی لادییهکان شهو گوپانسه به خووه نابینن، شهمه شهیمایه کی دیکه یه بوونی دانیشتوان و نانوز بوونی زیاتری گرفتی دانیشتوان و نانوز بوونی زیاتری

لەداھاتوردا،

نیمچه ژیارییهکان له دەررى كۆدەبئەرە، بەر پێیەى بنكەى دابین كردشى پێداویسـتیەكانیانە بـﻪ شـێوەیەكى ئــاڵوگۆږ و دەبئە نێوەندێكى بنكە ژیارى و پیشەسازییەكانى دى.

#### «گرفتهکانی شاره گهوردکان»

دانیشتوانی شاره گهورهکان سهرمپای خوّشگوردرانی و بیواری کارکردنیان، به آم پوویهپووی گرفتی گرفتی زوّر دمینهوه، لهسمروو هممورییهوه بهرزبوونهوهی ترسناکی بپی تیچوونهکانی ژیسان، بهوپییهی تهواو پشست به ئسامرازه تمکنهوژویه پیشکهوژووهکان دهبهستن که نرخیان گرانهو پیژویهکی کهمی دانیشتوان دهتوانن دابینی بکهن، واته هیّنی

جیاکهرموه لهنیّو گروپه کرّمهلاّیهتیهکاندا دروست دمبیّـت، ئــهوهی دهتوانیّـت ســوود لــهم تهکنــهاؤژیا ئــالّوّره ومریگریّـت، لهگــهلّ نهوانهی لهتوانایاندا نبیه.

سهرمرای شهوهی زؤر بوونسی شهر ریّژه بهرزهی دانیشتوان، ریّژهی پیسس بوونی ژینگهش بهرزدهبیّتهوه، یان شهر گرفتانهی لهثهنجامی نیشتهجیّ بوونسی کرْچکردوهکان دروست دهبیّت و شهو

بهناری نازادی و سهربهخوّیی نافرهتانهوه چاو نهبشهاو پرهنسیپه ناکاری و کرمهانیت دیورشینی و گلوی به چوّنیه تنی در نکشستنی پیتاندن و برزُژه کانی نادات، نهگارچی نه لایه نهیزه پاریزراوه کانهوه نرایه تی دهکرینن مشتوم دهخونینیت. نه زوّر وولاتدا نافرهت بهرپرسیاری ریژه کان پیتاندن نهبینهوه، بهلام شتیکی گرانیش نابینت نهگار نیوهی نهو بهرپرسیاریتییه بخریته نهستوی پیاوان و بهپلهیه کی باش بهسه رپیتاندندا زال بن، نهگارچی بهرامبه ربه به پرسیارانه ههندیک نهزموونی (هیند) نهسهرده می شهندیدا غاندی بهنمونه دههینینه ه که مهرتیدا پیاوان شهزوله بکرین

لے خورناوادا، هے ندیک وولات لے ورثیر دروشمی پاراستنی ژن لے منالبوونو شازادکردنی ژن ہے ویٹیے می خاودنی

بهلأم نهو ههنگاوه خراب بهسهر ژبانی سیاسیدا

لەبارىرىنى منائىان كىرىم مىافىكى رىنىلىدراو ئىمويش بىمكويردى چىمند مەرجىلە، بەلام چەند لايەنىك ئەم يرۆسەيە

جەسىستەي خۆيسەتى، پرۆسسەي

دهکهن، لهلایهک وهک نهوهی دهبیته هاندهریک بن بهرهآلآیی زایهندی بلاوبورنهوهی نهخوشسییه زایهندییهکان هیشتا همهندیکیان چارهسهر نهکراون، لهلایهکیش بهو پئیههی در بهطایین و یاسه کزمهلآیهتیهکان دهوهستیتهوه، نهگهرچی بهچهشنیک ریگه بههراکتیزهکردنی دهدریت که کزریشه هیشتا دروست نهبور بیت نهبیته هری کوشتنی رزح و گیانلههریک.

بیدگه لهمه، چارهسهری دیکهی سهرنجراکیش بین زیادبوونی دانیشتوان له گزرییه که بهنده به پهرهسهندنی ریادبوونی دانیشتوان له گزرییه که بهنده به پهرهسهندنی دیاتری زانستهکانی بوشایی ناسمانهوه، لهداگیرکردنی ههسارهکانی دی شوینی نیشتهجیّی دیکهی دانیشتوان آ بهها مسروّف رهوانهی ههسارهکانی دیکه بکات که سالآنه بهرههمیان دینییت، تاوهکو گرفتهکانی ههلاوسانی دانیشتوان و ژینگه کهمبکاتهوه ؟ نهی سییت ژیان له داهاتوودا لهسهر زموی و ههسارهکانی دیکه چوّن چوّنی بیّت ؟ دیاره گرفتی زوّربوونی دانیشتوان تاوهکو چوّن هیرنی بیستو یهکیش زاناو تـزوهران هـهر سهرقال پاش سهدهی بیستو یهکیش زاناو تـزوهران هـهر سهرقال دهکات.

يەزچقەى: تارا

## مولاريا

## خوينريززيكى مايكرؤسكوبى هوروشه لهجيهان دوكات

### نوسینی:دکتور سهید عاشور ئهجمهد

مروّقایمتی لهوباوه پدا بور به هوّی پیشکه و تنی زانستیه و توانیویه تی اسه زر نهخوّشی درم و پهتا که پیشتر مروّقی هدراسان کردبور، پرتگاریبووه، به آم سه رلمنوی بالاوبوونه و همندیّك نهخوشی و هك مه لاریا لهمهندیّك شویّنی جیهاندا، بوره مایه ی دلّه راوکیّ و هه ولّدان بو دهستبه سه راگرتنی لهم نه خوشیه ترسناکه.

مشەخۇرى ئەخۇشىيەكە چوار جۆرى ھەيە: ھەموريان بۆتوخمى پلازموديــــوم Plasmodium ىمگەرئىنەرە كەئەمائەن:

1- پلازمودی<u>۔ وم</u> قیقے کس P.vivay

لەباشىورى ئاسىياق ئىمىرىكاى ئاومپاستى خۆرھەلاتى ئاومپاسىتى ئەفرىقا ھەيە.

2- پلازموديوم ئزقال P.ovale

لهخوّرناواو باشوری نه فهریقاو خوّرناوای باسفیکی ههیه. 3- پلازمودیوم مهلاریا P.malariae

بوونى لەسەرئاستى جيهان كەمە.

4- پلازمودیــــوم فانســــیبارام P.falciparum مەترسىدارترین جۆرى مشتەخۆرە لەئەفرىقا بلاوە، لەباشورى خۆرھەلاتى ئاسیار ئەمریکاي باشوریش ھەیە، دەبیته ھۆى

توشىبوون بەمسەلارياى مێشسك كەمەترسىدارترىن جۆرى مىەلارياى بسلاوە لەتاۋەراسستو باشسورى كىشوەرى ئەفەرىقى.

نیشانه کانی توشبوون به مه لاریا:

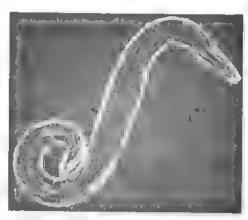
به نیشانه کانی گشتی له گیه و ره دا

هه ست به لاوازی و ناره قکردنه و می

نازاری هه ناوو ماسولکه کان ده کات

سه رمزای د آنیکه آنها تن و سیکچوون

(له شیزه ی ناودا ده بیت ) له گیه ل



بورنسی تادا، شهم نیشانانه نسهماوهی 20−7 پۆژ لسهدوای توشبونهکه دهردهکهون.

نهمندالدا تنبینی کۆکەر هەناسە سواری سارزر تسا
دەكریت ئەوانەیە نیشانەكان هەندیك باری دیکەشیان ئەگەلدا
دەریکەویت وەك سوربونی رەنگیی مییزو خویندسەربوونی
ئەخۆرەر دابەزینی شەكری خوین ھەرومھا دەشیت بیتە هوی
ئەبارچورنی كۆرپەئلە ئەرائى ئەرگیاندا یان كەمبورنی
كیشی كۆرپەئه ئەدوای ئەدایكبوون، یان كۆرپەكە بەنەخۇشی
ئەدایك دەبیت ئىسجۆری مىملاریای قالسیبارام كسورتمان
ئەدایك دەبیت ئىسجۆری مىملاریای قالسیبارام كسورتمان
مەترسیدارترین جۆریاشە ئەرائەیيە ئۆرەی ئەرزگرتنی تونىد
ببیته هوی جیابورەدى خوینېمدەكانی میشكور تیكچرورنی
خانىمكانی، ئەگەن داتیكهادتان سەریەشىدر تیكچرورنی
خانىمكانی، ئەگەن داتیكىلىدان رەرانىدەرە)ر ئەرانەشىد بىدەردن

وهك زاندراوه هۆكارى نەخۇشىيەكە بەھۆى مىشسوولەى ئەنوفىلىسسەوە دەگوازرىتسەوە، مشسمەخۇرەكە لىسەناو مىشسىوولەكەدا گەشسە دەكسات تساكو بتوانىست تووشسى نەخۇشسىكە بكسات كەلەرىگسەى پىرەدانىسى مىشسولەكەرە بودەدات. ياشان بەرەو جگەر دەپواتو زۆر بسەزۆرى زيساد دەكسات، پاشان بىق سىورى خوينىن دەپوات تىلكو ھىنىش بىق خرۆكسە سىورەكانى خوينىن بەرىنت، ئسەويوه دەردەچىنىت بۆھىنىرشكىردنە سىدى خوينىن بىمورى دىكەى خوينىن بىمم

#### 300 مليۆن تووشبوون و مليۆنينك گيان لەدەستدان:

بهپنیی ریّکشراوی تهندروستی جیهانی، لهکوّی سی سهد دلیوّن به لایهنی کهمهوه توشبوونی مهترسیدار بهمهلاریا سالانه ملیوّنیّک حالّهی مردن توّمار دهکریّست 90٪ بیان به تهنه لهنه نهریّایه و زوّربه شیان مندالانی خوار تهمهنی پیّنج سالن لهراپوّرتیّکی ریّکشراوی ناویراودا باسکراوه مهلاریا ههره شهه نه 40٪ ی دانیشتوانی جیهان دهکات لهدهوله تازه گهشه کردووهکان بسلاوه کمه همهرّاری بالی بهسهردا کیشاون، زوّربهی نهو مندالانهی بهدهست شهم نهخوشیهوه دهنانیّن لهناوچهکانی ناوه راست و باشوری نهخوشیهوه دهنانیّن لهناوچهکانی ناوه راست و باشوری کیشوه ری نه فوریتا دهرّین، کهنه و ناو چانه دا روّرانه نزیکهی سی ههزار مندالی نه فهریتی به هوی نه خوشیه کهوه گیانیان لهدهست دهمریّت، ههروها

ئەم ئەخۆشيە بەھۆكارى سەرەكى توشبوون بەكمە خوينى ئىمىندالاندا دادەنريىت، بەتايېسەتى ئەدەولسەتانى تسازە گەشەكردور.

نهخۆشیهکه نهکیشوهری رهشدا بهتایبهتی ههردوویهك 

لهسیّی باشور (باشوری ناوچه بیابانییهکان) بلاوبزتهره 

همر نهنیوهی سودانهوه تاکو نهگاته باشوری کیشوههها 

ثاووههوای شهر ناوچانه نهگهل ژیانی شهر میشوههها 

دهگونجیّت کهنهخوشیهکه دهگوازیّتهوه وهرزی گواستنهوهی 

نهخوشیهکه تاکو روّریهی مانگهکانی سال بهناپاسستهی 

ناوجهرگهی کیشوهره که دریّره نهکیشیّت مهلاریا بههوکاری 

یهکهمی مردن دادمنریّت نهدهوآهتانی نهفریقا وه موزهمییق، 

هوکاری دووهمی مردنیشه نههموی نهفریقا وه موزهمییق، 

هوکاری دووهمی مردنیشه نههموی نهفریقادا (نایدز نهسائی 

ملیار کهس نهی ناوچانهدا دهژیان کهنهخوشیهکهیان 

ملیار کهس نهی ناوچانهدا دهژیان کهنهخوشیهکهیان 

بهشیوهیه کی بهرفراوان تیّدا زیاد دهکات، همروهها نزیکهی 

یهك ملیاق کهس نهوناوچانهدا دهژیان کهبهم نهخوشیه 

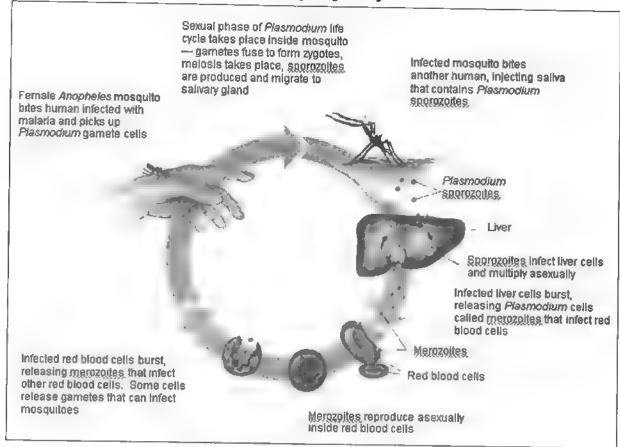
یمك ملیاق کهس نهخوشیه 

تهنراوه.

#### لمباشوردوه بمردو باكور:

بەرتامەي ئىشتمائى يەمەنى بۆبنەركردنى مەلاريا ئەسائى 2003دا بلاويكىردەوە، سالانە يىەك مليىۆن ئىبو ھائىەتى توشبوون بەمەلاريا ئەيەمەن، تۆماردەكرىت، سالانە ئە 1٪ ئەو ئەمارەيى بەمەلاريا ئەيەمەن، تۆماردەكرىت، سالانە ئە 1٪ ئەو ئەمارەيى بەمەرى ولاتدا ئەكەل جياوازى مائەوھياندا، بىلارەو ئەسەتارسەرى ولاتدا ئەكەل جياوازى مائەوھياندا، بىلارەو بەيسەكىك ئەمسەرەگرنگترىن گىروگرفتسە تەندروسستىككان دادەنرىت. ئەم بەرئامەيە ئەپيلانى دووەمىدا (2001–2006) ئامانجى دابىمزىنى يان كەمكردنەوەى رئىۋەى توشىبوونە ئامانجى دابىمزىنى يان كەمكردنەوەى رئىۋەى توشىبوونە بەنەفۆشىيەكە كەسانەيە بەنەفۆشىيەكە كەمكردنەوەى رئىردى ئامانىيى يىشكنىنى پاستەرخى ھىلارىي ھائەتىكان و يىمىرەوكردنى چارەسلەرى راستورخىق ھەروەھا ئەخشىمەيەك بۆينىمېركردنى تەراوى راستەرخىق ھەروەھا ئەخشىمەيەك بۆينىمېركردنى تەراوى دەخىۋشيەكە ئەدورگەى سوقتەرى بە ھاتنى سائى 2005مەيە، دەكرىكەرىنى ئەخشىمەى بنچىنىمى دەكرىلەرى

لەنارەپاسىتى يۆلىسوى 2003دا لاقسار بارانسە رەرزىيسە ئۆرەكان رۆھى سەدەھا كەسى كردە قوربانى ر بەمليۆنەھاش بورنە ئارارە لەھندى چېن ر ئەقغانسىتان. لاقارە كارلكەرمكان



لهخورهمه لاتی هند بوره هوی با وبرونموهی نهخوشیه که در مهخورها نهخوشی درمی دیکه. شهر نهخوشیانه ی نداری جورهها نهخوشی درمی دیکه. شهر نهخوشیانه ی نداری لافاره کان دهیگوازی تسهر بوته مهترسیه که ههره شه اسه ایانی همزاره ها که س دهکات و ناچاری کردرون بی جیگه و بی لانه برایش، به تاییه تی لهخورهه لاتی هند الهموری تانیاش وه رزی پالوبورنه وهی نهخوشیه که داده نریت و سالانه ناریکه ی 250 همزار که س توش ده بن.

هۆكارىشە ئەبەردەم گىيان ئەدەستدانى كەسىيك ئەكۆى مەرسى كەگيانيان ئەدەست دەدەن نەخۆشيەكە بەزۆرى توشى ژنانو ژنانى دووگيانو مندالآن دەبيتە بەھۆى لاوازى بەرگريانەوم ھەرومھا بەرقراوانكردنى چاكسازى كشتوكائى ئەرپىلەپ دروستكردنى بەرپەستەكان ئەقسەراغى روبسارو بلاوبوونەومى كشتوكال ئىمژير دارخورماكاندا كاريگىەرى ھەبوى ئەمخۇشيەكە.

مەلاريا بۇتە گىروگرفتىكى تەندروسىتى گەورە ئەسسەر ئاسىتى نەرەد دەولەت ئەجىھانداو ئىه 80٪ ى توشىدوونەكان

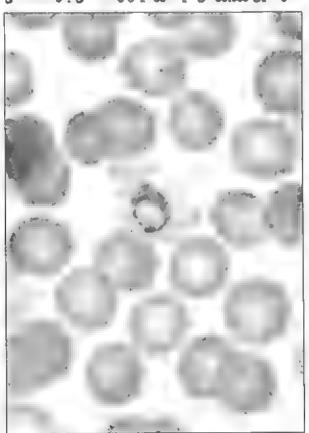
لمناوچهکانی شههریقادان شهر زهرهرو زیانه نابورییاشه ی به مرّی مهلاریاوه ترمارکراوه سالآنه به سی ملیار درّلار مهرزی مهلاریاوه ترمارکراوه سالآنه به سی ملیار درّلار مهرزادی مهرزاری درّی درتی درکه و توره میشووله به رگری درتی مرّیه کیمیاییه کانی بنه برکردن پهیداکردووه، ثه و ثاراسته یه بی چاره سهرکردنی نهخوشیه که به مرّیه پزیشکی و خرّپاریزییه کانه و اسه چوارچیوه یسه کی نیرده و آسه تیدا، گیراوه ته به ناونراوه به (لهناویردنی مهلاریا) که به اتنای سالی 2030 به تمواره تی نهخوشیه که بنه بر دهبیت.

ریّکخراوی پزیشکی بی سنور بهبونهی پوَری تعفریقیهوه بوبنده پرکخراوی پزیشکی بی سنور بهبونهی پوَری تعفریقیهوه بوبنده بوبنده پرکردنی مسهرکرده کانی دهوله شده تعفریقیسه کان لسهیناوی کهمکردنه وهی پینوه مردووان به هوی مهلاریاوه بو نیسوه به هاتنی سائی 2010 ههروه ک خهون دهمینینیته وه و نایه ته دی، تعنسها له و کاته دا نسه بیت کهنه خوبه خشسه کان پاشسکاوانه

بریـــاردەدەن بـــق تاقیکردنـــەوەی چارەســـەرى ســــەركەوترو ئەسەريان.

#### لمتموروباش ممااريا هميه:

ریکخراوی تهندروستی جیهانی لهراپورتیکدا ناماژهیدا بهژمارهی حانهتهکانی مهلاریا لهدهونهتانی یهکیتی نهوروپی، نهسائی 1981دا 2882 حانهت بووه، نهسائی 1997 دا بووه به سائی 1931 دا بووه به المسائی 12328 حانهت بووه، نهسائی 12328 دا بووه به گلایت به 12328 حانهت ههرچهنده چهاودیری پزیشکی ریاد پیکیسش ههیه به آم له 7٪ ی شهر نهخوشانه گیانیسان لهدهستدهده، سال لهدوای سال ژمارهی نهر نهوروپیانه زیاد دهکهن کهدهگهریندهوه بی شهوروپای نهوناوچانه بهوون که مهلاریای نی بلاوپوتهوه مهترسیهکان زیاتردهبن اسهدوای شهرهی میشهواهی شهوروپی مشهدفوری مسهلاریا نهو گهشتکمرانهوه وهردهگرن سهرلهنوی زنجیرهی ناوخویی گراستنهوهکه دهستهیدهکان بههوی ململانی ههریمیکانسهرهو کوچیی بهناههندهکان بههوی ململانی ههریمیکانسهرهو زیربونی رازبونی ململانی همریمیکانسهرهو زیربونی رازبونی شهریمکان بههوی ململانی همریمیکانسهرهو زیربونی رازبرونی رازبرونی بهرناههکان بهرناههکانی بهرناههکانی



تەندروسىتى گشىتى ئەدواى ھىدردەس ھۆنانى سىسىتەى شىوعىيەت، گشتىاران ھۆكارپوون ئەبەردەم دوبارە گەراندودى ئەم نەخۆشىيە بىيە شىنودىيەكى درامساتىكى كەلەوانەيىيە دەرئىلەنجامى خراپسى ئۆبكەرئىتسەرە ئىسەر ناوچانسەى زۆر كارىگەربورن دەوللەتانى يەكىتى سىۆئىيەتى پىشىور ئەگسەل ئەفغانستان راپۆرتەكە ئاماۋەيدا كەئازربىنجانو تاجىكستان ئەنىسىتادا بەدەسىت بلاربورنسەرەى بىدرقرارانى مىھلاريارە دەنائىنىن، ھەررەھا ھەرلەيەكە ئەئەرمىنيار توركمانسىتانىش بلاربىزتەرە بەلام ئەچوارچىرەيەكى بەرتەسكىردا.

#### بيل جيتس پاڻپشتي روبهروبوونهوه دوكات:

یهکیک نهویلایه شهکانی خورشاوای شایلاند سهرکه و شنی نه که مکردنه وه ی پیژه ی مردووان جهوزی مهلاریاوه بؤنیوه ی ژماره ی پیشو، به ده ستهینانی تیمیّا کا سهتویژه ره و به ریتانییه کان ده ستکه و تینی زانستیان گهوره یان به ده ستهینا که هیوایه کی نوینی بؤینه برکردنی مهلاریا هینایه ناراوه.

نوسىنگەى تەندروسىتى ئىە يىەكىك ئەرلايەتەكانى سىمر سىنورى بورمىا، بەرتامەيسەكيان جىنىسەجىكىرد ناويسان ئىا دەستېيىشخەرى بىمېركىردىنى مەلاريا ئىمىۋلىۋى سىائى 2001 وەتاكو سىنىتمبەرى سائى 2002 بەردەوام بوق ئەم بەرنامەيە بورە ھۆى كەمكىدىدەرەى مەترسىدارتىين جۆرەكانى مەلاريا.

(پلازمودیسوم فالسسیبارام) بسمریزژهی 30٪ کسمژمارهی توشیوران بووه 43 همزار اسکاتیکدا سالی رابوردوو شم

ژمارهیه 62 معزار کهس بوو ریدژمی مردوانیش بووه 42. ویهژمارهش تعنها 36 حالهت توّمارکرا لهبعرامیه سالی رابوردوو 62 حالهتی مردن بوو، شهمهش به دهستکه رتیکی پزیشکی جیهانی دادهنریّت.

#### تاقیکردنهودکه پشتی بعموو ردگهز بهست:

یه که میان: پشکنینی زوری نه خوشیه که به هوی توری که وه کهنزیکه می سدد گوندنشین ده گریّت مومل بوشه و مهبهسته ناماده کران.

بۆپەدبەغتى ھەندىك ئەدھرمانە گرنگەكان كەھەرزانترين و سەلامەترىن دەرمىائن، بەتئىسەرپورنى كسات كاراييەكسەيان ئەدەستدەدا چونكە مشەخۆرەكە بەرگرى ئەدىژى پەيدا دەكرد. ئەھەندىك ئارچەي جىھاندا مشەخۆرى مەلاريا بەرگرى دىژى چوار جۆر دەرمانى خۆپارىزى گرنگ پەيدا كردورە.

تونِّسْرُەرەوە بەرپتانىسەكان بىسەھاوكارىكردىن لەگسەل تونِرُەرەوەكانى زانكۆى بايوتىك لەبانكۆك لەتايلاند توانىيان پىْكھاتسەي شەو مىلەھ پرۆتىنىيە دىيارى بكەن كسەرادەكات

مشهخۆرى مەلاريا بەرگرى دەرمانىكانى يىبكات (گۆشارى Nature Strutural ی بایماؤڑی زانستی باریتانی) یمکیّك ئىبەرپرسانى پەيمانگاي زيندەۋەرزانى خانەيى گەردىلەيى لەزانكۆي ئەدەنبەرە رايگەياند زانىنى پٽكھاتەي ئەو پرۆتىنە يارمهتيدم بمبينت لهدروستكردني دهرماني تنوئ كهزامني كوشتني مشهخوّرهكه بكاتو فهيهليّت بهركري لمدرّى يهيدا بكات جهختى لموهش كردهوه نهمه ييشكه وتنيكي ديسار المهبواري تويزينه ومكاندا دهكه يسهنيت بايسه خي المهم دوستكموتانه لعكمل بمرزبوونمومي جمركري معلاريا بمراميمر چارەسسەركردن زيباد دەكسات چونكسه تاقيگسەكانى دهرمسان نىگەيشتونەت دۆزىنەرەي يېكهاتەي دەرمانى نوي، لەجياتى ئىمو دەرمانانىسەي ھىمر ئەيەنجاكانسەرە بۇينسەركردنى ئىمم مشەخۆرە بەكارىدمىنىرىن، بەھۆي كەمبورنەرەي دەستكەرتى ساددى لنهم بنوارددا جهند مانكيكيه هنهوتي زانستي ننوي لەئارادايە بى بىنەبېكردىنى ئەم ئەخۇشىيە، ئەريش لەريىگەى كوتانيكي نويوه كهبه يراكتيكي لمموزهمبيق تاقيكراوهتموه بناری RTS,SIASO2A.

تسۆپى زائىسارى ھىسەرىمى كەتەراوكسەرى ئەتسەرە يەككرتومكانە ئەنارەپاستى يۆليۆى سائى 2003 مۇدەى ئەرە رادەكلەيەنىت كەئەم كوتانە دەرئەنجامى پزيشكى پىشكەرتور ئەھسەر كوتانى دىكە زياتر دەكلەيەنىت بسەرىدۇنى 71% ئىدزامېيا سسەركەرتنى بەدەستەينا قۆنساغى دورەمسى ئىمە تاقىكردەرانە ئەنارەپاسىتى سائى 2003دا دەستىپىتكردورەو ئىسىتاكەش ئەتاقىگە زانسىتيە پىشكەررەكاندا سسەرقائى دىيارىكردنى ئەر جىنەن كەبەرىرسىد ئەندەقشىي مەلاريا، ھەررەھا ئەخۇشىي مەترسىيدارەكانى دىكەش وەك ھەررەك ئامارەك

مەردقەي: ساكار جەمال

# سما بیرحوّزی فیزیا رِیْژُویی ... کوانتهم ... تەقینەوس گەورە

پەرچقەى: ئەندازيار زاھىر مجەمەد سەعىد

#### إيْزُەيى:

لسەرۆما و لەسسانى (1663ن) كنيسسا كسانياق كسانيلى فيزيازانى تارانباركردو حوكمى گرتنى بىق ھەميشسەيى دا بەسسەردا، تارانباركردو حوكمى گرتنى بىق ھەميشسەيى دا گۆيييە و بەدەورى خىۆردا دەسبورىتەرە، ئەگسەل ئىەم حوكىم دانەدا بىردۆزەكەى گالىلىق تىپروانىنى مرۆقايەتى بىق گەردون دانەدا بىردۆزىكى ساش (242) سال فىزيسازانىكى دى بسىردۆزىكى سەرسورھىنەرترى بىق گەردوون دارىشت. كى ئەر بروايەدايە كە زىرەكترىن زاناكانى شۆرىشى زانسىتى بىەدرىۋايى مىنىۋو فەرمانبەرىكى سادەيە ئە نوسىينگەى تۆماركردنى داھىنانى داستىيە.

لەسانى 1905 كاتنىك تەمەنى (26)سال بىور شەنبىرت ئەنشىتاين بىردۆزىكى زانسىتى دۆزىيلەرە كسە كۆملەلگاي

شەمەندەفەرەكە بەخىراپىيەكى ئەگۆپ بجوڭىت ئەرا ئەر بارە ھەر بەر شىنوەيە بەردەرام دەبىيت، بەنىسىبەت سىرارەكەرە تۆپەكە شارئىيانە بەردەرام بەردەبىئىتەرە، ھىزى ئەم پرودارە ئۆر ساكار بور لاى گالىلق، ئەر ياسا قىزيايىيەى كە دەست دەگرىت بەسەر جورلەى شتەكان برىتىيە لەخۆى. ھەرچەندە بجولىن ياخود نەجولىن، جولەر رەستان بەكورتى بابەتىكى رەھا نىھ بەلكى رىزىيىن.

کاتیک ئەنشتاین له گۆرەپانەكە دەركەرت ھەر لەسەرەتای سەدەی بىستەمەرە ھەمور شتەكان بەر بىردۆزە ریزادیدى كە باسمان كىرد ئىك دەدرايدى، ئەگەل ئەرەشىدا كىد زەرى بىدخىرايى (11) كىم لىد چركەيدەكدا دەسىورىتەرە خىدلكان رامست دەكەن كە زەرى رەستارە. بەلام ئارازەييەك لەم

یاسایه دا همیه که شهریش جوولهی تیشکه. پیش نسه ردی نه نشستاین بیردزز دکسهی بلار بکاتسه رد خسه نگان له و پروایسه دا بسورن که شسه پزله کانی پرونساکی

> همیشه بهههمان خرایی دهجرآنیدن خسالی

چـــاودێريكردنى لەھـــــار كوێيەكدا بێت.

ئەنشتاین مەسىتى كىرد كە ئەمە لەگەل پرنسىپەكانى رۆزەيىدا دژوارد با ئەمجارە شەمەندەقەرنك بۆ شوئ ومرگرین كە بەختراپى (100)كم لە سەعاتىكدا

دەررات، و بساوادابنین كسه گەشستیاریك لسه گۆتسایی شهمهندهفهرهكه به هیرایی شهمهندهفهرهكه به هیرایی شهمهندهفهرهكه به هیرایی (5) كم له سهماتیكدا دەروات، نهوا چاودیریکاری ویستگهكه به هیرایی دوستگهكه دا دانیشستووه دهبینیت كسه گهشستیارهكه کینوسهتر نساروات بسه نكو بسه فیرایی (105) كیلوسهتر نساروات، نهمسش پرنسسیههكانی كیلوسهتر لسه سهماتیكدا دهروات، نهمسش پرنسسیههكانی ریزهیی تهنکیدی لهسم دهكهنهوه كه هیرایی گهشتیاره كه بیردوزه ساكاره جیدهی نسهمهندهفهرهكه، بو بیبهختی نسهم بیردوزه ساكاره جیدهی ناكریت بهساد شهو شتانهی كه پیروهندی بهتیشكه وه ههیه. نامجارهیان شهر گهشتیارهی كه پیروهندی بهتیشكه وه ههیه. نامجارهیان شهر گهشتیارهی كه روروناكی بهروی پیتیس پرتهیه و روروناكی بهروی پیتیس پرتهیه و

بەنىسبەتى كەشتىارەكە تىشكەكە لەقلاشەكەرە بەخىرايى تىشكى ئاسايى دەپرات (كەنزىكەى 300000 كىلۆمەتر لەچركەيەكدا) (بۆ ئاسانكارى ئەم بابەتە بەخىرايى تىشك بەكىركەدا)چركە دادەنئىن بەلام خۇى لەراستىدا ئىستا ئەم ئىسكۆرە سروشىتىيە بەشئوەيەكى زائسىتىائەترو ورائتسر يىرراوەر برەكەي ئزىكەي 2.99725×10 كم/چركەدا).

بهلام بهنیسبهت چاودیریکه وه که که ویستگهکه بهپینی بیردوژه پیژهییه کلاسیکیه دهبیت خیرایی تیشکی فلاشه که که که کیکهینه که فلاشه که که کیکهینه وه که فلاشه که کهیکهینه وه که خهرایی شهروات نهمه شریعی خوی دهروات لهمه رکوییه کهود چاردیر بکریت و بینوریت.

بىق بەرەنگارپونىدودى شەم داروارىيىدە ئامۇيىدە ئەنىشىتايىن كەيشىتە يېردۆزىكى سەرسىورھىندەرا ئەر روتى: ئەگەر

غیرایی تیشك نهگزرییّت نه وا كات نهلایسه كی سیكسه وه لاسستیكییه، بهشیّوازیّكی تر كات بهخیّرایی خوّی گهشست ناكسات بهنیسسبهتی چاردیّریّكی جیّگیر یساخود چساودیّریكی جیگیر یساخود چساودیّریكی جسولاو، نسم تاقیكرنشه وهی غسواره وهش شهم

راستیهی سیطماند. کیمجارهیان گهشستیارهکه اسیه فارکزنهکسهی ناومراستایم لهیمك كاندا دور تیشكی

كاراستهى دواوهو يتشبهوهي شبهمهندهقارهكه

کسرد، کساتیک پرتسمی تیشسکمکه دمگاتسه کوتسایی شسه مه ددوورکه دمینیسه هسوی کردنسه ومی دمیگاکسان اسه هم دروورلا، واقعه به نیسسمه تی گهشتیاره که هم دروو دمرگاک در دمرگای به شسی دواره و دمرگای پیشسموه) نمیسه کساتدا دمکریته وه، نه به رفه وی پرته ی تیشکه که نمیه کاتدا دمگاته ممرد ویلا، به لأم به نیسبه نی چاود نیر نیکه وه که نمه ویسستگه که دانیشتوره شه وا مه دردوو ده رگاکه نمیه نه کساتدا ناکرینه وه چونکه به شسی دواره ی شهمه نده فه ره که وا دم دمکه ویشت که جسم دواره ی شهمه نده فه ره که وا دم دمکه ویشت که بسم دواره ی تیشسکه که دیست، اسمکاتیکدا پیشسه وه ی نمیده فه ره که پرته تیشکه که نمنجامه که شدی دواوه

پاشان دمگاته دمرگاکهی پیشهوه لهبهر شهم هۆیه دمرگاکهی دراره پیش دمرگاکهی پیشهره دمکریتهره.

ئەم تاقىكردنەرميە كە ئەنشىتاين نارى نا تاقىكردنەرەي حیسابکرار (تجربة محسوبة) تەنكیدی ئەرە دەكاتەرە كە كات بايەتئىكى رەھا ئىيە ھەروەكى چۆن پىشتر بروا وابوو، پەلكو كات رِيْرُمِيهِ، و جِولْهُكهي پشت دمبهستيْت بهجولْهي لهو كامسهى كايييوين، و باباتي ريزهيى دهتوانريست تيبيني بكريّـت كاتيّك خيّرايى تەنـەكان نزيـك دەبيّتـەرە لـەخيّرايى تیشك. لەيپردۆزەكانيەرە ئەنشتاين پیشېینی ئەرەي كرد كە رزیشتنی کهشتیه ناصمانیهکان بهخیراییه که نزیاه بیّت له خَيْرايي تَيِشْك والدمكات كهكات بِهِ غَارِثر تَيْسِهربِبيْت ومك ئەرەي ئەسەر زەرى تېپەردەبېت، ئەم جيارازى دوانەيە بەرە بیهینهبس چباری خبرت کسه دروکساس یهکسهمیان لهسسهر كەشتيەكى ئاسمانى گەشت دەكات بەخيراييەك كە نزيك بيّت لبه خيرايي تيشك، لسهكاتيْكدا كمسي دورهم لمسبهر زموي بمنننتهوه، بەپنى بىردۆزەكەي ئەنشتاين دەبنت ئەر كەسەي کالاسسار زموی ماودتساوه زووتسر پییری دیّست باسساردا ودك لەرەي لەسەر كەشتيە ئاسمانيەكەيە.

مەرومما ئەنشتاین سووپاتی كردەره كە شتیك نیه خیراتر بهروات له خیرایی تیشك؛ بهروات له خیرایی تیشك؛ لهبهرئەومی لهم كاته دا بارستاییهكهی دمگاته ناكزتا ئهمهش پیریستی بهبهیکی یهكجار زور ههیه له ووژه كه خهیائییه بولهومی بگاته خیرایی تیشك كه نهمهش مهجاله. شهم بابهتانهش نیتر نهگهر بهدئی چیروك نووسه زانستیهكان بیت یاخود نهییت، راستیهكی نهگوره.

تا ئیستا لەبەرئەرە گەررەترین غیرایی کە دیاری کرابیت بریتییە ئە غیرایی تیشك. بیردوّزی ریزژهیی ناتوانیّت وهلاًمی هەمور پرسیاریْك بداتەرە، و بهكارنایات بىق لیّكدانەرەی ئەر پرودارانسەی كسه لسه سستوریّکی زوّر بچوكسدا روی دەدەن، هەررەكى ئەبوارى گەردیئەدا، بىق رەلاًمدانەرەی ئەم پرسیارانه پیرویستە پەنابەریّته بەربیردوّزی قوتوّن (بیردوّزی كوانتەم).

#### بيردۆزى فۇتۇن:

دورجور رووداو له جيهانه كماندا همن، نهرانيش:

پروناکی و ماددهن. بهلاّم ثایا هوّگرییان بهیه کهره چسی دیـاری دهکات، پیّویســته لهســهدی بیســتهم وهلاّمــی شــهم پرسـیاره بدریّتهوه، دهست پیّدهکهین لهبیردوّزی فوّتوّنــهوه،

هەتا ھەندى لەقىرىلىيەكان پوردارە قىرىلىيەكانيان دابەش كردورە بۆ دورپەش ئەرانەش:

شەپۆلەكانو وردىلەكانن (گەردىلەكانن).

گەردىلەكان ومكى تەنسە ئىەبىتراومكانى گەردوون وان، و بارسىتايى تايبەتى خۆيان ھەييە و دەتوانىين شىوننەكانيان ديارى بكەين، بەلام شەپۆل كاتنىك دروست دەبينى كە بەردىك (ياخود تەنىك) دەكرينە ئاو گۆمارىك، دەبينىن شەپۆنى ئارەكە بالودەبىلىت بىھ ھىمموو لايلەكى گۆمارەكلە كىلە جونەيسەكى بەردەوامى ھەيە ئاتوانىن ديارى بكەين.

له سبهروتای سیه دهی بیستهم بروا وابنوو که رووناکی لەشەپۇل پېك دېت، و ئەرەي راستىيە ھەر رەنگېك ئە تىشكى روناکی لەشەپۆلیك كە ئرینژی شەپۆلەكەی دیاریكرارە پینك ديّت، شەيۇلى تېشكى سوور دورتەرەندە دريّرترە ئەشەيۇلى تيشكى شين، بهلام گەردىلسەكان وينەيسەكى بچوككراونسەن لهماند، و گهرندکان واداندنرا که بیک هاتین لمگمردی بچوکش ئىاررك ئىەلىكترۆنىك يىاخود زيىاتر لىە خولگىدى تايبىدتى بەدەورىدا دەسوريقەوە، بەلأم تېبينىيەكى سادە ئەم ئمونەيە رەت دەكاتەرە؛ بۆ شوشە كەگەر دەسىتمان كىرد بەگەرمكردش قالْبَیّْك له ناسن، بهپیّی فیزیای كلاسیكی پیّریسته شهیوّله رړوناکيهکان له همموو پارچهيهکهوه دمرېچيّت، بهلاّم نهوم بهی شيّوهيه نيه که دهبيتين. لسرهنگي رمشي بنجينهييسوه قالبه که یهمجار بن رونگی سوور دهگزریس: و پاشان بن رەنگى سىپى تا دەروات بىق سىدرور بئەوشىدىي، قالبەك ئىد ا شەپۆلېكەرە بەدرىڭييەكى دياريكرار بازىمدات بۆ يەكىكى تر ر بەن جۇرە، كە ئەمەش ئەگەل ئىزياي كلاسىك ئاوازەيسە ن دڑایہ تی دهکریّت، بق شبیکارکردنی شعم دووفاقه یے (شعم كَيْشُهِيه) فَيَرْيَايِيهِكَانَ بِهِنَايَانَ بِرِيمَ بِهُرِنْعُومِي كَعَدَانَ بِعُومِدا بنيّنن كه رووناكي لمسمر شيّوهي گمرديلمي بيـوك لـمووزه دەردەچنىت كىم بريتىن لىم فۇتۇنىمكان. بىق ھىمر فۇتۇننىك رەنگىكى جىساوار ھەيسە، يسەك ئەدوابىسەكى رەنگىمكان بەنيسىبەتى قائىـە ئاســتەكەرە ئەراسىتيەكەرە ســەرچارەي گرتوره که نهریش: گهیشتنی قالبه ناسنه که بهینهیه ی گەرمى دياريكراو وانەكات كە فۆتۆنەكان رەنگ ومربكرن كە گونجاره لهگهل گهردیلهی گهرمییه بهخشراوهکه.

بهلاَم فیزیاییهکان شعوهیان دوپاتکردموه که گمردیلهکان خزیان وهکو ناموه نیه که خزیان بهضمیانیاندا هاتبوی، بهلکو

بەپىچەرانسەرى بىروپاوھرەكسەيان كىد ئىدلىكەرۇن روپسەرىكى جىنگىرى ئىد بەدھورى ئاركى گەردىلد، بۇ ئەوئە ئەسەر رووى خۇر گەردىلەكان بەتوندوتىرى دەردھچن، كاتىك ئىدلىكەرۋنىك پلەيسەك بەرزدھكريىسەرە وازى ئى دھمىسىرىت بسىق ئىسەردى جارىكى تىر بىگەرىتسەرە شىويىنى خىقى ئىسەرا بېرىلىك ئىدوردە دەردھچىنى ئەھمىر جارىكىدا كە ئەم كارە دوبارەبكرىتدوە.

شەلىكترۆن دەتوانىت بسەدەورى ئساوكدا بىسسورىتەوە و دوتوانی ریاتر له ناراستهیان ووریگریست، بـ و بـهروو پیشش چورنی مەنگاریکی باشتر فیزیاییهکان له لیّکزلینهو،کانیان ئەرەيان دوپـاتكردەرە كە ئاتوانريّت ژمـارەي ھيٚلى ئاسـتە ناكۆتاكسان بڑمسٽردىريّت كسە ئسەلىكترۆنيّك ئەيكريّتسە بسەر، بەشنوازىكى تىر ئاتوانرىت شوينى ئىطىكترۇن بەتەرارەتى دیاری بکریّت نعمه رکاتیّکدا که ریستمان، بهلکو دمتوانریّت پێشبینی کیحتمالی بوونی بکریْت له شوێنکێدا، دهتوانریّت ئەم ئىحتىمالانە بنويننرينت بەسرينژى شەپۆليكى تەمارى كسە بموری شاوکی شاوکی گامردیلسای داود. لمسسار بخسامای شام دۆزىنەوانە بروا وابوو كە رووناكى پينك ديّت لە شەپۆلەكان مەرىدھا دەكۆرىنىڭ بىق كورىزەيسەك لىە گەردىلسەكان، ھسەرودھا شەلىكارۇن وا دانىرا كى تەنۆلكەيەكلەر سىيقەتى شەپۆلىشى ههیه، شهم پیّناسه تازهیه بق رووناکی و مادده بـور بـهفرّی پەرپاكردنى شۆړشيك ئە يېركردنەرەي زانستى. ئە سروشتدا ھەر بىروم، ھەتا ھۆيسەكان خۆيسان دەبىن بىە ئەنجامسەكان بىە بەردەوامى.

پەديارىكردىنى تۆپىنىك كىە نىشسانەي ئى گىرارەتسەرە؛ و بىە يالناني بهميزيكي دياريكراو يساريزانيكي بليبارد دمتوانيت بیغات، ئەن چائەي كە ئەيسەريت، بەلأم ئەگەر ياريزاناك ویستی بازیدات بمسدر بیردوّزی کوانتهم شدوا ندنجامهکان به تەرارى جياراز دەبن. دەتوانرينت بە ئاسانى شوينى تۆپەكە دیاری بکریّت کاتیّك که وهستاوه، بهلاّم لهکاتی خولانهوهیدا، دياريكردني شوينهكهي دايؤشراوه بممهوريكي تسمومثابي که نباتوانریّت دیباری بکریّبت، و لسهوه خرایستر نهوهیسه کسه تزيىلەك، بـ، ئاراسىتەيەكى تـەراق پێچەرانـە دەجولنىـت كــە (180°) يله جياوازه له ئاراستەي دياريكراو، ھەتا ياريزانــه بهناويانكمكان تووشي ههأسه دهبىنو نهنجامسهكانيان شاتوانن بپێکن. له بهختباشي ياريزانهکان، بيردوٚزي فوٚتوٚن له جيهائي گەردىنەكان بەسەركوتوپى كارى پىندەكريت يەھۆى بىردۆزى فۇتۇنسەرە بىور مىكرۇسسكۆيى ئىەلىكاترۇنى دۆزرايسەرە كسە دمتوانین شنتی زؤو ووردی پئ ببینین کهلهومو پیش بسه جۆرە ئەبور.

سەرى مىكرۆسكۆيەكە لە نېشانەكە نزيك نەكەيتەرە كە دەمانسەرئت بەرورىيسەكى يسەكجار زۆر دىراسسەي بكسەين، بمجۆریّك رووی شەر گەردىلىەی كىە ئىەژیّر دىراسىمكردندايە ہےرووی شمو گەردىلانــە بكريّـــت كــه دمورى داوہ، كــاتيّك بارگەيەكى كارەبايى تىپيەر دەكرىت بەنىوانياندا و تا رورى نٽوان گەردىلەكەر شەرەي دەوري داوە كىم بكريْتىەرە چىرى بارگه زیاتر دهبیّت، به رینه گرتنی رووی نیشانه دیاریکراوه که دەتوائىن ئەخشىەي ووردى روومكەي بكىشىن. ئى ھىەندى جاردا نهخشه که دودۆزريته وه که لهوه و پيش هيسج میکرۆسکۆبێِك نەي دەتوانى پیشانى بدات، كە ئەويش ئەو مادانەيسە كىە ھسەر گەردىلەيسەكى ئىينىكىھاتورە، بسائى راسستە ھەرچەندە ئەنشىتاين يىەكۆك بىرى لىەن زانايانىەي كىە دەورى گرنگى بينس ئە يەرەسسەندنى بىيردۆزى فۆتتۆن بەلام ئەگەل ئەرەشدا يەكيك بور ئە ئەيارەكانى ئەم بىردۆزە. ي ئە زۆرجار لهكاتي كفتوكۆكردنىدا ئهكهل لايهنكراني بيردۆزى كوانتهم (قوتابخانهی پلانك) دهیووت:

(إن الله لایلعب بالنرد) وات مهبهستی شهرهبور که شهم گاردورنه ههرهمهکی و بهریکهوت (صدفة) دروست شهبوره به لکو بهیاسیایه کی مهمکهم دروست کراوهو دهچیته ژیس رکیفیکی جهبری ههشی و دهتوانریّت دیاری بکریّت.

: The big bang theory ابېردۆزى ئەقىنەۋدى گەۋرە

هيچ بيردۆريك نىيە ئەم رۆزگارە كە گفتوگۇو دەمەتەقى، لەسسەر ئىمكريّت؛ ئەسسەر ئىمم بىتچىنەيسەن ئەھسەدلىّىكدا بىق نیکدانهودی پرسیاریکی میژوویی که پهپودندی بهسهردتای دروست بوونی گەردرونەرە، بیردۆرنکی تازە سەرىھەلدا كە دوناسریت به تهقیشه روی گهوره (مهزن) و شهم دواییاشه دا گرنگیسه کی زوری پسی درا له لایسه ن نساوهنده زانسستیه کانهوه، لەكوي/رە ھىاتورىن ؟ يرسىيارىكە ھەرجيەندە مىرۇف لىەخۇي بمكات، بهلام ههنديك جار باوكان بهمندالهكانيان دملين لهتوانهوهي دوى خانبه لهكهل يهكتردا هاتوين كمه شهويش هيلَكه و تؤوه، به لأم زينده وه رزانه كان گهرانه وه بق زينده و مره ســەرەتاييەكان (بــەكترياي ســادە) جەباشـتر دائمنێنـــن. بــەلأم زاناکانی بواری فیزیا که قولاًیی رابسووردووی گلهردووندا قاڭبورنەرە، ئەبەرئەرە بىردۆزىكى تسەرار و ھارئاھىەنگ پىلك هێنراوه دەربارەي سەرەتاي گەردوون، ئەسەر ئەم بيردۆزە كە دەناسريت بەتەقىنەرەي گەررە، گەردون ئە ئەزەئلەرە ئەبورە (ياخود بهلايهني كهمهره ومكو نهوه نهبوره كله نيّستا ههيه)، بەلكى مىزرورەكەي دەگەرىتەرە بۇ ئزىكىەي 15 بليىزن سال، دواي تەقىنەرە مەزنەكەي يەكەمجار بەجرىيەكى ئىجگار زۆر و به قەبارەيمەكى ئۆچگسار بچسوك؛ ئسەر تەقىنەرەيسە ھۆنسە گەورەبوق كە بورە ھۆي پەيداورنى كاتان رووبەروق ماددەق

وزه که گەردونەكەمانى يېكھېناوە. زاناكان بۆيان دەركبەرت كسه زوريسهي ئەسستېرەكان هسەروەكو خسورى خومانسه، ئەستىرەكان بىگومان ھەرەمەكيانە بەگەردوندا بلأربونەتەرە بەلكى ھەريەكەيان خولگەي دياريكراوي خۆي ھەيە، كۆمەل كرَّمـهلْ بِيْكـهوهن بِيْيـان دەو.تريِّـت گەئەســتيْرە (المجــرة). و گەلەسستىرەكان ئىسەگۆرنىن لىسە ئاسىمساندا. لەئسسەنجامى چاودێريكردنى رەنگى تيشكى گەلەستێرەكان لێكۆڵەرەرەكان دوپاتیان کردهوه کنه هنهموو گهلهستیرهکان لیسان دوور دهكهوشهوه، و تبا گهلهستيْرهكان زياتر ليِّمان دووريـن شهوا خَيْراتر ليْمان دوور دەكەونـەوە، ئـەم دۆزىنەوەيـە زاناكـانى گەيانىم ئەرەي كە گەردورن فراوانبونەكەي بە بەردەوامى لەزيادبوندايە، گەردون رەكى بىالۆنىك بيھىنىم يىش جاوى خَوْتُو هەسارەكان چەند خَالْيْك بن ئەسەر بالوّنەكە دەبينين كه چۆن خالەكان لەيەكترى دوور دەكەونەرە كاتيك بالزنەكە دهتهقیّت. و نهگهر نیّمه نهسهر رووی پهکیّك نهوخالأنه بین دهبينين كه چۆن هەمور حالهكانى تر ليّمان دوور دمكەرنەره، و دهبیدین کمچون شموهی زیاتر لیّمان دووره زووتس وون دەبئےت لیمان، ئا بےم جـوّرهش گوّرانکارییـهکان روو دهدهن لەگەردوندا. بۆچى گەردون فراوانيەكەي زياد دەكات ؟

بۆئەرەى لەمە تىنبىگەين، پىرىستە وابىھىنىنى بەرچارى خۆمان كە گەراوينەتەرە دورە، دەبىنىن كە گەلەستىرەكان مەمورىان لەيەكتى نزىك بونەتەرەر تا ئەر رادەيەى كە تەنھا يەك خالىان پىك ھىندابىت وە يەكيان گرتبىت، ئەمە واى لەزاناكان كرد كە بروايان وابىت كە گەردوون لەخالىكى زۆر بچوكەرە دەستى پىكىردورە دورى تەقىنەرەيەكى ئامن، بىز دوپاكردنى راستى ئەم بىيدۆزە پىرىستمان بە كۆمەلىك دوپاكردنى راستى ئەم بىيدۆزە پىرىستمان بە كۆمەلىك ئەم بىيدۆزە يىرىستىلى كەمسالى ئەم بىيدۆزە، دور ئىمندازيارى كارەبايى لەسسالى 1964 ئىم بىيدۆزە، دور ئىمندازيارى كارەبايى لەسسالى 1964 ئىم ياقىگەكانى (بىل)ى تەلەئۆنى ھەستان بەم كارە. بىنزياس و ياسىقى دەرگىرى شەپۇئى پىدەنگىسان بەم كارە. بىنزياس و ياسىقىردنى پىناسەي تەشويش كە بەخراپى كاردەكاتە سەر دىارىكىدنى پىناسەي تەشويش كە بەخراپى كاردەكاتە سەر يەرومندىيىكانى مانگە دەستكرىدەكان.

به شیوه یه کی چاوه پوان نه کراو (میدفة) نه و شه پولانه یا نه در زییه و کمله قولایی گهردونه و بلاو ده بنه و دین به ره و پومان و به همه موو بوشایی ناسماندا بلاو ده بنه و ده شه و نهو تیشکانه ش (شه پولانه ش) نه وانه ده چین که ده گهرینه و نور نور نور ساره ترن بینزیاس و یلسون و و تیان: نه و تیشکانه نه وانه یه جوریک بیت نه و ده تکدانه و یک در وست بوره نه ته تینه و یک سه ره تایی نام ده ترن نه و کات و سه و تا نه و کات و سه و تا نه و که در وست بوره نه ته تینه و که سه و تا نه و که در وست بوره نه ته تینه و که در وست بوره نه ته تینه و که سه و تا نه در نه و تا تا نه و که در که ده که ری تیا نه و که در که ده که ری تیا تو ده که در که ده که ری تیات ده که در که ده که ری تیا نه و که در که ده که ری تیا نه در اه مه ها توره؛ که ده که ری تیا نه در اه مه ها توره؛ که ده که ری تیا نه در اه مه ها توره؛ که ده که ری تیا نه در اه مه ها توره؛ که ده که ری تیا نه در اه مه ها توره؛ که ده که ری تیا نه در اه مه ها توره؛ که ده که ری تیا نه در اه مه ها توره؛ که ده که ری تیا نه دا که در که در که ده که ری تیا نه دا که در که دا نه که در که ده که ری تیا که در که در که دی که در که در که ده که ری تیا که در که در که در که در که در که ده که در که در

بىق تەنۋلكى تاوىراوەكىان، ئىم تەنۋلكانى مادەو وزەيسان دوروپەگ كىردورە و زاناكىان ھىموليان دا دەرباردى زانينىي توانسىتى مادە بىق پلىمى گىمرمى بىمرزو پەسستان. ئىم تاقىكردنەرەپە كىم حيسابى ووردىيان بىق كىردورە وامان ئىدەكات كە باوھرمان وايئت كە گەردون ئەسمرەتا زۇر بچوك بويئت، ھەروەھا ئەوپەرى گەرمىدا بويئت. بىقتى ساكار كە مادەى بويئت. بىلقى سابون پىك دىئت ئە گەردىيلەي ساكار كە مادەى ئىپىك دىئت، ھەروەكو چىق تىشكىشى ئى پىك دىئت؛ بەلام ئىدى كەرمى دەستى بەدابەزىن كىردووە، پاشان روودارەكان ئۆر بەخىرايى بويسان دارە، بىق ئىمونىد ئەمارەيسەكى زۇر زۇر

و پاش دوی خولهك فؤتۆنهكانو نیوترۆنهكان هاوئاهمنگ بوونو تنا گهردیله پنیك بهینن، همرچهنده ثهمه زوّر زوّر توّر نوّر توّرنوانده بسووه به لأم كوّمهانى نسهبینراوهكان تیشسكیان بسهندكردووه، لهبهرئسهوه گسهردوون لهوكاتسهدا تهنسها بارستاییهكی نادیار بووه، و پاش 100 ههزار سال دوای تهنینهوهكه پلهی گهرمی چری گهردون زوّر دابهزیوه، و پاش دهرچوشی له بهندكردش ماده فوتوندهکانی تیشك بالربونه تهوه به بوشایدا.

به جزره گاردون بهشهفافیهکهیدا جیاکرایهوه، تروسکه روناكيه زۆرەكان كه ئەمرۆ دامركاونەتەرە بنچينەي ئەس تيشكانهن كه همردوو زانا بينزياس ويلسون دوزييانهوه. لهم دواییانه دا مانگی دهستکردی سهر به کوّمیانیای ناسیا بهشيكى ترى شهم ليكولينهوانهى شيكاركرد شهويش ديسان پیوانه کردنه وهی چیری شهر تیشکه گهردوونیانه بور کطه قولاً يسى گسەردوون تسا ئيسستا بسه هسهموو ئاراسستەيەكدا بلاودەبنەرەو بۆيان دەركەرت كە جياوازىيەكى كەم ھەيە، بەنىسبەتى زانا فىزياييەكانى ئەسـتىرەكان وا دەردەكـەريّت که نهم دۆزینهوهیه تهنکید له ناراستهیهك دهکاتهوه نهویش ئەرەپيە كىە گىمردوونى سىمرەتايى چونىيەك ئىمبووە بىملكو لەسسابوننىك چىروە، بسەھۆى چرپورنسەرەي مساددەر بسەھۆي كيشكردنهوه (الجاذبية) گەلەستىرەكان دروستبوون ئەمــه خالّی سەرەتايە كـە بىورە ھـۆى دروسـتېورنى ھەسـارەكان و ئەسىتىرەكان، و پاش ماوەيسەكى دريىر ژيان دروسىتبور كىھ توانای لیکوّلینهوهی ههیه له هوّیهکانی بوونی.

لەرائەيە تەقىنەرەى گەررە رەلامى تايبەتى بداتەرە بە نەژددمان، بەلام ئايا چارەنوسى چىيە ؟ بروا وايە كە ئەمە كۆتايى دىنت بەرەى كە گەردون دەگەرىنتەرە ھەروەكو چۆن دەستى پىكرد ياخود تەقىنەرەيەكى تىرى ھەروەكو دروست دەبىت كە بەھۆيەرە گەردونىكى تىرى تازە دروست دەبىت.

## حەرمان و لاوزای سیٰکسی

پەرچقەي: دانا قەرەداخى

همندیک پزیشکهکان دهکهن به دوو بهشهوه، بهشیکیان دهتوانسن چارهسهری لاوازی سیکسسی بکهن بهشسی دهتوانسن چارهسهری لاوازی سیکسسی بکهن بهشسی دروه میشسیان هریسان دروستی دهکهن و هزکساری نه هؤلین کردنی پزیشکانه نه هؤلین کردنی پزیشکانه نه همندیک پروهوه راسته چونکه بهکارهینانی دهرمان بو مهبستی چارهسهری لاوازی سیکسسی درو سسهرهیه، سهریکیان نهوهیه که همندیک جار مهبست دهپیکیت، بهلام هممیشه تهازمی بو نهم لاولا ندهبیتهوه واته کاریگهری لاوهکی دروست دهکات، و تا نیستاش داهینانی دهرمانیک کهبی نهم تهازمانه بیت، خهویکه نههاتوته دی، بهشیک لهو کاریگهرانه حقیان دهبنه هنوی لاوازی سیکسسی، بونمونه

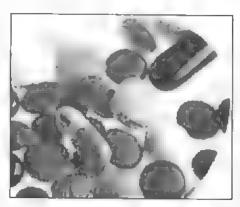
ئەرائەيە كەسىڭك كە دەرمانى بەرزە پەسستانى خونسن دەخسوات، ئسە ئەنجامدا تورشسى لارازى سىنكىسى بىئت 11.

یا لهوانه په زاوا لبه شهوی زاوایه تیدا سهونه در ایایه تیدا سهونه که ویت به هوی خواردنی دورمانه کانی قورحه ی کهده وه، یا خویند کاریک به هوی خواردنی حهبی دله واکیوه وه که

سهمزل سارد بیّت. زوّریهی نهمانه بق چارهسهری دهرده کهیان پهنا بق ههموی شتیّك دهبهن و پهنگیشه لهی همولّهیاندا پهنا بق جادرگهری قالچی و کتیّب گرموه کانیش ببهن.

نهرانه پهنا بر نهر شتانه دهبهن و نازانن تاوانباری یهکهم لای خزیانه وه لهسه کرمودینزکهی تهنیشتیان وا له پاکهتنکی جوانی رازاوهدا، پنیش ناخواردن یا له پاشدا بهشنوهی کهپسول یا دهرزی، یا چهپ دهچنته ناو قولایی جستهیانه وه، نهگهر نهخوش بهمه بزاننیت، نازانیت پهنا برچی ببات، نایا لرههی پزیشکه کهی بکات، یا شکات له کرمپانیایه بکات که دهرمانه کهی دروست کردووه !! یا تهنها دهست بخاته سهر روومه تی و چاوهری ی دمویه بیت !!

پزیش کیش له صهدا هیچ لوههیسه ک ناکرین ، چونکه شهر دهیهویت شهر نهخوشه چاک بکاته وه که نهخوشه که بسوی هساتوه ، نیستر کاریگاریسه لاوه کیسه کان لای شهر شهر بایه خسه گهررهیسه ی نیسه ، چونکسه هیسج دهسه لاتیکی دیکه ی لهر کاته دا نیه . لیستی شهر دهرماناشه ی دهبشه هیزی لاوازی سیکسی زور دریژر لقدارن ، و



لەبەرنـەودى سـيّكس بەپلـەى يەكــەم ئەلايــەن كۆئــەندامى دەمارەود كۆزتىرى ئەرىت، كەواتە دەرمانەكانى كۆئـەندامى دەمـار دەچنـه ســەرى ئىســتەكەرە چونكــە زۆرىسەى ئــەر دەمانئەى كاريان ئەسەر ناوەندە كۆئـەندانى دەرمار ھەيە، دەرمانئەى كاريان ئەسەر ناوەندە كۆئـەندانى دەرمار ھەيە، دەرمانئە چۆن ئەو كاريگەريە لارەكيە دەكەن، ئەرە بەھۆى كاريان بۆھنيور كردنـەوەو ئارام بەخشىن و راگرتنى ئەسستىل كۆلىن ئە رژانەو دەبىنت، ئەستىل كۆلىن ئەناو دەرمانەكاندايە، راگەياندىنە دەمار لـە دەمارە خانەيەكەرە دەگويزرىتـەرە بىق يەكىنكى دى، و ئەبەر ئەرەى سىنكسىيش راگـەياندىن نامەكى دى، و ئەبەر ئەرەى سىنكسىيش راگـەياندىن نامەكى خىزى ھەيسە، كەواتــە بـە نــەرژاندىنى ئــەو مادەيسە ئــەناو دەمارەكان دەومىتن و راگەياندىنكان ناگەيەنرىن.

یا له ریگای کاریگاءریان لهسم دوپامین کهدرینالینموه دمبیّت که همردوکیان دور هاندهری شمم کارهن. همدندیّك دهرمانیش همیه کاری سیّکسی رادمگرن بههرّی زیاد رژاندنی هرّرموّنی پرولاکتینهوه، که نهویش ده هرّرموّنهیه لهبنهچهدا

> دەبیّت، هسۆی رژاندنسی شسیر لسه مەمكەكانی ژنـەوە لـه دوای مندالّبون، بەلآم ئـه پیاویشـدا بـه ریّژهیـەكی كـهم هەیـه، كـاتیّك ئـه ئاسـتی خـوّی زیــاتر دەبیّت، دەبیّته هوّی لاوازی سیّكسی.

> نمونه نه دهرمانانهش نه کرمه نه دهرمانه نه ده کرمه نه دهرمانه نه بنیسان ده و ترنیست هنورک دوله بنچینه ییسه کان وه ک کرمه نسه ی فینوسیازین و کرمه نسه ی هنورکه دوله دیازییام،

هاروهها زۆربهی حەبهكانی نوستن بهتایبهتی جۆرهكانی باربیوتورهكان، هارچی دژه خهمۆكیهكانیشسه اسه لاوازی سیكسیدا تاوانباری یهكهمن بهتایبهتی ئهوانهیان كه پیّیان دهوتریّست"دژه ماو" تهنانسهت "پسروزاك" كسه اسهكاتی درزینسهوهیدا گاهورهترین ژاوهژاوی نایسهوه به دهرمانی درزینسهوهیدا گاهورهترین ژاوهژاوی نایسهوه به دهرمانی دوریسه کی زور پسکهمی دژه خسهوزكی دانسرا، كسهچی كاریگهرییسهكی زور خراپسی ههیه و دهبیته هازی لاوازی سیکسسی بهرادهیسه خراپسی ههیه و دهبیته هازی لاوازی سیکسسی بهرادهیسه چونکه همندیک پزیشك نهگهآیدا دهرمانی نهابوهمین دهنوسن چونکه چالاكکسوره تا دهرمانهكه نهبیتههری خهموزگیسهکی وا زور

بــهفری لاوازی سی<u>ٚکســیهوه کهبیئتــه هـــۆی خـــؤ کوشــتنی</u> کهسهکه.

به لأم نه و دهرمانی خهمزکیه ی که کاریگهرییه الاوهکیه که سهیره دهرمانی (ترازودون)ه که ههندیک جار نه حاله ته دروست دهکات که پینی دلین Polapism که بریتیه نه پهیونیکی پر نازاری چوك که زوریهی جار 4-6 سهمات ده خایه نین و ههندیک جار نه ژووری نهشته رگهری بههوی نهشته رگهریه کی بچوکهوه دای دهمرکیننه وه، و خوینی نی زگار دهکریت !!

له میشك و كزنهندامی دهمارهوه بز دان و لولهكانی خوین، 
نهگهر دان به پینی رای شاعیره كان سهنتهری خزشه ریستی 
بیت شه وا دهرمانه كانی به پینی رای پزیشكان زوربه ی جار 
هزكاری لاوازی سیكسین. چونكه ههندیك به دهرمانه كانی 
چارهسه ری كیشه دلیه كان نه وانه یه بینه خهنجه ریك و 
له پشته ره بكرین به جهسته دا، به لام شیمه ههندیك جار شازاری 
نه و خهنجه ره قبول ده كه ین نه به رده وی چارهسه ری شتیكی

گرنگمان بق دهکات.

جبوری یهکسهم لسهم دهرمانانسه ر ناسسراوترینیان دهرمانسهکانی بسهرزه پهستانی خوینه، شهم دهرمانانه بهپی ی کتیبه پزیشکیهکان دهکرین به همشت بهشمهوه، سی جوریان لسهبارهی لاوازی سیکسیهوه بی تاوانن، بهشی یهکسهی بی تاوانسهکان که پاسسته و خویدهکان دهکهن فراوانکردشی مولوله خویدهکان دهکهن جسوری (مینوکسسیدیل)ه و بهشسی

دورەمىشيان كاردەكەن بۆ چالاك كردنى ئەنزىمەكانى گۆرپىنى ئەنگىزتنسىن ھەرچى بەشى سىيەمىشيانە ئەر دەرمانانەن كە كىار لىەرىزدوى كالسىيۆمدا دەكەن، ئىيتر ھەمور بەشــەكانى دىكەى دەرمانى دابەزىنەرى پەسىتانى خويدن دەچنــە ئىار قەفەزى تارانبارىيەرە.

لهگلهن ئهمانهشددا رهنگله نهخزشلی پهسلتانی خویلان بهگشتی بهکارهیّنانی هیچ دهرمانیّك تروشی خوّی تووشی لاوازی سیّکسلی ببیّلت، بلههوّی تهسلکبورنهوهی نولله خویّنهکانیهوه که دهبیّته هوّی نهوهی بهباشی خویّن نهچیّت بوّ چووك که نهوهش شهلفهای کاری سیّکسلیه، شهم خویّن



ئەچۈۈنى بەباشىي رەنگىيە ھىمندىنى دەرمىيانى پەسىتانىش دروستى بكات.

همرچی دهرمانه تاوانبارهکانی پهستانی خوینه بریتین له میزپی کهرهکان به لأم نابن به هوی لاوازی سیکسی به هوی برگرتن له سوری خوین، به لکی دهبنه هوی لاوازی سیکسی به لهراندی به سوری خوین، به لکی دهبنه هوی لاوازی سیکسی دابهزاندنی نیره هورمونه وه تیستوستیرون (Testosteron) که نهرهش دهبیته هوی دابهزاندنی نارهزوی سیکسی هارچی جوزهکانی دیکهی دهرمانی پهستانی خوین که کهریان گرنگردی بیتا" و له ههموویان گرنگردی تیتا" و له ههموویان گرنگرنگ

"پروپرانوّلُولْ" بههوّی کاری لهسه خویّنبهرهکان و میّشکهوه دهبیّت هری لاوازی سیّکسی، لهبهرشهوه نیستا پزیشکان پهنا بوّ دهرمانیّکی دیکه دهبهن نهویش "نهنینولول" و کاریگهریهکسهی لهسسهر لاوازی سیّکسی شایانی بساس نیسه، دوا کومهٔ هی دهرمانی پهسستان کسه کومهٔ هی دهرمانی پهسستان کسه

كەكار دەكاتە سەر سەمپەسسارىيە كۆشەندامى دەمسار رەك "ئەلدومنىت" كە زۆرجار دەبئىتەھۆى خاربورنەرەر سسستىر زۆربورنىي ھۆرمۇنىي پرولاكتىين كبە ئەرانىەش ھۆكسارن بىق توشبورنى لارازى سىنكسى.

زۆرجاریش بق ئەخۇشانى دلّ دەرمانى دڙە چەورى وەك المەترۆمىدا و ئەللوپىدا دەنوسىرىت، لەوائەيە ھەندىك ئەم دەرمانان تىكەل بەر ھۆرمۇنانە بىن كىم بەرپرسىن ئىمە ھورۋاندنى سىكسى و قەرمانەكانيان تىك بىدەن و ئەپاشىدا لاوازى سىكسى دروست بكەين.

دیجزکسین که باشترین بهناربانگترین درمانی دله وهك 
همندیک نه دهرمانهکانی دی دهبیتههزی دابهزینی هزرمزنی 
نسیر "تیسترسستیون" و زورکردنسی هزرمونسی هسی 
"نیسترنجین" بهلام دهبیته هزی زیادکردنی ریزهی کالسیوم
نه ماسولهکهکانی چووکدا لهبهرنهوه دهبیتههزی گرژی شهر 
ماسولکانه و تایمانیت خوین بهباشی بویان بچیست، کمه
کاریگهری نهوهش دیاره و نهییشهوه باسمان کردوه.

لهکۆندا دەرترا ریگا بۆ ناو دئی پیاو، گەدەیەتی، نیستا
دەرتریّت ریّگا بۆ پهککهوتنی پیاو، گەدەیەتی، لەبەرئەومی
دەرمانهکانی چارەسەری قورحهی گەدە وەك "تاگامیّت" و
رانیتیدیان" زۆربهی جار دەبناهۆی دابەزینی سیکسیو
زیادکردنی قامبارهی مامك لهپیاودا، و "سیمیتدین"یاش
دەبیّته هاوی دابهزینی فهرمانه سیکسیهکان لهویگای
زیادکردنی هۆرمۆنی "پرولاکتین"موه هاوروها له ریّگای
زیادکردنی گرژی ماسولکه ناوپؤشهکانی ئیسفهنجه شانهی
جورکهوه.

ئەو ھۆرمۆنائەش كە وەك مايسترزى جەستەنو زۇرجار

بن چارمساری هاندیک نهخوشی بسهکاردین دمبنسهمزی تیکدانسی نزرکیسستراکهی لساش لسابریتی سارپارشتی کردنی،

وهك هسهنديك لسهو هۆرەۆنسه
دەرمانيانسهى بسق چارەسسەرى
گەورەبورنى پرۆستات بەكاردينو
دەبنەھۆى بەرزكردنەرەى ھۆرمۆنى
هسى "ئيسسترقچين" ئسموانيش



دەبنەھۆي لاوازى سيكسى.

هـهروه ها شهو دژه هۆرەقنانـهى كـه دەبنـه هـقى لاوازى
سيكســـــى وەك دەرمانــــهكانى دژه هۆرەقنــــى ئـــــيْر
"تيستۆستيرۆن" كـه هـهنديك جار لـه دەرمانــهكانى كـهروودا
دەبينـين وەك "نـيزورال" يبا هـهنديك دەرمانى چارەســەرى
پروستات و قژروتانەرە وەك "پروسكار" كـه ريكـه لهكارى ئـهم
هۆرەۆنه دەگرن.

لهكوّندا شاعیران وتویانه "بهدهرمانیّك چارهسهرم دهكات که خوّی دهرده" به لأم نیّمه لیّرهدا دهلّیّن مهرج نییه همهوو نهخوّشان وهك یهك بن بق نهم دهرمانانه و همهان چارهنوس چاوه ریّیان بكات، به لاّم نهوانه گلوّیی سورن لهبهردهم پزیشكدا همهده کریّن پیّش نهوهی لهبهردهم نهخوّشه کهدا هملّکهین ناگاداری دهکهن که لهوانهیه شهو رهچه تهیهی بق نهخوّشه داماوه کهی دهنوسیّت همهندیّك جار ببیّته دهمانچهیه گولهی لاوازی سیّکسی پیّوهبیّت، لهبهرشهوه ییویسته رؤر بیربکاته و پیش تهقاندنی.

# میز رانهکرتن له مروقدا

## Human Urinary Incotinence

د، ع**مدنان عمبدوللاّ کاکی** نمشتمرگمری شاردزای گورچیلمو میزدروّ

> راندگرتنی میز کیشهیمکه نمگمرمرؤف دوچاری هات نه را به تمواوی ژیانی فرتال دهکات لهبهرنه وهی چهنده ها ماکی لیّدمکه ویّته وه:

> > -كەسەكە ھەمىشە بۆنى ميزى لى ديت.

-فسره خسەرجى بىق چىمندەھا پيداويسىتى و كەسسەرەى پزيشىكى كەنەخۇشىمكە بىق تەرنىسەبونى جەسىتەى بىلەميز بەكاريان دېنينت.

- شراس ماندوبونیّکی زوّر بز نص دایك باوگهی مندالّی مین رانهگیریان همیه.

پونگه کهسهکه لهکاری ناستایی غیزی بکهویّت و بسی بژیّری ژیان بمیّنیّتهوه.

-گۆشەگىربونى ئەخۆشەكە ئەژياندار دوركەرتنەرەي ئە چالاكىيە كۆمەلايەتىدەكان بونسى بىلە كەسسىپكى بەرھىلەم ئەكۆمەلگادار رەنگە بەسوالكەر يان جيابونەرەي ھاوسلەريتى ئى بكەريتەرە.

-کارداشهوهی نسهریتی نامسهر دهرونسی نسهو مندانسهی پانهگرتنی میزی ههیه نهگهان ماکهکانی شهم باره دهرونیسه ناناساییه.

 سوتانەرەي پێستى دەورى ئەندامىمكانى زايندەيسى و پائىمكانى نەخۆشىمكە دەبئتىه ئسازارو خوراندىنى زۆرى ئىمم ئەندامانە.

توش بونی کاسمکه به دله پاوکنی پاستی بهتایبهتی
 که نهخؤشسکه پیاکی دهست نویدژی بـق پاگیر نیاکریّت بـق نویژگردن.

 کاتیّك کەسیّك رانمگرتنی میزی توش دەبیّت ئیـتر بەنمخوّش دادەنریّت و پیویسته بخریّت ژیّـر چـاودیّری پزیشکیّك بۆ:

– دەستنىشانكردنى بارەكە.

-- دۆزىنەرەي ھۆ يان ھۆكانى ميز رائەگرتئەكە.

چارەسەرى گشتى تايبەت بە دەرمان، ئەشتەرگەرى،
 يۆدارىستى كەرەسەي يزىشكى.

-- تەمەنى ئەخۆشەكە.

پشکنینی سامرجیّیو تاقیگاهییو ههمسه جسوّره تبشکهکان.

چارهسیمری سیمرهکی، دریّرْخایسانی،گشستی،
 تایپهتی،نهشتهرگهری، کهرهسهی پزیشکی، دهرمان، دهرونی،
 بهینی هزیان هزکانی باری میز رانهگرتنهکه.

-همندیک باری رانهگرتنی میز که خمنجامی بهکارهیّنانی دهرمانه بن نهخوّشی دیکه.

- مەندىك بارى رائەگرتنى مىز لە ئەنجامى نەخۆشى ئەندامەكانى جەستەيە جگىە لىە ئەندامەكانى گورچىلسەر مىزەرز.

-معندیك باری رانهگرتنی مین لهر نهخوشانهدا رودهدات

که درچاری نهخرٔشیهکی ههناوی توند دمین ومك نهخرْشی ئینظارنزا.

مززاني ميز رانهگرتن

رانگرتنی میزانه نیرینهی مرزقدا:

لهباری میز پانهگرتن لهنیرینهی مرزقدا تیبینی شهوه دهکهین که نهخوشهکه پؤژ له دوای پؤژ میز له میزلدانیدا کو دهبیتهوهو میزلدانی کشاوه، لهنهنجامدا میزی له کونی میزیموه دریژ بیت که پهنگ بههوی یهکیک لهم بارانهی خوارهوه بیت:

– ســاکار گــهورهبونی <u>پڑی</u>نــی پر<u>ۆ</u>ستات.

-زەبر گەيشتن بە ماسولكەكانى

كۆنترۆلى مىز لە دەورى مىزەپۇ كاتى نەشتەرگەرى لابردنى رژينى پرۆستات.

-شيريهنجهي رژيني پرؤستات.

-هەلئارسانى ملى ميزلدان.

-گرژبون و تەسك بونەرەي ميزەرق.

–میزندانی شل.

رانهگرتنی میز له میٔی مروّقدا:

میز رانهکرتن نهمی مرزقدا رهنگه پاش یمکیک نهم باره نهخوشیانهی خوارهوهدا بیت:

پانهگرتنی میز کاتی فشار بق نمونه کاتی کۆکین،
 پیکهین، پاکردن، دوست دانه شتی قورس.

··· زەبرى ئاوزى كاتى مندال بون.

میر رانه گرتن له نیرومی ی مروقدا:

چەند ھۆيەكى ھاويەش ھەيە بۆ رائەگرىتنى ميز ئە ئېرو

مێی مروّقدا:

1-هۆكارە زگماكيەكان:

- میزلدانی دهرپهریو (Ectopia Vesicae)

-بەرزى كونى ميزەرزى چوك (Epispa dias)

--نيّركي نيّوان ميزلّدان و زيّ

2- هەرەكانى گورچىلەر مىزەرۆكان

3− نەخۆشسيەكانى كويرەپژينسەكان وەك ژەھراوىبونسى رژينى ملەقۆرتە (دەرەقيە)

4- شيرپهنجه کان وهك شيرپهنجه ي رژيني پروستات،

ملى مندالان،

5– ئەخۇشىسىيە دەماريىسىەكان (شىئواوكارى مىيزڭدانى زگمىاكى يان دروست بوو):

-نەخۇشى Myelo dysplasia

-- ئەخۇشى Multiple

Scierosis

-زەبرەكانى دېكە پائك (پاتكە دەمار)

 تێڮچونهکانی کاری مێشك وهك بساری ڕوداوهکسانی بۆریسهکانی خوێنی مێشك، خلهفان.

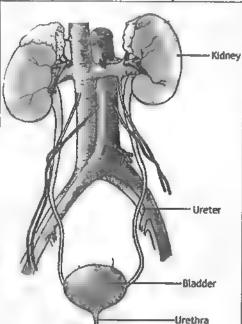
> --ئەخۇشى پاركنسن Paraiysis<sub>)</sub> Parkinson

> > (Agitans

6- هۆكـارە دەرونىــەكانو ئەخۇشــيە دەروئىــەكان وەك ئەخۆشى ھستريا، خەمۆكى.

7-بارەكانى كەمبونسەوەى قسەبارەى مىيزلدان وەك لسە نەخۆشسى سىيلى مىيزلدان، پساش چارەسسەرى تىشسكى شىرپەنجەكانى ئەندامەكانى ئەستىلك.

8- ياش بەكارھيتانى دەرمان وەك:



- دەرمائەكانى Anticholinergics
- دەرمانەكانى دڙە خەمۆكى (Tricyclics)
  - -- دهرمانی Lithium --
  - ھەندىك دەرمانەكانى درە بەرزە يەستان
    - دمرمانی Phenothiazines

9- تەخۆشى كۆ ئىشانەي مىزەچۈركىنى تەنگار وەك كەنەخۆشى (Spina Bifida Occulta) چارەسەرى ئەم بارە باشسكرىنى ئەخۆشسەكەيە بسە پزگساربونى لەسسكالاو ئىشسانەكانى بارەكسەي بسە بسەكارمىنانى دەرمانسەكانى ئىشسانەكانى دەرمانسەكانى (Anticholinergics).

میک انیزمی پات گرتنی مسیر بسهمزی بسهکارهیّنانی دهرمانهوه.

-کؤبونهوهی میز له میزآدان و پاشان لی پشتنی میز لی ی به به به به Anticholinergics ، بسه مؤی شمه جسوّره دهرمانانسه به نازارشکیّنهکان، خوّش (کهرمومکان).

-فرەسروست كردن و پشتنى ميز لەلايەن گورچيلەكاشەرە بەھۆى دەرمانە زۆر ميز سروستكەرەكان.

-شیّواندنی کاری ڈہر بەشەی کۆنترۆڵی گـرژی مىیزەپۆ بـەفزی ئـهم جــۆرە دەرمانانــەرە (Alpha-Adrenergic) -,-Agonistsandantagonists)

پشکنین شیکاریهکان بز باری رانهگرتنی میز Calcium Channel-Blockers-Theophylline

- -خويّن بز WBC,Differential,Count,EsR
  - خوين بق رادهي شمكر
  - -خوين بق هۆرمۇنى ، ٢٥,٦٩

میز بق شیکاری بونی (همو، بمرد، نو)لهگورچیلهکان و میزدرقکاندا.

-بەكارھ<mark>ىنانى شامىرى سەررە دەنگ</mark> (Ultra-Sound) بۆپشىكنىنى گورچىلسەكان وسىزلدان (كشساندن و پربونسى لەمىن).

- تیشکی × بۆ سنگ (بۆ بونی ئەخۆشی سیلی سنگ).
 - تیشکی رەنگاو رەنگی گورچیلهکانو میزەرۆكان
 (U, V,I)

−دانانی بۆرى ميز له ميزمرق بق:

\* دەسىت نىشسانكردنى بونسى كشساندنى مسيزلدان و كۆيونەرەي مىز.

\* دەست نیشانکردنی قەبارەی میز لـه میزلداندا پـاش میزکردن بق دۆزینەرەی باری گیران له ملی میزلداندا.

-بهکارهیّنانی ئامیّری بهینی میزلدان. بهکارهیّنانی ئامیّری (C,T).

به کارهینانی نامیری (MRi).

چارەسەرى پانەگرتنى مىز ئەگەل جۆرە تايبەتيەكانى دواى دەستنىشانكردىنى مۆ يان مۆكانى پانەگرتنى مىز بە يارمەتى سكالاو ئىشانەكانى ئەخۆشەكە لەگەل مىروى بابوردوى و ئىمىنچامدانى پشسكنىنى پزيشسكىو ئىامىرى شىكاريە تاقىگەييەكان، ئىت چارەسەر ئاسانەر پەيوەسىت دەبىت بەيەكىك يان پتر ئەم رىگە چارانەى خوارەرە:

1- بەكارمىنانى دەرمان

2-نەشتەرگەرى ئامىرە پزىشكيە چارەسەرەكان.

3- چارەسەرى سروشتى.

جۆرە تايبەتەكانى رانەگرتنى ميزر چارەسەريان

\*شەو ژنەى گەيشىتۆتە تەمەنى ئائومىدى توشىي مىيز رائەگرتن بود ئەرا بۇ يىك مانگ دەرمانى (Oestriol 4-2 ملغم لەيبەك رۆژدا پىن دەدريىت وكىشەي رائەگرتنى مىيزى نامىنىت.

\* ميزلداني نەسرەوتوو چارەسەرى:

سبئته مۆی پائهگرتنی میزی سریژخایان له به تهمهندا.
 میزکرسنی نهخؤشهکه ههرهمهکیه (کاتی بۆ نیه).

– قىسەبارەى مىسىزى ھىسەمى مىسىزكردنىڭكى سىسەرى (150)سىسىيە.

تهخوشهکه ههستی ههیسه کنه وا مسیری دی پیشش بیزکردن.

چارەسەرى بارى مىزندانى ئەسرەرتى بەم رىكايانەيە:

-راھىنائى مىزندان بەمىزكردىن ھەموى 1-2 كاتژمىرى.

-بەكارھىنانى دەرمانــەكانى (Anticholinergics)ودك

Oxybutinin, Imipramine, Propantheline

—بىمكارھێنانى دەرمانىمكانى (Alpha-adrenergic) فرمتىر بۆ ئەن بارانەن كەكۆنترۆلى نێوان گىرژى مىسىزلدان مىسىيزەپۇ شىسىيۆاۋە، ۋەك دەرمىسانى Phenoxybenzamine,Prazosin

\*پانەگرتنى مىز ئەمىزلدانى پې ئە مىزو ئى پشتو: كاتىك مىزلدان پې دەبىت ئەمىزو ئىتر ئىي دەپژیت بارەكە بە پانەگرتنى مىز خىزى پىشان دەدات، ئەمىەش ئەچەندەھا بارى ئەخۇشى بەدى دەكرىت.

کۆبونسەوەی مسیر لسەمیزنداندا <u>رەنگسە بسمم</u>ۆی <u>گسیرانی</u> میزەرۆوە بیّت یان شی*ن*واندنی کاری گرژبونی میزندان.

کۆپونەرەى مىز ئەمىزلداندا رەنگە ساتەرەختى بينت واته ئە مارەيەكى كەمدا (چەند كاتژميريك) رو دەدات و بەدوايدا نەخۆشەكە رانەگرتنى مىزى دەبيت كەبەھۆى چەندەھا بارى نەخۆشيەرە دەبيت وەك:—ھەرى مىزەرۆ.

-بەردى ميزەرق.

- دواي بهكارهيّناني ههنديّك دهرمان.

کۆبونەرەی مىز لە مىزلداندا رەنگە دریدخايان بیت ( لەمارەی چەند رۆزئیك) وە بە دوايىدا ئەخۇشەكە رائەگرتنی مىزى دەبیت كە بە مۆی چەندەما بارى ئەخۇشىيەرە دەبیت وەك:

-بارهكاني گيراني ملي ميزلدان لهم نهخوشيانهدا:

1- كرژه روقبوني ملي ميزلدان.

2- ساكار گەررەبونى پژيننى پرۆستات.

3~ شێريەنجەي گلاندى پرۆستات.

4- گرژه رمق بون لهمیزهرودا.

5- تەسك بونەرەي كۆتايى كونى ميزەرۆ

6⊸ بونی پەردەكانى ميزەرۆى زگماكى،

چارەسەر بۆ ئەم رائەگرتنى مىزە لەم بارائەي گىرانى ملى مىزندان نەشتەرگەريە.

 پارمکانی شیواندنی کاری گرژیونی میزآدان لهم نهخوشیانهدا.

1- بارمكاني بيهيزي ماسولكهكاني ديواري ميزلدان.

2- زمېر لەسەر خوارمومى پەتكە دەمار.

3- لوى ئەندامەكانى ئەستىلك.

4- نەخۆشى Spina Bifida Occulta

5- نەخزشى Myelomeningocele

6 نەخۇشى Neuropathy

7- باری Radiculopathy

چارەسەر بۇ رائەگرتنى مىز لەم بارائەي شىواندنى كارى گرژبونى مىزلدان بەم شىوانەيە:

- رەنگە بارى مىز رائەگرتنەكە باش بېيت پاش دائىانى بۆرى مىز بۇ ئەخۆشەكە بۆ مارەي 7–14 رۆژ.

- Alpha- adrenergic) جبهکارهیّنانی دهرمانهکانی (Blockers

وهك Bethanechol

-بەشتەرگەرى

\*رانهگرتنی میز نه بیهیزی کونتروّنی گرژی اسه ملس میزآداندا:

لهم جۆرەدا مىيز رائىگرتن پو دەدات كاتێك ئەخۆشىەكە ھێز دەكات وەك پێكەنين، كۆكىين، پژمين، ھەڵگرتنى شىتى قورس كە ئەم جۆرە ئەخۆشائەدا بەدى دەكرێت:



 له نهخوشی پیاودا کاتیک زمیر دهگاته ماسولکه گرژینه رهکانی میزمون (کونترولی میزمون) لهملی میزلدان و میزموندا بههوی زمیسری دهرموه یان پاش نهشته رگهری لابردنی گلاندی پرؤستات.

لەنەخۆشى ژندا لەتەمەنى بىئومىدى كاتى مندائىي
 زۆرى بوه، يان بەھۆى تەمەنەكەيەوە.

چارهساری کهم جوّره رانهگرتنه بهم شیّوانهیه: -بهکارهیّنانی دهرمانهکانی (Alpha- adrenergics) وهك (phenylpropanolamine)

له ژناندا له تهمهنی بینومیدی به کارهینانی دهرهانی
 (Oestrogen) به شیوه ی چهوری بخرینه ناوزی.

الله ژنساندا وهرزش و پاهننانسه بسق بسهنزکردنی
 ماسولکهکانی ناوگه و وهرزشهکانی (Kegel)

-ئەنجامدانى نەشتەرگەرى تايبەت بۇ ناوگەل.

\*تەنگاق مىز رانەگرتن:

لهم جوزرددا نهخوشه که ههم رانه گرتنی میزی ههیه و تهنگاویشه بو میزکردن، رهنگه ههندیکیان ههم لهکاتی هیزکردنیشدا میز رانه گرتنیان ههییت، شهم جوره مییز رانه گرتنه دام

-كاتيّك سنّ هەبيّت لەئەنداميّكى جەستەدا.

-هۆي ئەزائراق بۇ بارمكە.

باری شیّواو کاری دهماری میزلدان.

– ئەخۆشى Spina Bifida Occulta ئەخۆشى Multiple Sclerosis

سبونى بهردى ميزلدان

بنوبئ بداردي ميرسان

-بونی لومکانی میزلدان

- نەخۆشى سىلى مىزلدان

چارەسسەرى ئسەر بسارەى ھۆكسەى ئسەزانراۋە ئسەم مسيز رائەگرتنىسسسەدا بىسسسەكارھيتانى دەرمانىسسسەكائى (Anticholinergics) وەك

- \*رانىگرتنىمىز لەزگماك ھەڭەي پەيوەندى خىوارەوەي يزەرۇ:
  - –نەخۆشەكە مىيە.
  - -رانهگرتنی میزی دمبیّت به دریّژایی ژیانی.
- کونی خواردودی میزدجو ردنگ دابهشی کوتایی میزدرود بیت یان له کوتایی زی یان لهنار زیدا خوی دابیت. دست نیشانکردنی شم باری میزرانهگرتند بهم جورد دمییت:
  - -تەماشاكرىنى دەرەرەي زىر نارەرەي.
    - -تەماشاكرىن بە ئامىرى بىن.
  - -بەكارھيننانى تىشكى رەنگاو رەنگ گورچىلەكان.
- —بسکارهیّنانی تیشسکی رهنگساو رهنگسی مسیزلّدان و میزمروّکانی میزکردن.
  - چاردساری نام جزره میزراناگرتنه ناشتارگاریه.
- الإنساكرتنى مىيز بسەھۆى تسەرار بيّكۆنسترۆئى كسرۋى . ميزەرۆدا:
- لەمندالاندا زگساك ئاشەرار جنگاى كردناوەي كونى ميزەرق (Epispadias)
- ئۇناندا كاتىك زەبر يەملى مىزلدان و مىزەرق دەگات
   ئەپياواندا كاتىك زەبر بەملى مىزلدان و مىزەپق دەگات
   بى ئەونە ياش لابردنى رژینى پرۆستات.
  - چارەسەرى ئەم جۆرە مىز رانەكرتنە نەشتەركەريە.
  - \*رانهگرتنی میز له شیّواوکاری دهماری میزلّدان:
- لهم بارهدا نمخوَشهکه توشی رانهگرتنی میز دهبیّت کاتیّك بههرّی نهمٔوَشیهوه کاری دهماری میزلّدان تیّك دهچیّت.
  - جۆرەكانى شيواوكارى دەمارى ميزندان ئەمائەن:
    - جزري شل:
- لهم جۆرەدا میزآدان دھکشیّت و میز تیبایدا کۆدەبیّته ره پاشان نیّی دھرژیّت (پائەگرتنی مین).
  - جۆرى گرۇ:
- لهم جَوْرِهُدا مِيزَلُدان گرڙ دهبيِّت ههر ميزيِّك بيِّته ناري فريِّي دهداته دمريُّ (رِائهگرتني مين).
- شەو ئەخۆشىيانەى دەبتىيە ھىسۆى شىيواركارى دەمسارى ميزلدان:
  - -رگماك ناتهواويهكائي ميزلدان.
  - 🗝 زەبر بەميزلدان يان دەمارەكانى.
    - ئەخۆشيەكانى ميشك.
    - -نەخۇشيەكانى دركە يەتك.
  - نەخۇشيە دەماريەكانى ميزلدان.
  - جۆرە تايبەتەكانى شيواو كارى دەمارى ميزلدان:

- شل کار دهماری میزندان تنبینی دهکریت که ناتهواویه نگماکیهکانی پهتکه دهمار
- --شل یان گرژ کار دهماری میزلّدان نهنجامی توش بونه به ههندیّك له نهخوّشیه ههناویهکان.
- زەبرى ساتەومختى دركە پەتك دەبيتە ھۆى شل كارى دەمارى ميزندان ميز رائەكرتن بن چەت رۆژ يان ھەقتە يان مانگ پاشان دەبيتە ھۆى ھەتا ھەتايى گرژ كار دەمارى ميزندان يان شل كارى دەمارى ميزندان.
- شیّراوکاری دهماری زگماکی میزلّدان لهم باره ناتهواریه زگماکانه دا به دی دهکریّت:
  - 1- باری Myelomeningocele
  - 2- كۆنىشانەي Filum Terminale
    - 3- باری Cauda Equina
- -شیّواوکاری دهماری میزلّدان تَانجامیّکی زمبره لاسسر پاتکهدهمار (شیقلیجییهای لا؛ شی<del>قلیجی چوار پای) بهمزّی</del> پودانی:
  - 1- باری Transrerse Myelitis.
    - 2- بارى كەرتبونى يەتكە ئەمار.
- -شێواوکاری دهماری میزلدان که دهبیته هوی رانهگرتنی میز لهم نهخوشیانه دا به دی دعکریّت:
  - 1- ئەخۇشى قەرەنكى
  - 2- ئەخۆشى شەكرە.
  - 3-لوهكائي ميشكو دركه يهتك.
- Degenerative يـــــــنه -4

  Demyelinating
- 5- ئەغۇشى Multiple Sclerosis
  - Amyotrophic Lateral Scierosis جارئ 6
- گرژه رەق بونىملى ميزندان ئە شىپواوكارى دەمارى ميزندان
- دەبيّت ھىزى گەرانسەرەي مىيز بىق گورچىلسەكان ئەگسەلّ ماگەكانى ئەم بارە.
- اله شیرواوکاری دهماری میزندان شابین کون بکرینه میزندان له بهر میزندان بق دمرکردش میز.
- برین بهنامیّری بین له میزهروّوه نهنجام دهدریّت بق نهی نهخوّشه نیّرو میّیانهی پاش میزیان همیه پاش میزکردن یان گـرژه رهقبونی ملی میزادانیان همیه یان لـهنیّردا برینی ماسرنکهکانی کؤنترواّی میز له خوار ملی میزادان لهمیزهروّد!

# گورتیزون. بگوژی زولْملیْگراو

پەرچقەى: تەلار ساڭم

مەرپەك لەنئىمە بەدەگمەن ئەبئىت- دەرمانى كورتىدىزىنى
بەش ئوەيەك ئەشسئودەكان بۆمەبەسستىكى چارەسسەركردى،
ئەريانىدا بەكارمئناوە مەرچەندە كورتىدىون ئۆرجار دەك
بەرمانئكى بەد ئار ئاودەبرئت بەلام چارەسەرئكى كارايە بۆ
ئۆر ھائەتى ئەخۆشى، ياريزانەكانى تۆپى پىئ ئوربەيان
بەرزى كۆتيزۆنيان بۆجومگەر بەستەرە شانەكانى لەشىيان
بەكارمئناوە، ياخود ئەگەر جارئك ئەجاران توشى ھەستيارى

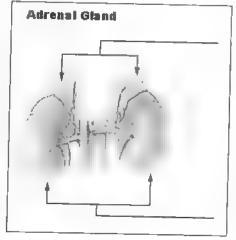
لەسنگ يان پيست يان چاو يان لوت بـــوو بيّـــت، ئـــەرا بـــەدلّنيايى پــــەنات بۆكۈرتيزون دەبريّت لەشيّوەى ھــەب يان دەرزى يان مەرھەم يان قەترە يان بەخاخ.

کورتیزون میوانیکی هممیشهییه المان لهشی مرزف، رژنیکی بچوك کهدهکهریتسه سسهر گورچیاسه، بهدهریزنیکی وردتر تویکلی سهره گورچیله رژین لهخویندا راستهوخو دمیریزژنست وهك یسهکیك لسهکویره

رژیندکان واتبا شهو رژیناندی کدنالیان نیده بیق دهردان یان رژاندن نهمهش شهوه دهگدیدنیّت شهم مادهید واتبا کورتیزون به نارهزوی خقی به نازادی به ناو نهشدا دیّت و دهچیّت به بی شهره ی بتوانیّت د و متبکریّت موه و هك چوقن داوا نه پزیشسک ده کهیت که نه کاتی نه خق شیدا کورتیزونت بی نه نوسیّت، به لام جیاوازیید کهی نهوه داید نمتان نهشدا به بی دیاریکراو همید، نهگام نه نموری فسیو نوژی خوی بره کهی تیّید ریکرد ته نانه ت

ئهگهر بزماوهیه کی کهمیش بسوو بهدززی دیاریکراویش بسوو (حهپیّك یان دووان یان سیان) نهوا دهبیّته دهرمانیّکی نه فسوناوی به لام نهگهر لهم سخوره تیّههری و بزمساوهی بزشونه دوو سال بهدوزی گهوره بهکارمان هیّنها شهوا دهبیّتهه مهترسیدارترین دهرمسان کهمتاکو نیستا مرزف دایهیّنابیّت.

ئىمى كورتيزۆنىمى باسىي دەكسەين ھۆرۆمۆنى ژيانە، ھەر ئەن ھۆرمۆنەيە



كەبەھۆيسەرە روبسەروى شسلەران و مەترسسى و ھەلويسستە ناخۆشەكانى پيدەكەين، بەبى ئەو ژيان ئابيت، ئەبەر ئەرە ئەخۆشى ئەدىسىزن كەرژينەكە تواناى دەردانى كورتىيزۆن ئەدەسىتدەدات، ئەخۆشىيەكى كوشىندەيە ئەگەر فريانەكەرين خيرا كورتيزۆنى ئەلتەرئاتىڭى بىمىنى.

دەتوانىين بلنىين كورتىيزون ناوى جولىيى ھۆرمۆنىكى گرنگى كارايە كەنەويش ھايدرۆكورتىزۆنە، چونكە كورتىيزۆن خۆى ھۆرمۆنىكى سستە نەسەدى ھەيە و نەزيان و دەبىت بۆ ھىلىدرۆكۆرتىزون بگۆرىت لەچگىلەردا ئەوكات فرمانسە بايەلۆژىيسەكانى جىلىسەجى دەكسات وەك لىلە مىتسابۆلىرم بايەلۆژىيسەكانى جىلىسەجى دەكسات وەك لىلە مىتسابۆلىرم ئىستاكە زانست پىشكەوتوۋە ئەلتەرناتىقى دروسىتكراوى ئىستاكە زانست پىشكەوتوۋە ئەلتەرناتىقى دروسىتكراوى دىكەي ئەكارگەكاندا بەرھىم ھىنداو كەلەتوانايدايلە ھەمان چارەسەركردنى پىروسىت جىلىسەرى بەرگەدىن يارەسەركردنى ئىدەش دەرىدەدات بۆمەبەسىتى چارەسەركردنى ئىش سودىيان ئىرى ھەركردنى لەش سودىيان دايىت

چیرزکی دوزینهوهی کورتیزون دور دیررزن دور دیررینه و میررینه در ترینه کانی در ترینه کانی در ترینه کانی در ترینه کانی در در داده و میررون سیکوارد تا میکردنه و میررون سیکوارد تا میکردنه و میررون سیکوارد به میررون سیکوارد دور در ترینه و ترینه و در ترینه و در

نسمکراو بسووه مایسمی گانتسمپیکردن و نهلایسهن هسهندیک کسیشهوه بسوه تاوانباریانکرد که نهشتهرگهرییهکه بوته هوّی مردنیان نمك لابردنی رژینهکان، نهگهل کوتایی هاتنی سهدهی نوّزدههم زانایهکی دیکه همولی چارهسهکردنی نهخوّشی نهدیسونی داو کوّرتیزوّنی نهرژینی ثاره ل دهرهینا بهخونکسه کوّرتیزوّنسه بسهرکهوتنی بهدهسستنههینا چونکسه کوّرتیزوّنسه دهرهینراوهکه نهروق وهرنهگیرا بوو، ههروهها برهکهشی کهم بوو، نهسائی 1920 دا ناشهکرابوی هوّرموّنی کورتیزوّن اسه هرّرموّنی دیکه جیاوازه که شهر رژیّنه دهریدهدات و

كرنكترينيشسيان نعدرينالينسه زاناكسان نسعوهيان سسعلماند كەلەلايەن توپكلى ئەن رژينەرە دەردەريت، لەسالى 1935دا بەرنگايەكى دروست كۆرتيزۇن ئەورژننە جياكرايەوھ، ياشان ئه كارگىيە بەرنىگايىيەكى ئىائۆن لىيە ئىلوگى زراق دىروسىتكراق بۆيەكەم جار ئەسائى 1949 كەرتە بازارى بازرگانىيەرە ئەم شۆرىشى داھينانە كەجيىھانى ھىەۋاند بىق زانساى كيميسايى ئەمەرىكى ئىبدوارد كىنىدال دەگەرىتسەرە كەخسەلاتى نۆپلس لەسسائى 1950دا لەسسەر وەرگىرت، كساتىك كىنسدال ئەسسائى 1972دا كۆچى دوايى كرد، جيهان بەرزگاركەرى مرۆڤايەتى لله تازار ناويان بسرد، بله لأم تساكو نيّستا هله موو جيلهان لهچارەررانى شەر مەعجىزەيبەدان شەر كەسىەي بيهينيتىەدى ئەرىش شىكردنەردى ئەر گىروگرفتە ئەزەليەيە كەچۆن ھەكى كۆرتىيزۇن بۆئامانجە راسىتەرخۇكەي ئاراسىتە بكريىت بىەبى بەكارھێنانى بۆھىچ ئامانجێكى دىكە يان راستارە بڵێن بەبى جيب جيكردني هسهمون نيشسانه بايهاؤرييسه كاني ديكسه كەنەخۇش پيويستى پيى نيە، بۆنمونە چارەسەرى ھەوكردن

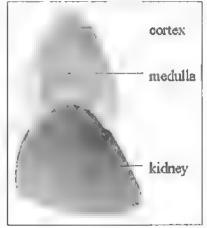
بکات بهبی نهوهی پهستان بهرزیکاتهوه، یان چارهسهری ههستیاری بکات بهبی زیادبوورنی ریزهی شهکر.. ویهم شیوهیه نهگهر نهمه روبدات دهبیته دیساری سهدهی نوی.

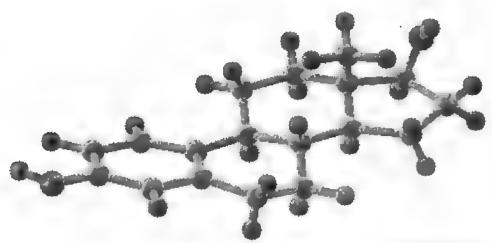
تاکو نهی موعجیزهیه رودهدات پیدریسته
بهکاریگهری کورتیزون ناشنایین، یان
بهدهستهراژهیه کی دیکه پیویسته بزانین
کورتیزون که الهناو الهشماندا هاتوچو
دهکات و خانه و شانه کانمان جیدیاییت،
چی دهکات! به کورتی دهتوانین دوو هیل

يان دوو فرماني سەرەكى بۇ كۆرتىزۇن دانين:

1-فرمانیکی ئەرەپ لەگەل كانزاو خویدهكان لەلەشدا مامەلە دەكات یان راستترە بلین لەگەل سۆدیۆمو پۆتاسیۆمو ھەلگرتنی سۆدیۆم له گورچیلەكانداو دەردائی پۆتاسیۆم لەخویندا، زیاد دەكات.

ئەگەر زانىت خونى چىشت نارە زانستيەكەى كلۆرىدى سۆديۆمە ئەرا دەزانىن ھەلگرتنى سۆديۆم يان خوى ئارى لەگەلدا ھەلدەگدا ھەلدەگرىت رەك مىيزەلانى لىگەلدا ھەلدەگدادا. لىكدىت، ئەمە لەبارى دۆزە دەركيە زيادەكاندا.





شيوكى كيميايي كؤرتيزؤن

2- فرمانه که ی دیکه یان مامه آنه نه که آن زینده پا آنی نه ندامی کاربز میدرات و پرزتین و چهوری ده کات، به م شیوه یه:

ا کارپزهیدرات یان ماده نیشاستهییهکان: بهرههمهینانی گلزگرز لهجگسهر زیساد دهکسات و بسهکارهینانی گلزگرند گلزکرز لهجگسهر زیساد دهکسات و بسهکارهینانی گلزگرندا لهخانسه کهده کاتسه و بهرزدهکاتسه و فرهسانی نهنسسولینه، بهرزدهکاتسه و دوره دهرمانیه زورهکان لهوانهیه ببنسه هوی نهخوشی شهکره.

ب- پرزتینهکان: سروستکردنی پرزتینهکان کسهم

دمکاتهومو نیقساعی رماندنیسان خیرادمکسات، لمبهر شهره

ماسولکهکان توشسی لاولزی و نیسهکهکان تووشسی فشسهنی

دمبن گهشه کهم دمبینتهومو پیست تووشی پوکانهوه دمبینت،

موولوله خوینهکان شهنک دمکاتهومو بهناسسانی زیانیسان

پیدمکهوین، لمبهرشهوه ساریز بوونی ههربرینیك یان برینی

گهده یان دوانزه گری زور نهستهم دمبینت.

ج- چەورىيــەكان: كۆرتــيزۆن كاردەكاتــه ســەر دابــەش بوونى چەورى لەلەشدا، ئەمەش نەھامەتيـەكانى زيــادبوونى كيشـه، چەورى لەناوچـەى شانەكان كۆدمبيّتـەوەر لەناوچـەى سـك زۆر دەبيّستو ورگ دروســت دەبيّستو لەناوچــەى دەمو چاويش ئەوە رووەدەدات كەپيّى دەليّن دەمو چاوى شەلىى مانگە كەلەراستىدا پەيوەندى بەكويّرە رژيّنەكانەرە ھەيە.

د-کاریگەری<u>د</u> مکانی دیک مین: کۆرت برون دری مەرکردنهکانه، نەمەش بایەخه گەورەکەی ئاشکرا دەکات کە

وایکردووه پزیشکهکان بیکهنه گرّچانیکی نهنسووناوی دهسستیان و شه دامانجهش کسه د. کینسدال لسهیناویدا کررتیزونی دوّرییهوه چارهسهرکردنی هموکردنی جومگهکان بور بهتایبهتی روماتوید شهم گرّچانه نهنسوناوییه لهوانهیه بینت بهخهنجهریکی تیرو لهپشتهوه نهخوش بینکینت نهگهر هموکردنهکانی بهکتریاو کیّم یان کهروی لهگهندا بسوو، نهخوش میکردنهکاش دوّری گهورهی لهکهندا بسوو، نهخوش میکردنی بوونی بهکتریا

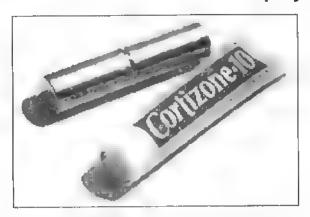
بههموو پێوهرهکان دوٚزینهوهی کوٚرتیزوْنی دهستکرد شوّپشیکی زانستی گهورهبوو، نرخی یه گدام لهم هوٚرهوْنه نه فسوناوییه لهسهرهتای دوّزینهوهیدا دوو سهد دوّلار، پاشان نرخهکهی لهسالی 1965دا بووبه پهنجا سهنتو نیستاکه نرخی گرانترین دهرزی کوّرتیزوّن تهنها یه دیناری دهویت نرخی گرانترین دهرزی کوّرتیزوّن تهنها یه دیناری دهویت لهبهرنهوه کوّرتیزوّن بوّته پانهوانی زوّربهی رهچههی پزیشکهکان لهمهندیک کاتدا تهنها پانهوان خوّیهی، همندیک پنسیتو ههستیاری پسپوّریتی ههیه وه ک نهخوشیهکانی پیستو ههستیاری نهگهر بریساری بهکارنههینا و نهنوسینی کورتسیزوّن نهرهها دریّت شهوا شهو پسپوّرانه لهوانهیه واز نهره په بهینو داز

ئەم، نوكتە نىيە، بەڭكو راسىتيەكە گوزارشىت لىەن پەندە دەكات كىيە دەڭنىت كورةسىزۇن بورە ھىۋى ئارەدانكردنىموەى مائەكادال بیگومان مانی پزیشکه کان که سوپاسی د. کیندال ده که ن که نامسته و سانی و شکستی رزگاری کردن نه به رده م زوریک ایم حافه به نامسته مانه ی پیش ناشکراکردنی کورتیزون به نامستیموه داما بوون.

به کاره نِنانه کانی کورت یزون نه چارهسه رکردندا زورسه فراوانه و زیاده روّیی نیه نه گهر بنین سی بهشی پزیشکی ده گریته و هاندیک نه پسپوریتیه کان ههموی پزیشکی یه شیوه کانی به هویه و گررتیزون و مرده گریت، ههموی شیوه کانه و مهرهه مو قهتره و لوسیون.. هتد و اتنا کتیبی کورتیزون شهر روپه پانهیه که به فراوانی گهردون کوتاییان نایه ت و به کاره ینانه کانیشی نه و مارادن نایه ن و ه کوتاییان نایه ت و به کاره ینانه کانیشی نه و مارادن نایه ن و ه کوتاییان نایه ت و به کاره ینانه کانیشی نه و ماسیدت و به کاره ینانه کانیشی نه و ماسیدت و به کاره ینانه کانیشی نه و ماسیدت و به کاره ینانه و ماسیدت و کوتایی به مستیاری (حاساسیدت) به هسه مو و شیره کانیه و مارکیم از شیریه نجه که کویت کوری و ده رده و بنی و دورد و کویمیا (شیریه نجه که خوین) و ده رده و بنی و دورد و بنی و ده رده و بنی و دورد و بنی و ده و بنی و دورد و بای و دورد و بنی و دورد و دورد و بنی و دورد

هەندىنە جۆرى ئەنىمىاو بەكارەئىنانى لەدراى ھائەتەكانى چاندىنى ئەندامەكانى لەشو ھەدوكردنى جگەر، ھەدرەھا لەررەاتويدو ھەدوكردنى جومگەر بەسىتەرەكانو ھەدىينە نەخۇشىي كۆلۈن گورچىلەر دەردەشا كەبەرگرى درى دەرمانە ئاساييەكان دەكات، ھەررەھا كۆرتىيزۇن لەكاتى بەرزىرونەومى رئىرەى كالسىيۆم لەدراى ھەندىنە لە گمۆلە پىسەكان، بەكاردەھىنىرىت تەنانەت پزيشكەكانى جوانكارى بۆ ئەرشوينە زىپكە بەشىيومى دەرزى بەكاردەھىنىن كەلەش بىزىشكەكانى دەرى دەردى دەرد





بيكومسان خممانسه دلوييك بسوون لسعدهرياي بسعضوري كورتيزۆن و بەكارەينەرە زۆرەكانى، كەژمارەيەكى يەكجار زۆر لهنامهى ماستهرى نهسهر ومركيراوه لهبهرئهوه كورتيزؤن وهك ئاميريكي مؤزيكى وايسه بهدهستى يزيشكي زيرهكهوه بۆكەمانچەيەكى دەنگ ئاسكو بەستۇر دەگۇرىت، فرمىسىكى ئه كهسانه وشكدهكاتهوه كه نازاريان هميه ويهنا بق يزيشك دەببەن، ببەلام پزیشنکی كەشنكۆل كەببەبی مۆشنیاری پان تنگەيشتن بەكارىدەمىنىت بەدەستىدوە بۇ تەپئىكى ناخۇش دەگۆرىيىت ھەمموران بىيزار دەكسات ولى دەنگىي ئاسسازى كسهردهبن بهراسستى كؤرتسيزؤن لسهو كليلسه نهفسسوناوييه كەدەشىيىت دەرگىاي بەھەشىتمان بىق بكاتسەرەر لەرائەشسە بمانخاتهوه ناو ئاگرموم، بهچهندهها تاوانیش کراون لهژیّر ناونىشانى چارەسلەركردنى بەكۆرتىزۇن. ئەخۆشليەك ھەيلە پینی دەرتریت كۆشىنگ كەبەھۆى ئەر ھەمور كۆرتىزۇندوھ دروست دەبيّت كەپزيشكەكان بەراست و چەپدا بۆئەخۆشى دەنورسىن، ئەكتىبى پرىشىكىدا ئاو دەبرىت بەكۆنىشانەي کرشینگی مهله ی پزیشکی atrogenic cushing syndrome ئەمەش نىشانەكانيەتى:

-زیسادبورنی ژمسارهی جارهکسانی شماو خواردنسهوهی میزکردن.

- -زۆر بووئى ئارەزوكردنى خواردن.
  - -زياد بووني كيش.
- -لاوازى زۆرو ھەستكردن بەشەكەتى.
- -لەدەستدانى قژو لاوازى گەشەكردنى.
- -زۆربونى بۆيەكانى پيست، لەبەرئەوھ رەنگى كەسەكە تۆخو تارىك دەبيت.
- -لاوازى و پوكانەرەي پيستو دەركەرتنى پەلە ئەسەرى. -ئەزۇكى.
- "زوو توشبوون به به کتریاو شایرزسو کهرووی نهخزشیهکان.

# تهو کلکھارانمی فهروشه لهزووی حدکهن

پەرچقەي: تەھا ئەحمەد رەسول

المانکی گهلاویّژی 1994دا یهکهم پیدامانین پرویسدا المهنشایی گهردورندا، المهنیّوان کلکداریّکی پهرهوازه و المهنیشایی گهردوردترین همسارهی کوّمهنّهکهمانه، المهو پیداکیّشانه توندهشدا تهقنیهوهیه کی نیّکهوته و و کهبه سه مزاران بوّمبی هسایسوّجینی دهچسول و گهردورنناسه کانیش شهر پیّدامانینسیان بهوه وهسف کرد که نهگهر نهگهل زهویدا یوویدایه شهوا همهوا سیماکانی ژیانی

پورەكەر ئىسساۋەلۇد مىسىرقى دەپەدائىدەرەن زەمىين دەبسورە گۆرسەكى سسامئاكى پورائسەن دامىائرار لەھسەمون ئىدىگارىكى بېئىرا.

کزنگریسسی شسهمریکی دارای لهومکالهتی گهردوونی (ناسا) کرد که تؤژینهومیهای سهبارهت به ککداراته بکهن کسه نریکدمبنسهو

لهماوهی ده سائی داهاتوودا.

لەسالى 1970دا يەكىكە لەر كلكدارە ئۆرو ئەرەندانسەى
لەسسەر خولگەى خۆيسان، ئىدنىزوان ھەسسارمكانى كۆمەتلەى
خۆرەكىدماندا رەتدەبسن ئەرەرتەكىدى خىۋى لايىداو چونكىن
ئىدەرەش دوربسارە دەبسۆرە ھىسىج كسام ئەگەردورىنناسسەكان
گرنگىيىدىكى شەرتۆيان پىنىددا، بىدلام ئەسسانى 1992دا ئىدو
كاكدارە ئىنچگار ئۆر ئە ھەسارەي مشتەرى نىزكىبۆرەر چورە

نیسو ناوچسه ی هسیزی کیشکردنیه وه، شمم جوونسه دروارهش گمردووناسسی شهمریکی (یؤرین شسؤمیکمر) و (کارؤلین)ی هاوسهری ناگاداری بوون و له 25ی مارتی 1993دا لمپوانگهی گهردوونیی سسار به ولایسه تی کالیفورنی سار بایانگهیاند که پیدامانیتی شهو کلکداره راکردووه به هاسساره ی



زاناکان چاوهریّی شهر پیدامالینسهیان دهکسرد، بسق شهر کلکداره بین ناوهش گهنزیهم دوّزینهوهیان بور لهکلکدارهکاندا ناویان نا (شوّمیکهر – لیشی – 9) به پیّی ناوی دوّزهرهوهکهی. لهراستیشدا شهر یهکهمین پیّداکیشانه پوریدا له میّرور و بهروارهی کهدایاننا بوو، بهوهش وهسف کرا کهریّنهیهکی بهورککراوهی دوّری هیاماته، به تم دانیشتوانی سهر پووی بهوری ههستیان بههیج شهکرد شهوهش نهبهرشهوهی مهردای نفوی دوروه، نزیکه نه نیّوان زهوی و شورهسارهیه نهیهکترهوه زوّر دوروه، نزیکه نه

لهبعر دژواری توندی پیدامانینه کهش، شهر تیشکانهی اینی پهیدابوون نهسه رپووی مانگه (پاشسکن) گهورهکاندا پههخش بیووم دمتوانسرا بهپروونی نهسهر زموییه و ینهی بهخش بیوم دمتوانسرا بهپروونی نهسهر زموییه و وینهی بهرن، بهپینی چپی شهر تیشکدانهوانهش نهسه ر مانگهکان و ینسهگرتنی شهبهنگهکانی، زانایان توانیان مهزنده یی شهر تهقنیهوانه ههنسهنگینن کهدوا بعدوای یهك نهماوهی ههشت بیزژدا پوویاندا. پوانگه گهربوونیهکان شهرهیان تؤمار کرد که یهکمهین تعقینهوه بههوی پیدامالینی بهردیکهوه بسوره یهکمهین تعقینهوه بههوی پیدامالینی بهردیکهوه بسوره کهتیرهکهی ۲۰۵ کینومهمت بسوره هاوتای تهقینهوهی نؤ ملیون میگا – تهن دمبور نهتی نین هاوتای تهقینهوهی نؤ ملیون میگا – تهن دمبور نهتی نین خواردووهکان که نهنهمباره سهریازییهکانی و لاته گهورهکاندا خواردووهکان که نهنهمباره سهریازییهکانی و لاته گهورهکاندا همیه، زلتایان وایان لیکدایهوه کهتهقنیهوه یهکی بهر چهشنه همیه، زلتایان وایان لیکدایهوه کهتهقنیهوه یهکی بهر چهشنه

ئەن چالەي كەتىرەكەي ئەزەوى گەورەترە، تەقىنەوەكان زياد ئەبىست جار بەدواي يەكدا پرويانداو زانايان وتيان ئەگەر ئىدوە ئەسسەر پووى زەوى بووايىدە سىيماى شارسىتانيەتى مرزقايىدەتى ئىدەماو زەمىين بىق پيىش 65 ملىقن سىسال دەگەرايدوە.

#### روونكردنموه لمسمر رووداودكم

وهسفی پوودارهکسهمان کسرد، لسیّرهدا گوینجاویشیه کهتیشکیک بخدییت سسهر کلکدارهکسش، چونکسه جیسهانی کلکدارهکان هیشتا که همهور کلکداره دان هیشتا که همهور لایهنه کانی دهستنیشان نه کراوه، لهپهرناوه زاناکان لهسهریانه پهرده نهپروی نهر نهینیانه همهنمانن. نهمهش لهپهرشهوی زفری دهسوریننهوهو زفریده کاکداره کان نهدهوری خونگهی زموی دهسوریننهوهو پیایدا پهتدمین، پیشتریش کهزوری بهسمردا تینه پهرپوره وهفتیک کلکداری ناسراو (هالی) نهسائی 1986دا نیمان نزیک بوره کهدهتوانرا بهچاری ناسایی ببینریت، نمویش نهههموی بوره کهدهتوانرا بهچاری ناسایی ببینریت، نمویش نهههموی بوره کانیبوری نه 1910 دا وینهی بگریت.

سالى 1986 زانايان بەھەليانزانى شەن ئزيكبورنەرەپ بە به کارهیّنانی نامیّره کانی سعردهمی بزشایی دابنیّن که پیّشتر بۆيان ھەننەك موتبوي. ھەسىتان بەسسازدانى خولگەي دەيسان لهمانگیه نمسیتکردهکان و کهشیتییه تاسمانیهکان مسل وينه كرتنى لهو مهودايانهوه كهييشتر نهده توانرا هينده نزيك ببنهره، نهر همولّهشدا رّاناياني شهر ولأثانه بهشدارييان كرد كه لهبوارى گەردووننيدا پيشكەوتوون، وهك يەكيتى سىزقيەت (جـــاران) و ويلايه تـــه يـــه ككر تووه كان و راپــــؤن و وهكالسه تي گەردرونى ئەوروپى، ئەنمانياى يىمكگرتوو و ئىتانيا. ھىزى ئەر ھەماھەنگىيەش، ھەرڭىك بور بىق كردشەردى باديارەكانى نهيتى كلكدارمكسان كمميش قان زانايسان لسه بروايسهدان كەپنكهاتەي مادىييان لەدۇخى بەستوردايە (سىمھۇڭين)، رەك شەرەي لەسماردگەرەرەيمكى -يەخچاڭ- ي گەرىورنىدا بينت، هماوروها لمخولك مى هينك مييدا دهسسوريناموه، بمالام شمال تەرەرانىە ئەشىيلەيى دىرىزبورئەرەيىمكى ئىنجگاريان ھەيسەر رۆدەچنە ئۆو بۆشاييەۋە تاومكى بليۇنان كيلۇمەتر. ھەرومھا سىسەبارەت بىسەر كلكداراتسەش كىسە ئەكۆمەتسەي شىقرەورە نزيكدەبنەورە، ومختنيك دەچنە ناوچەي كنشكرىنى يىمكنك لهههسارهكان شهوا بسهرهو رووى بسمكيش دهكريستو بريسك

نهخورگهکهی لادهدای سهرلهنوی نفرزی نیرو برنشایی قوبان دهبینهوه، نهوهی لهکلکدارهکاندا مایهی سهریچه دوور لهتهنه شاسمانیهکانی دی، شیره تایبهتیهکهیهی که سهیرو شاسمهرهیه. چونکه لهپاش خویهو کلکیکسی دریّسژ رادهکیشینت دریّسژی همهندیکیان همهزاران یان ملیونان کیلومهتر دهبینت، بهدهروی سهریشیدا کهوا پیدهچینت همهرو ماده بهردینهیهکهی لهویدا چپ دهبینتهوه، تیشکیکی دریّسژ مساده بهردینهیهکهی لهویدا چپ دهبینتهوه، تیشکیکی دریّسژ مسادهی کیکاتوری کلکو پاشووی کلکدارهکان زانایانی سهرسام کردبور، چونکی تهنکو روونهو هیچ لهتیشکی ناستیرهکانی

پاش خىزى ناشارنىتەرە، مەمىشەش ئەر پاشىكۆيە (كلكى) كلكدارەكە پورەر ئاراستەيەك دەگەرنىت كىە ئىمقۆر دووردەكەرنىتىلارە يىان كلكىى دوور ئىسەخۆر رادەگرىت.

نهوهی که تهماشای دهکساتو ناگساداری جورلهکهی بیت وا دیته

پێش چارى تاوسێکه لەنێوان ئەستێرەكاندا فێٮڵ دەكـات و تەلەكەبازى دەنوێنێت.

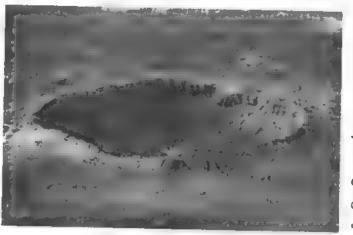
هممیشه کلکهکهی دوور لهسهری پادهکیشهیت که شهبهنگیك لهتیشه دایپوشهیووه. شهوهی سهیریشه له کلکرارهکاندا نهوهیه که کلکی همر یهکیکیان جیگیر نییه، به به نکو دریژییهان زیاد دهکات وهختی سهری تسواوهی نزیکدهبیتهوه لهخور، کاتیکیش که لیبی دوور دهکهویتهوه دریژییهکهی رووهو کهمی میل دهنیت، سهلمینزاویشه نهشیکارییهکاندا کهشهبهنگی نهو تیشکانهی لهسهرو کلکیدا نهردهپهن چپی ماده لهسهریاندا کودهبیتهوه که هیندهی کارگهیهکی کیمیایی دهچینت، ناوکی گهردیلهکانی مادهکهی که لهبورو تهپوتوز پیکدین دهگورین بو پیکهاتهی کیمیایی و که لهبورد تهپوتوز پیکدین دهگورین بو پیکهاتهی کیمیایی و نایوناتی کارههایی.

همروهها خيرايي كلكدارهكهش لهبهر خولگهكهي جيگير نييه، زور دهبيت چهنده لهخورهوه نزيك ببيتهوه

بەدووركەوتئەومى كەمدەب<u>ئ</u>تەوھو ئىدى بى ھاوتا لەبۇشايى ئاسماندا ئقوم دەبئت

دەركەرتنى كلكدارەكان لەئاسمانى زەرىدا بەشىيوەيەكى
ئەرتى بەخراقات و بىرى پورچەرە لكارە، زۆرىنەى خەنكى
پەيرەندى روردارەكانى لاقارى بورمەلەرزەر رشكى قاتوقېى
ژىنگەر كارەساتەكانيان بەرائەرە لىنە دارەتەرە، ھەندىكىش
ئەدەركەرتان دىارئەمانياندا كورسى دەسەلات و جەنگەكانيان
بەرانسەرە گرىدارە، ئەبەرئسەرە كلكدارەكان ئەزۆرىئسەى
سەرچارەر كتىبە كۆنەكاندا نارىيان ھاتورە، بىز نمونىد لە

قاتوة پى نەخۇشىيان لىدەكەرىتەرە. لەئەندەبى غەرەبىشىدا ئىسارى لەكتىبى (الكامل) و ئىبن ئەسىيدا ھسانورە، وا رەسف كراوە كە كلدارىك (لەچسەپى قىبلسەرە دەركسەرتورە ھسەروەك درىدى ھەبورە مىزۇق



ليِّيان كردوِّتهوه".

(ئیبن ئیاس) پش لەمیژوری پرودارهکانی سائی 860ی کۆچىسدا وا ئارى بىردوره "ئىلە ئاسماندا ئەستىرەيدك دەركەرتوره كەكئكىكى دريىژى ھىمبورەر پرومو رۆژھلەلات كشارد، بەھۆپلەرە ئەسەي خىراپو ناشىچىن ئىدا وخەئكىدا زيادى كردوره!!".

المسمردهمی نویشدا چهند کلکداریک ویتهیان گیراوه و ناویان لیندراون بونهوه المکلکداری های جوی بکرینهوه ناویان لیندراون بونهوهی المکلکداری های جوی بکرینهوه یه یه کیکیان کلکداری (کهوتیک)ه کهماوهکهی بهدهوری زهویدا همموی 75 همزار سال دوباره دهبیتهوه، کارگهی ناسمانی الممریکی (سکای لاپ) سالی 1974 وینهی گرتووه المکاتی نزیکبوونهوی المزهوی، کلکداریکی دیکهش که ناوی (ئیراس)ه المسالی 1983 دا وینهی تؤمار کراوه، بهلام نهو کلکدارهی که نیمه مهبهستمانه، نهوهیه که خوی کیشا کلکدارهی مشاوی مشهستمانه، نهوهیه که خوی کیشا

گەردەرونى دروست كردو تارەكى سىائى 1970 وەك ئاماۋەمان يىدا بەناديارى مابۆرە.

#### نعيتيهكاني ههساردي مشتهري

ههسارهی مشتهری دادمنریّت بهنیّوهندی زنجیرهی دووری ههسارهکانی کرّمهٔ له خوّر لهخرّرهوه، پیّنجهمین ژمارهیه له سیستمی دووری ههسارهکان (نفق ههسارهکه) که بهپیّی دوورییان بهم چهشنهن: عمتارد – زوهره – زهوی – مهریخ – مشتهری – زوجهل – نورحهل – نورخهل – نبیّرتنوّس – نبیتوّن – بلوّیتوّد

دووری مامناوهندی اسهخورهه 778 ملینون کیلوسهتره، مشتهری مامناوهندی اسهخورهه 778 ملینون کیلوسهتره، مشتهری المهموران گهورهترهو تیرهکهی المچاو زمویدا (2، 11) جار گهورهترمو قمبارهکهی (1295) جار اسهزموی گهورهتره سسمرباری شهوران دمولان دولهمهندتره المکنشسکردنی

پاشگوکانیدا، مانگیکانی ژمارهیان 16 مانگه و هیسج کیام لهههسارهکان نموهیان نبیه.

بەدەورى خىزردا يەك جار كەدەسبورىتەرە 11 سىال و 313 رۆژ دەخايىسەنىت، بىسەلام كەبەدەروى خولگەكسەي خۆيىدا دەخولىتەرە مارەي ئىق كىاتژمىر (ئىق كاتژمىرو 55 خولەك) زياتر

لەسسانى 1977دا ولايەت يسەكگرتووەكان دور كەشستى ديكسەى نسارد لسەجۆرى (قۆيجسەر) بسۆ سسەردانى چسوار لەھەسسارەكان مشتەرى يەكيكيان بور، يەكەميان ليشاويك

لهخاسسیه ته کانی و پیکها تسه ی مانگه کانی پیشساندا، بسه پروانگه کانی زموی زانایان نمو زانیاریانه یان چنگ نه کمو تبوی له باره یسه وه روون بسؤوه لموینسه ناسمانیه کاندا که پشتینه یک به تموری مشتمریدا نمسوریته وه، پشتینه که نمستوری 35 کیلزمه تره و لمب مرزی 60 کیلزمه تره و لمسمروی و هیلی یه کسانی که ممره یی سهساره که دایه. نمو پشتینه یه به به به دورون وین که مردورنی پیکها توره و وا لیکده دریته وه به موی هه پرون بوونی یه کیک له مانگه کانی همساره که یه یدا بووینی و مساره که دانی همساره که یه یدا بووینی به کیک له مانگه کانی همساره که یه یدا بووینی و به می به دورون که دانی همساره که یه یدا بووینی به کیک له مانگه کانی

هــهرودها ویّنــه ناسمانیــهکان نــهودیان پیشـاندا کــه ناوچهیه نهده رپوردکهی کهلای زانایان به (چاوی سوور ساوچه یه ناســراوه پهنگهکـهی نســوردوه بــهرهو تــایدا گیــژدنو گیژدنورکـهی شاوهیی ددگریّنت، ناوچهیهکه تیـایدا گیــژدنو گیژدنورکـهی شــهیزندار ههیــهو بـا بهجوونهیـهکی حداــدززنی (نوولپیـّـج)

هـه آده کات به چه شدنی گـه رداوه یــاغی و سه رکیشــه کان، خیرایشیان اـه 400 کیلؤمـه تر کـه متر نییـه احم کاتژ میریکدا، نه ره ش جور آمی هموا نییه به آکو جور آمیـه کی گـم رداوه احم گازی هیلیؤم و نام زنیا و هایدر زجین و همندیک نه مه آمی ناو.



#### ويتمكرتني رووداودكم

وهك ئەوەى ئەسائى 1986 دا رورىدا سەبارەت بەكلكدارى مائى، ئاراش كلدارى شۆمىكەر زانايانى ھاندا بۆ وينەگرتنى پىدامائىنەكەي داكامەكانى بەچەند رىگەيەك، ھەدرودا بەلەمەكانى بەچەند رىگەيەك، ھەدرودنىكانى بەھەمان وينەگرتنى بارەوە كەپشت بەررانگە گەردورنىكانى سار زەوى دەبەستىت، ئەزموونى بەدەست ھاتور ئەرىگە ئويىدكانى سەردەمى بۆشايى زۆرى دىكەى خسىتە سەردەمى بۆشايى زۆرى دىكەي خسىتە سەردەمى بۆشايى زۆرى دىكەي خسىتە سەردەمى بۆشايى زۆرى دىكەي خسىتە

لهشارهکانهوه دهردهچن شهرانه، لهپاشاندا ویستگاکانی زموی نه کاردابوون بق تاپاسته کردنی که شتیبه ناسمانیه کان که که کرورداوه که وه نزیکبوون، بق خهومی هه ستن به گهیاندنی نهر وینانه ره که پروویده دا، لهر که شتیبه ناودارانه ش، که شتی نهر وینانه ره که چهند سالیّکه لهبوشاییدایه، هه روه ها که شتی ناسمانی (گائیق) که سالیّ 1989 نه پیناوی توزینه ره نه المه ساره ی زوهره همانراو له دواتری شدا بق لیکولینه و له هساره ی زوهره همانراو له دواتری شدا بق لیکولینه و له هساره ی شدین شری نوانرا پیگهیه که بدورد ی مشته ری و نویدا، نه وه هی هیشتنه وه ی نهنیوان کیشکره نی مشته ری و نویدا، نه وه شهر پرییه که که شهره به به دورد وی مشته ری و دویدا، نه وه شهر به یکیش به دیش به

همروهها ئاراسته کانی وینه گرتنی که شتی (قویجه ری 2)

که بسهر لسه دوانزه سسال هسه آسراوه و اسه دووری 6 ملیسون

کیلومه ترموه له هسساره که روی بی وینه گرتنی پیداما آینه که و

پیدرا راسته وخو وینه بگریت، رووی شه و هسساره یه تومار

بکات که له زموییه و دووره و باش تابینریت، گرنگترین شه و

وینانه ی پیداما آینه که بیان که بیاند روانگه ی بوشایی شه مریکی

(مابل) بور که چاکسازی له خاسیه ته کانیدا کرابو و به و دراییه.

ھەرومغا كەشىتيەرائانى ئاسىمانى شەمرىكى (كۆلۆمېيا) راسس پيردران كسه لموكاتسهدا لمبقشسايدا بسرون وينسهى پيّدامالْينه كه بكرن، به لأم كه شتيه وانه كان نـ ميانتواني نـه وه بكەن، زۆرپەي روانگە ئاسمانيەكانى زەرى لەرەدا سەركەرتن كەرىنىەي ئىمر تىشىكە پرشىنگدارو بىن ھاوتايانى بگىرن كى شانبهشاني تهقيشهوهكان دهرده يهرين ودهكه وتشهوه لهسهر روری مانگهکانی مشتمری، لهوانسهش روانگهی باشسووری ئىسپانيار بوانگەي (قتاميە) ئەمىسر، چەندىن روانگەي دىكە لهويلايهته يهككرتووهكان فهرهنسما ومحريتانياء زانايسان گەيشىتنە ئەن بروايەي كەتۈندى تەقىشەومكان كەدوابەدواي يسەك لسەماودى ھەشىت رۆژدا روويساندا بسەپيوانى بسەھيزى تيشكدانهوه لهسمر مانگسهكان بهتايبسهتي مسانكي (شايق)، كەتياياندا ئەر پەڭە تېشكە وينەگىرارانە تىرەپان زياتر بورە لەتىرەي زموي بەسىي جار، ھىەروھھا زانايىان پيوانىيان بىق شەبەنگە گازىييەكانىش كىرد لـەگازى (مىسان) كەغاوشانى تەقىنەومكان بووە ئەگەل گەرمبوون و تىشكدانەرەدا

### ئيستنك لهبهردهم ثهنجاممكاندا

نــه و پرســـياره ی بهســـه و زهــانی خــه نکی و زؤدیــه ی زانایانه وه یه نه وه یه: چی پوویده دا که و نه و پیدامانیته لهسه و زهوی بووایــه ی چــؤن بتوانــین نسه و مهترســـییانه لـــه زموی دوور بخه ینه و به رامبه و به به به وی (15) کلکدار کهخواگه کانیان نمازیك خولگه ی زه وییه وهیه ی

نهوهش وای لهزانا چینیهکان کرد زانایهانی جیهان بانگهیشت بکهن بر هاوکاری لهائیکوّآییشهوه دهریهارهی تهنه فریهوره و نهکانی نیسو بوشهایی، بهتایبهتی شهو پارچه پهریوانهی که نهکانکداری شومیکهر بوونه تهوه نهساتی نزیکبوونه و لهبهرگی گازی مشتمری، لیژنهی زانستهکان لهکونگریسی نهمریکی بریاریکیدا که وهکالهتی بؤشایی (ناسا) پابسییریت بهنامانهکردنی توزینهوهیه سهبارهت بهو کلکدارانهی لهزوی ده سهائی

بیگومان حالهتی شرص توقاندنیش بهسه رزانایاندا زالبور، بهرامبه بهگریمانهی دووباره بوونهوهی هسهمان پیدامالین نهمجارهیان لهگهل زمویدا، کلکداره گهروّکهکانیش خولگهکانیان خولگهی زموی دمبین لهماوهی جیا جیادا، نهرهش به رلهچهند مانگیک که بهراستی روویدای جیاوازی كاتیش نەر بېينەدا ئەنيوان خونگەى زەرى دخولگەى يەكيك ئەر كلكدارائە تەنها شەش سەعات بور.

لمم دواييانهشدا كۆمەئيّك لمزانايانى بسەرپتانى شەرەيان دەستنىشان كرد كە كلداريك ھەيەر ئاريان ليننا (ماكھۆلز – 2) بەخىرابىيەكى ئەوتۆرە رووەن خۆر ئەكشىت، ئەرەيان بق دهركساوت كسه بسووه بالجسائد بالجاميةكساوه هسانديكيان ئاراستەيان رووەر زەرى مل دەنيّن، بەلام زۆربەيان شەرەيان روونكىردەوە كسە گرانسە بەييشسېينيكردنى رەفتسارى ئسەن پارچانه، وا دهبینریّت که پاش سمه سمالّی دیکه لمزموی نزيكه وبنه وهو چاره نووسيان ههر وا داسان نييه النسان بزائریست، چونک بهکیشسکردنی زور زمرهنسدی مشستهری دەوروژنستو رەنگىيە ھەسسارەكائى دىكىيەش كاريگىيەرىيان ئەسەريان ھەبئ و بەرەر دەرمودى كۆمەللەي خىزر سىەريان ئ تيَّك دبسهن.. يساخود كسار لهخونگسهكانيان بكسريّ و رووه و تەرەرەي زەرى يال بنريْن، ئەمسەش ئەگسر شىتىك بىيكىيت، ئەرەيە پيويستە زۆرتر تۆژينەرە ئەسەر زائينى ئەن ھۆكارات بكريِّن كەدەسسەلاتيان ھەيسە ئەسسەر جوولّسەي كلكدارەكسان، هاروهها زؤرتر پرؤسهی پشکنین وینهگرتن بگریته بهر بق بهداداچوونی ثان جوونهیه، شهمهش وای لهههندین نهزانایان كسرد كسه دمست بسمكارين بسق نامسادهكردني بؤميسه موشسمكانه رووهو ثسمو كلكدارانسه بمرلسمومي لسمزموي نزيكدەبنەود، بۆئەودى بتەقينرينەود ييش ئەردى ييدامائين روويدات، همرچەندە شەم بانگهيششەش شىتىك لەتوانسىت ر چاونەترسى تېدايە بەلام ھەلگرى شتېكىشە ئەھەلەشەيى، چونکے شےودی ودلانساوہ کەتەقنيەردىسەكى بەرطسىپوديە فمكلكدارهكان شانبعشسانى يسمرش بورنسودى غؤلسميش تیشکدانهودی کوژمل دهشهنهوه که امسهر زدوی روودهاهان دەكەرتەرە خوارموم، ئەبرى شەرەي ئەن پيدامائين و دژوارپييە بۆرەرى، بېر لەوە دەكەنەرە كىە ئاكاملەكانى ئەسلەر سلەرى مليؤنان مرق ليُّكبنهنهوه. همرچهنده گمردورنيش حالْمتيّكي هاوسەنكى باسەريدا زاله، بەلگەش بۆئەرە بورنى مليۆنان به لكو بليؤنان لهتمنه ناسماني و كاردورنيهكانه بهبن شهرمي تيكچوون لهنيوانياندا روويدات جكه لهييدامالينه ناوازهو

دانسقه کان نهبیّت، له کاتیّکدا نه و ته تانه ش به بلیزنان هه ن ره بست و زهبتسی له نیّوانیاندایسه لسه و سساته وه کسه خواوه ند دروستی کردوون، به ر له 14 ملیار سال، له وبارهیه وه قورنانی پیروز له چه ند سوره تیّکدا فه رموویه:

الأسمس ينبغي لها أن تسرك القمر ولا الليل سابق النهار وكل في فلك يسبحون، يس 40.

-يغشى الليل النهار يطلب حثيث والشمس والقمس والقمس والقمس والنهوم مسفرات بأمره، الاعراف 54.

شيرومى پيدامائين لهنيوان تهنه كاسمانيهكاندا دانسقهن لهسهر پروى زهوى چهند وينهيهكى كمهو ناوازهيان ههيه، وهك دهركمهوتنى سيتير (الشهب) و كموتنى نهيزهكهكان، لهوهشى كهپروردهدات به لكهيه بق تواناى خواوهند لمبرينى هايسهنگيدا كهههه له كهردووندا، با مرزقهكان بيريان بيتهوه كه دهفهرميّت: الذى خلق سبع سماوات طباقا ماترى في خلق الرحمن من تفاوت فارجع البصر هل ترى من قطور، ثم نرجع البصر هل ترى من قطور، ثم نرجع البصر كرتين ينقلب إليك البصر خاسئا وهو حسير – الملك

#### تێؠينى:

1-دوای شهوهی زانایسانی بسهریتانی فهمهترسیه کانی کلداره کانیان به (تؤنی بلیر)ی سهروّک وهزیرانی بهریتانیا راگهیاند که نهسه ردانیدا بوّ واشنتوّن، سهروّک (بوّش) نه مهترسیانه ناگهادار بکاتهوه، به لام بلیر نسهیتوانی پیسی رابگهیه نیّت، چونکه نهوکاته دهمی نیّدانی رژیّمی عیّراق بور و کیشه که و که خوّی مایهوه.

# جەرزشى دەورونى

عەبدوڭا تۆفىق سويد

له دیّر زهمانه وه مرزف سهردانی پهرستگاکانی کردووه به مزی همر جوّره بپوایه کیانه وه بیّت، و نهویندا به هوّی پارانه وه و نهیژکردنیان همستیّه به خوّنزیک بووشه وه نه ناوه وهی خوّیان یان خواکانیان وای کردووه که شهو مروّقه جوّریّك نه یشوو نارامی روّحی رووی تیّ بكات.

باوترین وهرزشی رؤهی له زوّریهی ولاتانی جیهاندا به تایبهت ولاتانی چیهاندا به تایبهت ولاتانی چین و هیندستان و ژاپون و شهمریکای باشور خوّی له میدیتاسون و شی گوّن و یوّگادا دهبینیتهوه، شهم ومرزشه روّحیانه کارگیهییه کی پاسته وخوّیان بوّ ژیانی روّزانهی شهوانهی که پهیرهوی ده کهن ههیه. و لهروریهی نوّدی توتابخانه کانی شهو ولاتانهی که ناومان بردن ده خویندرین و شهم جوّره ومرزشانه وا بهریه و زوّریه ی ولاتانی دیکهی شهرویاش دهگریته وه.

#### بۆچى ودرزشى دەرونى؟

ئیده هیّزو تواناکانمان همر له ماسولکه و بازوماندا نبیده بالکو له ناوماندایه زوّر کهسمان دیووه که مهچه و باز و گهره بووه به باز و باز و گهره بووه به باز الهاره بووه به بوان نمیتوانیوه کاریک نمنجام بدات که کهسیّکی دی شعنجامی داوه. همعوی یهکیّک له نیمه خاوهنی توانا و هیّزیّکی یهکجار گهوریه، زرّربهی سهرچاوهکانی نیّمه له ناوهوهماندایه پیّویسته فیّری نمو شیّوازانه بین که بتوانن شوانه بهکاریهییّن، بههری دهرونییهوه، نیّمه دهتوانین لهگهل خوّماندا کاربکهین و گوی له ناوهوهی خوّمان بهگرین و و ببینه هاوریّی خوّمان و گوی له ناوهوهی خوّمان هماندایش و نیّمه باشهکانی ناوهوی خوّمان هماندیّرین و نمرانهی که نیّکه تبییت دورهوهی خوّمان هماندیّرین و کارکردن لهگهان شمّه باشهکانی ناوهوی خوّمان هماندیّرین و کارکردن لهگهان نماندا کاریکی ناسانه و پیّویستی به

وەرزشى قىزىكى نيە ھەتا ئەرە بكەينە ھۆكاريك بۆ نەكردنى ئەر رەرزشە.

و بی گرمان من زوّر لهگهل شهوهدام کمه همهموی مروّقیّك پیّویستی بیه وهروشی جهستهیی ههیمه و نهگ در همهر نهشیتوانی نهوا ووژی (1 کاتژهیّر) دابنیّت بوّ پیاسهکردن.

نیّمه نهگهر بمانهویّت ومکو مرزّقیّکی سهرکهوتور له
ژیاندا له گهشهکرندا بین، نهوا نیّمه پیّریستیهکی زوّرمان
بمبیّت به تیّکهیشتن له خوّمان. دمبیّت بزانین نهو شتهی نیّمه
بمیکهین له ژیانی بوّرانهماندا له پیناوی چییدایسه و
نامانجهکهی چییه؟ ومرزشی دمرونی زوّر شتمان فیردمکات
نامانجهکهی چییه؟ ومرزشی دمرونی زوّر شتمان فیردمکات
نامبرنسهومی پهیومندییسهگی پاسستهوخوی همیسه بسه
بیرکردنهومکانی پوّرانهمان، خمونهکانمان، نامانجهکانمان و
بیرکردنهومکانی پوّرانهمان، خمونهکانمان، نامانجهکانمان و
بپروا بهخوّبونمان به هیّزدهکات و کهسایهتیهکی باشمان نیّ

#### ئەم وەرزشە بەش<u>ت</u>وەيەكى زانسىتى چىۋن سىمرى ھەلدا؟

اه که آن صعموی ده راندی که باسی وه رزشی ده ررنیم بن کردون شهم پرسیاره یان ناپاسته کردورم. نیمه وه کی کورد همتا نیستا به شیره یه کی زانستیانه باس لهم با به ته گرنگه نه کراوه و که سیکی پسپزپو زانما نه بوره که شهم زانسته ی سهری مهینیته ناومانه وه. گومانم له وه دا نیمه که به هوی بارود قهی سیاسی عیراق و کوردستانه وه زه حمه ت بوره شهم کاره.

له سائی 1979 پرِوَفیسوّر و زانای دهرون ناس(-Lars بروّفیسوّر و زانای دهرون ناس(-Lars شده و درزشه ی به شدید کرده این 1980 دا خویّندنی بالای له شاری نوّروّبرو له سوید کرده ره له بواری گهشهکردنی کهسایهتی له ریّگهی و مرزشی دهرونییه).

لاش- ئێريك هەتا ئێستا ناودارترين كەسە لەن بوارەدا ق چەندەھا كتێب و كاسێتى گوێ گرتن و بابەتى جۆراوجۆرى بە جيھاندا بلاريومتەرە.

لاش—ئێریك بەردەوام ئە ھەوڭدایە قوتابخانە ئەن بوارددا بكاتەرە ئە زۆریەی وڭتاندا و ئێستا ئە ئەمریكا، روسیا، قێتنام، ھیندستان، چین، ژاپۆن، ئەفریقای باشور، ئوسترالیان

فهنژویلاو چیرق و ژورچهی ولاتنانی دی له شهمریکای باشبور ولاتنانی دیکنهی شهوروپادا بسهردهوام لنه کنوّر و سنیمیتار کردنهوهدایه چهندهها پسیوّری لهو بوارهدا دروست کردوره

لاش-ئیریك وهرزشی دهرونی به زوربهی شه یاریزانه پیشكه و توره جیهانیایه كردووه كه باشترین پلهیان به دهست هینساوه. كه ناریزاو شه و یاریزانانهی خستوه توریز هایپوسه اله مه نه مایكل جوردن كه باشترین یاریزانی هایپوسه اله مه باریزانی مه ای گرنی و همه نبراردهی باسكه یه و همه نبراردهی باسكه یه و همه نبراردهی باسكه یه و همه نبراردهی توریی پی می جیهاندا به جیهاندا بایه خینهاندا به میهاندی و هند. شهم زانسته نیستا له جیهاندا بایه خینهاندا و شیمه کوردیش پیریسته به دوای شهم جیزه باید خیره زانستانه دا بگهرهی كوردیش پیریسته به دوای شهم جیزه پیریستانه دا به خویندنه وی دانست نایعت به بردهم كهس، پیریستمان به خویندنه وی دانست نایعت به بردهم كهس، پیریستمان به خویندنه وی شهم جیزه بابعتانه هه یه بین شهره ی كوره نیش نوه یه بین به نوره تیگ به دوای ده نیمه به بردهم شار به قم دهبیت شینی شاره که بخوانین و قات به نیمه به بردهم شار به قم ده بین به قم هیچ که س ناتوانین به زور که سیکی دی فیری زانست بکات.

#### بۆچى ئەم 19زاشە يۆرىستە؟

ئیمه به هموی جوریک جهسته و دموینمان نازار دهدریت بههوی ناپه همهی ژیان و کاروباری پرزانهمان و فشاری همیشه ی ناپه همه و بازیان و کاروباری پرزانهمان و فشاری همیشه ی نهسه ر ناوموهمان ماندو دمین به هموی جوریك زورجار توشی سمر نیشه و چاوسوریون دمین، زورجار تاقیمی گفتوگزمان نامینیت و له هممان کاتدا نیمه زور له خومان دهکهین که بمردهوام نهکته ریکی باش بین بو نموهی خومان دهکهین که بمردهوام نهکته ریکی باش بین بو نموهی برامبه و بخره فشاره ی که له خومانی دهکهین دمییته هوی ناساغیمان جوزه فشاره ی که له خومانی دهکهین دمییته هوی ناساغیمان ده دهرونمانداو پاشان جهستهمان ماندو دهکات و نهخوش دهکه رین. که همهوو شهم حالمتانه دا مروق تمنها خدهی ببیت و هابرانه و بهرهنگاری شهم فشارانه ببیت و هیمن کهرهوه یه فشارانه ببیت و هیمن کهرهوه یه و نهشارانه دهمه ینیسته و هیمن کهرهوه یه و نهرمان دهشیویت و خموی پچپ دادوه تهنانه ترزرجار خهویشمان دهشیویت و خموی پچپ

پچپ دمکهین څهوی سهیر سهیریش دمیینین. زوّرجار خهو زراندنهکهمان نهومندهی تر نازمحهتمان دمکات.

وهرزشی دهورنی چارهسهریّکی دیکهیه بو ههموی شهم حالمتانه، به لام چوّن دهکریّت؟ وهرزشی جهستهی به ههمو جوّرهکانیه وه کاریگهرییه کی کهورهی ههیه بو پشوی مروّف و لهش ساغی و دوورکهوتنه وه له کاری خراب لهبهر شهوهی نیّمه بههوی هوّرهوّنه وه همهوی له شمان خوشییه کی پیّدا دیّست، به هسوّی هوّرهوّنه وه همهوی له شمان خوشییه کی پیّدا دیّست، به هسوّی جسوان سسورانی خویّسن و تسهواوی ماسولکه کانمانه وه شهم جوّره وهرزشانه تا رادهیه کاسانن و دهکریّت بیان کهین ثایا به تهنها بیت یان به گروپ.

ننیمه بی شهره ی که ناگادار بین پرزانه دهچینه و بی ناگایمانه و ههندیک جار چهند خوله کنکی تبایدا ده مینینه و بر نخونه که سواری پاس بیان ئوتومبینل دهبین خهیالمان دهروات و ناگات نه شوینه نامینیت که تر تبایدایت. یان که سهیری بهرنامه یه ک نا یارییه کی توپی پی ده که یت سهرنجت به شیره یه ک راده کیشریت که بیرت ده چیت که تو له ر ژوره دا بیت. لهم حاله تانه دا نیمه به ناگابونمان پشو دهدات و بیت. لهم حاله تانه دا نیمه به ناگابونمان پشو دهدات و ده چینه و ناو بی ناگایمانه و هه ده دات و برزیشتوه ناو بی ناگایمانه و هه دا ده نیم خودی کوی گرتن نه مؤسیقایه ک به هزی کوی گرتن نه مؤسیقایه که به هزی کوی گرتن نه مؤسیقایه که به هزی کوی گرتن نه مؤسیقایه که به هزی دو زندگردنه و های کاریکی سهرنج راکیش نه و کاته شه و مرزق پهیوه ندی به ستوره به ناوه و می خویه و ه

ومرزشی دمرونی دمیمویت نه ژیانی به ناگابونموه بمان بات بهرمو بی ناگایی. لمبهر نموهی نیمه ناتوانین هممیشه له به ناگابوندا بین چونکه توشی هیلاك بونمان دمكات و ناتوانین مرزقیکی باش بین. زوریهی زوری سمرچاوهکانی نیمه ر گرفت چارهسارکرنمان له بی ناگابونماندایه نیمه ناتوانین پشو بدمین نهگمر به ناگابین.

پشودان و خاوبنهومی لهش و دمورنمان پیّویستی به شیّوازیّکی زانستیانه همیه بوّنمومی که نیّمه زیاتر به ناگایین نمو کارانمی که دمیکمین لمگهلّ ناوموی خوّماندا.

(سیمگوند فرزید) له کزتایی 1800 کاندا باس لـه بـی ناگابون و بهناگابونی مرزف دمکات، کهوا مرزف دمچینته شهو دوو حالهتهوه که شهویش لـه میشکدایه. لـه سـالی 1981

دا(رزگر سپیری) له ولاتی سوید خهلاتی نوپلی اسسار شیکردنهودی میشك ودرگرت کهوا سهاماندی که میشکی مرزف له دوو بهشی سهردکی پیک دیت که نهوانیش لای راست و چهپی میشکه.

لای راستی میشد (بی ناگا)بونمانه ولای چه پی میشکیش (بهناگا)بونمانه. نیسه به هوی خاوبنه وی اسه ش و دور زنمانه وه کسه چهنده ها شیوازی جوزاو جوزی ههیه ده توانین له بهناگابونه وه بچینه لای بی ناگابونمان، له ویدا له گهن بیرکردنه وهکانمان خه و نهکانمان و هه ستهکانماندا کاریکهین. نیمه له حاله تی ناسایدا که لهگه ل که مینکدا گفت و گو ده کسینکدا گفت و گو ده که ده وینینه به کاریکهین، اسه کاتیکدا که شینک ده خوینینه و و گو ده که و بان کاتیک که خومان ده گونجینین امناو کومهنین خه نماندا و قسمیان بو خومهنین و زمانیکی بیگانه به کارده مینین نه و کاته نیمه له لای چه پی میشکمانداین و به کاری ده مینین.

### چۆن فیری شیوازهکانی خاوبونموهی لسمش و دهرون دهبین؟

اً شَيْوازي زوّر مهيه كه فيريان ببين ههر ومكو هيپنـوْس، شی گزنگ، یزگا، میدی تاسون، تایچی و خاویونهوهی لهش و دەرون بىم ھىۋى مۆسىيقاي ھۆمىن و دەنىگ. زۇربىمى ئىمم وەرزشە دەرونيانە-رۆحيانە پيويستان بە فىيربون ھەيــە بەھۆى كاردنەومى كۆرسەوھ لەلايەن كەسانى پسيۆرموھ لەم بوارهدا. بِعَلَام ناسانترين حالَعتيان نعوميه كه بتوانينت كوي لەمۆسىقايەكى مێمن بگريت له كاتێكدا تۆ دەتـەرێت پشـو بدمیت. باشترین جۆرى مۆسیقا به لاى ئیمهوه مۆسیقایهکه که دهنگی شهپزنی ثار دهنگی هموار درمخت و بانندهی تیادا بيَّت. شهم جبوّره موّسيقايانه راسته وخوّ دهچنـه ناوتـه وه مَيْمِنْتِ دِمْكَاتُهُوهِ. تَغْبِينِي: -- هـهنديِّك مَوْسِيقًا هَهِيه كَـه بِـه بيستنى تراژيديايەكت بير دەخاتەرە، يان بەسەر ھاتيك ئەر جوّره مؤسيقايانه به مؤسيقايهكي گونجاوي دانانين وهك مۆسىيقايەك بيّت لىه شىيوازەكانى خاربونسەرەي لسەش و دەروون. ھەمۇر يەكىك ئە ئىمە كاتى ئەرەي ھەيە كە گوئ ئە مۆسىقايەكى ھێمن بگرێت له كاتى نوستندا كــه سوديشــى دەبنِّت بۆ باشى جۆرى خەرەكەت بۆ خۆت ر متالىكانت كە

به هۆيــهوه هەســت بــه چــالاكى بكــهيت بـــق ئـــهر رۆڑەى ئەبەر دەمئايە.

ئەگەر بمائەريىت فيرى ميدى تاسون بېين كە شەم رەرزشە دەررنىيە ئۆر لەلاي چىنيەكان، ھىنديەكان ئەمرىكاييەكان و روستهكان بياوه، دهتوانين تسهكنيكيكي سيادهو ناسيان به کاریهیّنین، بن نمونه: - دانیشه به همر شیّویهك بیّت که له شت پیّی خوّش بیّت و قهفهزهی سنگت و سکت نهرم و شل بيَّت. همناسه يه كي قول هه لكيشه و ههست به و تونكي په بكه لاسار قافازدی سنگت و هاناسه بناردو ددردود هاول بنده هانامساكات هيّمسن بكسارهوه بسه ياكسساني و لاسسارهق هەئاسەبدە، ھەر ھەناسەيەك كە تىق دەيدەيتە دەرەرە ھەست بكه كه خارترت دمكاتبود. كه معستت كرد مهناسبت نبارم وشل بـوهو خاربوهتـهوه. نعوكاتـه دهتوانيــت بــق مــارهي 5 خولهك همناسهی خوّت بژمیرهکه له 1 ره همتا 10 دیسانموه له 1 وه شهتا 10 بهر شيّوهيه بهردموام به له 1 وه شهتا 10 بژمیره نهگهل همناسهدانه دهرموهت دا. شهم جوره و ومرزشه هارسهنگییهك له نيّوان لهش و دهرونتا دروست دهبيّت که ههست به له نارامی و نهرمی دمکهیت له سکت و سنگتا.

شیرازیکی دیکهی میدی تاسون نهرهیه که دهتوانیت خون خاربکهیته ه سعرهتاوه پاشان نه باتی نهرهی نه اوه همه ا 10 بژمیریت تیز وشیههای دوباره بکیهرهوه نهگیه نهمناسهدانه دهرهوهتدا. وشیهای که مانای نهبیت بن نمونه نهم وشهیه دوپارهبکهرموه(زم میم میم میان روشهی (هام میم میشدی دوپارهبکهرموه(زم میم میم میریتهوه بن نهوهی میشکت می بایدات و نهگها دوروی سیشی درین بکریتهوه بن نهوهی سیشکت پشو بدات و نهگها همناسیه همنگیشاندا تین ووزهی تیازهو توانیا بین خوت بهینی و نهگها همناسیدانه دهرهوه تاره فشارهکانی ناوجوهت فری بدهیته دهرموه.

ومرزش و هونمری (یوگا) کسمی نارمسات که لهوانه یه همموو کهسیک نهتوانیّت بهوشیّوانه بوهستیّت یان دانیشیّت که شهر هونمره داوای دمکات. همموو یه کیّك لهو شیّوازی ومرزشانه هیّمن کهرمومیه و میّشکمان پاك دمکاته وه. پاقلوف ی معروونناسسی پووسسی لسه یسه کیّك لسه کونفرانسسه ومرزی یهکاندا و و تسی: (ومرزشسی دمروونسی میّشدك پیّد كونفرانس دمروونسی میشدك پیّد ك

دەداتە دەرەۋە و رِنگا خَوْش دەكات بۆ ھاتنى زانيارى نوئ). پاڭلۇ مىشكى لە ياتى كۆمپيوتەر داناق ووتى: (ئەگەر ئىلىە كۆمپيوتەرەكانمان پې بكەين لەبەرنامە و توسىن، رِنگاى شتى دىكە ئابىتەۋە لە كۆتايدا. ئەركاتە ئەر يەرنامەق ئوسىينانەى كە ئىتر پىرويسىتمان پىيان ئىماۋە دەبىي فرەيان بدەينى دەرەۋەي كۆمپيوتەرەكە، ئەپەرتىمۇمى قسويتى زانىسارى دى بېينتەرە).

لاش نیزیک نونستوّل دهنیّت: (میشک وه کسهنتوّریّکی جلوبه رگ وایه نهگهر نیّمه همر جلوبه رگی تیّبناختین بهپیسی و چرچ و لزچی، دهبیشی شیوهیه کی ناشریتی دهبیّت و هممووی به سهریه کدا ده کهویّت، به تم نهگهر سهر نسه تری به به جوانی ریّکت خسته و و به ریّکوپیّکی دانتان نه و کات جیگای جلی دیکه ش دهبیّته وه). شهم نمونانه مهبستی ریّك خستنه وهی میشدی و بیرزشسی دهرونسی به هسه مول خستنه وهی میشدی و بیرزشسی دهرونسی به هسه و شیوان هکانیه و میّدی میّدی که نیّدی بوین شهر ناره حه تیانه مان داهیّنیّت و ام کرتایدا میشکهان وا راده هیّنین که شاتین ده شاتین و راه کرتایدا میشکهان وا راده هیّنین که شاتین ده شاتین

ومرزشی دمروونی هسروها هسموو ومرزشیکی دی فیربوونی همر جزره کاری کرداریک پیویستی بموه همیه که درویساره و سسمدباره ببیتسود. هیچ یساریزانیک بهیهکسم همولدانی فیری ومرزشهکهی نابیت و نمبووه، بگره چهندهها سمدهها همولی داوه چهوتییهکانی پاست بکاتموه همتا تهوای فیری یارییه ببیت. فیرمدا شم نمونهیه شهره دمگیهنیت که مرزف پیویستی به پاهینان همیه، وهك دهلین: بپینی ههزاران میل له ههنگاریکهوه دهست پی دهکات، یان دهلین: پرم به رزژیک دروست نهکراوه.

نیدسه نه گده ر بماندویت به شمواوی فییری شدیوازه کانی و مرزشی ده رونی بین نه وا پیویستمان به وه دهبیت که گوئ المه و کاسیت و سسی دی دا همن و پهیپهوییان بکهین کاسیت و سسی دی دا همن و پهیپهوییان بکهین کاسیت و سسی دی یه کانیش همریه که و ناویکی تاییه تنییان همیه و سسی چوار به رنامهیش له خودهگرن. وه ک سموه تا گوی له کاسیتی خاربون مهره یا شسان سسی دی

گەشسەكردنى كەسسايەتى. بىق مندالأنيىش سىسى دى خسار بووندودي لەش و دەروون بۇ مندالان كە لە تەمەنى 10 سالانە هَمْنَا 15 سَالَانَهُ مَمْتُولَانَ كُويْكِي بِنَّ بِكُرِنْ كَهُ كُويِنْتُ كُرِتَ هِمَانِد جاريك و پەيرمويت كرد تۆ بەرەبەرە بۆت ئاسان دەبينت كە نەر وەرزشە بكەيت و چەند ھەقتەيدىكى كەمى دەريّت كە نيتر تىق ئەن بەرئاماتە ئەچتە ئارتلەرە، ئەچتە بىن ئاگايى،تلەرەر مەركاتتىك و ئە ھەر شوپىْتىك پىيوپسىتت بەرە ھابيوق كە بەسمەر حاڭەتىكدا زاڭ بىيت، دەتوانىي زۆر بەتوانايانىھ بىمبى ھىلج زیاننِك به جهسته و دمرونت بنِیته دمرموه. بهمزی ومرزشی خارپوورتەرەي ماسىولكەرە ئىيمە قىيرى ئەرە دەبىين كە دەم ق چار تەراو ماسولكەكانى لەشىئان ئەرم و شل ر لەپشوردابن و زۆر ئازاريان ئەدەين لەكاتى ئاپيويستدا. ئيْمە كە فيْرى خەرە بورین ئەركاتە ئیّمە ھەمیشە توانار ووڑە لە ئەشماندا ھەیە ر كۆپان دەكەيتەرە بۇ كاتى پٽويست تەرم ر نيانى لــه دەم ر چاردا خۇشىيەكمان دەداتى كە بۇ نمورنە ھەست بەپشىويەك له میشکماندا دمکهین و گرژییهکان وون دهین.

سەرەپاى ئەرەپىش كە ئەر كەسەى دەمان بىنىت ئىمەى پى قبول دەبىت، ئەبەرئەرەى نىمەى مرۆف ئاويىدى يەكترىن، زۆرجار ئىمە ئەرەمان بىنىيوە كە كەسىت بولرى دەروونى تەرار نەبورە بەھۆى ھالىتىكەرە پەست و نا ئارام بورە، ئەم كەسە دەموچار كاربورە و شەرى قرۆشتورە بە كەسانى دىكە بەلام دەبنىن كە ئەرانى دىكە بەمەمان شىرە دەم و چارىسان ودكى ئەم گرۇ كردورەر بورەتە ناخۇشيان.

بهپنی لیّکوَلَیشهومکاشی (پافلوَڤ) کهسیّکی 46 سیالی سیویدی ومک 25 سیالیّکی روسیی وا بسووه لیه بسواری تهندروستی و بهدمست هیّناشی ژانست و چارمسهردا.

ده که نهرهشی گهیاند که نهرانهی وهرزشی دهرورنسی ده کهن ته مهنیان 8 سال در پرژدر دهبیّت لهرانهی که نایکهن. شهرهی شایانی باسته ورژدی سوید همتا نیّستا یه که مین روژده نهر بوارددا پرسیا 18 هممین ورژده.

### چـــۆل ئۆمـــه گەشـــه دەكـــەين بـــەھۆك وەرزشـــــى دەرەنىيەدە؟

یه کنگ کیه نامانچه ههره گهورهکانی نهم وهرزشه گهشهکردنی کهسایه تیپه ههمون مرزقتک که نیمه پرسیاری ل

ده که ین حه زبه گهشه کردن و گورانکاری له ژیانی دا ده کات. ناس مرز قانه ی که ده یانه و یک خویان بعیننه وه تعبه آن یسان خویسان لسه بوار نکسی بساش دا ده بیننسه و المرد رزشی ده رونیدا نیمه فیری نه وه ده بین که زیاتر هاول بده بده ین که زیاتر هاول بده بده ین که نیاتر هاول بده بده ین که در اتر هاول زانایه که ده نین که در باشتر هایین ده در وی باشتر بچین. هاوه که زیاتر هاوه زانایه که ده نیسه ده که در باشتر هایین باشه هیچ باش نیبه ده که در نیمه به هیزام و که من ده یک م شاوره و که در ده که در به نینیت ده که در به نیمه و نام ده نیمه باش و خراب دا ده بینیت که به کاسانترین گرفت نه خوش ده که وین.



کیّمه با له ناوه پاستها نهمیّنینه و به وه نارام نهگرین. همولّ بدهین به ره و (+) بچین، نهگه و وابمیّنینه و برّی ههیه به ره و (-) بچین. مهبهست له (5) تهندروستی واته نه باش و نهخراپ.

#### چۆن دەتوانىن بەسەر خۆماندا بچىنەود؟

زۆركەس ئە ئىدە ئەرە دەكاتە بەھائە كە ئەرەى دەيكات بە باشى ئە دەستى خۆيدا نىيە بەلكى ئەرە دەكات كە دەيكات بە باشى و خراپىيدەرە. ئىدە ئەم جۆرە كردارانە تدولى بىن تاقەتمان دەكات و ئازانىن ئەرشتە چىيە كەپائمان پىرە دەنىت كە ئەرە بكەين كە دەيكەين. مىرۆف دەزانىت كە چى ھەيە، بەلام ئازانىن كە چى ھەيە، بەلام شتەكان ئە لامان ئالۆزتردەبن و چى وەردەگرىت، ھەربۆيسە كە ئە رىست و ئارەزورى نارەرەى خۇماندا نىيىە، ئىم دوي ھىندى كە ئىدە مىن دەيكەم و يەكتر دەبىن بەم شىرەيە ئەرەمان بىر دەخاتەرە كە ئىدە بىزچى ئەن شتانەي كە دەمانەرىت تايكەين كە ئامانەرىت و مەروما ئەر شتانەي كە دەمانەرىت تايكەين.



ئەگەر ئىنمە توانىمان ئىەم دووھىللە بكەين بە دووھىلى سەرەكى ئە ژيانماندا و و ئەوشىتانە بتوسىن كە دەمانـەويىت بیکهین لهژیّر دهسهلات و کوّنتروّلّی خوّماندا. ههروهها شهوه نهکهین که ناماشهویّت، شهرکاته خوّمان کوّنتروّلّی شارهزوو رویستهکانی خوّمان دهکهین.

ومرزشی دمروونی دمیهویّت به لیّك نزیك بوونهومی تــق 
لهگهل ناوموهی خوّتدا پهیوهندییهك دروست ببیّ که دمبیّته 
هۆی گهشهکردنی کهسایهتییهکهت. ئیّمه زوّرجار پیّویستمان 
په پیّنوس و کاغهز دمبیّت بق نووسینی نهوشتانهی کـه لـه 
ناخمانیا همیه بق شمونه/ بیرکردنهوهیهك سمرشیّتمان دهکات 
و زوّر پیّیهوه دمتیّنهوه، نهگهر ثیّمه بتوانین ئــهو شــتانه 
پنووسین کهلایهنه ئیجابییهکهی وهموهها نهسلبییهکهیشی 
بنووسین کهلایهنه ئیجابییهکهی وهموهها نهسلبییهکهیشی 
نهرکاته دمزانین کـه ئـهو بیرکردنهوهیه ئـهوه دههیّنیّت من 
خوّمی بق هیلاك بکهم یان نا.

زۆرجار ئنمه باس له گرفت و يەشۆكارى خۆمان دەكەين و دەيكەينە گرفتىكى گەورە بۇ زيانى خۇمان، بەلام ھەرگىز پرسیار له ناوهوهی خرّمان ناکهین که نیّمه چیمان دهویّت. ئايا دهمانهويت بهو شيوهيه بمينينهوه يبان دهمانهويت كَزْرِانْكَارِيمِكْ بِعِسْمِلْ حَانْمَتْمُكُمُدا بِيِّتْ. و ثانيا لَهُمْ حَالْمُتَانِهُدَا ئيمه چي دهكهين بق دهربازبورشان لهم گرفتانه. تهگهر ئيسه توانیمان بگهینه نهی بروایهی که نیمه خومان گرفتهکاشان گەورە دەكەين بەھۆي يېكردنەرەكاشانەرە، شەر كاتبە ھەر خؤيشمان به گۆرينى بېكردنهودكانمان دەتوانسين همموق گرفته کانمان چاره سهریکه ین، له به رشه وهی نیّمه لهنا خماندا سبهرچاوهی زوّری گرفت چارهسهرکردن و بیروّکهی نبویّی تیدایه. گرنگ نهومیه که کاری لهگهالدا بکهین و همول بدهین كهماوه بهخومان بدهين و يهله نهكهين له بهدهست هيناني ئەرشتانەدا كە دەمانەريت. گرنگ دەستېيكردنە راستە مرزف پیویستی بهیارمهتی همیه ههتا رینمسایی بکریت بین دۆزىنەرەي رېگا راستەكەي، بەلام ئېمەي مرۇفى ھەمور ئ یهکاری جیاوازین و کاسیک نییه له یهکیکی دیکه بچیّت مهر نموهیشه دونیای جوان کردووه و دهبیّت نموه قبول بکمین. هەربۆيە مرۆڭ تەنها خۆى دەزاننت كەچى دەرنت ئە دونيادا که بهدهستی بهیننی و کاری بق یکات، بهانم که باس له زانست دمکریّت مروّف دمبیّت بعدوایدا بگاریّت و همولّ و تاقاه لای بق بدات.

فیربورنی زانست له خویندنموهوه دهست پیدهکات و پاشان نارمزو له دلی خویندوردا پهیدا دهبیت همتا خوی دهبیت همانا خوی دهبیت همانا خوی دهبیت همانا خوی دهبیت هماندوری خسوی و کهسایهتییه کی نا دهرده چینت. بهدوای زانست گهراندا کاریکی زمحمه تنییه نهگیس نارهزویه کهبور به تاییه تدورنناسی نهوهمان فیر دهکات که نیمه کین و له کویداین، خهل قبول بکهین و کو خویان که شیمه کین و باشهرین کهسایهتیمان نی دروست دهکات و گهشه کردنیکی باش به خووه دهبینن.

ههر تهمهیه که وهرزشی دهروشی دهیهویت به ناسانترین شيّوه فيّرت بكات كه ومرزش بهناوهومي خيزت بكهبت كه شەرىش ئە رىگاى گۆرانكارىيىەرە ئە بىركردنلەرمكانت رە بتوانى بيركردنه ومكانت بهكار بهينى به شيوهيهى كه ناسودهی و بهختیاری و ووژهت یی ببهخشینت. شیوازهکان ززرن و ناسانن، ده تسهویت بسختیار و لسهش سساغ بزیست؟ دهته ويت گهشه بكهيت و گؤرانكاري بهسهر ژيانتا بهينيت؟ دهتموينت مالسوهتان و جيواردهورت و هاوريّياني كارهكهت سودت لي ومربكرن و همست به گۆرانكارى له تيزدا بكهن؟ دهتمويت بيركردنموه سطبيهكانت بكؤريت بمرهو ثيجابي؟ دهته رينت لهناوه وهي خزت شارهزاو نزيك ببيته وه؟ دهته ويت ئامۆگسارى دەرەكسەي ئساوەوەت بدۆزىتسەرە؟ دەتسەريت خَوْشُهُ وِیست بین لای خَهلکی و خُوْت و خَهلُکت خَوْش بوی؟ دەتەرىت فىرىبى كە تواناكانى نارەرەي خۆت بەكاربهينى بق زال بوون بهسم گرفت و نمخوش بیمکانندا؟ دهتمویت بروا بسه خزبورنت بسه هيزببيت؟ دهتسه ويت سسود لسه هسهموي پورداوه کانی ژیانت وهربگریست و ببیته شهرمونیك بهت كەسوديان ئى وەربگرى بق كامل بوونى كەسايەتىت؟

نهمانه چهندهها پرسیاری دی ههن که بههوی وهرزشی دهرونییه وه قدیمه تق وه قدیمه از وه قدیمه و می از وه قدیمه و می خوندا ههن، حهز دهکهم شهم جارهیش دووپاتی بکهمهوه که وهرزشی دهرونی فیربوونی شاسانه وه که سهره تایه که ههو آبده گوی نه کاسیتی (خاوبونه وهی نهش و دهرون) بگره پاشان CD و تومارگاکاندا.

# پروژهی کاپ

### نەلقەيەكى ترى كۆلۈنياليزمەكردنى كوردستان

### ھەلۆ بەرزىجى

#### بەركولىنك

زانستکاری نینگلیزی (Henry Carendish) نهسائی Royal Society in) در 1776 دا امتاقیکردنه رمیسه کدا نه (In به امتاقیکردنه رمیسه کدا نه (London) به هاو کاریی نامیریکی نهامکترونی ناوی نهگریدانی O + H بیکهینا. شم دوو ماده به سمره تا ناویان نه بور. ناویان نامووتینه ساوی نان هموای راگرانتی ژیان و هموای ناسووتینه سسائی 1785 زانایسه کی کیمیساوی فهره نسسایی سسائی A.L.Lavoisien) هممان تاقیکردنسه وهی سسمری دو و برو در ماده ی ناو براوی ناو براوی ناو را ال

هایدرۆرجین یهکچار لهشه پدا به کارهینداوه. (Gyeton de Bastille چوار سال پاش پهلاماردانی زیندانی اورماری –پاستیل، به مهبهستی دورمنایهتی کردنی دورمنانی کوماری فهردنسا، داوای کرد هایدرورجین بهبری زور بهرهم بهیندی و

ودك بسالون نامساده بكسرى. شسهره بسور نهسسائى 1794 دا لهسسمربازگهیه کی لای شسساری پساریسی یه کسهم بونهبای هسسایدروجینی دروسستگرا. کهنه دییسه کانیش هسه ولی دروستگردنی نهم چه که یان داره و نیستاش شاسواری شهم مهیدانسه ن و و دوه و خساوه نی گسهوره ترین کارخانسه ن له جیهاندا.

زانستکار (J.B Sanderson Haldane) هسیّزی هایدرزجینناس سالی 1923 که هیشتا تعمعنی نعبور بوره هایدرزجینناس سالی 1923 که هیشتا تعمعنی نعبور بوره 30 سال لهزانستگهی (Gambridge) لیّکچهریّکی لهسهر شه بابهته دار ناماژهی بهره کرد، کهرا هایدرزجین سهرچارهی وزهی نایندهیه. نهم قسمیه لهی سهرمادا وقاد تعقیتهوهیه و ورگیرا، هیّنسده جیّسی سهرسورمان بسور تعتانسه هاونهکادیمیهکانی خوشی باوهریان پسی تعدهکرد. تاویراو وتی: هایدرزجینی شل گرام به گرام کاریگهرترین خاوتکاری

وزهی ناسراوه، کاسیپهراپهری ههر پهکهپهکی دیکه کیشی گهرمی زیاتر لهنهوت دهدات. (Julae Verne) لهسانی 1874 دا لهکتیپی (دوورگه پر لهنهیپیهکان)دا که لهگمرمهی شهری خاوخوی نهمهریکادا بالاویکردوتهوه. باس لههالاتنی 2 سهرباز دهکات، که لهنوردووگایهکی مهیدانی شهروره بههزی بالوینیکهوه نهدووری 7000 میل نه نیشاتعانی خزیسان دهنیشنهوه. روّری یهکی لهسهربازهکان نهنهددازیار (Cyrus) ی دهپرسی: چی بهسهر بازرگانی و پیشهسازی نهمهریکادا دیّت، گهر خهوری بهستار بازرگانی و پیشهسازی هاردین لهوه دا دهنی ناو. واته 128 سال پیش نیستا نهم بیرویه ههبوره، کهنار بکریّته سهرچاوه رووناکی و گهرمی بیرویه ههبوره، کهنار بکریّته سهرچاوه رووناکی و گهرمی بگریّتهوه.

شۆپشى ئاو كە بەشىتكى دىيارى پسپۆپانو زانايسانى دىياى بەخۆۋە سەرقال كردووه. زانايان بەردەوام عىمودائى ئەرەن وەك ئائتىمرناتىقىكى باشتر لەنموت بىغەن كارەو، بەمەبەسىتى ئىمودى وەك چارەسەرىك بىمپودى موسىلمانى رادىكال و كۆتايى ھىنان بەبەشىك ئىمو كىشىمەر ھەرايانىي ئەدىدا ھەيە بھىنىن بەشىكى دىيارى چارچىنۆكى رۇژئاوا خاويكەنەرە.

نوای روداوهکانی ۱۴ی سیپتهمپهری 2001 هاردوو کارخانهی گهوره ی (Dutch Shell & Royal) لهکونفرانسیکی چروّگراهی Unt بانگسهوازی شهوهیان کسرد شار بکریسه سهرچاوهی وزدی داهساتوو، لسهر بانگسهوازهدا هساتوره، کمخه آووز - شهوت - گاز فوّه میّکی شوی و دردهگرن و Shell نزیکهی یهگ ملیارد دوّلاری بو شهرچی تازهکردنهوهی شهم پروّژهیه تهرخان کردوود.

پیدهچینت واقتی فیسلاند بیموی یمکه دین دهستپیشگاری نمو هسمنگاره گامردیده بیست. کنه مهبسستیتی خسوی اسای وابه ستمییه ی خماور نموت رزگار مکات. نامانجیکی دیکه ش نمو ممبسته بینیکی و ازدگای و لاتمکهی نموروکه آن گازی CO2 باك بکات و دو بیاریزی. بزیم بریاری داوه همانا سسالی 2050 اسهرووی نابوورییاوه پشت بسمناو بیمستیت. شم راگهیاندنهش نملایهن (Jon Bjorn Skulason) بهریودههری داوهای ده نمهانگهنامهیاکدا و الاوکرایهود.

دوورگهی نیسسلاند دانیشستوانه کهی 285000 که سه و 180000 یان خاومنی نوتومبیکی خزیانن. شمقامیکی بازنه یی بدریزایی 1400 کم بعدموری دوورگه که دا همیه و بؤ همر 200 کم (به نزینفانه یه ک – ناوخانه یه ک سروست دمکهن.

بەرپۆومېسىرى ئىساويراو دەڭسى: دواى ئىسەو راگەياندىسى دائىشىتوائى دوورگەكىە بىسەردەوام تەئسەقوشان بىق دەكسەن و دەپرىسىن، كەى دەتواتى – ئوتومبىئلى ئاو – بەئاو ئىيش بكات مكىدى؟

بەڭى بەم جۆرە گۆران، پېشكەرتن ئەدارەرە بىز خە**لون.** ئەرپوە بۆ نەرت دەمانگەيەنىتە شۆرشى ئار.

### پېۆژەي گاپ ئەلقەيسەكى تىرى كۆلۈنياليزمسەكردنى كەندىستان

نه گزرانه گرنگهی شورشی پیشهسازی بهسهر جیهاندار بهتایبهتی بهسهر شهرویادا هینای رموتی میژویسی و سیاسی جیهانی نهگهای لاوه گوری و الاتانی پیشهسازی خسته سهر که نگهای گهران بهدوای (کهرمسهی خاور بازان دار زهمینه خوشکردن بو ناسسانترو همرزانتری بهره و پیشه چورن و بهردهوامی داهینانه نوییهکانیان. شهم نیسازه نوییهشیان هینانینیه سهر بیری نهوهی چاری شهماع بینه و الاتانی شری جیهان بهتایبهتی نهروهی چاری شهماع بینه و الاتانی شری جیهان بهتایبهتی نهروژههای ناوهراست و بهرنامهی پراکتیکی و زیرهانهی بو نهخشهکیش بگهن و بهرناهه نش سودو بهرژهوهندی خویان شاقان بهنان بهنان.

نهوت. یهکهم کهرهسه و فاکته ری گرنگ بوو له و دهه دا که گذرانسی گهوره که سعبواری گهشه بیندان و بسهرده وامی پیشه سازی و تهکنه افرانی ا بینکه بینا و بینسی، لهگهال هه نگیرساندنی شهری جیهانی یهکهمداو بادربوونه وی هیزه سویندخوره کان بق ناوچه کانی ژیر قه نهم وه ی موسمانییه کان و د نوزینه و می (چانگهی نهوت) تینیاندا، بایه شی نهم ناوچانه نور به زربوونه و .

کرردستان. یهکیک بدوو له و و قتانه ی له پال بوونسی چهندین که رحسه تری گرنگدا به کانگای نموت ناشکرا بوی. نم هزیهش و اشکایه وه که هیزه سویندخوره کان (فهرمنساو لینگلیین) وه به تاییسه تی نینگلیین رو آیکسی گرنسگ لینگلیین وه به تاییسه تی نینگلیین رو آیکسی گرنسگ

كوردستاندا بليزي پلانيكي ستراتيري (سوورو نزيك) رمنگريد بكات.

هدر بزیدشه کیشه و هدرای زوّری بق خوّی آووتکردهوی به بهگری (فهرونسنا، فیتالینا، تنورك رووسنای تنهزار)یندا چورهوی پشتی لهدوّسته نزیکهکهی خوّی (یوّتان) کرد، پاش نموهی لهشهردا بهرانبهر شهتاتورك، دابهزین، فیتگلیز ههموی شمانسهی للهپیّناوی خوارووی کوردستاندار سنتراتیژه گرنگهکهی لهکوردستاندا کرد.

تاكامی پەيمانىە چەپەئىەكانى (سان ريسۆن و سىايكس پيكسۆ) و ديسزە بەدەرخۆنسەكردىنى پسەيمانى (سسيقەر) بەدابەشسكردنى مسيراتى عوسمسانى كۆتسايى هساتو كوردستانيش دابەشكراو هامر بەشايكى بەزۆر خرايلە سامر دەولەتلە زۆلەكسەكانى (توركيسا، ئىنران، عايراق، ساورياو سۆۋبەت).

تەنھار تەنھا ھەر (نەرت بريارى چارەنورسى سىياسى كوردستان)ى ئەدارە، چونكە ئىنگلىز پاش ھالىبورنى ئەرەى كورد ھەمور مەرامر نيازەكانى بۆ ناھٽنيتە دى، ئىتر بەھەمور

شیوهیه دری پیک هینانی کیردی وهستایهوه. دیسان نینگلیز بهجانتایه کی دبلزماسییه وه هاتبووه شهم ناوچهیه کهده قی بریاره کانی (سایکس پیکز)ی تیدا بوو، شیخ مسه حموودی رابهری کوردایه تی شه و سه دده می

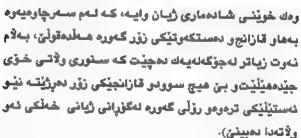
کــورد، کــهمیروری بزووتنه وه کــهی نه گــه آن نینگلــیزدا نه مه آنچورن و داچورندا بور، شه و نهمه ی بووه حوکه داری کوردستان نه شوینیکی وه که هه آنه بچه دا که ته نه ا (70) کــم شورای سلیمانییه وه به دهسه آنتی بری نه کردوره، چونک نینگلــیز ریکـهی موماره سه کردنی دهسه آنتی ناســایی نینگر تبوو. یا خود هم اله دری شیراده ی کورد بازی به ختیان نینگر تبوو. یا خود هم اله دری شیراده ی کورد بازی به ختیان هم آدایه سه رشانی (مهلیک) یک نه حیجازه وه و هینایان و تاجی عیراقیان کرده سه در. شیخ مه حموودیش بو قیددستان دوور خرایــهوه و فرق کــهی نینگلــیز نه همه مور عــیزاقی دروستکراودا بو یه که مینجار نه سایرانیدا مه رگی چاند.

لەبارىكدا كىمچ زەمىنىمى كورىسىتان و چ لىنھاتوويى شىيخى ئەمر بق ئىدارەي دەولەت زۆر گونجاو لەبارتر بوون.

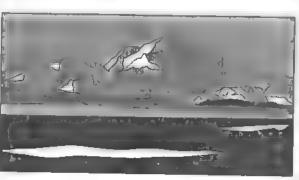
ئیدی نــهوت بــهوموه نهومســتاو چــووه مــهیدانی دروســتکردنی بــهرژهومندی و پیّوانــهو کیشــانهی گهلـــی هاوکیّشهی گرنگهوه. دهبینین گهنی لهمیللهتانی دنیا بههوّی بوونی نهوت سامانی تری ژیّر زموییهوه بوونهته خاومنی کیانی سهربهخوّی خوّیان، کـهچی بـوّ کـورد بـووه هوّیـهکی بندهستی و نیشتمان پارچه پارچه بوون.

گدایّك پییان واید تهنها شهوت فاكتسرو كهرهسدی
بایدخداره لهجیسهاندا. دهكریّت شهم بوّچوونده بسوّ شهو
سهردهمهی ساوایی شوّپشی پیشهسازی بهراست بگهریّت.
بهلام وهك نیستا دهبینین شهندازیارو شارهزاكانی شهوروپایی
همرزوو ههستیان بهگرنگی گهلی شبتی تر كردووه كه شهو
پیّویستییانه وابوون بوّ جوّری پیشهسازی و تهكنهلوّژیای نهو
رزره مهبست نهبوون روّر بوّی دانهماون.

کراوهو لهبهرچاو گیراوهو بگره لایان زوّد لهنسهوت بسهنرختر نسهبوویینت، واقسهت کسهمتر نهبووه. نهندازیاری سویسسری (Hans Boesch) لهکتیبهکهیدا ناو یان نهوت – Wasser oder ناو یان نهوت – Oel نهتهوهیی بههیزو چهسپاو ناو



ناشکرایه کهوا نهوت روّنی کاریگهری لهچارهنووسی نیّمهدا لهم سهدهیهدا گیراوه.. بـق نهم سهردهمه نوییهش بهگویّرهی ههلومهرچو دیاردهو پیّداویستیهکانی تهکنهلوژیاو پرکردنهوهی گهلی پیّویستی تـری گرنگ نـاو شهم جـاره



بهتاییستی پیاش شهودی ریزژهیسکی زوری شاوی زهریساو رووبارمكان ييس بوون تاووهمواي ولأته ييشهسازييمكان ژياني څهلکييان خستوته مەترسىييەرە. شار جگـه لــەوەي نرشی پهیتا پهیتا بهرز دهبیّتهوه، ههمان کات دهستکهرتی گەلىن سىنوورى تىرى تىپسەراندورەو ئىەمرۆ رەك چىكىتىكى سیاسی بهکاردیّت و ههرهشهی پیّدهکریّت. هملّبهت بایـهخ و كرنكى ئار بهوهدا لهنهوتو كهلئ شتىتر بالأتره، جونكه کانگار سەرچارەيەكى بيكۇتاييە و بەزيانى رۆزانەي مرۆقەرە

كورىستان چەند بەنەرت دەولەمەندە جارەھاي جار زياتر بەئار دەرئەسەندەر خارەنى (دىجئىە، قورات، زيّىي كەورەر **بچسورك، خساپوور، سسيروانو گۆمسەكانى وانر ورمس**ير دەرياچەكانى (دوكسان و دەربسەندىخان) و مليزنسەها كسانى و كاريزو سارچاودى تسرى شاود. همارودها بەئەندازديسەكى رْۆرپىش بەفرو باران لەكۈردسىتاندا دەبارى. ئەمانە ھەمووى کانگای زیّرن.

وا مِنْ هِمَنْدُ سَالَيْكُ دَمَهِيْ خَمْرِيكُهُ يِـمُرِدَهُ لَمُسَارِ يِلانْسَى (پسپۆژەي خسوارووي رۆژەسەلاتى ئىسەنادۆل) بسەتوركى (Gueneydogu Anadolu projesi) کورتگرازهکسهی بسه (GAP) لادهبريت سمرنجي جيهان بهلاي خزيي و (دووري -Dimension)مکانیدا رادمکیّشیّت.

توركيا جگه نهوهى بهولاتيكى ميئيتارى ههرار ناسراوهو زور زور فینقلابی تیّندا رور دهدات، شعمریّ لهسیایهی شبهم يرۆژەيەوە ئەعرەتە ئيدەداتو ترسى خستۆتە بەردەم رلاتانى (عسيْراق - سسورياو ئسيّران) و هسهمون كسهنداو و هسهتا ئيسرائيليش. پرۆژەي ئاوبراو بۆتە مايەي مقرمقزى ولاتانى ئەوروپايش. بەتايبەت سالانيكى زۆرە توركيا دەيەريت بېيتە شهندامی کؤمسه لگای شهورویایی و بهشنداری پیشسپرکیی جيهانى بكنات لممؤديؤرنيزم مكردني ولأتهكه يداو بازاريكي گەرمى ناوخۆ پېك بهينتى و بارى ئابوورى پى راست بكاتەرە. پىرۆژەي ئاوبراق دەيكاتىيە خىلومنى سىيەرچاوپەكى كىيورەن بـەھێڒى رژەي كارەبـايى و گەلــێ دەســتكەرتى تــرى بــەرز كەدەتوانى زۆر ھەنگاوى گرنگ ئەسەر ئەن زەمىنە خۆشبورە بنئ ج لهسمار ناستى بەرنامىەي ناوخۇر دەرەرەر بەكشىتى

به هامان كينشانه و ييوانه دهمانكاته وه قورباني سياسه تى كهمارزى كورد بدات و سرينه وهى كوربستان خيراتر به نمنجام ېگەيەنىت.

#### میژوو و بیکھاتووهکانی بروژهکه

پرۆژەی GAP ئەسائى 1970 رە ئەخشەي بۇ كێشرارە ر لەكۆتايى ھەمان ساڭەرە كارى تيدا دەكرينت. شەم بىرە بىرى (ئەتا تورك)ە كە زۆر بەيەرۇشى پىشەسمازىي نەتەرەپيەرە بووهو لمهمموو بؤنه يمكدا دورياتي بايمخي شمم ممسملهيي گردوروتهوه، كهواته نهمه خهوننيكي كۆنى داگيركمرانه.

لاسهر رووبارى ديجله وقورات بهنداوي ذاذاتورك دروست دهکریّت، که بهتیّکرا بهندارهکه:

2كم درينژهو 169 م بەرزە. پرۆژەكە ھەمورى 73000 ھەزار كم زموي داگير دمكات. وات دور شورمنده و نيسوي ولاتي بسهلجيكا يساخوه هينسدهي همرسسي ولأتسى هزلسهندا-لۆكسىزمېزرگ- بەلجىكان لىم 30٪ ھىمور ولاتىي ئىدلىلا پٽڪدهمٽنٽت. 21 سيستهمي ناردٽري گموره که له 13 پرڙڙه ينِّكها توره كەئەمانەن:

1-پيۆژەي قوراتى خواروي.

2-پرۆژەي وزەي ئاوپى ئەرەقايا.

3-پېۆژەي ليولرى فورات.

4-پرۆزادى ئاودىرى - بازىكى، سووروج.

5-پرۆژەي كاھتا، ئەيدىئامان.

8-پړۆژەي ئارەبان، گويسقو، ئەيديئامان.

7-پېززدى كازى ئەنتەب.

8-پېزژدي قرالفيزي، ديجله.

8-يرۇژدى باتمان.

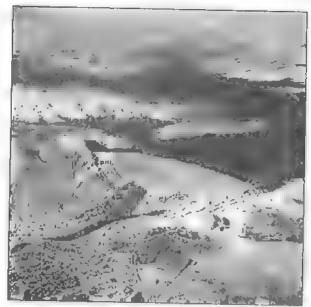
10-پرزژهی سلیقان، باتمان.

11-يرۆزەي كەرزان.

12-يرۆژەي ئىلىسى.

13-يرۆژەي جەزىرە.

نزيكهي 50 ويستكهي ثاوي ههيه. گاپ 16000 هـمزار كم زەرى پى ئار دەدرىت. ئەمەش ئزىكەي 5.9/ ھەمور رووپەرى تورکیایه و 22 ملیارد وات وزمی کارمبایی نمیسمك كاژیردا بەرھەم دەھينىيت. گاپ 2 كەنائى ھەپ كە 27 كىم دريىش و لعلاباليكى بعدداوى ئهتاتوركسهوهو لاي شساري نورفسهوه



ئەپروات و بەگەورەترىن و درينرترىن كەنانى ئاوديىرى جىلەن دەۋىيرى دۇرۇرى دەۋىندىن.

پرۆژەي ناوبراو 12000 ھەزار كريڭكار بەدوو شەقت كارى ئەسەر دەكەن.

گاپ 6 پارێزگاري كوردي (ئەيدىمان، ئورق، ماردين، سيرت، دياربهكر، گازي ئەنتەپ) ئەگريتەود. رژيمى توركيا بن كرينكاراني پرۆژەكك و ئلەندازيارە بيكانسەكان ئلاوەدانى (بەنداوى ئىمتاتورك)ى كردۆتسەۋە بەقوتابخانسەۋ ھۆتىنال و مزگەوتو ئەخۇشخانەوھو ئزيكەي 9000 ھەزار دانىش تورى هەيلە. تۈركىيا بىم پرۆژەيلەرە پاش ولاتى ئاروپىج دەبيتلە گەررەترىن ولاتى خاوەنى سەرچاوەي ھێزى ناوخۆيى ئاو لهنــهوروپادا. 70٪ ي دانيشــتواني راســتهقينهي گــاپ ئەخوپىندەمارو دواكەوتوون. بەنمونە 13000 ھەزار كەس يەك پزیشکیان مهیمو 70٪ گوندهکانی کوردستان بی کارهباو تەلىيەفون و پۆداويسىتى و دەسىيتارىزەكانى دىكىيەي خۆشـگوزەرانى ژيانن. لەدەوروبـەرى ئـەم پرۆژەيـەدا 3551 گونىدى بچىوكو 1538 ئۆردوگساى بچىوك ھەيسە دەبيىت تَيْكِبدريْن و خەلگەكگەي بق شويّنى تايبەتى رابگويّزريْـن و دريْ بەشۆرشى كورد بەزۆر چەكدار بكريْن. گىاپ وەك ئەبەرچار گیراوه لهنیوان سالانی 2000-2020 دا کوتایی بیّت. شهم بەرھەممەش 25٪ ريىرەي ئىموت ھيننانى توركينا لەعيراقىموم كەمدەكاتەرە بن توركيا كەجاران 46٪ پٽويستى وزەي توركيا

بەندەرتى عيراق پردەبوھوە، ھۆكارى پەلەكرىن لەم پرۆزەيدە گىرى درابسور بەسسەركەرتنيانەوە ئەھسەنگاوى يەكسەمى تاقيكردنەرەكەياندا ئەپرۆزەى قەوارە بچوكى بەنداوى كەبەت كەبەتەينا 44٪ وزەى توركياى پىئ دابىي كىرا. سىالى 1970 كەقسەيرانى ئىموت سىمرى ھسەلداو مەترىسى گەرە دووى ئەقسەيرانى ئىموت سىمرى ھسەلداو مەترىسى گەروە دووى ئەپرۆسسەى پيشەسسازى كىرد، ئىمو دەممە خىيرا توركيا بىق قەراھەمكردنى پيويسىتىيەكى تىر ئەجينى ئىموت بەھارىكارى كارخانىم دامودەزگا جىھانىيىكان بىيى ئىموت بەھارىكارى كارخانىم دامودەزگا جىھانىيىكان بىيى ئىموە دەكىردەرە ئەمىيزى ئاو ھيواى خىزى مىسۆگەر بكات و بەر حالە شىرەى بارى ئابوورىيەرە كە داھاتى سالانەى تاكىك ئەتوركيادا 38 دىرلارە، كەچى بېي 22 مليۇن دۆلار بى بەئەنجام گەياندنى ئەم يېزىۋەيە تەرخان بكات.

تورکیا بو شهم مهبهسته پهیمانی لهگهل کارخانه و خهندازیارانی (نه نمانی و سویسری و نیتانی) ببهستی و لهبانکی جیهانییه و قهرز مسرگهر بکات بهبیانوری دامهزراندن و بیناکردنه رهی و قته ورکیا بو ههر خمندازیاریکی بیگانه 10 بهرابهری شهندازیاری تورک پارهی

بەكورتى ئەگەن تەواربورنى ئەم پرۆزەيدا ئاسسۆى دوارۆزۈكى خىزو بەرەكەت روى ئەتوركىا دەكات. وەك خۆيان دەئىن (دەرمانى ھەمور دەردەكانمان دەكات) و (ئىمە ئاغا و سوئتانى دوارۆژى ناوچەكەين). ھەۋارى بەرتەسكى بازارى توركيا بەھۆى ئەو قەيرانەومى ئاماۋەمان بۆ كرد، تا سائى 1970 تەنھا دوو كارخانەى ئۆتۈمۈيىلى وەكو (فۆرت فيات) ھەمور پىدارىستى ھاتورچۆى توركياى پى تىر كراوە.

بەرپاكردىنى گۆرانىكى گەورە ئەپىشەسازىكردىنى توركيا وە پەرەسەندىنى بەسەر شىيوەر شىيوازى بازاپى ئەوروپايى بەرنامەيەكى سىراتىرى بىز توركيا ھىنايە گىزپى، وا بىز 10 سال دەچىت توركيا تواناي شمەك ناردىه دەرەرەي ھەيە.

نارەندە ئابوورپەيكانى توركيا ئەخولگەى ئەم شارانەدايە (دياربەكر، باتمان، سيرت، ئەيديئامان، ئورقە، گازى ئەنتەب و ماردين) كـه كوردســـتانە، كوردســـتان ســـەرچاوەى زۆريـــەى كەسەرە خاوەكانى توركيايـه. وەك مسى خەلووز لەئيلازق و ســەرپاكى بـــــى شـــارى (ميرســـين)ى توركنشــينو ناوچـــەكانى دى دەبات.

#### شيواندنى سروشتى كوردستان

به موّی پــروّره ی گاپــه وه سروشست و دیموّگرافیــای کوردستان ماتوّته گوّپهن و زیانی ســه ختی پنگهیشتوره. نزیکه ی 355 گوند بوون یه ریّر شاوه وه دانیشتوانه کانیان لهسائی 1500 کوند بوون یه ریّر شاوه وه دانیشتوانه کانیان لهسائی 1980 - 1938 دا راگویّــزراون بــوّ دووری 1500 کــم دوور لــهزیّدی خوّیــان و هیـــچ خــهرامانیکیان بمرانبــه به زیانه کانیان و هرنه گرتووه و شهوانه پشـی بــهرهنگاری شـه و راگویّرانه یان کردووه سزای توند تر دراون و بو قولایی شوینه دووره کانی توند تر دراون و بوره یان خوره به میچ خاوه نی به دری تورکیا خوری و نوی دروست به نیری تورکیا خوری و نار بکین یاخود خانوو دروست بکهن.

تورکدۆقان كىە بەزاناي سۆسىيۆلۆژى سەريەرشىتىكەرى پرۆژەكە دانىزارە دەڭئ: (گاپ دەبيّت پاشمارەي فەرھىدىگار شارستانیمان بیّت و هممان کات واژه و گوزارشتی ناسنامهی ئەتەرەپى ئەمرۆمان بىنت). تۈركىيا لەچەندىن رىگار كەنالەرەر لەبارى سۆسيۆلۆژى مائەرىيەوە دەيەريّت ھائى كورد بدات تناوهكو يشتيواني لنهم يرؤزهينه بكنهن وبنعدهم بانكنموازو پلانسەكانى دھو<mark>ئەتسەرە</mark> بىش دوق دىلسى سىلكردىلەرە بچىن. بەتايبىتى دواي ئىدود كىد سىائى 1980 بريساريكى گرنسگ سەبارەت بەكورىستان راگەيەندرا. كەچيتر نابيّت ئەم نارچانە بهدراكه رتوويى بميننه وه. (واته ريكاربان كارهباو تهلهفون) يان بوّ رابكيْشريْت و بهشيّوهيهكي سيستهماتيكي شاوهدان بكريَّتُهُوه، شهر يهرده جهيهلهي دراوه بهسمار شهم ههمور تاوانانسه دا نساوی (بهرتامسهی گهشه سسهندن و پیشسکه وتنی توركيا)ى لينزاوه. بهلام دهبينين نهكهنائي نورفهدا 16000 هەزار كريكارى تەنها تورك كارى تيدا دەكەن ربەمىچ جۇريك ریْگه نادهن گوردینه کاری تیدا بکات. تهنانهت بُه و تورکانهی لهبولگارياو واتتاني ترهوه روو لهتوركيا دمكهن كهوئ كاريبان دەدەنى ئىشتەجىيان دەكەن. بەمەرجى زۇريتەي كوردى ئەم ناوچانه مەزارو بېكارن.

یاخود بەرھەمی ھەمور پرۆڑەی گاپ راستەرخۇ كارەباكەی بـۇ رئىستگەيەكى تايبـەتى لەئەنقـەرە دەگويۆرىتىـەو، تاكــە گۆرپىك لەكوردستاندا بەكارەباي (گاپ) ھەڭتاكرىد.

ناكامي شهم سياسهته چهپهاڻي فاشييانه دهگهرينتهوه بن نهى بهرنامه وردو زيرهكانهي كه شهم پريزرايه لمخوّى گرتووه. لهلايسهن ژهنسه پال و ئسهند كسراوه دووري ستراتيژي و شارهزاياني توركييهوه پهسهند كسراوه دووري ستراتيژي و سياسسي و شابووري سسربازي تيكشكاندني كلهالايهتي خزّي ههيه و بن چهندين چهرخي داهاتوو زامني سهلامهتي توركياي پيوه دياره. كليلي گفتوگرو مامهنه و ههنويستيان دهبيّت بهرانهم بهولاتاني تاوجهكه و جيهان.

گورتهی (بهههشتی داهاتوو) گهنی جار لمهری (گاپ) لهلایه نهرپرسههشتی داهاتوو) گهنی جار لمهری (گاپ) لهلایه نهرپرسههانی تورکهوه بههاردیّت. پروّژهی (گاپ) له باری کشتوکال و پمروه ردهکردنی مهرو مالاتموه زیبانی و زیری گهیاندووه، به نمورته بههوی کسبوونهویی شینایی و لمورگاوه لهناوچه کسدا 5 ملیسوّن مسهرو 2 مئیسوّن بسنن تسهدورت و مئیسوّن بسنن تسهدورت به دورن، همهزاران بالنده و گیانلهبسهری تریسش لهبهرده مهرهشه دان و بهرهو نهمان دهچن، نهمهش زیبانی گهرردیه به سامانی میلیمان کهرشتوره و دمگات.

#### ئامانجه گئنتههکانی رژیم له رگاب، ها

خودی رژیّمی ضاوعندی بـق بهرههم هیّنانی ژیـانیّکی پـپ نهکامهرانی بق میلئهتی سهردهست، نهم پروّژه کوّنوّنیالیزمییه نهم لایهنانه ی تری بوّ نهبهرچار گرتوون:

41.5

-بهشسی گهشستوگوزار لهشساری نسهیدینامان گهشسهی پنبدرینت بهکردنموهی هوتیّل و سهیرانگای زیاترو مؤدیّرینترو جزگار رووبسارو دهریاچسهی دهسستکرد پیکبیّست. پهروّژهی ناویراو به بهههشت، ناوی ههواکهی هیّنده لهبارو سازگاره که لهناورههوای ولاتی کالیفوّرنیای نهمسرکیا گهلسی گرنگسر دهبیّت. سالانه دهکری 2–3 بهرههمی جوّاروجوّری نی بهرههم بهیّندریّت.

-گەشە بەپپىشەسازى كشتوكال دانەوينلەر دەرھينانى رۇنى رورەك لەئورقە بدريت. ئەدياربەكريش بەھەمان شيوه. -بەرھەمــهينانى ئــاميرى مۆديـّــرن يــق هـــارين و ئـــارد بەرھەمهينان.

المسیرت کارخانهی گزشت و ماسی خستنه قووتووه و پیشهسازی بهرهممهیّنانی چهرم دابمهزریّ.

-شاری گازی نامنته و وما ناوهندیکی گرنگ بن شهم نارچهیه بایمخی پیبدریت کارخانه و دامهزراوی پیویستی تیدا بکریته وه.

–گۆرانكاريكرىن لەرىگاويانى شارەكاندا بۆ ئاسانكردنى كۆنترۆنى سەريازى و پاراستنى ئاسايش لەكوردستاندا.

-بەرھسەمى ئاومساڭ و چنسىن و رسستن و كسارى دەسست رەنگىنى و پىشەسازى كىمياوى و تەلەقون و پەيوەندىييەكانى تر بەرەو پىش بېينن.

-بوژانهوهی زموییه وشه و بیکه آکه کان و به شیوهه کی نری به پیت و به ره که ت کردنیان.

-گەشــەدان بــە بازرگــانى و ناردنــه دەرەرەى شمــەك و فرۆشــتنى ئــاو چ بــه ولاتــانى ناوچەكــه بەتايبــەتى ولاتــه عەرەبيــەكان. بەتايبــەت كــەنرخى ئــاو ھاوشــانى ئــەوت و زياتريش دەرەستينتەرە.

-ناردنه دمرموهی وزمی کارمبایی و بهرههمی کشتوکالّی زیاتر،

-بسهکارهنتانی شساو رها چسهکنکی سیاسسی دژی ناحسهزهکانی (سسوریا، عسیراق و شیران)، وها کیشسهکهی سهرمتای سائی 1990 کهتورکیا ریزهی ده داوهی کهدهچیته سوریاوه له 500 مهتر سیجاوه لهخولهکنکدا کرد به 120 م3. دیمهریال دهلی (چون خوا نهوتی بهعهرهب داوه، واش خاوی بهتورای داوه، بویه دیمه مافی خومانه چون ههاسسوکهوت لهگهان شهم بهرهکهتهدا دهکهین).

-گەمارۆدائى بزووتئەرەى كوردايەتى پاش سەرھەلدائى ئەر خەباتىە چەكدارىيىە تۆيىدا، بەتايېسەت ئىسم ئارچەيسە بەديارترين ئارچەي جموجۇل كولتورى خەبات ئاسرارە،

- هەولْنِكى تر ئەبەگەرخستنى سياسەتى شۆفئنيستانەى كەمالىسيانە بۆ توانەرەى كوردى راگويْزانيان بۆ ناوچە تورك نشينەكان بەقەولى دىيمرل با (زمانى خاوينى كوردى تىككەل بەزمانى توركى بينت ئەم كوردانە ببنىه تورك) ھەلبەت ئەسنوورى ئەم پرۆژەيەدا نزيكەى 5 مليۆن كورد دەريىنى بى مولكى مالىن ناچارى خراپەكردن دەكريىن،

-کەمکردئـەوەی مەترسىي لەسـەر ئــابوورىو ئاسايشــى ولات.

-پاراستنی بایدخی جیوپولهتیکی تورکیا بو بهرژهوهندی جیهانخوران و خسق قورتکردنهوه وهك ناغهای ناوچهکه. بهتایبهتی بهسهر کیراندا وهك ولاتیکی شیعه و بهسهر عیراقدا وهك دهوله تیکی بههیزی چاوبرینه ولایهتی موسل، اسهم ریگایهشهوه کوردستان بکاته بنکه پایهگای هییزه جیهانییهکان بهتایبهت پاش نهمانی شهری سارد.

-هەوڭى بەپەلە بىر بوونە ئىەندامى كۆمىڭگاى ئىەرروپاو نىشاندانى وزەو بايەخى بازارو بەرھەمى توركيا بە ئەرروپا،

الهم پورهوه وهزیسری ناوخویسان زور زور رایدهگایسهنیت کهوا (تا سهدهی 21 ولاتیکی زیرین ساز دهکهن). به نگه بن سهاماندنی زیساتری بایسه خور روّنسی شاو له پاکسهاندنینی ستراتیژی ناسی کهنداو (Peter Schweizer) ی نهمهریکیدا دهرده کهوییت، کهلهدهمی شهری دورهمی کهنداودا و تی (نیمه بهیاره مهنی تورکیسا دهتوانین سهدام له چههند همفته یسهکدا بین نهرویست به ته قاندنی یه کات به یندینه سهرچون). بیگومان مهبستی بهناوی دیجه و فوراته.

### ستراتيژی ثاو لمناوچهکهدا

قسەيران وقساتوقچى ئسسال وەك پيويسسستيەكى ژيسان لەناوچەكسەدا تسا بيست بسەرز دەبيتسەرەو ھسەمور ولاتسانى ناوچەكەى ناچارى ئەرە كىردورە بىر لەدواپۆژو چارەنووسى خۆيان بكەنەرە. بەنمورنە ئىسرائىل وەك دەرئەتتىكى بەھيىزى پيشكەرتور بۆ ناوچەكە دينىيدەرە تىا بزانىن ئاو چ ئەركىكى



بـــق دروســــتکردووه و چ مەترســــییەکی خســـتۆتە بــــەردەم داھاتووى. ئیسرائیل بــق خــقى بــه (دەرڵــەتى تینـــووى ئـــار) تاربانگى دەركردورە.

توانای تەكنىكى لىدەشا دەيى جوتيارىكى ئىسرائىلى زۆر ئەجوتيارىكى مىسرى زىياترد، بۆيە بەھەمان بىرى ئاو بەرھەمى جوتيارد ئىسرائىلىيە 848 بەرامبەر زىاتر دەتوانى پىدىستى بەرھەم بەينىن.

خاتوو (Joyce Starr) دامهزریّنهری (Joyce Starr) دانیشتوانی (Policyan Technology Summita بریکهی (Policyan Technology Summita میسر که وا نیّستا نزیکهی 55 ملیؤنه و تا سائی 2000 به 77 ملیؤن مهزمنه دهکریّت، وا برّ هه رهار لاّتیه کی ریّرهی 30٪ دار کهم دهبیّته وه. شهم مهترسسییه شدیست ریّسی نیسسرالیل و شهردهن. شهم هرّیانه و گهلی هرّی تریش رایان لهئیسرالیل کردووه، زیّر به جدی بیر لهمهستانهی دابینکردنی شاری دوارزژی شوّی بکاتهوه، برّیسه کا نه پشت هه رهییرانی دوارزژی شوّی بکاتهوه، برّیسه کا نه پشت هه رهییرانی پهلاماریّکیهوه برّ سهر ولاتانی عمرهبی شهندازیار پسپررانی شاری شارهای دورای تار به خوّیان و شایل و نه خشه کانیانه و به دورای تانکه کانه و دهچنه به رهکانی جهنگه وه. همربوّیه شه ماوه یک کورتوّته سهر بسیری به شهنجام که یاندنی پروّژه یسه کورتوّته سهر بسیری به شهنجام که یاندنی پروّژه یسه کی داوراکیشانی دهریای سپی ناوه راست برّ دهریای مردور. شهم پروّژهیه شی پاره یه کی زوّری دهویّت.

UNESCO لەراپۇرتىكىدا ئەلىق سالى 25000 ھەزار مىنان بەھۇى كەمى ئىلور بەناچارانىيە بەكارھىنانى ئىلوى پىلس ئەمىن. ئەقەرىقا كەوا 180000000 مايىن دانىشتوانى ھەيە

تا بە سالى داھاتوں 40٪ يان بەھۆى كەم ئارپيەودى تورشى ئەخۆشى دەبڻ.

#### کوردو ثاگری شمری ثلو

لمعسموان ناشسكرايه نمخشسهى سياسسى رؤزهسهلاتي ناوهراسيت نەخشىيەكى سروشىتى و ئاسىلىي نېيىم، بىلكو راستهىخز بمرههمى شهرو دهستيوهردان ونمخشه كيشابى هيَّزه ئەھرىمەنەكانە!!. لەيانتايى كۆمەلّى بوارى ئـابوورى و سسهربازى وفرهسه نكيدا كراوهته بسازار بسؤ رووتاندنسه ومق قازائجی نهر هیّزانه.، نهم بنهمایهش (بهرژموهندی گلار) بزته مایه و کانگای کۆمەلئ کیشهی ئالۆزی چارسمونهکراوی دەرىددار، كەسىيماي تا ئارامى بەھەمور نارچەكە بەخشىيوم پێڮەڵ پێڲەڵى پێڲداچوونى مەسەلەكانى ئەتەرەيى، ئاپينى و سیاسی به و چهشنهی دهیبینین سالههایه که ناسوردهیی روق لەئارچەكە ئەكردورە، زەمىتەي دروستى شىنبورنىشى لسهریگای ریککهوتننامیه و ناشیتی رؤژانسهوه نسهبوره. لسهم هاركيْشەيەدا ھەردەم ميللەتى بندەستار بى كيان زەرەرمەند ر بهشخوراوتر بووه، ليّكدانهوه ميّژوويي سياسييهكان بهي قەناھەتەمان دەگەيەنن، كەتەنيا لەرنگاي شەرنكى دىكەدان دەرقەت و يالْهيْرى ھەئتەكاندنى شەر نەخشانە ساز دەبيّت ر بەلەنجام دەگاتا. دەنا ريگا چارەي ديكىه لەئاسىۋى دوررى تزيكدا مهجاله و بعدي ناكريْت؟!!.

دایدشکراوو داگیرکراوهو بهزوّر لکیّندراوه بهو دهونّه در زوّهه دایدشکراوو داگیرکراوهو بهزوّر لکیّندراوه بهو دهونّه دروّه دایدشکراوو داگیرکراوهو بهزوّر لکیّندراوه بهو دهونّه دروّه دایسه ده سیاسه ده سیاسه ده سیالی ده سیالی ده سیالی داروه و تامروّهٔ نهیه و تامروّهٔ نهیه کی جیواز پرّایتیکی شهوتوّره و خریّنراوه ته نیّو چوارچیّوهیه کی جیواز پرّایتیکی شهوتوّره ده رویّیهکان کهناوچهکهی هیّندهی دیکه بهرهو شافرزتر بهورن نویّیهکان کهناوچهکهی هیّندهی دیکه بهرهو شافرزتر بهورن دوبات و وهك فاکتیکی توی تیّیهالّ به بارودرّخ و نه فشه نا ده باری دالوردرّخ و نه فشه نا دامی به ناودا جیّن به شهر لهییّناوی نهوتدا شهق کردووه. کیّشه ی شهرت بهناوی نهوت به باره جهنگی دورهمی کهنداو بهرهو جیره سهری بهتایی به تاییه ته باش جهنگی دورهمی کهنداو بهرهو چارهسهرکردن چووره ریّزهو بهشی دهوانهتانی هاویه یهانی نهروی شهردی نهییّناری ناودا شهردی نهیّناری ناودا بهروی بهریگاره به مهترسی و ههرهشه یهکی زوّر ترسیتاکی بهروی بهریه به ترسی و ههرهشه یهکی زوّر ترسیتاکی بهروی بهروی

شەپى ئاو واتە شەپ لەپتناوى مانو ژيان داأ. بايەخى ئاو
كەپتى دەرتريت (زيپى سپى) ھەر لەر سىنوورەدا قەتيس
نەمارە بىق ژيانو ئاوددانى و كشتوكال و ھەندى بوارى
تەكنەئۇرياو بەرھەم ھينان وەكار بىرى رۆل لەئارەدانى و
دامەزراندىنى كۆمەلگاى شارسىتانى و مۆكارى راگويزاندا
بەتىرى، بەلكو ئەمپۇ وەك سامانىكى زۆر بەنرخى مىللى و
چەكىكى سياسى و سەربازى گرنگو يەكلاكەرەوھو كالايەكى
بەنرخى بوارى ئابوورى چۆتە مەيدانى دياردەكان و بۆتە
بەنرخى بوارى ئابوورى چۆتە مەيدانى دياردەكان و بۆتە
بەنرخى خوارچىدى دۆر كاريگەر بىق پەموكردىنى چوارچىدەكى نۆد

مهلبهندی نیسو نه تسه وه یی نیتویز و نیستراتیزی داده و Center for strategie and International) که مدریکی (Studies اماریکی کسردووه، کسه وا له سسالی 2000 اماریکی کسردووه، کسه وا له سسالی (قرشوین همیه به و له اماریکی دیکه شمی گهرمی له سه و قاتوقی ناو له اینهه نده کیرسیت! وه وه تورکیا سوریا – عیراق له سه و فورات و میسر - سودان – تانزانیا روانده نزگهنده زائیر له سه رنیل و نیسرائیل و ثمرده نه له سهر یه رموان و سوریا و ئیسرائیل له سه به مزاییه کانی جولان که سه رچاوه یه کی شاوه شه وینانه به رزاییه کانی جولان که سه رچاوه یه کی شاوه شه وینانه امناو چه به رچاوه کانی شه و قاماره نا افاقت می نیاد بورنی دانیش توان و که مبورنه و می ریزه ی شاویش رزایی گرنگ له م پرزسیسه دا ده گیرن دیاره هم نکه و تی ناسروشتی گرنگ له م پرزسیسه دا ده گیرن دیاره هم نکه و تی ناسروشتی شه و دو رکزافیی!!

بهحوکمی نهرهی بیژو دروستکراوی دهستی (نینگلیزو فهرهنسا)ن، بگره نهشتوانراوه لهبچوکترین بیواردا لهسهر پهیمانیکی گونجاو بو دابهشکردن و ریکخستنی سامانیکی وهکو ناو لهناوچه که دا ریسک بکهون. گهرچی یاسای نیوده و لهتی هسهولی چهسیپاندنی بریساری پاراستنی بهرژووهندی یهکترو ریککهوتن لهسهر سوودی هاوبهشی نهو ده رلهتانه دهدات، وهلی گورانه سیاسییه خیراکان، دهرفهتی سهقامگیربوونیان نههیشتوتهوه، که دهزانین پهیوهندییهکان بنچینهیهی میژوویی ساغلهمیان نییها. نهم ناماژهیه لهلایهن بهنتهری ناویراوهوه بهدیویکی هاندانی نهم و لاتانهیه بو مشورخواردنی کهرهسه و تهکنه لوژیای نویسی نهمهریکی و کارکردنه به و نهخشه و پلانانهی نهم سهنتهرانه دایدهرینژاو

هـــهمان کـــاتیش ناگادارکردنـــهوهی ئـــهم حکومهتـــه دواکهوتورانهیه که ههولی گلدانهوهو پاراستنی ناو بدهن.

پپرۆفیسىق ئارتون سوفىرى ئىسىرائيلى دەڭئ: ئىسىرائيل لايەكى ھاوكىشەى ئەر شەپائەى لەسەر ئار دروسىت دەبىن پىكدىنىنىت. توركىيا دەڭئ: پىرۆژەى (گاپ) دەرمانى ھەمور دەردەكانمان دەكاتى ئىمە دەكاتە ئاغار سوڭتانى ناوچەكە.

گهر تهماشای کیشه ی شائوزی نیّوان جوله که و عهره ب بکهین، وا دهبینین سالههایه که ناو روّتی ههره سهره کی نهو ململانیّیه دا ده گیّریّت. سوشمی (زموی بهرانبهر به ناشتی) ههر مهسه له ی رووبه ریّکی بیابانی رووت نییه. گهر وابوایه پیّکده چهو لهمیّر بیّست مهسه له کان به ناستیّکی بهرزش بگهیشتنایه ۱۶ به تاییه ت پاش شهره ی که نیسرانیل زامنس بوونی خرّی نهروری سهربازی و سیاسییه وه نهمیّره مسوّگهر کردووه. وه که ده نیّن شاو بوته کلیلی ناشتی نما و چهکه دا. ریّکنه که و تن و نهیّرانه وهی بهرزاییه کانی جوّن بو سوریا

نشاری ئیسرائیل بۆ سەر ئەردەن لەپیگای ئەسەریكارە تىارەكو ئەردەنىش ئەگەل ئىسىرائیل بكەوپتە نیو چەرخو قەلەكى ئاشتىيەرە، ھەر بەمەبەستى مسىزرگەركاردنى ئاوى يەرموكى ئەردەنە بۆ ئىسرائيل!

ستزفهر تزماس دهنی: شهو دهستکهرتهی ئیسرائیل امانودا لهشه پی 1967 دا دهستی کهوت، سالانه بهرانبهر به 2 ملیارد دولاره. پاش دهست به کاربوونی تورکیا له پپوژهی ناسراو به GAP به بهرپهرشتیی شوزالی شهندازیاری ئابووریناسو دیمریل شهندازیاری هیسرولیك چهندهها مهبهستی درورو نزیکی سیاسی و ژیانی لهپشتهره بوو. کاتی ریکهوتننامهیه کی نیودهونه تی نمبوو لهدابه شکردنی شاودا، تورکیا ناماده نهبوو بچیته ژیر باری هیچ مهرجیکهوه، بانکی نیز نهتهرهیی که نهو دهم نوزال تییدا شهندامیش بوو ناماده نهبوی کومه کی تورکیا بکات بو پروژهی ناوبراو. تورکیا بو یارمه تی وهرگرتی ناچار بوی رووی یارمه تی ده دروریا بو یارمه تی ده شهرویا ده نامودیه و کویت پارهیه کی زوریان بو به نهنجام گهیاندنی گاپ. سعودیه و کویت پارهیه کی زوریان بو نهم مهبهسته به قهرز دایسه تورکیا.

پرۆژەى گاپ،، ھارسەنگىتى تەراوى نارچەكەى تىكدارە و كۆمەنى ھەرەشەى نوينى بەرووى نارچەكەدا تەقاندۆتەرە.

بىّ خرخستنه باسه ميْرُورييهكانهوه، پەيوەندى نيْوان توركيـار ســوريا لــه مەنووكــەدا ئەســەر ســـى كوچكەي: ئــاو بەدەسىتى توركيبارە: كىارتى كىوردى ئەدەسىت سىوريادايە، كيشسهى تعسسكهندهروونهى عسعرهب لهلايسهن توركيساوه داگیرکراوه، که کیشمی نیوان نمتموهی عمرهب تورکیا تیدا رونگ دهداشه وه. به تایبه ت یاش ریکه و تنامه سه ربازیه کهی نيّوان ئيسرائيلو توركيا. لمبارى ئيّستادا سيوريا گرفتاري چەند ھۆ و ھۆكارىكە كە بريتىن ئبە : ئەمانى شىورەيى لىە دەستدانى ئىدو دۆستايەتى يائىشتەي ھەيبور، يارچمه چارچهیی عمروب و بی متمانمیی پیسان، بیهیزی بساری نابووری و کیشهی ناوخو لهگهل نیستلامیهکاندا بویه تهنها و لاواز و ماوهتهوه. شهم فاكتمرانه خاسبتهنگ و ريكرن لهبهردهم مسوريادا همتا بريسارى شمريكي راكميسندرار دري توركيساو ئيسىرائيل بىدات. بۆيىە ھىەر كە مسەرەتارە قورسىايى خىۆى ځستونه سمر دوی تمومر: کارتی کوردی، که لــه پیویستدا دهتوانیت نهمی نیبکات و هممان کات نهشی بدات. ناچارانه به سهر ههموو عارمیدا پشتی خوی بهنیران بیاستی و قایم بكات.

بهماتنسه سسار کوهمسی خاتسهمی، حسافز الاسسد بسه سهرزگایمتی دمستهیمکی 300 کهسی چوره تاران و کزمهلی باسی بهسمرکردموه و چهندین پهیمانی نویی بهست، جیّی

ستارنجه کهانه 1979 وه نهمته دووهم ستاردانی الاست بتوره. دهستهی ناویراو زوّرههیان شارهزایانی ستاریازی و جهنهرالْ دون.

سوریا هات هاتورکه وجا هیّلانهیاکی تیروّریستانی ناوچهکه و جیهان تاسراوه. شامریّ شهو دهستووپییهشی به سازه، بویه پیّویستی به چهند تهوجرو به به ناوچهییه همیه، بهتایبهتی کارتی کوردی، چونکه همر نهبیّت کورد شه همیه، بهتایبهتی کارتی کوردی، چونکه همر نهبیّت کورد شه همیج داوایه کی بهرانبه ری له سوریا نییه، به لکو زوّر لایه نی کوردی خویدان به عندتباری سوریا دحزانن ۱۱. یاخود اسه مامه است اشتان ده سیتبه رداری مامه اسانی ده سیتبه رداری به بهرژه وه ندیمانی نیّران بیّت، وجه ناوری دحتوانی زیّر به ناسانی سازش به کارتی کوردی به وری دحتوانی زیّر به مهبستیکی قشار بق مادانی تورکیا بز گفتوگوی سام میّزر نامنکردنی بهرژه وه ندیمانی خوّی، خوّ گهر شهم سیاسه تو زامنکردنی بهرژه وه ندیمانی خوّی، خوّ گهر شهم سیاسه تو نامنکردنی بهرژه وه ندیمانی خوّی، خوّ گهر شهم سیاسه تو نامنکردنی بهرژه وه ندیمانی خوّی، خوّ گهر شهم سیاسه تو نامنکردنی بهرژه وه ندیمانی خوّی، خوّ گهر شهم سیاسه تو نامنکردنی به لایه نی کهمه وه به کارتی کوردی گیّره شیّویّنی ده توانی به لایه نی کهمه وه به کارتی کوردی گیّره شیّویّنی

ديارد حكساني شهم دواييسهي تساومرهي ولأت نزيكسي دوا بۆچۈۈشەنە. بۆيەكا ھۆزۆكى كۈردى ئەبرى نەتەرەي عەرەب هەرەشە ئە ئىسرائىل دەكاتى سئوور ق جەرەي ئىپران دەكەتە سىانگەرى غۇيبانى تۆدا دائىدە دەدەن. كوردسىتان كرارەت گۆرەيانى ململانى ىئاشكراي نيوان بەرۋەرمندى ئاوچمىي وجيهانى شبهرى نساوخق هيسج رممسعنديكي كسوردي نييسهن راسته وخق بؤ ياراستني بهرزمومندي دمولمته داكيركه رمكانه و كېيناوى هينج بــ گۆړانيكسى يۆزەتىك و دەسىتكەرتىكى میلئیدا نییه. بگره هارهشای راستاوخز باسار داستگاوتی هکومه تهکهی راپهرینی گهلهکهمان (که نعمانی ویست و داوا ر خەرنى ھەموى داگيركەران و دوۋمتان و غۇفرۇشانە). شەر پلانهی نهمرتی که کورد به ناگایی خویهوه دهکری و کامیری جيّبه جيّگەرى پلانەكەش ھەر كىورد خۆپەتى. ئاكامى ئەم پیشهات و مارگاساته وا دهکات زیانی جمرگیری همبیّت مەترىسى گەورەي ئىبكەرىتەوە اا. ھاتتى ئەشكرى توركى داگیرگهار بـق سـهار کوردستان به پلهای پهکـهم فشـاره لهسـهار سورياو ھەرەشەيە بق ئيران.

بن ئيسرائيل پٽويسته سوريا معٽويستي تعرم بينتي مل بدات. نٽران چاوترسٽن بڪريّ. ئيسرائيل جه تورکيا شهم دوي

نامانچه دهپیکی. همهوو لایهکیش ده خوازن گورههانی شهرهکهیان فی دوور کهریتهوه. کهچی هیزه کوردییهکان که له قوناغی خمیاتی رژگاریدان ۱۱ شاگری مالهکهی خویان بو خوسووتاندن و کوردستان کاولکردن خوشتر دهکهن. یهکی دهبیته شمشیر و نهوی دیکه به قهلغانی دهستی داگیرکهران.

اهمهلومهرجی نیستادا دو ژمنانی کورد شارمزای باری دوروزی و شوینه زامدارهکانی جهستهی کوردن، بزیهکا نه همر راگهیاندن و بزنهیهکدا بازوریهکی کورد دهشکینن کوتهکی دمده دهست بازورهکهی دیکهی آ. همرچی تارانی نامرزقانهیه دهیکهن به بیانووی شهوهی بانگهیشت کراون لهلایهن هیزیکی دیکهی کوردییهوه. بهم شیوهیه سیاسهتی چهپهنیان پیاده دهکهن. مهترسی شهم سیاسهته جهمهنهمییه بی کورد دهیان هینده ی به کارهیتانی گازی ژاراوی پر

نیدی تاکهی نهقنی سیاسی کوردو جهماوهر خویان ناخه نه بهردهم پرسیاری: نایا بهم سیاسهتی کورد کوژی و نازاوه گیرییه چ قازانجی به کورد دمگات ا؟ کاروانه به بهرهو کوی دهروات و به کام هموار دهدهین ا؟ بن نهوهی کورد نهبیته یهکهم سووتهمهنی نهو تهنوورهی (عهرهب و نیسلام / تورکیا و نیسرانیل) چی بههین باشه !؟.

گۆڤارى (خويندكارى كبورد) ژماره 24-25 گەلاوينژى .1997/2606

همندیک زانیاری دیکه لممهر شهری ناوهوه!...

خویندری خوشهویست ... بهرودوا مهندی بابهت لهسهر شاو و بایسه غی شاو بلاوکراوه تسهوه و شهو مهترسیانهی پیشبینی دهکرین بق ههنگیرساندنی شهر له پیناوی شاودا، رؤژانه لیمان نزیک دهبینه و. ایردا الهمهر شهری شاوهوه همندی زانیاری گشتی و داتا و سهرژهیری بهسهر دهکهمه وه که راسته و خوه کومه به شارهزابوونی زیاتر دهکات لهسهر شه کارهساتانهی چاوهروانی دهکرین.

به گشتی 75٪ دنیا ناو داگیری کردووه، که برییتیه له 10800000 گفتی ناو و 97٪ دریا ناو و 97٪ که دریا نووشه کاندایه و که نکی به کارهنانی نییه.

له رِوْرُههالاتی نیّزیکدا نزیکهی 300 ملیوّن مروّف دهژین، که له 8٪ ی همموو دانیشتوانی جیهان پیّك دیّنن و خاکهکهی

روریهری 11–12٪ ی همموو گۆی زموی داگیر دمکات و تهنیا 7٪ به که نکی دانیشتن و ژیان دیّت. نامار کراوه بق هم کم ۶ ، 7 که به به به درده که وی دانیشتن و ژیان دیّت. نامار کراوه بق هم کم که که که به راستیدا گهره که حسابی 318 که س بکریّت ... عهره ب وهك نمونه یه که دیّنینه وه، چونکه دیار ترین نمته وه ی گهروه ی نهم ناوچه یهن. نیرانه می ناویان وا به دهست عهره به وه گهمار قدر نون به تورکیا و شیّران و نیتیوپیای خاوه ناو و لهم سنی به ره دا له جه نگدان.

باكورى ئەقەرىقا و رۆژھەلاتى نىزىك وشكايى بىابانى تيدا له مهفريبهوه تا مهنگۆليا درين دهبيتهوه. مانگي مارتي 1986 ريدرُهي بارائبارين له تونس 150٪ ملم زياتر بدووه، کهچی لے مانگی 10-12 دا لے تیّکرای ناسایی زوّر کیمتر باران باريوه. بهغدا سالانه 72-151 ملم بارانبساريني كهمش بزتمره. سالأنه دەررى 1-2 مليارد مرزف بەھۋى زيادبوون وشكايى و له كەڭك كەوتتنى زەوى بۆ ژيان دەكەونى بەردەم هەرەشەي ترسناكى سروشتيەرە أ. ئەم وشكايى زيادبورنە تهنانهت نیسپانیا و سیسیلیای نیتالیا و یؤنان دهگریتهوه. پســپۆر و شـــارمزاكانى ئەمــەريكى ئــه ســـائى 1980 داو لــــه سەردەمى (جيّمى كارتەر) دا راپۆرتيّكيان بەناونيشانى2000 Global ئامادەكرد و گەيشىتن بىم ئاكامىه : (زيسادبوونى دانیشتوانی نیوهی گۆی زهوی همتا سالی 2000 پیویستی دووقاتي شاو لهكهل خويدا دينينه كايهوه... كهورهترين كيشهش بزنه والأتانه دمخونقيني كه بن همر سمريك شاوى کهم به ریکهویّت و ریّرهی زیادبوونی ژمارهی دانیشتوان له ولأتهكه باندا زوّر بهرزه. شهم دياره دهيه شلك ولأشه شازه ينكه يشتووه كاندا به تاييه تنهو ولأتانهى كه لهبارى مالى و تەكنەئۆژىييەرە ئاتوانن بەسەر ئەن كۆشەيەدا زال بن. ھەراش زيئتر لەنپوان ئەق ولأتانىدا ساز دەبيت، كىە رووبار دەيان برِيّـت و لـمبارى نيّونه تەرەپىشـەرە ياسـايەكىEguitable

Distribution ریّکشهری دابهشههکردن یهکسهان سهورد لیخوهرگرتنیان نییه بیچهسپیّنن، بزیه به پیّچهوانهوه لهم مهسطهیددا ویست و هیّزو تارمزووی سیاسهتی بهرژهوهندی روّزانهی دهونّهتهکان کاریگهرن و یاسهکه بهریّوه دهبستن و قریمیشی رووداوهکان دهکهن).

امگهان شهودی ریکهوتن و هاوکارییهکی بسهرچاوی نیرچهیی همانا نیستا امنیو ولاتانی ودك نیکوادور-پیری نیمهویکا به ریتانیا امنیو ولاتانی ودك نیکوادور به به نمهمویکا به ریتانیا به معمولی شاودی دهکمویته نیوانیانه و همیه. همار لایسه مسولی پاراستنی به رژووهندی لایهکهی دیکه دهدات. به لام وا دهبینین همرای نیوان به رازیل و شهرجهنتین فهسمر پووباری Rio de la و نیمسرائیل و شهردهن فهسمر پووباری شهردهن و پاکستان و هیندستان و بنگلادیش فهسمر پویباری نیندوز و پاکستان و هیندستان و بنگلادیش فهسمر پویباری نیندوز و فررات و تورکیا و سوریاو نیراق فهسم

هسه کسهردهم جنگسری وهزیسری دهرهوهی جسارانی RArmitagr U.S.A نهمهریکا روویهروی به Reprotect U.S.A به پروهوه ووتی (شهمهریکا روویهروی به به بهرسیاریّتییه کی تاییسه ت دهبیّت بو شهمهریکا دان بهوهدا بنیّت که قیرانی ثار له پروّژهه لاتی نیّزیکدا توندوتیژر ثالوّزتر دهبیّت. لهوانه شه سسیناریوی شهر دووریسی نسوی به مهسه له کان ببه فی خویدا بیمهشی آ. بو حکومه تی تهمهریکی وا چاکه له کاتی خویدا نامه دهبیّت هموریکی اله Muftinational نسه ناوچه که دا پیّت

1/4 ی دانیشتوانی دیمهشق هارینان بههنی کهمی خارموره ناریان نییه ۱. 88٪ ی ناری سوریا له تورکیاره دیّت. له تحویویهری عهمان سالآنه دم ناو نه بهرزی ناستی دوریا نیم نمبیّتهره. همر نه عهمان و دیمهشق نه رستاندا مهتری بهر دمباری به تریّر همرمسی بهفر دمباری به تریّر همرمسی بهفر دمباری به تریّر همرمسی بهفرهره. نمبیّو چیاکانی کورنستان و لوبنان همزاران کهس ریّکهی هاتووچویان بههوی زیادبوونی بهفر بارینهوه

پرۆفیسۇر John Kolars رانستگەی Michigan كە
996-6-28 ووتى: گەلانى عەرەبزمان دەكەرنە سەر للوارى
قەيرانلىكەرە، كە دوورىيەكانى شەرەى ھەتا ئىستا رورىدارە
دەرى دەخات، شەم قەيراناش ئە رىگاى كەمبورنەوەى شارەرە

سسی همآنددات. همر بزیمش نم باردره گزشاری Foreigan سسی همآنددات. همر بزیمش نم باردره گزشاری Policy ی شماریکی ناماژه به بایمخی ناو نمانینددا دامکات و دوآردتی بسرگریدا، زامنی ساو مسنگهرکردن هیندهی شوینگهی زامنی مساریازی سنرخ و بایدخی دهبیت.

بن ولاته عهرهبزمانهکان کیشهکه نهرهدا شقی گهوره و مهترسیدار دهنوینی که 3/2 یان پشت به ناری روربار (نهم روربارانهش له ناوچهی نا عهرهبییهره دینت) و ناری سویری دهریاکان دهبهستن ههموو دهزانین سهرچاوهی ناوی رورباری دهریاکان دهبهستن ههموو دهزانین سهرچاوهی ناری شهردهنیش دیجله و فورات و نیال له کوییه ۱۱٬ رووباری شهردهنیش (سوریا، شهردهن، لوبنان و نیسرائیل) غویان به شاوهنی دهزانن، لهنیوان سهنتمنهی ههممان و نیماراتدا همرا لهسمر ناوی بورعلیمی ههیه.

له ناوچه که دا ته نیا له ولأتاني (توركیا، ئيران و سودان) نرهی ناوی ناسایی بق هسار سماریّك نرهی ناسبایی خوی تيده چينت... دهنا له سائى 1985 دا له روزهه لاتى خيزيكدا بق پاککردنه و ناماده کردنی شاوی خواردنه و سیالانه 300 دۆلار بىق ھەر كەسىيك سەرقكراود. ئىم بريارميەش بىمھاي دووبهرابهري ههمان كاره له ولأتيكي وهك تعمهريكا و پيتمج بهرابهری ههمان کارو پیویستییه ومك له خوارووی روزههلاتی ناسيادا أ. پروسهي كهمبوونهوهي شاو لهروزهه لأتي نيزيكوا هەر ئابنتە مايەي شەرى ئنوان دمولْمتان، بەلكى لەننو خودى 🕠 ئهن ولأتانهشدا ههرهشهى زموى ويشكبوونهوه زياد دمكات و برسینتی و همژاری و ممرک شرس دهخانسه بسمودهم ژیسانی خەلكەرە، چونگە بە تىكرايسان كشستوكالىن و سەرچارەي ژیانیان ناوه!. بن شونه بن 1 تهن کهنم سالانه 1800 م3 و بن 1 تەن برنچ 5000م3 و بۇ 1 تەن ئۆكە 7500م3 م3 و بۇ 1 تەن گۆشتى سور 2000م3 ئاو پيريسته. لمبوارى پيشمسازيشدا بِقْ 1 نِيتِر نَهُوتَ 12 نِيتِر طُاوِ، بِقْ 1 تُهُنْ طُاسِنْ 200مِ3، بِقْ 1 تُـهُنْ مس 500م3، مِنْ 1 تَعَنْ نَيْكُلّْ 800م3 و بَوْيِعَكَ تَعَنْ نُعَلَّهُ مَنْيُومً 1500م3 ئار پٽويسته. سمنتهريکي ئٽکوالينموه ئه سمالي 1980دا له لوپنان ئاماريّكى بەم شيّوەيە ئەرخست: لە سالى 1990 دا همر سمريّك له روّريّكدا له نوبتان به 165 نيتر شاي هەيە. مىالى 2015 ئىص پېئويسىتيە دەبېتە 260 ئېتر ئال لە رۆژنكدا ئەردەن ھەقتاكاندا 60 ئىترو ئە ئەۋەدەكاندا 85 ئىتر

ئار بز ھەر سەر<u>ئ</u>ك ھەبورە، ئە كات<u>ئ</u>كدا پ<u>ئويسىتى راستەلىنە</u> نزىكەى 120 ئىتر ئاو بورە رۇڭانە.

وهك ظامازهمان بنق كدرد زوريهى شهو والتنانسهى شانازى دهكهن به روربارهكانيانهوه و بهوهوه ناويان دهركسردووه، سبىرچاودى ئاودكەيان لە ولاتى خۆياندا نىييە. ئەمە لە بارى جوگرافى مېزۇرىيەرە مەسەلەيەكى بەلگەتەرىستە. دىجلسەر فورات وچياكاني بهشه كوريستاني بنبهستي توركياوه مەلدەتولىن و ئىلىش ئە ولاتانى ئەسىوبيارە دىستا كەچى شۆفىنىيەكى تەسكېيىنى وەك د.نېيل السمان لە كتىبەكەيدا (هرب المياه من فورات الى ديل) دونووسى: روويارى ديجله و فورات زوّرہےی لقے مسہرمکیہکائی کے دامیّنے خوارووی چياكانى تۆرۆزەرە لە بەرزاييەكانى ئەنادۆلى خاكى كيستاى توركياوه هەلدەقولْيْن، كە كاتى مەتا سىالى 1936 بەشىلكى سروشتی و سیاستی خاکی ستوریا بسوود. وابسزانم فعم بزچورينانه هيچ وهلاميك ههنناكري، بزيه منيش وهك خوى دەيكەمسەرە دىسارى ئسەق ئەقتىسە ئەخۆشسەى داگىركسەرانى کوردستان]. دمکریّت په سوریا پهبیّ ثاوی روویاری فورات بگوتری ولات نییه، چونکه نزیکهی 640000 همزار هکتار زەرى سىوريا ئەسسەر شاوى قىورات پىمئىم. ئىارى سسويد ر خْوِيْشَاوَى خَنْدَرْجِي تُعْمَعُتْهُ رُوْرَهُ، پِروْژُوكِنْهِي بِنِهُ كُنْهُلُ وَلَأْتَ نَاچِيْت بِهرِيْوه. ئەمرۆش 80٪ تواناي جيهاني بۆ پالأرتني ئاو له هُويٌ له رَوْرُه ه لأتي نيّزيكه ايه. 30٪ له سنعوديه و لهسالي 1953 ره له کاردایه.

100٪ ی شاوی کویت پینویسته که شوی پاك بکریته وه. در ریگاچارهی پاککردندوهی شاو له شوی لهمه ودای دروردا ری سه ریگاچارهی پاککردندوهی شاو له شوی لهمه ودای دروردا بزریه کان سه رکه و تو شایت. به هوی پیسبوون و پاککردندوهی بزریه کانه وه شه شهره که شهره وی بو گرداری بارانبارینی دهستگرد دروی بو گرداری بارانبارینی دهستگرد به هوره وه. بو زیاکردنی 51٪ بارانبارین له کیسرائیلدا. کهم پیگایهش سهری نهگرت. چونکه شویتی باران بارینه که نمستگرده کانیان دهکرد. چونکه شویتی باران بارینه که دهستگرده کانیان دهکرد به باران و نهسه ده ریاکان دهبارین بایخود نه شویتی مهبست و شه حهون و جوگه لانه نه دهباری یا خود نه شویتی مهبست و شه حهون و جوگه لانه نه دهباری و شکه بزیان تاماده کردبور، کهمی بارتبارین و زیاد بورنی و شهری ی برتبارین و شهری ی برتبارین و زیاد بورنی و شهرین و زیاد بورنی و شهرینی و به مهدورنی و شهرینی و به مهدورد.

لـهو ولأتيّكى ودك ميسـردا سـائى 81٪ 1971 دانعويّلـهى ناوخوّيى خوّى بعرههمـهيّناوه. سـائى 1981 بـووه بـه 49٪ . لـهعيّراقدا سـائى 1970 91٪ دانعويّلهى ضوّى بعرههمـهيّناوه. سـائى 1981 بـووه بـه 47٪ . ئـهم ريّــرّه بــوّ كـهموزيادى پيّريستيهكانى گوشت و روّنى زميت به همان شيّوه بووه.

نیســرانیل 34٪ و میســر 25٪ی بژیّــوی خوّیــان لــه ئهمىریکاوه دینن. تا بیّت پیویستی هاوردهیان زیاتر دهبیّت. سالی 1980 نـه روّژهــه لاتی نـیزیکدا 32 ملیـون تــهن گـهنم بهرهمهینزاوه، تهنیا 20 ملیونی پیویستی به 30 ملیون تهن همبوره. به پیی هسابکردنه که بو سالی 2000 همزار 43 ملیون تــهن تــهنی پیویست دهبیّت. شهم فاکتــموش بـاری تـابووری لــه خوّدانه بووی نمو ولاتانه هیّنده ی تر دادهرهشینی و ملکه چ و قدرزاریان ده کات. ســهرنه نمام بـهره و شهرو پیکداکیشان و همرهس مل دهنیّن.

لهلایمکی دیکموه که کمناری دیجلم فروات و نیسل دا میژوری مرزقایهتی سهری همقداوه. شارستانیتی و کوولتورو که ویوه پهیدا بووه. که فایینه فاسمانییمکاندا چیزکمکانی کهشتی نرح و حمزرهتی موسا خستنه ناو سمجهتهوه و دانی بمدهم شاوی نیلموه و زوّر چیزکی نهفسانهیی دیکمهان بهرچاو دهکهیت. شهری نیوان بابلی و سوّمهری و ناشووری و میدی و فیرمهوندکان که میّروودا هیچ کاتی که معبهست و بالادهستییان بهسم نهم ناوچه پر لهخیرو بهرهکهتهی ناودا دوور نمبوره. کم ولاتانهی خوّیان بهخاوهنی شهم رابردووه دوران، نیمرو پوربهروری همرهشهیهکی نوی بورنهتهوه.

سهرنهنجامی کۆمهنی هۆو هۆکار، نهسهرو همموویانهوه هزکاری سیاسی. له سهرنهمی کۆنهوه بیر نهگندانهودی ناو پر سور انزوهرگرتان فشاری سیاسی لهکاتی پیویستدا کراودتهوه. نهسهرنهمی نویدا پاش نهوهی نهخشهی سیاسی و جوگرافیای ناسروشتی هاته کایهوه، مهترسی و پیویستی ناور زؤر کهرهسهی خاوی دیکهی وهك نهوت بهتاییسهتی نمرکهرت. محروف له مهنومهرجی نیستادا حکومهتهکان ناچاربوون بیرزکهی (بهنداو)ی ناو بخهنه کار،

ئهم بیرزکه تازمیهش که تیّکهلّ بسی نمخشه و معراسه سیاسییانه دمبی، نیدی متمانهی شهر دمولّهتانه بهیهکتر میّندهی دیکه بعرمو خانهگومانی دمچیّت !!. 1910—1925 بهنداوی زنار نهسهر رووباری نینی شین بو گلدانسه وهی ملیزنسی م انداو دروسستکراو اسه 1932—1936 بهنداوی جبال العلیا بق 3500 م شاو دروسستکرا. کاتیکیش میسر ویستی بهنداوی بهناوبانگی نهسوان دروست بکات، نهبه دهومی خوّی به خاوهنی یهکهمی نیل دادهنی مهتی شهره به خوّی دهدات زیاتر سوود له نیل وه ربگری، گوایه ژمارهی دانیش توانی سسی بهرابسهری سسودانه. هسهرای سیاسییان دانیش توانی سسی بهرابسهری سسودانه. هسهرای سیاسییان دانیشهیدابوو. وه ساتی نیتیوپیا ویستی رووباری تانا بهنداو دروست بکات نهنوه سادات رایگهیاند که وا میسر ناماده یه بهیته شهریکه وه که نیتیوپیا بهنیاز بینی نهنداو دروست بکات نهنوه رووباری تانا

بهمهمان شیّوه بوّ سوریا و عیّراق بعرانبس پروَژهی GAP ى توركيا همان هالويست ودركيرا. ودل هالومهرجي ناوچه کسه و گدیروده پی شده و دوو ولاتسه جساری شده ده کهی داخستورها. سائى 1954 عيْراق درْي دروستكردني بهنداري الطبقة لمسمر شاوى فنورات لهلايسن سنورياوه وهستايموه و لەشكرى برده سەر سئوررى سوريا. ئە سائى 1967 دا سوريا و عسيراق پهيوهندييسهكانيان ئسائۆز بسوو. عسيراق داراي 14000000 مليون ۾3 ناوي ڪرد، بهلام سوريا رايگهيان ڪهوا عَيْرَاقَ پِيُويِسِتِي تَعْنَهَا بِهُ 9000000 مِ3 . هَمْرَايُ سَيِاسِي لَـهُ ماسىلەي ئارھوھ سىارى ھىڭداود. ئىتيوپىيا كۆمەكى سوپاي رزگاریخوازی سودان – SPLA ی مهسیمی دهکات. میسریش كۆمەكى ئەريترىيە موسلمانەكان لە خەباتى سەربەخۆيدا دژى ىمسىەلاتى ئى<u>تيوپىي</u>ەكان ىمكات. ئىتيوپياش بىق پاراسىتنى بەرژوەندىيەكانى خىۆى دۆسىتايەتىيەكى توندوتۆڭسى ئەگسەل ئیسرائیلدا دروستکردووه. شعو ولأتانهی که رووباری نیال پيِّيــاندا تيْدهپـــاريْت، ســاني 1983 لـــاندا ریخس تنظمه معکیان معناوی برایمتی -Undugu وه دامهزراند. ومل نيتيوپيا كه قفل و كليلي فاومكهي لايه رازي نهبور ببيته شەندامى شەق رێكەوتئائەمەيـە. سىاڭى 1990 كىاتى ليژنـەي پرزگرامی گهشهپیدائی Undugu و Undugu و یستیان پێػەۋە ئێػڒڵؖيئەۋەييەك ئەسەر ھەۋزى ئىيل بگرشە ئەسـتۆ و ئاماده بكهن. ئيتيوپيا رنگهی ليژنهكهی نهدا بيّته ولأتهكه يسهوه. ميسسر بهرنامه يسهكى دريَّ (خايسه ني خسستوَّته بەردەست و پەر كە ھەر شىتى ھەوڭى بەرھەم ھينانى روزدى

کارمبا دمدات. بزیه تزریکی پیکهره گریدانی کارمبایی له نیوان بهنداوی تعسوان و ingu له نزگهنده سازدا.

بعرانيمر بعمه سودان گعرهكييمتى پرۆزدى هيدروكارهبايى نەسسەر پورىيارى Albert و Edward دەيمسەزريننى: شسەرى عسيراق و تسيرون 1980– 1988 دهوري 452.2 مليسون دولاري عيْراق و 644 ميلوْن دوّلاري ئيْراني تيْچور 100000 هــازار لــه عييراق و 300000 هـمزار كـوژراو لـه ئـيران و بـه هـمردورلا 750000 ھەزار برينداريان دا. ئيران ئە سىائى 1919 رە ئەرت دەنيْريْت دەرى و عـيْراق لـه 1931 وە. بـەلأم تـەنيا ئــەو 8 سالُهی شام ِ ترخی زیباتری لیه هیاموو شای سیالاُنایی نیاوت ناردنه دمرموه تيَّجوو. دياره كيِّشهي شط العرب و كهنداوي فارسى تەڭەزكەيلەكى ئەزەلىيە راشە چارەسلەركارە راشە بىق هميشهيي دهكريّ لهنيّوان شهم والأشهدا همردهم و هميشه فاکتهریّکی حازر و ناماده و کاریگاس و سازش ناسمر شهری نَيْوَانَيَانَ بِورِهِ و دهبيٍّ. تَعَمَرقَ لَهُ رِيِّكَايَ شَاوِهُوهِ نَيْسَرَانَيْلُ لَهُ دوق لاوه دهکاری فشار پخاته سنهر سنوریا: لنه بناکورهوه بههزی تورکیاوه و لـه شوارهوه لـه ریّگای نمربمنـهوه. نـمن پەيوەنىييەى ئيسرائيل و توركيا بە مەبەستى فشارە بۆ سەر ستوریا و عیبراق مستوکارکردنی شاوی دیجلیه و فوراته. پەيوەندى ئىسىرائيل ئەكەل ئىتيوپىاو ئۆگەندە دا بۆ نشارە ئەسسەر مىسىرى سىودان. بىلىماى سىن كوچكىدىي (زەرى، ناشتی، بەرورپورم) نارمرۆك و دروشمی سیاسەتی ئیسرائیل و ئەمرىكايىــە بىــۇ چارەســـەركرىنى كۆشـــەى رۆژەـــەلاتى ناوەراست. لە ساڭى 1967 دا ھەرسىيّ ولأتى توركيا، سورياق عيراق لنه بمغدا كۆبوونلەرە بىق رىككەوتن ئەسلەر مەسلەندى دابه شکردنی شاو، داواکاری تورکیا 18000 ملیـــوّن ج3 شاو ر سوريا 13000 مليون م3 و توركيا 14000 مليون م3 بوو. بهام رێڪنهڪهوتن.

له ههنورکهدا چ سوریا چ عیراق همی یهکهیان بهجیا پاش زائی و دهستر زیشتوریی تورکیا بههزی GAP وه بهسمر ثاوی فورات و دیجله دا، ریخهوتننامهی جیا و سمریهخویان فهکهل تررکیادا مورکردوره. ومك دمزانین له دهمی شمپی عیراق و لیگراندا سوریا بورییه نهرتهکانی عیراقی بری به خاکی سوریادا تیپهرن، چونکه سوریا لایهنگری تیران بوو.

توركىيا وەك دەوللىمتىكى بىھ پواللىمت بىللايسىن بىلگىمى دەربازبورنى بە ئەوتى ھىلراق دا. سىالى 1988 ئىم دىمەشىق

ریکهوتننامهیه کی گرنگ اهسه ردهستی (دوزال) ۱۱ اهگهان سوریادا مورک را وه آن پایهندی پیدوه نسه کرا دواجسار ریکهوتننامه می مانگی نوکتویه می 1998 اله نیدوان سوریال تورکیادا الهسه مهسه الهی ناو و ناسایشی سخووری بهرانبه به کیشه ی P.K.K نهمهش شیاری هملوهشانه و و جیبه چی نهکردنه. اله رووی یاسای نیدو ده و آماره ی دانیشتوان به مکارهینانی شاو به پیریست و راهاره ی دانیشتوان و پیریستی کشتوکالی و نابووری و پیشهسازی دیاری دهکات، پیریستی کشتوکالی و نابووری و پیشهسازی دیاری دهکات،

ئەل ولاتەي زياتر سىوود لە شاق وەرگىرى و زيان بە ولاتى دراوسیّ به سوود لیّبینینیه بدات. ممبیّت قەرەبووى زیـانى ئەل رائتىم بىم پسارى بداتىموم. ئىممانگى 11-1991 دا ئىم ئەستەمبول بريار درا كۆنفراسىك بىز كۆشەي ئار بگىرىت، ئەگىرا، چونكە 7 ولاتى عەرەبى بەھۆى يەشدارى ئىسرائىلەرە ئاماده تەبورن. ماتكىّ يەر لەم كۆتڧراسە ئەسسەر مەسسالەي (كۆنفراسى ئاشتى ئە رۆژمەلاتى نارەراستدا) بۆ مەسملەي كيْشهى ئار بريار درا جاريّكى سيكه كۆبېندوه. ئەرە بور بېيار ىرا لىه مىانكى 5–1992 دا لىه قييــەناى پايتــەختى ئەمســا بگیری، ناکام نویندری 32 ولأت بهشداربوون. بهلام دیسان چــهند بمولــهتیکی گرنــگ وهك (عــیّراق و ئــیّران) داوهت ئەكرابورن. سىوريا و ئويئسائيش بەشسدارى كۆبۈونەوەكسە نېرون. بۆپه نەتوانرا مىچ بړياريكى تيدا بىرى. بە تايبەت که تویّندری نیسرائیل سوور چوو ناسمر شعردی تعنها باسی لایمنی تمکنیکی ناوی تیّدا بکریّت. ولأته عمرمبیهکان داوایان شەرە بىور ئىە پېشىمورە باسىي چۆنىيىمتى دابەشىكردنى ئىار بكريّت. له مانگي 6-1992 يا Rio de Janerio ي پايته ختى بعرازیل تویّنهری 300 سیعرمك دمونست و زانسا و پسسپزری شارمزا فمسسر پرمسی شاو كۆپۈۈنسەرە. دىسمان نسەيانتوانی كنشه دَالْرْزهكاني لهمهر تاوهوه چاردسهر بكهن،

نززال له دممی خزیدا پیشنیاری راکیشانی (بزرییه کانی ناشتی) خسته بهردهست و که بریتی له پروژهیه نزیکهی 20 ملیارد دولاری تیدهچوو. بریار بوو سالانه 2.5 ملیاره م3 ناو له تورکیاوه بگویزیتهوه، واته روژانه 3.5 ملیون م3 . نرخی گالونی ناو بهم ریگایه سی بهرابهری نهوهی تیدهچوی ناو لهخوی چاك بکهنهوه. بانگاشته زهقه پروکهشه کهشی بریتی بور نه بهرقه رارکردنی ناشتی له ناوچه کهدا، وه ك له

ئارەكەيسەرە ھىاتورە. ئىە بۆرىيسەكانى ئاشىتيەرە ئىار ئەبسور بنيرن بۆ:

1-سوریا و نمردهن و پوژناوای سعودیه. 2-کوینت و نیمارات و شوینهکانی دیکهی سعودیه. دریزی نم دوو بودیه نزیکهی 20000 همزار کم تیرهی م دبوو. بهام نمهمش ساری نزیکهی 20000 همزار کم تیرهی م دبوو. بهام نمهمش ساری نمگرت!. ئیرانیش ریستی به بورییهکی 2000 همزار کم ناو له پورباری کاررونه و بو قطر بنیری. نمهمش مایهوه و بوی نمکرا. سارنه نجام نصوه بور کومیسیونی کومهای میدود و بوی نابووری سهر به UNO رمخنه ی تونده نمه تورکیا و نیران کرت، سهباره ت بهوهی همردوو و اقت نایانهویت نمو ناوهی کرت، سهباره به ریکوییکی دابهشی بکهن و همردوو و اقت نایانهویت نمو ناوهی دهیانه به ریکوییکی دابهشی بکهن و همردوو و اقت نایانهویت نمو ناوهی زانبوونس خویان بهسمر ناوچه کمه ایکاریسهینن... اسه سارده می شادا نیران توانی ریره وی چهمیکه بمره و عیراق سمرده می شادا نیران توانی ریره وی چهمیکه بمره و عیراق ایکاریسهینن، به عیراقدا

پهیمانه کشتی و تایبهتیههان، دابونه ورقی مورقی نیوده و پهیمانه کشتیههانی یاساش International نیوده و پهیمانی یاساش Law Association لعسائی 1966 دا له هیلسینکی بپیاری لعسه دراوه. سله 41 بهند پیکهاتووه، کهچی همر گفتوگزیان لهسم دهکریت و همتا نیستا کاریان به دروستی پینهکراوه. درا بپیاری ده زگای یاسای نیودهو آمتی سم به پینهکراوی درا بپیاری ده زگای یاسای نیودهو آمتی سم به پینکه رادی سالربورگ – نهمسا له سالی 1991 دا ده آن؛ (هم و ولاتیک مافی به کارهینانی فاوی پووباره نیودهو آمتیه که یاسای به ولاته که یدا تیده پهریت. به پینی شهی ممرجانه ی که یاسای پرزوی ههنده سی و به کارهینانی فاوی پووبارو حموزه کانی پرزوی ههنده سی و به کارهینانی شاوی پووبارو حموزه کانی دامه دراندنی پرزوی ههنده سی و به کارهینانی شاوی پووبارو حموزه کانی نییه، که ببیت مایه ی زیان گهیاندن به ناو، هماسان به کاریکی وا، تهنیا له کاتی ریکهوتنی پیش وه خت و ناماده یی تهره بورکرنه و می زیانه کاندا دهین).

رووباري نيل 6671کم دريْژه :

62.7 ٪ دەكەرنىتە سودانەرە، دانىشتولنى 23.800 مليۆنە، 12.1 ٪ دەكەرنىتە ولاتى ئىقىرپىيارە، دانىشىتوانى 49.5 مليۆنە.

9.9٪ دەكەريتە رائتى مىسرموم، دانىشتوانى 52 مليۆنە-

7.7٪ دهكەويىت ولاتى ئۆكسەندەرە، دانىشىتوانى 17.1 مليۇنە.

3.8٪ دەكەرىتە ولأتى تانزانيارە، دانىشتوانى 24 مليزنە. 1.8٪ دەكەرىتە ولأتى كىنيارە، دانىشتوانى 23.8 مليزنە. پوريارى ئىل چەند ئى جۆگەى دىكەشى دەچىتە سەرو 8 ٪ و دەكەرىتە زائىرەرە.

### گرنگترین بهنداوهکانی سهر رووباری نیل:

خەسسىوان / 1902–1912 تىسەرار بىسورە و ئىسە 1934 رە بەرفراوافتر كراوە، 6.333مليۆن م3 ئان گلىدداتەرە.

سب العباق / 1971 بىق گلدانسەرەي 165.000 مايسارد م3 دروستكرارە.

1964 Kashmel Girba تەراق بوۋە، بق 1200 مليارد م3 ئاق گلدائەرە دروستگراۋە.

جبـل علیــا 1037 تــەوار بــووم، بــق 3600 ملیـــارد م3 ئـــاو گلدائەوھ دىروستكراوھ.

زنار 1925 تەرار بورە، بق 1000 مليارد م3 ئال كلدائەيم دروستكرارە.

1966 Roseles تــمواو بــووه، بــق 3000 مليـــارد م3 ئـــان گلدانهوه دروستكراوه.

پروپاری فورات : 2320 کم سریّڑہ :

445 کم دمکمویته تورکیاره.

673 كم دمكەريتە سوريارد.

1200 كم دمكەرنتە غيراقەرە.

بەندارمكان:

كەرەبان / 1973 تەراق بورە. قەرەقايا 1987 تەراق بورە. ئەتاتىرك 1990 تەراق بورە، ئەمائە دەكەرنە توركيارە.

التورم / 1973 تەراق بورە، دەكەريْتە سوريارە،

رمسادی 1954 و مندییسه 1913 تسمران بسورن. دمکارنسه غیراقاوه.

پوویاری دیجله 1656کم دریّژه:

300 کم دمکەريتە توركيارە.

1358 كم دمكەريتە عيراقەرە.

ئاسىكى موسلٌ 1974 و سامەرا 1956ر كوت 1939 تـەرار بورن. دمكەرئە عيّراقەرە.

> پوویاری نەردەن 650 كم در<u>يّ</u>ژه **بەنداوەكا**ن:

مقارین 1964 و مخیـه 1973 و لیــــ شــــ الل 1977 شــــ اول بوون. دهکهونه تمریمتموه.

پێويستى ئيسرائيل به ئاو به مليون م3

ريِّرُه به سالأنه	كشتوكال	هەموق	سنال
7.17	260	350	1948
7,90	1.032	1.274	1949
7,98	1.24	1.564	1969-70
	1.271	1.670	1976-77

#### ئاو له نهجهنجوی داهانمودا

همهوو له بایسخ و گرنگی شاو له میشرووی ژیسانی مرز فیسانی مرز فیسانی مرز فیسانی ایسانی مرز فیسانی رسسکانی ژیسانی مرز فایسه تیدا می له مرز فایسه تیدا می له کهناری رووبار و دهریاو سارچاوه ناوییهکانموه بووه. ساتی مرز ف بهنوای بژیوی ژیاندا وی آبوده له کهناری ناوهکاندا مساودای هاسانه وهی بی خفق ها فیلازدووه. نینجا نه سازدانی هیلانه و شارزچکه و شارهوه گهیشترته نمم پلهیهی سازدانی هیلانه و شارزچکه و شارهوه گهیشترته نمم پلهیهی شاوی بیق بازرگانی و شاوچی بی بازرگانی و شاوچی بی بازرگانی و کاردی سیاسی و سهریازی و سهرچاوهیهکی یهکهار بهنرخ و گهردی نابووریشه.

رزّژانی 24-8 تـ 4-9-2002 نهشاری یوهانسبوّرگ لـه نهنسهر نه سسال تنیسهوبورن بهسسهر کوّبورنهومی نه کوّبورنهومی نه کوّبورنهومی نه کوّبورنهومی نه دمهنی خوّیدا بهست. شهم کوّبونهومی به نزیکه 8000 هـهزار کهس نه سهرهای دمولّهت و نویّشهری 109 ولاّتو نویّشهری نهندامانی چهندهها ریّکخراوی تا دمولّهتی NGO بعشدارییان تیّداکرد. دیاره کیّشهکانی ثاو و برسیّتی و همرّاری و ریّنگه سهرتریی کارهکانی ثاو و برسیّتی و همرّاری و رینگه سهرتریی کارهکانی گونفراسهکهیان داگیرکردبوی.

شەرەى ئەويدا باسكراوە بريتيه ئەرەى ئە 6.2 مئيارد مىرزى ئە دانىشتوانى سەر زەوى ئەم كاتسەدا ئزيكى، مئياردىك مرزى ئاوى پاكى خواردنەرەيان ئىيبە و دەستيان پنى راناگات. و باس ئەوە كرا كەوا ئەم زمارەييە تا سائى يىنى راناگات. و باس ئەوە كرا كەوا ئەم زمارەييە تا سائى دەبىتە ئزيكەى 3 مئيارد و نزيكەى 5 مئيۇن دەمرن كە زۆربەيان مندائن. World Watch-Institut ئەكىرلىنەرەيەكدا دەلى:

نزیکهی 14 تا 30 همزار کهس روّژانه بهموّی نهخوّشی خواردنهوهی ناوی پیسهوه دهمرن، بوّ رزگارکردنی ژیبانی 2 میلوّن مروّف پیّویستی به 200 ملیارد دوّلار ههیه، نهمهش پیّویسته کاری بوّ بکریّت و هارکاری بکریّت.

ناو پێویستییهکی بایهنوٚژییه ... بق خواردن و خواردنهوه و خقیاراستن له نهخوْشی و پاکوخاویْنی بهکاردیّت، چونکه وهک دیاره 90٪ نهخوّشیهکان له پیسبورنی ناوهوه دروست دهبن. دیسان بق بهختهوهری صروّف بق پیّویستی ناوسال، پیشهسازی، کشتوکالّ، گهشتوگوزار، سهیرانگا و گهنّ بواری دیکهی ژیان پیّویسته.

به حرمین له ولاته همره همژارمکانی دنیایه له سمرچارهی شاودا، کهچی ریّژی همره بمرزی شاوی پاکی دمگاتیّ. بملاّم بمنگلادیش شاوی زیّره، وملّ چاك نییم و بـق خواردنـــهوه دمست نادات و بـاری شابووری خراپــی ولاتهکـهش ریّگــره لمهردهم کوّمهلیّ پروّژهدا که لهو ولاّتهدا بیّته کایهوه.

داو بهمزی ژهنگاری بوون و رزینی بزرییهکانه و پیس دهبیت و له گهان له ولاتانی جیهاندا توانای تازهکردنه و دهبیت و له گهان له ولاتانی جیهاندا توانای تازهکردنه و گزرینی دو بزرییانه نییه، یاخود قهرامؤش دهکرین، و همروها سهرچاوهی ناوی خواردنه وه بههزی بارانه و پیس دهبیت کی زوری بو پاکردنه و دهوی تساره کو شیاوی خواردنه و بیت. ناو دیسان بهمزی ژهمرو پیسی ناو همواوه پیس دهبیت. نه 20 سائی داها توودا زیاد بوونی 70% ژهساره ی دانیشتوانی سهر زهوی و زیساد بوونی پیداویستی ناووستی ناو بیداویستی ناوهوه، پیویستی 40% ناو بهرز دهبیته وه.

نهرجا همتا همنورکه نزیکهی بری 70٪ ناو بر کشتوکال و نهروی دوری باری برویسته و نهمهش بههنی بمرزبوونهومی پلهی کهرما و بهرمو وشکبوونهومی زموی شاوی زیاتر پیرویست دمین به به بروی شاوی زیاتر پیرویست دمین به برویستی 1000 تسهن شاو دهخوازیّت. 90٪ شاو کونستروّل بیرویستی 1000 تسهن شاو دهخوازیّت. 90٪ شاو کونستروّل ناکریّت و کهس نازانی چسی لی دیست. به شوینیّکی وهك نزگالالهی نهمهریکادا، که سهرچاوه و حهوریّکی گهرهی نزگالالهی نهمهریکادا، که سهرچاوه و حهوریّکی گهرهی شاوه، سالأنه 12 ملیارد م3 شاو وون دهبیّت. هوکاریّکی بهرزبوونهومی پلهی گهرمای زموییهوه ههیه، که تا 2100 بهریّروی 6٪ پلهی سهدی زیاد دهکات. بر بهرنگاربوونهومی به شاو بهریّروی مهترسییه سهرچاوهکان باس لهوه دهکهن که سالآنه ثهم مهترسییه سهرچاوهکان باس لهوه دهکهن که سالآنه دم مهترسییه سهرچاوهکان باس لهوه دهکهن که سالآنه و لاتیکی نهوروپایی وهک نه نمانیا دا که سهرچاوهی ناویشی

هێنده زوّر نييه، ههر تاكێك به 130 ليـتر شاو ڕوٚژانـه ثيـان دمگوزهرێنێ.

800 مئيــون مـروف بـه برســيتيهوه دمنــاليّنيّ. تهنــها لــه ولأتيكى وهك زيمبابزيدا نزيكهي 6 مليـــــــــــن كـــــس برســـــيتى هەرەشەي ژيانيان لادمكات. مليارد و نيوي مرزف زياتر ئەلەتركيان نييە و دوو تا سى مليارد مروف بەلوغە و شوينى دەستشۆرى نىيە. بانكى نيودھوڭەتى ئە ئاكارىكى خۆيدا دهلسي 600 مليسارد دولار بسق 10 سسالي داهساتوو بسق مشورخواردني نساو و زامنكردنسي لسه والتساني تسازه پێشڪهوتوودا پێويســته خــهرج بکرێــت تــاوهکو تووشــی كارەساتى گەورە ئەيين. كيْشە و ھەرا لەسەر ئاو لە دنيـادا باسق خواستیکی گمرمه و گمر چارمسمریکی دادپمرومرانه و ياسىايى دروسىتى ئىكريّت. كىە ئىەريش دىيارە بىمھۆى ئىەر بارودزهه سياسييه بهسمريهكدا ممليزاوه ناستى متزده به خشي تيدا بهدي ناكرينت، ئهوا مرؤقايهتي چاوهرواني شەرى گەرم و خويتاوى گەورەپە ئەسەر ئاو. ئىكۇنىنەوە جيهانييەكان ئاماژە بە 15 شويّنى دنيا دەكەن، كەلەسەر ئاق بەزمو ھەرا دروست دەبيّت.

به شسی هسهره زوّری شهر نارچانسه ش وان اسه ناسسیاو نه فهریقادا. همر شه دهمی شهر کونفراسه دا شه کاتیکدا که شیسرائیل وا به و توندوتیژییه پووبه پروی فهلهستینیمکان دمینته وه. وهزیری شاو و شاودیّری شهردهنی هازم ناسس پروژه ی راکیشانی شاوی دهریای سووری بو دهریای مردوو لهگه آن نیسرائیلدا خسته بهر باس، که بچی 8 ملیارد دوّلاری تیده چیّت. هوّیه که شی شهره یه که وا دهریای مردوو سالآنه بهرزی یه نه مهتر ناوه که ی کهم ده کات و تا سالی 2050 نیوارنیو ده بیت.

يەراويْزەكان:

+Wasser oder Oel چاپی 1944 بنرن

 +ناونیشانی وتاریکی پهنرخی پاریزور جهرجیس قمتحوللایه
 که له گوقاری (انثقافة الکردیة)ی لهندهن دا بالوکراوهتموه.

+سىسەرپەخۇيى، ژمسارە 12-1991/22. ئۆرگسانى پىسارتى سۆسيالىستى كورد (پاسۆك).

لەنورسىينى ئەم باسەدا بۆ ھەندى زانيارى سوردم لەنامىلكەى GAP گاپ ى مەدىكۆ وەرگرتووە.

+هــهرودها ســوودم لـــه گۆڤــارو رۆژنامــه ئەڵمانىــــەكان

وەرگرتووە.

# كلوْنكردنى بايوْلوْژى لەجىھانى ئاژەلانھا

نوسینی: دکتوّر جهرجیس محهمه د حسیّن مهولیّر

#### بنجينهي جيرؤكمكم

مێژرویهکانهوه کههاترْته ژیانهوه تاکو ئیّستا، همڵیگرتوون، مزرکی رِهوتی سروشتییان بِوْ کرداری زرْربوون، وهرگرتووه،

بهم شیّومیه هزرمکان دهربارهی ژیانی سروشتی و ژینگهی مرزف یهه لمدوای یهك لـهدایکبوون، لـهو هزرانـهش هنژری ژیان و چوّنیّتی بهردهوام بوونی و پاریّزگاری کردنی سیفهتی نوّربوون و وچه خستنهومیه لهزیندمومراندا.

لیّرهوه ناشکرا بوو که ژیان به دووان دهستپیّده کات، نیّری می بهم شیّوه به لاژیك رهوته سروشتییه دوّزرایه وه که لهزوروونی زینده واراندا به دریّژایی هه موو روّژگارو له همه موو شویّنیکی نهم هه ساره یه دا که هملگری هم تربه کی زیندووه و شویّنی نیشته جیّبوونی همه موو زینده و دانه هم له ساتی له دایک بورنه وه تاکو مردن، له سه ری راها تووین. نهم سوننه ته له بنچینه کانی ژیانه و به شیّوه ی جیاواز و جوّرا و جیّر و به در برورنی همه در برون و بورن و جوّرا و جوّر و به در به در به در برورنی همه در به در برورنی همه در برورنی برورنی همه در برورنی برورنی همه در برورنی برورنی همه در برورنی همه در برورنی شویند برورنی همه در برورنی برورن برورنی برورن برورنی برورنی برورنی برورنی برورنی برورنی برورن برورنی برورن برورنی برورن برورنی برورن برورنی برورن برورن برورنی برو

جۆرىك بىت ئەزىندەوران، گوزارشتى ئەخزى كردووه. بەلام گشتییان لەسەر ئەرە كۆكن بناغەيەكى جەرھەرى ھەيە كە بەردەوامبوونى ژيان پشتى پيدەبەستيت، ئەر بناغەيەش بهدوادا يعكدا هاتنى تاكعكانو وهچەسىوركىيە. (ژيان لەسسەر زەرى ھەر ئەسى ھەزار مليۇن سال يان زياترەرە بەردەرام بووره، مارهیسه که دمکاته سنی بهشنی مناوهی نساویراو زینده ومران لمریکهی دهزووه دابه شبوی نموه، زیادییان كردوره. وهك بنچينەيەكى سەرەكىش ئەم دابەشبورنە جەخت لموه دمكات خانه بمرهم هاتووه بچوكمكان بهتمواوهتي له شانه کانی باوان دمچن که دابه شبوون و به مهمان شبیوه بەرھەمى دەھينندوم بەبىئدومى شىيومى ندوى دەربكەويت، تەنبها لەجانبەتى زۆر بەكمبەندا ئىمېيت، ئىمويش لەريكىمى بازدائموه روودهدات، ئەبەرئموھ پێشىكەوتن بمەدرێژاپى شەو مارەييە سسىتار ھيواش بور؛ ئيستا دەردەكەريت يەكەمين زینده و هران له رنگه ی توخمه خاشه کانی شهو پووه کانه و که لەقھەرزە سەورزمكانەرە نزيك بوون، زاوزيْيان كىردورە. ئەسە كممتر لهييش همزار مليؤن سانعوه دمستى ييكردووه بؤته پائندر بن بدرهو پیشچرونی پیشکه وتن، غیرا دورکه وتنیش

هۆكدارى ئەن قىرە جۆرىيە 🚌 سەرسىـــــورھێئەرەيە كەئيسىتاكە تىبىنىسى دەكريت)،

بۆلسەردى بەشسىنود زانستبيه ساكارمكه لسهم کرداره تێبگەين که بناغەی بهرددوام بوونس مانسهومى به کشیستی (مسسرؤف و گیانــــهوهران و رووهك

زينده ومراني ديكهي وهك كهروو ميكروّبو قهورّه).

بىق تۆگەيشىت لىەم بابەتتە پۆرىسىتمان بەگەرانەرەيىە بىق زانيارييه سەرەتاييە بنچينەييەكانى كە ئەرابووردوودا ئەسەر كورسـيەكانى خويّنـدن فـيّرى بوويـن. يەكـەم ويّنــه بــق هــەر كەسىيكى خوينىدەوار ئەئيمىە راشە دەكريىت ئەرەپسە گىول لمبمنكه هملألميمكموه زياد بمكات كمباو ميروومكان لمكسمل خَرِّياندا هَمْنْيدهگرن. دوای بۆمان رووننگراوهتهوه شهو دهنکه

ھەلالەيە لەبەشى نېرىندى ھەمان گول يان گولېكى دىكسەي هەمان جۆرەۋە ھاتۈۋەو لەگەل ھۆلكۆكەدا يەكىگرتۈۋە.

لەقزىناغىيە دوا بەدوايەكسەكانى خويندىنسدا كسردارى زاوزيّكردنمان لەزيندەوەرانى ديكەدا بەمرۆڤيشەرە بۆ ئاشكرا بوق، تاكو بەكردارى زۆرپوون ئەزىندەۋەرە زۆرپچوكەكاندا كەبسەچار ئسابينرين (وەك بسەكتريار قسايرۇس) و تەنسها بەمايكرۆسىكۆبى ئاسىايى يىان مايكرۆسىكۆبى ئەلىمكترۆنى دمبينريّن که توانای سهدهها ههزار جار گهورمکردنييان ههيه، ئاشنابورين.

لەرنىگ مى ئىمم خويندنانىمود بۆمسان دەركىموت بىمھۆى زۆربوونەۋە ئەزىندەۋەران بەگشتى (ھەمۇق ئەق زىندەۋەرانەي ڑیانییان تیّدایای)، ئموانسهی دهبیانریّن و نموانسهی ما يكرز سكۆيين، تاكيّكي شوئ لهدايك دهبيّت كه لهمــهمان جۆرى باوانه. بەم شىنوميە پارىزگارى ئىمجۆر دەكرىنت، له كاتيّكدا شهكهر چالاكي لهدايكبوون بق پاريّزگاري كردنسي تاكمكانى هـمان جــۆر، ئـمما يـان پچرانــى تێكــمرت، ئــموا ئەرجۆرە بورنى لەژينگەدا لەدەستىمدات ئەگەر لەسەر زەوى بىژى يىان خاوى يىان ھىموايى بيّىت. لەبىمردھم ئىمم دىياردھ

بايۆلۆژىيەدا كەزىندەرەرە

"Holy great mother of God, I've been cloned!"

زيندووهكاني بيدهناسسريت واتنا زيادبووني ژمارهيانو پارێزگــــاري کــــردن لەجۆرەكسەيان، چسۆن ئسەر رووداوه زاسنتييه كمروميه ليكبدهينهوه كهييشكهوتني بايۆلۆجى بىزى كردينــه ديــارى كــه ئــهويش بمرههمسهيّناني بسمرخيّك لەمسەرىكى ھسەرت سسال

بهكرداريكى تاقيكهيى كههاوشيوهى لهههموو جؤره باوهكاني زۆربوين لەزانستى زيندمومرانيدا، ئەبوو.

بەراستى ئەمە مەسەلەيەكە شايانى ليدوانەن ھاندەرە بۆ ئاراستەكردنى پرسىيارى گەورە سەبارەت بەمەسەلەي شەم دروستكردنه. ئايا رووداوهكه بريتييه لهدروستكردنيكي نوي كەپيىشىتر ژيان پىنى راشەھاتورە، يان گۆرانىكسە لسەريىرەوى سروشتى كردارى زاوزيكردن كهوزيندموران لسهمرؤفو گیاشهودرو پروودان پینیدهٔ تیپه پدهبان..؟ نایبا شهم نانزدورنه مسامیره چ کاریگارییسه کی بسق سساس مسروّف و ژیسان لهخوّگرتوره..؟!.

پیش وه لامدانه وه پرسیارانه، پیویسته به ماهییه تی شهم تاقیکردنه وه گرنگه ناشتا بین، بن به دیهی نام نام نام نام نام بازنین شهم ناشتا بین، بن به دیهی نام بازنیسته باده وه ریمان، بن دو اوه بگهرینیده وه و رو و په و هکانی بایزانش بایزانش نام بواره دا هم نام بواره دا هم نام بوزر و و به به به به به نام بوزر و و به با به بایزانش با

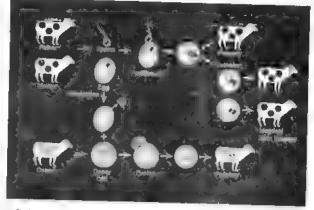
دمپینین شم ماسحادیه المسالانیکی زوّر المعاوب روه به بعد معنینین شم ماسحادیه المسالانیکی زوّر المعاوب روه به بعد و زینده وران المشریتی برّماره یی پیّکهاتوون که وات برّچی به شیه المشریتی یه کیک المشریتی یه کیک المشان اینده که ینه به به به به به به المشان المشریتی دیکه ی دیکه یه نواز واره ته وه گوزار شت المشری کی دمتوانیت جینه کان المنیّوان زینده و وریّکی تاك خانه بر ریده و وریّکی تاك خانه بر زینده و وریّکی تاك خانه بر زینده و وریّکی تاك خانه بر در ستوانیت و یکه موه دری شوی و شهر نه بازیّت المه و دری سیفه تیکی نوی و شهر نه بامه مه که المه موه دریست دمکه و یت المان ینده دا میروش ده ستوانی زوّر بالاتردا.

ناسسايي كميشستن بسمم نامانجسه ييويسستي بمكاركسه يەيمانگەي پېشىكەرتور، ھەپ كە ئەگەل ئىەم پسىپۆرىيەدا بگوشهند، لسهينناوي شهمسهدا سسالانيكي دوورودريسنه، <u> ژمارەيسەكى زۇر لەدامىسەزرارەق كۆلىسىۋى توپۆيتىسەرەق</u> كۆميانياكسان ئسەركى ئەنجامگسەياندنى ئسەم تويۆرىئسەرە ئائۆزانەيان كرتۆتە ئەستق ئەيينارى كەيشان بەدەرشەنجامى بؤماوهيي كاستيفاتاكاني زينندهوران بكؤرينت باشتوهياكي چارەرواننىمكرار كەسستورەكانى ئىماقل قبوليسان ئىمكات. سىمرچاوە يسىپۆريەكائى زانسىتەكانى تىەكئۆاۆڑيا ئامساژە دهدهن کەپیشــینەی ئــەم دۆزینــەرە زانســتییه بـــۆ زائــای روومكزائسي مستيواردو لسهزانكؤى كورنيسل لهولأتسه يەكگرتورەكانى ئەمەرىكا، ئەگەريتتەرە كىمخارەنى يەكسەين تاقیکردنهوهی زانستی سمرکهوتووه فهم بوارهدا، فهم زانایه سسمركه وتتى لسمزة ركردنى يرودك لهريكسمى خانسم نەيپتينزارەكانەرە، بەدەستەيننا، بەمانايەكى دىكە ئەتاقىگەدا يەكەمىن ئەرەي گۆزەرى لەئاتوخمە خانەكان بەرھەم ھۆنا، كە

ئەمەش رۆزمويكى باو ئەبوق لەرھوتى سروشىتى زۆربورنىي توخمە خانەكان لەنۆۋان تاكەكانى يەك جۆردا.

يهكسهم كسار لهمستيوارد ئسهنجاميدا جياكردنسهوهي ناتوخمه خانمه کان بور که بهزانستی پییان دهلین خانمه جەسىتەييەكان لەشسانەي نىيانى رورەكىي گىيزەر لەرنىگىەي كۆمەئنىك تەكنىكى تاقىگەييەرە جيابكردنمەرە، ياشان شەر خانبه لمبسس ممكهم لومشاوانهي لسمي نساوه نده دهره ينساي بهته کنیکیکی تایب تی بۆ ناوهندیکی دیک ی گواستنه وه كــهكيراودي خۆراكــي گەشــهيێكەرى تێــدا بــوو ئەگـــهلْ دابینکردنی بارودرّخی گونجار بــز گاشــه. بەچــەند جــار دوربارهكردشهومي تاقيكردشهومكان سستيوارد تيبيشي كسرد خانسه جياكرارهكان دهستييان بسازؤر بسوون كسردوره وسق چەندەھا شانە گۆرارن، ئەدوايين دانەياندا تيبينى كرد رەگى ىمركىردورە، ياشىان ئىەنارەندىكى خۆراكى رەقىدا روائىدى ر رمكه كان لقييان ليُبدِّوهِ قددو كه لأكانيش دروستبوون، ياشان رووهكهكسهى بنق سنبر زهوى گواستهوه لسمخاكيكى گونهاودا، بینی رمگار قهدو گهلآکان بر رووهکیّکی تهواری گــيّزهر گەشــهيان كــردوره. بــهم شــيّوهيه خانهكــه خانهكــه رووهکێکی هاوچەشنى ئەو روومکەی لێدەرچوو کە لێيومرگيرا بسوى بهمسهش زائسا مستبواره دهروازهكسائي تويزينسهوهو ليُكوِّلْينه ردى لهم بوارددا لهبهردهم ناوهندهكاني تويَّرْينه وه زانستییهکاندا کهتینوری وهرگرتنی نهم تاقیکردنهوه گرنگانه بسوون، والأكسرة، فاستساس بثاغسهى دورباره كردنساوهي تاقیکردنموهی سخیوارد نهسهر رووهکی دیکه وه توتین مەعدەئورسى تائىشكى چتار، ئەرەي ئوينى ئەم رورەكانە يان لەرنگەي بەكارھىنانى ئاتوخمە خانەكاندود، دەسىتكەرت. ئەمە لەجپھانى رورەكزانىدا روريىدا، بەلام ئايـا ئەمە ئـەرە دەگەيـەننِت ئەسررشىتدا ھارتىاى دىكـەي نىيــە؟ رەلامەكــە بِمُلْيِّيهِ،. ھارتەيەكى ھەيەر ئەرورەكزانىدا بەسەرزە زۆربورئى ناترخمی ناسراوه، که لهریّگهی چاندنی توّوه نابیّت، سِلْکو لەرنگەي وەرگرتنى بەشىنكى بچوك كسه لەقسەدەوە اقسى لنبوربنتهوس گزيكهي رورهكه بنجينهكهي ينوم بنتي له خاكيْكى گونجاودا دهجه قينريّت، بنق رووه كيْكس نويّس هاوچەشىنى ئەو روۋەكىەى گۆپكەكسەي ئۆۋەرگىيزاۋە گەشسە دەكات، ئەمەش ئەگولەباخ و ترى و يەتاتەر قامىشە شەكردا..

هند باره.



بەقم روومكى ئۆركىد بەش يۆميەكى دىكـەي سەير زيـاد ىمكات، گۆپكەكە ئىلوتكەي گەلاپسەكى پېڭەيشىتورە بىمۇي باره لێپدمېێتەرەن لەشوێنێکى دىكەي گونجان بۆ پورەكێكى مارچەشىنى رومكى دايكەكسە، دمروپلىت. ئەمسە لەجپىسھانى رووهكدا بدلأم لمجيهانى ثاثدلأندا كمجيهانيكى ثالززتره نايا كۆپى ھارچەشن بەھەمان ريىرەوى بىاوى رەوتىي سروشىتى نَقْرِبِووِنَ، دەستىدكەريْت؟ وەلام دەنْيْين بىەنْيْ.. شەو كىردارە لمزانستي فاؤملها بمناكامه زؤريبوون لممقرورمكاندا ناسراوه يان پيّى دەلْيْن زۆربورنى ئەبەرگرتنەوە ئەمشىەخۇرەكان ورده زیندموراندا، پهکلمییان للمیتروولیق زمردهوالّهی میّرووی گەزۆدا، ھەيـە، سرومىيـان ئەسـەرتاييەكاندان سيّهەميشـيان لەگلىروق بەكترياق قەوزەدا ھەيە. ھەروەھا ويىنەى ئۆديدوىنى لمبعركرتنعوه لعثاير رسعكانيشدا هميه، كعباسيفعتي زيندوي تازيندووش لمصممان كاتبا بمناسسرين، چونكه شايروس لەدەرەرەي لەشى زيندور نا زيندورەر لەنار خانەدا تەنيّكى زيندوره.

لىمنىْرى مىن زۇربورنى كرمۇكسىيى ئايسىندى ئەھسىندىك ئەجۆرەكانى مىرورەكاندا.

ئەمسەي دواپيسان ئەجيسىھانى بايۆلۆرىسادا بەسسىغەتىكى

دەگەسەن دەناسسرىت كەبرىتىيسە ئىسە بىسەكارھىننانى مسىنرورە

دايكەكە چونكە كرمۆكەكان بۆ خۆراكەكەيان راستەرخۇ پشت

بەشانەكانى دايكەكە دەبەسسىتىت. بەشىنورەيەكى گشىتى ئىمم

جۆرە ئاكامە زۆربورنە بۆ بەكارھىنانى تاكەكانى ھەمان جۆر

بەبى پىتاندن بەھارتاى سەرزە زۆربورن ئەجىھانى بورەكدا

دادەنرىنىت، چونكسە بناغەكسەيان ھسەر يەكىنىسە بريتىيسە

ئەزۆربورن بەھىۋى خانەي ئاترخمىيەرە.

به لام تاقیکردنه ره که ی زانا ستیوارد که لهجیهانی روده که ده ده نیز روده که ده نیز کرد چن له له ازه لان بن ده ستکه و تنی کرد چن له له به نی گاره لان بن ده ستکه و تنی کردی مار و نینه ی بنچینه به هن که کنیکی تاقیکه بیه و و ده ده تیوه رد ده نیز و دردانی مرقه و جنیه جن ده کرنت. المزانکزی نوکسفزرد نه به ریتانیا د. جیردون خنی ناماده کرد و گشت پیداریستیه کانی که نه نه نجامگهیاندنی تاقیکردنه و همیدا یاره سه تییه کانی نهدا، دابینیک ردین، شهر تاقیکردنه و همیدا یاره سه تییه از دخدا، دابینیک ردین، شهنجام زینده و مرنگه ی هاروینه ی دایکه که به بن پیتاندن یان یک گرتنی توخمی هاته دونیاوه.

زیندمومرمکه بزقیّکی زیندووی تیّرو تیمواو بیوو کیه نمریّکهی گزرینهومی نیاوکی میّلکهکه بهنارکی خانهیهکی ناتوخمی دروستبوو بوو.

ق. چپردون یانزه بزقی لهکزی 707 همول لهماوهی چهند سیانیکدا، بهرهه مینا. بهم شینوه پهرده هماندری بهره سیانیکدا، بهرهه مینا. بهم شینوه پهرده هماندرای بهره لهموران در بخوونه ناو ریگه کی زوربوونی لهبهرگرتنه و لهجیهانی ئاژه لاندا، بههانی نهاسونی توانای سهرنج راکیشانی ئهم تاقیکردنه و بهدا بوو، لهبهرنه و وه هموره بروسکه دهرکه و تاقیکه و ناوهنده زانستیهکان نه هورله بروسکه دهرکه و تاقیکه و ناوهنده زانستیهکان نه هواله پیشکه دوباره کردنی و تاقیکه نقر بهخیرایی و مریسانگرت بسخ دوباره کردنی مامانی همانگیرای جیهانه کانی شیان و چوونه خاشکراکردنی سامانی همانگیراوی جیهانه کانی شیان و چوونه ناشکراکردنی سامانی همانگیراوی جیهانه کانی شیان و چوونه ناسو ریسره وی نیشانه ی ناشکراکردنی سامانی همانگیراوی جیهانه کانی شیان و چوونه نامه به نامه داراوه کانیه و میگردنی دیگه ناشکراکردنی سامانی همانگیراوی جیهانه کانی شیان و پیشانه ی نیشانه ی ناشکراکردنی سامانی همانگیراوی جیهانه کانی شیان و پیشانه ی نیشانه ی نامه داراوه کانیه و میگردنی دیگه نامه کانی.

همروهها لمدایکبوونی مهره سکزتلمندییه که فراوانترین راگلیاندنی لمسمر تاستی نیّو دهرآهتی به خوّوه بینی، که کوّپیه کی هاویّنه ی مهریّکی دیکه بوو بهبیّ بوودانی پیتاندن، که خهمانه شهنجامی سروشتی شعر پیشکوتنانه بدوون کسه لیسب ریّرهوی تاقیکردنسه و هکانی دوای سیست رکه رتنی تاقیکردند و هاته ناراوه.

ئىدە زىنىدەرەرە نورىيە كىدە كۆرىيىدى ھىلى رىنىدى بنچىنەييەكەيە ئەكىشانەى رەرتى سروشتى دركېيىنەكرارى لاى ئىمە تاكى ئىستا ھىچ گۆرانىكى ئەخۇ ئەگرتورە، ئەھەمان كاتدا گۆرانىك ئەرەرتى سروشتى بارى ئاسىرار لاى ئىسە دىنىنىد ئىارارە، چونكىد تاقىكردنىدودى بۆلسكان و مىدرە ئۆسكۆتئەندىيەكە بەشىنرەيەكى ئىاترخمى بىشكەرتنىكى دەكەمەن بور ئەجىھانى بايۆلۈردا.

#### كلؤنكردن وكؤبييه هاوويتمكان

بنهینهی چیزکی کلزنکردنی معردکه نعوه بور د. تایان و يلمۆتى كيس كامبل ئەگەل تىمى تويىزىنەرە سكۆتلەندىيەكە توانییان کۆپیسەیکی هاورینسەی مەرەكسە بیننسە بەرھسەم بەپشتبەستن بەخانەيەكى ئىاتوخىي وەك سىدرچارەيەك يبان مادەيەكى سەرەتايى ئەم بەرھەمھيّنانە، دەتوانين تيـۆرى ئـەم دەستكەرتە زانستىيە بەم شۆرەيە بخەينەررى: – ھەر خانەيەك لەخانىمكانى لەشىي ئىاۋەل يان مىرۆڭ ۋمارەيسەكى تسەرارى لهجينسهكان يسان مساده بزمارهكسان بسق هسهر مسيقهتيك لەسسىلەتەكانى زىنسدەوەر، تۆدايسە، بەپنچەرانسەي خانسە توخمييهكانهوه كهنيوهى ثمارهكهى تيدايسهو بهيهككرتني هێڵڰەرتۆر ژمارەكەيان تەرار دەبێت. جيارازييبەكى ديگە ئەرەيە خانە ئاتوخىييەكان خانەي تايبەتن بەينست يان قر يسان دلّ يسان گسوان و نهندامسه کانی ديکسه ش، نسهم تايبه تعاندييساش نساوه دمكهيسانيت جينسه باريرسساكان لەئەندامەكانى ئەش ئەرانەن كى بىق جىيەجىكىردنى فرمانىه تايبەتىيەكەيان، گوزارشتىيان لېدەكرېت.

به لام جینه کانی دیکهش روّنییان هدیدی دهتوانریّت به شیّوهیه که ودسف بکریّن که له باری سرپووندان، به لام جینه کانی خانه توخمهیکان له دوای ته واوبوونی ژماره که یان به یسه کگرتن، دهستنده کهن به تاییه تعسه ندبوون و خانسه ناتوخمییه کان به ناراسته ی جیاواز به رنامه ریّر ده کات (وه ک

دروانىدى كۆرچەلسە، داېسەش بورنىسى كۆرچەلسە ئەقۇناغسە سەرەتاييەكاندا بۆ دوي بەش).

یان گەشەپندانى خانەی كۆرپىلە امتاقىگەدا بۇ قۇناغنكى گەشەی دىلرىكاروو پاشان دوربارە چاندنەودى لەمندالدانى رەئىنكىدا ئەلايسەكى دىكسەرە لەسسەرەتاى ھەشستاكاندا توانسرا جىنىنك يان زياترى ئاژەلىك ئەپنىكەاتەى بۆماومىي ھىنىكەيەكى پىتىنىئرارى ئاژەلىكى دىكسەدا بچىنىزىت، ھەررەھا تەنائسەت جىنىد مرۆييەكانىش لەم كىردارى گواسىتنەرائەدا بەكارھات ئەپنارى دەستكەرتنى سىقەتى بەرھەمەنىئانى يان پزيشكى ئىسارەزور ئىسەكرار، ئىسەم كىارە ئەوكاتسەدا بىسەدوبارە ئەندازەكرىئىدەرەي پىكەاتسەى ئاژەلىكى نىوى رەسىف كىرال ئىندازەكرىئىموى پىكھاتسەى ئاژەلىكى نىوى رەسىف كىرال ئىنستا بەزارارەي ئاژەلە جىن چاككراوەكان دەناسىرىت، كەبىلارەن بۇرغىرى بىز ھەندىك بەگواسىتدەرەي جىنى ھۆرەرنى گەشەي مرۆيى بىز ھەندىك ئاۋەلى

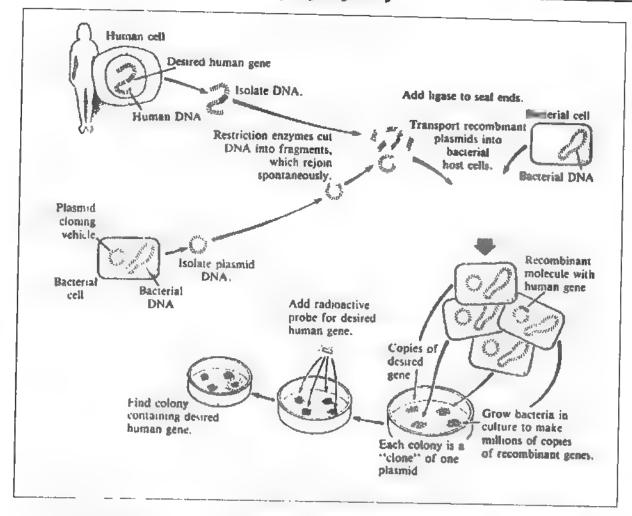
پەرەسەندىنى تەكىنىكەكانى كىۆنكردىن ھەر لەتاقىگردىنەرە سەرەتاييەكانى زانسىتى كۆرپەلەرە كەئامانچى ئىكۆلىئەرەي ئىشكالىيەتى جىياكارى و تايبەتمەند بوونى خانسەيى بسور لەكاتى دروسىتبورىنى كۆرپەلەييدا بەيەكىك ئەم درو رىگەيە ئەنجامدرا:-

## زیادکردنی کاتیٹ خانمکانی بارسستایی لے قوّنافیہ سمردتابیمکاندا:

گزرپەئە ئەكۆمسەلىكى دىيارىكرار ئەخانە (2-17) خانىە پىكدىنت بەشئوديەك ھەر خانەيسەكى تىاك پىيويسىتى بەرەيپە پەرەبسىينىنى و بىق كۆرپەئەيسەكى سسەربەخق كەشسە بكسات، بەمسەش ژمارەپسەك كۆرپەئسەي ھارشسىلودمان دەسسىدمكەريىت ئەپورى پىكھاتەي بىلمارەيىيەرە ئەبەرشەرەي ھسەموريان يىمك بىلچىنەيان ھەيە كەشانەيەكى يىتىندرارە.

### ړنگهی کواستنهودی ناوکمکان

یه که مجار نه م ریگه یه معردوی زانا یؤکزونك له په نجا کاندا جیّبه جیّیان کردو کوّر په له ی وشکاوه کییه کانیان به کارهیّنا، کرّر په له له دهروه ی له ش دهبیّت و خیشی له سهر ده کرنت و تاقیکردنه وه کانی له سهر شهنجام دهدریّت هه مرده وهش چاودیّری گهشه که ی دهکریّت، نه م ریّگه یه له لایه ن زانا کوردن سائی 1968 یه مردیبیّدرا، شه کنیکی سه رفتایی شهم ریگهیه



بریتییه الهلابردنی نساوك لهخانسه پیتیندراوهکسه پاشسان دهستکهوتنی نساوك لهخانهیسهکی نساتوخمی كۆرپەلەيسهکی گهورهو چاندنی شهم ناوکه لهخانهی هیلکه پتیندراوهکهدا کهناوکهکهی لابراوه.

ا مکاتی گهشد کردنی کۆرپهله کسهدا، زانیارییسه بزماوهییه کانی زیندهوه ره که ناوکی خانه ناتوخمییه کهی نیوه رگیراوه، دهنوینیت واتا له پرووی بزمارهییه وه کۆپییه که له.

بایدخی شدم تاقیکردندوانده اسدوددا کوددبینتدوه خانده ناتوخمییدهکان امکه ل تاییدتمدندینتییاندا گشت زانیارییده بوماوهییدهکان هداندهگرن به آنگهش بیق شدم راستییه شاوهید توانای کاراستهکردنی دروستبوونی کورپائمیده کی تدواریان همیه بههموو جوره شانه جیاوازه کاندود، نه تانها جوریکی

دیاریکراو که شهر خانه ناتوخمییه بنوینیت که ناوکهکهی گواستراوهتهوه،

ئەمسەش خىزى لسەخۆيدا رىكسە دەدات بەدەسىتكەرتنى كۆرچەلەيسەك كەپىكھاتسە بۆمارەييەكسىەى وەك پىكھاتسەى بۆمارەيى ئەر زىندەرەرە وابىت كە تاكە خانەيەكى ئاتوخمى ئىرەرگىراوە.

هەرچەندە ئەم تاقىكردنەرانە زۆر بەرردى ئەنجامدرارى پىشسكەرتنىكى تسەكنىكى گسەررەش دەنوينسن، بسەلام ئامانجەكسەيان تساكو ئاسستىكى زۆر ئسەكادىمى بسوون، وە بەرمىنانىشىيان بىل مەبەستى جىنبەجىكردى ئسەبورىن، بەھۆى ئەم تاقىكردنەرائسەرە تەكنىكە جىنبەجىكرارەكانى زانسىتى كۆرپەلەزانى كە خىزى ئەتەكنىكى مىدالانى بۆرىدا دەنواند، بەرەر پىشەرە چور پەرەيسەند، كە دەتوانرىت بەھۆى ئىم تەكنىكمەرە مىلكىدى زىندەرەرىكى شىردەر رەك مىرۆگ بىق دەرەرەى ئەش رەرىگىرىت ئەمىدىايەكى چاندنى دەرەكىدا واتا بۆرى تاقىكردنەرە بېيتىنرىت و ھەروەھا تاكو قۇناغىكى دىيارىكرار ئەمىدىايەكى چاندندا گەشەى بىنبكرىت و باشان بۆ مندالدان بگەرىنىتەرە. ئەم تەكنىكە ئاسىق نوينى گرنگى والاكرد سەرەراى بەكارھىنانە زۆرەكانى ئەچارەسەركردنى ئىمازۆكى ئىمەرۆۋدا، ئىم تەكنىكە زانسىتىيە بىرىسىتى بەشارەزايى زۆرو تواناى بى سنور ھەيە، ئەبەرئەم ھۆيە ئەم تەكنىكە دىيارىكرار ئەجىلىدا مەرەتەرە.

بەلام كلۆنكردنى بەكترپا بەدەپەيەك پیش ئەو ئاراستەيەى سەرەوە كەوت كەئىستا باسمان كرد، ئەرپش بەھۆى ھۆكارى تەكنىكىيەوە، كاتىك جىنە گرنگەكان ئەرووى تەندروستىيەوە وەك جىنى ئەنسىۋلىن كە بىق چارەسەرى نەخۇشى شەكرە بەكاردىت ئەمانگاو بەرازەرە بۆ بەكترپاى ھەويىن گواسترانەرە، سود ئەم تەكنىكە وەرگىرا وەك ھۆكارىدى بەرھەمھىنان يىان كارگەيەكى بايۇلۇژى زىنىدور بىق بەرھەملىنانى ئىسسۇلىن بىكەمترىن برى تىچورىن.

همرومها جینی مۆرمۆنی مرۆیی نەتوانریت بهبریکی
تیچوونی کهم لهبهکتریا ومریگیریت، بهشیوههای بهراورد
ناکریت لهگهال ریگه تهقلیدییهکانی پیشوو کهپشستی
بهنمرکردنی نمیهست لهژیر میشکه رژینهکان، شهو
مهیمونانهش که له یهکیک له ناوهندهکانی تویژینهوهی
نهمهریکی به بسی پیتاندنو به بسی ریگهی پیشوو که
پوننکرایهوه له دایکبوون، نهمانه نهینی نویمان له نهینییه
ناکوتاکانو ریکخستنه بیسنورهکان که ژیان له تویکانیدا
حهشاری داون، ناشکرا نهکات.

تاکو ئاستی وهرگرتنی نهم هزرو دوّزینهوه نوی و سهیرو سهمرانه رونیبکهینهوه که پین له رهگهزهکانی نارهزووی ناشیکراکردن و تاسیه بیی ناشینابوون پنیان و چوّننتی کاردانهوهیان لهسه بی ناشینابوون پنیان و چوّننتی کاردانهوهیان لهسه شهقامان باس بکهین بهتایبه تی ننیمه ی خوّرهه و تو خوّرهه ناوی وه کوّره ناستیدا نوسیومه و مستوراژهیه که لهپنشه کی کتیبینکی راسنتیدا نوسیومه و شهو کتیبی کیرفان) له به غداد سائی شهو کتیبی کیرفان) له به غداد سائی با و به ناویشانی (میروش و بایوانوژیای هاو چهرخ) بنرویهیه:

"ئەر ململانىيەى كە لە سايەى زانستە ھارچەرخەكائەرە رورپەپروى دەبىنەرە، ململانىيەكى راستەقىنەيە لە ئاراستى روانىنى ئايندەماندا"

همرومها تنیدا هاتوره "پیشکهوتنی زانستی که خیراییه سهرسورهیندرهکهیدا که گفتهکردن و پیشکهوتنیدا بهحوکمی جونهی کومهنگهکان، یاسایهکی بابهتییه، پیویسته لهسه مرزف کهم یاسایه تیبگات تاکو شهر کاریگهرییه بیننیته دی که که ریزهوی واقیع و پروونکردنهوهی پروانینهکانیدا، نه پیناوی والاکردنی دمروازهی نوینی بهرفراوان که ژیاندا، کردویهتی بهنامانجی.

چونکه دهستکه رته زانستییه ههنوکهییهکان نه و تؤره یان نه و پروه که به دهکات و افغی لیدهبیته و و به نه دهکات و به نهمیه دهگاره کسهان و بروژگاره کسهان ده به خشیت.

له به ردهم شهم روانگه یه ابق زانسته کانی شاینده چنن بروانینه دهستکه رته به پیت و بره ره کانی شهیال له بواری زانستی ها و چه رخ و پیشکه و تنه زانستیه گهوره کان که ریّره وی خویان له جیهاندا دوّریوه ته وه.

ممر لمم روانگەيەرەق ئەدواى ئاشتا بورىنمان بەماھىيەتى ئەر روردارە سىمەيرو دەگمەنانسەي لىم جىسھانى ئساۋەلاندا يەيوەندىيان بەكلۆنكردنى بايۆلۆژىيەرە، ھەيە، مەسەلەكە بە يهيوهسستى بهتاقيكردنسهوهو ييشسبينيكردني كساو كاريگارييانهي للسهر ئيمهي مهرزف بهجييده فيُليّت، دەمينىتىدود. بە بۆچۈرنى ئىمە ئىدم ھەنسىدىكاندنە لىددوق ئاراسىتەدا گىرى خىواردورە يان كۆبۈتسەرە، ئاراسىتەيەكى يۆزەتىقانىسەر ئاراسىستەيەكى نىگەتىقانىسە. ئاراسىستە بۆزەتىۋەكسەيان لەرەدايسە ئاسسۆي بىسەرفراوان والا دەكساتو ئومندى گەررە بق ئاشكراكردنى زياترى نهينىيەكانى خانـه بهتايبهتي نموانهي يميوهندييان بمجيهاني جينمكانو ترشه ئاركىيەكانەرە، ھەيە ، دينيتە ئارارە، چونكە نهينى گەررەيان حەشارداود، مەتەئى گەشەكردنى خانە شىپريەنجەييەكان كە مرزق به دهستييهوه دهنانينيت پيويستي به كليليكس كونكهر ههيه بـق كردنهودي ئەقسانەكانى و ئاشــكراكردنى نهننییه کانی کرداری زؤریوونی قایرؤسه کان که تاکو ئیستا هۆكارى پيويست بۇ دەستەبەسەراگرتنىيان ئەستەم بورە، ئەم نەپنىيانىم يېوپىسىتيان بەجورىنىم نساو قولايسى زيساترو

کرانهوهی گهورهتر ههیه له پیناوی شکاندنی قفلهکانیداو شیکردنهوهی نیشانهکانیدا. همروهها لهلایه نه پوزهتیشهکانی دیکه ناستوکان بو دابینکردنی خوراکی دانیشتوانی سهر زهوی، والا دهبن، لهریکهی بایهخدان و هیشتنهوهی نهو سیفهتانهی بهرههمهینان که بهوه دهناسرین سیفهتی باشن و توانای زوریان ههیه، لهو گیانهوه رو رووهکانهی باشن و بهرههمهینه دادهنرین. همروهها نهم تاقیکردنهوانه دهروازهی لمبهردهم دوزینهوهی یان زیاترکردنی بهرههمهینانی دهرمانه بریشکییهکان که نهستهمی بایوانوژی دهبیته پیکر له بهدرهم بریشکییهکان که نهستهمی بایوانوژی دهبیته پیکر له بهدرهم

بەلام كارىگەرىيە نېگەتىڭەكانى ئىەم بەرھەمە زانسىتىيە وەك ھەر دۆزىنەرەيان داھىنانىكى زانسىتى دىكە كە مىرۇف

> بددهستی هیناوه، امکهان خزیسدا کومسهنیک کیشهی نیگهتینی همنگرتوره که زیان بههمرزش مرزشیسهتی دهگهیهنن، بهنگهشمان بو نهمه دوزینهرهی تعقهمهنی و فپزکهر چهکی ناوکییه. بهانم نهمه شهوه ناگهیسهنیت نسهم درزینهرهیسه خزمسسهتی مرزشیهتی نهکردوره، بهنکو خزمهتی کردوره و بهردهوام باشترین دهستکهرتیشسی پیشسترین دهستکهرتیشسی

ترس و نانارامییانهی ریّپرموی شهم تاقیکردنه وانه ی تهنیوه وه کاریگهرییه نیّگهتیشه کانی بی سهر میروّف، پهیوهسته بهنهگهری به کارهیّنانه کانییسه وه اسه بواره نادوسیسته کانی زانسستدال جیّب جیّکردنی لهسه و میروّف زینسده وه و زینسده وه و زیندو وه کانی دیگه بو نامانجی نازانسستی و نا مروّفایه تی بهده مروّبی که لهما وه ی چهند ده یه یه کهمی رابوورد وود از رو به خیّرایی پیشکه و تنه کانی پیشکه شکرد، به به راورد کردن له گهل سه ده کانی پیشکه و تنه کانی پیشکه شکرد، به به راورد کردن له گهل سه ده کانی پیشکه ی نوی و به گشت تیشکی رووناکییه کی نوی و گوشه نیگایه کی نوی به به گشت زانسته کان به خشی ، کهمژده به خشی داهینان و هه ژاندنی

هــهموی بهشــنِکه لهکی<u>نَگـهکانی مهعریفـــه زانــین، تهمــهش</u> پوودانی ریّنسانسیّکی پاست<mark>ـهقینه لهســهریدمهکهماندا ناسـان</mark> دهکات.

به لام مهسههه کان به پهیوهستی به لوجیکی گشتی شه للی مرزقی مارچه رخسه و ماونه تسهوه اسلای هیچ که سینکیش په نهان نییه شهم شه قله تواناو دانایی خوّی تاکو نیستا بو باوه شکردن به ژیانداو پاریزگاریکردنی لهسه و شهم همسارهیه که به جوانیه کانی ژیان نه خشکراوه، مسه اماندوه و به پای من شهم شه است که به موانیه کانی قررغ شهم شه اسانه و که به مهترسییه کانی قررغ کردنی ژینگه و کاره ساته کانی به موّی پیسبوونی ژینگه و پورده ده ن، کردووه که دوای شهوه ی درگی به مهترسییه کانی به باده و پورده ده ناووکی و چه که کوّکوژه کان له ماده

کیمیساوی و بایؤلوژییسهکان، کسرد. مسروف لسهدوای نسم درکپیکردنسه کساریکرد بسق ریگسهگرتن لهبسهکارهینانی لهچوارچیوهیسسهکی نیسسو دهرلهتیدا.

ئەمەش ئەرە دەگەيەنىت ئەقلى مرۆپىي ھەمىشىلە ئىسارەزورى كسارى بىساشو رىكخسىستان رىكوپىلكىسى دەكسات ئىسلە دەسسەلاتگرتان بەسسەر ئىلەر مەسەلانەي ھەرەشلە ئەمەسلە كشىستىيەكانى مرۇقايىسەتى



لهبهرشهوه خارهنی شهم سامانه بهمیج نرخیشه ناخهملیّنریّت که مروّشه همانگری بلیّسهی پهوششه لهتوانایدایسه پیشکهوتنه بایوّلوّژییسه نویّیهکانو پیشکهوتنهکانی شایندهی شهم زانسته زانستهکانی دیکه لهچوارچیّوه دروستهکهی خوّیدا دابنیّش و بیخاته سهر پرتگا دروست و ریّرهوه ناسهودهکهیی و هنگ هاوسهنگهکهی و هلی ریّزگرتنیّك بوّ ژیانو پایهدانانیّك بو شارستانی و خزمهتی مروّگایهتی.

بــهرپّنز دکتـــؤر جــهرجیس ئـــهم وتـــارمی بــه هـــهرمبی بــؤ نـــاردین بـهرپّنز سوّزان جهمال بوّی کردین بـه کوردی

# نەخۇشى زمانەكانى دل

# Valvular Heart Disease

ئومید فایهق قهرهداخی کۆلیژی یزیشکی — زانکوی سلیمانی

# زمانهکانی دلّ چین؟

بۆ رەلامدانەرەيەكى ئىروستى ئەم پرسيارەر بۆ تېگەيشتن لەخودى ئەخۆشيەكانىش، كەلىرەدا دەمانەرىت قسەي ئىدە بكەين، ئەراسىتىدا پىويسىتە بگەرىنىنىموە بىق توپكارى و كارئەندام

زانی ئەم پێکهاتانەر پەيوەنديان بەتوێکارى گشتى دڵو لولە گەورەكانى خوێئەوە.

دلْ بِقِ خَوْى ئەندامىكى پەمپ ئاسايەر ئەدور ئىدودى تارادەيەك يەكسان پىكىھاتورە، ھەندىك ئىدودى لاى چەپ بەدلى چەپر ئىرەكەى دىكەى بەدلى راست ئاوزەند دەكەن، ھەرىسەك ئسم دور ئىرەيسەش ئەگورىچكەلسەر سسكۆلەيەك پىكىھاتورە، ئەمانىش پىكھاتەى شىيودى ژوررىدار ئەھەر لايسەكى دالىدا ئىسەرىگاى زمانسە تاجيەكانسەرە ئەيسەكى

جیاده کریند و به مینوه یه که ته نها پیگا به چورنی خویدن ده ده ده نه له کوینده به سکونه و له باری ناساییدا همرگین ریگا ناده نه به پنچه وانه گهرانه و هماری خویدن شهم فرمانده شه به پنی گورانه فیسیونو ژبه کانی نیو دل پیک ده خرید، بو وینه زمانده کان له کاتی به رزبورند و می کرژه فشاری خویندا زمانده کان له کاتی به رزبورند و می کرژه فشاری خویندا ده کات داده خرین، له همان کاتدا چورنی نام زمانانه بو نیو گویچکه له کان به هوی ده زوله ی بچوکی ماسولکه ییه وه، که به په ته ژبیانه په نام رایان به بینی ده زوله ی بچوکی ماسولکه ییه وه، که به په ته ژبیانه به به ده وی نام به کان به مین کاندا و به دی به به به ده کریت شهم به ته ژبیانه به به ریکه کان به مین کاندا و روه شهر ساون به لیواره به ره اسولکه کان به کانده و در له خواره و هش ساره که ی دیکه یان به ریشی به ماسولکه گزییه کان (Papillary muscles) ی نارپزشی سکونه کانده و نوساوه.

ئەم ماسولكانە لەكاتى كرژى فشارى سكۆلەدا كرژ دەبن و لەكاتى خاوبوونەوە فشاردا (Diastolic pressuer) خاو دەبئەرە.

خویّنی پائنراو لهلایهن سکوّلهی لای راستهوه دهچیّته سییه خویّنبهرهوه لهریّگای زمانهیهکی سیانی نیمچه بازنهیهوه کهپیّی دملیّن – سیه زمانهی نیمچه بازنهیی، بههمان شیّوه خویّنی پائنراو لهلایهن سکوّلهی چهههوه

المریکای زمانه ی انیمچه بازنهیی ایمچه بازنهیی شهریده ده چیته اخوینبهرهوه شهریهای ایموینبهرهوه مهریهای ایموینهای استان که آل پیکهاتوون ایموینهای ایموین خویان امباستهره خویان امباستهره شهری بازی ایموین شهری ایموین شهری ایموین شهری ایموین شهری ایموین ایموین ایموین ایموین بازی ایموین بازی ایموین بازی ایموین بازی ایموین بازی ایموین بازی ایموین ایموین ایموین بازی ایموین ایموی

--کەبەتو<u>ن</u>ژائنکى تەنك ئەنارپۆشە خانە رورپۆش كرارن، شەم خانائىە ئەديورى نارەرە ئەگەل نارپۆشى دالدار ئىەديورى دەرەرە ئەگەل نارپۆشى خوينېەرەكاندا بەردەرامن.

"نەخۆشىيەكانى زمانەي تاجى (دووانى) كامانەن؟

زماندی تنجی (دووانی) (Mitral valve) گویدچکانده سکزند زماندی لای چهپی دندو لعدوی پهره پیکهاتووه، شدم پهرانه لدینکهکهیاندا نوساون بعی شانقه فایبدرییدی کهدهوری دمرچهی نیوان گوینچکهلمی سکزنهکهی شم لای دلی داوه و لهسمره بمروناکهیاندا نوساون بههتهژییمکانهوه.

فرمانی شهم زمانهیه دهست بهسهراگرتن رینکخستنی چوونی غوینه لهگویچکهاهی چهپهوه (Left atrium) بن سکولهکهی ههمان لا (Left untricle) شهر نهخزشیانهی که شهر زمانهیه درچاریان دهبینت بریتین له:

ا-تەسكبورئەرەى زمانەكە (Mitral stenosis) ب-پ<u>نچەران</u>ــه گەرانـــەرەى خو<u>ن</u>ــن پيــايدا (regurgitation).

ج-شۆرپوونەودى زمانەكە (Mitral prolapse). تەســكبوونەودى زمانــەى تــاجى (دووانـــى) چىيـــە؟ مۆكارەكانى كامانەن؟

برتییه لهبەریەستکردنی نمورانی خوین لهگویچکالهی چەپەرە بىق سىكۆلەكەی ھەمان لا بەنمرچەی شەم زمانىددا تارادەيەكى بەرچار.

تەسىكبورنەرەي ئىەم زمانەيىك لەزرىنىكى دۆخسەكانىدا

pulmonary artery (to left lung) superior Jeft atrium pulmonary artory (to right lung) semilunar valves pulmonary voins (from right lung) pulmonary veins (from left lung) right atrium atrioventricular vatvo (bicuspid) atrioventricular valve (tricuspid) left ventricle ventricle ventricular septum inferior descending vona cava heart muscle aoria (to lower body)

بنچینه که ی بریتیک لهزمانه هموی پزماتیزمی (Rheumatic

Valvulitis دن، نهگهم چهی مهندین جهار نهمونکاری دیشهموه سعرچاره دهگرینت، وهك 1-بهد سروستبوونی زگماکیانهی زمانهکه، شهم درخهه یسان زیساتر لهمندالآندا دهبینریت

بههوی درمهوه.

3-رەقبورىنى پەرەي زمانەكە لەپىراندا. 4-ئەخۇشى ئىشتنى ئەمايلۆيد لەزمانەكەدا.

5-جومگه سۆی رۆماتيزمی.

Hunter - Hurter) دنخزشی مهنتهر - میرتهر (disease)

7-هـــهندیک دهرهـــانی وهك میّســـی ســــیماید (Methysermide) نهم دهرمانه بق ریّگاگرتن له لایهشهی ســـهر (Migraine) بــهکاردهمیّنریّت یــان بــق دهسـت بهســهراگرتنی سـکچونیّک کهپهیوهسـته بـه شــیّرپهنچهی کوّنهندامی ههرسهوه.

وەك پێشتر ئاماژەمان پىێكرد ئەخۆشىي رۆماتىزەي دل بلاوترىن ھۆي تەسكبورنەرەي زمانىەي تاجى (دووانى)يە بەجۆرىك كەنزىكەي 50٪ي ھەمور ئەرانەي ئەم زمانەي دليان تەسك بورەتدەرە پێشتر ئەخۆشىي رۆماتىزمى دلىيان تىدا دەست نىشان كرارە.

#### \*فیسیۆلۆژیای نەخۆشیەکە چۆنە؟

لەراسىتىدا ھەموى ئەر ئەخۇشاندى ئىدم زمانىدى دائىيان تەسك بۆتەرە ئەمەترسىدان؛ مەترسى دروستېرورنى مەيرورى ئەگويْچكەلدى چەپدار مەيرورى يان ھەر پيْكهاتەيىدكى دى كە ئەتوانايدا ھەيە دەررانى خويْن ئەلوئەكانى خويْندا بەربەست بكات بەتايبەتى ئەر ئەخۇشانەدا كەئىدانى گويْچكەلدى دائيان خىرار ئەگورنجارە ئەگەلْ سكۆلەدا.

#### \*سكالأكاني نمخوّش كامانهن؟

زمانهی تاجی نمباری ناساییداو نهکاتی خاوبورنهودا تیرهکهی نزیکهی گسم دهبیّت، به الام نهدریخی توندو داژواری شم نهخوشیدا تیرهکهی بر آسم یان کهمتر بچوك دهبیّته وه. نام نهخوشیدا تیرهکهی بر آسم یان کهمتر بچوك دهبیّته وه. لارستیدا نهخوش تا نه ساتهی تهسکبوونه وه که نهگاته ناستیّکی مامناوهند (نزیکهی 2 سم یان کهمتر) نهخوش همست بههیچ سیکالآیه ناکات، سهره تا سیکالآکان تهنها نهکاتی مساندبووندا روودهدهن نهگهرچی نهباری توندی نهخه نهخوشی یکهدا گوییچکه نهمیشه یی نهخوشی یکهدا گوییچکه همیشه یی پهستانه کهی به بهرزی دهمینیته وه و کاری دهکات، کهته نانه تهسکبوونه وهی زمانه ی تاجی دورانی دهشیّت مهریه کیک نهم سیکالآیانه ی خواره وه بخوانه ی تاجی دورانی دهشیّت مهریه کیک نهم سیکالآیانه ی خواره وه بخوانه ی تاجی دورانی دهشیّت مهریه کیک نهم سیکالآیانه ی خواره وه بخوانه ی تاجی دورانی دهشیّت مهریه کیک نه میکالآیانه ی خواره وه بخوانه ی تاجی دورانی دهشیّت مهریه کیک نه میکالآیانه ی خواره وه بخوانه ی تاجی دورانی دهشیّت مهریه کیک نه میکالآیانه ی خواره وه بخوانه ی تاجی دورانی دهشیّت مهریه کیک نه میکالآیانه ی خواره وه بخوانه ی تاجی دورانی دهشیّت مهریه کیک نه میکالآیانه ی خواره وه بخوانه ی تاجی دورانی دهشیّت مهریه کیک نه میکالآیانه ی خواره وه بخوانه ی تاجی دورانی دهشیّت مهریه کیک نه میکالآیانه ی خواره و بخوانه ی تاجی دورانی دهشیّت مهریه کیک نه سیکالآیانه ی خواره و بخوانه ی تاجی دورانی ده شیّت میکالآیانه ی خواره و بخوانه ی تاجی دورانی ده شیّت میکالآیانه ی خواره و بخوانه ی تاجی دورانی ده شیّت میکالآیانه ی خواره و بخوانه ی تاجی دورانی ده شیّت میکالآیانه ی خواره و بخوانه ی تاجی دورانی ده شیّت به دورانی دور

1-بىن توانسايى كساركردان زوو مساندويوون بسهوى زيادبوون بهره پيشچوونى ئەسەرخۆى هەناسە تونديەو. مەناسە تونديەو، مەناسە تونديەو، مەناسە تونديەو، (orthopnoea) بەنگەلەشسەردا (paroxismal noctural dyspnoea) بەنگەلەكەل دەست پيكردىنى ئىندانى خىراو ئەگونجاوى گويىچكەلەدا (Atrial Fibrillation) يان ئەرتانى دورگياندا گەشە بكات. مەررەھا بىمەرى كسمى خوينسى پسائىراو ئەشواسەكىكداو زيادئەبورنى ئەكاتى جوڭەو ماندوبووندا، گەشەنگ بوون دىنتە ئىسكبورنەرى توندو دررارى زمانەكەيە.

2-زیبادبوونی ئەگسەرى توشبوونى سىنگ بەدرمسەكان، كەپسەيوەندىيان بەھەئئاوسسانى سىسىيەكانى خىراپ بوونسى ھەناسە توبانيەرە ھەيە.

3-کۆکسەى خوينساوى (Haemoptysis) كەبسەمۇى ھەنئاوسانى يان مردنى بەشىنكى سىيەكانەرە يان بەھۇى توشىبورنى سىنگ بەدرەسەكان يان پچرانى خوينىنىدرە فرارانبورەكانى بۆرى ھەولود روردەدات.

4-ئارسانی سیپهکان سست بورنس لای راستی دلّ (Right Heart Failure) ئەرەشەرە ھەڭئارسانى سەر لاق ر قۇلەيىن.

5-سستگه درئ (Anggina) پهنگسسه لهنسسهنهامی بهرزبورنه وهی پهستانی سکزلهی لای راسته وه بیان بورنس مسهووی یان مسر بهربهسستگهریکی دی نهخوینه بسه وه تاجیه کانی دلیدا (Coronary arteries) روویدات.

6-دروستبوونی مهیووی یان ههر مادهیمکی بهربهستگهر لهسوری گهررهی خویندا، که نهسکونهی چهپهوه سهرچاره دهگریت، شم گرفته نهنزیگهی 20٪ ی تیکرای نهخوشهکاندا به بهکارهینانی دژه مهیویهکانیش چارهسهر ناکریت، ههرهك له 25٪ ی چارهسهرکراوهکاندا دوویاره سهرههندهداتهوه. نهراستیدا نزیکهی 50٪ ی همهموی شهم بهربهستکهرانه لهراستیدا نزیکهی 50٪ ی همهموی شهم بهربهستکهرانه نهخویننی دهماغدا روودهدمن کهرهنگه ببیته همزی ترشمبورن بهجهنتهی دهماغ (Cerebrovascular).

7-كزنيشانى ئۆرتنەر (Ortner's syndrome) ئەكاتى دۆخى ترندوىرۋارى تەسكېورنەومى زمانەكەدا دەبيئرينىت. ئەم كۆنىشانەدا قىراوان بورنى خوينىيەرەكانى سىي يان

گويچكەلىدى چەپ رەنگە بېنىد ھىزى پەسىتارتنى دەمارى گېرارمي سندرقي دمنگ (Recurrent laryngeal nerve) بەرەش كەسى توشبور دەنگى گر دەبيّت.

# "نیشانهکانی نهخۆشیههکه کامانهن؟

گوێچکەلسەي چسەپ كساتێكى زيساتر بخايسەنێت و ئسەرەش والمكات كديدومكاني زمانعكه لمسمرمتاي كرژه فشاردا شمر

> بەكرارەيى بەيننسەرە، ياشان لەگھال دەنگۆكسى ئائاسمايى بەرزدا دادەخرىنى (دەنگىس يەكسەمى ئالسە)، ئواترىسش رۆشتنى شــــۆواو و ھورۋومـــى خونسن لهگوينچكەلسەرە بسق سيكۆلەكە بىمقۆي كرانىمومي لسهيرى زمانهكسهوه دهبيست دەبئىتە ھىزى پسەيدابورنى مرهمريكسي نسزم ليسمكاتي خاويوونەردى سكۆلەدا.

ئەقەرارەدا گەررە بورن، رەنگە ئەرەش ئىشان بدات كەسىيە خويننهيند مرمكاني سمارهوه چسون كسهورهبوون، كسهوهش بهأكهيسهكي بسهرزه يهسستاني

ب-کەروەبوونى سكۆلەي راست، كە دەبئتە ھۆي لادانى

2-وينه گرتني سنگ به تيشكي X : قهم پشكنينه نيشاني

ىەدات، كەگويچكەلسەي چسەپ گسەورە بسووە بسەبى ئساوەي سكۆلەكەي ھەمان لا گەورە بورېينت، ھەرودھا دەرى دەخات

كهخويّنهبهره سهرهكيهكاني سيى و سكوّلُهي لاي راستيش

تەرەرەي كارەبايى دلّ بۆ لاي راست.

3-میلکسای سسادای دل: :(Echocandiography)

خُويِّتُهُ لَهُو لُولانْهُدَا.

باشترين ريكساى يشكنينه كسعده توانرينت نهخؤ شسى يعكعى پـــن ديــاري بكريّــت، و لههـــهمان كباتدا تونيدي تەسىكبورنەرەكە دمردهخات وزانياري تهواو لهمهر تونِّكاري زمانەكە ئەخاتە پىنش جاو. ئەم يشكنينەدا دەتوانىن

ببينين كه:

ا-يەرەكان ئەستور بوون و ناجوڭين.

ب-رووبدری زمانه که م بووه تهوه.

ج-تێڮڕایی پر بوونی سکۆڵدی چەپ لەكاتی خاربوونەوه فشاردا كهمى كردووه،

4-ئاستەرەي دلّ (Cardia catheterization):

ئــهم ريّگايــه بــق پشــت راســتكردني تونــدي دوّــــي تەسىكبورنەرەكە بىسەكاردەھيىنريىت، ئىسەرەش ئىسەريگاى پێوانــعکردنی جیــاوازی پهسـتان دهبێــت لــهنێوان ســکوٚڵهو گوينچكەلەي چەيدا.

5−دۆيلەر

ياريدەدەر دەبيّت ئىنرخاندنى تونىدى نەخۆشىيەكەدار زانيارى سەبارەت بەدۆخى رەق بورنى پەرەكانى زمانەكەر كەررەبورىنى قەرارەي گويچكەلەي شچەپ و بەرزە پەسىتانى سيه خوينب رمكان وجياوازي پهستاني نيّوان سكوّلهو گويٽچڪانهي ڇهپيش دهدات بهدهستهوه.

زيادبوونى بەرزە پەستانى سىييە سورى خوين دەتوانريت لمریّگای مستکردن بمو لیّدانه ناناساییانموه دیاری بکریّت که لهلای چهپی سنگدار لهر لای کزنّهوه (Steinum) تیّبینی دمكريّت، شهوهش بهموّى گهورهبووني قهوارهي سكوّلْهي لاي راست يان بمعزى بمرهو پيشمومعاتني دلموه لمشمنجامي فراوان بوونی گویچکالهی چهپهوه روویداره. بهرزه پهستانی سییه سوری خوین دمبیّته هوی بمرزیورنی دمنگی دووهمی

رنگاكانى پشكتين بۆ ديارىكردنى نەخۆشىيەكە:-

جِكَه لمسود ومركرتن لمنيشانه وسكالأكان، پزيشكي يسيور دمتوانيت بق دلنيابوون لمنه خوشيه كه شهم يشكنينانەش بق نەخۆش ئەنجام بدات:

1-ميِّلْكِمَارِي كَارَمْبِايِي دَلِّ (ECG) : لــهم پشـــكنينه دا بمتوانرينت لمكاتى بوونى نمخؤشى يمكمدا تيبينى ئممانيه بكريّت:

(—گەررمبورنى گويچكەلەي چەپ، كەدەبيتە ھۆي دورقاق بوونى شەيۆل 1 .

## \*دەست نیشان کردنه جیاوازەکان:-

مەبەست ئىمو دۆخانىدى ئەخۆشىلىيە جياوازەكانىد، كىد پەنگە ئەگەل تەسكبورنەرەى ئىدم زمانىدى دلىدا ئەساتى دەستنىشان كردندا تىكىدل بكريىن. ئىدم نەخۆشىيانە پەنگە نىشاندى ھاوشىدەى تەسكبورنەرەى زماندى تاجى دورانى دروسىت بكەن، بىدام ئىدرىگاى ھىلكارى سىدداى دلىدو دەتوانرىت جيابكرىندود. ئەرانە:

1-پێچەوانە گەرانەوەى خوێن بەزماندى تاجى دووانيدا (Mitiral regurgitation)

2-كــهموكورى بەربەســـتى نيّــوان دوو ســكۆڵەكە، لــهم دۆخەى نەخۇشىدا.

قسەوارەي خوينسى ھساتور ئەگوينچكەتسەي چەپسەرە بسق سىكۆلەي ھىممان لا ئىە كاتى خاوبورىئەرەي سىكۆلەكاندا زيساد دەكات.

Austin – Filnt) مرەمىرى ئۆسىتىن. ئىينىت (mumur

4-تەسكبورنەرەى زمانەي تاجى سيانى لاي راستى دلّ (Tricuspid stenosis).

5-كەمۇركوپى بەربەستى ئۆۋان گويۆچكەلەكان، ئەم بارەدا ئەۋرانسى خوينىن لىسەكاتى خاۋبوۋنسەۋەي سىسكۆلەكاندا، ئەگويۆچكەلەي راستەۋە بىق سىكۆلەكەي ھەمان لا، بەزمانىەي سىيانىدا زياد دەكات.

6-مىرە مىرى كارى - كورمىپ (-Carey- coombs).

7-لینچه گمؤلی گویچکه لهی چهپ (LA. myroma) جوریکه له شیر په نجهی دل به تایبه تی لای چهپی دل و توشی به ربه ستی نیوان دو و گویچکه له ده بیت.

هسەندینّك سسكالآی وەك تسا، ئسازاری جومگسەكان و بسیّ هۆشبورنی لەپرِ دروست دەكات؟

°چارەسەرى نەخۆشى توشــبوو بەتەســكبوونەوەى زمانەى دووانى دلّ چۆن دەكرينت؟

لەراستىدا ئەن ئەخۆشانەى كە سىكالايەكى كەميان ھەيـە پێويسىتە ئــەرێگاى وەرگرتنــى دەرمانــەوە چارەســەر بكرێـن. چارەسەر بەدەرمانىش بەم شێوە دەبێت:

1-دیجۆکسیین (Digoxin) بیمکاردیّت بسیق دهسیت به بسیوراگرتنی تیّکرای لیّدانه کانی سیکوّله و کهم کردشه و هده مهکانی بر لیّدانی خیراو نهگوینجاوی گویّچکمله.

2-میز پرونکارمومکان (Diuretics) بسق چارهساری هه ناوساری سیه کان و ههناسه توندی به کاردیت.

3−دژه مەينسەكان (Antico aguiants)، بايسەشى بسەرچاريان ھەيسە ئەكەمكردنسەرەي مەترسسى مسەيورى ئەخورندېدەركاندا.

4-دژه زینده کان (Antibiotics). شم دهرمانات یج بیق خزپاراستن و چ بق چارهستار سودیکی گلمورهیان همینه، بیق ویشه پینسلین المدری سام دهریکی گلمورهیان همینه، بیق دهدریت به و نهخوشانهی المخوار 21ی سالی تممهناه همروه ها شهموکسیسیلین یمه کاتژمیر بمر المددان کیشان دهدریت بی پیکاگرتن المتوشبوون بهناوپؤشهسیوی دل، که بهدریت بی پیکاگرتن المتوشبوون بهناوپؤشهسیوی دل، که

لهگەل ھەموى ئەمانەدا دەبنت ئەرە دلنىيابىن كەچارەسەرى بنـەرەتى ئـەم ئەخۆشـىيە بريتىـە ئەرنككردنـەرەى زمانەكـەى جىاكردنـەرەى يـان گۆرىنـى ئـەرنگاى ئەشتەرگەييەرە. دىـارە برياردان بۆ ئەنجامدانى ئەم دور رنگا بنەرەتيە كاتنك دەبنت

1-سكالاكانى ئەخۇش پاش وەرگرتنى دەرمانـەكانىشھەر بەردەوام بينت.

2-ھەنشاوساوى سيەكان چاك شەبوون، يان

3-بەرزە پەستانى خوين ئەسىيە سىوردا رووەر گەشەر نيادبورن چورە يان كاتيك ئەريكاى قەستەرى دئەرە يان ميلكارى دۆپلەرى سىەداى دئەرە ئەرە دەسنيشانكرا كەروبەرى زمانەكەر بۆ ئزيكەى كەمتر ئە اسم تەكسبورەتە.

نه شسته رگه ری جیاکردنسه وهی پسه په کانی زمانه کسه (Valvoplasty) یان ریککردنه وهی زمانه که (Valvotomy) یان ریککردنه وهی زمانه که هیشتا جو لاو له پیکای بالزنه وه کاتیک گونجاون، که زمانه که هیشتا جو لاو بینت و له کاتی داخراندا خوین پیایدا پیچه وانه نه پواته وه می وهم وه ها و و یه کیک له و سی هه رومه ای پوویشت نه شده که ری گزریشی مه رجه ی تیدا نه بوو شه وا پیویسته نه شده رگه ری گزریشی زمانه که ی بن نه خام بدریت.

# \*پێچەوانە گەرانەودى خوێن بەزمانەى تاجى دوانىدا چىيە؟ ھۆكانى كامانەن؟

ئەم نەخۆشىيە بريتيە ئەپائنانەرەي خوين ئەسكۆلەرە بىق گويّچكەلەكە ئەلاي چەپى دىلدا، لەكاتى كرژيوونى سىكۆڭەدار بممزى يمككموتميي زمانمكمي نيوانيانموه واته زمانهي تاجي

تای رِزْماتیزمی مۆكاریّكی گرنگی ئەم نەخزشییەیە بەلام

لەگەل ئەرەشدا زانراۋە كەزۇر ھۆكارى دى ھەنو دەبتە مىزى ئەم گرفتەي دلّ. تويّرْين وهكان دهريسان خسستووه، كالساباري بورنسي تساي رؤمساتيزميدا زمانسهى دورانسى لمهسهمان كساتدا تاسيكيش دهبيت وهو پيچهوان مش خويّنسي پيسا دهگەريّتسەوە، ئەمسە لەكاتىكدايىسە، كەئىسەر دۆخانسەي ئەخۇشيەكە، كەتەسكبورىنەرەي لەگـەلّ

نييه بـەزۆرى لەنەخۆشىي و فاكتـەرنّىي دىكـەرە ســەرچاوەي گرتووه نهك تاى پۆماتىزمى. بۆ وينه كەپۆرگارى ئىستاماندا شۆرپورنەرەي زمانەكە (Mitral Prolapse) بلاوترين ھۆي پیچەوانە گەرانەردى خوینه بەزمانەي دووانى دلىدا، ھەروەك نەخۆشىي كىەم خوينىي و مرىنى ماسىولكە گۆيپسەكانى نساو سكۆلەكانو فراوان بوونى سكۆلەي چەپىش ھۆكارى دىيارى ئەم نەخۇشيەن. لەراستىدا ھەربىەك لىەم ھۆيانىەي خىوارەرە رەنگە بېنە ھۆي گەشەكرەن دەركەرتنى نەخۆشىيەكە:

ا-گرفت، زگماکیـــهکان، کــه شــهم درّخانــهی نهخوّشــی دەگرئەرە:

1-گەورەبورنى قەوارەي ماسولكەكانى دلّ.

2—نەخۆشى بەستەرە شانەكانى دلّ، لەرانە، كۆنيشانى ئەملىەر دانكىۋس (Danlos syndrome (Ehler-كۆنىشانى مىلەر (.Hurler's sy)، كۆنىشانى مارفسان (.Marfan's sy) و شکسته دروست بوونی فیّسك.

3-تەسكبورنەرەي زگماكى زمانەكە.

4-هاتنه خوارهوهي پيکهاتهي زمانهکه.

3-كۆنىشانى تەراو گەشەنەكردىنى لاى چەپى دل.

6-سەرچارە گرتنىي نائاسايى خوينىبەرى تىاجى چەپ لمسيه خويّنبهرموه لمبرى شهوهى لمشويّني ناسايي خوّيهوه واته لەرەگى شاخوينبەرەرە سەرچاوە بگريت.

ب-مۆكارى ومرگيراوهكان، وهك:

1-نهخوّشي خويّنبهره تاجيهكان ومك سنگه دريّ و جهلته .Muyocardial infarction

2-پچړان يان نائاسايى بوونى پەتەژى٪يەكان.

3–نارپۆشە ھەرى دل بەھۆى بەكتريارە.

4-رەتبورنى ئەن ئەلقە فايبەرىيەيى لەنيوان گويچكالەن سكۆلەدايەن زمانەكەي پيوە ئوسارە.

5-نەخۆشى زمانەي شاخوينبەر. 6-ياش نەشتەرگەرى دل.

7-جومگـــه هـــهوي پڙهــاتيزمي (Rheumatoid arthritis)

8-مىسەركردنى بړيسىپەي پشست (Ankylosing spondylitis) 9-رەق بورنى پىست (Scieroderma). 10-بمریم گورگانــــه (lupus (erythematous

11-لينجه كموّل.

12–ئەخۆشى كاراساكى (Kawasaki).

لهراستيدا زمانسهى تساجى دووانسي لمجسعند بمشسيك پنگ هاتووه؛ پهورهکانی زمانه که، بهته ژی یه کان، نه نقه فايبهريهكه، ماسولكه گۆييهكانور ئهو بهشهى دلله ماسولكه كەماسسولگە گۆيىسەكانى پىسوە ئورسساوە. جسا پىچەوانسە گەراندودى خوين بسەم زمانسەدا دەرىسەنجامى گرفتيكسە كسە لەتوپىكارى يان فرمانى ئەم پېكهاتانەدا گەشە دەكات.

# "فيسيۆلۆژى نەخۆشىيەكە چۆنە؟

ئەبارى دريْرْخايەنى ئەخۆشىيەكەدا ئەو بەشەي خويننى پالنزاو لەلايسەن سىكۆلەي چەپسەرە كەدەگەريىستەرە نيسو گوێچكەلەكە رادەي گەورەبوونى گوێچكەلەو سىكۆڵەكەي لاي چەپ نىشان دەدات. سكۆڭەي چەپ بى خۇگونجاندىن لەگەل قەوارە زيادبورەكەي خوينسدا (كە ئەبرى پائسان بىق نساق شاخوينبه ر كهراونه ته كويچكه الموجاريكي دى المكاتي خاوبورتهوهی سکۆلەدا دینهوم خواری) همولی فراوان بوون دهدات. و لهمهمان كناتدا ديوارهكهشني لمستورق لمستورقر دەبنت بۆئەرەي ياريدەي ھنشتئەرەي فرمانە مىكانىكيەكەي بدات. ئسهم خَوْگونجاندنسه وا دمكات كاسسكوْنُه لسمكاتي خاوبووندوه فشارى لهپردا پـــر بيّـت لـمخويّنى هــاتوو بـــــــى شەوەي ھيىچ زىيادبووننىكى شەوتۇ ئەپەسىتانى نىدو سىكۆلەو



گویْچکەلـەی ھـەمان لاشىدا يـان لەپەسـتانى خویّنــى نیّــو مورلورلەكانى سىيە سوردا روبدات.

لەبارى كتوپىرى ئەخۇشىيەكەدا مىچ يەكىك لەسكۆلەر گويچكەلەي چەپ قرياي خۆگونجاندن ئاكەرن. ئەبەرئەرە بەرزە پەستانىكى دىار ئەمەريىك ئەگويچكەلەر سىييە مورلۇللەكانى خويندا گەشسە دەكسات. ئىلەم زىسادبورنى پەستانەش دەبىتلە ھىۆى ھەڭئارسىانى لىەپىي سىيىكان (Acute pulmonary oedema)

\*سكاڭكانى نەخۆشىيەكە چىن؟

ييجهوانيه كمرانيهومي خويتن بمزمانيهي تباجيدا ليهباري كوتوپىرىدا ددېيتــه مــۆى مەناســه سىواريەكى سىمخت يـــان ھەڭئاوسسانى سىسىيەكان. بسەلام دۆخسىي دريْرْخايسمەنى نەخۆشىيەكە بىل چەند سائىك قەرەبور دەكرىتسەرە بىەبى دەركسەرتنى ھىسچ سىكالايەك. پاشسان يەكسەمين سىكالا كەدەردەكەوين بريتين لەكەشەنگ بىوون و ھەناسى سىوارى كەرەنگە دواتىر تەشەنە بكات بىز ھەناسىە تونىدى لسەكاتى راكشان و لهشهويشدا و پاشان ههنّئاوساني پهلهكان. زوّرجار بعركه وتنى لهيريان خراب بوونى لهيرى سكالأكان الهيياواني تەمەن ئارەندىدا ئاماۋەيسە بىق يچرانسى يەتەۋيىسەكانى دلّ. هەروەك بورنى يېشىنەيەك لەگەل تاى رۆماتىزمىدا بەلگەيە که مِنْ ئسه راستیهی کههزکاری نهخزشییهکه بریتییه لەنەخۆشى رۆماتىزمى دلّ. بوونى جەنشەي دلّ لسەرابردوودا يان سنگه دري ئهوه نيشان دهدات كهپهككهوتهيي زمانهكه لەئەنجامى مردن يان كەم خوينى ماسولكە گۆييەكانى دنەوە سسەرى ھماڭداوە، يسان ھسەندىك جسار بەرزبوونسەودى تسا لەرابردوردا ئاماۋەيەكە بۆ توشبورنى نەخۆشيەكە بەھۆى ناو پۆشەسىۋى دل بەھۆي بەكترياوە.

#### \*دەستنىشانكردنى نەخۆشىيەكە چۆن دەبيت؟

ئەم نەخۆشيەش بەچەند رێگايەك پشكنينى بىۆ ئـەنجام دەدرێت بەمەبەستى دەسنيشانكردنى، لەوائە:

1-ميلكاري كارمبايي دل (ECG):

السهباری دورودریّسرّی نهخوْشـــییهکهدا گـــهورهبوونی سکوّلُهو گویّچکههی لای چهپ نیشان دهدات.

ب-کاتیک ماسولکه گؤییهکان کهم خویّن بن یان مردبوون، شهم هیّنکاریه بهنگهکانی جهنّتهی بهشی خسوارهوه یسان پشتهوهی دلّ نیشان دمدات.

ب-وينه كرتنى سنگ بهتيشكى x :

دیسان ئەم ریکایەش لەدۆخى تونددژوارى دریژخایەنى ئەخۆشىيەكەدا گىمورمبوونى سىكۆئەد گویپچكەلسەى چىمپ ئیشانى دەدات. ھەرودھا لەكاتپكدا ھۆكارى نەخۆشىيەكەى

دلّ تامی پۆماتیزمی بووییّت، دەتوانریّت تیّبینی پەقبورنی پەرەكانی زمانەكە بكریّت، لەكاتی لیّدانـی لـەپرو تونـدی ئەخىْشيەكەدا ئەم ویّنەگرتتە ھەنّئاوسانی سی دەردەخـات، ئەگەرچی قەرارەی دلّ ھیچ گۆرانیّکی بەسەردا نەھاتورە.

3-هێڵکاري سهداي دڵ:-

زۆرجىدار يىدارىدەدەر دەبنىد ئەدەستنىشدانكردنى نەخۆشيەكەدا، بۆ رينە ئەكاتى شۆپبورنەرەى توندى زمانەكە پەقبورنى ئەر ئەئق قايبەريەى زمانەكەى ھەڭگرتورە يان ئەستوربورن ر بەئەستەم جولانى پەرەكانى زمانەكە، ھەروەك زانيدارى ئەمسەپ قىمبارەى سىكۆلەر گوينچكەلسەى چەپيشسى دەخاتە يىش چار.

4-قەستەرەي دل:

ئسهم رِیّگایسه ی پشسکنین بسز پشست راسستکردنی دهستنیشانکردنه که سبود بهخش دمبیّت، دمتوانریّت لهم رِیّگایه وه داستی فرمانی زمانه که بنرهیّنریّت وه گرفته کانی دیکه ی زمانه که و تویّکاری خویّنبه ره تاجیه کانیش دیاری

#### \*دەستنىشانكردنە جياوازەكان:-

ئەر ئەخۇشىيە ھاو شۆوائەى پۆچەرائە گەپائەرەى خوينن بەزمانسەى دورانىسدا، كسە رەنگسە تۆكسەلار بكريسن لەدەستنىشانكردندا برتىن لە:

1-پێچەرائە گەرائەرەى خوێن بەزمائەى سىيانى تىاجىدا كەدەكەرىتە نێوان سكۆڵەر گوێچكەلەكەى لاي راستى دڵ.

2-كەم ركورى بەربەستى ئۆوان ئور سكۆلەكە.

3-نەخۇشى زمانەي شاخوينبەر.

#### "چارەسەرى ئەم نەخۆشىيە چۆن دەبينت؟

لەدۇخى دريْرْخايەتى تەخۇشىيەكەدا. بەيەكىك لەم دور ريْگايە دەكريْت تەخۇشى چارەسەر بكريْت:

1-بەكارھينانى دەرمان:

شهگهر نیشانه و سکالآکانی نهخوشیه که هیّواش بسوون له استیدا نهخوشی ده توانیّت به رکه بگریّت. لهم کاتهدا ههندیّك ده رمان به که آله دهبن بو پاریّزگاری و خوّپاراست له به ره و خراپ چوونی نهخوشییه که، شهخوش پیّویسته همندیّك ده رمانی و ه ك دره زینده کان له دری تاویوشه سوّی در می دل به کاربهیّنیّت به رله ددان کیّشان یان ره وشی دیکه ی هاوشیّوه دا.

ئىدى خى مامئىدا ۋەندى ئەخۇشىسى يەكەدا، سىكالأكان بەبەكارھىنانى دەرمانى وەك مىزرونكەر دومكان، دىجۆكسىن و قىراوان كىمرمكانى ئولىكانى خونىن دەتواندىنىت دەسىتىان بەسەردا بگىرىت.

2-چارەسەر بەنەشتەرگەرى:

لەدىنى توندى ئەخۇشى يەكەدا كە بەكارەينانى دەرمان كۆتايى بەسكالاكان ناھىنىت، دل زياترو زياتر گەروە دەبئىت يان سكۆلەي چەپ لەبەجىلەئىنانى قرمانەكانىدا بەرەر شكست دەچىت، ئەشتەرگەرى گۆرىنى زمانەكە بىز ئەخۇش ئەنجام دەرىت.

°مەبەست لەشۆربوونەودى زمانەي تاجى دووانسى چىيە؟ ھۆكانى چىن؟

ئەم گرفتەي دل بریتیه ئەدەرپەرینى یەكیك یان ھەردوو پەرەي زمانەكە بۇ نیو گویچكەلەي چەپ ئەكاتى كرژە فشاري ســــكۆئەكەداو يەكیكـــه ئـــــەفۆكارە بلارەكـــانى پیچەوانـــه گەرانەوەي خوین ئەسكۆئەوە بۆ گویچكەئە. شەم دەردەي دل ئەلىغىجامى كــەموكورى ھەرەمــەيى زگماكيـــەوە يــان گۆرانــه رمینەرمكانى وەك توشبوون بەئینجە گمۆئەرە سەرھەئدەدات، هــەندیك جــاریش وەك دەرئــەنجامیکى نەخۇشــى بەســـتەرە شانەكانى دل دەردەكەویت، بۆ نمونــه ئەنەنجامى توشــبوون بەكۆنىشانى مارفان.

#### \* سِكَالْأَكَانِي نَهُ خَوْشُ جِينَ؟

ززرینهی نهخزشهکان هیچ سکالایهك ههست پی ناکهن. و له ههندیکی دیکهیاندا ههندیک سکالای وهك گهشهنگ بوون، شازاریکی نانمونهیی سنگ و بهناگابوون لهلیدانهکانی دل (Palpitation) باون.

# \*نیشانهکانی نهخؤشیهکه کامانهن؟

شەو نەخۇشسانەى گرفتسار بسوون بەشسۆربورنەرەى ئسەم زمانەيەى دئيانەوە، دەتوانريت ھەندىك سىيغەتى تايبەتىيان تىدا تىبىنى بكریت وەك تەسكى تىرەى سىنگيان لەپئىشەوە بىل پشتەوە، ریكى پشتیان، چائى سىنگیان، دریىژى پەلەكانیانو بەرزى پلەى پەرچە كردارى جومگەكانیان.

1-کرتهیه یان چهند کرتهیه لهناره راستی کاتی کرژه نشاری سیکزلهدا (Mid systolic click) شهم دهنگه نشاری بیکرند در دهبیستریت.

2–ئەكۇتايى كىرۋە ئىشباردا مېھمىرى دەنىگ دەبىسىترىت (late systolic murmur).

# \*نەخۆشيەكە چۆن دەستنىشان دەكريىت؟

جگهه لهنیشسانهکان که پیشه بر باسمسان کسردن، نسهم پشکنینانهش بق دهستنیشانکردنی نهنجام دهدریّن.

1-منلكاري كارمبايي دل:

دەشىيّت ئاسايى بىّت يــان لەرائەيــە ھـەندىّك گۆپانـى نــا تايبەت لەشەپۆلى T دا پروبدات بەتايبەتى ھەلْگەرائەرەى ئەم شەيۆلە لەلىرەكانى III و AVF دا.

2−رینهی سنگ بهتیشکی X :--

دیسان ئەمیش دەشیّت ئاسایی بیّت یان پشتیّکی راست یان سنگیّکی چال نیشان بدات.

### \*نەخۆش چۆن چارەسەر دەكرىتــ؟

پیویسته نهخوش بهردهوام نه دانیا بکریتهوه کهشورپوونهومی زمانه ی تاجی دووانی زورتر بی زیانه ده دانه شدیان کهفازاری نانمونه یی سنگ یان خیرا لیدانسی سکونهان تیدا بهردهوامه پیویسته نهگه آن دنیاکردنهوه ده دهرمانه بهریستکهرهکانی وهرگری B (B-Blockers) یان بدریتی ههندیک جاریش نهو نهخوشانه دا کهدوخی توندی پیچهوانه گهرانهوه ی خوینیان بهم زمانه دا ههیه یان نیشانه کانی سست بوونسی دل، یان خراپ بوونسی کاری سکونه ی چهپیان تیدا تیبینی دهکریت، نهشتهرگهری گؤیینی سکونه دریگا بنهرتیه کهی چارهسه دهییت.

#### سەرچارەكان:

#### Referenced

1-The Heart

-Roberit cischiant M.D.

-Jiwillis Hurs. M.D.

Mitral valve disease p/93-102.

Dauglar C. Morris.

2-Davidcon's principles & paractice of medicine.

Disease of cardiovascular system

N.A Boon, K.A.A Fox. P. Bloomfield p/274-102. 3-The ECG made easy

John R. Hampton

P/93.

4-Cunninghams manual of practical anatomy

Volume 2

Thorax and Abdomin

G.J.Romanes.

Mitral Valve p/63.
5-Apocket Manual of Differential Diagnosis.

Stephen N. Adler, Diann. B. Gasbarra and Debra adler

Mitral valve p/46-47.

6-Main stream Medicine

Cardiology

By P.G. chares and A. J. Marshall.

Valvular Heart disease p/220-233.

7-The Cardio vascular system at glance 2002.

Philip.I. Aaronsons.

Jeremy p.T. Ward.

Anatomy/ physiology review.

# کشتوکال و جیهانگیری

نوسینی:جوّن لوزنبرگر پهرچههی: روّشنا تهجمه

کهمی زانیارییهکان نه نیو شهو مشتوم پرهی نیستا نه گریدایه نمربارهی جیبهجینکردنهکانی بایزتهکنهاوژی به تایبهتی نه کشتوکاندا، بؤته مایهی نیگهرانییه که شایانی نییه، به قم به پاستی کاری نهکردوّته سه شهو بایهضهی بهلایهنهکانی دیکهی نعدهن، که شهوهش کاریکی شیارنیها ئیمه پیویستمان به تیروانینیکی گشتی سهرتاپای دیمهنهکه ههیه بو تیگهیشتنمان نهوهی کومپانیا زهبهلاههکان چون ههیه بو تیگهیشتنمان نهوهی کومپانیا زهبهلاههکان چون بونی به سهر بهروبوومی کشتوکانیدا زال دهبن؟ واقیعسی بیرنسه نایوتهکنهاوژیدا تهواو گهوره بیت، دهرهنهامی پرزسهی بایوتهکنهاوژیدا تهواو گهوره بیت، دهرهنهامی پرزسهی بهردهوامی سی نه چوار بهشی سهدهی پایردووه. کهواته بایردهوامی سی نه چوار بهشی سهدهی پایردووه. کهواته بایردهوامی سی نه چوار بهشی سهدهی پایردووه. کهواته

## ميزووي كشتوكال

کشتوکال لبه 10-15 همهزار سمال بسهر لمه نیست درزرارهتهوه، لمه 2-3 همهزار سمالی رابسردورش پسهرهی

سهندروه و ژیاری جۆراوجۆری جوروتیارانی پیکهیناوه، شهر ژیارهی که نهگه آر ژینگه نارخۆییهکانیاندا بگونجینت و توانای گهشه و پهرهسهندنی له ناوهو له پهیوهندییهکانی دهرهوهیدا پینی ببهخشین، شهمهش لیه زوّر ناوچهی جیهاندا وهك لیه شهروپا و ناسیا و مهکسیك و شهمریکای ناوهراست و شهندیز و ههندیک ناوچهی شهریقیادا روویداوه.

اسه سسهره تاکانی قزنساغی داگیرکساریدا جور تیساره نهمریکییه کان سهره پای چهندین کارهساتی وه کهرده نوول خونین پهرهیان به سستمی کشتوکانیکی پازاوه دا، سستمین که دهیوویست بر هه تایی بمینیته وه. زوربه ی شهم ژیاره کشتوکانییانه له حانه تیکی یه کگر توردا بوون و هه تاوه کوتایی جهنگی دووه می جیهانیش به رشیوه یه مانه و شهری کیستا پیژه یه کی که می شهو سستمه به شهق و شهری ماوه ته دو! پیشه سازی له پیگه ی چهندین ههنگاوی به درایه که دارانه ی قازانج و درایه که دارانه ی قازانج و درایه که دارانه ی قازانج و

سەركەرتتى ئە دوابور ئە كشتوكائى قۆستەرە و ھەمور گرفت و مەترسىيەكائى بى جىدىنىشت، رەئە: بەروبورەنىكى خىراپ، كەش و ھەراى ئالىبار، زيانى داھات ئە پىداويسىتيەكان و داشكانى ئرخى بەروبورەمكانى. گورتارى كۆن كە لايەنگرى ئامرازەكانى كشىتوكال نىوى دەكات، دەئىيت: ئەمە تاكەرىنىگەيەكە كە گرفتى برسىيەتى ئە جىيەندا چارەسەر دەكات و خۆراك بى رەمارە زۆرەكانى دانىشتوانى داھاتور دايىن دەكات. بەلام مەخابن ئەمە يەكىكە ئە خەيائىلارلىيەكىنانا

بیگومان دهتوانین شیوازه کوندکانی کشتوکال به موزی زانیارییدکانی شهر پروه چاکتر بکین، له پودی چزنیدتی گهشه ی پووه و پیکهاته ی خاك و کیمیاییدکه ی و پیگهی دیاریکردنی تهمهنهکهی، یان له زانیاریمان دهرباره ی شهو پروسه زیندهییانه ی لمناو پووهکدا پرودهدات، به لام پیرویست ناکات چاکسازی له پیروه و پرویهره فراوانهکاندا بن یسه جسر به برویووم بیت، یان پشست بسه شامیره پیشکه و تووهکانی کشتوکانی بیاستیت و دیدیکی بن پرانی پهیینه کیمیاییسهکان و دهرمانهکانی لمناویردنی میرووی همبیت. تاکه به ویووومی کشتوکانی خوههای خوههای ده ماوه ی

داگیرگاریدا داهپنرا، هینزی داگیرگار له توانایدا نهبوو برهو بهکاری ثمو جووتیارانه بدات

گرفتی بنه رمتی کشتوکائی نوی بریتیه له ریّگهی کشتوکائی کاتی یان ئهوهی دریّژ ناخایه نیّت ته نائهت ئهگهر به روبوومه که کهیشته له ر ناسته ی که باسی

لیّوه دهکهن، که تهنها دهبیّته هوّی دواخستنی کارهسات، خوّ نهگهر پوویدا شهوا کارهساته که گهورمتر دهبیّت، نهگهر بهرپرسیاریّتی نیّمه خوّراك پیّدانی نهوهو وهچهکان بیّت که زوّر زوو گهشسه دهکسهن و نامرازه کسانی زیساد بوونسی دانیشتوانیش بخهینه ژیّر دهسه لأتهوه، نهوا دهبیّت پهره به ریّگهی بهروبوومی کشتوکالّی دریّرخایهن بدهین.

نارزوند بکهین لهبری ناروکانی و ها کشتوکانی

بایزانزژی یان کشتوکانی نامندامی یان جیگردود،

چونکه کاتیک نیمه مامله لهگان

ژیاندا ده کهین ههموو شتیک چاك بیت

یان غراپ، بایزانزژییهو نهندامییه،

تهنانه تهسابخانه به کرمه له کانیش

نهندامییه، جیگردوده تهنها شهره

ماناکهیاتی که جیارازد و ردنگه

جیگردودهیا کی خراپ تر بیت، به لام

کهراره مانای گهرانهوی نهودیه که

نهرودیه که

نهرودیه که

کشتوکالی نوی

کشتوکائی نوی چهند ههنگاویکی نیاوه که له نیّو ههمور سستمهکانی هاوسهنگیی ژینگهی سروشتیدا، دهکهریّتیه دهرموهی پشتینهی سسیتمی ژیسانی

ويرانيان كردووه.

سروشتی، بـق نموونه هـهر لـه سـهرهتایهکی زووهوه کـه 
دهمانهویّت پارچه زهوییهکی بـیّ پیـت چاکبکهین، وهك 
شویّنی گرکانهکان، دهبینین ورده ورده مهرجه ژینگهییهکانی 
ثهم زهوییه دهست به چاکبوونهوه دهکات تا دهگاته لوتکه و 
زهوییهکـه دهگاتـه چـالاکی بـایقانوژی دریژخایـهن، بـهدّم 
سستمی هاوسهنگی ژینگهیی لـه کشتوکانی نویّدا تـهواو 
دهبیّته هـقی پیچهوانهکسی، چونکـه خوراکپیدانـی بـهزیّد 
دهسهپیّنیّت، واته پهیتی کیمیایی و دهرمانهکانی لهناوبردنی 
میّروو که پیّی دهووتریّت کیمیاییه کانی کشتوکانی که دهبیّته 
هـقی دابهزینی ناسـتی سروشـتی لـه ژینگـهی زهوییهکـه و 
جوراوجوّری بایزانوژی له دهست دهدات.

کشتوکانی نوی بر نه گبهتی له رامانیدی خاك و گربینی به پیته که بیته که بیته که بیته که بیته که بیته که بیته که بازرگانییه کان اسه کانه کانی فرسفاته ره (که به خیرایی ورشکی ده کان ای کانه کانی (پر تاس و نایتر فرجین)یش که ده ورشکی ده کان و کانه کانی (پر تاس و نایتر فرجین)یش که ده ورفه مه ندتر و زورت رن و له به رگی هه واییه وه که هار پیه وه که واییه که و هار که یه که و هار پیه که مانه ش پر فرسه ی ده ستکردن و بریکی نوری ووزه به کارده به نایتر فرجینه ی که له کاره بای به رهه م دین، گه رچی کاتیک نه نایتر فرجینه ی که له کاره بای هاید رؤایکه و مه مه دین و ده ست بکه ویت له توانایدایه جیگه ی سووته مه نیی و ده ست بکه ویت له توانایدایه دیگه ی سووته مه نیی خه نوزییه کان بگریته وه له پر وسه کانی دیکه ی وه که ده رمانه کانی له به ناوبردنی میزوو و شامیر و مه کینه قورسه کان که به بر پر وی ورزه به کارده به ن

کشستوکان نسه پوانگسهی هسهموو ئیکوّنوّژییسهوه نسهو نهخشهیهیه که ووزهی خوّر نه پیّگهی پروّسهی (پرّششه پیّکهاتن)موه پرووه ومریده گریّت. ههموو شیوه کوّنه کانی کشتوکان به باشی ووزهیان به کار بردووه، به لام کشتوکانی نویّ بوّته هوّی ویْرانکردنی نهم لایمنه پهسهنه نه کشتوکاندا، چونکسه زوّر بسهی لایمنه کانی پروّسسهی کشستوکانی نسوی بهریزژه یسمکی زوّر ووزه به کارده به ن و خهریکسه همهموو شهو پروّسانه ی کسوا دانراوه به روبوومیان زوّر تسر بیّست، زیساتر پیّویسستیان به سووته مهنییه کان ده بیّت، به مانایسه کی دی پیّویسستیان به بریّکی زوّرت ری ووزه ههیه زیساتر نسهوه ی پیّویسستیان به بریّکی زوّرت ری ووزه ههیه زیساتر نسهوه ی پیویسستیان به بریّکی زوّرت ری ووزه همیه زیساتر نسهوه ی

حانی بیره نموتمکانه، که معکینهی خستنهکاری پهمپی راکیشانی نموت بریکی زیاتر لهو نموتهی رایدمکیشت، بهکاری دمیات. شممچوّره چالاکییانه ناتوانن بمردموام بین، تمنها به پشتگیری داراییهکی چاك نمییّت.

ده آیت کشتوکانی نوی توانایسه کی ههیسه که نزیکسه ی ده آیت کشتوکانی نوی توانایسه کی ههیسه که نزیکسه ی دابین دابین دابین دابین به نایستدا نزیکسه ی دابین دانیشتوانی زموی کاریسان دمکسرد، لمه نسموروپا و وولات یمکگرتووه کان و زؤریه ی وولاتانی دی، لمه کؤتایی جهنگی دروه می جیهانیشدا پیژه کمه لمه (40) نزیک بسوو. شمه بو دانیشتوانی جووتیار له وولاته یمکگرتووه کان له (2٪) که متره و لمه وولاته نهوروپیه کانیش ژماره که لمم پیژهیه (2٪) نزیک ده بینیش شاره که لمم پیژهیه (2٪) نزیک بسوو یاشه کشی کردنی!

ئیستا کے دمورتریّت شاہووری نبوی تهنیها (2٪)ی دانيشتوان دمتوانن خۆراكى هەموق دانيشتوان بدەن بەرامبەر (60٪ يان 40)ى پيشوو، ئەوميان خەيائپلارىيە يان سرزيە كە ئەسەر بەراوردىكى ئەبئەرەتەرە ھەڭە دامسەزرارە. ئىە رەرتىي گشتی شابووریدا، جوووتیاری کون نوینهری سسیتمیکی تهواو بوو بق بهروبوم و دابهشكردني خوّراك، ههروهها شهم جروتياره بهرههمهيني شهر مساده سسهرهكييانه بسور كسه خستنه کاری شهم سستمه دهیوویست. شه ریکهی پهیمانی ئاژەڭىيەرە پاريزگارى لە بەپىتى زەرىيەكە دەكرد و چاندنى بهروبوومه كشتوكاليهكاني نالوكؤر دهكرد والعيهك كاتدا دوو جزر بەرووبوومى دەرواند. خاكەكەي يان بە پەيتى ئاژەلى سهور یان به گژوگیای ووشك دانهپزشی و له كاتی وهرزی کشتوکال نهکردندا پشتوری به خاکهکه دهدا. تنوری له باشترین جوری بهروبوومه کهیدا هسهندهبژارد، ناژه نسه کان ووزهیان بق دهگهراندموه یان رهشهها و هیزی پانیوهنانی شاو ووزدى ئاشەكەيان دابىن دەكىرد، ئەوائىە ھەمور شىيوەيەكى ووزهی خور بوون، همرچییه کی جووتیار بهرههمی دههینا به دهكمهن راسته وخؤيانه وهفتانه دهجووه دهست بهكاربه ران له بازاردا. بهلام جورتياري ثهمرق تهنها دانهيهكه له دانهكاني شانەي بورىنيادىكى زۆرى تەكنۆكراتى، ھەمىشە يىويستى بە یاساو ریسای تاییهت و پشتگیرییهکی زوّری دارایی ههیه، به بەراورد لەگەل يېشىنەكاندا كـە خۆيـان تــا رادەيــەك ھــەموق

شتیکیان دروست دهکرد بن بهرههم هینان و دابهشکردنی بهروبوومی کشتوکائی، جووتیاری شهمپی سه شؤفیریکی لیخور و مندائیك که نامیری پرژانی دهرمانی میرووی لهسهر شانی داناوه زیاتر چیدی نییه.

پاش کوتایی جهنگی دووهسی جیهانی، شهنمانیا به تمواری ویران بور بور، پروژهی (مارشال) سوردیکی ههبوی، دادیشتریش دانیشتوانه کهی رهنگ زهردو بررسی، ههموی شتیکی خویان له موستیله و پیانو و کاتژهیره کانیدان بهرامبه به بریک خوراک دهگورییه وه، جورتیار لمو کاتهدا خاوهنی خوراک بور، دانه ویله و پهتاته و سهوزه و میوه و شیر و پهنی و هاز و چهندین خوراکی دیکهی ههبوی، شهروپیهیه کان بخهینه نیر ههمان ههوراکی دیکهی ههبوی، شهروپیهیه کان بخهینه نیر ههمان ههوریسته و جورتیساره دیکهی هابوی، دیکهی هابوی، شهروپیهیه کان بخهینه نیر ههمان ههوریسته وه خورتیساره دیکهش بهرپههی ماندویتیه و به دری پاروه نمانیکدا بگهریت، به هم نهگهر کارهساتیک قهوما نه و داماوانه بهرهو

گوئ مل دهنیّن؛ کهوتنی تاکه بزّمبیّك کارهساتی ایدهکهویتهوه، له ویّران بوونی ووزه و نامرازی هاتورچوّر پهینی گانزایی و خوّراکس ناژه ای دارمانی بانك و بهیوهندی و توّرهکانی کرمپیوتهای کرمپیوتهای در تورهکانی سهرنچراکیشه هیوّری سهربازی نهم ماسههایدا نهحوشها و دارموشتره و دارموشهایدا نهحوشها و

## بەرھەمھيتانى خۆراك

سستمی به رهه مهینان و دابه شکردنی خرراك که له م پرژهدا ریشال و جوره ناخوراکیه کان ده گریته وه، له بیره نه وتییه کان و هه موو کانی کانزا و ماده خاوه کانی دی دهست پیده کات و له پرنی کارگه کانی پالاوتن و ته نووره کانی پولاو نامه منیوم و دروستکردنی نامیره کان و له پی سستمه کانی بانکه کانه و دورات، هه موو سستمینکی گواستنه و و گهیاند نه جیاوازه کمان له بنه په تدری گواستنه و و سووته مه نیه کان و دروستکردن و داگرتن و و پیچانه وه و نامیره کانی کومپیوت و زنجیده ی سوپه سارکیت مکان و کومه له ی دروستکاره کان و خوراکه ته واو ناماده کان ده به ستن

که پیشتر نهبوون، باشتروایه پینی بلیین پیشهسازی (گزپانی سروشتی خوراك) یان پیشهسازی (پیسکرسی خوراك به و ماده کیمیاییانهی پینی دهلین ماده پاریزورهکان یان بون و بهرامهکان).

نه گهر وویستمان جووتیاره کزنه کان به جووتیاری نه مې ن به راورد بکه ین، نه وا پیویسته کاتژه یرمکانی کارکردن له هه موو شه پیشه سازییانه و هه ندیک کاری دیکه دا زیاد بکه ین، سه روزای هسه ندیک خزه سه تگوزاری وه ک خزمه تگوزارییه کانی در وستکردنی شهر خزراکانه ی که به به خزراك نین تا شهر ناسته ی راسته و خزراکانه ی که به به دراك دین تا شهر هی بیویسته و خزراک دانی گهیاندن و دابه شكردن. بگره پیویسته کاتژه یره پیویسته کارکردنیش له خزبگریت، که یه کسانه به و دراوه ی ده بیت له پینا و پیدانی با جه کاندا ده ستگیر بکریت، که وه ک

شایانی باسه ماسهای پشتگیری دارایی، چاشیکی زرّری داراییه که بار جوتیار ناکهویّت له ثابووری کاتی کاکرکردن دهچیّت، لهودا که

40٪ و زیساتریش بهرهسهم و 40٪ و زیساتریش بهرهسهم و گیمیاندن و دابهشکردنی خسوّراك دهکهویّت. به لام نابوریناسه کونهکان گویّیان بست دیسته به دیسته جیهانییسه کانوزهکهیانسهوه

شىزفىزى لىخى دەخەن دىسىتەرە، بەلام ترانا و چالاكى كشىتوكائى دەخەن نىنو ئىسىتى دروسىتكردنى ئامىرەكان و پەيىنە كىميايىمكان و دەرمانەكانى لەناوبردنى مىنرور و پىشەسازىيە كىميايىسەكان، وەك بلىيىت مىسج پەيرەندىيەكيان بەخىراكەرە نىيە!

#### كاميان بەرھەميان زياترە؟

له زوریهی کاتهکاندا کشتوکائی نوی ههروه بهرههمی شارهنیی ویرانکهاره، تیکدانسی خوراکسی زیساتره وه اسه بهرههمهیتانی. له خوارووی بهرازیلدا و له ماوهی پهنجا سائی رایردوودا دارستانه گهورهکانی نیمچه هیلی یهکسانییان به تهواوی لابرد، نهویش له دولی (نوروگوای)یدا که ژمارهیهکی زور کهمی دارهکانیان هیشتهره. لابردنسی شهم دارستانانه سووتاندنیان لهگهل رووهکه سروشتییهکائی نارچهکهدا به نامانجی بواردان به کشتوکال کردنی (فاسولیا) لهم بووبهره فراوانانهدا، به مهبستی کهمکردنهوی ناستی برسییهتی فراوانانهدا، به مهبستی کهمکردنهوی ناستی برسییهتی زیسادکردنی صهرمایهی چههند کهسیک بسوو که هیچ شارهزاییهکیان له شیوازی کشتوکالدا نییهر، له پینان ناردنی شارهزاییهکیان له شیوازی کشتوکالدا نییهر، له پینان ناردنی به بازاری هاربهشی شهوروپی نهوکاته، به نامسانهی بهتر بازاری هاربهشی شهوروپی نهوکاته، به نامسانهی دانییکردنی خوردی دارو مالاتی نهوروپی.

كشتوكاني فاسرآيا يهكيكه له كرنكترين ماده كشتوكانييه زۆرمكانى ئەمرى كە مەكىنە و مادە كىمياييە كشتوكاليەكان به زوّری بهکاردهبات، به کشتوکالیّکی دواکه رتور ناپیّوریّت به بهراورد لهگهل هاوشيّوهكانيدا له ورلاّته يـهكگرتووهكان. لەكەش و ھەواى ئىمچە يەكسانى ئىنمەدا جورتيار سىغەت ر توانای زیاتری همیه له کشتوکالی گهنم و جوّی دانه ریّلهکانی ديكسهدا، بهراوردكردنى شهوهى جووتيارهكا نمسان دهتوانسن بحروينن به هممان خاكدا به بمروبورميكي ننم دادهنريت، لەيمك هێكتاردا بـمروبوومى دانەوێٽـّـه كــه هــارين و زســتاندا بهدهگسهن نهسی شهن تیسهر دهکات، شهر جووتیارهی به ئاسانى خۇراكى دانىشتوانە ناوخۇيىسەكان بەرھىم دىنىت، لعيمك هيكتاردا به ئاساني يازده تهن خزراك بمرههم دينيت كه جوراو جوره له يهتاتهكان و قاميشي شهكر و دانهويّله، بِيْجِگه له سهوره و ههموی جوّره میوهکان و جوّر ویّنجهی تارهٔ آسه کانی، هسه روهها مریشسك و به رازیشسی راگرتسوره. سنارمراي شمم راستييه سياسمته رمسميه كاني كشتركائي هەمىشە پشتگىرى كورى گەورەى كردووه لەسەر حسابى ئەم چووٹیارہ، که سادان هغزاری ناچار کردورہ دہست له خاکهکانیان همنگرن و بهره و شارهکان یان باکووره دوورهکان و بەرەو دارستانە باراناوييەكانى ئەمازۇن كۆچ بكەن.

ولایستی (رودونیسا) بسههؤی پسارهی (دراوی بسانکی جیهانی)یهوه ویّرانکاری به خوّره بینی، چونکه جورتیاره نویّیهکانی لهو ناوچه کشتوکانیه دهزیان فیّرنه بوون بسین پشتگیری بمیّننهوه، ژوَریههان له بیّدراویدا کوّچیان کره ویّرانکارییسان لسه بوای خوّیسان جیّهیّشست، دارسستانه نویّیکانیش له سهر نهخشهی جیهان لابران! له ناوهراستی بهرازیلیشدا و لهناوچهی حهشیشهی سافانای شهفریقی) به یهکسانه به ناوچهی حهشیشهی سافانای شهفریقی) به یهکسانه به ناوچهی حهشیشهی سافانای شهفریقی) به یهکسانه به ناوچهی حهشیشه هرار که شهر ناویههای میکیّن نوویههای سرویه به ناوچهی مسافانای شهفرین، پوویههای میکیّن نورویه به سهد همزار میکتار، ناوچهی سروی، تمنانسه تا له سروشتیهکهی دهونه میدرین شهویٔن بسوو، تمنانسه تا له سروشتیهکهی دهونهمهندترین شهویٔن بسوو، تمنانسه تا له دارستانهکانی هینّی یهکسانی که ناوچهیهکی باراناوییه.

شورنهیه کی دیکه شهر تومهتبارکردنسهی جوتیسارانی هيندي سووره که له ناوچهي (شياباس)ي مهکسيك دهڙين و به دراكسوتور لنه قەلسەميان ئىددەن، شەن جورتيارات، ئيسىتا كيْشمهكيْشيانه دڙ به بازاري ئەمريكاي باكور (ثافتا) له پيناو مانەرەياندا، رەختەكە ئەرەيە كە ھيندىيىكان لەيەك ھيكتاردا تەنها دووتەن ئە گەنمىھ شامى بەرھەم دۇنىن، بەرامبەر بە جوتياري نويني مەكسىك كە ئەيەك ھيكتاردا بەروربوومەكەي دمگاته 6 تەن. ئەم سەرۋمێرېيە تاكە بەشێكە لە وێئەكە، بەڵێ جورتیاری نوی نمو روویمرمدا شمش تـــهن بمرهــم دیّنیّـت، بهلام جورتياري هيندي سوور چهندين بهروويوم دهروينيت، لـهنيّو داري -توريّبي- گەشەشسامىيەكاندا ياقلەمەنىسەكان بەرزددېنەرە، بيْجگە ئە شانەي ھەنگ و يەتاتە و تەماتە و ههمون جۆرەكانى سەورزەن ميومن گاژوگيا بە سووردەكان، لە هسهمان هيكتساردا نسهم جووتيساره خوراكسي پهلسهوه و ئارْءَلُه كانيشى دەرويْنيْت، به ئاسانى يازدە تىن لەيسەك هَيْكَتَارِدا بِهِهِهُم دَيْنَيْت، بِهِبِيْ يِهِينَنْ و دهرمانه كيمياييهكان و بسهبی قسهرزی بسانك و پشستگیری حكومسه و كرمپانيسا

ههلچکهندنی شا شهم مروّقانه له شاکی خوّیان مانای بسهرده وام پوودانسی گسهوره ترین کارهسساته کانه لسهم پوَژهدا، بلاوبوونه وهشیان لهنیّو شارهکاندا چ سودیّك به شار دهگه یه نیّت و چ زیانیّکیش له پیّرهی به رووبوومه خوّراکییه سروشتییه کان دهکه ویّت؛ نهوان له شویّنی خوّیاندا خارهنی

زمسان و کسملتووری ژیساری خویسانن، هملکسمندن و زیسان پیگامیاندنیان، هملکهندنی رمگاری ژیارییهکانه.

### بەرھەمى ئاۋەلى نوڭ

له حالهتی پهروهردهی چپی ناژهلی، له پینار گزشت و هینکهدا، شهو ریگایانه ی گرتویانه شه بسیر به شهیوه یه هینکهدا، شهو ریگایانه ی گرتویانه شه بسیر به شهیوه ی پرانکارن، خوراکی مروّف ویران دهکهن زیاتر لهوهی بهرههمی دینن. پهلهوهرهکان له سهریازگهکانی سرزاداندا زوّر داماو دهبینرین یان کارگهکانی هیلکه که کیا

یهکسانیان (له رووی زانستیهوه)، دهخریّت به به دانه ریّت فاسوّلیا و کیّکی روّنی خورما و جارجارهش رویی نادهنسیّ، له هساندیّك حالسه تدا له به به بازیل ژهمی ناردهشیریان دهدهنسیّ که له به بازیری هاویهشی شهوروپاوه دهیهیّنن، نهمهش پهلهومهکانی خستوّته پیشسپکیّوه لهگان مروّشدا، چونکه له و خوّراکانهیان دهدهنسی که مد

مرزف بن خزی بهرههمی دینیت. بهمچوره مهسهه که دهگوریت بن بیهووده بیدی بیت له بهشداریکردن که چارهسه کردنی گرفتی برسییه تی که جیهاندا. که کشتوکائی کزندا پهلهوه دهکان لهسه و میرووده کان کرمه کان و گروگیه و پاشماره ی خوراك و بهروبووه کان ده رسیده دوریان، نابهمجوره توانای زهوی جووتیار که وهرگرتنس پیداریستیه مرزیبه کان زیاد ده کات. فیستاش ههمور خورانه تیسك ده که نهره

ریّرهی گۆرانی خوراکپیدانی ناژه ل بو شه و خوراکه ی به که لکی به کاربردنی مروّبی دیّت له ریّرهی (20–1) نزیک دهبیّته وه دهبیّت نهوه ش ره چاویکه ین که نیوه ی کیشی ناژه ل دهبیّته وه دهبیّت نهوه ش ره چاویکه ین که نیوه ی کیشی ناژه ل (پهلهوه ر)ی زیندوو په پ ئیست و همناوه که پهتی و مروّف به کاری نابات، دهبیّت نهوه ش ره چاو بکه ین که ریّرهی (دان تالیک)ی ووشکراوه له پینی ووزه ی به کاربراوه وه ده گاته شالیک)ی ووشکراوه له پینی ووزه ی به کاربراوه وه ده گاته 12٪ی ثاو، له گاتیکدا ریّرهی ناو له گوشته کاندا ده گاته باشترین نامرازی تیکه ل به کاردیّت که کیشی ده گاته توانات ترین و باشترین نامرازی تیکه ل به کاردیّت که کیشی ده گاته مروّف ته نها بی دهستگیر کردنی یه کین که کیشی مریشک، مروّف ته نها بی ده ستگیر کردنی یه کینشی مریشک، مروّف ته نها

نیوهی به کار دهبات، به مجوّره ریزهکه دهبیّته 2.2 بی 1 له پاستیدا ده شبیّته 4.4 - 1، به چاککردنه و می ریزهی ناویش و اتـه بسه ایکدانی 4.4 ×8.0 و 1×2، ریّسژهی راستیمان دهستده که ریّت که بریتیه له 3.87 بی 0.2 و اتـه ریزهک یه یکسانه به 19.36 بر 1

بورندوروره شینتهکان، شهرانسهی خویسان دهخسون، لایسهنیکی دیکسهی بینهودهیی اسم مسسطهیددا دالیکهکهیانه که اسه پووی زانسستیهوه تسهراو، پینکهاتهی سهوزایی همرتیدا نیه، همروه شهر خوراکسهی به بسهرازهکان دهدریست، اسه کاتیکدا پالمودر و بسرازهکان شهر فاژهلانسان که به همانیسهوه پسهلاماری سسهوره و میسوه و گویسر و پهگسهکانی ناوزدری دهدهن.

د گەرانەرەى ئەزمورنەكائى كشتوكائى كۆنى دريدۇغاي دارى دورەكان دريدۇغايسىدا، ئەك سەرزە كائىكىش بە پەئسەرەرەكان

دهدهیسن، دواتسر شاژه نیکی ساغ و تهندروسستمان چنگ دهکهوینت، بهبی دهرمان و بسی پزیشسکی قیرتینه رییه کان. به مجوّره له سهرباز گهکانی بهندیخانهی پهلهوه ره نوییه کاندا و له گهوری به رازه کاندا، چهند بوونه وریکی داماوی غهمبار دهژین له ژیّر شهم پهستانانه دا. نیستا کاتی ماتووه نابپووی شهر درزیه به رین که ده نیست: کشتو کال تهنها به ریگهی ک ته کنز کرات له توانایدایه په گهری مرزیی له برسییه تی ده ریاز بکات. چونکه پیچه وانه ی شهم گورته یه پاسته.

پنویستیمان بهشنوهی نوینی انپرسینه و همیمه، اموهی پنیی ده آنیان پیشکه و تنی انپرسینه و همیمه، امهوی تنیی ده آنیان پیشکه و تنی کشتوکائی شموی تنیچورنیکسی انده بریست: وهای نهگهه تیسمکانی مسرؤف و و نیرانکردنی ژینگه و امناوچورنی جزراوجؤری بایزاؤژی امه شوینی دیاریکراودا، تمنانه ته ام ناوچورنی جزراوجؤری بایزاؤژی ام بایزاؤژی امه پووه که سروشتیمکهی دمورویه رمان انهمه ش زیانیکی زور خراپ دهخوآقینیت، تیستا خراپتریش دهبیت به دروستکردنی بایؤته کنوه کارهکورهکان داروستکردنی بایؤته کنوه ی دیار و گرنگه نموه به همموو

ئەرانسەدا گەشسەيەكى دريْرْخايسەن بسە ھيسچ جۆريْسك دەستگيرناكەين، دواتى دەپرسىن: ئايا ماقى ئەرەمان ھەيسە كەرا بجولَيْينەرمو رەقتار بنويْنىن رەك ئيْسە دوايسى ئەرەى مرۇۋين؟

### دروستكردني جووجهله:

له حانهتی دروستکردنی جووجه له دا به ناسانی درك به وه ده که ین چون شهم شامرازه ویرانکارانه پهرهیان سه ندوه، من باس له وه ده که که له جهرازیندا تیبینیم کردوه، چونکه به رازیل یه کیکه له ده رنه ته گهورانه ی که گزشتی په له وه و بو خوره به خوره به تیبینیم که گزشتی په له وه و با بان ره وانه ده کسات. ناکامی تیبینیم کان زور خاکییه و فاسانه، چسه ند بازرگسانیکی بخوو کیان له له وه رگه ی مریشکه کاندا به ند کرد بو شه وه کوریو کیان له له وه رگه ی مریشکه کاندا به ند کرد بو شه مسستمه گهنمه شامی ده رخواردی مریشکه کان بده ن، شه مسستمه کوریو و تا گهیشته شهم ناسته ی نیستای، که ده رزه نیک کوریو ه تا گهیشته شهم ناسته ی نیستای، که ده رزه نیک کوریون و همندی کوریونیای گوکه له گوریدان و روجه نه مهنده و اسن.

ئەران بە گورىدى دەر رىسايانە كارىمكەن كە خۆيان بۆ خۆيان بۇ خۆيان داناوھو پىي دەلىن: سەرى تەراو بەرھەمەيى ئەگەل كۆمپانىياكەدا پەيمانەكە ئىمزا دەكات، كە رازىيە بە كريىنى ھەموو پىدارىسىتىەكان ئە پرۆسەى بەرھەمدا، بە جورجەئە بچووكەكان و خۆراك و دەرمانە تايبەتەكەى ئە كۆمپانىياكەرە، ئەگەر ئەر جورتيارىك بىت و دانەرىلەيكى زۆرىشى ھەبىت، رىگەى نادات ئەر دانەرىلەيە بە پەلەرەرەكان بدات، ئە مەرجى پەيمانەكەدا كريىنى ئالىكى ئامادە بى مرىشىكەكان ھاتورە، ئەرەى ئەردەتى ئالىكى ئامادە بى مرىشىكەكان ھاتورە، ئەرەى ئەسەريەتى: فرۆشتنى گەنمەشامى كىنلەكەكىدەتى بە شەرىنى ئىمو كۆمپانىيايەكىە خىۋى كارگەى ئالىكى ھەيە و شەرىنىيىنى تروكانى ھىلكە (مەئىھىنانى جورجەئە) و جىگەكى سەرىرىنىيان ھەيە.

شویننی هیلکه بهندیخانه یه کی دیکه یه، بهنده کان که نه شیر و جوه جکن، همر که نه شیریک بی دهجوه جک داده نیس، به فازادی ها تو چو ده کهن، به قام بزیان نییه نه سهر هیلکه کانی خزیان کربکه رن، چونکه شوینی هیچلکه دانانیان به جزریکه که ده زانن چون هه موویان نه جیچگه یه کدا خرده که ده زانن چون هه موویان نه جیچگه یه کدا خرده ده که ده زانن چون هه موویان نه جیچگه یه کدا خرده ده که ده ورجکه ی نام هیلکه ی فرنه کانه و سه ده دو در دیکنیت شه و جوه جکه سروشتیه نییه که پیشتر ده ژیا، به نکو جزریکی نوی کراون وه ک بوده کی گه نه شامی که نه تواناید ا

نیه سەرلەنوى رەگەزى خۆى بەرھەم بىنىت ود، بەرھەم ھىن پاش كرینى پىداویستىەكان ئاتوانىت بىنچگە ئەو كۆمپانىلىە بەرھەمەك دى بىك كەسىلى دىك بفرۇشنىت، تەنانىەت بىلە پىشىركىكارەكەي، چونكە ئەرىش بەرھەمەكانى ئاكررىت.

بەرھەمھىن ئە خەيانىلارىدا نوغرى دەكرىت، ئە راستىدا ئەر كۆيلەيەكت كەبى دىيارىكردنى كاترەئىرەكانى كار، كاردەكات، بەبى مۆلەتى رەسمى، بى مۆلەتى ھەقتانە، بى موچە، بىي سەرمايە... ھەرزىانىكىش پوربىدات، ملى بەرھەمھىن دەگرىتەرە، وەك نەخۆشى پەلەرەرەكان، تىچورىنى مەترسىيەكانى وەرزى ھاوين كسە ھەرزاپسى، يان ئەلەرەرگايانە دەمسىن بسەھۆى خراپسى ھەراگۆپكى و بەلەرەرگايانە دەمسىن بسەھۆى خراپسى ھەراگۆپكى و بەسەربەكدا كەرتىيان و بەھۆى گواستىنەرەيان بىز شوينى سەربېرىن و دابەزىنى نرخىيان. خۆ ئەگەر بەرھەمسىن ئىد كارەكانىدا سەركەرتور بور و قازانجىكى زۆرى دەستىكىر كرد، كارەكانىدا سەركەرتور بور و قازانجىكى زۆرى دەستىكىر كرد،

زیادبوونی بهرههم له بهندیخانه و سهریازگهکانی پهلموهردا نابیّته هـوّی چارهسهری برسییهتی له جیهاندا، بهنکو گرفته که کهورهتر و بیْچارهتر دهکات اشهوی گرنگه لیّرهدا جووتیارهکان شهم ریّگایانهیان دانههیّناوه، بهنکو نموانه ی هـهونی زیادکردنی سهرمایهکانیان دهدهن، همروهها له ثهنجامی داونانهوه ی تهکنوّگرات نهبوو، مهبست توانای جهنگیی بـوو، بهنکو شهو داونانهوهیه لهگها تیّپهرپوونی کاتدا، نهندامییانه پهرهی سهند.

### ميزووى دروستكردني كشتوكالي

له جهنگی دورهمیی جیهانیدا حکومهتی شههریکی دارایی بق دهستیکرد به سستمی پیشکهشکردنی پشتیگیری دارایی بق بهرههمیهانی دانهرینه، که بوره هوی زیده بهرههمیکی زوره می زیده بهرههمیکی زوره می المبهرئهمه دهسهادتداره کشتوکانییهکان بهدوی بهکاربردنه نامرزییهکانی دانهوینهدا گهران، قوناغی تهواویی سهر قوناغی ئهرساته بوو له دهستیوهردانی دهسهادت، به خیرایی نامرازهکانی گهماریخستنه سهر پهروهردهی پهلهوهرهکان بهلایهن جووتیارانهوه گوران، لمه رینی دهرکردنی یاسهاو ریسای تایبهتهوه! به راستی ههونیاندا و سهرنهکهوتن، بهانم به فروشتنی راستهوخوی هینکهی یهلهوهرهگاکان لهلایهن

جورتیارانهوه به بازارِمکان سارکهرتنیان به نمست هیّنا، پرۆسەکە زۆرگرانه.

له حاله تی گهندهشامی شیوینراودا، له سهرهتادا هیچ داوتانه رویه کوریندا نه کوریندا نه کوریندا نه کوریندا نه کوریندا نه کوریند تیکه آکردنی دوو جوری بینگهردو شه تیکه آکردنی دوو جوری بینگهردو چاك له جوره کانی گهنمهشامی له توانایدایه له 8 بن 10 (نهوه) بهربیت و مرزف پوهکیکی بهرههم زور و قسهباره ریکوپیکی دهست دهکهویت، بیکوهان نهگهر مهسهلهکه پینچهوانه بیت، تهواو بیهیوا دهبن، کاتیک بویان دهردهکهویت کهر تیکهلکردنه له ههمووکاتهکاندا ناکامیکی جیگیریان ناداتی نهگهرچی لهکاتی سهرلهنوی پواندنهوهی تورهکانی، چاندنه که شکست دههینیت به گویرهی یاسا بو ماوهییهکانی (مهندل) بهروبووم دهکهویته حالهتیک له جهنجالی که هیچ دمنکیک لهری دیکه ناچیت و ههمووش بینهی.

به لام شهم مهسه له به تایبه تمه ندی گهوره ی هه بوو له دیدی بازگانانی تۆومکانه وه دیستا جووتیار ناتوانیت پاریزنگاری له توومکانی بکات، همهیشه پیویستی به کپیاره له هه موو سالایکدا، چونکه به رهم هیئن تا نیستا پیویستی به ومرگرتنی (مافی داهینان) نییه، به وه ی چاکه دانه ویله کانی دی وه که که نم و جوز نه که هوله کانی گزرینسی جینیدا شهرنجاون و سوودیکی شابووری بیز خیاوه ن شه تلگه کان نمه بوره ی بیز خیاوه ن شه تلگه کان نمه بوره که ده نمود نیسو همه دو و مهموو

له باشووری به پازیندا دهبیت ده زگایه که بن پاراستنی 
په گهزه کونه کانی جووجه آنه دایمه خرینن، اهبه رشوه ی زیربه یان 
همپره شه می امناوچوونیان اینده کریت، وه که چون هه ندینکیان 
امناوچوون، به لام شهو جورانه ی که تینکه آن کراون و به پیگه 
نوییه کان ده پاریزرین و خاوه ن (مارکه)ن، شهرانه در چاری شهم 
مهترسییه نابته وه . هه روه کاختا که شهه شامی که هه موو 
شیوه کون و جوراو جوره کانی ته واو بوون . جووتیاری شه م پر 
شیوه کون و جورای جوره کانی ته وا و به وون . جووتیاری شه م پر 
فه گهریه کون و جوره کانی پواند، شه وا ده توانیت قه رز له بانک 
وه ریگریت چونکه بانکه کان ته ایا پشتگیری جوزه 
ترم ارکراوه کان ده کان .

مامەلەكرىنى راستەرخۇ ئەگەل جىنەكاندا، كە ئىستا پىيى دەلىن بايۇتەكنەئۇرى، واتە ئەر تەكنۇلۇريايەي مامەلە ئەگەل

ئاستى كرۆمۆسۆمەكان دەكات. ئەم مامەلىيە نزىكەرىن رىكە لەببەردەم خاوەن شسەتلگەكان دەكاتسەرە بىر سسەپاندىنى دەسەقتيان بەسەر ژيانى پووەكى و دەركردىنى جووتيار لىنى زۆربىي ئەر بەروبوومانسەى لىدم مامەللەيسەرە وەببەردىن، كارىگەرىيەكسەيان بەسسەر بەروبورەسەكانى دواتس ھەيسە، ئەبەرئەمسە خاوەن شسەتلگەكان ھەمىشسە پىرويسستىان بەرەرگرتنى (ماقى داھىنان) ھەيە. دواتر دەگەرىيىنەرە بىر ئەم باسە، بەلام بابپرسىن: بۆچى تۆرەكان لەپشىت دەركەرتنى كىمياييەكانى كشتوكالى نويدابورن؟

### كيمياييهكاني كشتوكالي نوئ:

تساوهكو كۆتسايى سسالانى چلسەكان، تويزيدسەوه کشترکانییهکان به دوی چارهسهره سروشتییهکاندا دهگهران بِنْ گرفته کانی، ئاسق له ویدا ئیکولؤژیا بور که پاریزگاری له هاوسەنكى سروشتى ژينگە دەات؛ ھەرچەندە ئەركاتە ھيج باسیّك له روشهی ئیكۆلۆژیا نەدەكرا. ئەگەر ریّگه به بەردەرام بورنسي شهم ريْـردوه بدرايـه، شهوا ئيْســتا چـهندين شــيْوهي کشتوکائی دریّژخایهن و بهروبووم زوّرمان دهبوو که لهگهل ژینگه که یدا بگونجیّت. به لام له پهنجاکاندا دروسستکردنی كيمياييـــەكان دەســـتى پێكـــرد، مەســـەلەكەيان بـــەدانانى چوارچپوهیه کی نوی بق کشتوکال چارهسترکرد و برانهوه، لهنيّو قوتابخانه كشتوكانييهكان وله بنكهكاني توّرينهوهي كشتوكاليدا. دريَّ(بوونهوهي شهو چوارچيُّوهيه ناودهنيِّين : NPK+P پیتی N یه کهم پیته لهناوی چاوگه ی نایتر و جین بەلاتىنى، پىتى P يەكەم پىتى فۆسفۆر بە لاتىنى، پىتى (K) ييتى (يؤتاس)ى، واته كالسيؤن بهلاتيني، بهلام دوا پيتى P بریتیه له پیتی یمکهمی ووشهی دهرمانی لهناوبردنی میروو به ئينگيزي Pesticide ئهم دهرمانهش نهبنهرهتدا جزريِّكه له جۆرەكانى ۋەھر.

### بهيينه كيمياييهكان

پهیینه بازرگانییهکان له دوای جسهنگی یهکهمی جیهانییه و بوونه کاریکی گهوره، چونکه له سهرهتای زوری جهنگهکدد هاوپهیمانهکان ریگهی گواستنهومی (نایتریّجین) یان له چیلییهوه بی نهٔآمانیا بری، که چاوگهیهکی پیویسته بی دروستکردنی چهك و ماده تهقینهوهکان. پروّسهی کیمیای (مابر- بوش) که نایتریّجین له ههوای بوّشایی دهردههیّنیّت نهوکاته زانرابوو، به تا میشنا نهو پروّسه پیشهسازییه نهبوو

که بری وا گهورهی بازرگانی کهم چاوگهیه دروست بکات. لهبهرفهوه نهنمانیا چهندین دهزگای و بهرهینانی دروستکرد که ووزهی زوّریان ههیه، خستنیه گهر و توانای بـق ماوهی چوار سال بجهنگیت.

باشه نهگهر شهم پرۆسسه کیمیاییه زانسراوهی نهوکاته نسهدهبوو، جیسهان لسه چ حسالیّکدا دهبسوو بیّگومسان وهلاّم بهمشیّوهیهیه: جهنگی یهکهمی جیهانی دهستی پیّنهدهکرد، پیشسان هیسچ پیّککهوتننامسهی فرسسای نیمسزا نسهدهکرا، پاشسان هیسچ (هیتلهر)یّله بهدهرنهدهکهوت! بهمچوّره دهبنسین چون یسه پروّسهی شهکنولوژی دهتوانیّت هسهموو ریّسرهوی میّسروو پروّسهی شهکنولوژی دهتوانیّت هسهموو ریّسرهوی میّسروو

دوای تهواوبوونی جهنگی یهکهمی جیهانی بریکی زوّری نایترزّجین و ووزهکانی بهرههمی پیشهسازی بیّکار مابوونهوه و ههنگیرابوون، بازاری نهو چهکی تهقینهوانه نهبوو، ناشه و کاته بریساری سوسستکردنی پهیینه نایترزّجینیهکان پوهو کشستوکال درا اوهکو ئیسستا، جووتیسار به نامرازانهی پهیینکردنی نهندامیه پاراستن و زیادبوونی پهیینکردنی نهندامیه پارای بوو برق پاراستن و زیادبوونی بهپیتی زهوییهکهی، مارکه چیلییهکان وهک (سلتبیته، جوانق) له تهسکترین پشتینهدا کاردههات و بوق چههند بهروبووهیکی تاییبهتکراو، بهشتیوهیهکی سهرهکیش اسه بهستهنه چرهکاندا.

پهيينى نايترزجينى له شيوهى خوينى نيمچه بيكهردايه، چرپيهكهى زوره، وهك پهيينهكانى نيتراتو ئامونيا. جوريكه له جورهكانى خوو پيوهگرتن، تاوهكو زياتر بهكاربيت، ناچار دهبيت بهدوايهكدا زيادو زياترى بهكاربهينيت. ئهم پهيينانه زور خيرا بوونه كارى گهوره، بهمجورهش دروستكردنى كرمهنى تعواد كارى گهوره، بهمجورهش دروستكردنى كرمهنى تعواد له پهيينهكانى فوسفات، پوتاس، كاليسيوم، چاوگه وردو تيژهكان، پهرهيان سهند، تهنانهت لهوانهش كه له شيوهى خوينى زبردانو ههنديك جار بهفروكه بهسهرخاكدا (دهويه كشتوكانييهكاندا) دهيرژيندين.

### دەرمانەكانى لەناوبردنى ميروو

جسهنگی جیسهانی دورهم هسسهنگاویکی گسهورهی بهدروستکردنی دهرمانهکانی لهناویردنی میروی نا، بهپیوهری گسهورهو بسیری زوّر، نسهمروّ لهسسهر زهوی نسهو ژههرانسه بلاودهبنهوه که نرخهکانیان دهگاته سهدان ملیار دوّلار، گازه ژههراوییسهکان تهنها یسه جار لسه کساتی جهدنگی یهکهمی

جیهانیدا به کار هات، به لام کاریگهری ویرانکاری بر ههردوولا ههبوو! له بهرنهوه جاریکی دیکه به کارنههینرایهوه. گازهکان له هیرشه کان جهنگی دوره می جیهانیدا به کارنه هینراون! به لام شهرکانی جهنگی دوره می جیهانیدا به کارنه هینراون! به لام نور توزینه وه به نه نجامدران و کومپانیای (بایر) له نیو نهوانی دیکه دا له میارییه دا به دهرکهوت. پهره بهترشی فرسفز پیك دراو پاش جهنگ ووزه ی بهرهه مهینی گهورهیان همهوی، نهوکات و وقیان شهوه ی مسرؤ ف ده کورژیست له تواناشیدایه میروو بکورژیت له مادانه دروست کرد و وه که دهرمانه کانی له ناوبردنی میروو فرزشتیان!

مادهی (دی دی تئی-DDT) و ه کیراوه یه کی تاقیگه یی ناسراوبوو، (موالمر) که تنزورهوهی تاقیگه ی کزمپانیای (جایجی) بوو تنبینی کرد که شهم ماده یه میرووه کان ده کوژیت به بی نه وهی (بوو که شانه) زیان له مرزف بدات، خسیره هسیره هسیره هسیره سه مرزف بدات، خورینه و که نه مروف بدات، دو زینه وه کهی فرون که باسکردن، چونکه شهوان دو چاری مه لاریا بووبوون له ناوچهی (باسیفیک) که له ویدا نهگهل مه لاریا بووبوون له ناوچهی (باسیفیک) که له ویدا نهگهل یابانییه کان ده جه نگهری لاوه کییان نییه، به سه ر بووبه و وایاندوزانی کاریگهری لاوه کییان نییه، به سه ر بووبه و فراوانه کاندا پرژینران، ته نانه تا و مانه کان و له ژیر جل و فراوانه کاندا پرژینران، ته نانه تا و مانه کان و له ژیر جل و

راستیهکان ههمان چیروکیان دوپات کردهره، بریکی ههانگیراوهی ژور له مادهکان نهبوونی کریارو دوپاره دارشتنه وهی کریارو دوپاره دارشتنه وهی مادهکان وهای دهرمانی لهناوبردنی میروو و سه پاندنی به سهر جووتیاراندا.. له کاتی جهنگی قیتنامیشدا سوپای شهریکی کویرانه دهرمانه پرتهقالی و رهنگهکانی دیکهیان بهسهر ملیونهها هیکتار له زهوییهکانی

دارستانه کانی هیّلی یه کسانیدا پشت، به ربیانووه ی که ته نها ماده یه کی تویزییه و هیّزه شار اوه کانی دوژهن ناشکرا ده کات! که پاستیدا ماده که چربیه کی زوّری که 4,5 م. D2 که خوّگر تبوی و به تعواری که دارستانانه ی که ناویرد.

بهههموی کهمانه، بارودزخیکی سهخت بن جورتیار خونقینراره که ناتوانیت نیی دهرچیت هیچ جیگرهوهیه کی دیکهش بسهدی ناکسات. نسهمرز زوریسهی قوتابخانسه کشتوکانییه کان و پسهیمانگار بنکهکانی توژینهره بسه و چوارچیوهیهی بهدهوری کشتوکاندا نهخشینزاره پازیس و پرسیار که هیچ شتیک ناکهن و سهرنج نه پاستیهکان نادهن! زوریهی جووتیارانیش، بهوانهش که نه بواری کشتوکاندا دهرکراون به و پیگا نوییانسه پازیس و بسیوا دهکهن، زور بهدهگههنیش نومهیمی خویان دهکهن سهبارهت بهنهبوونی

پرودانی هدموو نهمانده بسههری داونانده وی کوهدایک شهتگی شدرانگیزه و نهبوده بسقی داویانده و شهیانی شدرانگیزه و نهبوده بستی به دوگانه هالپهرستی به دوایه کدا پهرهی سهندووه تا مهسطه که دهگانه ته کنیکیکی نوی یان پرؤسه یه کی دی ایاسا و رؤسای دیکه که کهسانیک بهباشترینی دادهنیش نیسی شهو تهکنیک دی نیسه بهرون دهپساریزریت دهفریت بهرامبهریان قووت دهبیته وه یان له بیره کریت و دبیته و کالته ی پیده کریت.

#### باية تەكنەلۇۋيا

پندهچنت ئنستا اله حانه ربایق ته کنه افزدیای کشترکاندا که چهندین کومپانیای زمیه لاح دهسه لا تداره کهین، نیمه ملکهچی داونانه وه همی گهورهی راسته قینه ده کات، و پنیه چین قهباره و ماوهی ویزانکارییه کانی به سهرماندا دینت، پیشتر نهماندیوه و لسه و دیو ویناکردنه کانمانسه، چونک مهسه له ی سهره کی نیزه دا شهوه نییه: خوراکه کانمان تا چ

گریمانه که نیستا له گوریدان)، به نکو مساله زیانبوونی دوزگا نویده کانه خفاکی ناچار ده کات پشتیان پیببستیت، مهسه له زال بوونه بهسه شهو جووتیارانه ی مأون و بواری همآبزاردن لهبهردهم به کاریه را تهست ده که نه وه. شوپشی سهوز له چهند دهیه ی رابردووده جوراوجودی به روووی مه کشتوکانی که دهست دلین، شهو جوراوجودی به روووی سه دهره نیسان بیناگاییانه ی مهراز ده ههزاره ها سالی رابردووده ته نیناگاییانه ی خیزانه رووه که پییان ده نین (کروسیه یی که خیزانه رووه که پییان ده نین (کروسیه یی) که خاوه نی دیکه نو له سهریان ده روی و توورو قهرنا بیت چهندین رووه کی دیکه نو له سهریان ده روی مهیچ پروژیک داوا له یه کیک نه جورتیارانه نه کراره (مافی داهینان) و مچنگ بینن یان به رووه که بینن یان

پیشهسازی نهوپر دهیهویت بهچاکردنه جینییهکانیان پازی بین، بهمهستی بهخوراک بوونی خوراک نهیشتی برسییهتی له جیهاندا، نهوان همردهم سوورن نه سهر نهوهی که هیچ پیگهچارهیه کی دیکه نییه، نهوه زیاتر، خویان باشتر پاستیهکان دهزانن، همهوی تاکیکیش دهزانیت که پیویسته کشتوکان نهوانده دهریاز بکریت، به نگهش همزارهها جورتیاری نهندامین له جیهاندا.

پیشهسازی دهخوازیّت توّوو دهرمانی لهناوبردنی میّروو پيّكەرە بقرۆشيّت، بەبيانوريەلەر بەناچاركردىنى جورتيار بق بهكارهيِّناني، تهنانهت نهكم بيّويسـتي بيّنـمبيِّتا بهلأم لـه حالْهتی دەركەرتنی رورەكيْكدا كە ناور ناتۆرەي باش ئېيەر جینی بکیوژی تیّداییه، داونانموهکیه زیسادو زیساتر روون دمېنتهره، چونکه له رينهی شهمجوّره توّوانهدا ناچار نابن بچنه نيّن گرفته کاني داواکردني وهرگرتني (ماقي داهينتان)، هــهمور تهمانــهش نــه لــه نزيسكار تــه لــه دوورموه هيسج يەيوەندېپيەكيان بەبابسەتى زىسادكردنى بەروپوومسەرە نىيسە، بەلكى گەررەر ئايباب كردنسى يرۆسسەي ئيمساندنى مولكسە بنەرەتى و رەسەنەكانە ئە جورتيارو گۆرينى جورتيارەكانى ئيْستايه بـق تەنـها زيُـده پيُويســتيهكانى پيشاســازى. شەق پرزسمیه معسملهی هانکهندنی جورتیاران له زموییهکانیان كەررەتر نەكات و ھەڭوەشان و ئۆكپچرانى كۆھەڭيەتى زياتر دەكات و جۆرارجىزرى بايزازرى لە سروشتدا لە دەست دمچێت، بگره دهبێته هڒکاری بهکهڵهگاکردن و بلاوبوونهوهی برسيبهتى!

# بهصاراته و داو دورمان و سووده کانی

# بهیان پهرچقهی کردووه

مەندىك داوردەرمان وا باشە لە چىشتخانەرە بگويزريتەرە بى دەرمانخاي مال.

پسپۆرەكانى خواردىن واى دادەنينى كە ھەندىك داوودەرمان وا باشە لە چىشتخانەى مائەرە بكوينرىتەرە بۆ دەرمانخانەى مائەوە لەبەرئەودى سوودى پزیشكى و دروستىان ھەيە دواى ئەودى كە لىكۆلىندەردكان سەلماندوريانە كە دروستكراوى سروشتيان تىدايە مىكرۆبو كەروردكان لەناو دەبەن و بەرگى لە پىسبورنى خواردن دەكان رسووديان لە چارەسەرى ھەندىك ئەخۇشىدا ھەيە.

بن نمونه خواردنی زەنجەقىل سودى ھەيلە للە چارەسسەرى سوربوونەومى گەروو گەورەبوونى مولوللەي خوينۇ، بەلام ئەگلەر تىكەل كرا ئەگەل دارچىنىدا ئەوا چالاكى مولوللەي خوينۇر گەرمى ئەش زياد دەكات.

به لام دارچیسنی شارمزووی خسواردن زیساد دهکسات و چسالاله کمرمومی کرشهندامی همرس کردنه، و رازیانهش سودی ههیه لمه چارمسمری نممانی گازمکان و هیمنکمرمومی کرنهندامی دمماره.

زمعفهرانی بهناویانگ بهکارهیّنانی بهستراوه به زمیتی زمیتون و به بهردموامی بهکارهیّنانی به یهکهوه بهرگری له نهخوّشی دهکاشو داماژهش بهوه دمکهین که زمعفهران پیّکهاتووه له مادمیهك که میكروّب دمكوژیّت و لهش دمپاریّزیّت له نهخوّشییهکانی کوّنهندامی همرس و بهرگری له همموو جوّرهکانی پیسبوونی خواردن دمکات.

و زەردەچسەرە بسە رەنگسە زەردەكەيسەرە كىسە ھندىسەكان بەكارىدەھنىن لە دروستكردنى كارى لە مادەيەك يىكھاتورە كە درە

كارتيّكه ره بـق جه لتـه و مؤكساندن و نزمبوونـه وهى كوّليستروّلُ و شهكري خويّن و ومستاندني ههنديّك وهرهم

و بیبهری رهش دادهنریّت به شای به هارات به هوّی جیاوازی شیّره و جوّرهکانی و دهتوانیّت ریّرهیه کی زوّر میکروّب نهناوببات، و نارمزووی خواردن زیاد دهکات و ههرست که ریّکی باشه و گازهکان ناهیّلیّت و ههندیّکی به کارده هیّنریّت بوّ چارهسه ری کوّکه و ره بوّ یا (بهرهه نگ / سنگ توندی) و ههندیّك نهخوّشی دلّ.

نه عنا که شه نگ بورنس (گرژی ماسولکه کان) گهده کهم دهکاته وه دهردراوی فهنزیمه کانی ههرسکردن که گهدهو پیخوّله دا زیاد دهکات.

و هیّل که بزنیّکی خوّشی ههیه یارمهتی همرسکردن دهدات و دلّ تیّکههنهاتن پشانهوه ناهیّنیّت، و همروهها دهکریّته ناو چاره بزنهوهی تامهکهی خوّش بکات.

داوودەرمسان و بسەھارات ئىسە خسواردى و خواردئسەوددا بەكاردەمئىترى سىودى دروسىتى زۆريان ھەيە ئەوائىە ئىارەزووى خواردى زياد دەكات و خواردى دەپارىزى ئىه تىكچووى و بەرگرى پېسبوونى دەكەن و بەرگرى ئەش دىرى ئەخۆشى بەھىز دەكەن.

## بەشى چوارەم:

# تيْكچوونه بوْماوەييەكان

# Genetic disorders

نوسینی: ئەكرەم قەرەداخى

له هەرسىي بەشەكەي پیشودا دەربارەي كۆمەلیك له تیكچورنه بۆمارەييەكان دواین. لەم ژمارەيەشدا ھەولدەدەين له ھەندیکی دى بدویین:

# مەنگۆلى

(یا کۆنیشانهی داون Down Syndrom)

## كورتميمكي ميتزويي

چسیرزکی مسهنگولیزم یسا
کزنیشانه ی داون له سائی 1866وه
دهست پی دهکات کاتیک پزیشکیک
که ناری جون لانگدن داون John
که ناری جون لانگدن داون Langdon Down
زانستی لهسمر کزمهنیک مندال

کۆمەلە سىفەتىكى ھاوبەشى ئەر مندالانە دەكات كە بەدھسىت دواكەرتنى مىشكەرە Mental retardation دەيان نالاند. كۆمەلە مىدالەكە خەلكى شارى سەرى Surrey بون ئىم ئىنگلتەرەر دواكەرتنى مىشكيان ئەگەلدابور كە ئەپاشدا بە مەنگولى نار بران.

داون نساوى مسهنگوني بهسمه شمهو مندالانسهدا دايسري

لهبهرنسهوهی نعموچساوی هسهمویان شیّوهی خه لکی مهنگولیایان تیّدا بور. لهسسالی 1960دا کرّمسهٔیّک زانسای برّماوهزانی ناسیاوی نارهزایی خرّیان بهرامبهر بهم ناوه دهریری و رایانگهیاند که رازی نین بهر جوّره مندالانه بوتریّت مهنگولی، چونکه مهنگولیهکان گهلیّکن وهک هسهمی وسهمی



شيّوهيهك كهموكورييان نيه. بوّيه نه سالّى 1970وم ناوهكه به ئارى دۆزەرمكەيەرە ئارنرا ((كۆنىشائەي داون)) كە ئەمەش فالاييمن تعمريكيمكانيموه ببوو يناش بلزاردوه كملألب كردنس سەرجەم زارارە زانستيەكان. ئيستاش لە بەريتانيار مەنديك ولاتى ئەوروپى ھەر پىيى دەوتريت ((داون)) بەتەنھا.

لمچارمکی یمکممی سمدمی بیست دا، بزچونس جیاجینا همبوو له بارمی هۆکاری پەيدا بوونى ئەم كۆنيشانەيە، بەلام لەسمائى 1930دا مەردوو زائنا وردنىبرگ Waardenburg و بنير Bleyr يەكەمىن كەسىپك بورن كە ھۆكارەكەيان گەراندەرە بِنْ تَيْكِچِوونِي كَرِوْمِوْسَوْمِي. له ياشدا و لهسائي 1959دا زاتا جيروم ليجن Jerome Lejeune و ياتريسنيا جاكوبس Patricia Jacobs هەريەكەيان بەتەنھا كارى لە سەركرد بۆيان دەركەرت كە بەھۆى زياد بورنىي يەك كرۆمۆسلۇمى رُماره 21 وه روودهدات

### كرۆمۇسۆم Chromosome

كرۆمۆسۆم پيكهاتويەكى دەزولەييىه لىه DNA و پروتىن پیّکهاتوه. له همموی خانهکانی جهستهی زیندهومردا ههیه، له مەر خانەيمكى مرۇقدا ۋمارەيسان 46 دانەيسە، و بەشسيومى جووت جووت ريز دمبن واته له همر خانهيهكدا 23 جووت هميه، چونکه همر جوتێِك هممان شێوهو درێـژي و قمبارهيان

> هەيسەق ھسەمان جۆرىــــش جينيـــان لەسەرم،

دروسىسىتبونى گەمىتىسە كانى

يەيدا دەبيتەرە.



و مینکه یه کتری ده گرنه وه له نه نجامی جوتبونی نیرو می،

سمر ئەنوى ئە مۆلكەپ كى يېتراودا 23 جورت كرۆمۇسىقم

(1 3 da

# داون چۆن روو دەدات؟

ئەر دابەشىبورنەي كىق ژمارەي كرۆمۆسىقم جووتسەكانى لەش دەكات بە تاك لى**ە گەمىتلەكاندا پىيىّى دەر**تريّ<mark>ىت كەملە</mark> دابه شـــبورنه (Meiosis) هـــهنديّك جـــار را رو دهدات كـــه جووتنك كروموسوم له يهكتري جيانهبنهومو ينكهوه بجنه ناو گەمپتیکەرە ئەر كاتە ئەر گەمیتە ئە بریتیى ئەرەي 23 تاك كرزمۆسۈمى تيدا بيت 24 ى تيدا دمېيت و گميتهكهى دى 22 تناكى تيندا دەبينت و تەملەش بە تيكچوونى رامارەي كرۆمۆسۆم دادەتريت.

زۆر جار وارپك دەكەوپت كە ھەردوو كرۇمۇسۇمى جووتى ژماره (21) له يهكتري جيا نهبنهوهو بهرهويهك گهميت برؤن ئەكسەر واريكسەوت ھيلكەيسەك لسە بريتيسى ئسەوھى يسەك كرۆمۆسلۆمى **رُمارە 21 تىلدا بلور دوق دائلەي تىلدا بلور لله** شهنجامي ليسك جيانهبورنسهرهيان كسه يسيىي دهوتريست (Nondisjunction). ئىموا كاتنك ئىمى مىلكەيسە كىمە دوق كرۆمۆسۆمى 21ى تىدايەر بە تۆرىك دەپيتىنرىن كە ئەرىش يهك دائهى له كرزمؤسومى 21 تيدايه شهوا شهو هيلكه ييتراوهي لمم ييتينهوه يسهيدا دهبيت سيي دانسهي لمه كرۆمۆسسۆمى 21 تىدايسە واتسە ئىسە بريتىسى ئىسەرەي 46 كرۆمۆسۆمى تيدا بيت 47 كرۆمۆسۆمى تيدايە و زيادەكەش بریتیه له کروّموّسوّمی اژماره (21) که سیّ دانهیه له بریتی

به و شيّوهيه شهر مندالهي لهم پيتينهوه پهيدا دهبيّت له كرۆمۆسۆمى تيدايه واته به زيادهى يهك كرۆمۆسۇمى ژماره (21) و بهم دياردميهش دملين دياردمي سي كروموسومي واته

له مەندىك جاردا پارچەيەك لە كرۆمۇسۇمى 21 دەشكىت و دەيبەريت و دەچيتە جىئى بارچەيلەكى كرزمۇسىقمى 14، ئەن كاتە راستە ژمارەي كرۇمۇسۇم ھەن 46 دەبئت واتە ھىج زيادهيه كى تيدا نابيت به لام بهشيك له كروموسومي زيادهي 21 ئەسسەر كرۆمۆسسۆمى 14يسەن بىمم ئىياردەيسەش دەرىترىكىت Partial و بهکردارهکسهش دهوتریّست Trisomy يه ككرتنه وهي باله دريزه كساني كرؤ مؤسسوم يسا Robertsonian Trransllocation و شهم حالهتهش السه باوانهوه بن نهومكان دمگويزريتهوه بزيه وا باشه نهگهر له

مندائیکدا ئەم دیاردەیە بیىنرا ئیتۆرین بىق کرۆمۆسىزمەكانی باوك و دایكەكە بكرین برائن مەیائە یان، ئا دیاردەیەكی دیكهی كرۆمۆسىزمى 21 هەیە كە بەمۆزاییك Mosaicism ناودەبریت تیایدا مەندیك خانهی جەسىتەی مندائەكە (47) كرۆمۆسۆمی تیدایه واته ئاساییه، بق نمونه ئەولنەیە مەموو خانەكانی خوین 46 كرۆمۆسۆم بن بەلام خانەكانی پیست مەریەكە (47) كرۆمۆسۆم بن بەلام خانەكانی پیست مەریەكه (47) كرۆمۆسۆمی تیدابیت.

# 

#### كرۆمۆسۆمى 21 و كۆنپشانەي داون

هـ موو کروّموسـوّمیْك ژمارهیـ مکی دیـاریکراو جینـی

لهسهره، هـ مریهکیّك نـ مو جینانه بهرپرسه بوّ دروسـتکردنی

پررْتینیْك یـا ئـمنزیمیّکی تایبـهنی نـ مه نهشـداو لهئـهنهامی

سهرهممی كارمكانی نـ مو جینانه وه ئـهندام و كوّنهندامهكانی

جهسـته دروست دهبـن، و یـهم كـردارهش دهلیّن دهربریـن

(expression) به قم كاتیّك كه گروّموْسـوّمیْك زیاده دهبیّت،

ئـه و دهربرینه که زیاتر دهبیّت و پـیّ ی دهوتریّت (Over)

دهربرینه کیشهیهکی و به همندییک جهاردا نهو زیاد

دهربرینه کیشهیهکی گهوره دروست ناكات، به قام نه حالهتی

داوندا کیشهیهکی زوّر دهنیّته وه.

تاقیکردنسه و مکان سسه اماندویانه کسه کرز م ق سسؤمی 21 نزیکه ی (200–250) جین معلّیمگریّت و شعم ژماره یسه ش لسه چیال کرز مؤسسز مه کانی دیکسه دا که مسه چرنکسه بچرکسترین کرز مؤسؤمی خانه ی مرز قه.

هــهروهها نمرکــهوتوه کـه تهنها چـهند ناوچهیــهکی ســهر کرؤمۆسۆمهکه دمبيّته هۆی نانهوهی کيّشه بؤ مندالهکه، بهو ناوچانهش دموتريّت ناوچهی شلؤق crífical region.

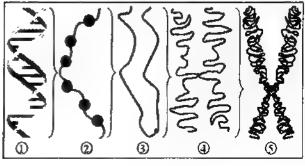
به لام سهیره که له وهدایه که نهم ناوچانه به یه کهوهنین راته هاوسی نین لهست کروّه وسوّمه که به نگو لنه نیوانیاندا نارچهی دی ههیه که پهیوهندیان به حاله تی داونه ره نیه.

### کامەن ئەو جىنانەي ئەم كېشەيە دەنېنەود؟

پاش تۆژىنەرەيەكى زۆرى شەم سالانەى دولىنى زانايان بۆيان دەركەرتود كە شەر نارچەر جىنانىدى كۆشىد لىدى مندالانەى دارنيان ھەيە، دروست دەكەن ئەمائەن:

- SOD1 زیاد بوونی دهریپنی شهم جینه دهبیته هوی زوو پیریهتی و دابهزینی بهرگری جهسته. ههروهها اعوانهی که نمازایمهریان همیه دهبیته هوی همندیّك جوّری خامقان.
- COL6A1 زیادبوونی دهرېږینی ځهم جینه دهبینه هنې تنکیوونی دل.
- ETS2 زیاد بورنی دهربرینی دهبیّته هرّی تیّکچوون له کهلهدا.
- CBS (پیادبونی دمربریین دمییّت میوّی ریگرتنیی زینده پال و دوو میّند بوونی DNA.
- CAF1A زیاد بورنی دمربرین دمبیّته هؤی تیکدانی کرداری دروستکردنی DNA.
- DYRK زیاد بورنی معریرین معبیته هنی تیکدانی منشه.
- CRYA زیاد بورنی دهرپرین دهبیّته هؤی ناوی سپی
   Galaracti
- GART زیاد بورنی دەریرین دەبیته هۆی تیکدانی درستبونی DNA و چاکبورنهوهی.
- IFNAR زیاد بورنی نمربرین دمبیته مینی تیکدانی
  دروستبونی مادهی ئینته رفیرین دمبیته مینی تیکدانی
  دروستبونی مادهی ئینته رفیری قایروس دمکسات نهکسه 
  شهانه شدا چهند جینیکی دی دوزراونه ته که نمی مندالأنه 
  کیشه ی دیکه دمنینه و به به به بایه خیان کهمتره و مله جینه کانی
  PFKL ، TAM (SIOOB ، GLUR5 ، APP)

یه کیّك له هماره دیبارده دیاره کانی شمو مندالأنه ی که کزنیشانه ی دارنیبان همیمه، توشیونیانه بسه دواکسموتن و





تیکچونی میشك. و ئهمه له ههر ههمویاندا دوباره دهبیتهوه، به لام ههندیکیان له گهلیشدا ههر له مندالیهکی زوهوه تورشی تیکچوونهکانی دل یا فی یا کهمی رژاندنی رژینی دهرهقی hypothyroidism یا تیکچوونهکانی ههناو دهبن له کاتیکدا که ههندیکی دیکهیان ئهوانهیان نیه.

گومان نەرەدانيە ھۆكارى ئەم جيارازيانە دەگەريتەرە بۆ بورنى ئەلىلە (allele) جيارازەكانى سەر جينسەكانى ئسەر مندالانە كە ھەر يەكەيان بە جۆريكى جياراز دەريرى دەكەن.

ئەگەل ئەمانەشدا تىكەلبونى كارىگەرى جىنە ساغەكانى ئىەو كەسىيە ئەگسەل زۇر دەربرىنسى جىنسە دوبارەبوەكساندا كارىگەرى جياوان دروست دەكات.

### ريزوى دوباروبوونمووي

بهتاقیکردنه وه کان دمرکه و توه که لهبه رئه وه ی به شی هم ره زوری لیک جیانه بوونه وه ی جورت کرزمؤسی 20 که می دا رود دات. لهبه رئه وه تا تهمه نی دایکه که گهر وه تربیت ریزه ی روود انسی میهنگری (یا داون) زور ترده بیست بی نمونه شه و دایکانه ی تهمهنیان کهنیوان 20–24 سیالی دایه ریشوه ی دایکانه ی داینه ریشوه که خستنه وه ی مندالی داون تیایاند (1490/1) و که تهمه نی 30 خستنه وه ی مدینت به 35 سیالی دا (1660/1) و که تهمیه نی 40 سیالی دا ریزه که ده بیست به (106/1) و که تهمیه نی 40 سیالی دا ریزه که ده بیست به (11/1).

هاوکۆلکەی زیرەکی ئە مندالای داوندا زۆر بە دەگمەن ئە سەرو (60)ەۋە دەبئت بەزۆرى دەماخيان بچوك و كنشيان كەمە، ئەبەر ئەۋەی ئەمانە بەزۆرى توانای ئەۋەيان نيە. ئىه خويندندابن يا بەردەۋام بىن و پيويسىتيان بە سىسىتمىنكى پەرۋەردەی تايبەت ھەيە.

رەك ئەستەرەرە باسمان كىرد بەشنى ھىدرە زۆرى ئىدر مندالانەى مەنگزىيان ھەيە، ئەخۆشيەكانى دئيان ھەيە، ئەبەر ئەرە زۆر پئريستە ئە پاش ئەدايك بورن بېيننە لاى پزيشكى پسپۆرى دئى مندال Pediatric بە مەرجىك ئامىرى ئىكۆى لابنىت واتىە echocardiogram ئە دور مانگى يەكسەمى تەمەنى مندالەكەدا بۆ ئەرەى ھەر عەيبىك ئە دئى مندالەكەدا ھەبئىت چارەسەرى بكات.

10٪ی ئەر مندالانەی مەنگۆليان ھەيە كيشەيان لسە ريخۆلەكانىشىدا ھەيسە كسە زۆر جسار پيويسىتيان بسە نەشتەرگەرىيە. 50٪ يان كيشەيان ئە بىيىنى يا ئە بىيستى دا ھەيە، كيشەكانى بىنىن ئە ئزىلىبىنى يا دوربىنى يا ئارى چار دايە. بۆيە وا باشىشە ھەر ئە مانگەكانى يەكەمى تەمەنەرە پزىشكى پسىپۆرى چار بىبىنىت. ھەر ئەمەش دەربارەى پزىشكى گوى چونكە زۆر جار كيشەيان ئە دەمارەكانى بىستى بە تايبەتى ئە گوى ئارەندا ھەيە بۆيە ئەگەر زور جارمىدا دەبية.

هەندىنكىشيان كىشەى سى و بۆرىچكەكانى سىيان ھەيە، بەشـــنوەيەكى تــا پانەيـــەك كــەمترىش ھــەندىنكيان توشـــى ئوكىمياى رژىنى دەرەقى دەبن.

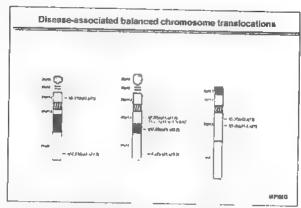
بەزۆرى گوى ئىم مندالانە كەمىك بەرەو سەرەرە چوەل ئوتكەكسەي كسەمىك ئوچسى خسواردوە، دەمىسان بچوكسە، وا دەردەكدويت ودك زمانيان گەورەبيت وايسە. بەزۆرى لوتيسان بچوكسە، پىردى لوتىسان پائسە، ھەندىكىشسىان ملىسان كورت و دەستىان بچوك و پەنجەكانيان كورته.

کے گے ورمش دھیے بالایان کورتے، جومگے کانیان نەرمىيەكى نائاسايى تىدايە.

زیربسهی شسه مندالآنهی کرنیشانهی مسهنگولی یادارنیسان همیسه همهندیک لسهم نیشسانانهیان تیسدا دمردهکسهویت، بسهلام

دواكەرتنى ميشك تياياندا زۇر بلارە، لىه كەسىنىكەرە بىسىق





کهسیکی دی له نصح ه ناساییه وه دهگوریت تا دوا پلهی دواکه وتن، به لام زوریهیان له پلهی ناوهندان 10٪ یان یا که متر زور به توندی دواکه وتنی میشکیان تیدایه زور زهمه ته بروابکه یت که که نهمانه میشکیان به رهوپیشه وه بهریت و جاك بین.

\*ثايا دەتوانريت ئەمانە بېرين بق خويندن؟

-بهنی نیستا پرزگرامی تاییهت به خویندنی نهمانه ههیه که تارادمیه فیری نوسین و خویندنسهوه دهکرینین و لهگهنیشیدا فیری ههندیک کاری کارامهیی نیشی دهست وهی دی دهکرین.

همرودها پرزگرامی تاییمتیش همیه بز گمهررمکانیان تنا پشت بهخزیان ببهستن و بتوانن پمیوهندی هاوریهتی دروست یکهن و له مالدا کارهکانی خزیان راپهریننن.

# \*ئايا ھيچ چارەسەريكى تايبەتى بۆ ئەمانە ھەيە؟

-ئه راستیدا تا ئیستا هیچ چارهسهریّك بن ئهمانه نیه، هـهروهها بــن تیّکچونسی گروّمرّسوّمهكانیشــیان كــه ئــهره نهخوّشییهیان بن دروست دهكات.

تاقیکردنه وه نوییه کان نه وهیشان دهده نه که نه و دایکانه ی ترشی فولیك له کاتی سکپری دا کهم وهرده گرن یا هم وهری ناگرن ثهمه دهبیته مؤکاریك بق خستنه وهی نهم مندالآنه، بقیه نیستا بوته یاسایه که ههموی دایکیکی سکپر روژانه دهبیت نیستا بوته یاسایه که ههموی دایکیکی سکپر روژانه دهبیت دایه دایک مایکروگرام ترشی فولیک وهریگریت (نهوه ش بود دایه دایه ناندنی مهترسیه کانی همندیک له عمییه زکماکیه کانی ده ماخ و در که یهتک)

# کی مەترسى زۆر لی دەکرینت بۇ خستنەودى مندالـــــى يەنگۆلى؟

به پلهی یه کهم نه دایك و بارگهی له و پیش مندانی مهنگزنیان خستزته وه، نه وسا نه و دایگانهی که تهمهنیان له سهروی 35 سانیه و مندانیان دهبیت.

له مهندیّك ناماردا بهم شیّوهیه مهترسیه که هاتووه شهر دایکانهی تهمهنیان له 25 سالیدایه ریّرهی خستنهوهی شهر جبوّره مندالّه تیاییاندا 1250/1 یه له 30 سالیدا ریّره که دمبیّته 1000/1 و له 40 سالیدا دمبیّته 400/1 و له 40 سالیدا دمبیّته 100/1 و له 40 سالیدا دمبیّته 100/1

# "ئايا دوتوانريّت پيش لهدايك بسون بزانريّت ئــهو منداله مەنگۆلى ھەيە؟

به نی به به کارهینانی لینورینی پیش لعدایک بون واته
وه رگرتنی چهند دلوپیکی کهم له شلهی خهمنیون که دهوری
مشداله کهی داره و پی ی دهو ترین لینوپینی که تازه هاتوته کایموه و پی ی دهلین
یا به و لینوپیه نوییه ی که تازه هاتوته کایموه و پی ی دهلین
دامه دوله chorionic villus sampling
شهپوله کانی سسه و دمنگیشه و ulltrasound لهدوای

پاش لـهدایکبون پزیشسك دهتوانیّت بـهفرّی لیّنورینی خویّنی مندالهکهوه بزانیّت که مهنگرتی ههیه یان نا نهویش به گهرانه به دوای کرزمزسزمه زیادهکهی (21)دا.

# "ئايا ئەوانەي مەنگۇليان ھەيە دەتوانن داوســـەرى بكەن؟

- هەندىنك ئەرائىدى مەنگۇليان ھەيىد دەتوائىن ھارسىدرى بكەن. ئەر ژنائىدى كىد مىدنگۇليان ھەيىد بىدرىزدى 50:50 مندائىي مەنگۇلى دەخەندود، بەلام ئە زۆربەي خائەتەكاندا كۆرپەئەي توشبور ئە باردەچىت. ئە 15٪-20٪ ي ئەرائەش كە ئەم جۆرە دايكانەرە پەيدا دەبن ئە پاشدا و ئە ئارەندى تەمەندا توشى ئەلزايمەر دەبن.

# چې لهم بارهيموه نوې<mark>يه؟</mark>

-نویترین کاریّک که لهم بارهیهوه کرابیّت کاری نهر تیمهی زانایانی بایزلوّریه له فهرهنستا و بهریتانیا و نهمهریکا که توانیان ههموو جینهکانی سهر کروّموّسوّمی 21 دیاری بکهن و ئەمەش ھەنگاويكى زۆر گەورەيە بەرەو دۆزىنەوەى ريْگـە چارەيەك بۆ رورنەدانى نەخۆشيەكانى ئەم كرۆمۆسۆمە.

همروهها چهند تیمنیك له پزیشكان بهردهوام خهریكی دۆزینهوهی ریّگه چارهیهكن بو دهماخی شهر مندالانهی مهنگوّان، تبا بزانان كاریگهری شهر دواكهرتنی میشكه به تهواری چ ناوچهیهك لهدهماخدا دهگریّتهوه به مهبهستی چارهسهركردنی و لهم بارهیشهوه هیوا زوّره.

مەرومما گەنيك ئە زاناكان خەرىكى تاقىكردنەرەن ئەسەر چېەند دەرمىانىك كى نەيسەلىت جىورت كرۆمۆسسۆمى 21 بەيمكەرە بمىنىنىتەرە ئەدايكەكەدا بەلكو ئەيمكىرى جىاببىنەرە تا ئەر كىشەيە بى مىدال دروسىت نەكەن.

میچ شویتیت همیم که دایك و باوك پهنای بو بهرن بو بهرن بو ودرگرتنی زانیاری زیاتر دهرباردی مندالی مهنگول.

"گەنىك سەنتەرى جىھانى ھەيە كە رەلامى دايك ر بارك دەداتەرەر رىنمايى دەكات بن ئەمەش دەتوانن پەيرەندى بە گۆتارەكەمان (زانستى سەردەم)ەرە بكريند.

"بهکورتی دهتوانین روخساری شهو مندالآنهی داونیان همیه بزانین؟

> سبسائی هسمروه است سسمره و هدندیکمان باس کسرد بسه کورتیش دهتوانسین بلیس شهو مندالانسه لسم نیشانانه یان همیه:

> \*چاويان بق سەرەوە يا بق شوارەوە كەمنىك لارە.

> \*بهشی ناوهوهی چاویان لؤچیْك له پیسستی تیدایسه و پسسیی مهایدسن (epicanthal fold).

\*درزی چاویان تهسك و كورته.

\*زۆرجـار پەڭەيــەكى سىـپى لەســەر لۆوارى بىلىيلەيان دەبينر<u>ٽ</u>ت.

\*روخساری دهموچار یانه.

\*سەريان لە ئاسايى بچوكترە

\*نەرمە مەلاشوى سەريان لە ئاسايى گەورەترە، چونكە بە ساوايى زۆر بە ھۆواشى گەشەدەكەن

\*گوئ بچوکترو نزمتره

\*دەم بچوكە، ليۆوكان تەنكن، زمان دەردەكەويت و زۇر جار ديته دەرەوم چونكە بۆشايى دەم بچوكە.

\*مل وا دەردەكەريّت لە ئاسايى كورتىرە و لۆچى پشت و لامل بە ساوايى دەردەكەن و لە **ياشدا ناميّن**ن.

\*قوّل و قاج به گويرهي لهش كورتن.

\*دەستەكان خرين و پانن، پەنجەكان كورتن، پەنجە بچوك بۆ ئارەرە ھاتوە، ئەبەرى دەستدا تەنھا پەك تاكە چرچ ھەيە

"پیی پانه و پهنجه کانی کورتن، مارهی نیّوان پهنجه گهرره و پهنجه کانی دی زوره

\*پەرەچە كىردار تىيايدا لاواز تىرە لە ئاسىايى و دەنگى گريانى زۇر كزە

\*ماسولكەكان گرژيان كەمە، جومگەكان لوسن

هەر مندالنىك شەش تا دەى ئەن خالانەى سەرەرەى ھەبور، ئەرا بى ئىنىقرىنى كرۆمۆسۆمى، پزىشك يەكسەر دەزانىت كە ئەر مندالە دارنى ھەيە.

# "گاریگهری ئسمم روخسسارانه لمسسهر تمندروسستی مندالهکه چییه ؟

-گەنئىك كارىگەرى ئىەم روخسيارانە ئەسبەر تەندروسىتى

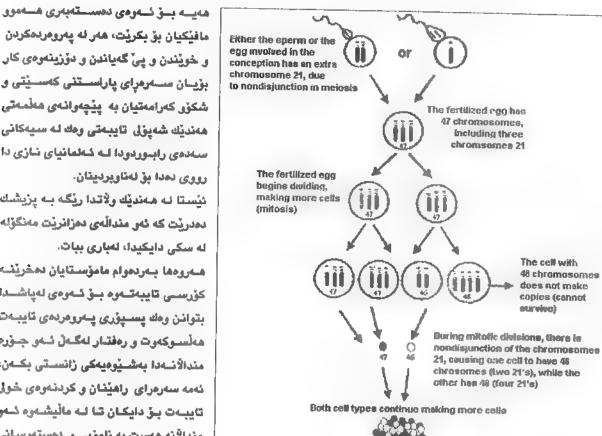
هەندىيّك لەن مندالآنە دەربەكەرىيّت، يەكىيّك لەرانى لەبدى مندالْەك، بچوكە، زمان بەتموارى جىنگاى ئابىتتەرەن گىرفائەكانى لوتىش باش دروست ئەبون، هەناسىدان كەمىيّك ئارەھىت دەبىيّت و ھەندىيّك جار بەتموارى ھەست بەغىزە خىيىزى مندالْەكسە ئەكرىيّست لسەكاتى ھەناسىداندا ئەمە سەرەپاى ئىدرەى كە ئەبىيت مندالْەكسە زمائى دەربىمىيّنىت بىق ئەرەرى ھەوا بتوانىت بچىتە ژورەرە.



# ماسولکهکانی چییه؟

-کهمی توندی یا گرژی ماسولکهکانی کاریگهرییان دهسهر قسهکردن و نان خواردنی همیه، به اثم کاریگهری تهواوی دهسهر جونهی همیه که ناتوانیت به تهواوی و به شیوه یه کی ریکوپیک بجونیت. بزیه همار له همفتهکانی یه کهمی تهمه نیه و پیویسته پیشانی پزیشکی تاییهت بدریت. نه و پزیشکه دایکه که یا که سوکاره که فیر ده کات





چۆن مەلى بگرن و چۆن بيجونينىن و چۆن پەرە بەگەشەي جولهی بدهن، تا وای لی دهکهن روّژ بهروّژ جولهی باش ببیّت و یشت بهخوی ببهستیت و له یاشدا ماسولکهکانی بهمیزیینت، تنا به تنهواری ده توانینت پسی بگریست و بهباشسی

This results in mosaicism (two types of cells) for trisomy

21 in the developing baby

ئيستا له زؤربهي ولاته ييشكهوتووهكاني جيهان يسيؤري تايبهتي له سهنتهري تايبهت به مندالأني دارندا، شهو كارانه جيّبه جيّ دهكهن و وا له مندالهكه دهكهن گهشهي تهواو له همموو بوارهكاني جولمه قمسه كردن و خنوراك خنواردن و هدناسهداني تدواو بكات. و بن ندم مدبهستهش ددها كوّمهأدي نيشتمانيان ههيه بق توشيواني داون.

### ياري كۆمەلايەتى و كۆنىشانىەي داون

زۆربەي ھەرە زۆرى ياساكانى ولاتانى جيھان و ياريزەران و دادوهران دان بهوهدا دهنین که کهسانی ههنگری داون، وهك ههموو مرزقینکی دیکهی ثهم سهرزهویه مافی شهواوی خویان

و خويندن و يي گهياندن و دورينهوهي کار بۆيسان سسەرەراي ياراسستنى كەسسىتى و شكۆر كەرامەتيان بە يېچەرائەي ھەئمەتى ھەندىك شەيۆل تايبەتى وەك لە سيەكانى سبددی راببوردودا لیه شهلمانیای تبازی دا

ئنستا نه مهندیک ولاتدا ریگه به پریشک دەدرينت كە ئەن مندالەي دەزانريت مەنگۆلە

ممروهها بمردهوام مامؤستايان دهخرينه كۆرسىي تايبەتسەرە بىق ئسەرەي لەياشىدا بتوائن وهك يسيؤري يمروهردهي تايبهت مەلسىركەرت وارەقتار لەگلەل ئىنەر جىۋرە مندالأنهدا بهشيوهيهكى زانسش بكهنء نهمه سهرمرای راهینان و کردنهوهی خولی تابيبەت بىق دايكىان تىا لىھ مائيشىلەرە ئىلەن مندالأنه همست به نامزيي و دهسته رسائي تهکهن و وهك مروّق به تهواوي رهفتاريان لەگەڭدا بكريت.

يەكىكى دى لەر گرفتانەي كە لـە ولاتـە يىشـكەرتوەكان بيرى لي كراوهته وه كيشهى نهو مندالانهيه ياش مردني دايك و باوکیان، کے زوّبہی جار براو خوشکهکان ناچنے ژیّد بمريرسيّتي به هيوكردن و يمرومردهيانهوه، لمبهرئهوه ههنديّك دمزگنای تایب تی ههن که چاودیری شهو مندالانه دمکهن، مەرودما ئە كۆرسىي تايپىەتدا راييان دەھينىن چىزن خۆييان كارهكاني ژبانيان رايمريّنن و له همنديّك جاردا همر چواريا ييّنج له كهسانهي مهنگۆليان ههيه بهخريّنه ناو څانويهك يا ئەيارتمانئكسەرە بىق ئسەرەي خۆيسان كاروبارەكسانى ژيسانى رۆژانەيان بېەن بەرپوم تەنھا چاوديريكيش لە رۆژيكدا جاريك يا له هەفتەيەكدا جاريك سەريان دەدا و كيشەكانيان چارەسەر دەكات و شەو كاروبارائەش كە يەيوەستن بە دام و دەزگاكانئەرە بۆيبان جى،بەجى دەكبات والبە زۇر ھالەتىشىدا كارى تايبهتيان بق دهدۆزنهوهو موجهيهكيان بق دايين دهكهن. معرجاومكان: له تطَّقُهي يَيْتَجِعُدا ديَّنَ

# كەشتىلك بەرەو موشتەرى

پەرچقەي: پەخشان محەمەد رەئوف

له کاتیکدا کهشتی فهزایی (فزیجهر) بههیواشی بهسار هسسارهی موشستاریهو دهسسورایهوه دیسهنی شسوهبه بریسکهدارهکانیش بو خزیسان بساکگراوندیکی سسارنج راکیشهریان دروستکردبوو، له کاتی گزنگیشدار له ناسوی شینهوه کهوانهیه کی شائتونی له پووتاکی ستوون دهبیست بهسهر سهرهوه که نهوهش یهکیکه له نهاقه کانی موشتهری و گهشته کهشمان بهره و زمیه لاحی کزمه نهی خوره.. موشته ری

همردور کهشتی فهزایی (فؤیچهر۱) و (فزیچهر2) له سالی (1979)دا سهرکهوتنی باشیان بهدهستهینا له دهستخستنی زانیساری چساك و سهرسسورهینه و دریسارهی ههسسارهی موشتهری و مانگه دارفینهکانی کهوای له زاناکان کود تیسوری تویزینههوهی نویسی پسهرهپیدراو بهدهسستههینن دمریارهی ههسارهکه.

موشته ری ههسسارهی پینجه سه پروری دروری اسه خورموه هم (12) سالی زهمینی و جاریک به ده روری خوردا دهسسورینه و جاریک به ده وری خوردا دهسسورینه و و (778) ملیون کیلوسه تر اسه خوره و دروره شهباره ی همسساره ی موشته ری (1000)شه وهنده ی شهباره ی زهویه و چیوه ی بازنه ی یه کسانیه که ی به نه ندازه ی یان زیاتره اله ماره ی نیوان زه وی و مانگو، بارستاییه که شی به ته نها (8) شهره نده دی بارستایی هیه و هیه و هیه یکساره که ی دیکه ی

کزمه لهی خور دمبیت، میزی کیشکردنی موشته ری نهوه نده نوره که وای له ههساره ی (مهریخ) کسردوره که له زهوی نهچیت و گیرایی ههساره ی (مهریخ) کسردوره که له زهوی نهچیت و گیرایی ههسارة که کانی نیوان مهریخ و موشته ری به راده یه کی وا که م بوته وه تا وای لیکردون که وه له یه که ته نده ریکهون و پیکهوه بنووسین و ههسارة که بچورکه کانیش بکه رنه یه له کی (شؤرت)موه که (150) بنیون کیلومه تر له خوره دووره.

#### \*بارستاییهکی گموردی گمرم:.

هەسارەى موشتەرى رەق ئىلە بەلكى ئە سەر رورەكەى گازى جۆرارجۇر شەپۆلدەدەن كە رەك بەرگىك توندوشۇل دەردەكەرىت كە مىللى تارىكى تىلا بىت، ھەرچەندە بەرەو قولايى ئەر بەرگە بېزىن چېرى گازەكان زىلاد دەكات تا ئە كۆتايىدا دەبئە شل، پەستانى ئاوجەرگەى ھەسارەكە (100) ملىزى جار ئە پەستانى زەرى زىاترەر بەھۆى ئەر پەستان زۆريەى ئارجەرگەكەى تەتھا مايدرۇجىن بەرگىكى بەردىنى ئە ئاسنى سلىكات ئە ناوجەرگەكەيدا دەبىت.

هەسارەي موشتەرى زۆر بەختىرايى بەدەورى خزيدا دەخونئىتەرە كە يەك خول لە (10)كاژنىردا تەراق دەكات، بەدەش مەسارەكە قووتتىكىراق دەبىت لە ناوچەي ھىللى يەكسانىدا، ئەن خىرابىيە زۆرەيش ھۆكارىكى دروستبورنى

پشتینهی رونگاورهنگه بهدهوری ههسارهکهدا، که بریتین له هموری بلاوبوهوه بهناراستهی تمریبی هیلی یهکسانیهکهی، خهو پشتینهش بهشیوهی رونگی نزیك بهیهك دهردهکهون وهك رونگهکانی پرتهقالی و قاوهیی و خولهمیشی و شین و زهردو که ریخانه بهردهوام له تیکچوون و گورانکاریدان بهجوریك همرچهند روزیك و جاریك دهگورین، بسواره موگناتیسیه بهمیزهکهی موشتهری و خورهبا و بواری موگناتیسی مانگه نزیکهکانی بهجوریکی ثالوز کارلیك دهکهن که دهبیته هی نزیکهکانی بهجوریکی ثالوز کارلیك دهکهن که دهبیته هی ناردنی نیشانهی رادیویی خوای و دروستبوونی چهند ناردنی نیشانهی رادیویی خوای و دروستبوونی چهند کارلیکیکی کیمیایی صهیرو شائوز اسه سام مانگسه کیارلیکیکی کیمیایی صهیرو شائوز اسه سام مانگسه

لسه زۆر پورەرە موشستەرى زيساتر لسەرەدەچێټ كسه ئەستێرەبێټ ئىك ھەسارە، چونكە ھەر خىزى سەرچارەى گەرميەر ئەر گەرميەى ئێيدەردەچێټ دەكاتە (1.6)ئەرەندەى ئەر گەرميەى كە ئە خۆرەرە پێى دەگاټ، كە ئەرەش بەئگەيە ئە سەر بورنى سەرچارەيەكى گەرميدەر ئە ئار ھەسارەكەدا

> که لهرانهیه پاشمارهی نهر گاژه گهرمهیه کهمینه بیّات کسه لسه کساتی دروستبورنی ههسارهکهدا ههبوربیّت.

> °بەكسە سىسورە ئاديارەكە:

بهسسسهر پروری موشستهری پهشسهباو گیژهلووکهی بههیزی وا

هەلدەكات كە هىچ شتىك ئە بەردەمىدا خۆى ئاگرىت، ئەر با بەھىزانىەش ئە ئەخامى رۆرشىتنى بىمردوامو رۆر خىيراى تەرۋمە گازىمەكانى سىمر رووەكەيسەرە دروسىتدەبىت كەخىرايدان زىداد ئە (300كم/كاڑین) دەبئىت، پەئەسىوورەكەش خىرايىيان زىداد ئە (300كم/كاڑین) دەبئىت، پەئەسىوورەكەش يەكىنكە ئەو پەئە سىوورە زۆر گەورە گازىدادى كە ناوچەى پەستان بەرزەكەى دەكەرىت بەشى باشوورى ھەسارەكە نزىك بەھىنىلى يەكسانى، كىم پاندەكەى سىن ھىنىدى تىرەى زەوى دەبئىت، ھىمور شىمش رۆر جىسارىكە ئىدەورە بەرنى ئەر پەئەيە كارئىك ئىمو پەئىلە سىوورە بەرنى ئەر پەئەيە (8كم) ئە سەروو ئوتكەى پەئە دەسورىتەرە، بەرنى ئەر پەئەيە (8كم) ئە سەروو ئوتكەى پەئە دەسورىسە دراوسسىكانى كەشتى (ئۆيجەر) جوئەي بەردەورە ھەيە ئە دولىيەكەكانى كەشتى (ئۆيجەر) جوئەي بەردەورە ھەيە ئە ئىرىنىكردنى ئەگەن ھەررە دراوسسىكان يەئە زەردەكانى كارنىكىردنى ئەگەن ھەررە دراوسسىكان يەئە زەردەكانى كارنىكىردنى ئەگەن ھەررە دراوسسىكان يەئە زەردەكانى بوردەكانى ئەرەش

دەركەرتورە كە پەئە ھەورى سپى خۆى دەكات بەنيو بوارى سورانەرەى پەئە سوورەكەر ئينچا بەتوندى فرى دەدريت دەرەرە، ھەروەھا سىن نارچەى ھىلكىمىش دۆزرارنەت موم ئەرانىش ناديارنو نازانرىت چىن؟ وا دەردەكەرىت كە ئەر پەئە سوررە تا رادەيەكى زۆر جىكىر بىت ھەر لەر كاتەرەى كە مىرۆڭ ھەسىتى بىمبرونى كىردورە لىە پىلىش (350) سىال ئەمەربەرە، ھەندىك جار زۆر بىمجوانى دەردەك مويتو ھەندىك جارى دىكەش بەتەراوى دىنار نامىنىت رەنگەكانى دورد دەبى بۇنىد سائىك.

هەسارەى موشتەرى تا ئىستا (16) مانكى دۆزراونەتەرە كە ھەريەكەيان بىق خىلى جىسەانىكى وونو ئادىسارنو ھەريەكەيان سىيغەتو كەسايەتى تايبەت بەخۆيانيان ھەيە، چىوار لىھ مانگە ئزيكە ناوەكىسەكانيان گىالىلىق لىھ سىائى (1610)دا دۆزىنىيەرە كە بىق يەكەم جار بەتەلسىكۆيەكەى سەيرى ھەسسارەى موشىتەرى كىردو ئەو چىوار مانگەش بەرمانگەكانى گالىلىق دەناسىرىت كە ئەمانەن (ئايق، يوروبا،

گانیمید، گالیستز)، گانیمید بهگسهورهترین مسسانگی کژمهلهی خوّر دادهنریّت که تیرهکهی دهگاته (5300کم)و لسه همسسارهی عوتسارد گهوروتره.

مانگهکانی گالیلؤ پوَلَیْکی باشیان دی له میّروری گهردوونیدا، چونکهه سورانهودی ناو چوار مانگه

بهدەورى موشتەرىدا بـق خـقى كۆمەلەيـەكى خـۆرى بچـووك دەردەكـەوتن كـە بـەوەش ئـەو رايــەى زانــا (كۆپــەرنيكۆس) بەھێزىدەبور كە دەيـووت ھەسـارەكان ھـەمور بـەدەررى خـۆردا دەسـورێنەرەو زەرى جێگيرو رەستار نيە.



له ئەنجامى فشارو كشانى زۆردا ليْكخشاندنه گەرماييەكى وا زۆر دروست دەبيّت كە نارجەرگەى مانگە كە دەتويٽنيّتەرەو شالاوى گركانى دروست دەكەن.

زاناکان ئەرەشيان بۆ دەركەرتورە كە مانگى (ئايۆ) لـه كاتى سورائەرەي بەدەورى موشتەريدا تەنۆلكەي سەرەتايى دەردەكەن كە ئە ئەنجامى چالاكى گركانيەرە پەيدا دەبيّت و كەشتى (فۆيجەر)يش ئەرەي دەرخستورە.

### "گەران بەدواي ئەگەرى بوونى ژيان:.

مانگی (یورپا) که له پوری قهبارهو پیکهاته به ردیه که همر له (ثایق دهچیّت، به لام خولگهی (یورپا) زوّر دوروه له موشته ریموه له بهریه وه نه موشته ریموه له بهریه وه نه موشته ریموه له بهریه وه نه دهبیّت به هوی دیارده ی مهلکشان و داکشانه وه زاناکان وا دادهنیّن که تاوچهیه مهبیّت له ژیّس تویّکله سهمزلینه تهنکه کهیدا که کاریگهری ههلکشان و داکشانی لهسهرییّت، همرچی پوره کهیمتی ساف و بی نوته دو بی دهمه گرکانه و تهنها بوونی چهند هیلیّکی تاریک له سهر پوره کهی بهدی دهری تهنده دری تاریک ده سهر پوره کهی بهدی

چالاکی تیشکاوهری ناوهکی و گسهرم بسوون بسهفری هسیزی کیشکردنهوم (هموهای شهوهای شهوهای شهوهای شهوهای کمه مانگه که گهرم دهکات و وا دهکات که چینیکی تمان له سمهفرل لهسمر پروهکهی هسهبیت، لهبهرشهوی لهساس پروهکهی هسهبیت، لهبهرشهوی لهساس پروهکهی هسهبیت بنیسه لهساس پروهکهی هسهبیت بنیسه

خۆيەتى كە بەدواي ژياندا بگەرين ئە سەر ئەو مانگە.

به لام دور مانگه دهرهکیه کانیش (گانیمی د.گالیستن) که درانه ن هاریه که بیان نیوه بیان سه هزآم نیوه کهی دیکه بیان به دیشه پوری (گانیمید)ی سه هزآم تووشی داقلیشاندن و لافاوی به دهورام بوره که بزته هنوی دروستبوونی چاآر چزآبی قوول و گهوره نه سه پوره کهی، هه رچی مانگی چزآبی قوول و گهوره نه سه پرکانو به نهوریدا بازنه ی گهورهی هاوچه ق به دهمه گرکانو به نهوریدا بازنه ی گهورهی هاوچه ق به دهمه گرکانی وای تیدایه وه کیاوی (قانهالا) که نظمه کرکانی وای تیدایه وه کیاوی (قانهالا) که نزیکهی (10) بازنه ی هاوچه قی ههیه و شهو چاوه اسه نه نزیکهی به رکهوتنی نه یزه کنیکه و دروستبوره که پارچه کانی به رکهوتنه کسه درورکه و تروی به رکهوتنه کسه درورکه و تا درورکه و تا درورکه و تا به درورکه و تا درورکه و تا درورکه و تا به دیارکه و تا به درورکه و تا به داخه و تا به درورکه درورکه و تا به درورکه و تا به درورکه در

#### \*ئەلقەكانى موشتەرى:.

هەرچەندە بروا وا بووە كە ھەسارەي موشتەرى ئەلقەي نىيە، بەلام كەشتى قەزايى (قۆيجەر1) وا بەرتامەرىد كرابوو كە بىگەرىت بەدواى ئەق ئەلقائەدا، ھەر ۋەك چۆن ئەلقەكانى روحسەل دۆرراۋە و ئاشسكرابورنو ئەلقەكسەي ھەسسارەي (ئۆرائىقسى)يىش چەند سالىك پىسش ئەلقسەكانى زوحسەل دۆررايەوە.

هەسارەكە، يەكىنكى ئاوەكى كرتر دى، بەلام ئەستورترو بەلام ئەلقەي سىسىنىيەم مىلو تەنكىيە بىلەرەر دەرەۋەى ھەسسارەكەو بىلەدەررى ھەسارەكەدا درىزدەبىلتەرە.

که شستی فیهزایی (فزیجسه را)

دهریفست که سن مانگی بدوکی

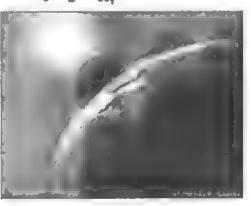
بسه ردینی بسه ناوی (میتسس)

(ئیندارستی)و (سیب) نه نیوان

مسانگی (نسه یق)و هه سسارهی



گەشتە قەزاييىەكانى كىراون بىق ھەسىارەي موشىتەرى دەريانخستورە كە ھەسىارەكە بواريكى موگناتيسى بەھئزى شىيو ئەلەشتىدى بەلغاندىكە بوارىكى مۇكناتيسى بەھئزى شىيو ئەلەردىكى بەلغان بەلەردىكى بەلغان بەلەردىكى ئەلغان بەلەردىكى ئەلغان بەلغان بىلغان بەلغان بىلغان بەلغان بىلغان بى



ئەلكترۆنە وزە بەرزەكان دەگىردرۆن، ئاوەراستى ئەلقەي بوارە موگناتىسسىدەكە لسە سسورانەرەي بەردەوامدايسەر بەشسى دەرەرەشى كارلۆك دەكات لەگەل خۆرەبا لە دوورى (7) مليۆن كىلۇمەترەرەو پرتە پروناكى دەنىيرن ھەروەك ئەسستىرەي دەريا، و شەپۆلىكى راتەكاندن دروست دەكەن ھەركاتىكىش خۆرەبا كە بەمىربور ئەرا بوارە موگناتىسىيە دەرەكىدەك بەرەر ناوەرە دەنىررىقىدى ھەرخەر مەركىنى بوارىكى موگناتىسىيە دەرەكىدەك بەرەر موگناتىسىيى بەمىزى ھەرخەردنى موكناتىسىيى بەمىزى كىشكردنى رووى زەويە، بەلام ئىدو بىوارە تىكچىدورو شىنوارە بەھۆى بورى ئەردەر ئۆكسىچىن كە لە مانگى (ئايۆ)رە دىنىن، چونكە بەرگە موگناتىسىيەكەي موشتەرى ئەگەل موشتەرىدا

مانگی (شایق) و چهند شهنیك سه مانگی (شایق) و چهند شهنیك سه ماددی فرادهکیشیت سه مساوهی چهند چهند شهنجامدا ددره و شهر مینه و مایونه و مدرده سهروینه و شهریه و مایونه و مرده سه سهری موشته ریهوه دهرده چس دهبنه هخی فورتیکردنی بهرگه موگناتیسیه کی هورتیکردنی بهرگه موگناتیسیه کی هورتیکردنی بهرگه موگناتیسیه کهی ههسساره کهو کسهوره بورفی بسی دور هینسدی

جارانی، ھەندىك ئە ئايۆنەكانى گۆگردو ئۆكسچىن بەدرىنايى بوارەكـە دەنىشىن ئەئەنجامى ئەرەشــدا شــەڧەتىكى چــرى سەروينەوشەيى دروستدەكەن.

اسه میانسه ی جونسه ی مسانگی (ئسهیق) بسهنیو بسواری موگناتیسی موشته ری، نهو مانگه همروه دینه مزیهه گهوره کاردهکسات و (400) هسهزار قُوَنست نهسسهر تسیرهی بوارهکسهدا دروستدهکات نزیکهی (3)مئیون نهمپیر دهبیت، نهو تهزورهش بهدریزایی بواره موگناتیسیهکه دهروات تا دهگاته چینی نایونونسفیری موشتهری که نهرهش دهبیته هوی پوودانی تهقینهوهی گهوره نه شهپولی پادیویی نه بهرگه زهیوشی ههسارهی زهبه لاحدا.

#### \*زەپۆشى موشتەرى:.

زەپۆشى موشتەرى دەريايەكى گۆپارە ئە پەئە ھەورى
بەرزبورەدەر دابەزيوى رەنگاورەنگ، ھۆزى زۆرى گۆژەئوركەر
بايەكان ھەورەكان دەدرىنىنىت خەغرايى جوئەيان زياد
دەكات، بەشسى زۆرى پىكەاتەى زەپۆشەكەشسى گازى
ھايدرۆجىنەر رىزژەى گازى ھىلىۋەيش ئە (10٪) تىپەر ناكات،
و كەمىك ئە گازى دىكەى وەك مىسانو. ئايترۆجىن بەشەكانى
سەرەرەى زەپۆشەكەشى زۆر ساردەر پلىەى گەرمىەكەى (سەرەرەى زەپۆشەكەشى زۆر ساردەر پلىەى گەرمىەكەى (130)س دەبىيت، چەند شەرىتىكى برىقەدلرىش ھەن كە

به (پشتینه) ناوده برین، که بریتین له گازه داکه وتورهکان و به زفری لوتکه کانی نه پشتینه تاریکانه نزمن به (25کم) له خوار ناوچه پووناکه کانه ومن بزیه گهرمترن.

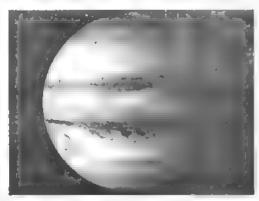
پهکهمین بینینی ههسارهی موشتهری بههزی کهشتیه فاسمانیهکانهوه بوو، چونکه شهر بینینه زوّر جیاوازه شه بینینی ههسارهکه بههزی تهلسکزیه زمینیهکانهوه، کهشتیه فهزاییهکانیش بهرهو جهمسهرهکانی ههسارهکه دهرویشتن که بهر دور هوّ، یهکهمیان بههوّی پشتینه تیشکدانی چروپری فاوچهکانی دیکهی که زیان بدهن له کهشتیهکانو، دومیان چونکه زاناکان ناتوانن له سهر زمویهوه جهمسهرهکان ببینن چونکه تهوهرهی موشتهری نزیکهی لهوهی ستوون بیّت شه



هسه وای زهپزشسی موشسته می ده کولیست، بسه لام خسیرا خولانه وهی هه ساره که به ده وری خزیدا وای کردو وه که شهر کرداری کولاند نه پریکبخات، هه وا گهرمه که صهر ده که ورت بو ناوچه پرورنا که کان و له گه ل خزیدا هه آمی نایتر زجین دهبات و له و ناوچانه دا دهبنه سه هول ، کاتیك نه و هه وره به رزانه سارد دهبنه وه و داده بارنه سه ر ناوچه تاریك و گهرمسه کان و له و پریگایه شه وه موشت دری خوی ده ریاز ده کسات له و گهرمیه درید و زیاده یه هه یه تی .

له ناوه راستی ماوه ی نیوان پوری موشته رر چه قه که یدا 
له به رزری فشسارو به رزی پله ی گهرمی شه و گازی 
هایدرزجینه ی هه یه وه کانزایه کی تواره کار ده کات بریکی 
یاش له تهرزووی کاره با دروست ده کات که زانا کان وا دهبینن 
که نه و ته زوره کاره بایه زوره ی هه ساره که شه 
بواره موگناتیسیه زور به هیزه ی هه ساره که بیت که خوی 
ده که په نیت که خوی مانگه کانی.

هەرچەندە گەشتى قەزايى زۆرترو زياترو وردتر بكريت بۆ سـەر ھەسـارەى موشـتەرى ئـەوا ئـهيْئى زيـاترو زانيـارى زۆرتىر بەدەسـت دەھيّنريّت دەربـارەى ئـو ھەسـارە زەبەلاھـەى كۆمەلەى خۆرەكەى خۆمان.



# چەمكى كات لــەتيۈرى ريْـــژەييدا

نوسینی: جهمال محهمهد ئهمین پسپۆری فیزیك

> زانا ئىسىماق نيوتن باوكى فيزياى كلاسىكى بهم جۆره ساس لەكات دەكات:

> (كاتى بىركارى راستەقىنەى رەھا، بەشيوەيەكى يەكسانو رەك يەك بەھەمور لايەكدا دەروات بەبى ئەرەى ھىچ پەيوەندى بەمۆكارى دەرەكيەرە دەبيت..)

> کاتیّك نیوتن ئەر چەند وشەیە تۆمار دەكات دەربارەی كات، خۆی چاك دەزانیّت كەئەر باس لەدۆزینەوەیەكی نوی كات، خۆی چاك دەزانیّت كەئەر باس لەدۆزینەوەیەكی نوی ناكات تا گفتوگۆر وتوریّر ھەلْبگریّت، بەلكو ئەر مەبەستیەتی كەچەمكە زانراوەكان دەربارەی كات لە دەقیّكی زانسىتیانەدا بخاتە بەردەست، بەكورتی مەبەستی نیوتن ئەرەیە كە (كات) بەشیۆرەیەكی چونیەك بەھەمور لاكانی گەردورندا دەروات بورىنیكی رەھای ھەپەر پەيومندی بەھیچ ھۆكاریّكی دەرەكی خۆیەرد نید، ئەرەش چەمكیكە كە بى مارەیەكی زۆر دوررو

درێۣڎ ههموی زاناکان و فهیهلسوفهکان پێِی قایل بوون و بێ هیچ ملهجرێو نکوڵی کردن وهریانگرتووه.

به لام زانا نه ابیرت نه نشتاین به و چه مکه کلاسیکیه ی کات قایل نیه و نه که همرکات لای نه نشتاین ریزهیی می ره ها نیه به نکو نه و ههمو و چه مکه کلاسیکیه کان به ریزه یی داددنیت و به رگری ره هایی نه هموویان داده مانیت.

گساردوون لسهلای نانشستاین لسهچوار دووری پیکدیست کهسیانیان دووری (شوینن) و ریزایین، چوارهمیشیان (کاته) که دهبیت ناویش هار پیژاهیی بیت. پیش ناودی باس لهکات بکهین لهتیوری پیژاهییدا، جینی خویاتی بزانین چهند جور کات هایه، دهتوانین چوار مانا بو کات دیاری بکهین:

1/کاتی گریمان Conceptual Time: ئىدەرەش -: Conceptual Theoretical: ئەركاتەيە كە ئە زائىستى جوڭەی تيۆرىدا (Dyn.) مامەئەی پىدەكرىتور ئەق (كاتە) رەك بابەتىكى بىرى

پروت بسهدریّرایی چارهسسهرکردنی گسوّرانو جورنّسه
دهمیّنیّتهوهو همرکات بهشیّوهی کرداریانه مامعنّهی لهگهاّدا
کرا نهوا بی مانا دهبیّت، بهییّی نهو مانایه بوّ نهو (کاته)
لیّرهدا کات دابراو دهبیّت لمکارتیّکهری دهرهکی و یهك دووری
دهبیّت و تیّگهیشتنی گرانه، زانای دیراك ههواًیدا چارهسمری
نهو بابهته بكاتو تارادهیهگی باشیش چارهسمری کرد.

-- (Percetual Time) (مەستېنكراو) (Percetual Time) -- ئەمىش ئەركاتە كە ئەلايەن مەستە خۆييەكائەرە دىكى ئىدەكريىتو ھەر كاتىك ئەر ھەستانە ئەمان ئەرا (كاتى) راستىش ئامىنىت، ئەم (كات)ە ئاكرىنىت وەك بىرىنكى رورت وەك كاتى گرىمانى دابنرىن چونكە قەتىس ماو دەبئىت تەنها ئەھەسىتە خۆيىككانداو، ئەبەرئەرەي پورداوەكانىش وەك ئىجىرەيەكى يەك بەدواى يەك روردەدەن و ئەگىلىشياندا كاتى ھەستېنكراو دەبئىت بۆيە ئەركاتە يەك دوورى يەك ئاراستە دەبىنى.

الکاتی فیزیاری (Physical Time) بریتیه اسه (کاته)ی که اسه و فیزیادا به کاردیّت، بق ژهسیّرکردنی جوونّه رکته که اسه و فیزیادا به کاردیّت، بق ژهسیّرکردنی جوونّه رکتی فیزیاری بریتیه المسالّ و روزو کاژیّرو خواهای محکریّت بلّیین کاتی فیزیاری تیکه لّیّکه لهکاتی گریمانی و کاتی همستییّکراو، کاتی فیزیایی بهنده به جونّه ی تهنه کانه و کهیه کیّکه اسسیفه ته کانی مادده به هم ردو و شیّوه کهی و هستاوی (بارستایی) و جوراثری مادده به هم ردو شیّوه کهی و هستاوی (بارستایی) و جوراثری فیزیایی بریتیه امکویّزانه و امشوینی فیزیایی بریتیه امکویّزانه و امشوینی فیزیایی دن.

4/کاتی رمما (Absolute Time) :- خصهش خورکاتهیه کهکاتی خوی زاندا نیوتن ناماژهی بق کردو بهشیوهیه کی یه کاتی به هموی لایه کدا دمروات، و زاندا نیوتن ناماژهی به کسدان به هموی لایه کدا دمروات، و زاندا نیوتن ناماژهی به وهش دا بوو که دمکریت کاتی بهما بینکبخریت، نه گهر توانرا کاتژهیرنکی وا دروستیکریت که نیشانه ی دیداریکراو بدات له کاته یه کسانه کاندا، شهوا دمییت شهر کاتژهیره به پیوانه یی دابتریت و کاتژهیره کیدانی دیکهی لهسته به پیوانه یی دابتریت که که که که به پیوانه کی دیده که کهان،

بەلام كەنەنشتاين ھات ئەركاتە رەھايەي رەت كرىمومو ھەموى كاتى بەكاتى فىزيايى دانا.

يەكەي پيوانەكردنى كات لەسەر زەرى بريتيە له (رۇڻ و پارچهکانی وهك كاژيرو خواهك و جركه و له (روِّر) يسش گاوردتر سانگاو سال و سهدهیه، روز نهرکاتهیه که زموی دەيخايەنيد بئ تەراركردىنى يەك خول بەدەررى خۆيىدا، سالیش نهسهر زهوی بریتیه نهکاتی تهوارکردنی یهك سوری تهواری زموی بهدموری خوّردار، همر همسارمو روّرو سالّی خُوْى هەيە جياواز ئەرائى دى، بۇ ئمونە سائى بلۇتۇ دەكاتە (248) سائى ئىدەر سائى عوتارد تەنھا سى مانكە، بىگومان ئەن جيارازيىدى كات ئەسىدر ھەسساردكانى كۆمەنسەي خىزر كاريكى وا دهكات كهنه توانريت ييوه ريكى ييوانهيي بي كات دابنرينت، ئايا كام (روْنُ) ئەرۇرەكانى سىمر ھەسمارمكان بكمين به يێودر؟ خز ئهگەر كاتى سەر زەرىمان كردە پێرائەيى ئەرا گرفتسی وا سسهرهه ندهدات دهریسارهی کسسات خسوی كهچاوهروانكراو نيه، چونكه گهردوون شهوهنده فراوانيه كه ناكريت ييوهره ناساييه كاني سهر زهوى وهك (م، كه، ميل) به کاربهینین سِو زانیشی دووریه کانی، بویه یمکهی (مسائی) رووناکی بهکاردههینین کهبریتیه نهو ماوهیهی که رووناکی دهيجينت لمعاودي يسهك مسائدا، روونساكيش بسهى خيراييسه گەررەي كە گەررەترىن خىرايىيە ئىم كەردورىنەر برمكىمى (300000كم/چركه)يه، واته لهماوهي يعك چركهدا رووناكي هەرت جارو نيسو بەدەورى زەويىدا دەسسوپيتەوم، رووناكى ئەمانگەرە دەگاتىە زەرى بىلە (3/1 1) چركسەر ئىلمخۇرموم رووناكي به (8) خولهك دهمانگاتين و، لمنزيكترين خمستيرموه که (ئەلقاقە ئتوروسىە) روونياكى بەھوار سيال دەگاتتە سىمر زەرى، واقى ماودى ئىسوان مانگەر زەرى (3/1) 4 چركىمى پروناکیه و ماوهی نیوان خورو زهوی (8) خولهکی رووناکیه ماوهی نیّوان نزیکترین نهستیّرهو زموی (4) سالّی رووناکیه، دهبها خوينههري بسهريز تيبينسي بكهات كسمييومري كساتي به کارده مینین بو دور خستنی دووری نیدوان پیکنه و مکانی گەردوون واتە (شوينەكان)، خۇ ئەگەر تەقىنەرەيەك ئەسەر نزيكترين ئەستىرە ئەزەرىيەرە روربدات ئەرا ياش (4) سال

لموانهى ينشووهوه محردهكمويت كمكات بابهتيكي فالوزهو همروا بمناسانى و سبانايى نايەتتە بەردەسىت، كىاتى ھىمموو گەردۈرن يەك كات ئىلەر پچرپچىرو جىلارازە و لەھەمۇرشىي گرنگتر كاتى رهما نيب وهك نيوتن بزيچووه بملكو كات رێژەييە، جگە ئەوانەش رەگەزەكانى تۆماركردنى كات بريتين له (یعکه) و (خانی نمست بهینهوانهکردنهکه) (Recoring) دمترانين پيوانه كردنه كه بهكاتي بهغداد يبان پساريس يبان واشنتن ومربكرين كمنهوانهش خاتى دهست بهييهوانه كردنى جياوازنو، دەشتوانريت يەكسەي ييوانسەكردنى كاتەكسە به چرک او خواله ای کاژنرو رؤژ وهریگیررنن که شهوهش جياوازيه لهيهكهكاندا، واته ميتۆديّكي ديباريكراو نيبه بــق دياريكردني كنات همرومها شوينيش همر بؤيه بؤماوهيسكي زۆر ئىمو دوانىم (كنات و شىوين) بىمدوق ھينىدەي جيساوان دادەنران، بەلام بەپنى تىنۇرى رۆۋەيسى شەن جياوازيــە نيــەو دەتوانرينت وا سەيرى شەو دوو ھيندە بكرينت كەوا بەسىتەي يەك بىزو ر<u>ۆ</u>ۋم<mark>ىشىن، بۆ نمونە كاتۆك رووداو</mark>ڭك ئە<del>شىو</del>ينىڭكى سيهرزه ويدا روودهدات ئسهوا تؤمساركردني ئسه ورووداوه لمشوينتي رووداومكم لمدوو شوينتي ديكمدا جياواز دهبن ئەشويننىكدا تۆماركردنەكە يىنش يان دواي تۆماركردنەكسەي شويننيكي دي دهبيست، بيق زيساتر پرونكردنسه وه ئهگسهر رِووداویدی خوش (یشت بهخوا رووداوهکان هم خوش

دەبن) ئەشارى سىلىنانى والمكات رەلىر (6)ى سەرئەبەيانى پوويدا ئەوا ئەر پوودارە ئەكات رەلىر (10)ى شەنى ئەمەرىكا تۆمار دەكرىنت كەمئىشتا ئەئەمەرىكا پۆرە كۆنەكسە پىلىش ئىلەر پۆرەى لاى خۆمانىيو، ئىليابان پوودارەكسە ئىكاترىنىر (12)ى ئىيومېر تۆمار دەكرىت ئەمە ئەگەر ھەرائى روودارەكلە كتوپې بگاتە ئەر شوينانە، واتە سەيىر دەكەين كات شوين ئەيلەك كاتدا تىكىلەلكىنىن وابەستەى يەكترن دور ھىنىدى جىلولا ئىين، ھەربۆيلە دوورى (كىلت) زىلدكرارە (بىلەپىنى پۆرەيلى) بۇ سىن دووريەكلەي دىكە (دريىرى، پائى، بەرزى) ئەبونيادى گەردوردا.

جگه لهوانهشو له ههمووی سهیرتر بهپنی تیوری ریژهیی (كات) بەشتۈرەي چورنىيەك بەگەردورندار بەھمەرور لايەكدا بلاو نابيتهوه وهك نيوتن بزيجووه، به لكو بهيني ريزهيي كات كهمورياد ددكات بهيني بسارود زخي ديساريكراو وشويني دياريكراوا مەبەستىش ئەق بارودۇخە بارودۇخى خۇيى ئيە كه هەستپيكردنى چاوديّر بگريّتەرە، واته بن نمونه كاتيّك يهكيك لمباريكي خوش و حمواوه دهبيت وا همست دمكات كه كاتەكەي زۆر بەخترايى لتېروات، يان بەپتچەوانەرە ئەر كەسە لمباريّكي ناره همت و ناخۆشىدايەو وا ھەسىتدەكات كىمكاتى بەميّواشى ليّدەروات، مەبەست لەبارودۇخ ئەرانە ھىچيان نيە، چونکے شمو گۆرانسەي لسمكاندا پوردەدات لسمو دوبسارەدا دهگەريتەرە بۆ ھەستار دركى ئەر كەسە خۆى ھېچ لەنرخى (كات)ى زانسىتى واتبه لىمكاژيْرمكان ناگۆريْت، مەبەسىتى ئەنشتاين زيادو كەم كردنى كات نيە بەگويرەي ھەستى ئەق بەرپىزە، بەڭكى مەبەسىتى ئەنشىتاين ئەكەم، زياد بورنى كات بهيئى بارودؤخو شوينى دياريكراو كؤرانس نرخس كاتبه زانستيەكەيە لەن بارائەدا.

مەبەستى ئەنشتاين ئەرەيە كە (كات) دەگۆرىت بەگۆرانى خىزايى دىسەرەش لسەتيۆرى رىزەيسى تايىسەتى بسەدرىزى باسكرارە، ھەرومھا (كات) دەگۆرىدت بەگۆرانى بارسىتايى د ئەرەش بەدرىزى ئەتيۆرى رىزۇمىي گشتى باسكرارە.

بەنمورئەيمەكى مسادە چۆنيماتى گۆرانىي كات بەگۆرانى خىرايى روون دەكەينمود، بىدلام دەبىيت ئىمود بزانىين كەئىمم

نمونانهى باسيان دمكهين ثيستا جيبهجي ناكرينو لەداھاتۈردا لەرائەيە جىبەجى بكرين، ئەمەش ئەردىلەكەيە، ئەگلەر دور ھساورى يسەكىكيان كەشست بكسات بسەرەر فسەزار ھەريەكەيان خارەنى كاتۋەپريكى سيحرى زۆر ردرى ھەبيّت، يەكنكيان كەشتيەكى فەزايى مەبئت كەخبراييەكەي نزيك بسمخيرايي روونساكي بيستو تسموي ديكهشسيان خساوهني ررانگەيسەكى ئەمسەندە ورە بيست كسەبزانيت چسى ئسەناو كاشتياكاها روودمدات وجاوديري كاتثميره سيحراوياكاي ئار كەشتيەكەش دەكات ھەر ئەسەر زەريھود، ئۆستا ئەگەر هاورئ فهزاييمكه دهست بهكهشتهكهى بكات بدردو ههسارهى موشتهري و فه کاتي دهرچووني ههردوو هارړيکه کاترميره سيعريهكانيان ريّكخسـتبيّت هـهمان كـاتى دمخويّنـدهوه، ياش دەرچوونى ماورى قەزاييەكە ھاوريكەي ديكەيان زۆر بسوردی جاودیری کاتژمیره کسمی لای خسوی و کساتژمیره فەزاييەكەي نىار كەشىتيە قەزاييەكىە دەكيات ئىە ريكاي ئىەر روانگه پیشکهوتووهی لایهتی، هاوریی روانگهکه تیبیشی دمکات که همرچهنده خیرایی کهشتیهکه زیباد بکات شهرا كاتژميّري ناو كەشتيەكە دوا دەكەريّت لەچار كاتژميّرەكەي سار زەوى، خۇ ئەگار خيرايى كەشتيەكە زۇرتر زيادى كرد ئەرا دواكەرتنى كاتژميْرى ناو كەشتيەكە زياتر دەبيّت، خق ئەگەر خيرايى كەشتيەكە نزيكبوھوھ ئەخيرايى رووناكى ئەوا دراکـهوتنی کاتژمێرهکـهی نـاوی زوّر زیباتر درادهکـهوێت، ر ئەگەر خيرايى كەشتيەكە گەيشتە خيرايى پووناكى (ھەرگيز ئەرە ناكرينى) ئەرا مىلەكانى كاتۋەيرەكسەي ئار كەشىتيەكە لهجريه دهكهويت و دهوهستيّت، واتبه بمزيادبووني غيرايي كاتيش خبار دەبيت ومو له غيرايي روونياكيدا كنات دەبيت ناكزتان ماناي كات نباميّنيّتن شهم ياسايهش شهر راستيه دهريمخات:

 $T = T0/1-V^2/C^2$ 

که (T) کاتیّکه که تعنهکه بهخیّرایی (V) سپوات و (T0) کاتی تهنهکه یه کهخیّرایی سقر بیّت و (C) خیّرایی پورناکیه. نیّستا با نعونهکه تهواو بگهین بنّ بابهتی دورهمیان که کهم بورنه ره یان خاربوونه رهی کاته بهزیاد بوونی بارستایی،

ئەگەر رامان دانا ھاورى فەزاييەكەمان بە سەلامەتى گەيشتە سنار هاستاردي زدبنالاح هاستاردي موشتاري لياويش روانگەيسەكى پيشسكەرتوى واي دامسەزراند كەبەئاسسانى يهيوهندى بكات بههاوريى سمرزهوى شعوا يعكمم يرسيار دهیکات دهریارهی کات دهبیّت نهی تیّبینی دهکات اعلای نهی (لەسسەر ھەسسارەي موشستەرى) بواكسەرتورە لسەجار كساتى سەرزەرى ھەرچەندە پيشتر ئەران كاتژميرەكانيان رەك يەك ليُكردبسوس (كساتژميري سسهرزهوي كاتژميرهكسهي سسهر موشتهری)؛ خخ ته گهر پاش چهند رؤژنگی دی پرسپاری کاتی سەر موشتەرى بكريْت ئەوا دەبينريْت کە کاتژميْرەكەي سەر موشتەرى زۆر زياتر دواكەرتورە! ھۆي ئەر دواكەرتئە گەررەيى بارستايى موشتەريە، خۆ ئەگەر ھاورنى سېپيەميان که نەسەر ھەسارەيەكى گەررەتر بول ئەرا كات ئەلاي ئەل زۆر زيساتى خاوبوه وهيسه و كالترميرهكسهى سسمرى زؤر زيساتر دراكه رتون دەبيت، واته نەبارستاييە گەررمكانيشدا بەھەمان شێوهي خێراييه زؤرهكان كات مێواش دمبێتهوه.

جگه لهوانهی پیشوو، لهکاتیکدا نیوتن باس لهوه دهکات که کات پههایسه بهیهکسانی و چونیسکی بهگهردووندا بلاودهبینتهوه، نهنشتاین نهتیوریه ریزهییمکهیدا نه همر کات به بهها دانانیت به نکو گوزارشهکانی وه (پابوردوو، ئیستاو داهاتووش) به نه بوو داده نیت و نه گوزارشانه تعنها و تایبه به بازه ریهوش به نه به بازه ریهود و نیستاو داهاتووش به نه بازه ریهود و نیستاو داهاتووش یه به بازه ریهود بازی نامینیت، بن نموونه نهگمر پووداویک نهسهر هیچ مانایه کیان نامینیت، بن نموونه نهگمر پووداویک نهسهر زهوی نه کاترمیر (12)ی شهود ا پوویدا نهوا همر نهو پووداوه نهش می کهشور نامی نیتیش شهر کاترمیره نیمارکراوه و نهشوینیتی دی پهش شهو کاترمیره تؤمار دهکریت، واته ههمان پووداو بو گوی زموی دهمی (نیستا) دهکریت و داهاتور) ده یگرنهودان دهمه کانی ده دهکریت دون دهمه کانی ده دهکریت دون دهمه کانی

سەرچارە

1-الف باء النسبية تاليف برتراند راسل

2-العدخل الى النظرية النسبية د. محمد ياسل جاسم الطائي.

3-الكون الأحدب د. عبدالرحيم بدر.

# پلان بوْ سەعیکردنی کاریگەر

نوسینی: دکتوّر لایل میللر پهروشهی: حسین مهجمود مستهفا

که گهر خویندکارانی خویندنگاکانی دواناوه ندی و زانگن بیانه ویت سهرکه و تنیکی باش به دهست بهینن، پیریسته گهشه به شیواری باش بؤ سه عیکردن بده نه ما کاتیان بی فراوان بیت و بره خسیت بو پیریستیه کانی خویندنگا یان فراوان بیت و بره خسیت بو پیریستیه کانی خویندنگا یان زانگی له لایه کی که وه مهندیک له و بی بین بست ده به سه یاره سه تیدانی خویندگاره کانیسان بست ده به سته به رکردنی نه ریتسه کانی سه عیکردنی باش له نه نجامی ده و آمه مهند کردنیان به ریبه و له رشیواری سه عیکردنی هی شیوار ده دات که رخویند نه وی پیبه و سه بین بست بست به روک اریکی شیوار داده نیس بست به کاریگ و ده دات که (خویند نه و می کاریگ و ده دات که (خویند نه و می ههندیک کاریگ و ده وی ههندیک هی خویند نگ و نه وه ی ههندیک هی خویند نگ و نه وه یک دین که و هی کردنی که ویک دین که و هی کردنی که ویک دین که ویک دین که و هیک دین که و هیک دین که و ویک دین که و ویک دین که دین که ویک دین که دین

1-سەعىكرىنى كارىگەر چىيە؟

2-كى بەرپرسيارە ئىي؟

3–له کوئ سهمی دهکریت؟

4-كەيسەعى دەكرىت؟

5-چۆن سەعى دەكرىت؟

### 1-سەعپكردنى كاريگەر چىيە؟

زؤربهی خوپندکار به آگو شهرانهش که نصره ی باش به دهست دینن به تهواری، گاتیکی زیاد له پیویست له سههی کردندا بهست دهبین جهرنگ گهشتهیان داوه بهشیوازی سهمیکردنی توندو کات رووخینه ره مهندیک خویندگاریش کاتیکی زؤر دادهنیت بو سهمیکردن بهبی شهرهی سوودیکی کاتیکی زؤر دادهنیت به هوی نارهمهتی مادهکه و همهو کات پیریستیان بهوه ههیه، و بؤ زال بوون به سهریدا کاتیکی زؤر بز شهر مادانه دیاری بکهن، له ههربوو حالهته کهدا شهرانه نمشارهزان به ههندیک بنه مای بنه ره و ماندوربوون و بهشارهزان به ههندیک بنه مای بنه رسی به ماشکردنی باده ی گرنگیدان به و واتانه. شهرانه پیریستیان به باشکردنی به کارهینانی کات ههیه بی سهمیکردن له بری تهرخانکردنی به کاتیکی دریژ بوی.

نه وهی نیسه مهبه ستمانه سه عیکردنی کاریگه وه، نه و خویندگاره ی خووی به نه ریتی سه عیکردنی کاریگه وه و گرتووه بن سه عیکردن له ماوهیه کدا کاتیکی کهم به سه ر دمبات و باشتر تی دمگات ومك له وهی فیری شیوازی کاریگه ر نهبووه له سه عیکردندا.

### 2-کی بهزیرسیاره

ناسسایی یه کسه باوکسان و مامزسستایان لسه قزنساغی دواناوهندیدا همول دهده خویندکاران نمریتی سسه عیکردن بزانن له پوانگهی په خساندنی کات و شوینی گونجاو بزیان، و پاریزگاری کردنیان لسه جسمنجانی شهگهراوی، کساتیک خویندکاره که گهشه ده کات دهبینیت که زیاتر به پرسیاره له خویندکاره که گهشه ده کات دهبینیت که زیاتر به پرسیاره له ناشکرا دهبینت که هیچ کسس گوشار ناخاتسه سسه ری بسق ساهیکردن، لیره دا بزی دهرده که ویت که پیویسته به باشی گسته به خوی بدات و هست به ره ده کات که سه عیکردن گرنگه بو دهرچوون له وانه کاندا، و هموروها پیویستی سه رشانیه تی مهست به به به پرسیاریه تی خوی بکات بسق دهسته به به به پرسیاریه تی خوی بکات بسق دهسته به کاندا، و همه بوده کان که وهشدا که دهست به مهرودان که کاندا، و همه بوده کان که وهشدا کرنگه بودن که کاندا کی ده کانی دی همه کاندا کو که کومه کاندا کی ده که کاندی دی همه کاند که که کاندا کومه کاند که که کاندا کرد که که کاندا کاندا کی در که که کاند که که کاندا کرد که کاندا کاندا کی در که که کاندا کاندا کی که کاندا کا

پیریستی خزیان دهریّت، شهر کات بستی دهردهکهریّت که کاریّکی ناسانه نهگهر کساتی سهعیکردنهکهشی تهرخان کات بسق شهو چالاکیانیه هسهندیّک خویّندکار همهن که درهنسگ دیّنهوه به خویساندا، نهمانیه سیمعیکردنیان پشست گسوی خسستووه، پسهنا دهبهنیه بسهر مهرچیهنده هیواشسیان بسه دهرچوون لاوازه سیمیکردن پیاداچوونسهوهی خسیرا اسه

دوارزژه کهمسهکانی پیسش تاقیکردنسهوهدا، و کساتیکیش دورناچن بههانه بو خؤیان دروست دهکهن، پهنا دهبهنه بهر نومهکردنی مامؤستاکانیان و نهوانهی لهمالهوه لهگهلیاندان و نهوانهی درکهش.

لهگهن نه پیویستیه نارهجهتانهی زانکن لهم کاتهماندا، خورگرتن به سهعیکردنی خراپهوه دهبیته هـنی سـود وهرنهگرتنی خویندکار له بهرنامه زانکزیهکهیدا بهههموی شیرهکانییهوه، له ههمان کاتیشدا ههستکردنی خیرا به ناتهواوی دهیپاریزیت له زنربهی تهنگشهو کوسپهکانیدا. نهگهر خویندکار تارمزوری ههبوی فایلی تهکادیمی خوی چاك بکات پیویستی سهرشانیهتی که خوی کاربکات بن شهرکی سهرشانی و شهنجامدانی یهکسه بهیهکسهی کارهکسانی خویندنگاکهی.. چهند پیشوازی لهو بهر پرسیاریهته بکات له پیش کاتدا به رادهی نهوهش سهرکهوتنی باش نهوانهکانیدا به دهست دینیت

#### 3-له کوی سهعی دوکریت؟

هامندیک خویددکار توانای شاوهیان هاید اله هاموی شویدیک خویددکار توانای شاوهیان هاید دانیشتن شویدیکی اسهای بکهن، به پؤشتنهوه بی یا به دانیشتن توانای نهوهیان هایه که بیری خویان پیک بخویدن اله لایه که کهوه زوریهی خویددکاران توانای پایت (ترکین) بوونیان نیه و خنکاون له چالاکی یه کانی که دا الله گاویدی می کردنیشدان هیشتا پزگاریان نهبووه نهبیو خهیائی دی که زال بووه بهسای هوشیاندا، نهمهش کیشه ی زوریهی زوری

هماندیک شعر هزکارانه بخایشه

رور که شوینی سمعیکردن

زیاتر کاریگارتر دهکان.

یهکمه: پزگساربوون لسه

پهانسسهوازه بوونسه

بیسستراوهکان: نهمهش بهره

دهبیت کبه شوینیکی میمن

همانبزیردریت، که خویندکار

تیایدا دهتوانیت پاریزگاری

خفری بکات لمه کارتیکردنی

دهنگی دمردوه، نهمهش بهوه

خويّندكارانه،، با ئيْستاش

دەبنىت كىه كىاتى دىيارى كىراو دابىنرىت بىق سىەعىكردن بىه رىپكەوتن لەگەل ئەوانىەى كىە ئىە گىەلىدا دەريىن ئەو مالىەداو ئەگەل جىخبەجىكردنى پىيويسىتى تەواق بە پىشوازى نەكردنى مىوان ئە ژوورى سىمى كردندا و ئەق جۆرە كاتانىدا، بىەلام ئەگەر ئەۋە مەحال بوو، ئەق كاتە خويندكار دەتوانىت چەند



کــاتژمێرێك دىــارى بكــات بــق ســمعىكردن لــه كتێبخانــهى خوێندنگاكه يان زانكۆ كـه ئـەوێ بێدەنگى بـەدڵى ئـەرە. يان فرسەتى چۆڵى پۆلێك له پۆلەكانى خوێندنگا لەكاتى پشوودا بىۆزێتەوھ و سمعى تيادا بكات.

حوودم: رزگار بوون له پهرتهوازه بسووه بینراودکسان: ئەمەش زۆرچار ئە شوينى سەھىكردندايە، يان لەبەردەمى سهعی کهرداییه بهبی نیباز و معبهست. وینهمی دوستیك بهتبات بۆلاى زنجررەيەك ئىه ياداشىتەكان ئىم ھىممور ئىم کاتانه دا که سهیری دهکهیت و دهسته رقانه یه کی یاداشت که ئامسادەت كسردورە لىيە بۆنەيسەكدا، ئىيە خسەيائندا كۆمەئسە یسیۆریەکت بۇ دروست دەکات، و نامەيەك كە لـە رابووردودا ينْتگەيشىتېنْت لىه كىمس وكارتىموم ھەسىتى دەروونىت دەوروژينيت بۆ ئەر تەنگەشانەي كە جەرەنگاريان دەبيتەرە و بلاوكراوهيسهك لسه توسسينگهكهتدا بسيرى وا نهميشسكندا دمبزرینیت بر نمو کاته بهختیارانهی که نه تواناتدا ههیه زیندووی کهیتهوم بسه پسهیرمویکردنی، بسانکو دورکسانی جگەرەش كە بەلارى بەرز دەبيتەرە ھەسىتت رادەكيشىيت و بسيرت تنسك دهدات، خەرائسەر گسەئنىك شستى دى كسه لسه نورسينگەكەتدا ھەيە خويندكار رايىچ دەكەن بى ساتىكى زۆر له زینده خهر نهوساتانهدا کهورا گومیان دهبهیت نبه سبهعی كرندا بەسەرت بردوود. لەبەرئەرە يەكەم كارى سەرەكى بىق ئامادەكردنى شويننيكى گونجار بۆ سەعيكردن، جۆڭكردنى نووسينگهكهيه بهيئى توانا للهو كارتيكهره يهرتهوازانه. به لَكو باشتر وايه جِوْلُ بكريّت له ههمون شتيّك بيّجكه له كتيب و دهفته و و قهلهمي پيويست بسز دووسيدي تنبينى يسهكان. هسهنگارى دورهميسش تنبينسى كردنسى هەرشتنگى دىكەي پەرتەرازەيە كىە سەرنج راكنىش بنىت ر لەكاتى دانىشتندا بەرچارت بكەريىت. ئەبەرئەرە ييويستە ئەر شوينه بدؤزيتهوه كه ناوى ئى نراوه كۆشەي سەرنج راكيشان له شويّتي داينشتنيهوه. همرشتيّك بكهويّته ئاستى گۆشەيەك كه 60° بينت لنه هماردوولاي بينينس ييشموهت ييجهوانهيم لمگەل يەيت بورىنت ئە خويندىنەرەتدا بەتايبەتى ئارينىكان كە بارياست دروست دمكان باعزى فراوانكردنس باوارى يمرت وإزهبوون شهويش بمعقى كاردانهوهى وينهيهرت وازه بیتراوهکائی دیکهی که بهروری له ژووری سهعیکردندان، و ئەق سەغىكەرە ئە سەغىكردنەكەي دا چەند بېزويت ئەق

پەرتەرازانە كارىگەرتر دەبن.. بۇ باش كردىنى كردارى پەيت بـــورن پئويسىـــتە بەشـــئرەميەكى دانايانــــە خـــؤت ئەرشـــتانە بپاريزنت كە ئە بــوارى گۆشـەى پەرتەرازەبورنەرە ئاراستەت دەبئتەرە، ئە ھەمور پەرتەرازەيەكى بينرار تا توانات ھەبئت، ر پئويسىتە نورسىينگەى خوينىنەرە ئە گۆشەدا بئىت ئەگــەل جۆلى دىوارەكانى ئە ھەمور پەرتەرازەبەك.

سسىيەم: روونساكى: رووناكى مۆكاريكى گرنگە بىل روردانی کرداری پەیت بـوون ئـەكاتى سـەعیكردندا: كـاتیْك دەزانىت كە رووناكى كەم دەبئت ھىزى ماندوربوونى جاو ياشانيش مساندوربورني سسمعيكهر بهكشستي، غهركاتسه ييويسته تهنها يشت بهكاؤيه سهرهكىيهكهى بنميجس ژوررهکه نهبهستیت، به لکو یپویسته گلزییکی گونجاو بق نورسينگەكە بەكارپەينىن كە رورناكى ئاراستەرخۇ بەسەمى كەرەكە بېەخشىيت، حاشالەر گۆزيانىش كە رورناكىيىەكى به هيّري چروپس دهرڙيننيت ساس نووسينگه و لايه رهکان، و به کار هینانی گلویسی گونجاو له نووسینگهدا کاری گلویسه سىدرەكىيەكەي ۋوورەكى بىن ئىەرزش ناكىات، و پيويسىتە داگیساو بیّت تاکو جیاوازییه کی ڈاشکرا دروست شابیّت له نيّوان رووناكى ژوورهكه و رووناكى نووسينگهكهدا، كسهوا له چال دهکات زورتر ماندور ببیت. به شیّوهیه کزکردنه وی رووناكى ناراسته وخؤى كلؤيى نوسينكه كه رووناكي كلؤيي سسارهکی ژوورهکه شینوازیکی نموونههیی دهسیازینن بسق سەعىكردنى كاريگەر،

چوازده: هموا گۆزگى و پلسمى گسەزمى: مەررەما ئەم درائەش سورخائى سەرەكىن بۆ سەمىكردنى كارىگەر، ئەرەى پىدىدەندى بەھىدەدىنى كارىگەر، ئەرەى پىدىدەندى بەھىدەرا گۆزگىنىدە مەيسە، پۆريسىتە بسەردەرامى كردارى ھەراگۆزگى ئىدىنجام بدرئىت بەبى پوردائىي شەپۆل ئەگەر خويندكارەكە ئە كۆكردئەرەى پەنجەرەدائەى دەتوائىت سەمى بكات، ئەرە پۆريسىتە بەلاى كەمەرە ئە رۆزۈنكدا يەللا جار ھەراى ژوورەكە ئوى بكريتەرە، بەلام ئەربارەى كەرمى دائزارە كە سەمىكردنى كارىگەر ئە ژوررىكدا باشە كە كەمىلە ئە ژوررى ئاسايى رۆزانىدەن ساردتر بىنىت، چونكە ژوررى گەرمى گەرم را ئەسەمىكەر دەكات كە ئارەزروى بىتاقەتى بكات، ئەركاتەش سەمىكردنى كارىگەر كارىكى ئارەجەتە.

پینجەم: پەرتىسەۋازەبوۋنى فيۇسلىي (جەسىتەيى): ھەرگىز ھەرڭ مەدە ئەسەر كورسىيەكى تەرم و شل يان ئەسەر

پینده سهعی کاریگهر بکهیت به ناگادارییهکی شهراره وه، چونکه ههوانده وی لاشهیی داولی ههرانده وی شهقلیش دهکات. باشترین کورسی بی سهعیکردنی کاریگهر کورسی بی سهعیکردنی کاریگهر کورسی شهعیکردن کاریگهر کورسی شهعیکردن کاریکی پیویسته. نهگهر له شویننیکدا سهمیت دهکردو هم له شوینندا یاریت دهکرد یان خهریکی نارهزو وهکانت ده بوویت یان نینزکیت دهکرد یان خهریکی ناره دهت دهنورسی. هند، نه وه پهیت بوون له لات کاریکی ناره ده به به پیهیه وانه ی نهوه شه وه، دانیشتنت له نووسینگهیه کدا که تاییه تت کردو وه بی سه عیکردن به ته نها نه وه پهیت بوونت به خیرایی بی مسؤله و ده کات.

4- كــهى ســـهمى دمكريّــت: خويندكــاران شـــيوازى سمعيكردنيان جياوازه همموو خويندكاريك شيوازي تايبهتي مەييە بۆ سەعىكردن كەرا گومان دەبات لە شىپوازەكانى كە باشتره، ئەگەر ئەو شىزوازانەي بىق ئاسانكراو لىه ماوەيسەكى كەمدا لەوانىكانى تىن گەشىت شەۋە دانىي پىيادا دەنيىت و بەردەوام دەبيّت لەسەرى، بىه پيّچەوائىەى ئەرەشەرە ئەگەر هسستی کرد شعنجامیّکی باشی شابیّت یان کات به فسیّریّ دهدات، نهوم همول دهدا بیگوریّت و شیّوازی دی بکریّتهبهر.. بەر مانايە ئەگەر ئەريتى سەميكردنى ئيستەي نەبيتە ھۆي دەرئەچوون و مەرەس منتان بابىلاى كەملەرە و لابخرنىت و بگۆرىريىت بىق شىيوازىك كە بەلىنىدەرە بىق قۆسىتنەرەيەكى كاريگ ارى كاتى خويندكارەك .. هەندىك لەبسەكارەينانى كاريگەر بق شيوازمكانى سەعيكردن دادەخوريت، چونكە لە بنه ره تدا نايانه ويّت واز له شيّوازه كۆنهكهيان بيّنن كه باوەريكى تەواويان پىقى ھەيە، زۇرجار پيشش ئەومى پێشوازی له نمرێتی نوێ بکرێت پێویسته واز له نمریتی کؤن



بهیندریّت، نه گهر خویّندکاره که ویستی کاریگهرییه کی گهوره له سه عیکردندا بن خوّی بره خسیّنیّت، پیّویسته به پهروّشهوه واز له شیّوازی کوّن بیّنیّت بن خاتری همندیّك شیّوازی نویّ.. رقیه نسن له کتیّبه که پیداو سه عیکردنی کاریگهر، سی شیّوازی به که آله بن قوتابیانی زانکو باس ده کات که شیاوی نهوه یه بیخه پیش چاو، که خویّند کار دهویّه مهند ده کات به هوّکاری باش بن جیّگی بوونی بیرو رای گرنگ و بنج بهست کردنی نه بیی دا... نه مهش نه و سی شیّوازه یه به کورتی:-

ا-گوی گرتنی خودی: Self recitationبهم شنوه به کورتی باسی دمکات، خوّت پرسیار له خوّت بکه لهکاتینکدا که سهعی دمکهیت و بهرهشدا دهچیته وه که سهعیت تیادا کردووه.

-بهدریّژایی کات ناگات له پرسیاره پیّشنیار کراوانه دمبیّت لـهبارهی باسـه سـهرهکیهکانهوه، و هـهولّ بـنه بیانفویّنیتهوه تا وهلامهکانیت بق ناشکرا دمبیّت.

اله کاتی پیاچوونهوده پرسیار ناراسته ی خوت بکه و تهماشا بکه نهگه دهتوانیت وهلام بدهیتهوه، وهلامهکانت بپینوه به و تنبینیانه ی که نوسیوتن له کاتی سه عیکردندا.

-کاتیک سه عی بزتاقیکردنه و میه ده که یت، هه ول بده یادی نه و پرسیاره بکه یته وه که له وانه یه مامؤستا بیهینینه و ه و خوت بن نمونه ی شه و جوزه پرسیارانه ناماده یکه.

## ب-پیاداچووسەوى بەردەوامى بەقۇناغ Spaced review.

# چ-ریبازی بینج همنگاوهکه SQ3R :

رۆپەنسىن بئەماكانى ئەم رۆپازەى دارشتورە، پاشان بە رۆپازى (شەش ھەنگاوەكە/ SQ4R) ئارى برىووە، بۇ زياتر روون کردنەرە میللى بويسان شەش ھەنگاوى ئەم رێبازەى بەم شێوەيە يێئاسە کردورە

1-مىمرىجىكى كشىتى Survey سىمرىجىكى خىيراى سەرىلىككان بىد كە ھەموو بەشمەكاندا بىق بىنىنى خالبە سامرەكى و سىمرەتاييەكان، ئەم سىمرىج دانبە تەنھا چەند چركەيسەك دەخايسەنىت، ئىمم شىيوازە خالسە سىمرەكى و سەرەتاييەكان لەيرىتدا دەجەسىينىت.

2-ناراسستهکردنی پرسسیار ouestion: پرسسیاریک دهبیت ناراستهی سهر باسی یه کهم بکه، نهمهش پائنهریک دهبیت بوّت و تیّکهیشتنه کهت دیباری دهکات، چونکه پائنهریک دهبیّت بن پشکنینی وه لامهکان، به و شیّرهیه تیّکهیشتنت بن نه و به شه زیاد دهکات که ده یخویّنیته وه.

3-خوپندنه و نهمهشیان له پیناوی نهوهدایه که بگهرییت به دوای وه قمی نهو پرسیارانهی که له خوتت کردوون له همنگاوی پیشوودا، همول بده که گهرانهکهت کاریگهر بیت خوت دهبینیتهوه که چاوهکانت به خیرایی بهسم دیرهکاندا دهپزن، باسه دریژهکم بایهخهکان گویی پی نادات و خوی ناراستهی خانه گرنگهکان دهکات.

4-گوی گرتن: هدول بیده گوی بگریت که وه لامسی پرسیاره کان بهبی تماشاکردنی کتیبه که، بن نهوه ی زمانی تایبه تی خوت به کاربهینیت و گرنگی به داهاتی پرسیاره که بدهیت، نه گهر توانای نهمه ت همبوو نهوه زوّر باشه و نه گهر نا سهرلهنوی بگهریزه و بو به شه که و جاریکی که چاوی پیادا بخشینه رهوه، نهوه ی لیره دا سوودمه نده نهوه یه که تیبینیه کورت کان بنوسیت که بنه ماید کی باش پیک دینین بسق پیاداخوورنه و بان سه عیکردنی کوتایی.

5-دووبارمکردنسهوه: Repeat هسهنگاومکانی دوومم و سینیهم و چوارمم له ههموو به شینکدا دووباره بکهرهوه پرسیاریّك له سهرمتای باسهکهدا دروست بکه، پاشان وه لامهکهی بخوینهرموه، پاشان گوی نه وه لامهکهی بگرهو تیبینیه کورتهکان بنووسه، بهم شینوهیه بهردهوام به ههتا وانهکه همووی تهواو دهکهیت.

6-يياداچورئەرە Review:

چاوبخشینه به تنبینیهکاندا ههتا تیپرانینیکی تیرو تصمل بر خاله سهرهکییهکان و پهیوهندییهکانی نیوانیان

دهخولَقینیت، زیرهکیت تاقی بکهرهوه به گوی گرتن بن شهر خالانه ی دهکهرنه ژیره همهور سهرباسییکه، له پیگای پرکردنهوهی تیبینیهکانتسهوه هینانهوه یسادی خاله سهرهکیهکان، پاشان درزینهوهی همهور خالیکی سهرهکی و رهیر هینانهوهی خاله لابهلاییهکانی ژیری.

### ئەنجامەكانى كۆتايى:

پیادهکردنی شیوازهکانی سهعیکردن به شیوهیهی که
باسمان کرد خویندیکار له زوریهی دله پاوکیکانی پزگار
دهکات که همهیشه هاوریی ههولهکانیهتی که له پیناوی
تیکهیشتندا بهکاریان دینیت له کاتیکدا که به تهنها سهعی
دهکات. زوریهی خویندگار پشت به خویندنهوهی تهنها
دهبهستیت له مادهکانی خویندنگادا بن تیکهیشتنی ههمور
ناوهروکی مادهکه، لهبهرشهوه ریگاکانی پیشور که بریتی
بوون له همولیکی زور بن تیکهیشتنی گشتی مادهکان کهم
دهکاتهوه له شهنجامی خویندنهوهیسه کی سهرپیییدا، و
ههنگاری سهعیکردنی دیش پیشکهش به خویندگار دهکات،
وهکو چاو پیاخشان و ناراستهکردنی پرسیار و گوئ گرتن و
پیاچوونهوه، بن زیاتر تیکهیشتنیان له مادهکه، که توانای
پیاچوونهوه، بن زیاتر تیکهیشتنیان له مادهکه، که توانای

و لهگهان گهشه پندانت به شنوازی خویندنهوهی خیرا، 
تماشا دهکهیت نهوهی که نهی خویننتهوه به ناسانی لأی 
تی دهگهیت، بی گومان نهوهی لیزودا بهلامانهوه گرنگه 
خویندنهوهی کاریگهره که بریتییه لهو ههندهی لأی شی 
دهگات له یهکهی کاتی سهعیکردنداو له نهنجامی زیادبوونی 
کاریگهریهتی خویندنهوهدا کاتت بو دهستمبهر دهبیت 
کاریگهریهتی خویندنهوهدا کاتت بو دهستمبهر دهبیت 
بهشسیوازهکانی دی کهیارههتیت دهدهن بسؤ بنیاتنسانی 
تیکهیشستنیکی دریژخایسهن بسؤ جوارچیسوهی مساده 
سهرهکییهکهی خویندن.

#### ئامۆژگارىيەكان:

سەركەرتنى بەرنامەي سەعىكردنت پشت بەر گرنگى پىدانە دەبەستىت كە ھەرلى بۆ دەدەيت بۆ پلان دانان بۆي، ر ئەگەر ئىەم خالانىە رەچسار بكىمىت ئىمورە بەرنامەيسەكى كارىگەرت بۆ مسۆگەر دەكات.



تاله کاندا به بی سوود له دهست ده چیت نه گه ل نه وه شدا قرستنه وهی بر سه عیکردن وانه یه که تازه خویندووته ، کاتی دی بر نه خویند کاره ده په خسینیت هسه تا بیقزریته وه بر چالاکی یه کانی دی یان بر حسانه وه له میانی نه و هه قته یه دا.

6-زیاتر له دوو سهعات تهرخان نهکهیت بق سهعیکردنی مادهیهکی خویندن لهیهای کاتدا، چونکه سهعیکهر دوای سهعاتیّك یان دوو سهعات ماندوو دهبیّت و توانای پهیت بوونی کهم دهبیّتهوه، و گورینی مادهکه بهمادهیهکی که یاش حهسانهوهیهگی کهم

پارمهتی بهردهوامی چالاکی و کاریگهری دهدات.

7-قەرەبور كردنەرەى ساتە فەرتارەكان: بريتىيە لـەر ساتانەى كە ئامادەتكردورن بۆ سەعىكردن، پاشان بە ھۆى پرردارىكى كىت ر پـرەرە لىه دەسىتت چـورە، ئەبەرشەرە بەرئامەكــەت رىكخــەرەرە بــۆ قەرەبوركردنـــەرەى سىاتە فەرتارەكان، بۆ نەورنە: قۆستنەرەى چەند سەعاتىكى رۆرى يشوردانى ھەفتە.

8-چەند سەعاتىك تەرخان كە بۇ پىاداچورنەرەي گشتى بە قۇتاغ، پە كورتى دەچىنەرە بەر مادەي خويندىنى دىيارى كرارەدا كە سەعىت تىادا كردورە ھەتارەكو بەدرىژايى كات بەزىندورىي لەيرتا بەينىتەرە.

9-گوینگرتنسی خسوردی به کاربهینسه وهك رهمزیسك بسق گهشه کردنی بیرت.

10-تيبينى يى دېنىك و پېكىكان بېاريزه كى لى كىاتى وانەبين ئەركەكاندا دېنەرىت، ئەمە لە باشترينى بىلەماكانى يىاداھورىنەرەيە.

11-مەمىشە مەرل بدە كە كارىگەرى سەمىكردىت باشتر بكەيت. بۇ ئەمەش پشت بە رىنبازى شەش مەنگارەكە ببەستە SQ4R.

القيميل~1150

1-پىلان بىق بەرنامەيــەكى ھاوسسەنگە بىق چالاكىيــەكان: ژيانى ژانكۆيى پوخسارى زۆرى مەيە كە ھەموويان گرنگن بۆ دەرچوون، ھەنديكيان كاتى ديارى كراوو ئەگۆريان دەريّت، و ھەنديْكى كەيان ئەرەن، ئەر چالاكىيانە.

\*كاتى ديـاريكراو: خـواردن، چـالاكى ليژنـهكان، وانـه هاوينهييهكان، كاركردن.

«نەرمسەكان: خسەرتن، ئارەزررەكسىان، سسەعىكردن، حەرائەرە، گارى تاييەتى.

2-دابەشكردنێكى دادگەرانەى كاتى سەعيكردن بەسـەر مادە جياجياكانى خوێندندا.

3-المحات و شـویْنیْکی پیّـك و پیّکـدا سـمعی بکــهو هـموورکاتیّکیش شهو مادهیـه دیـاری بکـه کـه سـمعی تیـادا دهکهیت: میّژور.. کیمیا.. هتد.

4-هەركەبۆت گونجا ئە ئزىكىتىن كاتدا سەعى ئەو وائەيەدا بكە كە خويندووتە، سەعاتىك سەعى كردنى دواى وائە بىرى باشترە ئە چەند سەعاتىكى سەعىكردن پاش چەند رۆژىك، بەلكو دەتوانىت چاو بەتىبىنىيەكانتدا بخشىنىت كە مىشتا ئە بىرىدا زىندورن.

5—له خویّندنگادا سورد له ساتهکانی بهتائی وهربگره بق سهعیکردن، چونکه سهعاتیّك یان دوو سهعات له ســاته بــه

# کیشهی رهپبوون له همرزهکاردا

دکتۆرە ھىلن برانسن يەرىقەي: سەرھەند قەرەداخى

> ززرید اسه کسوران وا بیردهکمنسه وه کسه بالقبوونیسان هسمنگاوینکی گهورهیسه بسهره پیساوهتی و خزیهگسهورهزانین و دهستگهوتنی گهایک مافس بهرپرسیاری.

به لای همندیکی دیکهیان بالقبوون و پهسیوی مایسهی به ختیاری و شادی نییه -چونکه شهم پهسیویه لایان دهبیّته سمرچاوهی همست به گوناح و ترس و شدرم، به هـ قری شهر پالندره سیّکسیانهی که نه خوّیانها دهیدوّزنه ره.

له کاتی کارکردشدا وها پاویدژکار، حاله تیکی تایبهتی کوریکم هاته بهردهم کسه نساوی پیتسار بور، نساو حالهته نموونهیمکه بو شهو ههسته ناخوشه ی کسه کوری زور لساو قوناههی روانیاندا دایان دهگریت.

پیتم خویندکاریکی سمرکموتوں بوی، زوّر همست ناسك بوی، پیرکردندودی هاوسمنگ بور، له خیّزانیکی نیماندار بور، وات کیّشه سیّکسیهکان همرگیز لمه مالّهکهیاندا باس

نهکرابوو، چگه له چهند دهسته واژهینکی دهمامك کرار یا پچپپچپ، کاتیّك پیتمر گهیشته جهقده سائی، ههرکه دهکه و تا کنورته ناو کومه نه کچپیکه و بودگی تیّکدهچوو و تووشی حائهتیّکی دهروونی سهیر دهبوو، چوکی رهپ دهبوو، نهبمرنموه بهرده رام دهیویست خبری لمه حائهتانمه دووربخاتمه و له هیچ چالاکیه کی وادا به شداری نهده کرد که کچی تیدابیّت. برتریّنا بهریوه بهرندی بورتکه نیّد دارای مؤلّمه ی دارای مؤلّمه دهکرد، بؤلمه کیا که دارای مؤلّمه ده دوورکه نیّد دوورکه نیّد دارای مؤلّمه ده دوورکه دی سمه شورکه دوورکه د

پیته ر تما ماومیه کی زوّر نهیده زانی چی به راویز کاری خویندگا که بلّین، به لام دواییدا پوّریّك دمروونی خوّی بوّ کرده و هو پیّی وت: له کاتی زوّر ناله باردا، نهندامی زاروزیّی رمپ ده بیّت و به تمواوی به رزیوونه و می که جله کانیه و م دیاره و

زۆرجار ئەمە ھۆی سەرمكيە بۆئەرەی ئە پىۆل بچيّتە دەرەرەر بۆئەرەي ھارريكانى ييّى نەزانن.

پیتهر به راویزگارهکهی وت: "من نازانم چی بکهم، زوّر حازدهکام دان به خوّمدا بگرم، بهلام ناتوانم".

پسپزرانی بواره سیّکسییهکان شهره دهزانن که کوپان همندیّك جار گهورهکانیش، شوانهی پهروهردهیان شه نیّوان سیّکسی همندیّك جار گهورهکانیش، شوانهی بهروهردهیان شه نیّرسینی سیّکسیهتیان شه وریاکهرهوه سیّکسیهکان شه بهردهمی خهانکدا ههیه، شهراشه شاتوانن به شیّوهیهکی سروشیتی حانهشه سیّکسیهکان ببیتن، شهم ههنویستهشیان دهگهریّتهوه بیق دایكی باوگیان.

اسه پاویدریکسی نیسوان پاویدگارو دایکسی پیشهردا، دایکه کسه دهآنیست: "اسهره شهرکی سهرشانی باوکیسهتی شسهر باسسانهی لهگسهآدا بکاتسهرمو لای بکسات بسه شتیکی سروشتی".

بارگهکسه پیساویکی نیمانداری راست بسوو، وا

بەرنەدەكەرت ھەرگىز لە ژيانىدا ھىچ كىشەيەكى سىكىسى مەبىت، لە ھەژدە سالىدا ئەر كچەى ھىنابور كە خۆى بە دلى بور؛ ھەلويستىشى بەرامبەر سىنكس ئەرە بور كە مىرزاللە دەبىت جالەرى پالئەرە سىنكسىدەكانى خۆى بگرىت، و ھەرگىز ئابىت باسسى كىنشە سىنكسىيەكان بكات، ئەگەر زۆر زۆر يەرىست نەبىت. باوكەكە دانى بەرەدا نا كە كارەكە زۆر بەگران دەزانىت بەرادىكە دانى بەرەدا نا كە كارەكە زۆر بەگران دەزانىت بەرادىكى دارە كە بىروراى ئايىنىدا ئەر بكاتەرە، بەلام ھەرلى ئەرەى دارە كە بىروراى ئايىنىدان ئەر بارەيەرە بداتى.

ئەرە كارىكى زۆر گرانە قەناعەت بە باركى پىتەر بكەيت كە باسكردنى ئەر جۆرە باسانە وەك: جورتبورنى نىرومى، پائنەرى سىكسى ھەستى مرۆڭ بەرامبەريان لە زۆر حالەتدا شتىكى سروشتى و باشە، بەلام لە ھەندىك حالىتى دىكەدا ئەگونجاوە.

بارکی پیتەر زۆر دڵی بەرە خۆش بور کە زانی کوپەکەيان هیچ جۆرە مەرعیدیکی لەگەل کچاندا نییە، بەلام لـه راسـتیدا

پیتەر ئەرەى لەرەرە نەھاتبور كە بايەخ بە كچان نادات بەلكى ليِّيان دەسلەمىيەرە، تەنانەت نەيدەتوانى نزيكيان بكەريْتەرەر قسەيەكيان لەگەلدا بكات.

ئەم كىنشەيە بە پلەيدەكى زۆر گەورە بوربور لاى تا ئەو رادەيدەى بە رارىزگارەكدى وت: "تىنانەت ئەر كچاندىش كە ھىچ مەيلىكى بۆيان نىيدە دەبنە ھىزى رەپبورنى چوكم، وا دىيارە ئەقلم ئەسدىمەرە دىنت دەرەرە، مىن ئاتوانم ئەگدەل وائەكاندا بېزى، ئەمە يەكىكە ئەر ھۆياندى وايان ئىكىردوم ئەرائەكاندا باش نەبم".

من به و سیفه ته ی که پاویز گاری کاروباری سیکسیم شهوم دمزانم که گهنجان له و تهمه نه دا به تاییه تی له سیمرمتاکانی

بالقبورنیاندا نه زوّر نهو حالمتانهدا چوکیان بسق مارهیسه پهپ دهبیّست، همرچسهندیّه نسسهنان خملکیشدا بن به تاییمتی نمگسهر نسسهیانتوانی پرویهپروری نهو هاندهره نریّیانه ببنهره که توشیان دهدن

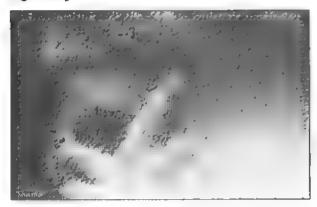


### كېكردنى ھەستە سېكسيەكان:

له راستیدا گهایک گهنج ههن که دهترسن له بهردهم خهانکدا چوکیان رهپینت، شهرهش وایان لیدهکات ههسته سیکسیهکانیان کپ بکهن. شهگهر شهم کپکردنه زوّر سریّرهی کیشا، شهوا دهبیّته هری کیشهو له دواییدا زوّر گرانه پیاو بتوانیّت بگونجیّت نهگهل قوناغهکانی دیکهی ژیانیدا.. جا شهره نه روانی هاوسهریدا بیّت یا هی دی..

هــهرچۆننك بنــت پهرچــهكردارى زۆرى ئەسـه دەبنتسه حانـهتنكى شاز نهك ياسا، چونكه زۆرجار ئــهو كـوړه پـاش چـهند ههنوينسـتنك كــه پــهيوهنديان بــه رەپبوونــهوه هميــه، فـنردهبنت چــون پهرچــهكردارى جهســتهيى دەربــارهى ئــهو حانـهه هاندهرانه به سروشتى وهريگرنت.

نەركاتەى ئەر كەسە لە بارەى جەستيەرە ئەرە فىردەبىت كە ئەر پيارىكى پىگەيشتورەر پائىنەرر پەرچەكردارى نىزى پىگەيشورى رەسىوى ھەيسە، ر ھىچ چارەيسەك نىيسە دەبىت



پووبهپرووی ههندیک باری پهپبوونی کتوپپر ببیتهوه.. کاتیک لار دهتوانیت نهم پاستیانه قبول بگات، نهوسا نیتر کیشه که ساده دهبیت که کهوره دهرناکهویت. به لام بی نهو کهسه ی که پره له هاستیکی پپ له گوناح بهرامبهر به سیکس، نهوا نهم قسه به ناتوانریت جیبهجی بکریت، چوکه بپوا بهخوکردن نه همهوو حالهتیکدا پیویستی به ماوه و شارهزایی پهیداکردن ههیه. هیچ کهسیکیش نازانیت چون چارهسهری نهم حالهته کتوپپانه بکات کهسیکی پیگهیشتووی بپوا بهخوکهر نهبیت. باشترین ههنگاو بوشهوهی مندالهکانهان تورشی نهو ههسته باشترین ههنگاو بوشهوهی مندالهکانهان تورشی نهو ههسته نهب سهوشتی.

چونکسه شده خیزانسهی پیگهیشستنی سیکسسی لسه مندانهکانیدا وهك کاریکی سروشتی وهردهگریت، وهك شتیك که شیاری باوهرپیکردنه بی شعرم یا همست به گوناح کردن، نهم جوّره خیزانه دلهراوکیی رهپبوون یا نهوهی له دواییدا لیّرهی پهیدا دهبیّت، له مندالهکانیدا دروست ناکات.

له شیّوهکانی دلمه پاوکی پهپبوون پرکارکردنی بیره به دهستهه پهوه. زوّریهی باوک دایکان له ترسی شهوهدان که مندالله کانیان زیاده پهوی لهم خوهدا بکهن، لهگهل شهوهی هیچ به لگهیه کی زانستی لهبه ردستدا نییه که شهم خووه کیشهیه ک دروست بکات، به لام ههست به گوناح کردن ده ربارهی شهم خووه کاریگهری سوزی زوّر توندی لی دهکه وینته وه.

وەرگرتنى سروشتى دايك و باوك كاريكى ياريدەدەرە مەنويستى كىوپەر مەنويستى كىوپەر باوكىدى كىد ھەسىتى كىوپەر كارەكانى تاوانبار ناكەن، بەلكو بە ئاشكراو ئازاد وەريدەگرن، بەرئەنجامى باشىي ئى دەكەريتەرە، ھەنويسىتى ئايديالىشى ئەرەيد كە ھەمور كەسىپك ئەر خودى لە قۇناغىكدا ھەبورە، و

بهوهی شتیکی سروشتیه، به لام نهمه بـ قرباوك دایـك سروشتی نیـه، چونكه یـا خزیـانی لیّدهدزنـهوه، یـا دهست دهكه به سزادانی منداله که، که بیّگومان نهمه زیـاتر کاره که ئالوّن دهكات و لـه پاشـدا تهنگژهیـهکی دهروونـی بــق بــهرپا دهكات.

کوری ناسایی میشکی خوی به و خوره وه، گیرنادات، و همهو بارهکانی به سروشتی دیته بهرچار، به لام نهوه ی که پهبروون لای دهبینت حالهتیکی دوردلّی، زوّربه ی کات ههولنه دات به تهنها بینت و شهو شهنجام بدات و له باشتریشدا ههستی نهوه دایدهگریت که نهوانه یه به هوی نهم خوره وه نهزوّ یا خهساو دهرچینت، نهم حالهتهتاشه دا نهو گهنجه پیّویستی به پزیشکی پسپوّره، بوّنه وهی نهو شوره نهرینه به پزیشکی پسپوّره، بوّنه وهی نهو شوره نهرینه به پزیشکی پسپوّره، بوّنه وهی نهو شوره

له همندیک حالیهتی ناناسایشیدا همندیک کیوپ له و حالهتانهدا همندیک کار دهکهن که تیایدا نازاری جهستهیان دهدهن وهك سنزایهك بیق پهرچههکرداری پالنهره وروژینهره توندهکان.

### ئەو كەسە چى بكات باشە

يٽِويسته يٽِش ههموي شتنِك نهو كهسه بزانٽِت كه ههموي كەسىنك، نىر بىت يا مى زۇرجار بەر حالەتى ھروژاندنى سێکسی دهکهوێت که چاوهروانی نهدهکردو جهستهش له بارودۆخى ئەگوبنجاردا وەلامى خۆى دەداتەرە، ئەمە رووداوى سروشتيه وهموى كهسيك تيايدا بهشداره، لعبه رئسه و رەيبىرون ھەسىتى گونساچو تساوان دروسىت ناكسات، ئەگسەر كەسەكە ئەگەل زانينى ئەمانە ھەمورىدا ھەر ھەسىتى گوناھى تيدا ماينهوه، شهوا حالهتهكنهي ييويسنتي بنه جناوديري يزيشكي ههيه، دهشتوانريّت بابهتهكه لهگهلٌ ماموّستايهكي شارهزای بابهته که خویندنگهدا باس بکریت، یا لهگهلّ پزیشکی خیّزانهکه، یا پیاویّکی نایش، و نهگمر ههآویّستهکه پیویستی به پسپوریکی سایکونوژی یا پزیشکیکی دهروونی هەبور ئەرا ئەران دەتوانى گەلىك رېنمايى باشى بدەنى. ئە راستيدا زؤربهي كوران نهوه دهزانن نهو شأهزان و تيكجوونهي كه بهندن به رهيبووني له يرهوه، لهكهل كاتدا خوى لاده جين، كاتيُّك كه كەسەكە برواى بە خۆي ھەستەكانى دەبيّت.

سەرچارە: Sexology

# پاڻنەرەكانى فيْربونى خويْندكار

پەرچقەى: روخۇش عەلى پسپۆرى زمانى ئىنگلىزى

> يەرۆشى قۆربونى مندائى شىرەخۆرو بچوك و پۆريسىتى بهمیّری بوّ دوّریشهوه ناویّته دهبن و جوّریّك تیّگهیشتن له ىمورو بەر ئىروست دەكات وەك جەيميۇ ريقنى(James Rffini 1993)نوسىي دەڭيت((كەسىيك بىه دەگمىەن دەبىسىتىت بىارك ودایك بیّزاری له سستی پەرزشنی فیّربونی مندالی بـهر لـه قوتابخانيه دهر بيين)) ههميشيه كنه منبدالٌ گنهوره دهبيّت بهداخهوه نارمزووی فیربونی کهم دهبیتهوه و پروسهکهی به بيزاري نمبري دڏهنؤش بون پهيوهست دهيينت. ژمارهيهکي زۆرى خويندكار، خويندكاريك لــه چـوار خويندكــار پيــش دەرچونىيان خويندىكا بەجىدەھىلىت. رەارەيسەكى زۇرى خويّندكار تەنها بەجەستە نەك بە بىرى ھۆش لە پۆلدان و لە خنق تسارخان كردنس تساواوي نسازموني فنيربوندا شكست دەمىنىن. مۆشىيارى پىمرومردكاران سىسەبارەت چۆنىسەتى پیشکهوتنی ههاویست و راو بزچونی خویندکار که پرزسهی فیّرپون و ناسان کاریهکانی خودی پروّسهکه یـاریدهی کـهم كردنهومي كهمتهرخهمي خويندكار دهدهن.

> > بزویتمری فیربونی خویندکار چیه؟

به شیّوه یه کی سروشتی بزویّنه ری خویّندگار پهیوهسته په ئاره زوی بهشداریکردنی خویّندگار له پروّسه ی فیّربوندا ههروه ها به و هوّکارو نامانجانه ی بهشداری کردنی یانهکردنی چالاگی نهکادیمی لهسه ر بهنده.

مەرچەندە لەوانەيە بەشئوەيەكى چونيەك خويندكار بىق ئەنجامدانى كارنىك جۆش بىرئىت بەلام لەوانەيە سەرچارەى جۆش دانيان جياواز بنت. خويندكارى خارەن بزويندى سروشىتى بىق بەرجەسىتە كردنىي ((خۆشىي و فىلىربون يىان زيرەكى دەيبزوينىنىت)) چالاكى ئەنجام بدات بەلام بزوينىەرى دەرەكى خويندكار بىق دەسىت كەرتنى خەلاتى وەك((پلەو پايسەي بسەرزو كۆشىش كىردن و رزامسەندى مامۆسىتا)) و دوركەرتنەرە لە سىزا چالاكى ئەنجام دەدات.

زاراوه ی بزویندس فیربوون(Motivation to learn)

hermin کهمیّک واتای جیاوازی همیه وهک هیرمن مارشال (marshall 1987

وسودمهند بن فیرخواز بمبیّبایه خدان به همبون یا نمبوونی سوردی ناوهرن پیناسسه ی دی دات.

کەب<u>زوپتىسى فىلاربوون ب</u>ىيە مىلوھو ئاسىتى بەشىدارى كىردن وپلېەند بون بەپرۆسەكەرە تايبەتمەند دەكات

# مه و فاکتمرانه چین که کار له گهشه کردنی بزوینسهری خویند کار دهکات؟

جِيْرِ بِرِوْفِي(Jere Brophy 1987) دهليّت بزويّنهري فيزيوون توانايهك لهئسهزموني كشستي يسهوه بهرجاسسته بمكريّت بهالم لمعيانهي شيوازيّكي راستهوخوّ و گهياندني ئامانچەكان و راھينانى راستەرخق يان بە كۆمەلأيەتى كىردن بسمفزی کهسیانی پسیپزر بسه تاییسهتی بساوك و دایسك و مامۆستايان چالاك دەكريىت دەرروببەرى منىدال كۆماليك هەڭريىسىتى سىمارەتايى دىروسىت دەكسات را بسارەن فىيرپورن ئاراستەيان دەكات. كاتنىك بارادو دايىك گەشىھ بىھ پەرۆشسى سروشتى فيربوونى مندال دهرياردى جيهان ددددن لمريكهى ييشوازي كربن لهيرسياري هانداني دۆزينهوهي ناشناكردنيان بموسسه رجاواتهى كمده توانن جيها نمكسهان فسراوان بكساته يهياميكي شايسته خنؤش باردر بيكراوسهباردت به فيربوون به مندال دهبه خشن كاتيك مندال لهمالدا نهسهر درك کردن پەئرخ و توانبا و سسەربەشۆى و پەھيۆى پسەروەردە كسرا لەروپەرپونىەودى مەترسىييەكانى پرۆسىەى فىڭربوندا بىەتوانا دمېنت به پيچهوانموه بەشتوديەكى سەردكى گەر مندال خۆى كارامهو بمتوانا لمبينيّت، سعربهستىو تواناي پوبەپوبولهوه و بسهدواداچوونی تمکادیمیانسهی گرفتسهکانی زرّر کسهم دەبئتەرملەسەرەتاي دەست پٽكردنى خويندنگادا مندال راو بِرِّچِونِهُكَانَى تَايِبِهُتْ بِمُسَارِكُمُوتِنْ وَ شُكْسَتْ دَرُوسَتْ لَمُكَاتْ .

بنه ماکانی سه رکه رتنیان به هاویه شی بن (( هه رندان ر تواناو به شته و مری و فاستی فائق ایی کاره که) و شکستیان بزیی توانای و کرشش نه کردن ده که رینه و ه، که پر آیکی گرنگ له چزنیتی رویه رویونه و هاره سه رگرفته کانی فیربووندا ده گیریت.

هەرومها راو بۆچوونەكانى خودى مامۇستا سەبارەت بە فىيۆركردىنو فىيۆريون و جىۆرى ھيواكانيان بە خويندكاران كاريگەرىمەكى بىمھيۆرى ئەپرۇسسەى فىيۆربورىدا ھەيسە وەك دىبوراسستېك ( Deborah Stipek 1988) دەئيست (( بەرادەيەكى زۆر خويندكار ييش بينى فىيربورى دەكات گەر مامۇستاكانيان پيشبيتى قيربورىيان بكەن ))

همرومها ئامانچو پلاڼور ياسا بەرقرارائەكانى خويندنگاو قراوائتربوونى قيربوونى ئاقۆز ئەگەل كەش و ھەراى پىۆل دا

ئار<u>ئ</u>ت دەبىن و بۇج<u>ئگىر</u>كىدن يان گۆ<u>رىنىي ھە</u>ئو<u>ئىست ر</u> بۆچونەكانى پەيومست بەخويتىكار كاردەكەن

وهگۆرنكارىيە بەرقراواتەكان زىياتر ئەيبەك بەشىي تۆرى بزوينەر ئەخۆ دەگرىت بۆ شعورنە ھەر چەندە مندىلى بچوك كەش بىنى بەي بەسەركەرتى تەتانەت لە رورىيەردى بوشەرەي شكسىتە دروربارەكاندا و بەگشىتى كۆششىكردى بۆزەتىقانسە دەبىئىت بە پىچەرانەرە منائى گەررەتر شكسىت دەمىئىن و كۆششى رەك ( شمشىدىيكى جوت برەرى دەبىئىن ) ( Double ) كىششىكردنى زۆر روو دەدات كارىگەرى نىيتەتياندى ئە ئەنجامى كۆششىكردنى زۆر روو دەدات كارىگەرى نىيتەتياندى زىاتى بە تايبەتى ئەسەر بىرۆكەي بۆچونيان بۆ توانا ئەخۇ دەگرىت، بە يېچەراندى ئەر شكسىتەي ئە ئەنجامى كۆششى كردنى كەم يىنىچەراندى ئەر شكسىتەي ئە ئەنجامى كۆششى كردنى كەم يان ھەر نەركىدنى روى دەدات.

### ئایا بزویتمری سروشنی خویتحکار بهسوده؟

نایا ئاراسته کردنی سهره تایی بزوینه ری سروشتی یان دمره کی خویندکار به ره پرقسه فیربوون سوده منده؟ گهشه کردنی جهسته یی گرنگی شهو ئاراسته کردنه دورپات ده کاتیک خویند کاران له ناخه وه ئاراسته ده کرینت نازمزوری به کارمینانی فه و ستراتیژیانه ده که نیویستی به کوششی زیاتر هه یه و به توانایان ده کات به وردی به دوادا پروینسی زانیاری بکه ن (condryand j.chambers) چوونی زانیاری بخت ن (۱۹۶۶) ده نیز خویند کاری باراسته کراوی سروشتی له کاتی پویه پرویونه و می کارینکی فیکری ئانوزدا کوی زانیاری گونجا و بریاری ستراتیژی دروست ده کات به به راورد کردنی نه که ن نه خویند کارانه ی ناراسته یان ده ره کی یه.

هەرچەندە خورندكارى ئاراستەكرارى سروشتى ئەركى تاپادەيسەك گسران بەسسوديان پىچاكسترە بەپىچەرانسەى خورندكارانى ئاراستەكراوى دەرەكى ئارەزورى ئەر ئەركانەى ئاسسانترەل خورندكسار كسەمترىن كۆششىسى پىيويىسىت بىق وددەستەرنانى گەررەترىن خەلات دەكەن.

هەرچەندە توپۆرىنەومكان دەرىدەخات كە مامۇستا ھەندىك سودى گرنگ لەبوورنى بزوپىنەرى سروشتى وردەكريىت بەلام نىاكريىت رەنىابىت ھىمموى چالاكىيى پەروەردەپىسەكان بىق بزواندنى بزوينەرى سروشتى ئاراستە بكرىن.

چۆنئىتى بەھىزكرىنى بزوينارى فىربوون لە قوتابخانەدا ھەرچەندە مىئىروى بزوينسەرى خويندكسار لەھسەموى قۇناغىكى نوئى خويندندا ياومرى دەكات. برۆفى (Brophy

(1978) دهنیت به لام پیریسته ماموستایان خویان وه ( مؤکساری چالاکی به کومه لایسه کسردن) (Active هؤکساری چالاکی به کومه لایسه تی کسردن) (Socialization Agents کا ابنین و (( توانای چالاککردنی بزوینه می فیربوونی خویندکاریان ههبیت )) که شو ههوای گرنگه ، گهر خویندکار پول به شوینیکی یاریده ده و گرنگی فیربوونی زانیاری بزانیت کهتییدا ریزی فی بگیریت و ههستی به گهرانه وه ی بو پوله که ی کرد، شاره زوی به شداری کردنی ته واوی پروسه ی فیربوون ده کات. ههروه ها شامانچی همه جوری نهرکه که ده توانیت بزوینه ری فیربوونی خویندکار به میربودنی خویندکار

پێویسته لایعنی فیکری کارمکه گران و خوّش بیّت به لام بتوانریّت نامنجام بدریّت .

وهای پسمیوهندی پاسسته فسنوی شهرکسهکان یساریده ی گهشسهکردنی بزوینسمهری خویندگسار دهدات فسینربونی ناوه پرکیش (Contex tualizing) هاریکاری به کارهینانی توانای خویندگار فهجیهانی واقیعدا دهکات ، شهر شهرکانه ی

جیاوازی مامنساوهند اسمخق دهگسرن بهسودن چونکه پهرقشی بزوینسهری سروشتی خویندکسار چالاك دهکسهن بپرقفی (Borphy 1986) دهآیت جگه له دمرخستنی مهرجسه دیاریکراوهکسان و هسهروهها نامانجه کسورت مسهوداکان و هسهروهها تاییهت بهکارهکه بهسسووده و یاریدهی خویندکسسار دهدات سسسهرکهوتن دیکسهره پیروست بکات. لهلایه مکی دیکسهره پیروست بکات. لهلایه مکی خوینکه پرویسته بهموشسیارییهوه چونکه پرویسته بهموشسیارییهوه چونکه پرویس سروشتیدا دهگیریت.

ئەرەى ئەپۆلدا پورىددات ناجنگىيە بىەلام رەك مىارتن ماچەرو كارۆل مىگئى (martin machr and carol midgley) (( دەئنى پۆل سورگە نىيە)) ئەرانەيبە پشىت بەستن بەرادەى گوينجىاندنى ئامانجىكانى پىۆل و رامنىنىان ئەگسەل ئامانجە بەرقرارانەكانى خويندگە كۆششىي پىۆل لاراز يىان بەمىز بكات .

بەئامانجى يارىدەدانى بزرينسەرى فسيربورن پيويست رينزەي پلانسەكانى خويندنگسەر راھينسان جسەخت لەسسەر

((فێربوونى ئەركى ئاڵۆزو كۆشش)) وەك لەئەركىپەيوەست يەپەجێهێنانى يێشيركى بكەن .

چپۆن دەتوانرینت یاریدەی ئىمى خویندكارانى بدەین كەبزرینەرى سروستیان بۆفیر بىوون نىیە يەكەم ھەنگاوى پەروەردكاران بىق زانىنى ئىمى سىتراتىرىيانەى لەپاسىتىدا خویندكار بۆپاریزگارى كردنى بەھاى زانینى خۆى بەكارى دەمینن ((وەك كۆشش ئەكردن فیل كردن و كەم تەرخەمى ... هتد))لەكۆتايدا خودى ئامانجەكانى خۆيان ئەتاو دەبات وئەر پرۆسەيەي كە((پلانى ئوي بەكۆمەلايىتى كىردن و ئەنجامدائى راھینان)) ئىمەخق دەگىرن پیسى دەرترینىت (گەرانىمەرەى توانا)) ئىمەخق دەگىرن پیسى دەرترینىت خورندىكارى ناچالاك ر كەم تەرخەم بەكاردەمینریت بق:

1/ جەخت كردنى زياترى خويندكار ئەسەر ئەركەكان ر نەھىنىتنى بىر پەردەوازە بوون كەئەئەنجامى ترسى شكست بورنەرە دروست دەبىت.

2/ روربهروبونهوهي شكستي و ههنه گرفته كان لهبيري

رو خساندن به گهرانسه وه بزهسه نگاوه پیشینه کان و درزینه وهی نه آته رناتیش واته (جیگره و بزیان) .

8/ گەرائــەوەى شكســتى خويندكــار بــۆ كۆشــش نــەكردنى پيرويســتو نـــەبوونى زانيــارى يــان پشــت بهســتن بهســتراتيرى لاواز بۆ نەبوونى توانا.

بۆرفى (Borphy 1986) دەئىدت لەرائىه سىسودىكى دىكىسەى سىستراتىزىدكان ئەخىزگرتنى، ئىشان دانىي كۆشىش وەك كارىكى سىوردمەند و پەرەپىدانى توانا وەك زانىيارى دىسارىكراو جسەخت ئىسە تىگەيشتنى تەواو دەكات

لەبەر ئەرەي خويندكارى ليهاتور بەتوانا

فیربوون وهك شیتیكی بی هاوت هه ل ده سه نگینیت، گرنگه باوك و دایك و به رپرسه كانی خویندنگا به ته واوی خویان بق گه شه كردن و مانه وهی سه و له نوی دروست كردنه وهی بزوینه ری فیربوونی خویند كار ته رخان بكه ن.

سمرجاومكان

\_Ames, Carole A. motivation: what teacher need to know College Record 91.3 (spring 1990) (: 409-21) Occasional Paper No.. 101. East lansin, Michigan Institude for Resar on Feacing, Michigan state Borph, jere, (On Motivating Students)



# پیشوسازی بؤن (عمتر)

# كولهكم تابوريى فورونسا

# **Perfumes**

پەرچقەى: فازلْ حسەين مەلا رەحيم

تاپادەيەكى زۆر بەسەلامەتى مارەتەرەر پەرتى خۆى گرتوه. پېرتى ئەشوىماكردىنى ئەفەرەئىسادا ئە ئىنوان 12.3٪ بوه ئە سالى 1991دا ر 3.2٪ ئە سالى 1999دا ر 3.2٪ ئە سالى 1994 دا بىنئەرەى دابەرىت بى رەمارە كەمەكان (ئەفەرەئىسا ئە 1994 دا بىنئەرەى دابەرىت بى رەمارە كەمەكان (ئەفەرەئىسا ئە 10 بىن بىن بەكاردىنىن و پىياوانىش ھەر ئە دوو پىياو يەكىك). سەرەپلى چەند سەدەيەك ئەنەرىتى، پىشەسازانى، بىنى فەرەنىسى ئاستىك ئە ئاسىتەكانى تەكنەلىزرىلى ھونىەر بەكاردىنىن.

بۆن دەگاتە ئاسىتى شەواوبوون و پىكىهاتنى تەواولىه رىكىلى داھىنىلەرە خىلوەن بەھرەكانلەرە (ئىلەر (لىووت))ە بەناوبانگانە پسپۆرو كارامەن لەتىكەنكردنى رۆھە<sup>(1)</sup>چۆراو جۆرەكىان) كىلە شىلرەزاى نويىلىترىن داھىنىلىنى كىمىلوين و

(ا) روّح: گوشراو و ناوی پورهك بهخهستی،

همروهها ئاگاداری نرخی بازاپی کمرهسه خاوه سروشتیه گرانبههاکانن، برّن زوّر به ئاگاداریهوه دهخریّت شوشهوه ناوی بهناویانگترین کهسایهتی لیّدهنریّت. لهگهال نهوهشدا هیچ کات برّن وهك نهمروّ باوی نهبورهو نیّستا لهسهر پهفهی پیشنگاو دوکانه گهورهکان دادهنریّت بوّ فروّشتن. لهههمان کاتیشدا بوّن تهنیا نافرهت راناکیشیّت، بهلّکو پیاوانیش بوّی دهچن روّژ له دوای روّژ به گهنج و مندالیشهوه، بازاپی بوّن لهفراوانیونیّکی تمواودایه.

لهکارتی پیشهسازی بؤندا فهرمنسا جیگهی شانازیی بو خزی بچرپوه بهر چوار دهزگایهی که پیشهنگن و دهیان همزار کزمپانیای بچوکترهوه. بهگشتی شهم پیشهسازیه بازاریکی نارخوّیی به نرخ 29.4 ملیار فرهنکی فهرمنسی (یاخود 5.8 ملیار دوّلار) پیکدیّنیّت (به ههموو مارکه بازرگانیهکانهوه) که دهتوانیی نزیکهی 5.5 ملیار فرهنگ یههان دوّلار) هاوردهکان و 7.5 ملیار فرهنگ ی ههاردهکانی سالی هاوردهکان بخهینسهپال. شهوهشمان نهبینسهچیّت که بونسی فهرهنسی بهشیکی گرنگه که مهناردهی جیهانی لهم کهرتهدا.

نزيكهى 100 جۆر بۆن ئەسائيكدا دەكەريتە بازارەرە

له سالّی 1995دا نزیکهی سهد جوّر بوّنی تـازه کهوتـه بازارهوه ههروهك سالّی 1994 که کاریّکی زوّرو نارهجهتی بوّ

> ئەنجامدرا، پایزی پیشوتر (دابەزینی جۆره گرنگەکان ئە بازاردا ھەموو كات ئەكۆتای سالدايە كە سەرى سالى تازە و كريسىماس بەريوه دەبن) كۆمپانياى (الانكوم) بۆنى پۆيم، و ديور و(دۆلاك) بۆنى قيتا و (كارتيەر) بۆنى سۆپريتى يان خستە بازارەرە ئەمە بيجگە ئە بۆنى ئومال كە جان پۆل گۆلتيە ياخود نيلانگ ئەلايەن لائيكور پينىج شەش بۆنيىش ئەسەر

شیوازی شهریکی و ثیتانی که عاده ته له لایه ن کومپانیا گهوره شارهزاکانه وه دروست دهکرین. خستنه بازاری شهم بزنانه دهخوازیت خهرجی ریکلام، که نزیکه ی 20 ملیون درلار بو کومپانیای کارتیه که سی هینده ی بری پارهکه ی دیور (کریستیان دیور) و لانکوم دمبیت سهرف بکریت. شهه بیجگه له خهرجی نهخشه کیشان و خستنه ناو شوشه و بیجگه له خهرجی نهخشه کیشان و خستنه ناو شوشه و

الله سائی 1996د؛ كۆمپانياكان بەئنىنيان نويكردەوه لەسەر شىنوازە ئايەبەكەى پىشوو بېرى تەنائەت ئەگەر ئەو بەرھەمانەى دەخرىنە بازارەوە ھەرە بەناوبانگەكانىش نەبن: كۆمپانىياى پاكۆ رابان بۆنى (پاكۆ)ى خسىتنە بازارەوە بە پروپاگەندەيسەكى زۆر بەرفراوانسەرە لسە چاپەمەنىسەكان و تەلسەفزىرى دا، جىيان فرانكىق فىيرى (كىنفىنىفى)ى دابسەزاند و مىشىل كلاين كە پارىسىيەكى رەسەنە (راندىنقوو)ى دابەزاند، جىيانى فىرساس (بانۇند)، و رىزىن بۆنسى (پالاس)و تىفانى بېنى (تورست)...

له چیدهانی بوّن دا سستی پشدودان نیه و بهرههمه دابهزیوهکان یه به بهدوای یهکدا دیّن. له پاستیدا ناوی مارکه گرنگهکان دهکه رنه مهترسی گهورهوه. لمو کاتموه که دیدوّر بونسون)ی نهسهرتاسمری جیهاندا خسته بازارهوه برههمی نوی نیتر دهبیّت نهسهر ناستی گهورهو جیهانی بیّت برههمی نوی نیتر دهبیّت نهسهر ناستی گهورهو جیهانی بیّت بوشهوی سهرکهوتن بهدهستبهیّنیّت. به واتایه کی دیکه، بو گهیشتن به فروّختی ساقنه ی یه ملیار فرهنگ و فهرهنسی بون وه بهرهنسی بین وه بهرهنسی بین وه بهرهنسی بین وه بهره براوهو خیرای ههیسه بوه که کورگهکی بهرچاو و گرنگ. کومپانیا فهرهنسیهکان جیّگای باشیان بو خوّیان مسرگه رکردوه نه ناو مارکه بهناویانگهکاندا، نوریّل به یلهی مسرگه رکردوه نه ناو مارکه بهناویانگهکاندا، نوریّل به یلهی

دورهم دیّت دوای کوّمپانیای (ئیستی لاودهر)ی شهمریکی کخری فروّختی لهجوّرهکانی بخِن گهیشته 6 ملیار فرانك (1.2 ملیار دوّلار) له سائی 1994 دا. بوّنسو نارایشسته فهرهنسسیهکان پشت و پهنای پیشهسازین و شهم ناوو مارکه بهناویانگانه دهخهنه بازارهوه: لانكوّم، رالف لورین، کا شاریل، گای لاروش جورجیو نهرمانی، پالوماییکاست و لانشین. ریّك به دوای شهردا

کۆمپانیای لویس قیتان صوت مینیسی(LVMH) دیت که خاوهنی کریستیان دیاز، گاورلان، جیقنجی و کیانزن یه(فرزختی نزیکهی یهك ملیار دزلاره).

گروپی ئەكويتىن كە سەر بە Eif م زۆر لە دواى ئەمانەوە نىيە بە ھۆى لقە كۆمپانياى سۆنافى يەوە كە ماركەى سەينت لوريئت، نىنا ريتشى، شان كليف و ئارپلس، ئۆسكار دى لارينتا لەخۆ"رتوە( فرۆختى 900 مليۆن دۆلارە). ئە دواييدا كۆمپانياى شانيل شانازى بە فرۆختى خۆى دەكات كە 700



مئیون دولاره و خاوهنی نهو مارکه دیرین و بهناوبانگهیه و 
هسهروهها مارکهی نونگاری. کهوانیه ناشسکرایه کوّمپانیسا 
گهورهکان چهندین مارکه دیّننه بهرههم و ههندیّکیش که 
بههاله دهوتریّن نهمریکایین یان نیتالین، ههر سهر به گروپه 
فهرمنسیهکانن، له پروّسهیهکی خالْوگوَردا، دانهری شیّوازی 
چلوپهرگی فهرمنسایی بهناوبانگ جان پوّل گولتیه، بوّنهکهی 
که دروستیکرد نه شیّوهی نیوه پهیکهری شافرهندا بهدور 
قولی نهگهل کوّمپانیای شیسایدرّی ژایوّنیدا بهرههمی هیّنا،

له پشت نهم گهمه کاره گرنگانه ره دهیان کزمپانیای بچوك همن که به رده وامن نه کارکردن، بر نمونه کارتید (فرزختی سائی 1994 56 ملیون دولار نه بون فرزشتندا) وه شه نیك گوتال (نه گروپی تایتینگه ر) که به رهه مه کانی ناوبانگی زوری پهیدا کردوه به تایبه تی نهمه ی و خوارد نه رددا. نه نیوان چهندینی دیدا خانه ی فهنتازیار نایابی وه نه بوشیرون (خشل فرزش) بیان دروستکه رانی شوشه ی کریستال، نه وانه ش بونیان خسته بازاره وه نهمه بیجگه نه و مارکانه ی که زور به به ناوه نواریك دی فارینس که پیشه نگی بونه هه رزانه کانه و نه نهره نسانگه و هموره ته نیا نه پیشانگه و سویم مارکیته گهره که رده کانه و ده فرزشریت.

#### بیشهسازییهکی گهشه کردوو

دروستکردنی بین له فهرهنسا پیشهسازیه که نهریتیکی دیرینی همیمو شاری گراس(Grasse) لهسمر پیشیرای فهرهنسی مهنبهندو پایتهختیتی ههر له سهدهی 18 ره. نهمپی فهم پیشهسازیه گرپرانی بهسهردا دینت. له پاستیدا تهانانه بیندردی جل شتنیش جیگای خی نهبازاردا کردوتهو و له قهیرانه نابوریه کانیشدا غزراگربووه. نمونهی نهوانه له چهند سائی رابوردودا بریتیه له پروکتهر.. گامبل ی نهمریگایی و یونی لیقهرو همروهها جونسن—جونسن زیرجار نهم گروپانه شسارهزاو پسسیورن نسه بهرهه مسهکانی جوانکساریی و شمندوسه تیداو کارامه ن نه نارهزویزواندنی تهوار کردنسی نهویهی مهودای بهرهه ممکانیاندا، به واتایه کی دیکه بهرهه و کهلویه نایاب شتیکی گرتگه. بویه (یونی لیقهر) گروپی فیلیزاییس ناردنی سهر به فابیرجی ی کری له سائی 1989 دا و همروهها کومپانیای کالفن کلاین. ناویراو مؤلهتی (شیرهر) و همروهها کومپانیای کالفن کلاین. ناویراو مؤلهتی (شیرهر) و

پرۆكتەرو گامېل بەماركەى مامناوەندى دەستىان پىنكرد وەك ئويىل ئىزف ئولاز و قىدال ساسوون. بە ھىزى كېينى گروپىي ئارايشىتى مىلكىس فاكتسەرى ئەمرىكايىسەرە مۆلەتى (ھۆگۈ بۆس)و (لاورا بىاجيوتى) بەدەستەينا. لە سالى 1994 دا گروپە كە زۆربەي بەشەكانى (جورجىبو)ى بىشەرل ھىلىزى كىرى. لىە سالىدى ئەخشىسەيكى كېينىسى پەتەرەرە (بىنكىسەر)ى پىشەسارى ئەخشىسەيكى كېينىسى پاككەرەرەي جىل يەرگە سەركەرتوانە ئەرىنگاى كېينىي كۆمپانىياى بۆنىي و بەرگەمەكانى (ئىكوس)ەرە چوە قۇناغى و بەرگىكى ئونىيەرە.

هاتنه کایه ی گروپی نوی بر نهم براره دور ناکامی ههیه:
یه کهم، پیشب کنی توندتر که هرکاره بر هه قیسان له خهرجیی
خستنه بازاردا. دوره م له ریگای دابه شکردنی فراوانهوه،
پرزسه ی فرزشتن که پیشه سازانی پاککه ررموه ی جل و به رگ
به کاریدینن به تهواری پیچه وانه ی شه پرزسانه ه که
کزمپانیا به ناویانگه کانی برن به کاریدینن. له رابردودا گورلان
ته نیا دابه شکردنی هه نبرارده یی پیاده ده کرد. له پاریس
به رهه مه کانی به ته نیا له پیشانگاکانی خزیدا ده فرزشین.
به نم به رهب م جزره کانی بون ره فه ی پیشانگاو بازاره
گهوره کانی داگی کرد شانبه شانی بزنداره کان (معطر)وه ک

بن نمونه (پیار کاردان) هیآهکهی تیپهراندو دهسهاتی دا به دروستکردنی بوندارهکان(بون بردو کولونیاو نافته به دروستکردنی بوندارهکان(بون بردو کولونیاو نافته شهیگ) بر سوپهرهاکیتهکان (کارتیه) پییوایه که نه و بارو بوچونه گهرانه دواوهی نابیت و بون، وه شهمپانیا، به بوزانه نسه موو سسوپه ر مارکیتهاندا ده فروشریش به پیهوانه شهوه هه ندینه نه پسپوران پییان وایه هیشتا ته واو درنه که رتوه چون ده بیت و مارکه به ناوبانگهکان توانای باراستنی چاکتری بهشه همانبروردراوهکانیان ههیه (توری پراستنی چاکتری بهشه همانبروردراوهکانیان ههیه (توری پیشانگا گهورهکانی وه مه مهنبادده نی نه و گهمهیه نه دهست پیشانگا گهورهکان. هتد) نه نبه شکردنه هه آبرژیرراوه کاندا به خویاندایه بو چاودیریکردنی دابه شکردنه هه آبرژیرراوه کاندا به نورشت که ریزی و کرفت نه کاتیکدا کوی فروشت که پیشتبروه 64.6 ملیار فرهناله به ریزهی 3.5٪ زیادیکرد. یه کهیشتبروه 64.6 ملیار فرهناله به ریزهی 3.5٪ زیادیکرد. یه کهیشتبروه 64.6 ملیار فرهناله به ریزهی 3.5٪ زیادیکرد. یه کهیشتبروه 64.6 ملیار فرهناله به ریزهی 3.5٪ زیادیکرد. یه کهیشتبروه 64.6 ملیار فرهناله به ریزهی 3.5٪ زیادیکرد. یه کهیشتبروه 64.6 ملیار فرهناله به ریزهی 3.5٪ زیادیکرد. یه کاتیکهاندا شهری خویهاندا شهری

بازاری بۆن له قورس بووندایه، لهوه زیاتریش دهبیّت چونکه ناسیاو شهروپای پۆژههلات بهرههمی خبراپ و ناپهسهن دایپوشیوه، شهم شبویّنانه شایستهی سهردانکردنن له فهرمنسا:

> \*مۆزەخانەى نئودەرلەتى بۇن ئارنىشان: 8 Place Cours, 06130 Grasse \*مۆزەخانەى شوشەى بۇن. ئارنىشان: 33 rue du Temple, 17000 LaRochelle

#### بەرھەمھىنانى بۆن بە توانايىو ئازايەتى" لووتەكانە"!

> نه مرز دروستکردنی بزنیک ماف و نازایدی ژمارهیسه کی کسهم لسه داهینه رانسسه کسه به شسینوه یه کی تاییسسه تی کارامسه ن لسه تاووتوینکردنی (روحه) گوشراوه کاندا (ناوی گوشراوی گول پروهه که داهینه رانه پنیان دهگوترینت (لورته کان). نهوه پیشه یه که به بروا نامه به دهستبهینرینت، چونکه دهبینت

شەر كەسە خولپار بەھرەي ھەبيّت لە بۆنوپەرامەدا ھەرومھا چەندىن سال ئە مەشقكردن. ئەمە جگە ئەرەي كە ئەر داهننسهره( نووتسه) نسابیت جگسهرهکیش بیست و خسوی دوررېخاتەرە ئەر شتانەي كە ئەرائەيە ئەر ترانار بەھرەيەي لاراز بكات يان زياني ينْبِگەيەننْت. بە ھەر حال ئەم يسيۆرە دەگمەنانە( كە بە يەنجەي دەست دەۋميْرريْن) يېرىستە ئەك تەنيا تواناى ناسىينەرەي ھەزاران بىزن و بەرامەيان ھەبيت بەلكو ييوپستە تواناي تېكەلكردىنى ئەر بەرامەيەيان ھەبيت به چاکی و سهرکهوتویی، له دروستکردنی بؤنیکدا پیویستت به دەيبان (رۆح) ھەيبە بىق ھەقبىۋاردىنى شەق بەرامەيسەي كسە بەردەوام ھەستىپىدەكەيت وەك پسپۇران بە(جۇرى سەرەكى) ئامساژهی پیسدهدهن واتسه شهو بهرامهیسهی پهکسسهر هەستىيدەكريّت، جۇرى سەرەكى ئەن خاسىيەتە بە بۆنەكە دهدات و همرومها (جۆرى بنچينەيى) كىه ھەمور يېكهاتبەي بۆنەكىم كىق دەكاتسەرە، بىقن ئىم ريڭگاى تىكسەلكردنى ئىسەر جۆرانەرە دروستدەكريت كە بەھيْزن( ئاشكران) يان تيژن يان بۆنى دارو گوليان ھەيە يان ھەست بزوينئەرن. ھەنديك لـەن

پسپۆرانه بۆ كارگەيسەكى تايېسەت كاردەكسەن وەك جىان پىۆل گورلان كە بۆنى (سەمسارا)ى دروستكردوم، و ھەنديكيشيان كار بۆ ماركەيەكى وەك جاك كاڤاليرو جان گيشارد ئەشارى گراس، دەكەن.

توانای ناسینه وهی جیاکردنه وهی جوّره کان (بهرامه کان)

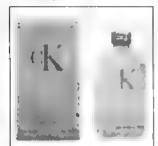
ته نیا به هه آمرینی بوّنه که به س نیه بوّ دروستکردنی بوّنیک که ناوبانگ پهیدا بکات و بمیّنیّته وه. شهو کاره پیّویستی به هاستیاریی هه یه بهرامبه ر به فاره زوری فهو پوّرو ساته وه ک لهمه نه دروستکردنی بوّنی (شالیمار) به پویدا که سالّی 1925 کسه له لایسه ن (گسورلان) موه دروسستکرا، یسان بوّنی (نوپیوم)ی سالّی 1977 که له لایسه ن دروستور) موه و مروستکرا، یسان ده بونسی (پواسوّن)ی سالّی 1985 که نه لایسه ن (دیسور) موه دروستکرا. که سهرده مه دا بون نوّر سهرسسوره ینه ره و دروستکرا.

بۆنى (لو دىئىسى) كە لەلايەن كۆمپانىاى (مىياكىن) وە دروسىتكراوەو سىيغەتىكى دەرىسايى ئاشسكراي ھەيسە، يساخود زۆر ئاشكرانيە، بىق كىيۋە گەنچەكان وەك بۆنىي (ئىسدن)ى كۆمپانىساى شسانىل ئەزۆربسەي مالەتسەكاندا وەك مۇدىلىي بسەرگە يىان ھسەر كارىكى ھونسارى سىسەرگەوتى لىه ئىسەنجامى

خزبونسه وهی جسه ما وه و له کسه ل جسوّره هه سستیارییه کی دیاریکراودا به دهست دیّت. بزیه دهبیّت که برّنه له که ل تاوی ماریکه که دا بگونجیّت که دهیفاته بازاره و و تایابی و لاویّتی هه ست بزواندن و رهسه نیی له خوّ گرتبیّت. دهبیّت پهیوه ندی تسه و او لسه و رینه سه در در ده خات هه بیّت

#### بۆنى شانيل(NO.5) و رۆھانەتى مارلين

چ بەرھەمنىك چاكترىن رەزامەندىي بەدەست دىنىنىت رەك شەرەي ئەسىتىدىنى چاكترىن رەزامەندىي بەدەست دىنىنىت رەك شەرەي ئەسىتىدەنى سىينەمايى رەك مارلىن مۇندى كە خەرىكىنان گوتويەتى من دەچمە جىگارە تەنها چەند داۆپىنىك شانىلىلى NO.5 بە ئەر بەختەرەرەيە كە ئەر بۆنەي ئە سالى 1921دا دروستكرارەو ھىشتا دواي چەندىن پىشەنگى ماركەكانە. بۆنەكە ناوى NO.5 ئەلايەن مادموازىل شانىل دودو پى بەخشىرا چونكە پىنىچ ھەمىن شوشە بور ئە ئار ئەر شوشانەدا بۆيان ھىنا ھەلىبىزلىدى دەبوليە ئە مانگى مايسى دا بكەرتايە بازارەرە كە پىنىچ ھەمىن مانكى سالە. ئەم



ئارى حەياتە) بە بەھايە پپ فرۆشترين بەرھەمە ئەر كاتەرەر ئەمرۇش 5٪ى كۆى فرۆختى بازارى جيھانى داگير كردرە.

لەرەش گرنگتر گەشەسەندىنى فرۆختى ئەم بۆنە بە تەنيا له سهروی 18٪یه. شهومش دهستکهوتیکی راستهقینهی كۆمپانيا دۆرىنەكەيە كە ھەمىشە پشىتى بە خزمەتگوزارى ئاكتسەرە فەرەنسسىيەكان بەسسىتورە بىلق مسلىزگەركردنى بەرزكردىنەوەي قەبارەي بەرھەمەكەي ئەمرۆ كارۆل بۆكوپىت رەزامسەندى لەسسەر بەرھەمسەكانى ئسەق ماركەيسە دەدات. نەرپكلامنگى تەلەقزىۋندا لەم دواييەدا ئەم خاشمە لە شىيومى مارلين مؤشرؤدا خوى نيشان شهدا. له سالهكاني حهفتادا كاترين دونوڤ بوه هـۆى بەرزبونـەرەي فرۆختـى بۆنەكـە لـە شەمرىكا چايەسەنى شەمرىكاش، كە شۆخەشسەنگىي شەم ئاكتباره كاريتيكردبور، ئبهم ئاكتباره فارمنسبايياي به رِيْكِيوْشْتَرِينَ شَافَرَهَتَى جِينِهَانَ كَانْدِيدَ كَارِدٍ. شَهُمَ نَاوِبَانْكُهُي شانيل لمسمرتاسمرى جيهاندا هميمتى ناتوانيت ئمن بونياده خیّزانیسهی پایته خته کسهی بشساریّته وه کسه اسه بواری بسوّن دروسستكردندا خسيرناني (ويرتايمسهر) لسه سسائي 1924دا رایگرتووه، شهم گرویه شه شانوگوری دراودا دهرناکهویت و باستناكريّت و خوّشيان هيج ناردكيّنن لهكه ل تهوهشيه وازانراوه كەفرۆختى ساڭنەي لە 8 مليار فرەنك زياترە تەنيا كۆكىق. كريسىتال و ئېگويسىت ئىلەم گروپسە كىلە خسارەنى جۆرەكانى بۆنى (ئونگارۆ)يشىە بەشەشىەمىن يلىە دېت لىـە چىــــــهاندا و بـــــــەچوارەمىش ئەقەرەنســــــادا دواى (لوريّل)و(LVMH)و (ئيْنف ئەكوتيان).

کوّمپانیسسا شهمریکاییهکسسهی بسسه تایبسسهتیش بهریّوهبهرهکسهی(شالین و برتایمسهر) بسهم نزیکانسه هسهموو بهشمهکانی کوّمپانیای شمهرابی( بسوردو) و (شاتوروسسان سیگلا) و (دوزیسهم کروکسلاس) سسمریه (مسارگو) کریسهوه، شمهرهش سسمرهتایه کسه بسق سیاسسهتی قسره وهبسهرهیّنان (بهشداریکردن لهچهند پروّژهیهکدا)

### گراس، پایته ختی بۆن

گول چهند بۆننگی شارهنی وهك میسیك و عهنیسهر پنكهاتهی بنچینهیی ههموی جوره بۆننگین. له راستیدا لهرنگای گونهوهیه که پایته خته راستهقینه کهی بون له

فهرهنسا پاریس نیه به نکو( گراس)ه، له ناوچهی کان لهسهر پیشیرای فهرهنسی، چهندین سهدهیه گونهباخ و یاسمین و سؤسهن و سؤسهن و جوری دی نه گول شانبهشانی رووهکه بوندارهکان دهچیسترین بسق دهرهینسانی گوشسراوهکانیان (رقحهکانیان).

لىم شارۆچكە پىپ خۆرەتارەدا و ئىمدامىننى گردەكانى ئاوچەى (دى ھەزار كەس ئە دروستكردنى بۆندا كار دەكەن و بېرى 3 مليار فرەنك سالانە پەيدا دەكەن(50٪ى بازاپى بۆن ئە فەرەنسا و بازاپى بەرامەى خۆرك كە 6٪ى يازرگانى جىھانىيە) ژمارەيەك ئىە گروپسە سەرەكىمكانى بۆن رەك سانۆقى ئىرە نوينەرو بارەگايان مەيە. بىلام بسازاپى پاسىتەقىنەى گىراس ئىم گوشسراوەكاندايە (بۆرمەكان) بەناوى (گيقودان پور) و (روبرتىت). ئەم بۆژانەدا زۆر بە دەگمەن گول ئىمو شەرىنىدا دەچىنىزىت چونكە ئۆر بە دەگمەن گول ئىمو شەرىنىدا دەچىنىزىت چونكە تۆر بە دەگمەن گول ئىمو شەرىنىدا دەچىنىزىت چونكە توركىاو مەدەغەشقەرەرە ھاوردە دەكرىن.

## گورلان: بەرھەمھىتەرى جۆرەكانى بەرامە

کۆنترین بۆنگەر<sup>(2)</sup> ئەقەرەنسا بەرھەمپىنەرى راستەتىنەى بەرامەكانە. بەدرىزايى 165 سالى رابوردوو بەرھەملەكانى گورلان سەرجەم بۆنلە كلاسلىكيە بەناوبانگەكان بوون: ئىو ئىمپىرىال، شائىمار، لويىر بليو، قىقل دونىوى و مىتسلوكى. سەرتاپاى مىرژوى پىشەسلارى بۆنسى قەرەنسىي ئىمو دوو برگەيلەدا چربۆتلەرە(گلور-لان). ئەسلىرەمى ئىملىراتۆرى

ری بۆنگەر: ئەرەي پیشەكەي بۆن دروستكرىنە

درهمه و بهرمو (بین نیپونه) و سالهکانی بیست و ماوهی دوای جههنگی جیهانی پینج نهوهی بونگه ریه به به دوای یهکدا هاتوون لهبنهمانهی گورلان که دامه ژرینه رهکهی پییر فرانسوا پاسکاله. هم لهوساوه یهکهمین پیشانگه له فهره نسادا کراره تهوه له سالی 1828دا شهو کومپانیایه له فرانبونایسه نهموری حموت پیشانگهی تاییمتی له پاریس دا ههیه و چهند دوکانیکی تاییمهتیش له پاریس دا ههیه و چهند دوکانیکی تاییمهتیش له میسان، فرانکف ورت، توکیس، سنگافروی هونگ کونگ.

خانهی گورلان بهرهبهره گهشهی سهندوه له بهرههمپینانی تهسکهره له سهدهی 19 دا بو دامهزراوهیهکی نارایشستی نیردهونهتی که 321 جور بین بان بهراههی ههیه و مایهی شانازیی شهو بهرههمه قراوانهیهتی له بازرگانیی بینسی فهرهنسیدا. شینوازی گورلان لهم دههانهی پاسوردودا له بنه پهرههمانهی لهخوگرتوو. وهك شوونه: فینیشه، بنه هابیت پرژ، شاماد، ناهیما، ژاردان دو باگاتیل، سامسارا، هیریتاژ، لهههشتاکانهوه خیراییهکی بهرچاو پویداوه له دروستکردنی نارایشت و بهرههمهکانی خوجوانکردن به مهودایهکی فراوانی شهو بهرههمانه: نیسیما، نینونیوشش، مؤدنیسیز و ههروهها هیلیسی بهرههمهینانی نارایشست—مؤدنیسینانی نارایشست—ماتینوریت، تیراکوتا و نوردو گورلان.

له نیسانی 1994دا میژوری بؤنگهریی (ق) وهرچهرخانیکی گهررهی بهخووه بینی، لهرکاتهوه که نه و خانهیه کپرا لهلایهن گهورهترین کومپانیای جیهانی کهلوپه فی خوشگورزه رانی LVMH واتهه (لویسس – ثیتون – مسوت – هینسسی). بهسهروکایهتی بیرناره نارنولت، نهو گروپه چهند جوریکی دی بونی لهخو گرتوه وه ک (کریستیان دیور) و (کیننوی). نایا نهمه نهوه دهگهیهنیت که نهو مارکهیه که نهوهنده تایبهتیه، له مهسههی دابهشکردنی بهرههمهکانیدا زیاتر دهکهویته بهردهستی هاولاتیان؟

شه مرز گورلان به نیازه خزی به ره پیشتر به ریت له ریگای هیشتنه وی همه مو نه ریت کانی الله همه مان کا تیشدا چه ند توخمینکسی کساتی اسه به رهه مسه کانیدا تیک آنده کات، وه کاریستیان لانیس سه رؤکی دهسته ی نیداری رایگه یاند. حالی حازر دم گروپه 33٪ فرزخت کانی له شهروپا به دهست دینیت و له فه رهنساش 27٪، شه مریکا 18٪ ناسیاو ده وروبه ری 18٪ وه خزره الاتی ناوه راست و شه فریقیاش 4٪. شهم

(بؤن که وهك جهستهي منال نهرم و ناسبکه)، شهوهنده شازیزه لای (بودلین)که بیگومان شهمرق جیّی سهرسورمانی شباعيره و نيستا ليه شوشهدا دهفروشسريت لسهجاكترين ييشانگاكاندا. راسته نهوه مهيل و بنچونيكي نهم دواييه يه و نويِّيه که ده سائيکه دهستيپيِّکردوه به لام سهرگهوتنی جنيى گومان نيه. لهسائي 1993 دا بازاري شهو بزنانه نزيكهى 500 مليون فرەنك بـوو، بەرامبـەر بـه 50 مليـون لـه سالَی 1973دا. مارکهی جلوبهرگی منال( تارتین)و (شوکوّلا) یه که مین بورن له خستنه بازاری بؤنی (پوتی سینبؤن) و به دوای نهویشدا (نسهگنیسB) و (جاکسادی) و (بوّیوینست) وه (كلهيو)، خانسهى بسهناويانكى گسورلان بسهين دوو دلس بسوه پیشهنگی بۆنسی مندالان به دروستکردنی بۆنسی( یوتسی گورلان)، هەرچەند فرۆختى گورلان ئاشكرا نەكراۋە، لەگەل ئەرەشىدا رايگىمياندوە كى بېرى فرۆختەكىمى سىن شەرەندى پێشوتر بوره. سودێکی دی ځهم جۆره بهرههمه ځهومیه کهبری تيْچونى تەنيا 30 مليـۆن فرەنكە، واتـە 10 مينسدە كسەمتر لەتپچونى( سامسارا) كە تازەترىن ماركەي بۆنى ژنانەيە.

شانبهشانی بۆنسی( ئوفریشسی) کسه زۆرکسهم یان هیسچ ئیسپرتۆیه کی تیدانیه، و بق مندانی ساواو دایکه کانیان دروستکراوه، شهو بازاره شسکولاته و شمیینی بۆنداریشسی تیدایه بی کیژه بچوکه کان مایه ی بایه خی زخری مارکسه سسهره کی به ناوبانگه کانن لسریگای خسستنه بازاری (فلور دینته ردی) لهلایه ن کومپانیای جیقنچسی وه بونی (قیندر پواسق) لهلایه ن دیور وه همروه ها بونی سوکتر وه کوران نهییاو و ژن بهرامبه ربه نرخ زور ههستیارن، لهگه ن گهوران نهییاو و ژن بهرامبه ربه نرخ زور ههستیارن، لهگه ن نهره شدا زور فیکس دهگرین و هیسچ باکیان نیسه له بری مارکه که که مارکه که کی منالانه هه نیزین وه که (کوکای)، (ناف ناف) و (بییتون) و تهازاره وه بو تهواو کردنی هینی (تاتی) توانی بونی خوی بخاته بازاره وه بو تهواو کردنی هینی

سەرىچارە:Label France

رى بۆنگەرىي: پېشەسازىي بۆن

ŝ

# بەرنامە رىزىيەكان رەھەنھى ئابورى

نوسینی: د.نهبیل عملی پمرچڤمی: رِوّژگار

> تەكنۇلۇرىنى زانىارىيەكان كۆمەنگەيەكى جىارازى لە كۆمەنگەكانى پىيش خىزى ھىنايە خارارە، كۆمەنگەيەك كە پشست دەبەسستىت بسە ئىسابورى زانىارىيسەكان كسە بەرنامەرىنىيەكان رۆئىي سسەرەكى تىندا دەگىنېن، بەرنامسە پىزىيەكان لە تىپروانىنىكى ئابورىيانەرە بەرە جيادەكرىندەرە كسە بنەچسە و شمسەك خزمسەتگوزارىن، لەلايسەكى دىكسەرە بەرەجيادەكرىندەرە كىە خۇرسان بە تەنىھا پىشەسسازىيەكى سەربەخۇن يان دەبنە تەراوكەرو پائىشتى پىشەسسازىيەكانى سەربەخۇن يان دەبنە تەراوكەرو پائىشتى پىشەسازىيەكانى

> ناشنابوون به سیاردهی نابوری زانیارییهکان، لهسهرهتادا پنّویستی به ناشنابوون به نابورییهکی نوی ههیه، لهره تنیهرپبیّت که تیوردانهرهکانی نابوری پشهسازی و سیاسی له نعونهی نادهم سعیس و کارل مارکس و فردیش فون هایك پۆیان به جیّهیّشتووین، ههروهها نهوانهی کینزییهت نابورییه لیبراله نویّیهکان (تاتشهری و ریگنی) هیّنایانیه شاراوه

ئەرانەش كە گوتارى جىھانىينى دۇ بە چەمكە ئابورىيەكانى ئەلتسەرئاتىقى سسەرمايەدارى تسەكنۆلۆژياى پىشسىكەرتور دەيخەنەپرور ئە گەنىدا جىھانىينى ھەنوكەيى دەيگرىتە خزى، ھىزرى مرزقايسەتى زۇر پىريسىتى بە زائيارىيىەكى ئىابورى جەسسور ھەيسە بسى پوروبەرورىسەرەى ئىسەر كۆلەكسە سىمرەكىيانەى سىسىتىي ئىلاردى پشىتى پىدەبەسىتىت و چارخشاندنەرەش بەر بناغانەدا كە ھىزرى ئابورى كلاسىكى ئىرەى دەرجورن.

چارهنوسی مرزقایاتی وایلیهاتوره به هالپهسانیراری مارهنسه به بههن پابهند بورنییاه به کوسالیک توخمی مارهنسه به به کوسالیک توخمی هستپینه کراو انداری و سیستم و نمونه و بیروکه الهلایاکی دیک موه بهرشهنجامی دهساتکه و ته مرزییاکان فراواندورن به شیوه یک که شهر توخمانه ش بگریته وه که گهراره ن نهگهال بری تیوونه نامادییه کانی نهاییان گهراره ی و به به در در باهینان که دراوه ی

پاریزگاریکردنی ژینگهی کشتوکانی، به بری تیچوونهکانی نهخوینده و له دهستدانی پیناسهی نهته رایه تی، به بی تیخوونهکانی تیخوونهکانی تیخوونهکانی تیکدانی ژینگه و یاریکردن به نهریت لازکهلییهکان، ههروه که همندیک گونهی کهشتوگوزاریدا پوودهدات، گومانیش لهوهدا نییه که مامه نمکردن له گهل شهم توخمه نابورییه ههستپینهکراوانهدا زوّر نهستهمتره چونکه حسسابکردن و نابلوقههایدان و دیهاریکردنی بابه تسمه به به به کداچووهکانیان و کاریگهرییه کانیان نهستهمه.

شهم بایمته سمبارهت به پهیوهندی فالورگۆرکاری پهههندی شمابوری بمرناممه رِنْژهییهکانسهی مهبهسستمان لسه شمابوری بمرنامهریزثییهکان و بمرنامه ریزژی فابورییه.

## پهکهم/ ئابوری بهرنامه رِیژی

دیرهدا چهند لایسهن و ناپاسسته یه کی سسه ره کی شابوری به رنامه ریزییه کان باسیه که ین که نهمانه ن:

1-ئاراستەگرتن بەرەن پېكهاتەكانى بەرنامەريدى.

2-يەككرتنى پيوانەيى بە حوكمى ئەمرى واقيع.

3-بەرئامە ريزييەكان وەك شمەك.

4-بەرئامەرىزىيەكان وەك خزمەتگوزارى.

5-بهيهكهوهلكاش بهرنامه ريزييهكان لهشتومهكدا.

6-ئىيە پىشىلەي ئىسارەزور مەندانسەرە بىلق دامىلەزرارە زەيەلاخەكان.

7-نەزعىسەي جىسسەانگىرى لىسسە پىشاسسسازى بەرنامەرىنژىيەكاندا.

#### ئاراستەگرتن بەرەو پيككاتەكانى بەرنامەريزى:

بهرنامهریزژییه کان له جیاتی نهوه ی نمونه تایبه تبیه کانی تایبه به مخزی دابریزژیته وه نیستا که به درای نهو شونانه دا مسهنگاو دهنیست کسه ده رهاویشسته ی پیشه سسازییه ته قلیدییه کانن، پیشه سازی به رنامه ریزژه ییه کان نیستا که نه به رهای نیستا که نه به رهای به رهه م به پینیت بین کهاشه جیاتی شهوه ی به رنامه ی ته واو به رهه م به پینیت ، پیکهاشه به رنامه ریزژه ییه پیوانه ییه کان کوده کاته وه ، هم روه ها سیستمی شت و مه له نه بین انهیه کان کوده کاته وه ک به رگریکاره کان و چرکاره کان و تویزژن ماتوته جیهانی سه راهنوی به کارهینانه وه تاکو به را تا ده و الا ترین ده روازه کانه وه بین بخاته ناو جیهانی شابوری نه و الا ترین ده روازه کانه وه ره به لاحه کان نه ریگه ی گزیدنی قاباره ره ، نیستا که دامه زاروه زم به لاحه کان نه ریگه ی گزیدنی

كسرداري بهرههمسهيناني ييكهاتسهكاني بهرنامساريثي بسق پیشه سازییه که پیویستی به تهکنولوژیای چیو سەرمايەيەكى زۆر ھەيە، ھەوڭدەدەن دروسىتكردنى بەرناسە ريْرْييهكان بقوْرْنهوه. بيْگومان ئىهم ئاراستەگرتنە بەرمو بەرھەمىلهانى يىكھاتەكانى بەرنامەرىنى، كردارى يەرەپىدانى بەرنامە كۆتاييەكانى جێبەجێكردن خێرادەكان و بەمەش برى تيوري ئەم پەرەپيدانە دادەبەريت، سەرەراي ئەوە بەھرەن شارەزاى كەمترى پٽويست دەبيّت، ئەم سىغەتەي دواييان زۆر مەترسىيدارە كى ئىلە جەرھىلەردا ئىلەرە دەگەيلەنيى كىلە بەھرەمەندىييەكانى بەرنامەريّرى لەببەر يەكھەندەرەشـيننيّت و بهمهش نهخشهدانهري بهرنامهكاني جيبهجيكردن ورده ورده له وردهکارییه هونهرییهکانی ناوهوه دور دهکهونهوه، تاکو بەرنامەريْژييەكانيش بق سىندوقى بگۆريْن، بق ئەوەي ھەمان ديمهن دوباره ببيتهوه كه مرؤقايهتي زؤر بهدهستيهوه نالأندي سهبارهت به بهرههمهيناني پيشهسازي تسهقليدي كسه رُمارەيەكى زۆرى ئە خۆي دورخستەرەق بوۋە رێگر ئەبەرلەم پرۆسەي گەرانەرەي تەكنۆلۆريا ئە جيھانيكى پيشكەرتورەرە بق جیهانیکی نهش و نماکردوو.

#### 2-يەكگرتنى پيوانەيى بەھوكمى ئەمرى واقيع:

ئاراستەيەكى دىكىە لەگلەڭ پېكەاتسەكانى بەرنامسەرىرى پەيوەندى دەبەستىت و ھاوتەرىبە پىنى شەويش بريتىيە لە يسمه کگرتنی پٽوانسهيي بهرهه مسه کاني بهرنامسه رێژي و چەسىپاندنى زانيارى و پرۆتۈكۆلەكانىە كىە لىە رىگەيسەرە زانيارىيسىكان بسنهفؤى تۆرەكسانى پەيوەندىكردنسمەرە ئىالورگۆردەكرين، تەنانىەت شىمپۆلى پيوانىەكارى ئيسىستاكە دەرواتــه ئــاق پرۆگرامــەكانى ئەخشــه دارشــتنى سيمـــتم ق چۆنىتى مامەنلەكردن كە ئە رىگەيلەرە بەكارھىنلەر ئەگلەل بەرنامەكانى جىنبىمجىكردندا كىارتىكردن دەكىات. ئىسستاكە ئاستى پێشكەرتنى تەكنۆلۈژيا ھێندھ خێرايه رێگه نادات به دانسانی پیوانسه نوییسهکان و جیگیربوونیسان، ئسهو بساره هەنوركەييسەي ئيسستاكە شسايەتى دەدات كسە پيوانسەكان دەستكردى ريْكخراوه حكومي و نيّو دەولّەتىيەكان نين جەلّكو زۆربەي كات ئەسەر بناغەي پۆوانسەكانى ئسەمرى واقسىع دەسسەپينىرين كىھ زۆر جىار دەگەريتسەرە بىق خسارەنى ئىسەر بەرھەمسەي كسە زۇرتس بساوھ، ئەمسەش بېگومسان مەترىسىي دورکەرتنەرەي دەرلەتە تازە گەشەكردورەكان لە گۆرەپانى

پیشسپرکنی تسمکنولوژیای لیدهکمویتسموه کسه ناسسته مه بمرهممکانیان له کاستی پیویست له داواکاری یان همبینت، تاکو لمسمر کاستی جیهانی پلهی پیوانه یی بادهست بهینن، سمره پای شموه ی بحواری یمکگرتنی پیوانه یی پیویستی به کادری هونمری بالایم کمه خاومنی شاره زایی قولمین لمه وردهکاریم هونمریمکاندا و به هرهمه ندییمکانی دانوسسانی تمکنولوژیدا.

### 3-بەرنامەرىزىيەكان وەك شمەك:

کاتیک تهکنولوژیای بمرنامه پیژییه کان کامل بوو، پیویست بحوو بروات نساوبواری شمه و بهرهه مهینانی به کووه بمرنامه پیژییه کان توانایه کی زوّریان به رامب به به محوّره به رهه مهینانه خسته پرو، نهمه ش نهبه رئاسانی نه چاپدانی ژماره یمکی زوّر نه کوّری به رنامه کان، نهویش به به کارهینانی هوّیه ناسانه کانی ته کنولوژیا، شهوه شمان لهیاد نسه چیّت چه مکی بهرهه مهینان به کوّ نه بواره کانی پیشه سازیدا له بناغه دا نه دوای دهرکه و تنی چاپکردنه و سه ریهه آدا، که به دمروازه ی کردنه و می بواری پیشه سازیدا که به دمروازه ی کردنه و می بواری پیشه سازییه کانی به رهه مهینانی کوّ داده نریّت به بی قه و دی هیچ کیّب کیّکه ریّك نه به رامبه ریدا کوردکات.

ئاراستەي دەوئەمەندكردنى بەرنامەريىرىيەكان لىه بوارى سيستمه كاني ئيشبييكردندا سبهركه وتنيكي كسهورهي بهدهستهينا، ياشسان فراوانستر بسوو تساكو بهرنامسهكاني زيسادكردنى ژمسارمي فهرمانېسهري نوسينگهيشسي گرتسهوه سەرەراي ئەم بەرنامانەش: رێكخستنى وشەكان و سيستمى ياسسايي داتاكسان و پرۆگرامسى ئەخشسەيى و بەرنامسەي نهخشهدانانی شیپوهو نمایشتهکان و .. هتند، هسهروهها بلاوبوونهوهي جيبهجيكردنهكاني بواري كارگيري و بازرگاش و تۆمارگەي تاك و سىسىتمى كۆمپيوتلەرەكان بورن بەھۆي دمركمورتنى بمرنامت ثامادمكراومكنان، ومك سسنتمى موجبهو چاودیری ماده کوگاکراومکان و بهریوهبردنی پروژهکان، شهم بەرئامە ئامادمكراوانە ئەخشەيان بۇ دادەريىرىت بەشيوميەك بتوانريّت بميني بهكارهيّنانهكانيان سودييان ليببينريّت و تاكو ئاستێك رێگه دمدرێت هەندێك گۆرانكارى سادەيان تێدا بكريَّت به مسرجيِّك چوارچيّسوهي سسهرهكي پروّگرامهكسه دەستكارى ئەكريت يان ئەگريتەرە.

# 4-بەرنامەرىدرىيەكان وەك خزمەتگوزارى:

لەكسەن بلاوبورنسەوەي بسەكارەينانى ئىنتسەرنيت بەرئامەر<u>ئ</u>ژییهکان بەق سی<mark>قەتە</mark>ى خ<mark>زمەتگ</mark>وزارین ئىەك شمىەك چوونه ناو بازارهوم، تعمعش نعوم دهگەيەنيّت كە بەرنامەكانى چورنەتسە بسازارەرەق لەسسەر پنگسەكانى ئسەن كۆمپانيايسەي دابەشسى كىردوون لەسەر تسۆرى ئينتسەرنين دەسىتدەكەون، بەشتەمىدە بە يتى داواكارىكردن ئەن يتكەيدە، وەردەگىرين همروهك همرزانيارييمكي ديكمه لمسمى تمؤرى تينتسمرنيت وەردەگىرىن. كۆميانىياي مايكرۇسىزفت ئىسستاكە بىر لىەرە دهکاته ره شهم شیوازه پهیرهو بکات و فعوانهشه بهم زروانسه پێگەيەك بۆ ھەريەك لە پرۆگرامە بارەكانى تايبەتمەند بكات بِنْ نَمُونَهُ بِهُرِنَامِهُكَانِي رِيْكَفْسِتْنِي وَشَهْكَانَ كُهُ نَاسِرَاوِهُ بِهُ Word، ئەرانەيە پېگەيەكى بۆتەرخان بكريىت، ئەژير نارى www.word.com ئەرانسەي بانگەشسەي خسستنە بسازاري بەرنامەكان دەكەن وەك خزمەتگوزارى لە رێگەي ئينتەرنێتەرە پنیان وایه نهمه دهبیته هوی دابهزینی بری تیووی خهرجی بِوْ بِهِ كَارِهِيْنِهُرِ بِهِتَايِبِهِتِي بِوْ نُهُو كَهْسَانِهِي بِهُرِنَامِهِكَهُ بِقْ جِهْنِدُ جاريكي دياريكران بهكار دهفيّنن، همروهها دهلّيْن خاوهتي بەرنامەكمە دەتوانىت ئىم رىگىمى ئىنتەرنىتسەرە جۆرىك ئىم چاوديري ناوهندي بخاته سهر بهرنامهكاني بهشيوهيهك ئاگاي له بهکارهیّنهری بهرنامهکانی بیّت له ههر شویّنیّك بن و دوای ئەر كەسسانە بكسەريت كسە دەيانسەريت جەتسەكانيان دري بەرتامەكانى بخەنەكار.

#### 5-پیکهوهنوسانی بهرنامهکان له رشت و مهکدا):

رهگەزە مايكرو ئەلەكترۆنىيەكان لە زۆريەي زۆرى سىستم و ئامىر و كەلە و پەلەكاندا شوينى رەگەزە مىكانىكى و كارەبايى و ئەلەكترۆنىيەكانىان گرتۆتەرە، ئەمەش بۆتەھۆى كەمكردنەرەي ژمارەي پىكەاتەكان و كەمكردنەرەي بىرى تىپچورى خەرجى و چاككردنى شىيوس ئاسىتى ئىشكردن، تىپرانىنىكى خىرا بە ئاو ئامىرىكى تەلەفزىۋنىدا لە ئىستادار بەراوردكردنى بەرابووردوو بە ئاسانى بىزت دەردەكەرىت مايكرو ئەلەكترۆنىيەكان چەند بوونەتە ھۆي كەمكردنەرەي پىكەاتەكان. ئەم جىگە گرتنەرەيە ئەسەر بناغەي ئەو كارە زۆرانە بەئەنجامگەيەنراوە كە بەرنامەرىزىيەكان جىبەجىيى دەكەن و پىشتر پىشت بەشت و مەك دەبەسىترا. ئە دواى مارەيەك ئە بەكارھىنانى بەرنامەرىزىيەكان و دىنىيابوون ئە

سەلامەتىيان و جيگيربورنيان ھەنديكجار دەگۆرين بۆ شەرەي ينيان بهلين (مايكرق تهلهكترةنييهكان) يان (يلاستيكييهكان) لەبەرئەرەش بەم ئارە ئارىزارە چونكە ئارەندىكە لە نىيوان نەرمى بەرنامەريْزْييەكان و توندولاۆڵى و رەقى شت و مەكدا: پاشان ئەم بەرتامەرپۆژىيە مايكرۆرىيانە دەخرينىە ناو ترينژانى ئىلەكترۇنى تاكو دەيتە بەشىڭكى پىكلەرە نوبسار لە شىت ر مهك، شهم كبردارمش به (كانزاكردني بهرنامه ريزييهكان) ناسسراوه و بسه شسيوهيهكي باشستر خسيراتر كارهكسان رادههمریّنیّت، مسمرمرای شعومی بسری تیّجـووی خسارجیش گەمدەكاتەرە. بەم شۆرەپە ئاستى ئامادەپى تەكنزازژى بەرز دەبيتىمود، چونكە كارە ئالىيسەكان لىد شىت و مەكسەرە بىق بمرناممر ێژبيمكان دمگوازر ێنەرە تاكو جارێكى ديكه بۆ شت و معك بكامريّت وه. بيّكومان پالنهريّكي ديك لهيشت شهم ئارٍاستەيەرە ھەيە، ئەرىش پاراستنى بەرنامەرێژييەكانە ك ىمستى چەتەكان، ھەروەھا پيچەوانەكردىنەرەى ئەندازەكەيان بمشيّوهينك هممول كمسيّك شمتوانيّت دحستكارى بكات تمنها خاومن شارمزاييه مونهرييه بهتواناكان شهبيت بهم شيرويه بمرنامهريّرْييعكان ومك هِيَشتر ئامارُممـان هِيْـدا دمهنـه ريــزى لیستی سندوقه روشهکان.

# 

ھەرودھا دابەش بورنى ئىشەكە بۆ چەندەھا ئقى پىسپۆپى وايكردورە جێبەجێكردنى كارەكانى پێوانەى وردو توند تۆل كۆنترۆنى بكات.

به گۆړانى بەرنامەريّرْىيەكان بۆ پېشەسازىيەكى زەبەلاح بايەخى ئەر كېشانە لە پەيوەندىيەكان بە ياسا ئەقلىيەكانەرە سەردەكسەن ئىلە بەرنامىلىكاندا، بىلەرى ئىلەم دامەزاراوانسە وايلىيەاتورە مەرجدار بورە بە تواناى دامىزداردى تەخشىلەدانەرو پېرۆگرامدانەرەكانەرە و تواناى ئەم دامەزراوانە ئە پاراسىتنى ئىم ياسايانە درى ھەرلەكانى درىن يان لاساييكردنەرەن.

# 7 <u>نەزەسە</u>ى جىسھانگىرى بىسۇ مروسىسىتكردنى بەرنامەرتژىيەكان:

همروه زوّبهی بهرهه و زانیارییه کانی دیگه، باشترین به کهش که به نامه هموندانی زوّریه کوّمپانیاکانی پیشفستنی بهرنامه پرویه هموندانی دوّریه ی کوّمپانیاکانی پیشفستنی بهرنامه پرویه کان و مامهنمکردن لمگه ق جیهانیکی بهرفراواندا، خمه ش هوّکهاری باوّو بوونه وی تهکنوّلوّریای بهدهسته وه هساتنی بهرنامه پرویه کانه بسوّ دابینکردنسی داواکارییه جیاوازه کانی بهرنامه پرویه کانه بسوّ دابینکردنسی درواکارییه جیاوازه کانی بازای کرداری شم بایه نیاده پیدانه که کرنگی دودات به وورگیّرانی شو زمانه ی بهرنامه که ناسه ر ناستی خستنه ناوه و ساردنی زانیارییه کان کاری پیددا بوون، به مانایه کی دیکه کرداری بایه نیوی بیدان به ودرگیّران و تیکهیشتن نه زمانی بهرنامه که دور له پیّکهاشه ی ودرگیّران و تیکهیشتن نه زمانی بهرنامه که دور له پیّکهاشه ی بهرنامه کست جیّب سه جیّب بهرنامه که دور له پیّکهاشه ی بهرنامه کست جیّب سه جیّب بهرنامه که دور له پیّکهاشه ی بهرنامه کست جیّب بهرنامه که دور له پیّکهاشه ی بهرنامه کست جیّب بهرنامه که دور له پیّکهاشه ی بهرنامه کست جیّب بهرنامه که دور له پیّکهاشه ی بهرنامه کست جیّب بهرنامه کست جیّب به دارود.

واچارەپرواندەكريىت كردارى تەرخانكردنى بەرتامەكان بق داواكاريىسەكانى بسازارە ناوخۇيىسەك لەگسەل گەشسەكردنى ئاراستەي كۆمەلايەتى بەرنامەرپۆڑىيەكان بە تايبەتى ئە بوارى بەرنامە رپۆژىيە رۆشنېيرى وقۆركارىيەكان، ئاستەمتربېت.

8—ھێرايى لەكاركەرتنى بەرنامەرێڑييەكان

ئەم بارە دەبيتە ھۆي زيادبووني ئارەزروي بەرھەمھينەر بۆ بەديھێنانى زۆرترين دەستكەرتى وبەرھێنان ئە كەمترين كاتدا لەبەرترىسى دەركەرتنى بەرھەمهينسەريكى ديكسە ك كيِّيكيِّي لهگەلْدا بكات كه شەر بەرھەمهيّندەرە نويّىيە لەرائەيـە یشت ببهستیّت به زانیاری باشتره تهکنوّلوّژیای ههرزانتر و بههای بهرههمه کانی شهم کهمبکاشه رم، شهم پهرن شیپه ک يسائدهنيّت بسه بهرههمهيّنسهرهكاني زانيساري و ثهوانسهي زانیارییهکان دمخهنه بازارموه و خزمهتگوزارییهکانی دیکهش که له سهرمتای دهرکهوتنی بهرههمه نوییهکاندا (ودك نرخی دەرمانى ئەيدن ئرشى بەرھەسە ئويپىكان بەرزېكەشەرە. لــە میْژووی تەكنۆئۆژیادا زۇر حالْەت دەبینین كە بەرنامەریْژییە پیشهنگهکان بههوی دهرکهوتنی بهرنامهریّرّیی باشتری خیّراتر ی همرزانتر دوچاری استناوچوون و رامسالین بسوون (نعوونه رامالینی بهرنامهی ریّکخستنی وشهکان ناسرار به Word perfect بەدەركەرتنى بەرئامەي Words) لەلايەكى دىكەرە بارهامه کانی زانیاری به وه جیاده کرینه و م که نهسته مه به ها راستهقینهکهیان دیاری بکریّت له نیْستادا یان له داهاتوردا چسارەرنى بكرنىت ئەمسەش فرمىسەت دەبەخشسىن بىسە هەليەرستەكان كە بەھاي ئەق زائيارىيانەي مەبەستيانە بە ئامانجى راكيشانى ئەر رەبەرھينەرانسەي دەبنى قوربسانى فَيْلِّهَ كَانِي بِلْقَهُ تَهَكَنُوْلُوْرْتِيكِ مَكَانَ. لَيْكُوْلْيِنْ وَمَكَانِي بِالسِّهِ شَيَّ

ئـــابوری بۆچوونــی زۆری تێدايــه کــه بــه لێــن دراره بــه بهديهێنانيان باشترين نمونه لهسمری نهو بږه بێشومارهيه له بلقی تــمکنۆنۆژی کـه مـهيدانی ئينتـهرنێت بهڅۆيــهوه بينــٰی و بول بـهمۆی دهرکهوتنی نهوهی ناونراوه به شکستی (دوت کـو .com).

#### خاوەندا يېتى فيكرى بەرنامەرېژىيەكان:

ئے خالانے کے سےبارہت ہے باراستنی مہانی خارهنداریّتی قیکس بهرنامه ریّژییهکان دهرچوو و یشت دەبەسىتىن بىم بورىنىي ئىمر مەرجانىمى كىم يىويسىتە لىم دروستكردني بهرنامهر يزريه كاندا ههبيت تاكو سيفهته كاني بسەردەوامى خىزرايى گەشسەكردن بينيىتسەدى و لسەم پرەورە ههمووان کۆکن ئەسەر ئەرەي رۆگەوتتامەي (يېرن) تايبەت بە خارەنداریتی فیکس له ناستی پیویستدا نییه، چونکه تەكنۆلۆژياي زانياري و پەيوەندىيەكان بەشپويەكى گشتى و فينتسه رنيت بهشسيوه يهكى تايبسه تى، كيشسه ي نوييسان خستزته روو که پیویستیان به تیروانینی سهرایاگیرتر ههیه بەرامبس بە مەسەلەي خاوەنداريتى فيكىرى، ھەولدەدريت هاوسـهنگليهك له نيّوان شهم سنى لايەنسەدا بەدىبـهيّدريّت: خاوهنگاری فیکسری کسه پساریزراو بیست، پیشکهشسکهری خزمه تكوزارييه كانى زانيارى، لايهنى سودمهند، بيكومان شهم سيّ لايهنه له بهرژهرهندييهكاندا دژايهتييهك له نيّوانياندايه كه ئاترانرين قەرامۇش بكريت. سەرجاردى كيشەي سەرمكى دهگەريتەرە بۆ ئەرەي كە تەكئۆلۆژياي زانيارىيەكان تواناي بسن شسوماری دابینکسردووه بسق کزیییسهکان و دوبساره ناردنسهوه وی و گورانسی و دوسستکارییکردنی، کیشسهی سەرەكىش ئە ياراستنى ئارەندە ئەئەكلترۆنىيەكەدا نىيە رەك له خهیله چرکراوو نهرمهکاندا چونکه مؤی براکتیکی مهن بق پاراستنی بهشیّومیه که سهرکهوتن بهدمست بهیّنیّت، بهلاّم كيِّشه سهرهكييهكه له بهكارهيِّناني ثينتهرنيِّت دا خيزي حەشارداوە وەك ئامرازيكى سەرمكى بۇ دابەشكردنى شىمەك ر خزمه تگوزارييه كاني سوستكردني بيكها تهكان.

چەندەھا ئەستەسى سەرەكى ھەن رووپارروى پاراستنى خاوەندارينى فيكوى دەبئارە لىه سادرور ھەموريانارە ئەمائەن:

-بورنی بڑایەتییەکی جەوھەری کە ھۆكارەكەی لـموەوھ سەرچارە نەگریّت پاراستنی خاوەنداریّتی فیکری پیرویستی

ب جزریّک اسه چاودیّری همیسه امسسهر دزهکردنسی (بهکارهیّنسهرمکان) بسق سسسهرچاوه زانیارییسهکان و بهکارهیّنانیانی نمو ژانیارییانه، نمم چاودیّرییهش همرمشهی راسته آینه که خاصله تاکیّتیهکان و ناسایشی پیّگهکانی زانیاری له خزدهگریّت.

الایهنهیاساییهکان بق چارهسهرکردنی کیشهکان الهباری سهرپیچییهکاندا مهبهست اله میکانیزمی پراکتیکی پیویسته بخر جیبهجینکردنی شهو یاسا زورهماییانه، ساکارترین پیگریش الهبهردم بهجیهینانیاندا نهمانه دهگریتهوه: تایا کام یاسایانه جیبهجین دهکرین، یاسای پهیپهوکراوی نهو ولاتهی که بهکارهینهرهکهی الییه؟ بیان یاسای پهیپهوکراوی نهو ولاتهی ولاتهی که خومهتگوزاریهکان پیشکهش دهکهن، یان یاسای المهو ولاتهی که خومهتگوزاریهکان پیشکهش دهکهن، یان یاسای بامو ولاتهی که خومهتگوزاریهکان پیشکهش دهکهن، یان یاسای بامو ولاتهی که خوروریه

-نه و فشاره زوره که باجه کانی خاره نداریّتی فیکری دهیفاته سه و فاتوره ی گواستنه و می ته کنوافریّیا بق ده و فه تازه گهشه کردو وه کان، به تایبه تی پیکه و تنامه هه نوکه پیه کان بو پاراستنی خاوه نداریّتی فیکری، زوریه ی کات له به کارهینی خاوه نداریّتی فیکری، زوریه ی کات له به کارهینی خاوه ن پیکها ته کاندایسه له سه ره حسابی به کارهینی موکن، سه ره وای نسخ وه نداریّتی فیکری، به شیوه یک ببیّته که فیلی زوریه ی شه و لایه نانه ی که تاکو به شدیی نه و لایه نانه که ببیّته که فیلی زوریه ی شه و لایه نانه که مه ندیی نه دوره و می خاوه نداری نه مه ندیی مایکرینه و می ته بایه دوره و دره و شدیه و مهیه.

# دوووم/ بەرنامەرِيْژىيەكانى ئابورى

بەرنامەريىزىيەكانى ئابورى ئەمانە دەگريىتەوە:

-بەرئامەريىزىيەكانى زيادكردىنى بەرھەمھينان.

-بەرنامەريۆژىيەكانى چاككردىنى خزمەتگوزارىيەكان.

-بەرنامەرىدىيەكانى پائىشتكرىنى كارگىرى ئابورى.

باسدەكەين:

1-به رنامه پِرْبِیه کانی زیاد کردنی به رهه معینان: مهبست له گهشه پِنِکردنی به رهه مهینانی داماته مرؤیی و مادی و سروشتیه کانه اسه پوری چهندینی و چونینییه وه، شونه:

-بەرنامەرپۆژىيەكانى زيادكرىنى بەرھەمى كارگەكان. -بەرنامەرپۆژىيەكانى زيادكرىنى صيستمى فۆركرەن. زەرىيەكانى كشتوكال و داھاتەكانى ئاروسامانى ئاژەلى. بەرنامەرپۆژىيەكانى زيادكردنى بەرھەمى كارگەكان:

تهکنوّلوّرْیای زانیارییهکان توانای بی شوماری خوی بوّ

زیادکردنی به رههمی کارگهکان سهلماندووه، فعهش شهر

کارانهیه که نیستاکه سیستمی تهواوکاری کارگهکانی
جیّبهجیّی دهکات و کوّنتروّلکردنی باشی به رههمهیینان و
چاودیّریکردنی به رههمی کریّکار و تامیّرهکان و داشکاندنی
بری تیّوری خهرجی به رههمیینان له ریّگهی کهمکردنهوهی
فهرمانبهران و دابینکردنی مادهی خام و ماده ناوهندییهکان و
کهمکردشهوهی بری له دهستچووی وزه، لهلایهکی دیکهوه
سیستمی زانیارییهکان نه نقههی بهیهکهیشستنه که
داواکارییهکانی بهازای و چالاکییهکانی نهخشهسازی و
بهرههههیّنان و دابهشهکردن له سیستمیّکی تهواوکراوهدا
بهرههههیّنان و دابهشهکردن له سیستمیّکی تهواوکراوهدا

بەرنامەرپىزىيــەكانى زىــادكرىنى بەرھــەمى قەرمانېــەرى نوسىنگەكان

# بەرنامەرىزىيـــەكانى زىــــــادبوونى سەرھـــــەمى سىستمەكانى خىركردن:

تهم کاره دهرکهوتووه زوّر جنگهی بایه خه له دوای نموهی هوّیه تهقیدییه کان شکستیان هیّنسا اسه کوّنستروّلکردنی فراوانجوونسی بینشسوماری ماده کسانی فیّرکساری و زوّر نامانجی نالوّربوونیان، همروهها بهرتامه ریّربیه کانی فیّرکاری نامانجی زیاد کردنی بهرهه مهیّنانی فیّرکه و فیّرکسار و به ریّوه بسری خویّندنگهیه و بهرهه مهیّنانی فهو کادراندی که پروگرامه کان دادهنیّن و پهرهی پیّدهدهن.

# بەرغامەرىزىيەكانى زيادكردنى بەرھەمھىتانى داھاتە سىرەشتىيەكان:

رزّلْی تمکنزاوژیا تمنیها اسه زیسادکردنی بهرهمسهیّنانی داهاتسه مرزیسی وتمکنوانزژییسهکاندا کونهبوتسهره، بسالکو دریژیوتسهره بیز شموه بهرهسمی داهاته سروش تبیهکانیش بگریّتموه انه ریّگهی ریّنماییکردنییان بو سسود وهرگرتن انه زموییسه کشستوکانیهکان و هسمولدان بسق جیّب مجیّکردنی شیّوازهکانی بشت بهستن به تویّژونسموهکان بسق زیسادکردنی بسمروربوومی زمویسه تویّژونسموهکان و ریّژهکانی بهرهمهیّنانی ناژهایی.

# بمرنامه بتزييهكانى جاككردنى خزمه تكوز اربيهكان

تهکنوانوژیای زانیارییهکان روّآیکی یهکلایی کهرهرهیان بینی له چاککردنی غزمهتگوزاریسهکاندا هیّنانسه نسارای خزمهتگوزاریسهکاندا هیّنانسه نسارای خزمهتگوزارییه کانی بسانله و هساتووچوّ، پسیوهندیکردن و تهنیاندروستی، پائنمریش له پشت نهم غزمهتگوزاریانهوه تهنها زیسانکردنی رمفاهییسهتی داواکسوری خزمهتگوزارییانه ناسانکردنی کاری نهو کهسانهی که شعم خزمهتگوزارییانه پیشکهش دهکهن نییه، هیّندهی نسهرهی بوز پرکردنسهرهی پیشکهش دهکهن نییه، هیّندهی نسهرهی بوز پرکردنسهرهی دابینکردنی داوا زورهکاندا دابینکردنی پیویستیهکانداو جیّبهجیّکردنی داوا زورهکاندا بهدهش هوّکهی دهگهریّتهوه بق غیّرا بورنی ریتمسی ژیبان و بهدهکدا چوونسی پهیومندییسهکان و شانوز بورنیسان بسههری بهدیموردی

نمونسه کانیش زورن وه که سیمستمی بسه پیره بردن لسه بانکسه کاندا و لسه بسه پیوه بردنی نه خوشسخاندا و لسه بیشکه شکردنی خزمه تگوزار بیه کاندا به شیوه یه کی باشتر و خسیرات و مجزکردنسی شسوین لسه کساتی گهشسته کاندا و

ئاسسانكردىنى ھىلتورچۆكردىن، ..ھتىد، ئىلەم رۆوشسوينانەش دەكىرىنەبسەر بىق روويەرپوربووتسەرەي زىساسبورىنى جولسەي كەشىتكەران و گىلەردىيورنى قىدىاردى مامەللە مادىيسەكان ر ئالۆزبورنى خىزمەتگورارىيە پزىشكىيەكان.

# بهرنامه پژییهکانی پشتیوانکردنی کارگیزی ٹابوری

هیچ چهکیّك له تهکنولوژیای زانیارییهکان باشتر نییه بن پرویسه پوو بوونسه وهی دیساردهی نسانوزیوونی گشست-پرخسسارهکانی ژیسانی هاو چهرخ، له دیسارترین دیسارده نالوزهکانی جیهانی نهمپروش کاری سیستمه نابورریهکانه که نهگه آن ژهارهیه کی زوری لایه نه سنوردارهکان و پهیوهندیکردن و گزیاوه دینامییکییهکاندا مامه آه دهکات.

نهبسه دهم شدم هده مو دیدارده خانوزانددا پلانداند و شدیکه دوره کان و دهنسه دختی دانسه دکانی سیستمه کانی زانیاریید ته قلیدییدکان نابیت ته ندها پشت بیدستن به پروسه ی گهران به شوین نمونه یترو باشتر راستردا بسانکو وا پیویست ده کات نسم سیستمه خانوزاند لیکونینه و مین نمونه یترو باشتر و ایکونینه و مین ده کاتیکدا یاسا ساده کانی هو ده ده رنه نجام ناتوانن شیکردنه و هیان بو بکهن چونکه همندیک جار جیاره پوانده کریت و له گدان همستی سروشتی فرجیکی جیاره پوانده کریت و له گدان همستی سروشتی فرجیکی راسته و خود دادی یه که ده و هستی سروشتی فرجیکی

ت مکنوّلوّرْیای زانیاریی مکان هوّکاری پراکتیکی ت مرخان کردروه برّ نمونه بهره و پیشچووهکان که بهموّیبه وه دمتوانین کرّنتروّنی دیارده نالوّزهکان بکهین، نمویش له پیّگهی توانای شهم نمونانه وه ب ق نابلّوقه گرتنی لایمنه جیاوازهکان و ناشهراکرادنی شه و فاکتمرانه ی بریار ناسه و نیّکدانه وهیان دهده:.

سیستمی نمونه بهره پیشچووهکان ریکه دهدات به و شینوازه ی ناستراوه به شینوازی سیناریزیی بهشیوهیه ال شیکهره وه بیان پلاندانمری شابوری بتوانیت بؤچوونی شنی همپیت سهباره به بارودؤخهکان له سایه ی گؤرانهکانی ناو بسازار و گؤرانه نابورییهکانی دیکه شهویش له ریکهی ناراستهکردنی پرسیاره وه، بو نمونه: چی پو دهدات تهگیم نرخی نموت بهرز بووه؟ کاریگهری دابهزینی نرخی دولار لمسهر بهرهمه همناردهکان چییه؟ دهرنه نجامه نابورییهکانی لابردنی گومرای حین؟

العربي/مارس/2004

# ڤيتامين (۵) دياري خوره بوْمان

پەرچقەى: ھيوا سالْم ئەھمەد كىمياگەرى پىشكەوتوو / ھۆبەي ژېنگەپارىزى

(ویلسۆن ریلی )ی دایك نهیدهزانی ئازاری كورهكهی چیه، به لأم كاتیّك یهكهمین سائی تهمهنی بهریّكرد، (ریلی ) تهوال دلّنیاو بیّگومان بوو كورهكهی وهك پیّویست لهش ساخ نییه، نمو پرّژانهی لهیاد بوو گووتی: سهری گهشهی دهكرد به لام نهشی همر بچوك بوو.

دکتۆرنکس مەنبەندى پزیشسکى (بۆسستن) پنسى گورت (کۆل)ى کورت دووچارى ئنسسكەنەرمە بورەو، دەبنت مىزى خورابورنى ئنسك و مۆكەيشى كەمى قىتامىن (D) يە. سەد

سال پیش ئیستا (حواری) یهکانی
برستن و نیویسوّرک و لهندهن بهو
مندالآنهی که دهستیان لاوازو بی هیّزو
ناریّک بووجمهی دههات. پاش سالآنی
بیسستی سهدهی بیسردوو
نهخوّشی ئیسکهنمرمه له نساوا نهما،
کاتیّک پزیشکهکان ههستیان کرد
چارهسهرهکهی لهریّی خستنه بهر
خوّرهوهیه، جوتیارانیش قیتامین
(D)یان دهکرده ناو بهرویومی شیرهوه،

بهم دراییانه سهرلهنوی نهخوشیه که که و تاوان، به لأم همربه ته نیا سهرلهنوی نه خوشیه که که و تاوان، به لأم همربه ته نیا له ناو مندالآندا نهبوو، همروه پر پرفیسور (میشل مزلیك ) له کزلیّری نورداری زانکوی بوستن که ماره ی 00 ساله سهرقائی تویّرینه و هم نهخوشییه بووه، پیّی وایه نیّمه نهنیّوهندی شه پرلیّکی که می قیتامین (D) دا دهرین و باسیش ناکریّت.

همالی همازر، زانایمان نزمسی ناسستی شم فیتامینسه بهنهخزشیهکانی شسیرپهنجهو بسارزی پاسستانی خویسن و

شهکرمو نهرمی ئیسکهوه دهبهستن.

مؤلیك ده آنید: پۆژ بهپۆژ زیاتر لهو

دهورهی که ثیتامین (D) له گشت

لایهنهکانی نهش ساغیی مرزقدا همیهتی

دلنیدا دهبین. نهمسه بهراسستی

ومرچهرخانیکی گهورهیه، توییژهرموان وا

راهاتوون که لهو بپوایهدا بن بههای

سهرمکی ثیتامین (D) همرله بنیاتنانی

نیسکی پتهرو بههیزدا پهنهانه، بهلام

تویژینهوهی نوی دمری خستووه که نهم



توحمه هوراكييه هاكارايه سودن بايه هي زوري مهيه به هِيْجِهُ وَانْسَهُ يَ قُيتًا مِينَسَهُ كَانَى دِيكَسَهُ وهُ الْسَهُمُ قُيتًا مِينَسَهُ لەرخۇراكانسىدا ئىمكسەدميان خۇيسن، جكسە ئىسىر كسە قیتامینه کسی تیده کریت و. ماسسی شاوه سسارده کان و ه سالمۆن و ئیسقەمارى (جۆرى ماسى دەريايە). ئەبرى ئەرائە رُوُرِیهی شهر قیقامینهی پیویستمانه شه خورموه دهستمان دمكموينت، ئەر ھۆرمۇندى پەيرەستە بە قىتامىن ( D ) رەر له ژينر پيستدايه تيشكي سهروو وهنهوشهيي دهمژينت و، هاشتر دهگوازریشهوه بن جگهر و شهردوو گورچینه و نسهویدا گەرىيلەي دىكەي ئۆكسجىن و ھايدرۆجىن ھەندەكريت، بەييى ئەم كردارە قىتامىن (D) بۇ ھۆرمۇن<u>ئ</u>كى بەھيزى سەرىھارەى خْسَرْدِاك دَمْكَوْرِيْسَتْ كَسَهُ يَيْسَى دَمْكُوتْرِيْسَتْ (كايسستروْيل ) و، بهشيكى تهم دۆرىتەرە نوى به همر وەك زانايانى ئەمرى پىيان واینه ژمارهینه شانهی لهش نبه هنمر جگنه و گورچیلیه دمتوانن سود له فیتامین (D) ومریگرن و پیّویستی خوّیان له هۆپمۆنى (كالسيترۆيل) بۆ بەرگرى ئە ئەخۆشى يېك بهينن.)

### كموتنه بهر تيشكي خۆر

به پنی نهم زانیارییانه، تویزهرهوان ناموزگاریمان دهکهن و پانه بق چهند خوله کنه روبکهینه خبورو بهری دهستمان ناوه الا بینت و بهم جوره بری پیویستی شیتامین(D) ت دهست دهکهوینت به تسهی (مولیك) گهر شیوازی گوزهرانمان لهناو مال لهبر چاو بگرین و نهر پیسییهی بی نه تیشکی خور دهگرینت و، فه پاستیدا شهر کریمهی بیز خبر پاراستن اسه تیشکی خور بهکار ده مینرینت، مزینی شیتامین (D) تاناستی سفر کهم دهکاتهوه و، به مجوزه زوربه مان بری پیویستی شیتامین (D) ی دهست ناکهوینت وادیاره کهمی نهم شیتامین لهای دانیشتوانی ناوچه ساردهکان و تهنانه ته فینکه کانیشدا بازه.

بهبی گهرتنده بهر شور، نهماوهی چهند مهفته انهش مهمور فیتامین (D) ی ناو نهش بهکارده مینیت و، چهندین تویزثینه و انسه بهکارده مینیت و، چهندین تویزثینه و انسه انسه مهموری خورهه الاتی و الاته یمکگرتوه کانی نهمریکا کراوه نمریانخستوه ریرژه ی 20-60 که میانی تنیه و انسانه ی تهمه نیان 50 سیائی تنیه و اندوه نووچهاری دابه و انسانه ی تهمه نیان (D) میاتوون، بهرووی مهترسی گهروه تر ده بنسه و بهرووی مهترسی گهروه تر ده بنسه و

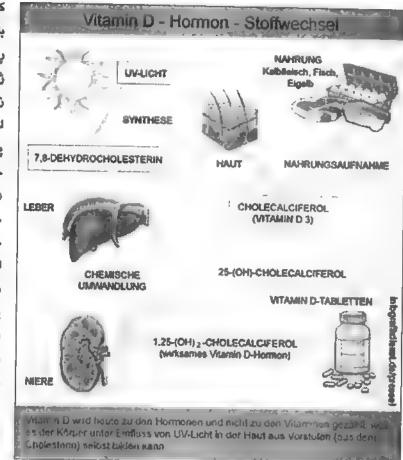
چونکه توانای میکانیزمی پیّکهاتنی قیتامین (D) یان زوّر کهم دهبیّتهوه.

شەر ئەمرىكاييانىدى بىد بنەچىد ئىدىرىقيايىن دورىچارى مەترىسى گەورەتر دەبنىدو، چونكىد پىسىتيان رەشىدو زۆر بەزەھمىدەت پىسىتيان تىشىكى خىزر دەمرىخىت، پزيشىكانى مەلبىدىدەكانى خۆپاراسىت سەرىجيان دارە 42 ٪ى ئەركچىد ئەمرىكايياندى بەبنەچە ئەقرىقيايىن دورچارى كەمى ئىپتامىن (D)دەبندور.

لسهن غهنجامسه سمرسسورهينهرانهي ولأتعيسه ككرتوهكاني ئەمرىكا، تۆماركرىنى سالأنەي حالْمتى نويّى ئيسكەنەرمەيە کەبەھۆى کەمى قىتامين(D) موجيە، ئەريندەرى دايكان بە يىتى توانايان نازي منداللكانيان بمكيّشن و، سوورن لمسمر شورهي شیری خویان به ساواکانیان بدهن و، ناهیّنْن بکمونه بمر خوّر. دايكى لەسەر ئەم بتچينەيە بەدريّژايىيەكەمين سائى تەمەنى شیری خوّی به (کوّل ریلی ) دهدا، بهانم بـری پیّویسـتی قیتامین (D) ومرنه دهگرت، پسهرّیان دملیّـن شهردمران پێويستيان بهراوێڙكردئي پزيشكائي مقدالٌ ههيه سمبارهت بەچۆئىيەتى سود رەرگرتن ئەسەرچارمكانى قىتامين(D)، بەلام زۆربەي پۆژەكان خۆر لە بۇستى ئاكەريت بەرچار. باركى (ريلی) دەلَيْت: كاتيْك دەچوريىتە دەرەوە بىق سەيران شەرەندە تیشکی خزری بەرئەدمكەرت تـا پیریسـتی قیتـامین (D) بـق دابین بکات. پاش شعودی بـپی پینویسـتی قیامین (D) و چارەسەرى دىكەي پٽريسىتى پٽدرا زورخئكى پٽداهاتەرەر حالَى هازر له شاخه و له باخچهى ساوايان يارى دمكات.

ئەرەي ھۆلنىڭ و پزيشىكانى دىكەي ھەراسىان كىردورە ئەرەيە لەرائەيە كەمى ئەم قىتامىنى دىارىدەيىمكى ترسىئاك بنىت، بە جۆرنىڭ رىزدەكى زۆرى دانىشتوانى جىھان لە سايەي كەمى درىزدايەنى ئەم قىتامىنىدا دەۋىن و، ئەرائىيە مەترسى زياترى ھەبى بۆ تورشىرون بە ئەخۆشى ترسناك ئە سەرورى ھەمور ئەر ئەخۆشىيانەرە شىزرىمىجەيە.

سالی 1980 گریمانهی شیرپهنچه سمری هماندا، پاش نمودی همودوو مرا (فرانك و سیدریك گارلاند) سمریان لمو نمخشمهیه سمورمایوو کمه ریّسژهی شمیرپمنچهی کوّلونمی دمردهخست و دوو نمومندهی تیّکرایی سروشتییه لم ناوچه ساردهکاندا که تیشکی خوّری تیّدا کهمه.



(سیدریك) که نیستا مامنستای زانکوی (سان دیبگو)یه له کالیفورنیا دهنیت: شهوه بهلگهیه کی زور پوون و ناشکرا بوو، شهو جوته براییه یه کهسیک بوون ثاماژهیان به جیارازی ناسته کانی ثیتامین D کردبوو که نهوانه یه بهرپرسی شهو دیارده یه بیت. پاشتر تویزینه وه کان پاستی پای شهو دوبرایه یان سهنماند، که شهو کهسانهی زیاتر ثیتامین (D) دومژن کهمتر دووچاری شیرپهنجهی کولون دهبن. همروه ها تویره وان کارده که نه په نهینی پهیوهندی نیدوان شیرپهنجهی همریه که شه پروستات و مهمك و هینکهدان شالایه و که می تیشکی خور و ثیتامین دا له لایه کی دیکه وه به به نه به نه دو که دان دیکه و هینکهدان به به نه به نه دو که دان دیکه و که دان دیکه و که دان به نهیندی به نه نه دیکه و که دان به نهیندی دیکه و که دان به نهیندی دیکه و که دان به نهیند.

اسه پاسستیدا، زانایسانی نهنیسستیتزی نهتسهوهیی نهخوشییه کانی شیرپهنچه اسه 24 ولایسه الله بروانامسهی مردنیان کزلییهوه، سهرنجیان دا ههل مردن له ناو شهم جوّره شیرپهنجانه دا بسه پیستوانی نسهو نارچانهی به دریژایی پروژانی سال تیشکی خوّر تییدا کهمی

کردووه. شهم بیر و بزچووشه له پووی بایزاز ژبیه وه بیانوری خزیی ههیه. به رای (گاری شوارتز)ی پسیودی زانستی ژینگه اے کزایےڑی پزیشکی سےر ہے زانکزی (ویك قوریست)ی شهمریکایی، که له دموری شمم قیتامیشه له شیرپهنجهی يرزستاتي تويزينهوه، ناوبارو دهري خست که خانهکانی پرؤستات هۆرمۆنی (کالسیترۆیل) پیّك دەھیّنیّت که گەشـەی خانه کان سست و خاوده کاتیک خانهکان بری پیریستی (D)یان پی نهگات ك هاني يەرھەمھينانى كاليسترول دەدات، همر وهك ثموه وايه يمتى شمو سمستكردشه يجرابينت لسهمبارهدا بسه شسيوهيهكي بمستنيشان نهكراو ژمارهي خانهكان زياد دمكات و دمبيّته مايهي شيْريهنجه.

به لأم پسپۆرانى دىكە ھێشتا بەم رايە رەزامسەند نسين، (دۆنسالد.ل.ترامسپ)ى سسەرۆكى بەرێومسەرێتى پزيشسكى ئەنستىتزى شێرپەنجەى (رۆزۆيل پـارك)

له (بزقائق) دهلیّت: نهمه گریمانهیه کی نامه نتیقییانهیه، به لام کشت تویّژینه وه کان پیّومندی نیّوان تیشکی خوّر و قیتامین (D) پیشان دهدهن.

(مسارگی مساك كۆلسۆچ) ئىسە كۆمەتسەی ئىسەمريكايى نەخۆشىيەكانى شىڭرپەنجە ئەتىنىت: كەم بەركەوتنى تىشسكى خۆر و كەمى قىتامىن (D) نابنە مايەى شىڭرپەنجە پىدەچىت مۆكارى دىكە ھەبن.

#### نەخۆشى شەكرە:

له فللهندا، که پرزژانه بز مارهی چهند صهعاتیک له رهرزی زستاندا تیشکی خزر دهدرهوشیّتهره، دانیشتوانی شهم ولاته به دهست بهرزی پیژهی جوزی یهکهمی نهخوشی شهکرهوه گرفتارن، بهلام تویّرهرهوهکانی نهسهکهندهنافیا سهرنجیان داره گهر فیتامین (D) به مندالی شیرهخوّره یا تهنانهت به ژنانی دروگیانیش بدریّت له مهترسی تورشهوون بسهم نهخوشییه کهم دهبیّتهره، له تویّرینهوهیهکدا سهبارهت به 10 هسهزار مندال کراوه، تویزهرهکان سسهرنجیان داوه شهو کهسانهی به مندالی و به رنکوپنکسی قیتامین (D)یان وجرگرتووه، پاشتر به رنیزهری 80٪ کهمتر دورچاری جوزی یهکهمی شم نهخوشییه دهبان اسه چاو شهو کهسانه کله فیتامینهیان وهرنهگرتووه، شهم گریمانهیه چهند تویزینهوه پشتگیری دهکهن که لهسهر شاژهل کراون و بینزاوه مشك بامادهی تیدایسه دورچاری شهم نهخوشییه ببسی گهر شه ساواییهوه شهم قیتامینهی پسی بدریست کسهمتر تووشی ساواییهوه شم قیتامینهی پسی بدریست کسهمتر تووشی

راده پسه پنتیت. بسه لام (هولیسک) و 

د ادامساژه بسه جسوّری یه کسه می 

ه امخوّشسی شسه کره ده کسه ن کسه 

ه به گرییه کی خوّیسی همیه. نه ریّسی 

تویزژینه وه کانسه وه ده رکسه و تووه کسه 

شیتامین (D) هیندین ک نه خانسه کانی 

بسه رگری سست ده کات، همر بویسه 

پیده چیّت نهم فیتامینه نه پاراستنی 

ه فیرموّنی نینسوّلین 

ده رده ن به سوود بینت.

# بەرزبوونى پەستانى خوين:

زۆر دەمىكە زانىرارە ئىزەندى بەرزبورنەرەى پەسىتانى خوين لە ئىران دانىشتواندا بەرزدەبىتەرە تا ئەر ولاتە لە ھىلى يەكسانىيەرە دوررىكەرىتەرە. (ھۆلىك) تويزىنەرەيەكى لەسەر 18 خۆيەخش كردورە كە بەرزى پەستانى خوينىيان مام نارەندىيەر، بىز مارەى 6 خولەك ر 3 جار لە ھەقتەدا خستىيە بەر تىشكى سەروو رەنەرشەيى، (ھۆلىك) پاش 6 ھەقتە سەرىجى دا برى قىتامين (D)ئە ئەشياندا دور ئەرەندە ھەقتە سەرىجى دا برى قىتامين (D)ئە ئەشياندا دور ئەرەندە زىادى كردورە بە شىرەيەكى بەرچارىش پەستانى خوينيان دابەزيورەر، ھىندىكىيان ئە ئاستى سروشتىدا بورن. (ھۆلىك) دەلىنىڭ پىلەردى ئەردودا ھەبىت دەلىنىڭ چونكە ھانى گورچىلەكان دەدات ھۆرەۆنى كالىسترۆيل بىك چونكە ھانى گورچىلەكان دەدات ھۆرەۆنى كالىسترۆيل پىك بېرىنىش ئاستىك بىز چالاكى ئەر ئەدزىمائە بېينىڭ دەلەمنىڭ كە بۆرىيەكانى خوين تەسك دەكەنەرە كە ھۆكارىكى

ئٽسكه نهرمه:

اله کزنگره پزیشسکیهکاندا، (هزایسک) سروره المسهر ناماژهپیدانی بایه خی شیتامین (D) له بنیاتنانی نیسکدا اله بوری پیشاندانی مارمیلکهیه کی مالیی تاییه ت به کچهکه ی خبزی، به بی شهوهی بهری پیویستی الله تیشکی سهروو رهنهرشهیی بهرکهرتبیت نیسکی مارمیلکه دهشکین. (هزایك) دهلیت: نیمه لهم مارمیلکهیه جیاواز نین، لهریی پیکفستنی وردی کالسیزمهوه، کاتیک فیتامین (D) له لهشدا کهم دهکات وردی کالسیزمهوه، کاتیک فیتامین (D) له لهشدا کهم دهکات هزرمؤنی پاراسایرؤید زیاددهکات و دهکهویته ومرگرتنی

تووشبوونه به ئیسکهنهرمه، (مزلیک) له و بروایهدایی کست بهرزبوونسهوه ی تیکرایییهکانی ئیسکهنهرمه بو راستییه تیکرایییهکانی ئیسکهنهرمه بو راستییه دمگهریتهره که ژمارهیهکیان بو کاتیکی کسم دمکهونه دمرهوهی مسال و راستی مهسهه که به جوریکه که تویژینهومکان ئامساژه بهوه دمکهن که تویژینهومکان سسالاچووانی شهدریکایی و بهریتانیایی تووشبوو به شکانی نیسکی سمت بری تووشبوو به شکانی نیسکی سمت بری فیتامین (D) نه نهشیاندا کهم بسووه، دمکریت گیروگرفته که به پرووناکی تیشکی سهروو و وهنهوشهیی چارهسهر بکریت که

مەلبەندەكانى تەندروستى بۆ چارەسەر بەكارىدەھينن.

# چەندمان لە ۋېتامىن (D) پېۋىستە:

مهترسیهکانی دهست نهکهوتنی پیرویستی اسش اسه فیتامین (D) زور گهررهن تنا شهر رادهیهی توپیژهرموان شاماژه دهکهن به پیرویستی مساقنهی پشکنینی به پی قیتامین (D) اله خوینندا. پریشکان شاموژگاریمان دهکهن بوژانه لانی کهم ماوهی 20 خوله خومان بدمینه بهر خور به بی بهکارهینانی کریمی خوراستن اله تیشکی خور، گهر تیشکی خور نهبوو پریشکان رامادهسپیرن شیر و بهرههمهکانی و شهریهتی پریشنال الهم فیتامینهی تی کرایسی بخوینهوه، سهریاری بردهانی سوود بهخش بو خویاراستن اله نیسکهنهرمهو دهرمانی دیکه.

الانتحاد ی نیماراتی

# شەگرەي. تواناي بەرگەگرتنى گلوگۇز

# Diabetes & Glucose tolerance

عەبدولرەحمان عەبدوللا حەمە صالح بسيۆرى كيميا/ تاقيگەي نەخۆشخانەي مندالبوون

کاربزهیدرهیت جزریکی سیهرهکی خزراکی مرزشه و سیهرچاوهی سیهرچاوهی سیهرچاوهی دووه گیهرمی پیویسته بنو لیهش چهوریش وهك سیهرچاوهی دووهم پولی خنوی له بواره دا دهبینیت، له ماده خزراکییه کانیشدا نیشاسته سیهرچاوهی سیهره کی کاربزهیدرهیته. نیشاستهش جزریکه له قدره شیه کره کاربزهیدرهیته. نیشاستهش جزریکه له قدره شیه کره کاربزهیدرهیده و polysaccharides کیه به دوه کهنم و ده گهنم و جهوری دانهوییلهی وهك گهنم و جیور برنیج و هامروه ها پهتاته و شیه کری میسوه دا ههیه، سهرچاوهی سهره کی چهورییش له خزراکدا چهوریی ناژه لی و پونی پووه کهنمه شامی و پونی پووه کهنمه شامی و گونی پووه کهنمه شامی

ئەر مادە كاربۆمىدرەيتەى كە ئە خۆراكەرە وەردەگىرىت دواى شىپوونەوەى بۇ تاكـە شـەكرەكان ئـە ژیـّـر كاریگـەریى

ئەنزىمەكانى ھەرسكردندار دواى مژينيان ئەلايەن خانەكانى دىوارى ريخۆلەرە بۆ ناو خوين دەگەنە جگەر، ئەر تاكە شەكرانەش بەشنوەيەكى سەرەكى بريتين ئە گئوكوز گالاكتۆز و فركتۆز، خانەكانى جگەر گەردەكانى قركتۆز و گالاكتۆزيش دەگۆرين بۆ گلوكۆز و ئىلاكتۆزيش دەگۆرين بۆ كەركۆز و ئىلاكتۆزيش يىرىست دەنىرىت بۆ سەرجەم بەشەكانى ئەش و ئەرەشى كە ئىرىستى ئەش دەيگۆريت بۆ گلايكۆجين كە ئەمىش ئىردە ئە پيويستى ئەش دەيگۆريت بۆ گلايكۆجين كە ئەمىش قىرە شەكرە، جگەر گلايكۆجين ئەناو خۆيدا كۆدەكاتەرەو دەيپاريزيت بۆ ئەركاتەرە (وەك سەرچاوەى روزەر گەرمى) بۆ بەردەرامى و زيندە چالاكىيەكانى، ئەر كاتانەدا جگەر جاريكى دى گەردەكانى ئەر گلايكۆجينە ئەردەكانى دى گەردەكانى ئەر گلايكۆجينە دەشكىز بىلىدەرامى كاتانەدا جگەر جاريكى دى گەردەكانى ئەر ئىلىدى كىردەكانى ئەردەكانى ئەردىكانى ئەردەكانى ئەركىرى سادەي گلوكۆز و

دهکات، شایعنی باسه نهگهر مرزق خوراك وهرنهگریّت نهوا گلایکرّجینی ههنگیراو له جگهردا بهشی (12–24) كاتژمیّر دهكات بو دابینكردنی گلوكوّزی پیّریست بیّ لهش، له حالهانهدا كه مرزق بو ماوهی دریّژنر خوراك ناخوات سهرچاوهی سهرهكی بهرههمهیّنانی گلوكوّز له لهشدا بریتیی بهبیت نه گلیسیروّل و ترشه نهمینییهكان شایعنی باسیشه كه جگهر و گورچینهكان و روو پوشه خانهكانی نارهوهی ریخوّله نهم كاره چیّبهچیّ دهكهن چونكه لهم نهندامانهدا نهو نهنزیمه تامیهتییانه ههیه كه پیّویستن چونكه لهم نهندامانهدا نهو نهنزیمه تامیهتییانه ههیه كه پیّویستن بو نهو بهرههمهیّنانه.

هۆرمۆنى ئىنسىۋىن ئىسەلەشدا كى پرۆننى پىەنكرياس دەيرىپرىزىت ئىەركى ئاسانكردن و رىكىفسىتنى تىنىسەربوونى شەكر (گلوكۆز)ى ئە ئەستۇدايە ئەناو خويندەرە بىز ناو خانە جىاجياكانى ئەش ئەرىش بىەپىى پىويسىتى خانىەكان و بەشىقوەيەكىش كە رىدىش بىەپىى پىويسىتى خانىەكان و بەشىقوەيەكىش كە رىدىن شىەكر ئەناو خوينىدا ئاسىايى بەشىقوەيەكىش كە رىدات ئىسانار خانسەكاندا رەك بىسەكاربردىنى شىسەكرىش دەدات ئىسەنار خانسەكاندا رەك سووتەمەنىيەك بى بەدەسىتوينانى دوزەى پىويسىت مەروەك سووتەمەنىيەك بى بەدەسىتوينانى دوزەى پىويسىت مەروەك دورەن پۆزلىي خۆزى ئە ئەشىدار دورەن بىروسىتكردنى پرۆتىن ئە ماسىولكەكاندا دەبىنىيىت. بىەر شىقورەيە ئىينىسۇلىن سەرپەرشتى و رىزندايى ھاوسەنگى دوزەر ئاراسىتنى دەكىات ئىلە ئەشىدا و ئىلەر كارەشىدا بوئىلىدى ياراسىتنى دەكىات ئىلە ئەشىدا و ئىلەر كارەشىدا بوئىلىدى ماسىولكەكان و ئەك بەرۇپ.

گاتیک پیرپست نهبیت پینسونین روک پیرپست نهبیت هاخود تیکچوورنیک له شمنهامدانی کارو فرمانهکهیدا مهبیت پینوژوی شمکر له خوینندا له پیروستی شور کهسه لهر پرووره محردهچیت و به مؤیهوه تعندروستی شهر کهسه لهر پرووره تیک محهیت و تووشی شهر نهخوشییه دوبیت که پینی تیک محهیت و تووشی شهر (Diabetes) پیروری یاخود پهیتی ناسایی و پیوانهیی شهکر (گلوکوز) له خویندا به ناشتا (پیش بهرچایی Fasting) له نیوان یا 3.9-5.8 سان -70 بهرچایی و کاتژمیر بهرویها نهر پیرویه نهسمر تیریی و کاتژمیر دوای ژومه خوراکیکی تهواو کهپیی دهانین احمه خوراکیکی تهواو کهپیی دهانین احمال زیاتر نهبیت

به بمرزیوونه و می پیرهی شه کر له خویندا زیاتر له رینژهی تاسایی دهگرتریّت Hiperglycemia لسهم بساره دا ریسژه ی

هزرمزنی نینسوئین کهمتره له پیویستی لهش بو سووتاندنی شهکر و پاگرتنسی پیژهکهی بهشیوهیه کی ناسیایی و تهندروست له لهشدا یاخود نهو نینسبولینهی که همیه ناتوانیّت ومك پیویست به فرمانه کهی شوی هملسیّت، به دایه زینی پیّرهی شهکریش کهمتر نبه پیّرهی ناسیایی دهگوتریّت Hipoglycemia که زیّر پراندینی هورموّنسی نینسوّاین لهلایهان پهنگریاسه وه هوّکاریّکی سهرهکی شهم حاله ته یه.

ئەل متدالانە ھەر لە دايكبورتەرد يبان ھەر لە متداليدا

به هزی نه شوشی دیکه ره (وهای ئینظلونزا) تروشی دمم حاله ته دەبن و بەنكرياسيان لەكار دەكەريّت بەلام ليرددا پيويسته بكوترينت كه نهى مندالأنه خؤيان همر له بنعردتدا ناماده باشى تووشىبورنيان بسهو ئەخۇشىييە تىدايىدا.. ئىمم ئەخۇشسانە پێویسته بهردهوام له رێگهی دهرزییهوه به پێی سستمێکی گونجار ئینســۆلینیان بدریّتـیّ بــ شعوهی ژیانیــان بـعردهوام بيّت.، هەر بۆيە ئەم جۆرەى نەخۇشى شەكرە پىرى دەگوتريّت پشت به ستور به نینستاین Insulin-Dependent "Diabetes Mellitus "IDDM"، جوّري درومم/ شبه کردي پینگەیشتورانە (Adult) كە بەزۇدى ئە تەسەنى 30 سىالى ر بەرەو ژوورەوە مرزف تووشى دەبيت ئەرىش بە زۆرى بەھۆى كممتر رژاندنى هۆرمۇتى ئينسۆلينەوميە لەلايەن پەنكرياسەوە و شايمني باسيشه ناستي بعرزيي شمكر له خويتدا له نيّوان حاله ته کاندا پلهی جیاجیای ههیه و به شیوهیمکی سهره کی پایسهندی ریستهی هورمونسی نینسسویین و توانسای رژینسی بەنكرياسە ئە ئەشدا؛ ئەم ئەخۇشانە زۇريەيان پيريستيان بە دەرزى ئىنسىزلىن نىيى بىلكو دەتوانريىت لى رىكىي به کارهینانی حابی شه کره و پهیرهو کردنی پاریز و وارزشی گونجاوه وه كۆنترۆلى ئاستى شەكر لە خوينىياندا بكرينت و



رنگه له دمرځهنجام و کاریگهرییه خراپـــهکانی نمخوّشــــیهکهیان بگیریّت.

## بەرگەگۈننى گۈكىۋز Glucose Tolerance

ناسایی نمشه بز نمی گلوگوردی که نه ریگهی خوراکموه وهری دهگریت. نمسه ر نمی بندهایه بینجگه ایه شیکارییهکانی دهگریت. نمسه ر نمو بندهایه شیکارییهکانی دیاریکردنی ریزهی یاخود پهییتی شهکر له خویندا به ناشتا Fasting یاخود نمسه ر تیریی Randum نه تاقیگهدا بین دیساریکردنی بساری تهندروستی مسرزف نسه و پروهوه. شیکارییه یساخود تاقیکردنه و میسرزف نسه و پروهوه داهیسنراوه بسی دهستی شاهیسانکردنی چونیتسی و شاسستی بهرگهگرتنی نمش بو نمو گلوکوردی که نه ریگهی خوراکه و مرزف و دری دهگریت.

# شیکاری بمرگهگرتنی گلوکوز Glucose Tolerance test (G.T.T)

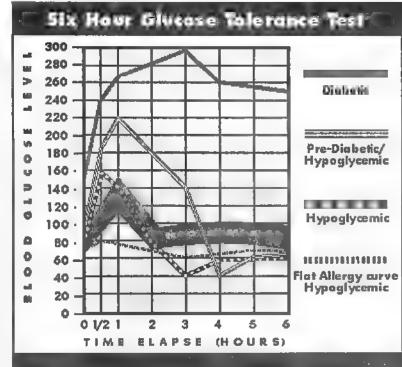
ئەن كەسىانەي رێــرُەي شــەكرى خورننيــان كــەمێك بــەرزەن نیشانهکانی نمخوّشی شهکرمیان تا رادهیمك تیّدا بهدی بمكريّت كاتيّك شيكارييان بۆ ئەنجام دەرديّت بۆ دياريكردنى شمکر له خویّنیاندا به ناشتا.. ناستی شمکر (گلوکوز) له خرینیاندا که بواری ناساییدا دهبیّت: بهلام کاتیّك ژهمه خْزْراكَيْكى دەرلەمەند بە كارېزمىدرات دەخسۇن لىە شىيان توانای دروستکردنی بچی پێویستی ٹینسۆلۆینی نابێت بـۆ سروتاندن و بمكاربردنى شهو كاربۆهيدراته به خيراييهكى وەك پٽويمىت. ، بەر شىٽرەيەش ئاسىتى پەييىتى شىەكر ك خریّنیاندا بەرزتر دەبیّت ئە ئاستى ئاسايى و دابەزینەرەي بق ئاستى ئاسايى دوا دەكەريّت.. ئەمەش بە واتايەكى دى ئەرە ئیشان دمدات که شهر کهسانه توانای لهشیان بق بهرگهگرتنی گلوگوز دابمزیوه و کسمتره اسه توانسای نامسایی کهسسیکی تەندروست.. بــه مانايــەكى دى بــرى ھۆرمۇنسى ئينســـۆلينى رِژنِـنراو لهلايـهن پهنكرياسـهوه كـهمتره لـه پيويهست يـاخود تَيْكچووننيْك لنه قرمانهكميدا هميسه، نُعمسه كراوهتــه بنــهماي دامیّنان و پەیرموكردنى ئەر شیكارییەی خویّن كە پیّى دەلّیّن (شیکارییه بهرگمگرتنی گلوکوز Glucose Tolerance

Test تاکو له ریکه یه ره بتوانریت حاله ت و جوّری شهکره که دیاری بکریّت له سه بنه مای به رگهگریّن و کاردانه وهی له شی خیراک به و میر که کریّن له بنی که به به به که کردانه و کاردانه به کریّن به تاییه تیش حاله ته هموره هاش حاله ته کاریه کانی دابسه زینی ناستی شهکر چونک حاله ته به مرزه کان به خاسمانی له ریّکه ی شیکاریه کانی دیاریکردنی ریّزه ی شهکره و به ناشتاو همروه هاش له سهر دیاریکردنی ریّزه ی شهکره و به ناشتاو همروه هاش له سهر تیّری ده توانریّت ده سهتیشان بکریّن.

# شیکاریی به رگهگرتنی گلوکوّز له تاقیگهدا:

به زوریی دهم شیکارییه که تاقیگهدا که ریگهی 5 جار ومرگرتنسی نمورنسهی خوینسی نهخزشسهکه کسه مساوهی 2 کاترامیردا بسر دیساریکردنی نامستی پسهیتی شسهکر کسه خوینهکهیدا که ههرجاریکیاندا نمنجام دهدریّت.. نهویش بهم شدوهیه:

شهر بنهماییهی میکسانیزمی شهم کسارهی اسسهر دیاریکراوه:دوای خواردنهوهی شهکراوهکه کرداری مژینی شهکراوهکه کرداری مژینی شهکر له پیفولهدا بهشیوهیهکی خیرا پوو دهدات و له ماوهی کاتژمیریکدا دهبینته هنری بمرزبوونهوی ناستی پهینتی شهکر له خویندا به شیوهیه پژینی پهنکریاس لهو کاتهدا ناگادار دهبینهوه بوپرژانی بری زیاتری هورمونی نینسولین که کاردهکات بو دابهزاندنهرهی تاستی پهینتی شهکری خوین بو نزیك پهییتهکهی به ناشتا له ماوهی کاتژمیری دوهمدا و به تمراوی ناستهکهی وهات تاستی پهکمچار (ناشتا)ی ال دیتهوه



شکارییه پهیوهندییهکی بهیانیمان دهداتی له نیّوان پهیتی شهکر (کلوکوّز)ی خویّن و کاتی وهرگرتنس نموونهکانی خویّنی نهو کهسهدا.

دەستنیشانکردنی حالەتـــەکانی ئەخۆشــی شــەکرە لەبەر رۆشنایی ئەنجامەکانی ئەم شیکارییە:

\*شەكرەي زۆر بەرزتر لە ئاسايى:

لهم حانهته اله بنه رمتدا په یتی شه کری خوین به ناشتا خوی له ناستیکی به رزتردایه له ناسایی و دوای زیاتر به رزیوونه وی ناسته کهی له ماوهی کاتژهیری یه کهمی دوای خواردنه وهی شه کراوه که دا، له ماوهی کاتژهیری دو وه میشدا هه ربه به رزی ده میننیته وه و ناگه ریته وه بق ناستی یه که مجار (ناشتا) تمنانه ته دوای کاتژهیری سیه میش، له م باره دا له ش توانای به رگه گرتنی گلوکوری زور که مه!

#### شمکروی ناووند:

لهم حانه ته شدا پهیتی شه کری خوین به ناشتا به رزتره له پهیتی ناسایی به لام دوای به رزبوونه وی ناسته کهی له ماوه ی کاتژه نری یه که می دوای خواردنه وهی شه کراوه که دا. له مساوه ی کاتژه نری دووههم و سسیه همدا ناسته کهی داده به زیته و بو ناستی که میک به رزتر له ناستی پهیتیه کهی

به ناشتا، لهم بارهدا لهش توانسای بهرگهرگرتنی گلوکۆزی ناوهندییه. \*ئاسایی یان ودك ئاسایی:

لمم حانه ته انه ته و پهیتی شه کر له خوید ا به ناشتا که میکیش به رزترییت له پهیتی ناسایی و پیوانسه یی به الام دوای به رزبوونسه وی که تربیوونسه وی که تربیوی یه که مساوه ی که تربی یه که می دوای خواردنسه وه ی شه کراوه که دا نه و الله مساوه ی که تربی که تربی دووه مساوه ی داده به ریته که یدا به ناشستی پهیتی شه کر له خوینه که یدا به ناشستی پهیتی شه کر له خوینه که یدا به به رگه گرتنی بو گلوکوز ناسایی و وه ک به یویسته.

°دابەزىنى پەيتى شىمكر (شىمكرەن نامر:

لهم حاله تعدا هه رله بنه په ناستی په یتی شه کر له خویندا به ناشتا نزمتره له ناستی ناسایی و پیوانه یی (که بریتیه له الموی کاتژمیری یه که می دوای خواردنه و هی که می دوای خواردنه و هی که میگ دوای خواردنه و هی شه کراوه که دا ناستی شه و پهیته که میگ به رز ده بینته و به به ما هه می کاتژمیری دوره مدا شه و ناستی داده به زینته و به بن ناشتاو تمنانه تا نزمتریش، له م باره دا له ش توانای به رگه گرتنی بی گلوکوز زیاتره له ناسایی و پیریست به واتایه کی دی به بی شه گلوکوز گلوکوز کاوکوز که مرزف له پیریست به واتایه کی دی به بی شه کلوکوزه ی که مرزف له پیریست به واتایه کی دی به بی شه کلوکوزه ی که مرزف له ناسایی) شه و نینسیزلینه به رگه ی پیریست و به ناشایی) شه و نینسیزلینه به رگدی دو ریزی به ناسایی و به ناشه نینسیزلینه به رگدی دو ریزی به ناسایی شه و نینسیزلینه به رگدی دو به ناسایی شه و نینسیزلینه ناکریت که له لایه ن یه نکریاسه و م ده رژید تو

ئەن سەرىچارائەي سوديان ئارەرگىرارە:

1-Medical kngwledge self --assessment program villi

American Colleg of phsicians.

2-Clinical Chemistry (principles& procedures)

4<sup>th</sup> Edition By: Jaseph S.Annino& Roger W.Giese

الكيمياء السريرية العملي تأليف محمد رمزى العمري دار التقنى للطباعة والنشر الطبعة الاولى

# پەيوەندىيە كۈمەلايەتىيەكان

# Social Relation

نوسینی: ئازاد جەلال پسپۆرى كۆمەلناسى

یه کیک له سیفه ته کانی مرؤف، بوونی پهیوه ندییه له نیّوان (نهر) و دهوروبه ریدا، باشتر وایه نمم پهیوه ندییه به (پهیوه ندی مرؤیی) ناوژه د بکریّت، به چاوپوشین نهوه ی پهیوه ندییه پرزه تیف یان نیّکه تیف بیّت، ههروه ها نهم جزره پهیوه ندییه له کمه ل چهمکی پهیوه ندییه مرؤییه کانی سیک دا جیارازی بهرچاوی ههیه که به پهیوه ندی پرزه تیگانه ناسراون.

بورنی کۆمەلگەی مرۆیی پیویستی بە ھەبورنی کارلیکی کۆمەلایەتی ھەیم، ئیستر ئەگەر لىد ناوەندی خوینسدن یان کارکردن یاخود لىد نیس ھىۆزو كۆمەلگەد بچوكەكاندا بیست، بەچارپزشین ئەومی ژماردی ئىدم كۆمەلاند كىدم یاخود زۆر بیش.

ناساییه نهگمر ببینین ههندیک شاکی نیّو شهر کومه لانه رِزَلَیْکی کارایان همیه له کارلیّکه کوّمه لایه تییهکاندا، له کاتیْکدا ههندیّکی دییان بهوم رازییه که له پسراویّزدا دابنریّت، بوّیه ههندیّکیان دمبینین همست بهپشوی و دلّنیایی دهکهنو چیّرُ له دروستی دمرونی ومردمگرن و همست بهبوونی

خۇيان دەكەن كاتنك لە چوارچنودى ئەر كۆمەلەدا خۇيان دەبىننەرە، بەلام ئەرانى دى ھەست بەئارەھەتى و دئتەنگى و دوردئى و دارورخان دەكەن كاتنگ مامەلە ئەگەن كەسانى دىدا دەكەن، سەرەراى ھەموو ئەراندى باسمان كىرد، وا دىدا دەكەن، سەرەراى ھەموو ئەراندى باسمان كىرد، وا بنويست دەكات ھەموو كەسىنك ئەچوارچنودى كۆمەئنكدا بنى ھەمىنىك ئە ھەندىك بارى ھەمىشە ئە ھەولى خۆگونجاندا بنىت و واز ئە ھەندىك تايبەتمەندى تاكىندىنى بەينىن بىندودى كارىگەرى خراپى مەبىئت ئە سەر چەمكى كەسىنتى خۆي، ئەمەش بۆشەرى خراپى مەبىئت ئە سەر چەمكى كەسىنتى خۆي، ئەمەش بۆشەرى بىرانىنى بوونى خۆى بسەلمىنىن ئەد ئىر غىزان، يان ئارەندى كارى دامەزراودى كارى تىدا دەكات.

# چەمكى پەيوەندىييە كۆمەڭيەتىيىمكان:

بابەتى پەيوەندى كۆمەلايەتى پىكەيەكى گرنگى ھەيە لە زانسىتى كۆمەلناسىيدا، جەلكى زۆرنىك لىە نوسسەرى زاناكسان بەبنىمەاى ئىم زانسىتەى دادەننىن. دەتوانىين پىناسسەى پىمەيوەندى كۆمەلايسىقى بكسەين بىسەرەى: (پسەيوەندى شوینه واری ئالوگزرکراوه له نیوان تاك و كۆمهنگهدا كه بههنی سروشتی كۆبونه وهیان و ئالوگزرکردنی نهستیان و، تیکه لبونیان نهگه له دروست تیکه لبونیان نهگه له دروست دهبیت.

ئەم پەيوەندىيى بەيەكىك ئە گرنگترىن پىرويستىيەكانى ژيان ھەژمار دەكرىت. ھەر بۆيە ھىچ دەستەر دامەزرارەيەك ئاتوانىت سەركەرتن بەدەست بەينىنت ھەتا ھەولى تەرار ئەخاتە كار ئە رىكخستنى پەيوەندىيە كۆمەلايەتىيەكانىدا.

-پەيوەندى كۆمەڭيسەتى نيسوان كەسسەكان چسەند جۆرنگى ھەيە لەوانە:

1-پــمیوەندى كۆمەلآيــەتى كــانیى: ئەم پەيرەندىيە كاتئكى دياريكرارى مەيە، دەستپئكردن كۆتايى لەگەل ئەر پرودارەدايــه كــه بــەدى دەمئننــت. شورنـــەى ئـــەم جسۆرە پەيرەندىيــە: ســلاركردنى كەســانى رئيبــوار لــه يــەكدى لــه رئيگارباندار پەيرەندى نئوان كريارو فرۇشيار.

پەيوەندى كۆمەلايەتى دريز خايەن: بەئىرونەى ئەر
 كارلىكە ئالوگۆركرارەى مارەيلەكى دىيارىكرار دەخاپلەنىتى
 كۆملەنىك پىشلەتى كۆمەلايلەتى چەسلىلى بلەدراى خۆيلىدا
 دەمىنىنى يەيوەندى نىوان ژنى يىار ئىورنەى ئەم جۆرەيە.

3. پهیووندی کومهالیسهای سسنوردار: کارایکی کومهالیسهای سسنوردار: کارایکی کومهالیهای نیران دوی کهس یان زیاتره، ثهم شیوه ساکاره بهیهکهیه که یهکهکانی شیکاری سوسیزلوجی دادهنریت. و لهسهر پهیهروندی نامانجداری ناسینی پیشسوهختی هماسوکهوتی کهسی بهرامبهر وهستاوه.

لسه چوارچێسوهی شسه پێناسسانهی زانایسان بسن پهیوهندییهکانیان کردوه، ئهوه پوون دهبێتهوه که پهیوهندییه کرّمه لایهتییهکان شیّوهی جیاوازیان ههیه، دهگونجیّت شهو پهیوهندیانه کاتیی بن، یان دریّرْخایهن یاخود سنوردار بن. جا بههری جیاوازییان له شیّوهدا، له جوّریشدا جیاوازییان دهبیّت.

گرنگترین جۆرەكانى پەيوەندى كۆمەلايەتى ئەمانەن: 1. پەيوەندى كۆمەلايەتى ھاوسىيەتى:.

مامۆسستای فەرەنسسى (دیمسون كوریست) پینناسسەی ھاوسییەتى بەرە دەكات كە: (نیشتەجی،بوونی دانیشتوانه له نزیك یسەکترەرە، ئىم كەسسانە زۆر جار ھاتوچۆو سسەردان و ھاوكارى لە نیو خۆیاندا ئەنجام دەدەن.

هاوسیّکان به شداری شادی و خه فه تی یه کترین، برّیه شهم پهیوه ندییه به نهرکیّکی پیروّز داده نریّت، به تاییه ت لای گه لانی مسولّمان که له کاتی دیار نه بوونی یه کیّکیاندا شهری دی چاردیّری ماله که ی ده کات. هه رچه نده لهم کاته ی نیستادا پهیوه ندی هاوسیّیه تی که مبوونه و هی پیّوه دیاره و ماوه یه کی زرّر یه کتر نابینن به هرّی سه رقالیی به رده و ام و زیاد بوونی.

#### يەيوەندى كۆمەلايەتى خىزانى:.

مەبەست پیسی ئىمو پەيوەندىيەيە كىمە ئىمە سىمى پولائىي ماوسىمرو مندائەكانيان وەستاوە. و بەسروشتى پەيوەندى كارلىكى نىزان ئەندامانى خىزانىكىش دەوترىت كە ئە يەك خانوودا نىشتەجى دەبن. وەك پەيوەندى نىزوان ئان پىياو، و نىزان مىدالان خۆيان. خىزانى شارىشىن بەرە تايبەتمەندە كە خىزانىكى درىرىئاماوە باوكسالارىيەر پىياوان دەسەلاتيان بەسەر ئافرەتاندا ھەيەر گەورەكانىش بەسەر بچروكەكاندا. بىلىدى دەبىئىن دەسەلات دابەشكىردىنىكى ھەرەمى ھەيەر لەدەستى پىياواندايە. سەربارى ئەمە دەولەت كاردەكات بىق دوربىلىرە وەبەرھىنانىسەرەى پەيوەندىيسەكنى تايىسەت دوربىلىرە وەبەرھىنانىسەرەى پەيوەندىيسەت تايىسەت بەنىركارى، ئايىنى ياسادانانەرە.

ئەرەى تىبىنى دەكرىت چەند گۆرانىكى بنچىنەييە لە چىنى خىزانە شار نشىينەكاندا لە دىارىكردنى ئابورىو ئازادى سەربەخۆيىدا.

لىلەم چوارچىزەيىلەدا دەگەيىنىلە ئىلەرەي پەيوەندىيىلە كۆمەلايەتىيىلە خىزانىيىلەكان سىلىن كۆمەلىلە پىللەيوەندى سەگرىتەرە:.

# ا.پەيوەندىيە كۆمەلايەتىيەكانى نىپوان ژنو پياو:.

له رابردوودا باوك سەرپەرشتى خيزانى دەكردو بريارى تايبەت بەمال له لايەن ئەرەوە دەردەچوو، بى چان ھەولى بەدەستەينانى پيداويستىيە سەردەييەكانى ژيانى خيزانى دەدات. پەيوەندى ئافرەت بەھاوسەرەكەيەرە پەيوەندىياكى گويرەيەلى و ملكەچىكردن بوو، كارى ئافرەت تەنها بريتسى بوو لە پەروەردەكردن و چاوديرى مندالەكانى. بەلام بەھىزى ئىسەر پيشەسازى شەر پيشەسازى شارستانىدا ئەم وينە كۆنە نەمارە. مەرداى گۆرانكارىيەكان ئە مانەدا خىرى دەبىنىتەرەن.

1. يارمەتىدانى ھاوسەر بۇ خىزانەكەي ئە كاروبارى مالدا.

2. نه ئەستۇگرتنى ئېپرسسراويتى ئىه لايسەن ئافرەتسەرە كاتيْك هاوسمرهكەي ئامادە ئەبيْت لە مالدا،

3. تاكۆكى ئىروان ژنو پياو.

# ب. پەيوەندى نيوان باوانو رۆلەكانيان.

سرؤف خؤشمويستي مندافهكاني هميشه لله دالدايلهو مەموركات شانازى بەتھرەي زۇرەرە دەكات بەتايبەت ئەگەر نٽريتمبن. جا ئەگەر كەستىك تەنھا كچى بېيت، زۇر ھەز بە لهدايكبووني كور بدكات، چونكه پٽِي رايه كور سمرچاوهي سەربەرزىيە، ئەمەش ئە زۇرنك ئە ناوچەكاندا بەدىدەكريت، شارنشین بن یان گوندشین، لیکچونیک له نیوان شاری گونددا هەپ كىم ھەزكردنىم بەنسەردى زۇر بەتايېسەت بورنس كسور پەيوەندى ئينوان شەندامانى خىيزان پيويسىتى بەھاركارى خۆشەرىستى مەيە.

# چ. پەيوەندى كۆمەڭيەنى لە نيۆوان يۆلەكاندا:.

مندائس هسهر خسيزانيك

مساولاتين ولسه جيسهاني گچکـــــهکاندا ژیــــان بەسسىلەردەبەن، تېيىسىدا كؤمسك أيكي جيساوان تاقيكردنسهوه وهردهكسرن بهمزى پيكەرەژيانيان لەگەل يهكىدا. يسهيوهندى نيسوان خرشكان براكان تاييه تعهده

به گشتگیری و راشکاوی. جینی ناماژهیه، پیگهی نهومکان له خَيْرَاندا بِهِينِي رُنجِيهِي لهدايكبوونيان جِياواري دهبيّت.

بەكورتى؛ ژيانى كۆمەلايەتى كاتنك دروست دەبيت كە كاستهكان له نيو خؤياندا كارليك بكهن وكومه لكهي مرويسي دروست بكنهن بعرهنامي فعمناهش كؤمنائيك يسهيوهندي كۆمەلايسەتى و كارلېكسە كسە بەتسەرەرى سسەرەكى ژيسانى مرۇڤايەتى دادەئرىت.

# بهيوهندي وكارليكم كؤمه أأيه تبيهكان

يەكىك ئە سىيغەتەكانى مرۇڤ، بورىنى يەيرەندىيە لە نيوان ئەرى دەوروپەرىدا، باشتر واپە ئەم پەيۈەندىيە بەپسەيۈەندى مرۆپىي خاوزەد بكرينت؛ بەچاوپۇشىين لىەرەي پەيوەندىيسەكى يۆزەتىڭ يان نېگەتىڭ بېت. ئەم جۆرە يەيرەندىيــە لەگـەل

چەمكى پەيوەندىيە مرزىيەكانى دىكەدا جياوازى بەرچاوى هەيە كە بەپەيرەندى پۆزەتىقانە ناسرارن.

دەبينىن پەيوەندىيەر جۆرارجۆرەكان ئە گونددا كەمترە لە چاو شاردا. هەرومها چوارچيدوهى رينكخستنى كارليك كان تنيدا كهمتره، له كاتنكدا له شاردا بهفراواني دهبينريت. گوندهکان ناسسراون بهگسهیاندنی سسارهتایی و یسهیوهندی بەردەرام، بەلام ماردى كارلنك ريْژەيىمكى كىممى ھەيسە لسە شاردا،

كارليّكي كؤمه لا يسهتي وينسهو شسيّوازي جيساي ههيسه؛ دەگونجنت بەرنگەي راستەرخۇ يان ناراستەرخۇ بنت، لە ئيُّوان چەند كەسىپّكى سىنوردار ياخود كەسانيّكى زۆردا، و دەگونجنِّت لە رِنْگەى بەكارھنِّتانى ئاماۋەو زمانو نومارە بنِّت له شویّنی کار، یان مال یان له نیّوان شهر کهسانه دا که يسهيوهندى خزمايسهتى و هاوسسييهتييان ههيسه. كسارليكى

كؤمه لأيهتى شيوازى جياى ههيه كيييه ليسه هاوكيساريكردن و خؤگونجسساندن كيبركسسن و ململانست و تورەبونسدا خسزى دەنوپنیت. كاتیكیش ئەم جۇرە كارليكانسه جيكسير دهبسن شسيوهيهكي ريسك ومردهكسرن دەگۆرنىسىن بىسىق پىسەيوەندى كۆمەلايسەتى، رەك: يسەيرەندى

باوكايهتى و برايهتى و هاورييهتى و سمركردهيى و ملكهچى و دەستبەسەراگرتن.

زاناكان وا راماتون جياوازي بخائه نيوان پهيوهندييله (كاتيى)و پەيوەندىيىيە (بەردەوامسەكان) لىلە بىلارەي پلىمەي چەسسپارى رېكسى جېگيرىيانسەرە. زارارەي (كسردەرە كۆمەلايەتىپيەكان). بۇ يەكەميان (پەيوەندى كۆمەلايەتى) بۇ دورهمیسان بسهکاردینن. تهمسهش مانسای وایسه کسردهوه كۆمەلايەتىيىمكان؛ پىەيوەندى كۆمەلايسەتىن والسە سىسەرەتاي دروستبوندان. جا ئەگەر جېگىربوون دەركەوتنو شيوەيەكى دياريكراوي ومرگرت دهگورينت بنق پهيوهندي كۆمەلايەتى. بهمهش جیاوازی له نیوان کردهوه پهیوهندی کومهلایهتیدا تەنيا جياوازىيە ئە يلەدا ئەك لە جۇردا.



### تايبەتمەندېيەكانى كارلېكى كۆمەلايەتى..

1. گسارلیّکی کوّمه آیسه تی بسه موّکاری پسهیوه ندی و لیّکه پشتنی نیّوان تاکسه کانی کوّمسه آل هسه رمار به کرّمسه ای که مسائه بیرویؤچوون له نیّوان خوّیاندا نالوگوّر بکه ن بینه وی کارلیّکیّکی کوّمه لایه تی له نیّوانیاندا هه بیّت.

گەموى كردەومپەك كاردانەومپەكى بۆ دەبئت كە دەبئتە
 ھۆي روودانى كارلئكى كۆمەلاپەتى لە نئوان كەسەكاندا.

3. كاتنات يىكىنات لىك كۆمەلىك، ابەھەلسىركەرت ر ئوانىنىكى دىسارىكرار ھەلدەسسىتىن، ئىكوا چىسارەرىى رەلامدائەرەيەكى دىارىكرار دەكات ئە لايەن كەسائى دىكەي كۆمەلەكەرە؛ يۆزەتىئات بىت ياخود نىگەتىگ.

 4. كسارنيك ئب نيسوان تاكسمكائى كۆمسەلدا دەبيتى هسؤى دەركەوتنى پيشەنگايەتى و تواناو ئيهاتوويى كەسسەكان.

5. کــارئێك لــه ئێسوان چــەند كۆمـــائێكدا قەبارەيـــەكى گەررەترى ھەيـە ئە چار كارلێكى نێوان ئەندامانى كۆمــئێك بەتەنھا.

6. هەروەھا يەكنىكى دى ئە تايبەتمەندى ئەم كارلىكە؛ جياوازىيە ئە نيوان كەسانى كارئىك كردوودا كە دەبيتە ھىرى ئزيكبوونەرەى ھىر ئە ئىوان تاكەكانى كۆمەلەكەدا.

ئیکوآییندوه شیکارییهکان نامیاژه دددهن بهوهی ژیبانی کرمه قیعتی له کردهیه کی گرمه قیهتی کهسیکی دیاریکراوه ره دهسمتیندهکات و بسهدوایدا کاردانسهوهی کهسسیکی دی رویهدات.

به کاریگهریی شائوگزرگراوی نیّوان دور کهس یان نیّوان کسرده و و که کاردانسه وه دا نهوان کسرده و و کاردانسه وه دا نهوان کسرده ی کومه لایست جیباوازی مکسین اسه نیّوان کسرده ی کومه لایستی و کسرده ی ناکرمه لایم یی پیناسه ی (ماکس فیجر) بریتییه امه: (شهر هه نسوکه ته مرزیه یه که مانایسه کی تاییسه تی همانده کریّت و خاوه ته که مانایسه کی شعوه ی به نای بی ده بات دوای شعوه ی بید اسه کاردانه و هیسه کی چهاوه پرانکرار ده که ات اسم که سانه و که خاراسته یان ده کاردانه و هیسات دوای

کۆمەلايسەتى، بىدلام ھىلەرلى ھىلى يىلكىكىان بىل بواردىسى خالەتەكسەن ئىدى زمانىدى بىدكارى دەھيىنىن گوزارىست لىد كردميدكى كۆمەلايدتى راستەقىند دەكات.

كارئىكى كۆمەلايىتى لىە سەر بىنەماى كۆمەلىك پىتوانە وەسىتارەر كۆنىترۆل دەكرىت، بىەھۆى بورنىي ياسىليەكى دىسارىكرارى پىشىسىيىنى كۆمەلايسەتى لىسە چوارچىسودى بەرئومبەرايەتى ر مەلبەندى بەتواناى نىق كۇمەلگەدا، كارلىكى كۆمەلايەتى كۆمەل، وكۆمەلگاى مرۆيى يىكدەھىنىت.

بەھۇى ئەرەى كارئىكى كۆمەلايەتى ھۆكارى پەيرەندى ئىنوان تىاكى كۆمەڭ بۆيسە بىڭگومسان كۆمسەئىك پىشسھاتى كۆمەلايەتى بەرھەم دەھىنىنىت كە پەيرەسىتە بەھەئرىسىتى دىارىكراوەرە.

### يهيوهندى يتشبينيه كۆمەلايەتىيەكان

پەيوەندى كۆمەۋپەتى سىعر بىز دەركىغوتنى كۆممەئىك پىشەاتى كۆمەۋپەتى دولايەنە دەكىشىت، بىز نەرونە پىياو چارەپىنى شەرە ئە خىزانەكسەن دەكسات ئىدە قورسسايى سەرشانىدا يارمەتى بداتو ئەكارربارى خىزانە بچوكەكەياندا ھاركىارى بكات بۆئسەرەي ئىسانىكى بەردەولمو بەختسەرەر بىدىبىئىن؛ بەھسەمان شىيوە ئىلفرەت پىشىبىنى دەكسات ھارسەرەكەي داسۆز بىنى بۆي و ئىپرسراويتى بەخئوكردنى خوي مندائەكانى جىنىمجىنىكات. و پارىزگارى و چاردىرى خىزانەكدىئان بكىدن كىد پىتكەرە بىنياتىسان ئىلود. ھىدردەلى فرۇشىيار پىشىبىنى وەرگرتنى شىدى فرۇشىرار دەكسات ئىد قرۇشىيار چارەپوانى ئەرەپ قرۇشىيار چاربەسىتى كېيار، كېيادىش چارەپوانى ئەرەپ قرۇشىيار چاربەسىتى

گومانی تیّدا نییه پیومندییه کوّمالایه تییمکان کهرتونهته ژیّر کاریگهری نمو پیشکهرتنه بهرچارانهی نه کوّمهلّگاکاند! پوریان داره؛ بههؤی بهرموپیّشچورنه یهکلهدرایهکهکانی که مروّلیمتییان گهیاندورونه شوّرشی پیشهسازی.

نهمرن مرزقایهتی که شوّرشیکی نویدا دمبینین، شوّرشی زانیارییهکان، که پیّدمچیّت شویّنهراری شهم زوّر که هسی شوّرشی پیشهسازی گهورمتر بیّت. نهر پیشکهوتنه زانستبیه گهورهیهی نهمرو که بواری کارو تهکنوّاوّجیادا مهترسی گهلیّك گوّرانکاری پیشهیی که همردوو بواری مادیو مهعنهریدا که یشتهرهیه.

به هه مان شیوه کاریگه ری سیستمه کان نه سه ریه کدی چه ندین گورانکاریی نه لایه نه کانی خیزانداری و خزمایه تی و پهیوه ندی و به های خورنه ریته کان هینا وه ته کایه وه.

شۆرشى پیشەسازى، پلە بەپلە خىنزانى لە ولات خورداردىيەكاندا بەرەو لەناوچوون برد، وەك بۆمبىك ھاتە نار خىنزان كۆمسەندووەكانەوە. پەيوەندىيە خىنزانىيەكان لەگەن كەشەسەندووەكانەوە. پەيوەندىيە خىنزانىيەكان لەگەن يەكدىدا گۆرانكارى بەسەردا ھات، ھەرچەندە پىشىتر ئەم پەيوەندىيانە بەھىزىوون بنەمائە گەررەكان و پەيوەندى ھارسىنيەتى و خۆپالدانە كۆمەلىك بەتەنھا، كۆتترۆلىان دەكرد؛ بەجۇرىك گەر كەسسىكى كۆمەلىكى بېگانە دەستدرىزى بەردايەت سەر تاكىكى كۆمەلىكى بېگانە دەستدرىزى پىلىدودارىيان دەكرد؛ بېلىكەرەر بى وەستان يارمەتىيان دەدا، ھەروەھا ئەر كۆمەلى بەشسىدارىيان دەكسىرد لىسە پرۆسسەي ھارسىسەرگىرى بەشسىدارىيان دەكسىرد لىسە پرۆسسەي ھارسىسەرگىرى مەللىي

مزگربوون خوشمویستی له نیّوان هاوسهومکاندا له برمودا دمبیّت، گهر پاشکاوی له پوّلی گشت شهندامانی خیزاندا بوونی همییتو همریه کیّکیان بتوانیّت له سهر پیشبینیه کانی نموی دی پیّکبکهویّت. به ایم کاتیّک ناکوّکی خیرّانی سهرمهلمددات که پوبینای شهو دوو هاوسهوه دریهیه بیّت له بارمی گرنگی پوّلی خیرّانیانهوه. یان به هوی پوودانی گورانکاریی له پوّلی خیرّانیانهوه. یان به هوی پوودانی گورانکاریی له پوّلی همریه کیکیاندا به هوی نافره مهریه کی کاری که دری که سهرقالی با خود ناساغ بونی به کیّکیان.

به هه مان شیوه گۆرانكارىيە كۆمەلايەتى و شابوورى و راميارىيەكان، بوونەتە ھۆى لاوازكردنى ئەم پەيوەندىيانە. بۆيە كاتنىك بمانەورىت بارى كەسىنىك دەستنىشان بكەين لەكۆمەلدا، ئەوا ھەلورسىتى نىنگەتىقى ئەو كەسە دىارىدەكەين دەربارەي دورخستنەرەي لەلايەنى دەسەلات و پىشەنگىيەرە.

ژیانی هَیْزان له ناوچه شارنشینهکاندا نیمچهدابپانیْکی لهگهل هٔیْزانهکانی دیدا بهسهرهاتووه، نهمه گرانتر دمبیّت کاتیّك هٔیْزانهکان هاوسیّیی یهکتربنوکهسیان نهوی دی نهناسنّت.

سىرمراى ئەمائىد، پەيوەندىيىد كۆمەلايەتىيىدەكان بىق ھەمىشىد بىدجىگىرى پۆرىسىتى دەمىنىنىدە بىق ئىسانى كەسدكان. چونكىد مىرۆف سروشىتىكى كۆمەلايدىتى ھەيسەر

ناتوانیّت هیچ کات بیبوونی پهیومندی نهگهن کهسانی دیدا بژی. و کزبوونهومو پیّکهوه ژیان ریّبازی ژیانن.

ئەگەر پەيوەندىيە خىنزانى خزمايەتىيەكان لسە كۆمەنگەيەكەرە بۆ يەكىكى دى جياوازى ھەبىت، ئەوا ھەر ئە كۆمەنگەيەدا لە ژىنگەيەكى كۆمەلايەتىيەرە بۆ يەكىكى دى جياوازى دەبىت، ھەروەما ئە كۆمەنىكەرە بۆ كۆمەنىكى دى جياوازە، بەپنى قەبارەي كۆمەنمكەر پلەي شارىتى و ئەر بنەما ئابوورىيەي تىيدا زالە.

پێشهاته كۆمەلايەتىيەكان بەرھەمنىكى سروشتى دەتمى ئەر پەيوەندىيانەن كە تاكەكان پىكەرە دەبەسـتىتەرە، و لــه كۆتايدا دەبىتە ھــۆى دروسـتكردنى تۆرىنكى دەولەمــەند لــه پەيوەندىيە كۆمەلايەتىيەكان.

# تۆزى پەيوەندىيە كۆمەلايەتىيەكان

تسۆپى پەيوەندىيسەكان مانساى كۆمسەئنىڭ پسەيوەندى كۆمەلايەتى پنويسەت دەگەيەننىڭ كە بەھۆى بەيەككەيشەتن و پەيوەندى نىنوان كەسەكان و بىيوبۆچوون و شەتەكان بەرھەم دىت. تاكەكان لەم تۆپەدا بۆلنىكى كۆمەلايەتى گەررە دەبىنىن كە ئامانجى گشەتى و بۆلنى صەربەخۆو بۆشىنبىرى لارەكى دەبىنى. گەشەكردنى ئەم تۆپە پەيوەستە بە ھاوشانىي لەگەل ئايىنى ئىسىلامدا، بەھۆى ئەوەى ھۆكارىكە ئە ھۆكارەكانى پەيوەندى و پەيوەندى دىلامدا، بەھۆى ئەوەى ھۆكارىكە ئە ھۆكارەكانى

پەيرەندىيە كۆمەلايەتىيەكان بەپئى بۆچۈۈنى (مالك بىن نىسى)، ئەم تىزپە دروسىت دەكسەن بۆيسە ئىم تىزپە تەنسا شويندەارىكەر لە زيادەكردنى كەسان و بۆچۈۈن شتەكان بۇ كۆمەلگەيسەكى دىسارىكراو وەبسەرھاتۈرە. ئىسەرەى تىبىنىسى دەكرىت ئەرەيە كەسانى ناو ئەم تۈرە ھەمىشە كۆرايى دەدەن بەسسەر ئەل پىروانانىەى بەيەكلەرە ئى سىسرى رىككىلەرتون. و فشارىكى ئارەسىمى ئى سىسر يىمكدى دادەنىنىن بىق ئىلومى ملكەچى ياسا و پىروانىكان بىكەن.

کاتیّك كەسسەكان ئىه نیّسو خۆیساندا كسارئیك نەكسەن پسەيرەندىيان پیّکسەرە كسەم دەبیّتسەرە و تسۆرى پەيرەندىيسە كۆمەلايەتىيدەكانيان لاواز دەبیّت، و پیتوانسە كۆمەلايەتىيدەكان دەگۈریّن، و پەيرەسستىيدە كۆمەلايەتىيدەكان ئىالوگۈرگردىنى ھاركارىيدەكان پەرت دەبىن و بەردەوامىيان كەم دەبیّتەرە،

زۆرىك ئە زاناياتى كۆمەئناسى ھىموئياندارە شىيكارى پەيوەندىيى كۆمەڭيەتىيەكان بكەن ئىە بارەي سروشىت و ھۆكەرى گەشەكردنى و جۆرو ئاراسىتەر پلىەي بىمقىزى و دوربارەبورتەرەيدا.

# حونهرى مامەلەكردن لەگەل ژینگەدا

ئەدمەد ئەبوزەيد و: گۆنا نەسرەدىن

> لەوانەيىە ژونگ بەشىنك بىت لىه رابسووردوں بىدلام، بىه دلنيايى بوونى ھۆشيارى سەبارەت بە ھونەرى مامەلەكردن لەگەلىدا بەشىكە لە ئايندە.

شهره دورند و ستافه نورندوه کردووه کان تیبینی دهکریت بریاره کانی به ده گمست ریگه ی جیبه جیکردنی دروست دهدوریت ده ده گمست به شیره به کی تایبه تی له سهر شه بریار و ریکه و تایبه تی له سهر شه بریار و ریکه و تنامانه جیبه چی دهبیت که شه سالی رابووردوودا سهباره ت به و مهترسیانه ی ههره شه له ژینگه ده که ن مورد بی و شوینی به به مورد بی و شوینی به به بی مفرد کراون، ههروها گرتنه به بی و شوینی به به بی به به بی به به کرتاییدا له سهر بووی شه مهساره یه بوست و سیتانه نیونه و آمه کرتاییدا له سهر بووی شه مهساره یه بی به سیتانه نیونه و آمه کرتاییدا نموست به استی ده و سیتانه نیونه و آمه کرتاییدا نموست به استی ده و سیتانه نیونه و آمه کرتایید کردووه و آمه که ن نموست به کرتگره کردووه و آمه که نام نموست به کرتگره کانه این با ره که کردووه و آمه که نموست به کرتگره کانه این در که بی کرنگره کانه این در که بی کرنگره کانه این با ره که کردووه و در که بی کرد داخه کردووه و در که بی کردو دی نیست در در که بی کردو دی دانه کی دانه نی در دانه نی دانه نی در نی در دانه نی در نی دانه نی دانه نی دانه نی دانه نی در نی دانه نی در نی دانه نی دانه نی دانه نی دانه نی در نی دانه نی در نی دانه نی دانه نی دانه نی دانه نی دانه نی در نی در نی در نی دانه نی در نی نی دانه نی در نی دانه نی در نی در نی دانه نی در نی دانه نی د

پراکتیکی کے بے راستی سےرچاوہکانی معترسےپیمکہ بنەبرېكەن و ئەو ھەنگاوانەي كە ييويستە ييودى يابەند بين دیاریپکے ن کہ مانے ش لے پینساوی پاراسے تنی ڈینگے ہو پزگارکردنی له تنکچورنانهی ئیستا به دهستیهوه دەناڭنىنى، ئەرانەيە ئەر كەموكورى ر پىئىتگوى خسىتانەي ئەن دەرلەتانە بەھۆى قرە لقى گيروگرفتەكانى ژينگەن زۆرى ق جۆراو جۆرىيانەرە بيت بەشيرەيەك مامەلەكردن بەيەك جار و چارەسەركردىنيان بە كارايى كاريكى ئەستەم بيت، ئەلايەكى دیکسه وه شهم کونگسره نیوده و شهتی و ههریمییسه زورانسهی سەبارەت بە ژىنگە دەبەسترىت زۆربەي كات بانگىشتكردن و بەستنيان دور لەيەك و يەبى بورنى ھەمائاھەنگى يان سود وەرگرتن له هەولەكانى پېشور بەدواداچوونى و پشتبەستن بە ئەنجامىيە دەسىتكەرتورەكان كەپتشىر بەدىيىپنراون، بەرپودەدەچن چگە لە چەند باريكى جياكرارە نەبيت، ئامانە گشتی هانمان بعدون بن بانگهشهکردن بن پیداریستی بوروش پنکخواپنکی جیهانی گاوره که بایه خ به کاروبارهکانی ژینگه

بدات و له دەسەلاتىدا بيّت له پيّناوي زامنكردني به ديهيّناني نامانچ، خواستراومكانی كۆنگىرە و دانيشتنەكان دا ئىمم مەرلان، رئىكېشات و لىھ يىمكيان نزيىك بكاتىموھ لموانەيسە بەرئامەي ستافى ئەتەرمكان بۆ گەشەكردن لە توانىدا بينت ئەم ئەركە گرنگ ر پې مەترسىيە بگريتە ئەستۇ، كە شارەزايان ر بايه خدمران به بارود رِّخي ژينگهي تيْکچووي ئيستاو و كاريگاريپ،كانى بۆسسار شايندەي كۆممائى مرۆيبى سسارقال كربوره، مەرچەندە تواناكانى ئەم بەرنامەيە ئە كاتى ئىستادا لاوازن.

#### بەستنى چەندەھا كۆنگرە بۇ تەنھا يەك بابەت

بهشترهبه کی گشتی خهم کونگرانه نامانجیان به دیهینانی گوینهاندنیکه له نیوان گهشه کردنی به ردموام و گهشهی نابوری لەلايەك، ئەگەل ياراستنى ژېنگە ئەلايەكى دىكەرە، بە تايبەتى پاراستنی سەرچارە سروشتيەكان له جيهانيكدا كه ژمارەی

> دانيشتوانهكه بهشيروميهكي سەرسورھێئەر ئە زيادبوندايە بە سروشتى هال زيسادبووني داواکردنسی خسواردن و نساوو خزمه تگوزارییه دروستیه کان و وزه و ناسایشیی نسابوری و هەرشتنك كە يەيوەندى متمانــە ينكراري به ژينگهره ههبيت،

له كــــه آدا ده بيّبـــت. خهمانـــه

بەشتوميەكى تايبەتى بەسەر شەر كۆنگرانەدا جيبەجى دەبن کے لے مناودی سنی سنائی رابووردوودا لهلایتان سنتافی نەتەرەكانەرە بە سترارن ھەر كە كۆنگرەي ستوكھولم سالى 1972موم بنز كۈنگىرەي (ئوتكسەي زەرى) سسالى (1992) لسە ريودى جانيرۆ بۆ كۆنگرەي جوهانسبرگ سالى 2002 پاشان دواییان کونگرهی میلانق بوو له سمرمتای دیسهمبهری سالی رابووردوق 2003.

دەشیّت جیاوازی لـه وردهکاری ئـهو بابهتانـهدا کـه لـهم كۆنگرانىدا چارەسەر كىراون، ھەبيت بىدلام گشىتىيان لىه كۆتــاييدا بــه دەورى تەنــها خــالْيْكدا دەســوريْنەرە ئــەريش دياريكردني ئەن مەترسىيانەيە كە ھەرەشە لە ژينگە دەكەن لە

جيهاندا و چون درك بهم معترسيانه و پاريزگاري له كۆلەكەكانى ژينگە لە پيتارى بەرۋەرەندى نەرەكانى داھاتور بكريّـت. لەوانەيــه كرنگرمكــەى جوھانســبرگ ســـاڵى 2002 گرنگترین کۆنگره نیو دەولەتىيەكان بیت ھەرچەندە جیاوانى سمباردت بهم خالّه هميه واتنا راي جياواز هميه). بعادَّم شهم كۆنگرەيە بەرە جيادەكريتەرە نزيكەي 65 ھەزار بەشدار بور ئامادەبورن تئىدا كە ئوينەرايەتى 185 دەرئەتىيان كردووە، مساروهها زيساتر لبه سساد سسارؤكى حكوميات و سسارهراي نوینهاری ژمارهیهای کؤمیانیای گهوره له جیهاندا باشدار بوون، ئەر كۆمپانيايانەي تۆمەتبار دەكرين بە پيسكردنى ژینگه به هری شهر پاشماوه و خاشاکانهی فرینی دهدهن، مدروهها شدو ماده و گازاندی لیّیاندوه دهردهچن و کیروگرفتی پەنگخواردنىلەردى گلەرمى زياد دەكلەن، كلە بىلى قاكتلەرد سەرەكىيانە دادەنرىت ھەرەشە ئە فرسەتى بەردەوام بورنى ژپان لەسەر زەرى لە ئايندەدا، دەكەن. بەستنى كۆنگرەكەي

جوهانسبرگ هاوکات بـوو لهگـهلّ ئەر بارە ئاھەموارە برسـيْتىيەى بەسەر باشورى ئەفرىقادا بەھۆي گۆرانى ئاوو ھەراو كەم بارانىيەرە هات. لەبەرئەۋە يرسىيارى گرنىگ كه منشكى ههمووان سهرقال دەكيات ئەرەپيە: دەتوانرينىڭ چىي بكريست بسق كهمكردنسهوهى نەھامەتىيسەكانى مسرۆف لىسە ئايندمى نزيك و دوردا وهك يهك؟





ناشكراي سمرؤكى دهولمته دهولهمهندهكان دانيا كه بهسهر زاره کسسی و بسسق راگهیاندنسسه کان بانگهشسسه ی ينويستى جنبه جنكردني سياسهتي كهشهي بمردهوام بن بەرزكرىنەوەى ئاسىتى گەلبە ھەۋارەكان و ياراسىتنى ژينگ دهکهن، به لأم له ژیرموه و به نهینی گریبهستنی بازرگانی زور لاستار حسبابي شهو كۆمەلگى ھەزارانىيە لىەنيوان خۆيساندا مۆرىمكەن. كە راسىتىدا دەولەت پىشەسسازىيە گەورمكان كە سەرچارەي يەكەم و گەورەن بۆ زيان يېگەياندنى ژينگە، ھەر خۆيانن بەرامبەر جێبەجێكرىنى بريارە نێودەوڵەتىيەكان كە ئامانجی رزگارکردنی ژینگه و پاراستنیهتی له ویرانبوون ناپەزايى دەردەبىرن ئەمانىەش زۆر بىھ روون و ئاشىكرايى لىھ كۆنگرەكسەي مىلانسۇ 2003 سىمبارەت بىم گۆرانكارىيسەكانى ئاورههواو بوونى بەلگەي تەواو بەرامبەر بە بەرپرسىياريتى مرزف لهبهريوونهومي يلهي كهرمي للمسهر همسارمي زموي بەشسىزەدىك كسە ھەرەشسە لسە ژيسانى ژمارەيسەكى زۆر لسە شيره كانى ژيان دهكات به لكو قربوونى ههنديك له جوره زيندووهكان نهكهر ريوشيوني بهيهك نهكيريتهبهر دهكهن، لەوانەيىە شەمرىكا زياد ئە ھىمموريان زياتى بىەريرس بينىت بەرامېيەر شەم بيارە ئاھەموارانيەي بەسبەر ژينگىدا ھىاتوون. ھەروەك رۆژنامەي گارديانى بەريتانى ئە رۆژى 4 دىسەمبەرى سانی 2002دا دملیّت زوّر کهش کیدارهکهی سهروّك بوش به بەرپرس دەزانن لە دانانى كۆسىي لەبەردەم بايەخدانى زياتر به ژینگه، همروهها خویشی به گهورهترین دری هموله نیّس دەولەتىيسەكان بىق رزگساركردىنى ژينگسە گەكەشسەكردنى دادەنرىت ھەروەك لىه رەتكردنسەودى بارەرھىنسانى بسە ريكه وتنامه كهى كيوتو سائى 1997 ناشكرا بوو. ههروها شهم ريكه وتننامه يه جهختي لهسه و بيويستي كاركردنم بق رِیْگهگرتن له دهرچوونی گاره شاراوهکان دهکرد، بهشیوهیهای سىانى 2012 بىمېرى 8٪ دابىمزىت بىم بىمراوردكردنى ئەگلەن سسانى 1990دا، ئسهمريكا ئسهودي رەتكسردەوم بساوەر بسهم ريْكه رتنامه يه بهينيت چونكه ئهم جؤره رئ و شوينانه زياني به نابووری نهتهومیی نهمهریکا دهگهیاند و سدورهرای نهومی تاکو ئیستا بهرای نهمریکا مرزف به تهوارهتی بهریرس نییه ئه گۆرانەكانى ئاووھەوا پىنى وايىه ئىەم كىارە پىويسىتى بە تويْژينهوەي زياتر هەيە. ھەلويسىتى ولأتبه يسككرتووەكانى ئەمرىكا بەر شۆرە نېگەتىگە كە رېڭرە سەرەكىيەكان بور كە

روی بهرووی کرنگره که ی میلانق بۆوهو و باره که بهرهو خراپتر چوی کاتیک پوسیاش هه آویستی پهتکراوه ی خوی لهبهر ههمان هوکاره کان ناشکراکرد.

### ياسا ناوخۆييەكان پيويستىيەكان بزناكەنەوە

گیروگرفتی پاراستنی ژینگه به کهورهترین و گرنگترین ئه و ململانیّیانه دادهنریّت که روویهروی کروّمهلّگهی مروّیی دەبئتەرە و يئويسىتى بە دەركردنىي بريسار و گرتنبەرى ريوشي،ني يەكلاييكەرەوە ھەيە كە زامنى مانەوەي كۆلەكە پۆزەتىۋەكانى ژينگە كات و يارمەتى مانەرەي ژيان بە ھەموق شينوه جياوازه كانييهوه بدات همنديك نمولهت المه دواي كۆنگرەكەي ستوكهۆڭم ژمارەيەك ياساي تايبەتييان دەركرد بق باراستنى سهلامهتى زينگه لهناو سنوره نيشتمانييهكهى خزیاندا ناگادارکردنی دمولّهتانی دیکه له زیان پیّگهیاندنی ئەن ژينگە سىنوردارە و داراكردنى قەرەبۇ لىمكاتيكدا ئەگمى دهستدریّری بو رینگهی نهو سنورانه کرا. به لام تاکو نیستا كارهكه ييويستي به دهركردني ياساي توتدو ناشكرا لمسمر ئاستى ھەمور جيهان ھەيـە، بـە شــيّوەيەك لەسـەر ھـەموران پیویست بیت پهیردوی بکهن و لهسهر ههموو دمولهتیك به وردى و بهبي جياكاري جيبهكي بكريت. تهمهش له كاتي ئيستادا بههۆي ههژمورني سياسي و شابوري و سهربازي هاه نديّك دەرنىت وه لەرانە يە كاريكى ئەسىتەم بيت جونك ساربازي هەندىك دەولەتەرە لەوانەيە كارىكى ئەستەم بىلت چونکه ئەر دەرلەتانە مینىدە میزیان مەیە رووبـەرورى مـەر ياساو برياريكي نيودهولمتي ببنموه.

ههرچهنده باوهپهوه بهننین گۆپانكارییهكانی ئاووههوا و 
پوداوه سروشتیهكان كه كاریگهرییه ویرانكارییهكانی هموی 
سنوره جوگرافی و سیاسسسهكان دهبهزینیت و تواناكانی 
مرۆف له كۆنگرنترۆ لكردنیان شكست دههنینیت به لام لایه كی 
گهورهی اوانهیه گهورهترین بیت گیروگرفتهكانی ژینگه 
دهستكردی مرؤف خزیهتی كه به و پهری كهمتهرخهمییهوه 
مامهلهی لهگهل دهكات همرچهنده درك به و هموو زیانانه كه 
بهسهر ژینگهدا دیت دهكات و خویشی چهنده بههوی 
کاریگهری شهو زیانانه وه شازار دهچیزییت. شهمه اله 
کومسهلگاكانی جیسهانی سسیههمدا لهوانهیسه ناشسکراتر 
دهریكهویت كه نهوهی ناودهبریت به پهرومردهی ژینگهیی و 
پشت دهبهستیت به هوشیاری تسهواو بهرامبهر پرنسیپه 
پشت دهبهستیت به هوشیاری تسهواو بهرامبهر پرنسیپه 
پروستهكانی ژینگه دور له ناكارهكانی پیسبوونی ژینگه به

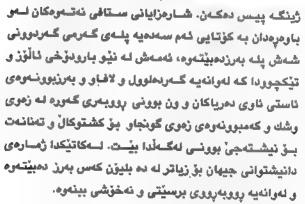
همموو شیّوه جیاوازمکانییهوه و درکپیّکردن و پیْزنان له
ژینگه و پاراستنی، نهلایان بوونی نییه. نهگها نهوهشدا
ئهمانه نابنه مؤکار بسوّ لیّبوردن و بهخشینی دمولّه ته
پیشهسازییه پیّشکهوتوومکان نهبهر پرسیاریّتی زیان
پیّگهیاندنی ژینگه نه چوارچیّوهیهکی بهرفراواندا، همروهها
مهیدانهکانی بیّتاوان ناکات نه توسهتی کهم و کوپی
دابینکردنی یارمهتی پیّویست و بهشی پیّویست بو دمولّهته
تازه گهشهکردوومکان نه پیّناوی بنهبرکردنی گیروگرفتهکانی

که پووید پووی ژینگه دهبیت و به انگسه نه که دو انگسه نه نود نه خوشی و په تای گیروگرفتی وه که نه خوشی و په تای پیس که سهرچاوه کهی به هوی به موزی پیس که سهرچاوه کهی به هوی بارود فرخی ژینگه ی نادروسته و سه خومه نده ده ن و لسه کومه نگسه بو دهونه ته پیشکه و تووه کان خویان بگوازریت موه. له کونگرهی ریدودی باید خیکی زور به مهسه لهی هه مه باید خیکی زور به مهسه لهی هه مه جوری زینده گی درا، داوا له دهونه ته بیشکه و تووه کان خویدی پیشکه و توری کار داوا اله دهونه ته بیشکه و توری کار داوا اله دهونه ته پیشکه و توره کان کرا یار مهتیب

ئابورىيىمكان بىق دمولمتانى كسمعتر ينشكه وتوو هسهزار دوو مینده بکهن نهویش له ریگهی جنبهجی کردن و پنشخستنی پرۆژەكانى گەشە پٽكردنى بەردەوام كە گيروگرفتى پاراستنى ژینگه به بهردی بناغهی ثمم جۆره پروّژانه دادهنریّت، بهلام له دواى 10 سالْ تنبهربوون بهسهر شهم كونكرهيهدا- واتا سالى 2002 دەركەرت دەرئەتە پێشكەرتورەكان يارمەتيەكانيان بۆ جیهانی سیهمم کهمکردوّتهوه و بهلکو لایهکی گهورهی بهر پرسىياريْتى <u>پيسبورنى ژينگ ميان ھسـتۆت</u>ە ئەسـتۆي ئـەر دەرنەتانىك، ئىكوميان لىك يىكاد چىلورە پېشەسسازى و تەكنۆلۆژياكەيان چ زياننكى گەورەي بــه ژينگــه گــهياندوره. جینیفعر مۆرگان بەرپوەبەرى مەلمەتى گۆرانى ژینگەیى لىە دامەزراومى World Wildlife ئەمرىكى دەلنىت شەرەي زىئاتر مایےی نیگەرانییے لے کاتیّکدا زوّریےی حکومهتے کان ئامادەباشى خۇيان ئەرپېيوە بەرامبەر ئەو پۆڭــە دروســت و راستانهی لینیان داواکراوه سهبارهت به پاراستنی ژینگه: ولأته يهككرتورمكاني ئهمهريكا و همنديك دهونهتي ديكه پهنا ىمبەنە بەر رىكەوتتامەى دىكە كە ھىچ سودىك ئابەخشىن و

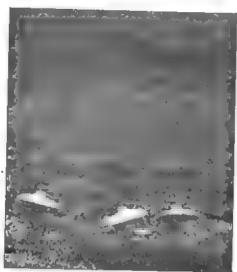
هیچ سازشیکی پاسته قینه ی خوانی پیویست نییه، ههروهها اسه کاتیکدا ته شها و اقت یه محکرتووه کانی شهریکا خونی بدر پرسه له دهرکردنی 25٪ی گازه شارلوه کان به زیانه کان که دهبته هنری دیارده ی پهنگخواردنه وهی گهرهی، که چی داوا له دهوانه تازه گهشه کردووه کان ده کهن بهی دهرچووی شهر گازانه که میکه نهوه که له پیشه سازییه کانه وه دهرده چین، بهمه ش نه و باوه په ساکاره له یاد ده کهن که تاتوانریت هیچ چاره سه ریکی گهردوونی به بی به کهنانی گهردوونی به به باردوونی به باردوونی به باردوونی به باردوونی به به باردوونی به به بارده ده کهن که تاتوانریت هیچ چاره سه ریکی گهردوونی به به باردوونی به باردوونی به به باردوونی با

دەستبەينىرىت. ھىچ كومانى تىدا نىيە بەرزىووندودى پلسەى كسرمى بەمقى دەرچوونى كازەكانى كە ژىنگە پىسىدەكەن و كسيروگرفتى پەنگخواردندودى كەرمى زىان بە كازاندەكسەش ئەسستى دۆرسەى كازاندەكسەش ئەسستى دۆرساوا دەگرىتسەرە و بە تايېسەتى رۆتسە بەرىتانىا بەرپرس بىت ئە دەرچوونى تەنھا ئە 3٪ى ئەو گازانە ئەرا ئەم برە يەكسانە بە بىرى ھەمور ئەر گازە دەرچواندى لە كىشىوەرى ئەفرىقا



#### رنكهوتنامهى زينگهيي جيعاني

میکائیل میچهر وهزیری ژینگه له بهریتانیا له ماوهی 1997–2003 له کساتی پیشکه شدکردنی سیمناریکدا له بریستول له 25ی نوکتوبهری 2003دا ناشکرای کرد شهر خولهی دامهزراوه کارگه نهندازییارییهکان سالانه دهبنه هوی جولاندنی زوّر لهوه زیاتره که همموو پوبارهکانی جیهان بو دمریاکانی دهگوازنهو، نهوانهش له پیشهمازییهکانهوه پهیدا دهبن له بچی دهرچوونیی شهو مادانه زوّر زیاتره که له



بورکانهکانی جیهانه وه دهردهچن، تهنانهت اسه پهپی گنی زهریدهٔ زوّریهی خواردنهکان برنکسی زوّر اسه قورقوشم و DDTیان تیدایه. همرومها دهستدریژییهکانی مروّف بوّ سهر ژینگه له همموو جیهاندا بوّته مهسهاهیهکی ناسایی و ناشکرا بوّ همموان.

لەپسەر ئىموە بىسماتنى سىائى 2050 رويسارى ئىسمازۆن گەرانەرەيەكى ترسناك بەخۆيەرە دەبينٽِت (بۆ ئمونە). ميچەر تيبينى دمكات لمكمل ثمو همموو ممترسييانهي رووبهرووي ژینگهی گهردوونی دمبیهوه همرمشهی قهرتیکهوتن له زوریک ئىيە چىۆرە زيندورەكيان دەكسات، ئەگسەل ھسەموق ئەمانسەدا سيستميّكي جيهاني بـۆ بـەرپيوەبردنى ژينگـه بــەديناكريّت، به لکو هیچ ناماژهیه که بق بورنی شهم جوزره سیستمه اله ئايندميهكى نزيكدا نييه چونكه بەرژەرەندىيە ئابوررىيەكان بوونی ئەم جۆرە سیستمە داكۆكىكەرە ئە ژینگە رەتدەكەنەرە، ھەرچــەندە ئەمــە رێگــە لـــە بوونــى ھــەندێك بزورتنــەوەى رەتكەرەودى جيهانبينى ناگريت كه ئەن ئاراستە زيائمەند ن هه ژمووندارهی دهونه ته پیشه سازییه گهورهکان په تده کاته وه و اسه درای دهوه مستنته و به الام هه زوونداره ی دهوله ته پیشهسازییه گهورهکان رهتدهکاتهوهو له دری دهوهستیتهوه بعلام رەتكردنــهوەكانيان لــه كــاتى ئيســتدا كاريگــهرييان سىنوردارە. دامسەزراندنى يان دروسىتكردنى سىسىتمىكى نٽودهوللهتي بيق بهريوهبردني ژينگه پٽويستي به بهستني پیکهوتنامهی نیّی دمولهتی ههیه که سزای توند بسهپییت لەكاتى دەرچوون لەر رێكەرتناشە بە تايبەتى كاتێك زيـان پێڲەياندنى ژينگە سنور دەبەزێنێت بۆ كۆمەڵگەكانى ديكە يان بۆ ژينگەي گەردوونى بەكشىتى. ئەمەش پيويسىتى بە دادگای ژینگهیی همیه کهپشت به ریکهوتنامهیهکی ژینگهیی جيهاني ببهستيّت، هـهروهها پيّويسته چـالاكيي بهرنامـهي ستافى نەتەرەكان بۇ كاروبارى ژينگە كارا بكريّت بەشيۆرەيەك ئەم دادگايانە دەسەلاتى پياچورنەرەى بە حالەتەكانى پيش ژینگەییدا مەبیّت كە نەك تەنها پروبەپروى حكومەتەكان يان دەزگا رەسمىيىلەكان دەبىتىلەرە بىلكو ئىلەن سىتاف و رِيْكخراوانەش دەگريتەرە كە حكومەتى نين و بايەخ بە ژينگە ىمدەن. لەرانەيە ئەمە يارمەتىدەربىت لە رىگە گرتن لە زىرىك لـه و کارمسـات و زیانانـهی مـرۆف بـه ژینگـهی دمگهیـهنیّت بسموي خسراپ مامه لمكرد نسمومو لهيسه رچاو نسه كرتني ئسه و دەرئەنجامانسەي ئىسوەي دەكەونسەوە. ئەمسەش ئاسسىتى بهرپرسیاریّتی همندیّك له ریّكخراوه نیّو دهولّهتییهكان ومك

ریّکخراوی بازرگانی جیهانی و بانقی نیّودهولّـمتی و بانقی دراوی نیّو دمولّه تی و هاوتاکانیان، دمخاته بهردمم پرسیار بەرامبەر بە گەشە پێدانى ژينگە ئەسەر ئاستى ئاوخۆيى يان هەريىمى يان جيهانى و رۆليان له دەركردن و جيبهجيكردنى بریار و رِیْوشویْنی پیویست که زامنی پاراستنی ژینگهیهکی ىروسىت بكىات و پائپشىتىكىدنى ئىمو پرۆژانىمش كىم ئىمم ئامانچانه دێنێته دى، بەشێوەيەكى تەنها ئە پێشكەشكردنى بريك پاره يان پيداني بريك قەرز وەك يارمەتى تيپەربييت بن بەراستى جنبەجيكردنى پرۆژەكان و بلاكردنەودى ھۆشيارى و كلتورى ژينگهيي له ولأتهكاني جيهان و بهتايبهتي دەوللەتانى تازە گەشەكردور. بەلام ئەرە تىبىنى دەكرىت چالاکی همندیک نهم دامهزراوهو ریکخراوانه نه بواری ژینگهدا بهرهو كشانهوه و چوونهوهيمك دهروات بنق نعووشه بسهييني هەندىك سەرچارە پرۆگرامەكانى ئاژانسى ئۆردەرلەتى سۆ گەشەپيدان AID ئە سىائى 1994ەرە چالاكىيىەكانيان بەرەو دواوه چوون. بهنکو لهمانه صهيرتر ههنديّك لهم ريّكخراوه نيّي دەرلەتىيانىە يارمىەتى پېشكەشى ئىس پېرۆزانى دەكسات كسە لەرائەيە كارىگەرىيەكى خراپىيان بۆسەر ژينگە ھەبيىت يان بهلايهنى كهمهوه خاتى پاراستنى ژينگه لهبهرچاو نهگرن هەروەك ئەلايەنى وەبەرھينانى ئەم جۆرە ريكخراوانە دەيبينين له بواری پسترزل و دامسهزراوهکانی دروستکردنی وزه بسه بهکارهیّنانی سوتهمهنی رهق و جوّرهها پــرزژهی دیکـه کــه دەبنىيە ھىلۆى بىلەرز كردنىيەودى پلىلەي گىلەرمى ئەسلىم ھەستارەي زەوي.

# پەرەەدە و فېزكردنى ژينگەيى پېويستە

ژینگه و همموارکردنی شیوازی مامهنمکردن لهگهل ژینگهدا، بدرينت ئەمانەش ھەرومھا كارى ئاسان نىن، بىلكو پيويسىتى ب چرونه ناوجهنگیکی راستهقینه همیه دری هممرو شهر دابونه ریته خراپانهی زیسان به ژینگه دمگایسانن و دژی ناموشسیاری و کامتا رخسه میکردن به رامیسه ر بسه ژینگسه و ياسىاكانى پاراسىتنى ژونگە، ئىم كارانىە بنىمېركردنيان و وْالْبِـووِنْ بِاسْسَارِيانْدَا كَاسْسَتَهُمَهُ وَ لَهُوَانَالِيسَةُ بِيُوْرِيسَــتَى بِسَهُ رەركردنـــى بېيـــارى سيامىـــى ھـــەبيّت، لـــه پيّنــاوى تايبەتى لەڭخى بگرن و بىق پاراسىتى ژينگە كارى پىبكريىن، كاواتسه ماسسالاته لايسهنيكي كؤمه لأيساتي و لسه خلاقي ئەغۇدەكريىت كە ئاترانىن پشتگويى بخەين. ئەرانەيە چەكى بهميّز و ههره کاريگهر و زامتکهري پهردهوامي ژينگه بسق بەدىھننانى ئەر ئامانچە، بلاركردنەرەي مۆشىيارى زينگەيى بيَّت، لهگەلٌ شەرەشدا كە ئەم كارە پيّويستى بە كات و كۆشش <u> و ماندووپوونیّکی زوّر هایه.</u>

له راستیدا یونسکق له سائی 1997دا بهیانیکی سهبارهت به (فیرکردنی ژینگ یی له پیناوی تاندهیه کی باشتردا) دەركرد، تيّيدا برياريدا كەلەسسەر شەو ريّكەرتنى تەراق ھەيە فيّركردن ئه ههمول هۆيسەكانى ديكته كاريگ مرترمل كساراترمو كزمه لكے لے ريكهيےوہ لمرانهيے بتوانيّے پوويے ہودى ململانيِّيه كاني شاينده ببيِّت موه، گومانيش لـموددا نييــه خویّندن و فیّرکردن شهرکی دارتشهوه و فوّرمالیه کردشهوه ی جيهاني سبهي دمگريّته خاستق واي زانيش له نيّو خاوانهي بایهخ به ثنایندهی ژینگه دهدهن شهرهینه نناتوانین ژینگه ف تنكچورونى خيرايي كه ئنستا پيومي دهنائيت رزگار بكهين ئەگەر سەرەتا كۆنىترۆڭى خۆمسان ئەكسەين يسان لىھ پۆگسەى پاسسادانانهوه پسان کسه ریخکسهی هوّهٔسیاری و باومهمیّنسانی كەسىپتى و دركېپكودىنىي دروسىتەرد، ئەممەش پپويسىتى بىە نامادەكرىنى خەنكىيە بەشتوميەكى راست كە پشت بە ئاشنا بوونی زانیارییه سمرمکییمکانی پهیومندییان په ژینگهو لهو معترسییاتهوه ههیه که لعوانهیه دوچاری بینتهوه، ببهستیّت، هەرىچەندە ئە ھەمان كاتدا رايەكى دىكەش باۋە ئەرىش ئەگەل نساتوانين لسمو راسستييه خوّمسان قوتسار بكسمين كسه بريّكسي دياريكراو له پيسبوون له ههمور تارچهيهكى سنهر ههسارهى زەرى ھەيە، ئە پروي پراكتيكيشەرە پۆرىستە ئەرە بزانين كە كەي پىسبوون دەگاتە ئەن پلەيدى ئاينت لنى بىدەنگ بېين،

هەرچەندە كەيشتن بەم دياريكردنە وردە كاريكى ئاسان نييە-ئاراستەي بەھير ئە ئارادان بانگەشەي ئەرەدەكەن پيويستە پەروەردە و فىركردن ئىه شىيوميەك ئاراسىتە بگرن خزمەتى ژینگه بکهن، هماروهها بهاس لمه پیویستی کردنموهی پسپۆریتی نوی نه زانستی ژینگهدا دهکهن لهمهر شهو بناغەيەي كە بەرپۆرەبردنى ژينگە پ<u>ۆر</u>يسىتى بە ھاوكارى و يارمــهتى لقـــهكانى ديكـــهى زائســت ههيــه لـــه جيوّاؤڙيــا و زانستەكانى پەرۈمدەر ئابورى كۆمەلناسى و ئەنسرۆپۆاۆريا، بِعَلْكِي تَعْنَانِهِ ثُنَّ فَعَلْمِسَهُ فَعَشْ جِونَكُمْ مَسْرَقُ فَ وَلَبُونَا عَرِيتَنِي مرۆپىي و بەتاپېەتى ئەرائىەي پىمپوەندىيان بىد ھەڭويتىنىتى مرز څهوه بهرامېدر په ژينگهي سروشتي ههيه. چونکه مرز څ پەپينى گوتەيەكى رۇبەر مۆريسۇن ئە وتاريكيدا سەبارەت بە المَيْركردن له پينساوي شيكوَلوّرْيسادا بمنيّست: مسروّف سببه ركه وتووترين زينسيمومره نسه داكسيركردني زمويسدا به کارهیّنانی و تزرغکردنی سهرچاوهکانیدا، به لأم له همان کاتدا مرزف نه هممور زیندهومران زیاتر زهری <del>تیک داوهو و</del> پیسسی کاردوره. شهم جسوّره بانگهشنانه یوونسه هساندهر بسق پێويستى بوونى ئەرەي پێيىموترێټ (ئەخلاقىيەتى زەرى) كە بانگەشەي لە دايكبورنى تىپروانىئىكى ئوي و ھۆرىسىتىكى نوی له یاساکانی مامهلّهکردن لهگهلّ ژینگهدا دهکات شهویش لــه دهروازه ی خوشهویســـتی و ریّـــزهوه تـــاکو بتوانریّـــت پارێزگاري لێبکرێــت چونکسه لسه کؤتــاييدا هــهمووي هــهر ئەبەرژەرەندى مرۆڭ خۆيەتى. دەستەواژەيەكى ياست و. قول هەيــه زۆر جــار لــهم بــوارەدا ئامــازەي پيـّــدەدم/ مامۇســتا ئالدۆليوبۆلد كە يەكىكە لە گەورە پسپۆرانى توينژينەوەكانى بيابان له نەسەرىكا دەلْيّـت: (ئىيْمە يورْكەيـەكى ئـمخلاقى سەبارەت بە پارساتنى زەوى، بىەئىدەھىنىن كاتىك بىەر شيّوهيه ليني دهروانين كه كوّمهلّگهيهكه كيّمه كينتمامان بوّي هدیه و بهمهش دهتوانین بهشیوهیمك زموی بهكاریهینین به رِیّکەیەك كە ئە خۆشەزىستى و ریّزەوە بیّت، ھیچ ھۆكاریّکى دیکهش نییه یاریمستی زموی بسدات بسق بهرگسهگرتن و دان بەخۆداگرتن ئە بەردەم قورسايى ژيانى ئامٽريدا كە مرۆڤى مان چسار شي پٽينده ناسيريّت، هسهروهها تاکسه ريّگهشسه لەبەردەماندا تىاكى بەروبوسى جوانسى زموى بدۆزينسەرە كسه زەوى دەتوانىيىت بسەھۆى زانسىتەرە بسەھۆى شارسىتانى مرۆپىيەوھ بچيننيك، خۈشەوپىستى زەوى ر پيزگرتن ليكى دريَّژبونەوميەكى سروشتى ئەخلاقەتىيە).

# مندال و کتیب

# چەندخاڭىك سەبارەت بەھۇگركردنى مندار بەكتىبەرە

# جەمال ھەلەبجەي

دەرون ناسىي منىدال گرنگىيى خويندنەوھو توينژنەوھى مىندال ھىيزى منىدال دەدات، بەراتايەكى دىكە، دەروناسىي منىدال ئەگەل گەشەو گۆرانكارى ئەو رەفتارو كردەوانەي بىلەما دابينكەرى مىرد مندائى يىدەوتريت، ئەر مارەيەدا كەتاكىك يىدەونىدى دەكۆلىتەوە.

واتهد (whitehead) لمكتيّبي ئامەنجەكائى يبەروەردەدا دەلْيْت: مندالْ ...من دەچيْت، ئەگەر خواردنى پيبدەين ئەق خۆراكىيە ئەگۆرىنىت بىق ورە، ھىلەم خىواردن و ھىلەم جرايىلەك لەبەردەمىدا دابگىسىنىن و دەنگىكىش دروست بكەين، شەرا ئەن منىدال ئەن رزەيسە بەشلىدەي رەنشارى ھەلسىن كلەرت دەردەبريىت، جالەبەرشەرەي ئىمەدتوانىن بەشىيومى سىسىتەم وياسايهكي وزهدار، قسهو باس لهمندالٌ بكهين كهيوختهي پيْكهاتەيان بريتيە لە خۇراك و جوله، وەرەفتارى ھەلسوكەرت يەكنىكە لە بەرھەمەكانى ئەر، بۆنمونسە ئىەر ھاركارىيىە زۆر گرنگانهی کهدایك و باوكان، مامؤستایان دهتوانن سهبارهت بهگهشه و کاملبونی مندال ... نهمهیه کهیارمهتی مندال بدهن تالسه بسهكارهيناني جوأسهي بهسسودي خسؤي لهريكسهي چاكسازىيە تاك و كۆمەلايە تىيەكان بەكارى بەينىيت، مندال كاردانسەوەي گۆرانسى دەورو بەرەكسەيدا زال بيست. منسدال عمودالِّي جولْهيه، شهو وهك بونهوهريِّكي زينسدوو بهراميسهر بەھەرشىتىك كەلىم چواردەورىدابىت ھەسىتيارە، بۆنكردنىم مندالٌ به هزي ئهم ههسته سروشتيانه وه ناشنا دمبيّت بهي ژیانهی کهتیایدا دهژی، شهر ههروا لیّناگهریّ کهشهم دنیاییه

بیّته ناو پیّکهاتهی دهرونیهوه، به لکو به دوایدا دهگه پیّت، مندال چاوه پوان نابیّت که شتیّك پاسته و که یکه یکته به رچاو ودیتنیه وه، به لکو سه ر به ملاولادا ده کات تائم شت و شهو شته ببینیّت، مندال به روّر به ی ساته کانی بیّداری له دوّرینه وهی و که س و شته کانی ده و رویه ریدا به سه رده بات.

لهبهرشه وهی منسدال بهرده وام لهبه دواکسه بان و بهدوا چوندایه، لهبهرشه وهی شاماده داییه که لهگها فهرشتیک و همرکه سیکدا ناشنا بیت، مندال تعنها لهشوین جوله ناگه پیت و به نکو نهیه ویت دریژه شسی پیسات، مهگهرشه وهی که دورچاری نازارو نا ناسوده یی ببیت، نهگه رچی سهرنج و تیرامانی مندال کورته، به قم همندی جار ناتوانیت به ته نها نموونه نهزمونی بکاته خواستی خوی ونیدی جاریک نهو نهرموونه دورباره ده کاته و خواستی خوی ونیدی جاریک نهو دهرده که ویت به مردنی به مردنی به به دورباره ده کاته و دارد دات دنیای زانست و مه عریف تخی به به دروان بکات و هم رساتیک شنیکی نوی دهست به که ویت.

# \*ھەلبژاردنى كتيبى شياو بۇ مندالان

ههموی مان ثهم نهزموینهمان ههیه کهمرق، زوّریهی خوی ههنسی کهور مهنده هزریهی خوی ههنسی کهوند کهوندی که هنسی کهوندی که سهردهمی مندالیدا بهدهست دیننیت، نهم قوناغهداییه که چونیهای خوّسازدان نهگهال ژینگهکهیدا نهماوهی دریّرای ژیانیدا فیّری دبیّت، جالهبهرشهوه زوّریهی تاییه تصهندی ههنسی کهونی دانیی تساکیک



بهخویّندنهوه بهناسسانی دتوانریّت لسه قوّناغی مندالیدا مسزگهر بکریّت.

خويندنسهوه لسه يسهروهردهكردني كهسسايهتي منسدالأن و فراوانكردنى هۆشـياريان رۆلێكـى زۆر گرنگـى هەيـە،رەكـى ديكهش دهتوانريت حهزي خويندنهوه يهروهرده بكريت، ليرهدا دايكان و باوكان وهكو كهسانيك كهبيكه و كۆلەكهى خوينندنهوهي راستو دروست لهمناندا دادمړيدژن، رؤايكسي كاريگ دريان ههيه، لهراستيدا تۆنداك كه دايكان و باوكان لمسالَّه كاني داواييدا بمموَّى قوتابخانـەو كوَّمهلْگـەوه ديّـتــه بهرههم، لمسعدهي ثيّمهدا باسكردن و تاماژه پيّداني شهم خالّه كەكتيْب و كتيّب خويّندنەوە تاچ ئاســتيْك دەتوانيّىت لەسـەر گەشەي كەسايەتىن، ئاكارى كەلتورى و كۆمەلايەتى مۆرلىك كارى گەرى ھەبيّت، بابەتيّكى رون و ناشكرايە، چونكە ھەموق كمسيك دمزانيت كتيه بمسودو بايهخهكان يمكيكه لمباشترين ئــــاميّري گــــهياندني هـــهوالّ و گواســــتنهوهي كەلتوروشارستانيەتى مرۆۋايەتى لەنەرەيەكەرە بۆ نەرەيەكى ديكه، لهم نيّومندهدا همنبراردني كتيّبي گونجاو بق منالان و مێردمنالان بەتايبەتى ك قۇناغى منداڵى بەھۇى ئەوەي ك بەزۇرى منالان تواناى جياكردنەومى كتيبى باشو خراپيان وهك پيويست نييه، حالمتيكي زؤر گرنگه، زؤرن نهو دايك باوكانهى كه حهز بهباشي بر بكهنهوه ج جوره زانيارييهك بەنە خۇمەتيانەرە تا بوارى گەشەي عەقئى و فكرى و ئاكارى و ئاينيان بز برِمخسيّت، چوّن لهگهلّ مندالآني حُوّياندا هاورابن، بِق تَهُمُهُ مِهِ جِيارازُهُكَانَ، ﴿ كَتَيْبِينَكَ دَايِينَ بِكَهُنُ وَ جِوْنَ كَتَيْبِيانَ بِنَ بِحْرِيْنَيِنَهُوهِ، وَ جَ شَيْوَهِيهُكَى بِهِكَارِيهِيِّنَنْ تَا حَهُنْ بِهُكَتَيْبِ وَ كتيب خويندنهوه له مناله كانياندا به هير بكهن.

چۆن دەتوانىن ھانى مندالانمان بدەين بۇ خويندىنەرە

يەكەمىن پيوەر لە ھەنبۋاردىنى كتيبيكى گونجاو بق مفالان شيوهي چۆنىيەتى ئوسىينى كتيبكه بەپينى ئىمو ھمارە بنەرەتيانسەي قۆنساغى منسالى، پيرويسستى ھەسستكردن بِعثاسایشی هزری و فکری، چ مادی چ ماعث اوی، چ سۆزی و چ ناکساری، پیویسستی به نسه ندامیتی کومسه ل، پیویسستی بەخۆشويستن، پيويستى بەريزاينان، سەرەراى پيويستى بەسەرگەرمى و گۆرانىي دەوروبەر چۆژبىردن لىە جوانيەكان، دەرونناسىسەكان و زانايىسانى پىسەروەردە، بنسسەرەترىن پێويستييهکانی مرۆڤيان له همر تەمەن و ساڵێِکدا کـﻪ پێـت ناسـاندوه، تەنـها كـە ژيـانى ئاسـايى پۆژانـەدا نييــە كــە بــق دابینکردنی پیّداویستییهکانی مرزّف، چ بچوك، چ گهوره له هــەوڭداندان، ئـــەم كەسـبانە بــەھۆى ئىـام<u>ٽرى</u> ديكـــەوھ كـــه گرنگترینیان ئەدەبیات و مونەرە تیر دمین، دمگورینو دمگەنه ئاسىتە بەرزە بەئرخەكائى مرزقايىەتى ھەلەيـە كە ئەگـەر وا بزائين ناوەرزكى ئەوەي كە تەمەئە جياوازمكان، ھەريەك لەم پنداريستييه بنەرەتيانە پپك ديننيت، يەكسانە.

با بارود ق به منالیک که برسییه تی له به رچاو بگریدن،
خزراکیکی گهرمو به که ندازه ی پیریست، ته نانه ته پارویه کی
نان سه و له نوی چهالاکی و وژه ی پیده به خشی یته وه. شه و
سه رقائی یاریکردن ده بیت له که ل هاو ته مه نه کانی خویدا، و بو
ساتیا خهم و خه فه تی داها تو و فه راموش ده کات، هم و شه و
حاله ته له مرز فی کی به ته مه ندا نیگ مرانی و دفه پارکییه کی
قول و ناها و سه نگییه کی در پر خایه ن در وست ده کات، مرز فیله
که ده توانیت له پابوود و داها توودا له سنوری بازنه ی
فه نوره نی خوی باکه وه و سه باره ته به وه موود
هه نوره هانگاویک بنیت.

خَرْشی و شادمانی، خَمو خَدَفَعتی کیشهکانی مندالآن، بچوك و تیّیه پن ورده ورده کائینی گهورمتر له هاستیاندا دروست دمییّت، له کالتیّک که لهبه رهمه می شهدهبیاتی بهته مهنهکاندا بخ شهرهی بتوانن له کاریگهرییه کی زوّرت بهمرهمه ند بن، پیّویستیان بهبه خشینیّك ههیه که بترانن بهرویق و ورد به دهست بهیّنن.

مندال نیگهران دهبیّت بن بیّچهوره پشیلهیه که له چروّکیکدا، دایکی ونکردوره، بهتوندی دلّی لیّدهدات، بهلام کاتیّک پشیله دهنگی ناسراوی دایکی دهبیستیّت، مندالله که همناسهیه کی ئاسوودهیی ههلاه کیشیّت و هیّمن دهبیّتهوه، شیّوازی هونهرمهندانه ی همر نهم بابهته سادهیه دهتوانیّت مروّفیّکی بهتهمهن بو چهند ساتیّك بهبیر کردنه وه ناچار بكات. به لام نهم له سنوری بازنهی دیدو شهرمونی شهودا نییه و بهخیّرایش له بیرخوی دهباتهوه، له حاقمتیّکدا که مندال

چەندىن جار بەچكە پىلىككە ئە خەيالدانى خۇيدا سەرلەندى دەدۆزيتەرەر بىرى ئىدەكاتەرە.

يەكىڭكى دىكە لەم پىداويسىتيانە ئىلە بەرچاوبگرين: پىرويسىتى بەسۆزو خۆشەريسىتى، خۆش ويسىتنى دايىك، باوك، براوخوشك، گول و ئاژەلەكان، د

رمختهکان، خورو سروشت سمورهتایترین ناوه پوکی شهر چیروکانهن که شهم پیداویستیانه شه منالآندا به جی دینیت، ورده ورده شهم ناوه ورکه گورانکاری دوستایه تی شه نینوان عاوته مهنهکان، شه خوبورده یی و فیداکاری شه پیناو شهواندا جیگهی براو خوشك پردهکاته وه.

هاورِیّیعتی نیچوان کوروکچ، یباریو شهنجامدانی کساره گرنگهکانی منالانه، دۆزينەودى سۆزى خۆشەويستى له نيوان گەورەكاندا، دايك و باوك، خۆشەويستان، لە كتيبدا ئەزمونى نوي دمخانه خزماتي ميرد منالأناوه، بهجوريك كه ورده ورده بق همستيِّكي توند، گمورهو دروستكهر فاساده دهين. ئەگەر بتوانریت ئەران لە كاریگەرى خراپى ئوسراوە خراپو ئاپەسەندەكان، قىلمى وينەكان، دوربىغرىنەرە قىردەبن بەيلەي يەكەم ريىز لە ھەسىتى خۇيبان بىكىرن و ئەم غېشىق رېيىزە وەك گولنکی پیروزو ناوازه بیاریزن پهرومردهی بکهن، کهم فاتاج بـورن بەســۆزو خۆشەرىسـتىيە، ئــە ئــەدەبياتى گــەررەكاندا لايەنەكائى قەنتازى، رەخنەيى و ھەندىك جار توندوتىـرى ئائومىدى بىمخۇرە دەكرىت. شكسىتار دوروييەكان، فىلىلۇر دریّکانی تیّدا ناشکرا دهبیّت و پهیوهندی بسهوهش که لسه چ تويَّرْيْكي كملتوريو كوَّمه لأيهتيدا بخريَّته روو شهوه رهنگي ئەق دەوروپەرىيە كارىگەرىيىەكى سىازىندەر بىەخۇۋە دەگرىيىت، ناسسينى شهم ييداويسستييه ناوهرةكيسان بق ديساريكردنى تەمەنى بەلانى كەمەرە بۆ سود رەرگرتان چېژېردن لە كتيب رُوْر يِپْويستە و ئاتوانريْت چاوپۆشى ئىٚبكريْت.<sup>(٥)</sup>

# رُوْلَى دايك وباوك له هُوْكُركرني مندالٌ به خويتدنهوه

هدرچهنده منال تهمهنی کهمتر بیّت حهزومهیلی زیاتره بن شهر چیروّکهی که دایسک بساوک بسان کهسسانی دیکه بنری دهگیّرتهوه، دهتوانریّت سود شهم حهزی مهیشه وهریگریس بنق زیاترکردنی خویّندنهوی منال له داهاتوودا.

پێویسته کتێیی گونجاو بؤ مندال دابینبکریْت، نووسینی چیروّك و دابینكردنسی ویّنسه بسق منسدال حالسهتێکی نسالٚوّرو كاریّکی هونهرییسه، هسار اسه بهرنهمسه هسهموی كتیبیّك بسق منداله كهتان گونجاو نییه.

مندالآن لے سےورکردنیان بیق ریّندی پسدیوہندیدار بهگیانداران شتومهکی جیاواز چیّژیّکی تاییهت دهبهنو نمگهر کتیّیی باش و گونجاو بخهنه بهردهستیان نسهوا یهکهمین و گرنگترین شسیّوازو واتای خوگرتسن و حهزکردن

به کتیّب له ناخیاندا دهچیّنریّت. دایای باوای له پیش قرناغی خویّندنسی سسه رهتایه و کتیّبی چیروّی بسو منانسه کانیان بخویّننسه و می باوی داوی شدی مستو مکه کو ناژه لانسه که له کتیبه که دا همیه، لئیان بپرسن، و پیّیان بلّیّن که چویت قوتابخانسه فیری خویّنسدن بویست دمتوانسی همه مور اسم چیروّکانه خورت به داسانی بیخویّنیته و همیه که دارای کیبکه که شه که که که مناله که در دمچیته ده رهوه، دارای گیبکه که شه و کتیّب و گالارانه هه نیریّریچت که به لای نهوه وی سارنج پاکیشن، گولارانه هه نیریّریچت که به لای نهوه وی سارنج پاکیشن، نه گهر نیّوهش به باشتان زانی بیکرین و بیخه نه شاو کتیّبخانه ی تاییه تی مناله که وه.

له دەرفەتە گرنجارەكاندا ھانى مدائەكانتان بدەن كە لـه پورى وينەى كتيبەكەرە، چيرۆكەكە بلينى قسە بكات، كاتيك كە منال حەزى لە كتيبيكەر سەيرى دەكات دەبينى دايىلەر بىارك ھانى بىدەن، دەبينى منىدال بزانينى كـه بەھسەرلدانى پەزامەندى ئيرە بەدەست دينينى.

سود وهرگرتن له شیوازی مزدیلی وینه به خشه خویندنه وی شیعر ریگه یه کی دیکه یه له ریگه کانی هاندانی منال بق حی هزکردن له کتیب خویندنه وه ، شیعره کان ده بیت کورت و خاوه ن وهزن بن ، له پووی معبه ست و تاوه رق که و باشت وایه هینک نیناوی و په یوه ندی به چیز کی شاژه ل و نامیری یاری و بابه تی سعر نج راکیشه وه همینت.

یه کیّك له و تایبه تمهندییانه ی که پهرومردگار له ناخی مرزقدد و چاندویسه تی مهسسه له ی چاولیّکردنسه، حسه ن به لاساییکردنه و له منالدا هیّنده له بهرچاوه که زوّریّك له زانایانی پهرومرده نهوه به غهریزه ی چاولیّکهری ناوزهد ده که ن بهرهچاو کردنی نه و قسه و باسه ی سهرموه ده گهیشه نهو ناکامه ی که دایك و باوك له تمواوی قوّناغه کانی مندالیدا وه ك سسهرچاوه و ریّبسهریّکی پسسهرومرده یی منالسه کانیان دهدره و شینه و و خویان دهبیّت سهرچاوه ی کاروکرده و بن نه له ته له ته له و ته دا

پەئتارو ئىيدو بۆچرونى خۇتان سىباردە بىكتىنبو خرىندىدە راست بكەئەرە، ئىرە چ جۆرە ئىدو بۆچونىكتان سەبارەت بەخوينىنەرە ھەيە!! ئايا ئە كوينى غىزاندا كۆۋارو يا رۆژنامىيە ئەخوينىنسەرە، يساخود سىبال بەسسال ئىرىنىك ناخوينىنەرە!! خۇ ئەگەر خۇتان بەم چەشتەن ئەرە ئابىت ئەر چارەروانىيە ئە مئالەكاتان بكەن، ئىق بەكردەرە ئەونەيەكتان پىشكەش بە ئەر ئەكردورە، ئىدى دروشمىبازىش سىودىكى

له هه نُسوكه و تكردن له گه ل مندال و فيْركردنى نـاوبراودا پيْويسـته لـه سـه رخوّل ليْبـورده بيـت، ريْنيشـاندمرى منـانى

خَوْتَانَ بِـنَو بِـقَ نَوْرْيِنْـهُوهَى وَهَلَّمْـى پِرِسْـيارهَكَانَى مَسْالُ يَارِمُهُتَيَانَ بِدَهَنَ، مَوْلُهُتَيَانَ بِيْبِيْهُنْ، تَا مَنَالْهُكَانْتَانَ لَه چَالاَكْيِيهُ يَهُ وَمِرَدُهُ بِيَهُ مِنْكَانِ بِيهِكَانِدُنَى خُوْى بِرَانَيْتُ وَ بِهُمْتِيوْانَى خُوْى بِرَانَيْتُ وَ هُمُنْكَاقِ بِهِمُعْكَانِهُ بِهُمُلُيدًا بِچَوْرَه بِيَشْهُوهُ، سَمْهَانَدَنَى بَابِعْتُهُ هُوْى بِقَ لَيْبُونَى جَيَاوَازُهُكَانُو بِهِلْمُكُونُونَ لَهُ فَيْرِكُونِنْهِا تَمْبِيُنْتُهُ هُوْى بِقَ لَيْبُونَى مِنْدَالًا لِهُ فَيْرِيُونِ وَهُمْ لِيَنْ لَيْبُونَى مِنْدَالًا لِهُ فَيْرِيوونَ وَهُيِّنْمِنْهُمْ.

#### خويتىدنى ودى دروست

خويندنهودى ئازاد: خويندنهوديه که تاك بهبي بوونى بسركينكى ديساريكراو لسه جسوّره جياوازهكسانى بابسهتى خويندنسهود، پۆژنامسه، گۆشسان، كتيبسى چسيروكى و..هتسد دهخوينيتهوه.

خویندندودی ناچاری: خویندندودیدکه که تاك بهبوونی نارکیکی دیباریکراو نامنجامی دهدات، چامکی زانستیانه دهبیّت بهشیوه به دهرک بکریّت که بتوانیّت دهری ببریّت یا مسیداهیه که چارهسدو بکسات یسا وهلاّمسی پرسسیاره دیاریکراوهکان بداتموه. یا له تاقیکردندودیدکی گشستیدا بهشداری بکات، کاریّکی نیکورّیندودیدیی پیشکهش بکات.

وهرگیّپ، بالارکراوهو میّژوری خویندنه وه کتیّب بنوسن، له قوناغی دواییسدا خویندنه وه لسه پوری جوّری بابستی جیاوازه دابه شبکریّت، شیّوازی خویندنه وهی بابستی چیرزکی و مهبه ستی خویندنه وهی لهگسهل شسیّوازی خویندنه وهی بابه تی غهیره چیروّکی و مهبه سته کهی جیاوازی

له جۆرى يەكمدا ئامانج چێڙيردنو خۆسمرقالكردنه، ئنستا ئەگسەر مسرۆف ئىه ئاويتسەبورن ئەگسەل پائسەرانى چير ۆكەكەدار تێپەراندنى و بەسەرىردنى چەند سىاتێكى پىر جــزشو خــرزش يــا دلَرِفيْــن لــه ريّــرموي پووداوهكــاني چير زکهکه دا چين و مرکرنت، نهمه بن خنزي بابهتيکي يمروونييه، له ماومي شام چێڙيريشادا، شارمون و تهجروبهي **ژیــانی** نــاوبراود؛ ژیــادەبێِـّەو دیــدی فراوانــترو بـــار<sup>پا</sup>وتری سىمبارەت بىدژيان وئاسىيئەرميەكى قولىتر لىه مرۆڭىدا پسيدا دمكسات، ئسم ناكامسه پەروەردەپيسە، ئستە پلسەي دورەمىسى گرنگيهكاندا دهگيرسيچتهود، لسه نسهدهبياتي مندالو مێردمنالأندا زوّربهی راهێنهران دایکان و باوکان چاویان له ئەنجام رئاكامى كۆتايى ھەيەر منال با ميرمنال گرنگى بەمە نادات، له بەرئەردى مثالٌ چيرۆكێك بەباش دەزانێت كە بەتامق چێۯؠێۣتٯ له پێدانی ځهنجام دروبکهوێؾۜڡۅڡٯ دهبيّت موڵــهت بيمن بهمثالُ ميرمثالُ له جيروّكي باشو له يج لهرووداودا رۆبچىنتى ھەمور كتىبەكە بخوينىت موه، كە خويندت موهى بابهتی نا چیزکیدا نامانج دوزینهوهی وهلامی پرسیاریك، یا ئەمشيّتنى بەدرادا چرنيّكه، مندالْ ليْرەدا رەنگە تەنھا بەشيك له کتیبه که بخوینیته وه، لهم حاله ته دا بیت لیگه رینین خازاد بیّت، رونگه له چهند کتیّبیّکیشدا بهدوای بابهتیّکدا برواتو له همر كتيّبيّك جهند لا به رهيمك بخويّنيّته وه. لهم حالّه ته شدا ئیّمہ شاہیّت ری لـه و کـارهی بگریـن، بیّدهنـگ خویّندنـه وه و چۆنپەتى خويندنەرەي ئارەرۇكە جيارازەكانى، چير ۆلەر جيا ك چيرڙادر شيعر، چڙنياتي خويندنادودي نگامل ددرك پيْكردني واقيعي و وهرگرتني فهرست و ناوهرؤكي بنهرهتي و لاوهكي لنه هندر كۆپلەپتەكدان شادرومها خسيرا خويتنشاومن ناسينى ئەدەبى چەند مەسسالەيەكن ڭمە منىدالأن قۇنساغى خويندنى سمرهتايي له ماوهى كاركردن و غۇسمرقالكردن به کتیب نارازه پیه کانیش دوریارهی ده کاته وه و پروّقهی دەكات، دەتوانريت بوتريت خويندناوەي سوست شەو جۆرە خويندنه وميه كه تاكيك هاوتا لهگهل نامانچ و بوونى ليزانى و شارهزایی پیّویست بنّ نهو کاره فهنجامی دهدات.

سەرچارە: اطلاعات علمى ژ(294).

# چى حەربارەں شىرپەنجەى مەملىك ھەزانىىت؟

# What you know about Breast Cancer?

بەشى يەكەم:

پەرچقەى: ئارا رەشىد دەرويىش عوسمان كۆلىژى بەرسنارى/ زانكۆى سلىمانى

> شیرپهنجهی مسهمك یهكینکسه اسه بالاوتریس جوره کسانی شیرپهنجه که سالانه ژمارهیه کی زوری ژنان توشی دهبن و ناهندامسهکانی دهورویسهر وهك جگسهر و میشسك دهپوات. و همروه ها بوز لیمفه گرینکانی بین هسهنگلیش لهبهر گرنگی باسسهکه و بالاوی شهم جوره شیرپهنجهیه اسه کوردستاندا المچاو جورهکانی دیکهی شیرپهنجه بهپیویستی دهزانم که کهمینک بهدریزی اینی بدویم.

> 1.کێن ئەو کەسانەی كە زۆر لەبارن بۆ دروست بوونى ئەم جۆرە شێرپەنجەيە تياياندا؟

> تا ئیستا هیچ کهس بهتهواوی هوّکاری سهرهکی شهم شیّرپهنجهیه نازانیّت، بهلام تویّرینهومکان دهریان خستووه که شهر رُنانهی ههندیّك هوّکارییان تیادایه زوّرتر لهبارن بوّ

ىروسىتبوونى شەم شىيْرپەنجەيە وەك لـە كەسسانى ئاسسايى. ئەمەش ئەن ھۆكارانەن كە وا دەكەن ئەن ژنە زياتر لەباربيّت بۆ دروست بورنى ئەم جۆرە شيْرپەنجەيە:

1. تەمەن Age: بەزۆربورنى تەمەن رِيْرُەى توىش بورن بەم شىيرپەنجەيە بەرزىمبيت وە، ئىمى ژنانسەى تەمسەنيان ئەسەرور 60سانىيەرەيە زۆرتريىن رِيْـرُە پيك دەمينىن، ئىەم شيرپەنجەيە زۆر بەربلار نىيە پيش دەستېيكردنى قۆنساغى ئىچورنەرە (نائوميدى) (menopause).

 شەبوونى شىنزپەنجەى مىدمك لەيسەكتك لىسە مەمكەكانىدا بىنشتر:

شەن ژنانىەى پېشىتى شەم شىيىرپەنجەيەيان ئىە يىمكيك ئىە مەمكىمكاندا ھىمبورە، زۆرتىر ئىە بىارن بىق تورشىبورن بىمم

شيْر پەنچەيە لە مەمكەكەي دىدا لەچاق ژنانى دىكە كە پيشتر توش نەبوون.

# 

ئەم رېزەيە بەرمو بەرزبوونەرە دەچىنت ئەگەر يەكىك ك ئەندامانى دىكەى خىزانەكە رەك دايك، خوشك يان كچەكانى ئىمە ژاپ شىنرپەنجەى مىلىكىان ھىلىبووبىت، بەتايىسەتى ئەتەمەنى گەنجىدا (پىش تەمەنى 40سائى). يان بوونى ئەم شىرپەنچەيە ئە يەكىك لە كەسانى نزىكى خىزانى باوك يان دايك ئەم رېزەيە بەرزىر دەكاتەرە.

# 4. بوونـــى گۆړانكـــارى لــه مهمكــهكاندا: (Breast change

الله همهندیک نمه ژنساندا، همهندیک خانمهی ناکاسسایی نهشانه کانی مهمکیاندا همیه نه گهر به وردین لییبنواپین، وه ک خانمه ی زیساد لمه پیویسست گهشمه کردووان (hyperplasia)، شمم حاله شمه مهترسسی شووش بوون بمه شیریه نجه ی مهمک زیاتر ده کات.

# 5.گۆړانكارى بۆ ماوەي (Genetic Alteration):

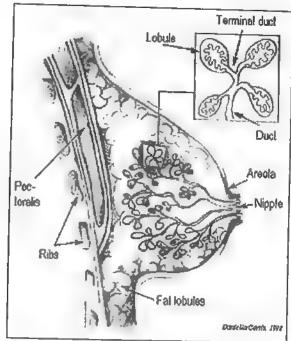
گۆرانكارى له مەندىك لەجىنەكاندا وەك جىنى (BRCA، BRCA)، ئەم مەترسىيە زياد دەكات، لەر خىزانانەى كە ئەم شىزرپەنجەيەيان مەيسە پشىكنىنى جىنىمكان بىئامىرى وردى تايبەت چەند گۆرانكاريەكى جىنىمكان دىارى دەكات.

6.قۇتاغى چۈرنە سەر خوينان قۇتاغى منىدال بىورن: (Reproductive and Menstrual period):

نه و ژنانهی که بهتهمهنن و تازه مندالی یهکهمیان همییت، مهترسی توشبوونیان بهم شیریهنجهیه زیاد دهکات.

\*ئەن كەسانەى كە بق يەكەم جار دەچنە سەر خوين لە قۇناغىكى زۆر مئالىدا (پىش 12 سالى)، ھەروەھا دەچنە قۇناغى ئىچووندەرە ئە كاتىكى درەنگىدا (دواى تەسەنى 55سالى)، يان ھەر منداليان نەبورە، مەترىسى توش بورنيان زياترە رەك لە كەسانى ئاسايى،

\*ئەر ژنانەى كە ھۆرمۆنى مىيىنە بەكارىھھىنىن (ھۆرمۇنى ئىسىترىخىن يان ئىسىترىخىن و پرىخىسىترىن بەيەكسەرە) بىل مارەى 5 سال يان زياتر دواى چورىنە قۇناغى لىچورىنەرە، ئەم كەسانەش مەترسى تورشبورىيان زياترە.



\*چەن توپۆرىئەرەيەك كراوە بىق زانىنى ئەرەى ئايا كە
بارچوونى مئىدال يان لەبارىردن، كاريگەرى ھەيــە ئەســەر
مەترسى تورشبورن بەشۆرپەنجەى مەمك ئە دواييدا يان نا،
بەلام ئەكۆتايى ئەم توپۆرىئەوانەدا ھىچ پەيرەندىيــەك ئــەم
بارەيەرە ئەدۆزرارەتەرە.

# :(Race) :jهگهj.7

شیرپهنجهی مسهمك بهریزاهیسه کی زیساتر لسه زنانی سپی پیستدا روودهدات، وهك ژنبانی ولاتسانی لاتین، ناسسیا، به پیچهوانهی ههروهها ژنانی نهفریکن نهمریکاییهکان (-Africo). American).

Radiation) بنو سمر سسنگ: (therapy to chest بنو کی چارهساری تیشکییان (therapy to chest بنو کراره بن سمر سنگیان پیش تامسانی 30 سائی، زورتر باد کراره بن سام سنگیان پیش تامسانی 30 سائی، زورتر لامبارن بن دروست بوونی شام شیرپانجهیا، بهتایب ای شاریان بن شیرپانجهای ژنانه ی که شام چارهساره بهتیشك راهرده گرن بن شیرپانجهای جوری لیمفاری (Hodgkin's lymphoma)، تویزینه و مادریان خستوره تاره کو شام چارهساری تیشکیه نامتهای شیرپانجهای گهنج تردا و مرگیریت، مهترسی تروشبوون باشیرپانجهای مادری زیاتر ده بیت تایاندا.

9. توندوتولي معمك: (Breast density):

ت و ژنانه ی که مهمکیان شهار شینوار نییه رخانه چهرریه کانیان تیادا نییه یان ریزاه یمکی که می تیادایه پاش دمرک و تنیان به فامینری مهمؤگرام (mammogram) (که شامین یکی تیشکی تاییه که به پشکنینی مهمک)، مهترسی تورشیون زیاتره.

DES دورون بازی دورمونی دروست کیواوی جیوری (diethylstibestrol) بر ورمونی جیوری (DES) جیروه دورمونی جیوری (DES) جیروه فررمونی جیوری (DES) جیروه مورمونی دروستکراوه له جوری لیسترزجین (estrogen) دو مانی سک پر له واقته یه کگرتوه کانی شه میریکا که شهرا به ژنانی سک پر له واقته یه کگرتوه کانی شه میریکا به کارنایه تا نه واقاتی که شه مورمونه به کارده مینن له کاتی سک پریدا شه و آقانی دیکه ی جیهاندا (جگه شه والایه شه یه کگرتوه کان) به پرزه یه کی مهم مهترسی تورشیوریه کان همیه به نام مانای واندیه که مندالی شه ژنه نه که دایه دایک بود و کچ ده رچود که شه مؤرمونه به کارمینراوه نه لایه ن دایک بود و کچ ده رچود که شه مؤرمونه به کارمینراوه نه لایه ن دایک بود و کچ ده رچود که شم مؤرمونه به کارمینراوه نه لایه ن دایک بود و کچ ده رچود که شم مؤرمونه به کارمینراوه نه لایه ن دایک به و پیش شه دایک بود و کی ده روشی مهترسی نبیه بن تورشیون کاتیک کچه که ی گه وره تر ده بیش مهترونی شه مشیر په نجه یه کاره نبید تا که که که کاری تا به نازی نانیشی هه بود فی شم شیر په نجه یه کاره که که که کانیدا.

## 11. زیسادبوونی کیّسش دوای قوّنساغی لیّچوونسهوه: (being obese)

12. چالاکی وهرزشی و جولاندن (physical Activity):،

ثهر ژنانهی کهمتر وهرزش دهکهن و مهلدهسورین له ژیانی
رزژانهیاندا زیاتر المبارن بز توشیوون بهشیرپهنجهی مهمك.
نهرهش بههزی زیادبوونی کیشیان.

13. خواردنموه كحوليمكان: (Alcoholic beverage):

هاندیّك اسه تویّریشهومكان نمریانخستووه كه زیساد بهكارهیّنانی خواردشهوه كحوایهكان، مهترسی تورشهوون زیاد بهم شیّریمنجهیه نمكات نمژناندا. به قم نمبوونی یهكیّك یان چهند حالّهتیّك نهواشهی سهرهوه كه باسمان كرد مانای توش نمبوون ناگهیهنیّت برّ شیّریهنجهی مهمك نه قوّناغهكانی درایدا نهریان.

# \*گـــهران بـــهدوای یوونــی شـــیزیهنجهی مـــــــهمك (Detection and Screening):

سكرين و گهران بهدوای بوونی شيرپهنههی مهمك پيش ده ستين كردنی نيشانه كانی شهر ژنانهی کسه مهترسس توشبوونیان زؤره زؤز پيرپسته، چونکه چاره سهركردن و پيشرهی سهركهوننی چاره سهره كه زؤر زيساتره كاتيك شيرپهنچه كه له توناغه سهره تا يه كاندا ده دؤزريت و و سكرين و دهست نيشانكردنی بوونی شيرپهنچه ی مهمك له توناغه سهره تا پيه كاندا نه گهر همين ت

دەسىت ئىشانكردن بە بەكارھێنانى ئامێرى تىشكى مەمزگرام: (Screening mammogram):

بن ناسینه وهی نهم شیر پهنجه یه قزناغه سه و تاییه کاندا په یمانگای جیهانی بن تویزینه وه کانی شیر پهنچه ی مه مك (NCI) دیاری ده کات که:

"ژنانى تەمسەن 40سسال و بسەرمو ژوور پيريسسته ئسەم پشكنينه بكەن ھەموو سالىّىك يان دوو سال جاريّك بەلايەنى كەمەرە.

\*ئەر ژنانەى كە مەترسى توشبورىيان بەم شىرپەنجەيە زياترە رەك ئەكەسانى ئاسايى پيويستە ئەم پشكئينە بكەن پیش تەمەنى 40سائى.

گرنگی نام نامیره تیشکیه نامهدایه که همبرونی هموو گرییهای دهرده خات نامه مکدا پیش نامه می نه خوشه که هاستی پین بکات، همروه ها بوونی توپان بوونی توخمی کانسیزم، به شسیوه یه کی هیشسوویی دهرده خات که پیسی ده آئیسن (micoocalcification) دهرکسه و تنی ناسه مادو حاله تا نامه نیشانه ی همبرونی شیر په نچه ی مهمکبیت نام قوناغه سهره تاییه کانیدا بویه ناسه بساره دا پیویسته پشکنینی

بزیه ومرگرتنی پارچه گزشت (biopsy) له همر گرییهك که ههبینت بــ پشسكنینی شانهیی تاکه پیگهی كزتایی دلنیابوونهوه لههبوونی شیرپهنجه که.

مەمزگرام (Mammogram) باشترین ریکایه بق دەست
نیشانکردنی بورنسی شدیرپهنچهی مسهمك لسه قزناغسه
سهرهتاییهكانیدا، بهلام لهگهال نهوهشدا نابیت شهم پشكنینه
به تهنها پشتی پی ببهستریت بق دلنیابوونهوهی تهرارهتی له
شیرپهنجهكه، ههر لهبهر خهوهیه پیویسته ژنان چهند خالیك
ههیه بیخهنه پیش چاویان:

1. هـهنديّك جار مـهمؤگرام شـيْرپهنجهكه ديــارى ناكــات ئهگــهر همشــبيّت، ئــهم حالّهتــهش پيّــى دهليّــن (False negative).

> 2. هـهندیك جـاری دی مـهمؤگرام چـهند حالـهتیكی دی دمیینیّت كـه لهراستیدا شیرپهنچه نییه، لهرانهیه تهنها گریّیهكی ئاسایی بیّت ئهمهش پیّی دهنیّن (False positive).

3. همندیک که شیرپهنچهی مهمک رزر بهخیرایی تهشهنه دهکات و پلاودهبینتهوه بق شانهکانی دهورویهر پیسیش دهستنیشیسانکردنیان بهمهمؤگرام.

ئسساميْرى مسسسەمۇگرام (Mammogram Machine) مەررەكى ئاميْرى تىشكى (X-ray) ددان، بريْكى كەم ئە تىشك

پــــکاردەم**ێنێت، بـــهلآم دوويارەبوونــــهوەى بەرێڙەيــــهکى زۆر** ئەرانەيە زيا**نى مەبێت**.

2. <u>پشکنینی کلینکی مسمه:</u> (Clinical Breast):

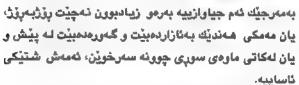
له کاتی پشکنینی کلینیکی دا، پیّویسته شه و که سه که و مستاوه یان دانیشتوره و پال که و توره، باله کانی به رزگاته ره بق سه رسه ری خوّی و یان دهسته کانی بخاته سه ر شه ژنؤی. لهم کاته دا سه یری هه ردو و مهمکه که ده کریّت بق زانینی بوونی جیاوازی له شیوه و قه باره ی مهمکه که کان، هه دوره ها سه یری پیستی سه ر مهمکه که ده کریّت بق بوونی، په له یان گریّی بچورك که نه مانه نیشانه ی ناناسایین، هه روه ها سه ری گریّی بچورك که نه مانه نیشانه ی ناناسایین، هه روه ها سه ری گریّی مهمکه کان ده گوش ریّت بق زانینی ده رچورشی شیر

لیّرهیان یان نا. همروهها پهنجهکان بهکاردههیّنریّت بو زانینی بورنی ههر گریّیه که پیتویسته مهمکهکه بهتهواری بپشکنریّت، نیسکی ژیّر ودهوری مهمکهکه، له همردوولاره، گریّیهکه یهکهم جار به قهبارهی دهنکه بهزالیایه دهبیّت پیّش شهرهی ههستی پیّبکریّت، له پاشان لیمفه گریّکانی دهرری مهمکهکه سهیردهکریّت بسیّ بوونسی همهر ثاوساویه تیایاندا. شهم پشکنینه تهنمها 10 خوله دهخایهنیّت ر پشکنینیکی

3. پشكنينى مەمك لەلايەن ئەر كەسە كۆرپەرە: (Self Examination):

ههندیک له ژنان مانگانه و بهردهوام پشکنینی ناسایی

مهمکی خورسان دهکهن بهدهستی خورسان بسو دیساریکردنی هسهر گورانکاریسهای بهتاییسه تی لسه که مهترسسی کاسسانه ا پیویسته که مهترسسی توشیوورنیان زیباتره لبه کهسسانی ناسبایی، بهاؤم گرنگه لسهوهش بازنریت که مهمکی ههر ژنیک لهوی بهزوریوونی تهمهن، سوری چوونه سهرخوین، سط پسری، افزنساغی لیچوونسهره، و یسان وهرگرتنسی هفرمونهای بازه که کهمیک جیاوازی ههیه له لهسک پربسوون، لهمهش شستیکی ناساییه که کهمیک جیاوازی ههیه له قسهبارهی هسهردوو مهمکهکهایادا



"نیشانهکانی شیرپهنجهی مهمك: (Symptoms):

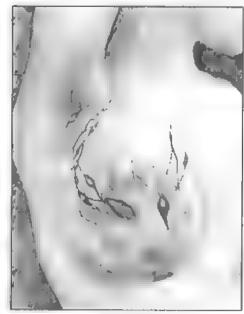
شیرپهنجهی مسهمك شهم گزرانكساری و نیشسانانهی بهدواوهیه:

\*گۆرانكارى ئەمەمكار گۆي مەمكدانى

 بوونى گريپهك يان ئەستووربوون لــهناو يــان نزيبك مەمكەكە يان لە ژير بالدا لەنزىك مەمكەكە.

2. بەئازاربوونى سەرى گۆي مەمكەكە.

3. گۆرانكارى له شيوهو قەبارەي مەمكەكە.



4.چورثه ناوهوهی ساری گۆی مەمكەكە بۆ ناوەرد.

5. پیستی سهر مهمکه که کوی مهمکه که و یان ده بهشه قارهبیهی دهوری گوی مهمکه سوردهبیته وه ده دارسیت و تونخ هملمدات، یان لموانه به لیوار دروست بکات یان کون بیت همروه کو تونیکلی پرتمقال.

<sup>ش</sup>دەرچورتى دەرىراو ئەسەرى گۆي مەمكەكەرە (nipple):

هەرچەندە شىزىدەنجەى مەمك ئازار دروست ناكات لە قۇناغە سەرەتاييەكانىدا، بەلام پىرويستە ئەر كەسە بەردەرام پشكنىن بكات بى مەمكەكانى بى زائىنى ھەر گۆرانكارىيەك ئە مەمكەكانىدا و گۆرانى رەنسگار شىئرەى مەمكەك ئەگەر ھەبىت، بى نەست نىشانكردنى شىرپەنجەكە ئەگەر ھەبىت ئە قۇناغىيە سىسەرەتاييەكانىدا، ھىسورەھا بىق دەسىتېيكردنى پشكنىنى جۇرى شائەيى و مەمۇگرافى كە بورن يان ئەبورنى شىرىپەنجەكە دىنىيا دەكەنەرە.

\*ea ستنیشسانگردنی شبسیرپهنجه مسهمك (Diagnosis):

نه گهر گۆرانكارىيەك رورىدات لەمەمكدا، شەوا پيورىستە برائريت ئەو گۆرانكارىيە بەھۆى شيرپەنجەرەيە يان ھۆكارى دىككەى ھەيمە، ئەگەر گرييەك ھەبوى ئە مەمكەكسەدا، ئەوا لەرانەيە ئەر گرييە، گرييەكى ئاسايى يان لوريەكى پاك بيت يان لەرانەيە لوريەكى پىك بيت يان لەرانەيە لوريەكى پىس وەك شيرپەنچە بيت.

پیّویسته قدبارهو شیّوهو پیّکهاتهی لوره که دیاری بکریّت. همرهها بزانریّت ثایا گریّیه که نوساوه بهشانه کانی ژیّره رهی یان به ناسانی دهجولیّت. شهگه رگرییه که نهرمو ساف و خربصون و بهشاسانی جسوولاو نهنوسسابوو بهشانه کانی ژیره رهی نهوانه یه نوویه کی پاک بیّت (benign tumor) به لام نهگهر گرییه که، گرییه کی پهق و خوارو خینج بوو و به توندی نوسابوو بهشانه کانی ژیر و دهوروبه ری، نهم کاته دا گرییه که وا پیش بینی ده کریّت نوویه کی پیس بیّت (Malignant).

\*ست نیشانکردنی شیرپهنجهکه بسههوّی ویتسهی تیشکییموه:.

1.مەمۇگراقى (Diagnostic mammography):

بریتی یه له گرتنی وینه ی مهمکه که به هن تیشیکی (X) موه، که به تهواوی ههموو گۆرانکاریه لهمهمکهکیدا دیاری دهکات وهك بوونی، گری، نهستووربوون، دوردراوی

گــؤى مـــامك، هـــەرودها گۆرانكـــارى لەشـــيْودو قـــەباردى مەمكەكدا.

### 2. سزنزگرانی (Uitrasonography):

ئسهم ئسامیره بسههنی بسهکارهینانی شسهپوله دهنگییسه بهرزهکانه وه دهتوانریت پشکتیتی پینبکریت بی مهمکهکه، دایا نهی گرییه که نمهمکهکهدا همیه شلهممنی تیدایه یان له شیوهی کرییهکی رمق دایسه (کسه نموانه به نوویهکی پاك یان پیس بیت)، نهم جوره سرننوگرافه زورجار نهگهان مهموگرافی بهکاردههینریت بهیهکهوه.

3. نامیْری زرنگانه وهی موگناتیسی: (Resonance imaging):

ئەم ئامىرە چەند شەپزانىكى كارۆموگناتىسى بەمىز بەكاردەمىنىت بىق دەستنىشاكردنى شىنودو پىكاتسەى مەمكەكەر ھەر گۆرانكارىيەك ھەبىت تيايدا پىشانى دەدات، ھىچ زىيانىكى بىق تەندروسىتى ئىدو كەسسە نىيسە رەك ئەمەمۆگرافىدا ھەيە ياش چەند جارىك بەكارمىتانى.

### "پشکنینی شانمیی (Biopsy):

پیریسته پارچهیه اله گرییهی که المهمکهکهدا همیه وهربگیریت یان نهگار له شیرهی کیسدا بووه شلهی تیدا بوو شدهگیریت بو پشکنینی و زانینی خورا شلهکهی ناوی وهردهگیریت بو پشکنینی و زانینی جورهکهی، ثایا الوویه کی پیس یان پاکه. بن وهرگرتنی اله پارچهیه پیرویسته نهخوشه که رهوانهی پزیشکی نهشتهرگهری پسپور بکریت. پزیشکه نهشتهرگهره به چهند شیروهیه الارچهای گرییه که وهردهگریت بو ناردنی بو پشکنینی شانهیی:.

1. پاکیشانی شلمیان خاندی گرییمکه بموّی دورزیمکی تایبه ته رود: (Fine needle Aspiration):

نەشتەرگەرەكە دەرزىمكى بارىكى تايبەت بەكاردەمىنىنىت بۆ راكىشانى شلەمەنى يان چەند خانەيەك لەگرى مەمكەكە، ئەگەر شلەكە چەند خانەيسەكى تىدابور، ئەرا دەنىرىت بىل پشكنىنى شانەيى لە ژىر مايكرۆسكۆبدا بۆ دلنيابورن ئەرەى ئەر خانانە خانەي شىرپەنجەين يان نا.

2. پشکنینی شانهی ناواخنی گرییه (Core Biopsy): اه چوره پشکنینه دا، پزیشکه نهشته رگه ره دهرزییه کی نه ستور بسه کارده هینیت بسق راکیشسانی شسانه گومان لیکراره کانی مهمکه که، پاشسان ده نیردریت بو پشکنینی شانه یی.

3. پشکنینی شانهیی پاش وهرگرتنی پارچهیسهای دگرییه که به پیکهی نهشته رگهری (Surgical Biopsy):.

ئەمەش دوي چۆرە:

 ا. پشکنینی پارچهیه نهشانهی گری گومان لیکراوه که،
 لیره ۱۰ بهشیک نهگرییه که به پیگهی نهشته رگهری و مرده گریت و دهنیر دریت بق پشکنین (İncisonal Biopsy):

ب. پشکنین و ورگرتنی هـهمور گـریّ گومـان لیّکراوهکـه بهیـهك جــار بــق نثنیـابوون كـه هـهبوونی خانــهی شـــیّرپهنجه تیایدا: (excisonal Biopsy):

ئەگەر خانەي شۆرپەنچەي دىارىكرا ئەگرىنيەكە، پۆرىستە بزانرىت چ جۆرىكە، دروجۆرى زۆر سەرەكى ھەيە ئەرانەش، شىز پەنجەي كەنالى شىر رژىنەكان ئەمەمكدا كە ئەناوپۇشى كەنالەكسەرە دەسست پىدەكسات، (ductal carcinoma) ھەررەھا شىرپەنچەي ئەر شانە ھىشىريانەي كە مەمكەكەيان پىكىنتارە بىنى دەلىن (lobular carcinom):

دیگی گریدی شیرپدنجه دهرچوی، شهرا هسهندیک پشکنینی تاقیکهی دی همیه که لهسهر شهر شانانه دهکریت که یاریدهدهری باشه برنهوهی زانیاری زیاتر پهیدا بکریت لهسیمر شیرپهنجه که مسمروهها هسهنبزاردنی باشسترین ریکهچارهسمر.

له ممندیک ژنانی توشبور بهشیریهنچه ی مهمك پشكنینی جوزری (hormone receptor test) دمكریت، نهسهش جوزری (hormone receptor test) دمكریت، نهسهش یاریدهده و له بریاردان نهسه و شهری تایا هورموزنی جوزدی (progestron , estrogen) پیریسته بو گهشه کردنی شیرپهنچه که یان نا، که یارمه تی پیریسته بو گهشه کردنی شیرپهنچه که یان نا، که یارمه تی دره بو پیریشکه پسپوره که اسه دیاری کردنی باشترین چارهستمر، و یان بورنسی فاکتسمری جوزر (HER2) بان (epidermal growth factore receptor-2 (HER2) باشبورنی خانه شیرپهنچهییه کان بو باری پیشسوری زیاتر باش چارهسه در دیاش چارهسه در دیاتر

\*قۆناغەكانى ش<u>ۆرپەنجە</u>ى مەمك (Staging):

پلان دانان بۇ چارەستىركردنى شىيرپەنچەكە پيويسىتى بىدانىينى قۆنساغى بەرەوپيش چوونى شىيرپەنچەكە ھەيسە، ئەمسىەش پىسىيوەندە بەقسسەبارەى شىيرپەنچەكە، وادەى بلاوبووتسەرەى شىيرپەنچەكە، كىه پيويسىتى بەتىشىكى (X)، پشكنىنى تاقىگەيى ھەيسە بىق زانىنىي ئىمومى نايا خانسە شىزرپەنچەييەكان بلاوبوونەتموم يان نا، ئەگەر وايىه بىق چ

### 1.قۆناغى سفر (Stag 0):

\*شێرپەنجەي جۆرى دەنكى گەورەي،لەقۇناغى ئاسايدا: (lobular Carcinoma in situ (LCIS)):

ېریتی په لهبوونی ځانهی نائاسایی لهږور پۆشی ناوهوهدا، که دیاری کمری زیادبوونی ترسناکی شێرپەنچەکەیە.

\*شێڔۑەنچەى كەناتى شێرپەنچەكان لەقۇناغى ئاسايىدا: (ducfal Carcinoma Insitu (DCIS):

ئەمەش خانە ئائاساييەكانى قۇناغى پيىش شىرپەنجەكە دەگرىتەرە ئەنارپۇشى كەنائى شىر رژىندەكانى مەمكدا، كە بالاردەبىتسەرە بىق شانەكانى دىلوى دەرەرەي كەنائى شىج

### قوّناغی دووهم (Stage II):

نهم قرّناغهش يهكيّك لهم حالّهتانه دهكريّتهيه:

\*قىبارەى شۆرپەنجەكە ئە گسم زياتر ئىييە، شۆرپەنجەكە بلاربۆتەرە بۆ ئىلەگرىكان ئەژىد باسك يان بن باخەلدا.

\*تەبارەى شىڭرپەنجەكە ئەنئوان 2-5سىم دايىم، ئەرائەيىم شىڭرپەنجەكە بالاربوبئىتەرە بىل ئىمشە گرىنكانى ژىئر باسك يان بن باخەل.

\*قەباردى شيرپەنجەكە ئە قسىم زياترد، بەلام بلاونەبۆتەرد بۆ ليىغە گريكان.

### قۆناغى سىءەم (Stage III):

الهم قۇناغەدا قەبارەي شىڭرپەئجەكە گەررەيىك، بەلام تەشلەنەي ئىلەكردود ئەمەمكەكلەرە بىق ئىمشلەكرىكانى دەررىبەرى، پىندەئىن شىرپەنجەي بەرەرپىشچورنى ئارچەيى (Localy advanced Cancer)، ئەسەش سىن قۇنىاغى جىاى ئىدەبىتەرە:،

### \*قزناغي A III (Stage of IIIA):

لىم قۇناغىددا شىڭرپەنجەكە قىەبارەنى كىلەمترە لەكسىم، تەشسەنەى كىردىروە بىق لىمقەگرىكانى ۋىزىياڭ، ئىمقەگرىكان بەيەكەرە نووساون يان نووساون بەشانەكانى دەوروبىدى، یان قەبارەی شیّرپەنچەكە گەررەيە (زیاتر له گسم)، ھەروەما بلاوبۆتەرە بۆ لیمقەگریّكانی ژیّر بالّ (بن باخەل).

### "قوّناغي Stage of III B) IIIB):

شیرپانچه تهشانهی کردوره بی دیرواری سنگ یان پیستی سهر مهمکه که، یان بلاویزتام ه بی لیمله گریکانی ئیسکی ژیر مهمکه که، شیرپانچهی مسامکی هاوکردور (inflammatory breast Cancer). جوریکسه لسه شیرپانچه ی جوری قرناغی IIIB) که ده گمهنه.

مەمكەكتە سىنور ھەئگىلەراۋەق ئارسىناۋە لەيەرئىلەۋە خانسە شىڭرپەنچەييەكان دەپئىلە ھىۋى گىجرانى موولولىلە ليمقىلەكانى پئىستى سەر مەمكەكە.

### \*قۇنىڭى Stage of III C) IN C):

واتنا شىپرپەنچەكە تەشەنەى كىردوود بىق لىمقەگرىكانى ئىسىكى ژىئىر مەمكەكە ھەرودھا ژىپربال (بىن باخسەل)، يىان ئىمقەگرىكانى ژىپر يان سەر ئىسىكە چەمارەكان، شىپرپەنجە خۆييەكە ئە مەمكەكەدا ئەرانەيە بەھەر قەبارەيەك بىت.

### \*قۇنىلغى چوارەم (Stage IV):

شەم قۆناغە، قۆناغێكى پێشىكەرتورى شێرپەنجەكەيە كە بلاربۆتەرە بۆ بەشەكان ئۆرگانەكانى دىكەى لەش.

### شيريه نجهی دوباره بوو (Recunrent cancer):

### "چارەسەركردن: Treatment):

شهر ژنانهی شعم جوّره شیّرپهنجهیهیان ههیه دهیانهویّت ههر شتیّك نهسهر نهغوّشیهكهیان و ریّگاكانی چارهسهركردن بزانن.

پزیشکه کهش خدم جوّره نه خوّشه ردوانه ده کات بی لای پزیشکه که پسپوری تاییدت به شیّرپه نجه بیان نه خوشیه کانی مهمه این شد که کست به شیّرپه نجه بیان شد پسپورانه ی ده توانین شده نمرکه بگرشه ده ست بریتین ایم نهشته رگه ری گشتی، پسپوری نه خوّشیه شیّرپه نجه بیده کان، پسپوری جوانکاری، چارهسه ری شیّرپه نجه بهتیشه، بیان پسپوری جوانکاری، کهسی تورشبور پیّریستی به چهند پزیشکیّکی پسپور همیه به هار هه ریشه که چارهسه ر.

چارەسسەرەكە چىكەند ھاقتەيسىك دواى دلنىسابوون و دەستنىشىانكرىنى شىيىرپەنچەكە دەسىت پىدەكيات، ئىلەم

کاتامش پێڔیسته بـق کهسی تـوش بـوو بـق نــهوهی لهگــه آ پزیشکه پسپورٔپهکهی وتوویْژ بکات لهسهر پیّگهچارهسهرهکان (treatment options)، مهرومها زانیاری زیاتر ومربگریّت لهسهر شیّرپهنجهکه پیّش بریاردان لهسهر دهست پینکردنی چارهسهر.

### \*ریکاکانی چازدسهرکردن (Treatment Methods):

شیریه نجه ی مسه مله استه ژناندا به چه ند ریگه یسه ک چارهسه رده کریت که بریتی یه له نهشته رگه ری، چارهسه ر به ماده ی کیمیسایی، چارهسه ر به بسه کاره پذانی تیشسك (Radiation therapy)، چارهسه ر به مزرمزن (therapy).

### چارەسەرى ئەمر شېزىھىنجەيە بەدەپ رېڭگاى سەرەكيە. 1.چارسىدرى ئارچەيى (Local therapy):

نەشتەرگەرى وچارەسەر بەتىشك بريتىن ئە چارەسەرى ئارچەيى، كە بەكاردىت بىق لابىردن و تىكشكاندنى خانەو شائە شىرپەنجەيدەكان، كاتىك شىرپەنجەكە بلاردەبىتەرە بىل بەشسەكانى دىكسى ئىەش، ئىمم چارەسسەرە بىەكاردىت بىل كۆنترۇنكردنى ئەخۇشىيەكە ئەل شورداندا تەنھا.

### 2.چار<del>ەســـەرى گشـــتى</del> س<u>ىســـت</u>سى (Systemic): therapy):

چارەسسەر بىمەزرمۇن، مسادەي كىمىسايى، چارەسسەرى بايۆلۆچى بريتىن لەچارەسسەرى گشىتى، كىم دەچنى راپرەوى خوينىسەرە، ھەندىنى كۇنىسترۇلكردنى شىزرپەنجەكە لە ھەموى لەشسدا، ھەندىك لىه ژنانى توشبور چارەسسەرى گشتى وەردەگرن بۇ بچووكردنەودى شىزرپەنجەكە بىش دەستېيكردىنى ئەشتەرگەرى يان چارەسسەرى تىشكى بىش دەستېيكردىنى ئەشتەرگەرى يان چارەسسەرى تىشكى چارەسسەرى تىشكى جارەسسەرى تىشكى چارەسسەرى تىشكى چارەسسەرى تىشكى چارەسسەرى تىشكى

چارەسەر بەتەشتەرگەرى چارەسەرى تىشكى بۆ رىگەبىستن لە دروبارەبورنەرەي شىرپەنجەكە، ھەررەھا ئەم چارەسەرە بۆ ئەر قۆناغىە پىشىكەرتورەي شىيرپەنجە بەكاردەھىيترىت كە بلاربۆتەرە بۆ بەشەكانى دىكەي لەش.

زۆرپەي ژنانى توش بوي دەيانەويد ئەوە بزانن كە چۆن چارەسسەركرىنەكە كسار ئەكاتسە سسەر چسالاكى ئاسسايى رۆژانەيان، ئەيانمويد بزائىن چسۆن ئسەبن لسەمارەي و دواى چارەسسەركرىنەكە، پزيشىكە پسپۆرەكەش باشترين كەسە بۆ باسسكرىنى ريكاچارەسسەرەكان، كارپگەرە لاوەكىمكانى ئسەر چارەسسەرانە، ھسەروەھا ئسەرەي چسارەروان دەكريست دواى چارەسسى كردناكە.

\*واردسها بمنفشتهاگهای (Surgical Treatment):

نەشىتەرگەرى يەكىكە ئىمبارىترىن رىگاكانى چارەسسەرى شىرپەنجەى مەمك، چەند جۆرىك ئە نەشتەرگەرى ھەيە بۆ ئەم شىرپەنجەيە:

1.ئەشىتەرگەرى بىق لابردنى شى<u>نىپەئچەكە ئىنگ ھىمورى</u> مەمكەكە (Breast Sparing Surgery):

نهم رِیّکهیه به کاردیّت بو لابردنی تعنیها شسانه شیّرپهنچهییه کان و مانه وهی معمکه وه کو خوّی، هموره ها پیشی دمنیّن (Breast Reconstructive surgery) پیشی دمنیّن (Segmental mastectomy) (umbectomy) (Mastectomy)

به هرّی برینیّکی نهشته رگه ری جیاکه ره ره نهشته رگه ره که لیمله گریّکانی ژیربال لاده بات بی زانینی نه رهی نایا خانه شیر په نه به بیمیه کان چونه ته ناو سیسته می لیمفا ریسه ره (iymphatic Systam)، نهم جوّره نهشته رگه ریه ش پسی دهلیّن لابردنی لیمفه گریّکانی ژیربال به دوره تریّک ردن (axillary lymphnode dissection) نهشته رگه ریه که زوربه ی که سانی توش بور چاره سه ری تیشکی و مرده گسرن بسق تیکشکاندنی نسم خانسه شسیّر په نجه بیانه ی کسه ماونه تسهره و لانسه براون نسه کاتی نهشته رگه ریه که دا.

2. لابردنسي همه موی مهمکه کسته به تسمواره تی (Mastectomy):

لهم جۆرە ئەشتەرگەريەدا ھەموق مەمكەكە يىان ئۆربىدى زۆرى كىنە بكريىت لادەبريىت. لىندە زۆريىدە كاتىدەكاندا ئەشتەرگەرەكە لىمقە گريكانى ژۆريال—يىش لادەبات. و دواى ئەشىتەرگەرىيەكە كەسىي تۈشىبول چارەسىدى تىشىكى وەردەگرىت.

تریّرْینمومکان دمریانخستوره که ریّـرُّمی مانــهوم ریــان یهکسانه لهمهر دور جوّری نهشتهرگهری (breast sparing

surgery) بەب مكارمىنئانى لەگسەل چارھىسسەرى تىشسىكى همەرومما لابردىنى تىمولوى مەمكەكلە لىد قۇتاغدىكانى أو أأ شىرپەنجەكد.

ریّگایسه کی تسازه بسق دیساری کردنی بونسی خانسه شیرپه نجهییه کان له لیمفه کریّکاندا پیّی دهنّین پشدینینی دهناه ایمفه کریّکاندا پیّی دهنّین پشدینینی دهناه کی ایمفه کریّکانی پاریّزهر (biopsy biopsy) لهم جوّره نهشته رگهیه دایه نهشته رگهری پاهیّنراوی تاییه ته همندیکان له به لابردنی یه که بیان چهند دانهیه ک له لیمفه کریّکانی ژیر بال (بن باخه آن). له نهشته رگهری جوّری لابردنی تهنیها شیرپه نجه که لهمه که کهدا و تهنیا شیرپه نجه که له دار مهمکه کهدا و تعنین جار نه دهرهوهی مهمکه کهدا لاده بیات، بهده گهدا و همندیک به دار مهمکه که له ژیر همندیک به در همندیک له ژیر همندیک به در بال داده داده داده در بال داده در ب

total Simple): لاپردنی سادهی ههموی همکهکه (mastectomy):

ئەم جۆرە ئەشتەرگەيەدا، ئەشتەرگەرەكە ھەڭدەستىت بە لاپردنى ھەموي مەمكەكە، ھەروەھا ھەندىنك ئە ئىمقە گرىكانى زىر بال لادمبات.

4.نەشىتەرگەرى بىچىنسەيى (Mastectomy):

نىشتەرگەرەكە ھەڭدەستىت بەلابردنى ھەمرو مەمكەكە، ھەموں يان زۆرپەي لىمقە كريكانى ژئير بال، ھەروەھا پورپۆشى سەر ماسولكەكانى سىنگ، ھەندىلە جار ئەر دون ماسولكە بچوركەي سەر سىنگىش لالەبرىت بى ئاسانكردنى لابردنى لىمقەكرىكان.

زۆرپىدى ژنسان بەتايبىدى ئەقۇناغىدكانى ئاوھراسىتى تەمەندا، دەيائەرىت مەمكە براوەكەيان بۇ دروست بكرىتەوە بۆ وەرگرتندودى شىنودى ئاسسايى پىشدووى مەمكەكىيان بەئەشتەرگەرى جوانكسارى، ئىدە ئەشستەرگەريە دەتوانرىنىت ئەكاتى ئەشتەرگەرى برىندودى مەمكەكەيان ئەدوايدا بكرىت، ئىدە كەسسانە ھادۇ دەكسەن ئەگسەل ئەشستەرگەرى جوانكسارى پىسىپۆر رتويىر بكىدن بىق دروسىت كىردنىدەدى مەمكەكىيان مەنىشتەرگەرى جوانكارى پىنش دەسىت پىكىردىنى بريىندودى مەمكەكە.

سەرچاۋە:

www.cancer.gov

# بەرنامەي چاوديْرى حايكى سكپر

ئەلقەي يەكەم

سهرپهرشتی کردنی بهرنامهکهو ئامادهکردنی بی گهرد عوسمان محمد پهرستیاری زانکۆیی و پاعیّنهری سروشتی له مهلّبهندی پاهیّنانی مندالآن

> کۆرسى يەكەم راھينانەۋەي دايكان لەماۋەي سكىرىدا ·

# إهيناني وورزشي بۆ دايكي سكېږ:

وەرزش كردن بريتىيە لەر روالەتە شارستانىيە نوئىيەى ئەجىيەاندا بەگشىتى لەرولاتە پىشىكەرتوەكاندا بەتايبەتى گرنگى زۆرى پىقدەدرىق. بىگومان ئەم گرنگى دائەش بى بنەما نىيە، چونكە دەستكەرتى مرۆف ئەبەرامبەر وەرزشكردندا زۆر گەررەر بەھادارە ئەژىر دروشمى ( تەندروستى باش دروستەكەرى ژيانىكى خۆشە) ھەرئەبەرئەرەشە وەرزشكردن بۆتە پىيوەرى پىشكەرتنى مىللەتان.

ومرزش لەرووى چەندىتى چۆنيەتىيەرە بىي سىنورە، ئەمەجگەلەرەى ئەگەل پىشكەرتنى مرۆقدا ئەرىش بىڭۆتا ئەخەشەدان وبرەوداندايە، ھىچ كىەس نىيىە بىخىساوازى ئەچىتە چىنوەى پرۆگرامىي وەرزشىكردنەرە، چونكە ئەشىي مىرۆف وادروست بورە دەبىت بجولىت، ئەگەر ئەجولىت ژيان لەر ئەشەدا دەرەستىت وكۆتايىدىت ئەمە بىخيارازى تەمەن و رەگەرو تەنانەت قۆناغ و بارەجيارازەكانى دىكەي ژيان.

# • ئايا دايكي سكپرِ دەتوانيت وەرزش بكات؟

بیگومان بهنی آ. چونکه بنهمای بیروکهی شهم باسه دهگهریتهوه بو کوتایی سهدهی نوزده و سهرهتای سهدهی بیست، واته بنهمایه کی میژوویی ههیهوله پرووی وانستییه وه قوناغیکی دورودریژی بهیوه تا گهیشتوته نیمه. ههروهها وانستانه نهوهیان سهاماندوه کهره رزشکردن روزیه که لکه بسو پته وکردنی باری تهندروستی دایکی سکپروکورپه اهکهی اهماوه ی سالی مندالبونه کهی

كەراتە دايكى سكپريش يەك<u>ن</u>كە ئەر تاكانەي كە دەبنىت بخرنىتە ژنىر راھننانى ودرزشى بەپىي، بەرنامەيەكى نويىيى تايبەت. ھەرومھا دەبنىت چۆنىيەتى جۆرىئەر وەرزشانەيدەيكات ئەگەل چەندىتى دوربارەكردنـەرمياندا بگرنجنىت، بەپىيى

	22	سهرههم	ئيستمر	li
--	----	--------	--------	----

بارودۆخى تەندروستى دايكەكەن كۆرپەلەكەى. بۇ ئەم مەبەستە پرۆگرامى تايبەت ئامادەكراۋە بەدوكۆرسى تەۋاۋكەرى يەكتر. كۆرسىكىيان بۇ ماۋەي 9 مانگى سكېچى دايكە و بەگىشتى دەكريت بەسى قۇناغەۋە كەبريتىيە لە:

سىيّمانگى قۇتاغى يەكەم سىيّمانگى قۇتاغى دووھەم سىيّمانگى قۇتاغى سىيّھەم

دابهشکردنی شهر مارهیهش به و قوّناغانه مهیهستی زانستیانهی لهپشتهوهیه و ههروهها بـق رِیّکخِستن و گونجاندنی بهرنامهی( ومرزش و راهیّنانهوه)ی دایکانی سکپره، کوّرسس دوههم بـوّ دوای مندالبونهکهیه و پهیومندیداره به قوّناغی دایکایهتییهوه و سمرنجی تمواوی لهسهر چوّنیهتی گیّرانهوهی باری تهندروستی لهشی دایکهکهیه بوّ دوّخی جارانی.

راهیتانهههی دایک تعنها بو ماسولکهکانیتی، بر نهرهی بتوانیت چسترچالاکی لهشی وهک خوّی بهینییته و هماوهی سکپریدا بیت یان نهدوای منداقبونه کهی به خونکه نهراستیدا کاری سهرهکی منداقن بریتییه نه پانتان به و کوّرپهیهوه کهاماوهی نه و مانگهداهه نیگرتوه، بینهوهی پیریستی بهیارمهتی ههبیت. به هم بهشداری کردنی دایکه که نهگهر رانستیانه نهییت نهوا رهوتی کرداره که پیچهوانه دهکاته وه. واته منداقبونه کهی تورستره میییت. بهههمان شیّوه وهرزش بو دوای منداقبون نهییت نهوا رهوتی کرداره بی به دوای منداقبون زیاتر بن پهیکهری نهشی دایکه که به بو منداقان، چونکه منداقان خوّی سهر به خوّیانه بهشیّوه یه کی سروشتی دوای 6 همنته دهگه ریاسایی خوّی.

# ، بۆچى دايكى سكپرِ پپويستى به ودرزشكردن دەبيّت ؟

نهمه پرسیاریکه لهوانهیه لای زوریهتان دروست بیّت دوای نهوهی نهو باسهی سهرهوه سهرنج دهدات و بوّیهکهمجار دهبیستیّت(دایکی **سکیر بیّویستی بهوه(زشکردنه**).! زوّر ساکارانه دهتوانین بلیّین دایکانی نهمرق گهایک جیاوازیان ههیه لهگهال دایکانی سالانی پیّشودا،.

بۆ نمونه: زۆربەی دایکان ئەمرۆکە کارمەنىن يان لەرانەيە لەمائەرە بیت ئیشوکارو ھەئسوکەوتی پۆژانەی گەلیّك کەمترە لەچاو دایکیّکی سالآنی پیّشو، كەلەكیٚآگەیگدا ژیارەر ئەركی خزمەتكردنی ئاژەئـەكانیو كۆمەئیّك مندالُ وغیّزانەكەی ومائەكەی بەسەرەرە بوه بیگویدانە باری تەندروستی ئەر دایكە. ئەمەجگە لەجیاوازی تواناو بەرگەگرتنی ئەشی دایكەكەر لایەنی دەرونی ویاری ئابوری، كۆمەلایەتی، تەنانەت ئاسىتی رۆشىنفكری تەكنىەلۆجیای پزیشـكیو تەندروسـتی ھەردور زەمەنەكە.

مندالبون شهوه فاگمیهنیت که دهبیت شهو دایکه پهیکهری لهشی تیک بچیت، یأن ودك جاران چالای نسهمیتیت. به پیچهرانموه نمریتگای ومریشكردن و پاهینانه وهی نمشی دایكه که و پرششكردنه وهی بیرو هوشی. دهتوانریت کهورهترین یارمهتی نهو دایكه بدریّت بز گیرانه وهی سروشتی چالاكی و جوانی نهشی.

همرچەندە شەر دايكانەى ئەسەرەتارە ئەشيان ئارپۆكى تۆدايەر دەقيان پۆرە گرتوە، ئەرانەيە گەلۇك ئارەھەتى بېينىن تاكر بترانن خۆيان رابهۆنئەرە ئەسەر رۆك بونەرەى پەيكەرى ئەشيان بەگشتى. بەلام گرنگ ئەرەيە دەست بەرەرزش بكەن چونكە دايك خۆى بەرپرسيارە ئەتەندروستى خۆى-

نامادهکردنمومو پاهینانموهی لهشی دایکهکه کردارینکی زوّر قورس وگران نییه، یان هیلاکی زوّری تیّدا نییه صاوعی زوّریش نهدایکهکه ناگریّت، بگره زوّریهی دایکانی کوّمهنگای کوردی ساوهی بیّنیشیان هیّنده زوّره نهك بهشی وهرزشکردن دهکات بهنکو دهتوانن زوّر لهوه زیاتریش بهرههمویّن بن وهرزشهکان گهلیّك سادهو ساکارن، بههیچ جوّریّك کاریگهری خرایی نییه بوّ سهر تهندروستی دایکهکه یان کوّریهکه.

# ثمو كيتشانه چين وا لهدايكي سكبر دوكهن پيويستى به وهرزشكردن بيت؟

کشان و خاوبودهوه له ماسولکهکان وجومگهکانی لهشدا بهگشتی رودهدهن لهژیرکاریگفری (بهرژبودهوهی رِیْژهی هۆرمونهکان وزیادبونی کیّشی لهش) سهریه نجامی نهمانه کوّمهٔ لیّك گیّشه بوّ دایکی سكپر دروست دوبیّت لهوانه :

### 1. ماسولكەكلنى سك :

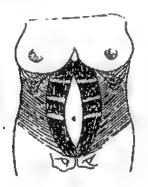
کشان وخاویونهومی زوّریان بهسهردادیّت وههردوباندی گهورمی پیشهومی سك (لیّکجیانمبنهوه) بهموّی نهو فشاره زوّرهی کهگهورهبونی کوّرپهلهکه دروستی دمکات (نهمه جگه لهموّکاری تریش). نهو (نیّکجیابونهومیهی ماسولکه) یهکیّکه لهو کیّشه گهورانهی له چاوهروانی زوّربهی دایکاندایه بوّ درای مندالّبونهکهی. چونکه کهمهری باریکو جوانی لهش دمگوّردریّت دهبیّته ههنّتوّتینی کهمهرو شوّرپونهومی سك، بیّگومان ههموو ماسولکهیهکی کشاریش لهتوانار هیّزی لاستکیّتی (واثه کشان وچونهوهیهك) کهم دهکاتهوه، بهمهش سیّبهشی تینی پالنانی دایکهکه بوّ کردنه دهرمومی کوّرپهکهی لهدمستنمدات.

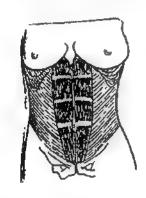
لەبەرئەرە ومرزشكردىن باشترين ر**ېگاچ**ارەى ئەم ماسولكانەيە**ں ئۆر سەرسىرېھ**ينتەرانە ئەنچامت دەبىيت ئەگەر بەردەوامىت ھەبور لەگەل بەرتامەكانى خولەكەدا.

### ئەمە ويتەي ماسولكەي سكە،

ا/ويتمى ماسولكمى سك بيش منمالبون،

ب/لیکجیابونمووی باندی ماسولکه دوای مندالیون





# 2. ماسولکهکلنی داوین (ددرچهی زاوزی):

ئەمانىش بەھەمان شىرە بەشىرى ئۆرى قورسايى كۆرپەئەكەيان دەكەرىتە سەرو، بۆژ ئەدواى بۆژ كشان وخاربونەرەر بىھىزيان تىدا دروست دەبىت، جگە ئەئازار، (ئەم بەشە وەك رەئەيەك وايە قورسايىيەكەي سەرى تادىت ئەتواناى خۆي گەلىك زىاتردەبىت، ھەروەھا بەھۆى دورى مارەى درگيان بونەكەش دورىنىيە گرفتى مىز رانەگرتئىش دروست شەكات بەتايبەت ئەسىرمانگى قۇناغى سىيھەم دا. ھەرلەبەرئەرەشە وەرىشكردن توندوتۇنى دەداتىروتواناى بەرگەگرتنى شەر قورسايىيەي زياد دەكات.

شەموو ئەو ماسولكانەى لەكانى سكپرېدا توشى كشان وخاوبونەۋەو تەمەلى دەبن ئەگەر ۋەرزشيان پى:ـــەكرېت بەئاسانى ئاچنەۋە دۆخى جارانيان. بەمەش توندوتۆلى لەشى دايكەكە دەبېتە يەك لــــەچوار بەشــى بېــش ســـك كردنەكە.

# 3. خاوبونهوهی سوړی خويزن:

ئەمەش ھۆكارەكانى ھاويەشە ئەگەل نەو خالانەي سەرەۋەدا. بەلام ئىرەدا سستىۋلاۋازى درۇست دەبىيت ئەھاتوچۆكردنى خوين بىۋ بەشەكانى ئەش وكۆرپەئەكەو دىۋارى مندالان. ھەربۇيە زۆر جار دايكى سكپر ئاوسانىكى زۇر ئەقاچو تەنانىمەت سىك وسىنگ و دەستەكانىش درۇست دەبىت بەتاييەت ئەقۇداغى سىھەمدا.( رېنمايىيەكانى ئەم خولە ئەم بارە كەمدەكاتەۋە يان چارسەرى دەكات).

### 4. ثازاری یشت:

گەورەبونى پۆژ ئەنواى پۆژى كۆرپەئەكەى تەمەل بونى ماسولكەكان وخاوبونەرەى جومگەكان، ھەموى ئەمانە پنكەرە دەبنە ھۆي كۆرپىنى بارى سىتونى وھستان وپەپكەرى ئەش. بەم شىپوديە دەكۆرپىت: كەوانەى برېرەكانى كەمەرو ھاوكات لارى دەبنە ھۆي كۆرپىنى بارى سىتونى وھستان وپەپكەرى ئەش. بەم شىپوديە دەكۆرپىت كەوانەى برېرەكانى كەمەرو ماوكات لارى (ھەرز) بىق پىنشەوە ئىياد ئەكات، سىك زۆرتىر دەردەپلەرئىت، سىنگ كوردەبئىت بور، شانەكان خرىمىت بودى ئىيىلەرى دەكرئىت. سىم باقى ئەبونى ئانىيارى ئەردەپلەرئىت. ئەراد سەبلىرەت بە چۆنيەتى ھەئسوكەرتى ئىروست بوتى ئازارى ئىدال بونەكەشى. يەردىنىيە ئەم ئازارە نەبئىتە ھارەئى ئزىكى دايكەكە تەنانەت بۆ دراى مندال بونەكەشى.

پست. گرنگ نیپه سکمکمت چەندقعممه یمکمم یان پیتجهمه، گرنگ ثمودیه بروات به راهیتانموهو وهوزشکردن همییت بسخ گیزانموهیچالاکیو تمندروستی بؤ لمشت

# 5. خاوبونه ودی ماسولکه بهندی جومگه کان :

بەتاپبەت جومگەى پەلەكانى خوارەوە(سەت، ئەژانق، پى). ئاشكرايە ئەم خاوبونەرەيەش دەبنىتە ھۆى زيادكرىنى كەرەن و جارجارىكىيە دومگەي ئازار لەجومگەيەكدا يان دوان بەھۆى زياد بونى كىنشى دايكەكەرە. لەبەر ئەرە پىنويستە دايكانى سكېپ خۆيان بەدوور بگرن لە بەكارھىنانى پىنىلارى بەرز، چونكە ئامادەبونى دايكەكەبىق كەرەن زياد دەكات و ئاھاوسەنگى لەشى دايكەكە زۆرەر دەبىت (رەك ئەخانى 4 پونكرارەتەرە). ئەم بارە ئائاساييەي جومگەكانىش دەتوانرىت بەرەرزشكردن جارەسەر بكرىت.

ئهم ویّتانهی لای خوارموه پهیکهری لهشی دایکی سکپر پیشان دهدات لهکاتی لهپیّکردنی......پیّلاُوی ثاسایی، پیّلاُوی بهرزدا. سهرنج به له گوّرتهکانی پهیکهری لهش تا چهند ناریّك دهبیّت بههوّی لهپیّکردنی پیّلاُوی بهرزموه.

ب/ پيٽاوي بماز

ا / پیٹاوی ناسایی





# 6. خاوبونموهی ماسولکهی ریخوّلمکان:

ئەمەش دەبئىتە ھۆى دروستكردنى گرفت (قەبزيەت) وكۆبونەرەي گازەكان (چگە ئەكارىگەرى خۆراك بق سەر ئەم بارە) بئىكومان ئەمەش ئەكەسىئىكەرە بۇكەسىئىكى تىر دەگۈپدرئىت، ھەرچەندە بەشىئرەيەكى گشىتى دايكىي سىكېپ توشىي گرفىت و ئارەھەتى گازەكان دەيئىت. (ئاشكرايە وەرزشەكانى سك بەتايبەتى، راستەرخى دەبئىتە ھۆي چارەسەركردنى ئەم كىشەيە).

# 7. ميز رانهگرتن:

### 8. ھىئاسىدا :

گرنگترین کرداری قسیوانوجییه کهپیویستی به راهینانهوه و مرزشپیکردنی تاییهت دهبیت لهپیناوی ریگخستنی کرداری پائنان بهکورپهکهو، تیرکردنی لهشی کورپهکهو دایکهکه به نوکسجین، خاویونهوهی لهشی دایکهکه، کهم کردنهوهی ثانان هٔمانه هموویان پیکهوه یارمهتیدهرن بو مندالبونیکی ناسان. جگه لهکهمکردنهوه کیشهی ناتهواوی تهندروستی کورپهکه. چونکه زورجار کورپهکه بهشینبوهوی لهدایك دهبیت سهرنهنجامی کهمی ریزهی همناسهی دایکهکه یان ناهاوسمنگی نهم کرداره لهکاتی مندالبونهکهدا.

### 9. خۆخاوكردنموه:

بیگومیان خوّخارکردنیه هیپچهوانیهی خوّتوندکرنیه، بهقام خوّتوندکیردن بوّته شهر ریگاچارمیهییه هیموی دایکیّک به کاریدههیّنیّت بوّ خوّبزگارکردن نهنیّشو شازاری مندالبون وکردنه دهرهومی کوّرپهکهی..چونکه ههموی دایکیّک وادهزانیّت کردنه دهرهومی کوّرپهکه دهبیّت بهمهمولهشی تین بداته خوّی بوّ پائنان. نازانن کرداری خوّتوندکردن ناراستهی مندالبونهکه پیچهوانه دهکاتهوم دورنییه کیشهی تعندروستی ترسناکی فردروست نهبیّت ودایکهکه نهگهیّنیّته ژووری نهشتهرگهری. لهبهر شهر هوّکارانه راهیّنان نهسهرخوّخاوکردنهوم کوارهته بهشیّکی گرنگی بهرنامهکه.

همموی نمی دایکانهی کمیمشداری نم کزرسانه دهکهن، فیر دهکرین که چوّن دهتوانن ماسونکهکانی نمشیان خاوبکهنایه همروهك چوّن دهتوانن گرژی بکهن . چونکه نمش چهند پیّویستی بمودرزش و جونّه دهبیّت هیّنندهش پیّویستی بهپشودان ونوی کردنهوهی تواناکانی دهبیّت. همربر نمونه (دلّ بمدریّرایی ژیانی مرزق نمجونّهدایه کمچی ماوهی پشودانی دوهیّندهی ماوهی نیشکردنیّتی).

# ئامانجی سەرەكىراھىتانەۋەۋ ( ۋەرزش) بۇ دايكى سكېر چىيە ؟

### • دايك وباوكي يۆشنېير:

قرّناغی سکپری دروستبوونی کورپهه دودلّی و نائارامی دروست دهکات بهههوو لایهنهکانیمره. بیّگومان نهمههلای دایك زیاتره تاکو بلوکهکه. لهبهرئهوه زوّر گرانه بوّ دایك بتوانیّت نهشی خاوبکاتهوهو پشوی بداتی نهگهر نهتوانیّت پشوبدات بهمیّشکی. همر بوّیه چاکتره همردوکیان بدویّن و پرسیاریکهن، بخویّننهره بهشویّن زانیاریده بگهرین بوّشهوهی نهو دودلّی و نائارامییه بزگاریان بیّت. چونکه ههبونی زانیاری یارههتیدهریّکی گهورهیه بوّ ناساییبونهوهی شهم پوداوه سروشستییه کهمندالبونه، وه نهههمان کاتدا ترس کهم دهکاته وه نههداری همردوو دایکهو بارکه، ههروهها نامادهبونیان بوّ بِیّشوازی کردنی میوانهکهیان بهجوّشتر دمبیّت.

# ئامانجەكانى ئەم كۆرسە بريئييە لە:

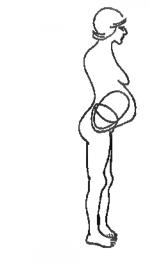
- 1. توننوتوَنگردنـغودی زوّریـدی نـغو ماسـونگاندی توشی بیّهـپّزی و تدمـدنّی بــوون، نهوانـه؛ مفسـونگفکانی تلوچـدی ســګ وکدمــدر پهشیّودیهکی تنابیـدت، ماسونکهکانی نـاوچـدی حدون، پدشی سهردودی پشت وسنگ، ماسونکهکانی شان.
  - 2. توندوتۇنكردنمومى زۇرېمى ئمو جومگانمى توشى خاوپونموه يان ئازار بون ئموانم جومگمى ( سمت، ئمژنۇ، پئ)
    - واهينتانهوه بؤ رئيكخستنى هەئاسەدان وئامادەكردنى دايك ئەم بارەيەوە بۇ كاتى مندائبوون.
      - کهم کردنهومی نازاری پشت.
      - أ. راهينناندوه لدسدر چۆنيدتى كدم كردندودى تينى ژانى مندائبوون.
    - واهینناخهوه نهسهر چونیهتی به کارهیننانی نهش نه کانتی هه نسورانی نیشو کاری روژانهی ناو ماندا.
- 7. گرنگى دان بەچۇنيەتى خاوكردنەومى ئەشى دايكەكە بەتئاييەت بۆكاتى مندانبونەكەي، چونكە ئەرپگاي ئىەم خۆخلوكردنەوەيـە مندانبونەكە گەننىك ئاسان ويىكىشەدەبىت.
  - د فامادمكردنى دايكمكه فهروى دمرونييه وه بؤ كاتى مندائبونهكهى.

- 9. به هیزگردنی سوری خونن و چالاکی له ش و تواناو به رگهگرتنی دایکه که.
- 10. باهينناندومو ئىمادمكردندومى دايكان بۆدواى مندائبوندكەيان ئەسەرچەند وەرزشنىك بۆ گيراندومى چالاكى ئەشى دايكەكە، پيندانى شیری سروشتیو چهند زانیارپییهکی دی.
  - 11. پېدانى گەنىڭ زائىيلرى بەسود سەبىلرەت بەچۇنىيەتى دروستبونى كۆرپەلەو رودانى مئدائبون.
  - 12. راهيننانهوه نهسهر چونيهتي رئيك راگرتني پهيكهري نهش نهكاتي وهستان، رؤيشتن، دانيشتن.

زؤر گرنگه دایکی سکپپر سەرىنجى ھاوریّکی پەیكەرى لەشى خۆی بدات چونكه لەراستیدا زیادبونی كیْشی لەش بەگشتىو گەورەبونى قەبارەي كۆرپەكە ئەيەك ئارچەي ئەشدا (سك وكەمەر دەگريْتەرە) ناھارسەنگى دروست دەكات. بەڭم پيْويستە دایك ئەرە بزانیّت كە ئەم ناھاوسەنگىيە دەتوانریّت چارەسەرپكریّت و كاریگەرى كەمبكریّتەرە ئەوپىش لەریّگاى ریّله راگرتنى پەيكەرى ئەشەرە دەبيّت . واتە رِيّك راوەستان (كيْشى ئەش بخريّتە سەر ھەردوو قاچ ئەك لاونيو بوەستيت بۆ سەر يەك قاچ) راستكردنەوەي كەرانەيسنگ، پشت لاي كەمەر، توندكردنى ناوچەي سك. وەك لەرێئەكانى خوارەوەدا ديارە. ب/ رِنِك رِاودستان و فاوسمنگی لمش لمدایکټکی سکېږدا | / لەشى داپكتكى سكېر ئەبارېكى ناړېكدا.

# \*ئەوگۆرانكاربانــەى لـــــەكانى س :geesegj

ړوداومكانى دروستبونى كۆرپەك لەيەكەم چرکهی پیتانی هەردرخانهی نێرومیٚیــــــــوه کــه ېرپتىيە كە(تىزى باوكەكەر ھ<u>ى</u>لىكەي داي<mark>كەكە)ئا</mark> دەكاتە پودانى لەدايكبونى ئەر كۆرپىلەيە پاش تەراوكردىنى ماۋەي 9 مانگ، ئەشى ئەر دايكە كۆمەلىك گۈزانكارى زۆرى بەسسەردادىت، تاكو بتوانيَّت هُوَى بگونجيِّنيِّت لهگهل شهو بـاره نوی پیده کهلهماوهی میاری کراودا پودهدات.





خۆى لەخۆيدا قۆناغى دايكايىەتى روداويكى نوى٪يە بۆھەر ئافرەتىك كەيەكەم جار دەبىت بەشىنىك لەژيانى، لەپووى مەعنەرىييەرە دەتوانريّت را پيّناسە بكريّت كەقۆناغيّكە پرە ئەسۆزو غۆشەريستى رئاسكبونەردى ھەمور روالەتەكانى دىكەى مرزقايەتى ھەسىتكردن بەويارەسىەيرەي كەناتوانريّت پيّىش پوردانى ھەسىتى پىّبكريىت. ھەموو ئىەر گۆرانكاريانـە بـەلاي ئافرەتەرە گەنپىك غۇشن ودەبنە كۆمەئىك يادگارى بىرنەچودەد ئەگەر بونە دايكايەتىيەكە ئارەزومەندانەبىت.

ھەروەھا ئەپوى فيزيكىيەوھ بريتىيە ئەكۆمەئىك گۆپانكارى دەرەكى، ئارەكى ئەشى دايكەكە. ئەر گۆپانكاريائەش گەلىك زۆرى وردو ثانوّزن، و ناتوانریّت لیّرمدا وهك خوّیان باسی لیّوهبكریّت بهلام بهشیّوهیهكی سادهو سساكار بریتین لـهم خالانـهی لای خواردوه:

\* گۆرانى فسىۆلۆژى: بەشۆرەيەكى گشقى روئەدات لەژۆركارىگەرى زياد بونى رۆژەي ھۆرمۆنەكاندا. ئەولنە:

1-ئەمانى سوپى مانگانە. 2-ئلتىك مەلاتنو دلەكزى. 3-مىزەچۈركى، 4- گۆرانى ئارەزوى خوارىن. 5- قەبزىلەت و كۆپۈنلەرەي غازات. 6-مەلئاوسىانى مەردورسىنگ 7-گلەررەبورنى مندالان و ناوچلەي كەملەرو سىك. 8-كلامخوپنى سەرگىزبورنو بىمىنزى. 9-زيادبورنى كىشى ئەش بەكشتى. 10-دەركەرتنى پەلە ئەسەر ئەموچار پىسىتى سك. 11ئارسانى پەلەكانى خوارموم ھەندىنىك جاريش سەرموم. 12- زيادبورنى ژمارمى ھەناسەدان.

### گۆرانى دەروونى:

دایك لـهم قوّناغـهدا زیـاتر پیّویسـتی بهخوّشهویسـتی هاوسـهرهكهیو دهوروپـهری دهبیّـت، ناسـكتردهبیّتهوه لـهچاوجارانیدا. همروهها كهمیّك توشی بیرچونهوددهبیّت.

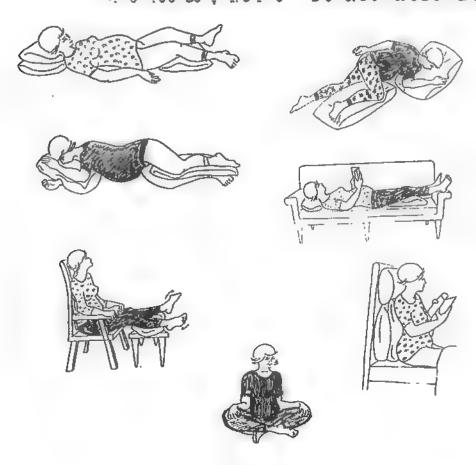
### گۆرانى مىكانىكىتى لەش.

تەواوى باسەكانى ئەم ئامىلكەيە لىدوانە لەسەر ھەموق ئەق گۆرانكاريانەى كەلەكاتى سكپرىدا رودەدەن لەبارى مىكانىكىتى ئەشى دايكەكەرە.

### شيّوه إاستهكاني ههلسوكهوتيدايكي سكير له كاتي پشوداندا :

دايكي سكير بهييي پيويست دهتوانيت پهيرهوي ئهم خالانهي لاي خوارموه بكات.

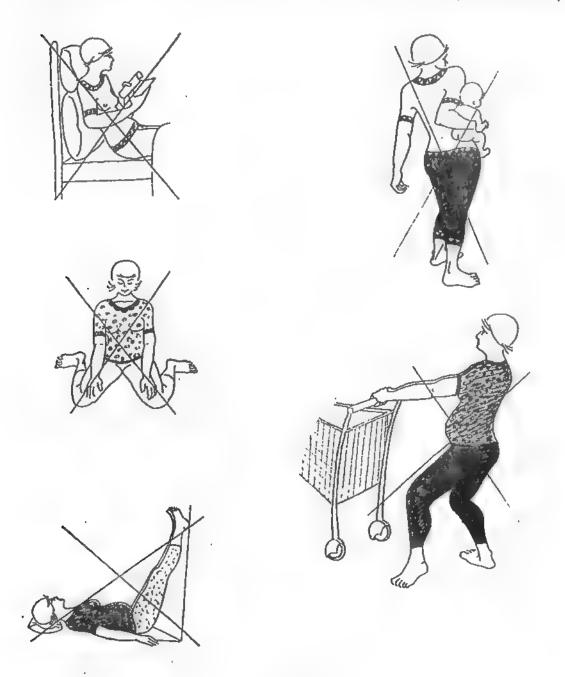
- چەند دەتوانىت گۆشەرپشتى بەكاربەينىت بۆكاتى پشودانى، واتە بۆپائكەوتنى يان دانىشتنى. بەجۆرىك پشووئارامى بداتى.
- 2. لەكاتى پاڭكەوتندا يان دانيشىتندا ھەوڭىدات زۆربەي جومگوكانى ئەشىي كەمنىك ئەنوشىتانەوەدابن چونكە ئەوم ئەبارترىن شۆوازە بۆ يشودان بەماسولكەكانى ئەش.
- 3. پشتى يان گۆشەى نەرموشل (ئەپەردروستكراو زۆر پەسەندە) دۆشەك نەزۆرتەرم بىت ئەزۆر رەق(ئسلىنج پەسەند نىيە).
- 4. دوای ههمور هیلاکییه ههونیده مهاره بدهیت بهخوّت پشوی تهواو رمربگریت، نهگهر بهدانیشتنهوه بیّت یان بهپانکهرتن، نهویهری خاربونهوه نهشت خاویکهرموهو جارجایکیش ههناسهی قولّ بده.
- 5. باشترین شیوازی پشودان نیمچه دانیشتنه یاخود نیمچه پالکهوتن، چونکه ناوچهی سهرو سنگ بهرزهو پهستان لهسهر ههناسهدان کهمه و سیبیهکان باشتر کاردهکهن.
  - 6. هەمورىجارىك دواى ۋەرزشكردن بۇ ماۋەي 15خولەكىش بىت پشوىتەۋاق بەخۇت بدە.



# \* ھەلەكانى ھەلسوكەونى دايكى سكېر:

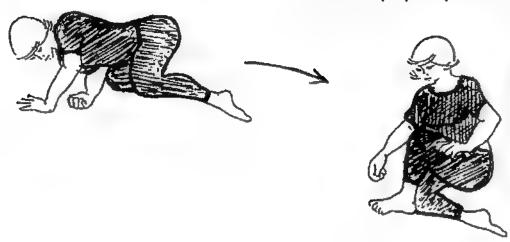
رِوْژانه دایك كۆمەلْنِك شوركى ئەسەر شانەر دەبنِت جَیْبهجنِیان بكات. ئەبەرئەرە پیویستە ئاگادارى چۆنیەتى دروستى بەكارهیّنانى ئەشىر شیّرازمكانى ھەنسوكەرتى خَوْى بكات چ ئەكاتى دانیشتندا بیّت بۆ ھەستانە سەر پی، رەستان، تا دەگاتە رۆیشتن و رەبە پیْچەرانەشەرە. بیْگومان ئەمەش بۆ پاراستنى خۇيەتى ئە پشتئیشەر ناریّكى بەكارهیّنانى ئەش بە گشتى.

نهم ویّنانهی لای خوارموه شهر باره ناریّکانه بمردهخهن که بمبیّته مرّی بروستکردنی پشتئیشه و شازاری جومگهکان بهتایبهت لهکاتی سکپریدا، لهبهرشوه پاریّزگاری کردنی لهش لهم هملّسوکهرته ناریّکانه دوررنییه شهرکی سهردانی پزیشکت لهسهر کهم نهکاتهوه، همرومها پهیوهستبوون بهم ریّنماییانهوه بهدریّژایی ژیانت، دهتکات بهخاومنی لهشیّکی بیّنازاروچالاك



### شيّوازی قەستانە سەر بى لەبارى بالكەوتنەوە :

ئەگەر دايكىسكپچ ويستىلە پاڭكەرتئەرە ھەستىتە سەرپى، دەبىت ئەسەر پشت ھەردورقاچى بئوشتىنىتەرە وپاشان خۇى بخاتە سەرتەنىشت، بەشىرەى شاندايان قۆڭى دابنىت بۆ ئەرەى پال بنىت بىلەشى خۆيەرە بۇ دانىشىن ئەسەر ئەژنۇ، ئىنجا قاچىكى دەردەھىنىت (وەك ئەويئەكەدا ديارە) پاشان ھىر دەخرىتە سەر ھەردورقاچ بۆ ھەستانە سەر پى. ئەكاتى ئەم بار كۆرىنەدا گرنگ ئەرەيە پشت بەرىكىراست بھىلدرىتەرە.

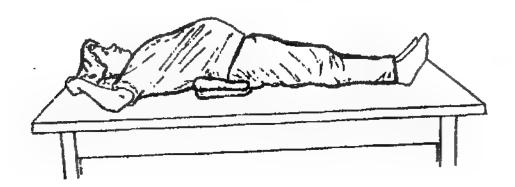


### چۆنپەتى ئەپاوتل كردن لەكاتى خەوتندا:

ئەگەر ویستت لەنار پیّخەفەكەتدا تەپارتلیّك بكەیت بۆ گۆرپنی باریپائكەوتنەكەت وپشوی زیاتر، ئەرا پیّویستە ئەسەر پشت ھەردوقاچەكانت بئوشتیّئیتەرە ئینجا لەپیْشدا تل بەقاچەكانت بدە بەر دیوەدا كەنەتەریّت پاشان سكوسنگت بەرەر ئەر لايە ھەنسوریّنە ئەم شیْوازە یارمەتیدەرە بۆ ھیْشتنەرەی ریْکی باری کۆرپەكەتو ئەشىخۆت ئەھمىان كاتدا.

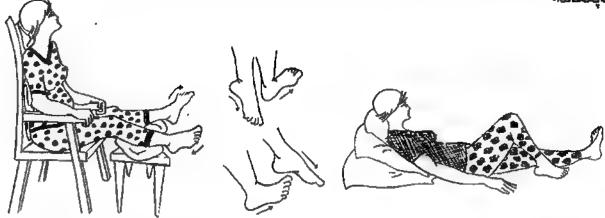
### دایکی بهویز:

ئەگەر ئەر كەسانەى زياتر پيتخۆشەلەسەر پشت بخەريت باشترە بۆرەرگرتنى پشوىتەرار گۆشەيەك يان چەرچەنيك ئـول بكەيت و بيغەيتە ژيْر تەنيشتىلاىراستى كەمەرل سك وسنگت، بۆئەرەى كەميك خواربيتەرە بەلاى چەپدا. ئەم بارە زياتر دەتوانريْت بەكاريهيتريْت ئەقزناغى سىآھەمى سكپريدا، چونكە يارمەتيدەرە بۆ باشتركردنى سوړى خويْن و مەناسەيدايكەكە.



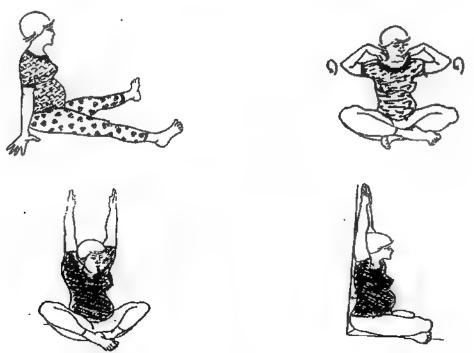
### وەرزش بۇ زيادكرنى سورى خوين:

پنویسته دایکی سکپر سهرمتای دهستپنکردنی هممون وهرزشکردن و راهننانه وهیدك، کهم وهرزشانهی لای خواره و شامنهام بدات ثینجا بچنته سنه و هرزشه کانی دی. چونکه شهم و هرزشانه یارم متیده رنکی زورباشن باق زیاد کردنی سنوری خویدن بهتایب می دیواری مندالآن، کورپه لمکه و پهلمکانی خواره وه، لهه مانکاندا چاره سام یکی باشه باق تاوسان نه گهر همبوی له پهلهکاندا.



### ودرزشهکانی ناوچهی شان :

نهم چهند وهرزشهی لای خوارموه به کاردههیندریّت بو به هیزگردنی ماسولکه کانی ناوچه ی شان، چونکه سنگ له کاتی سکپریدا گهوره تر دهبیّت نهروی کیّش و قهبارموه، نهمه ش کارده کاته سهر زیاد کردنی خربونه و می شان وجههاوه یی بربره کانی سنگ بو پیشه وه به بربرهٔ گالی ماوه ی سکه کهور دوای مندالبونه که ش شیدانی سروشتی بوو. چونکه ههندیّک لهدایکان زوّر نادروستانه ساولکه یان نه گرنه باوه شوری دهدهنی نهواسه نگی هیزی ماسولکه کانی نه و ناویچه یه زیاده که ایک ایک میری ده گریّت و پاهیّنانی نهسه و ده کات به ده دوام بیّت نهسه ری که ده باریزیّت.



# روّبوْت. لەنيْوان خەيال و راستيدا.

نوسینی: دکتوّر بھیہ فرعون پهرچڤهی: دلنیا عمبدولاڵ پسبةری فیزیك

> مرزقی شامیّریی یسان رزبسوّت، شسیّوهی بونسه رهریّکی مهسستکرده کسهموعجیزه لهنسهده بی خسهیالّی زانسستیدا معکات،به لام ثایه ویّنه راستیهکهی لمواقیعدا چی.یه؟

ئاواتى مروّق كەنامىدىنىڭ دروست بكات شخى بجولىت فىزىشى كۆنترولى بكات لەدابىك بوى ئەم سەردەمە نىيە بىلىك مىدىك مىدىك دەنبىك بوى ئەم سەردەمە نىيە بىلىك مىدىك مىدىك دەنبىك مىدىك دەنبىك دەنبىك دەنبىك دردوه كە بەھىزى ئار كاردەكەن ئامىرانەيان دروست كىردوه كە بەھىزى ئار كاردەكەن دەنبولىن زىجىرەيەك ئەجولە بەپىيى سىستىنىكى جىنگىر ئەنجام بىدەن، ئەنزىكەى سالى 100 يېش زايندا ھىرۇنى ئەسكەندەرى ئەكرىكىلەكلىنى بەشانۆكانى خۆشىدال كىرد كەبوكەشوشلە ئەكرىكىلەكلىنى بەشانۆكانى خۆشىدال كىرد كەبوكەشوشلە خولەكەرەكان پۇليان تىدادەبىينى و بەھىزى كوتتە شوارەرەى ئەلو قورسىلىيانەى كە بەپەتەۋە ھەلواسىرابون دەجولىنىدان، ئەلىكەدەكانى تاومولسىتدا زۆر كىاترەنىر دروسىت كىسران كەپەيكەرە جولەكلىرەكانىيان تىدابور كەھەندىكىيان تاكىتى كەپەيكەرە جولەكلىرەكانىيان تىدابور كەھەندىكىيان تاكىتى ئىلىسىت كىسران دەخولەكلىن تارەن دەخولەكلىن تاكىتى كەپەيكەرە جولەككىرەكانىيان تىدابور كەھەندىكىيان تاكىتى ئىلىسىت كىسران دەخولەكلىن سان ماركى ئەشارى بوندقىيە سالى 1496 داندارە، كەدەرى چەكىشەرى دور چەكىشەرى

كەھەلىيان گرتوھ ئەزەنگەكە دەدەن كاتىك كە كاتارمىرىك ئەكات بەسەردەجىيت.

و لهسسهدهی ههژدهیسه و اهسسهندیک لهپیشسه کاره سریسریه کان ژمارهیمی لهپهیکه و بوکه شوشه کانیان لهسه و شیدوهی مسروفی نروست کسرد که دمتوانیّن زوّر به ورردی و به واقیعی شبت بنرسیّت و ویّنه بکیّشیّت و موّسیقا لیّبدات به جوریّک که نمی کهسه ی سهیری دهکات وادمزانیّت مروّشی به جوریّک که نمی مسهوری نسامیْریّک نسافیّری نسافیّری کسافیّری سافیّری نسافیّری به ندوّل ددانه کان و ته ورده کانه و محورتیّن و به هیری به ندوّل ددانه کان و ته ورده کانه و محورتیّن و به هیری به ندوّل ماونه ته و که له شته نایابه کانی موّره خانه ی هونه رو میّروو و له المشاری نیو شاتل له سویسرا.

رۇپۇتو چىرۇكەكانى خەيائى زانستى،-

یه کسم کسس کهووشهی (پۆیسۆت) ی وهك نیشسانهیهك بۆمرۆقی ئامیریی به کارمین نوسهری شانویی چیکی کارین تشسایك بسود کسه است این بسود کسه است تی به کان Robota بود که سسانی 1921 نوسسیوی، ورشه ی دورشه یه کی چیکییه و مرگیراوه که مانای

بەندە يان كريكارى بەكارەينەرە لەن شانۆيەدا ئەندازيارىكى
بىيمەت كەناوى روسومە ھەندىك ئەن رۆبۆتانە دروست دەكات
كە لەن كارە ھىيچى پوچانەدا بەكارى دىنىنىت كەمرۆق پىنى
ھەنناسىيت. بەلام ئىدىوايدا بىزى دەردەكەرىت كەرىنىت كەرىنىت
ئەمرىزى باشترە كەدەستى تىلىمچىت براكەى خۆى ئەجەنگدان
ئەكاتى دىكەدا بكورىدى خراپترىن شىتى بەرامبەر بكات
ئەبەرئەرە ئەم شانۆيەدا رۆبۇت ئەكەررەكەى خۆى كەمرۆشە
مەندەگەرىدەرە ھەمورىان ئەناردەبات ئىيتر خۆى كەمرۆشە
خىيمان دەكات. ئىسەرى ئەمرىكى بەرەگەر روسى ئىسىداق
غزىموف بەنان بانگترىن كەس بول كە ئەم بابەتەى باس كرد
ئىرىمۇف بەنان بانگترىن كەس بول كە ئەم بابەتەى باس كرد
ئىرىمۇف بەنان بانگترىن كەس بول كە ئەم بابەتەى باس كرد
ئېسكانى سەدەى رابىردودا ئوسىيىدى، گرىگەرىنى شىستى

دروست کردنسی رؤبۆتسەکان و پرؤگسرام کردنیان کەپشت بەسسى ياسساى نسەگۆپ دەبەستىن كەبرىتىن لە:-

1-نابێِت ڕڒۣبۆت شازارى مىرۆڭ بدات، يان بێته ھۆى پشىت گوينفسىتنى مىرۆفو ئەشكەنجەدانى.

2-پێویسته ڕڒبڒت فرمانهکانی صرۆڦ بهجێبهێنێت بهصهرجێك شـهو فرماناشـه دژ بهیاسای یهکهم نهیێت.

3-پێريسته لەسەر رۆبۆت كەبونى خۆى بپارێزێت بەمەرجێك كەدژ بەياساى يەكەمو دورەم نەبێت.

سينهماييهكان و زنجيه تالمفنيونسهكان رئير لمفنيهكان و رنجيه تالمفنيونسهكان و مرهني نران كه توانسا زؤرهكاني رؤيسؤت دورده خسسان وهك فليمسسي (جسسانگي

ئەسْــتێرەكان) و (پۆلىسىي ئىلمێرىي) و ھىەردور زىنجىيەي (پياوێك بەمليۆنێك دۆلار)و (ئىلفرەتى ئىلمێرىي) كەزۆربەيان سەركەرتتيان بەدەست ھێئاو بەدئى بيتەرانى بوون.

راستى رۆبۈت؛

كۆمەللەنى پېشەسازى رۆبۆتسى شەمرىكى رۆبىرت بەرە پېناسە دەكات كەدەزگايەكى قىرە قرمانسەر بىق جولانىدن و گواستنەرەى شتى مەكەر پارچەر ئامىرەكان دىروست كرارن لەرپىگەى پرۆگىرام كردنى ئەن جولانەرە كەبى ئەنجامدانى كاربىك يان يەكىكى دىكە دەبىت، رۆبىق بەشيوەيەكى كردارى جولەيەكى ديارىكراور توانا ئەقلىيە سەرەتاييەكانى ھەيە كە جولەيان سسست و قورسەر زۆربەى جۆرەكسانى توانساى جولەيان ئىسست و قورسەر قىربىدى جۆرەكسانى توانساى بېياردانىيان نى يە ئەبەرئەرە ھىشتا تواناكانىيان زۆر كەمر ساكارە ئەگەر لەگەل تواناكانى مرۆشدا بەراودېكرىت، ئەر ھەرلى قلىم و چىرۆكانەى خەيالى زانسىتى كەدەددەن تەنياخى خەيالى دروست بكات كەنىرەكى و توانا ھەسىتىكانى كەربىرىكى كەرزىرىكى كەرزىرى كەرزىرىكى دروست بكات كەزىرەكى و توانا ھەسىتىكىكانى

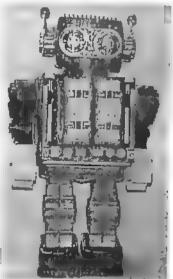
میرووله یه کی ههبیت که میروله ده توانیت قورسایی به قه ده چه نده ها چارکیشی خوی هه بیکیریت و به شوینه سه خته کاندا بروات و به هه نم گهراوی بروات و هه روه کا ده توانیت به سه خته کاندا دیوارو دره ختدا سه ریکه ویت، به دی هینانی شه کارانه هه معموری پیکه وه تنا نیستا له زانسته وه دووره، هه روه ما دروستکردنی رویونه کارانه دروستکردنی رویونه که که مترین توانای به رزکردنه وهی ته نه قورسه کان و جوله و بینین و ده ست لیدان و رتووید و نمویی نه تانیستا له و کارانه یه که باره یه که نه تانیستا له و کارانه یه که باره یه که نوری تیده چینت، له گهال نه و همینیت المی سه ره تایی که ریزی تانیستا دا هه یه که باره یه که درنی تانیستادا هه یه تی که چی روی نیک که درنی که کردن و قالب دانان و بویه و به ستنی بارچه میکانداو کردن و قالب دانان و بویه و به ستنی بارچه میکانی که شداد و پر کسازی و وردکاری نه رویون که نیزاید امکات بیجگه چاکسازی و به ستنی که شرادا ده کان نه سه در دویش داد چاکسازی و به ستنی که شتی به فراییه کان نه سه در دویش

لەبوارى پزيشكىدا پربۆت لەسەر شىزوى قساچ و قۆلسە دەسسىتكردە جىگرەوەكسان بەكاردىت، ھسەروەھا لىە ھىەندىك حالىەتدا بۆچاودىرى كردنى ئىخۇش بەكاردىت، لسەبوارى عەسكەرىشسدا بۆھاويشسىتنى موشسەكككان و راسسپاردە عەسسىكەريە مەترسسىدارەكان و لسەپركردنى چەكسە قورسەكان بەقىشەك و ھەروەھا لەھمەندىك بوارى دىكەدا بەكاردىت.

زانستى رۆپۇتەكان،

تەكنەلۆچى و زانستى، بەشى تەكنەلۆچى لەتەكنەلۆچياكانى ىروست كردنى رۆبۆتەكان بەشــۆەيەكى وردتــرو باشــترى بەكەمترىن تۆچوونى پارە دەكۆلۆتەرە، بەلام بەشى زانسـتى زۆربابەت لەخۆدەگرۆت لەپئشـەكىدا ئامادەكردنى رۆبۆت بە ھەســتدارۆتىمەك و پئشـكەوتنۆكى زىياترو ھەروەھا بــابرۆكى زىياتر لـەزىرەكى و ھەردوو ھەســتى بىنــىنى دەســت لىـدان كەنەرىش پىرى دەوترىت زىرەكى دەستكىزد.

بسه پی پی پیوانه کانی زانسستی رؤیوتسه کان، رؤیسوت به شیوه بیه کی گشتی المقزنیکی جوافی بیان زیباتر پیک دیست که به هزی گیره به که همی رؤیوته که وه ده به ستریت همه روه ها چسه ند هه سسته وه ریکی تاییسه تی پیوه بیمه کسه زانیار به کانی ده ورویه ری رؤیوته که وهه وه ها که و زانیاریانه وه رده گریست که شه نجام دانی جوانه ی داواکرای بیان شه نجام نه دانی دیاری ده کات و ده یگه به ننه ده زگایه کی کونترون که



ئەركەكسەي كۆنسترۆل كرىنسى جوڭسەي رۆبۈتەكسەر رينىسايى كرىننىكى يەپىيى ئەويارەي كەپىيى دەجوڭيت.

تويزينه وه زانستيه كاني رؤبؤته كان ههمو ويان نامانجيان ئەرەيىە خىيرايى و جىچى ورئويى كاريگىمرىي توانايىمكى زيــاتر بىدەن بەرۆپۆتــەكان، بىـق بەدىــھێئانى زۆربــەى ئــەم ثامانجانه زاناكان تويزيته ومكانيان لهزؤر بوارى جؤراو جؤردا ئانجام دهدهن، بۆشمونه بەدروست كردنى قۆل و گيرهكان لەر دارشتانهی کهکیشیان کهمهو پتهون و جهوردی همآبریردراون دەتوانرينت خيرايى و جيريەكەي زيادېكرين، وبسازيادكردنى تواناي رۆيۆت لەبىنېن دەست ليدان مەست كردن بەرادمى رمقى يان ندرمى تهنهكان دهتوانريت وردوبيني و كاريكهري زياتر لهكارهكهيدا نحصت بكهرينتى بهيهره ييدانى خيراكردنى ئەر پرۆگرامانەي كەپىەيرەندى بىەھۆكارەكانى ئىەر تەنانىەرە هەيبە كەمامەللەي ئەگلەندا دەكريىت وەك خىيرايى و شىوين و شێوەر دوريەكانى و ئەر ھۆكارانەي كەپەيومندى بە رۆپۆتەوم ھەيەر ييۆرىسىتن بق ئەنجامدانى ئەر كارەي كەپىيى سېيردراوە رەك خىزرايى جوڭنىنى قولىي رۆبىزت ئەوشىوين و كاتسەي كەتئىدا ئەستى رۆبۈتەكە ئەرتەنانە رەردەگريىت، دەتوانريىت خَيْرایی و توانای رۆبۆتەكە باش بكريْت.

كۆنترۆل كردنى رۆيۈت بەشتوەيەكى باش كارتكى زۆر ئالىزە بەتايبەتى كاتتك كەمۇكارو گۆرانكارەكان زۆر جۆراو جۆراد جەزراد بەتايبەتى كاتتك كەمۇكارو گۆرانكارەكان زۆر جۆراد جوز دەبىن كەپتويسىتە ئەبەرچاو بكىرىن بۆئسەوى جوللەي روبۆتەكان بەكەنك بن، ھىشتا زۆربەي لايەنسەكانى كۆنترۆل كىردن بىي چارەن بىق ئەونىيە تائتسىتا پرۆگرامتىك نىيسە كەبتولنىت كۆنترۆل بەبەكارھىتانە زۆرمكانى دەستەرە بكات كەبتولنىت كۆنترۆل بەبەكارھىتانە زۆرمكانى دەستەرە بكات وەك دەستى مرۆف كە ئەچوارپەنچە زىباترى تىدايبە، بەلام وكىشبىنى ئەرە دەكرىت كەزۆربەي ئەم كىروگرفتانە ئەرىكەي ئىرىشىدى ئادە دەكرىت كەزۆربەي ئەم كىروگرفتانە ئەرىكەي ئىدەمى دەلەت جارەسەر بكرىت.

رۇيۇتە دىستكردىكان:

يهكهم بهكارهيناني بازرگاني رۆبۆت لهبواري پیشهسازیدا لەسانى 1961 بىور، تائ<u>ى</u>سىتاش پىشەسسازى بەرھەمھىنسەرى سمرمكى رۆيۆتە، بەتايبەتى پيشەسازى كارەبار ئىەلكترۆنى وشته قورسهکان، زورههی روبوته دهستکردهکان نهراستیدا ئەن خاسيەتە چاكانەي نىيە كەلەميشكى زۆر كەسدا ھەيبە ناميرمكان بؤمهلكرتني تعنعكان ودانانيان لهجيكهيهكي ديكه یان ئەن ئامیرانەی كەچەند كەرەستەيەكى دیاریكرال دەتترن ل زنجيره كرداريكى تيادا ثمنجام دهدهن كملموهو ييش يرزكرام كراره، رۆيۆتە دەستكرىمكان سروشتى كارى پيشەسازى ر رۆٽى توخمى مرۆڤ تيايدا گۆرپود ھەرومھا رۆليكى گەورەي له زیادکردنی بهرههم هیّنان و کهم کردنه رهی تیّچرونی پارهی بەرھەمھيّىقان و چاككردش جۆرەكەيدا ھەبورە، ھسەررەھا زالّ بيوون باسسار گيروگرفتي مرۆڤدا كسهكاتيْك خـۆي بسهركاره هائسينت لابسار شاوهى كالباق كساره مهترسسيداره يسان لمناومنديكدايسه كمبؤسروشستي مسرزف نساكونجيت رؤبؤتسي دەستكرد ھۆكارىكى ئمونەيىيە بە ھەموق مائايداد كەرۆژان،

بوساومي 24 كساترمير بسابي هيسلاك بسوون و ورس بسوون كاردهكات بمبئ شعودى هيج پشويهك بؤنان خواردن بدات، رزبزت نهخؤش ناكمويتس ييويستى بمعيج زممانستيكي تەندىرسىتى و كۆمەلايەتى تىيەن تەھاتنى بۆسەر كارنىيەن مان نباگرینت و داوای زیادکردنی کسری ناکسات، نسارهزایی هسانديك كساس لابساكارهيناني رؤبسؤت لابيشاسسازيدا بسه بیانووی مُعومی کعدمبیّته هؤی بیّکاری هینج راست نی یه: راسته که رؤبۆتى دەستكرد ھەندىك كارى لابىردورە بەلام شارەزايى بۆپەيدا كردووە، داھينانى رۆيۆتى پيوانەكردن پرۆگىرام كىردن و چاكفسازى و چاوديّرى كردشى كارمكسەي و ئامادمكردنى كارگەكان بۆدائانى رۆيۆت تنييايندار گونجانى نهگەل ئەم پیشكەرتنە ئە سروشتى كارەكەدا ئەمانە ھەموق کاری نوینن دهتوانن ژمارهیه کی زوّر لهکریکار دابین بکهن بى كاربورن، ھەرچەندە تەكنەلۆجياي كۆمپيتەرو رۆبۈتەكان ييش بكهون بهائم ههر خاتوانن خهم كارائه بهتمواوي خهنجام بدەن تەنھا بەشىرەيەكى بەشى ئەبىت، چونكە ئىدم كارانىد ييويستى بهشارمزايى و داهينانى مرزيس ههيـه كهبـهميج شيوهيمك فمرامؤش تاكريت بمممش رزبزته بمستكردهكان مرزقى لهكاره سهختو بيزاركمرمكان رزكاركردو تواناكانياني بۆ بنیات نانو دامیّنانی زیاتر تەرخان کرد.

رۆبۆت دەسىقكردەكان زۆر جۆريسان ھەيسە كى بىەپىيى ريْگەى كۆنترۆل كردنى كارمكانيان ىمگزريّت بۆشونە ھەيانە كەراستەرخۇ ئەلايەن مرۆقەرە بەريوم دەچىـت ر مەندىكيان چەند جوڭەيسەكى دىيارىكرال بىلھۆى يىەك ئىددواي يىمكۆكى جنگرەرە ئەنجام دەدەن كەناگۆرىنت، ھەندىكىشىيان دەتوانىن لهمرؤقهوه شهى قرماتهشه ومركرن كهيميوهندى بميمك لمدواي يەكى جوڭە داراكرارەكانەرە ھەييە، كەئەم يەك لەدراي يەكە لهباردهكان باردهوام دوبارهى دهكاندوه تا قرماني ديكايان پيده کرينت، چهند روبقتيك ههن كعبه هوى كومپيوته رهوه بەپىيى پرۇگرامىك كەلەردېيش ئامادەكرارد بىد ريوددەيىن، هاروهها چهند رزبزتنك ههن كهزيرهكن دمتوانن خزيهان كۆنترۆنى جونەكانيان بكەن بەبى سەرپەرشتى مرؤف ئەرىش بهمؤى ماستيارهكان ودزكاكاني ناسينهوهو تتبيني كردن كەتياياندا دانراون، چەند زمانيّك يـەرەييّدرارە كـە زانكـزى سستانفورد دایسهیناوهو زمسانی AL پروگرامسی تایبست بەرزېزتەكان كەبمەزى كۆمپيتەرەرە بەريۆرەدمچن لەوانىش زمانی AML ومەبەست ئىمم زماناشەش ئەوەپسە كىمكردارى پرزگرام کردنی جونسهی رؤبؤتسهکان باشترو راستر بکسان ئەمەش كە كۆمپانياى (B**.M**) پەرەي پيداوە.

رۇيۇتە كەسىيىتيەكان:

رُوْبَوْت تەنها لەبوارە پېشەيى تايبەتمەندەكاندا نەماوە بەنكو لەم دواييەدا ھەندىك لەكۆمپانياكان چەند رۇبۇتىكى ناد مالىيان بەرھىم ھىنسادە كەبەكارەپتاندەكانى زۇرىد بەبەكارھىنانيان تايبەتە بەتەنها كەسىك، كەنەمەش داواكارى زۆرى ئەسەر بود ئەممەش داى ئىد كۆمپانياكانى دروسىت كردنى كىرد كەپارەيەكى زىياتر ئىم پېشەسازىد نوپيانىدا

ېخاته ئیشهوه، شارمزایان پیش بینی لهوه دمکهن کعلمسالانی داهاتودا داواکاری لمسهر رِدِیوْته کهسیّتیهکان زیاتر بیّت.

سى جۆر لىه رۆيۆت، كەس يتىدكان ھەن كەبريتين لىه كيسەل و قولُه ئامىرمىيەكان و رۆيۈتە جولّە كەرەكان، كيسەلە ئامېرىيەكان دەزگايەكى بچوكن كەسرىتىيان نزيكەي 15سم ق لەسسەر رەورەۋە ئەجوڭىڭى دەتوانىن ئەنسىگ ئەرىكسەن كسە بهمهسته ومرهكاني دمست ليدان وبينين وقائمى وينمكيشان ئامادەكرارىن، بەزۇرى كىسىلە ئامىرىيىدكان بىق ويىنەكىشان بسەكاردين ئسەويىش بەبەسسىتنى بەكۆمپي<u>تسەرنكى</u> مائسەرە كەكۆنترۆنى دەكاتى وينەر ھينە داراكرارەكانى پيدەكيشيت، بەلام قۆڭە ئامۆرىيەكان لەن رۆبۆتانە دەچن كەلەپيشەسازيدا له كارەكانى لەھيم كردندا بەكارديّت پەلام بەكارھيّنانەكانيان زۆرم كەبۆبەكارمىنتانـە پىشەسسازىيە سسادمكان بەكسەلك دىـّـن هسهرودها دمتوانريست بؤماشسق كسردن للمسسمر كؤمهيتسهر بهكاربهينريت بهلام رؤبزته جولهكهرمكان شعو بوكهشوشانهن كەدەتوانن ئىسە بكەن، گۆرانى، شىيەر بۆيزە جوڭە بكەن، بكهريّن و همنديّكيان دهتوانريّنت بهكوّمپيوتـهرى نـاو مالـهوه بگەيەنرىتى ھەندىككيان خۆى كۆمپيوتەرى تىدايەر زۆربەيان رمتوانریّت پروّگرام بکریّت و کاره گونجاوهکان همنْبرُیّرن، جیّ گومان پۆبۆتە كەسيىتىەكان بەپلەي يەكەم ئامىرىكى دلخۇش

گەشەسەنىنى دروستكردنى رۇيۇقە ژيرمكان:

لىسائى 1950 دا دوو تينور دهربارهى دروست كردنسى رزيزته ژيرهكان دهركهوت، تييورى يهكهم دهنيت دهتوانريت ئم جوّره روّبوتانه لمريّعهى پروّگرام كردنيان بهپروّگراميكى تايبهتى يهوه دهستېكهويت كهله چالاكيه بيركردنهوهكانى مرزف بچيّت، بهكويت كهله چالاكيه بيركردنهوهكانى مرزف بچيّت، بهكوم تيورى دووهم دهنيّت بوّبودهى پوّبوته سموهتاييانه دروست بكريّن كه زوّرترين بر لههستهوه دهكانى تيدابيّت دروست بكريّن كه زوّرترين بر لههستهوه دهكانى تيدابيّت به پرزگرامانه كاماده بكريّنه كله كردارى فيربورن ده چن لهالاي مرزق ياشان پله بهيله فيريكرين يهره پيربورن ده چن

كەبۆئەران ئاسانترە ھەرئېدەن كە پلەبەپلە بگەنە ئەر ئىرىدى ئەسادەترىن جۆرەرە دەستېپېكەن، ھەررەھا ئەى رۆيۈتاتەى كەلەسبەر ئەم تىپۆرە دەستېپېكەن، ھەررەھا ئەى رۆيۈتاتەى كەلەسبەر ئەم تىپۆرە دەرست دەكرىنى ئاويان ئا ئارەلە ئامىرىيدىكان (Ānimats) ئارەلە ئامىرىيدىكان ئەر رۆيۈتائەن كەزۆر سادەو ساكارى كەقسەبارەيان ئەقسەبارەي پاكەتىكى جگەرە تىپەرئاكات، بەلام ئەتوانايدايە كەپىئىش بكەرنى ئەگەل ئىرىنگەى دەرروبەرىدا خۆيان بگونجىئىن، زاناكان ھەول دەدەن ئەر ئارەلان ھەول دەدەن ئەر ئارەلانە دروست بكەن يان ئەسەر دەرگاكانى كۆمپيوتەر دەلە چۆن دايان بېنىن پاشان چاردىريان بكسەر، لەرگاكانى كۆمپيوتەر بەك چۆن دايان بىندەورزانىي يان ئەسەر شاشەي كۆمپيوتەر رەك چۆن زاناي زىندەورزانىي يان زانىي مېروەكانى ئەبونسەرەرە زىندورزانىي يان زانىي مېروەكانى پەرەپىدانى دەدەن بەرەپىدانى دەدەن بەرەپىدانى دەدەن بەرەپىدانى دايارە وردە وردە دەرە دەرەكانى داھىيارە وردە دەرە دەرەكانى داھىيارە دەرەن.

" ئەمەش لەكۆتايىدا ۋەڭ چۆن ئەھەندىك ئەزاناكان دەئىن دەبىتە ھۆي دەستكەرتنى ئەن ئامىرانەي كەزۆر زىرەكتىن لەق ئامىرانەي كەتائىستا دروست كراون،

ئەم تىزرە ھىشتا ئەسەرەتاى جى بەجىكردنى كردارىدايەل كارىكى گرانە كەپىش بىنى رائەي سەركەرتنى كردارىدايەل كارىكى گرانە كەپىش بىنى رائەي سەركەرتنى بكرىت، بەلام ھەندىك ئەراناكان بروايان وايە كەئەم تىزرە يارمەتى زال بورى بەسەر ئەر تەنگار چەلەمائەدا دەدات كەرلىكى ئەبەردەم تورىدىدى كەرلىكى دەستكردا كرتود،

رۆپۈتو ئايندە:

بسي گومسان نسهو كهسسانهي كسهودي بيسستي هموظسه رَائْسَتَى يِهِ كَانَ دَمَنِيْ دَمْرَانِيْ كَانَائِسْتِي رِوْيَوْتَـاكِانِ رَوْرُ بِسَرِفَرُ زۆر پەرە دەسىتىدن پىشىدەكەرن، شارەزايان يىلش بىنسى ئەرەدەكىسەن كەرۆبۆتىسەكانى ئىسايندە ئەئىسەنجامى ئىسەم پێشڪەرتنەرەرە زيرەكسترو ڪــێراترو بچوكــترو بـــەهێزترو هەرزانترو بەكارھينانيان ئاسانتر بيّت، ھەرومەا پيّش بينى لەرە دەكەن كە رۆبۆتسەكان بچشە شەر بوارانسەي كەتائيسىتا نمچووندت، نارى وهك خزمسهت كسردن لسعمالأنداو روَّلْيسان لەربوارائسەي كــه لــەكاتى ئۆسىــقادا كــارى تيادەكــەن زىــاتر پەرەبسىينىن، كىـە ئــەداھاتودا بەتــەوارى لەكارگــەكاندا كاربكهن ورزبؤتهكان هسموي كارمكساني بهرهسهم هينسان دروست کردن و سەرپەرشتى كودن و كاركۆرى بەرپود بېسن ئەگەر بەرھەمى ئەم پىشىكەرتنە بەشنىوميەكى راسىت بىرىتىە ريوه ئهوا پيشكهوتن خيرو خؤشى دهبيته مايهى مرؤف، كوماني تيدانىيه كهناواتى دروست كردبني شهو كاميرانسهى كەدەجنىيە ريىدزدى مرۆ قىھەرە ئىسەزىرەكى و ھەئسىسوكەوتياندا لەسەرەتاي ميزرەومور تائيستاش لەضەيالى مرزقدايك كئ شەزائى لەوانەشسە رۆژىك ئىمرۇۋان ھىرۇف بگات بىمە ئاواتسە كۆنـەي ئەركاتـەش چيرۆكـەكانى خـەيالى زانسـتى دەبتــە راستى، ئايا چورنه دەرەرە بۇ قەزا ئەرلېردودا خەرنىك ئەبوق كەنەركاتبەدا ليە زۆر ئەچىرۆكەكانى خەيالى زانستىدا رەنگى دابويەرە كە لەمرۇشدا بۇتە واقيعيكى راست؟

# يەنگى دنيا

# Loquat

نووسینی: ٹیبراهیم مەعروف مامۆستا ئە بەشی باخداری – زانکۆی سلیمانی ibrahim-mn@yahoo.co.uk

یهنگی دنیا داریکی میروی ههبیشه سهرزه العها العها میشنگلیزی پئیدورتریّت (Loquat) یان (Plum مهنینگلیزی پئیدورتریّت (Loquat) یان (البشسمله).. نساوه (Plum ناستیهکهی (الینگی دنیا) یسان (البشسمله).. نساوه زانستیهکهی (Rosaceae به میهکانی میهکانی Rosaceae و دمگهریّتسهوه بسو ناوچهه نیمچه کهمروییهکانی تاسیا.. داری یهنگی دنیا جگه نهوهی که داریّکی مهمیشه سهوزه و گهلاگانی میوهیه، بهلام لهبهرشهوهی که داریّکی همیشه سهوزه و گهلاگانی شیرهو پهنگیّکی سهریج پاکیشیان مهیه نهگهال رهنگی بهرمکهی که دوردیّکی بهدارهکیه دهبهخشن و دمکریّت بن مهبستی جوانییه و رازاندنه و وی باخچهی نامهال پهرومرده بکریّت.

داری یهنگی دنیا که ناوچه مامناوهندهکانی ولاتی چینههه سهریههنداوه و پتریش که بهرازییهکانی خوّرههلات و ناوهراستی که ولاته دا بهریلاوه که جهوه ناسراون زستانیان مامناوهندی و ریّزهی شیّیان بهریده. کمه داره همر که کوّنهوه که ولاتانی چین و یابان پهروهرده کراوه و تا کیّستا بهتمواوی نهزانراوه که چوّن و کهی

چاندنی داری یدنگی دنیها سه سدر ناستیکی بازرگانی اسه زریدی ناوچه جیاوازهکانی حیدهان سدرکهوتووه، بهتاییدتی ولاتانی حدوزی دهریای ناوه پاست، نوسترالیا، باشوری نهفریتا، شدمریکای لاتینی، کالیفررنیدا، هتد..و نیست ولاتی یابان بهباشترین ناوچه دادهنریت که جیهاندا بر پدروه ردهکردنی داری

يەنگى دنيا كە پووى بازرگانىيەس، و ساڭئە نزيكەس 17000تۇن يەنگى دنيا بەرھەم دينيت.

داری یسنگی دنیا داریکی قسباره بچووک بن مامناوهندییه، اورتکهکسهی خروه گسترکانی چهره، بهدهگست ریندهکسویت کسه برزییه کسه گلانی چهره، بهدهگست ریندهکسویت کسه برزییه کسه گلست قسد کسه گلست کسه قاره ییه کی کاآب، لقهکانی ناسکن و لسه همندیک شویندا کولکنن که پاشماوه ی گه لاکانه پایش وهرینیان. گسه لاکان سادهن، شینوهیان بینشماوه ی که لاکان دانداره، پانییان هیلکه یی دریزگرامیه، لووتکهیان تیزی، قدراخیان دانداره، پانییان دانداره، پانییان دانداره، پانییان دهماری خواره و به موره و به در به در به در به دهماری گه لاکان چائن، شم لاولای دهماری کاآبه (بستهیی) و کوئکنه، دهماری گه لاکان چائن، شم لاولای دهمارهکان بن سعوده به رزیوونه ته ده.

چرێۍ گوڵی یـمنگی دنیـا لـه جـۆری ئاویْتهیـه (واتـه چرڼکـه دمکریتهومو سعوړه گهشهیمکی بچووک دهردمکاتو پاشان گولهکان دروست دهبن)، گولهکان هیشوویین و له سار لاسکیک دروست دهبن که دریزییهکمی 10-20سم دهبیّت و تیکرای 50گولیان له سعره.

کاتی گزنکردنی یدنگی دنیا له عیراق له مانگی تشرینی دروهمه و دهستهیدمکات تا کانوونی یهکهم، گونهکان بزنیکسی عهتری سووکیان همیه، رهنگیان سپییه، بهشیودیه کی فورتکهیی له سهر لاسکهکان ریز دهبن، گونهکان تیرهمورکن (واته بهشی نیره می یهشیان تیدایه)، له 5 کاسه گهافی له گههم کهنو که و درویکی بخان امیلکهدان پیکهاتوون، هیلکهدانیش له گههش (کهرپطه)ی بخان یهکگرترو پیکهاتووی، هیلکهدانیش بیدیش ریدهکهریت که گون له 4

یسان 6 پسمره گسهلاً پیککنیست هی<del>نشسووی گسول بچسووای گوآسسهکان</del> پمرش ویلاودمینو نزیکهی 18یمریان فیدروست دمییّت.

بهری یهنگی دنیا شیّوهی خی یان همرهیّییه، پهنگیان له نیّوان زمردی کال تا پرتهقائی تیّردایه.. دریّژییان له نیّوان د—آسم دایه، تریّکلیان تهنکه، گؤشتیان پتهوه و که بهتهواوی پیّدهگات شاودار دهبیّت، تامی ترشه، ژمارهی توّو له بهری یهنگی دنیادا له نیّوان (۱-10) توّودایه، چونکه هیّلکهدان له 5 کمریه به پینه دیّت در ممریه که کهریه که کمریه که کهریه که دیّت دیّت در ممریه که کهریه کهریه کهریه کهریه کاریه دیّت در خوان بگاته (10)، به قم پترو له بهرته وهی همندیّك له کهریه استفادان له مساوهی پهرسهندنیاندا دهپووکیّنهوه ژسارهی توّوه کان بهرسکدان، پهنگهان له نیّوان قاوهیی کالو تیّردایه لهگهن بوونی بریسکدان، پهنگهان له نیّوان قاوهیی کالو تیّردایه لهگهن بوونی بریسکدان، پهنگهان له نیّوان قاوهیی کالو تیّردایه لهگهن بوونی توّوهکان شهره به نوه مهکن بوونی ماتور ژمارهیان زوّر بور شهوا شیّوهیان شهره، به نوّه کهر ماتور ژمارهیان زوّر بور شهوا شیّوهیان شهره، به نوّه کهر ماتور ژمارهیان زوّر بور شهوا شیّوهیان شهره، به نوّه کهر باله به سهر یه کهر شاوهی یاله پهستویان له سهر یه کنی، تیرهی توّه کان له نیّوان دایه.

باری یهنگی دنیا تاکلایمهکتیرییه Non-Climacterie، واته نهگی دنیا تاکلایمهکتیرییه Non-Climacterie، واته نهگی هاتوی بهسهوری لیکرایهوه فیتر له پهروسهندن و پیگایشتن دهوهستیتن با بگریشت، له بهرنه و دوبیّت همرگیز به پینه کهیشتوویی لینه کریّت موه به آکو لهسه و داره که بهیاریته و ماوه کو به تهواوی پینه گات.

بەرمكان پیش پیگەیشتن سەوزى بچوركن، گەشەیان ھیواشە، بەلام ئەرەرزى بەھاردار بە بەرزیورتەرەي پلەي گەرما بەرمكان دەست بەگەشەي خیرا دەكەن پیدەگەن.

هەندىنك ئە چەشئەكانى يەنگى دىنيا كە پىدەچىت رىدەيسەكى رىزد بەرەكانيان پىش پىتكەپشتى مەنبودرىن، دەتوانرىت ئە كاتى مەنبىنكانى بەردا دارەكان بەكىرادەى 3-4,5 و بەخەسىتى 20-40 مەنبىنكانى بەردا دارەكان بەرىئىندىن بۇ رىنگرتىن ئە ھەنبودىنى بەر ئەلايەت ئە لايەكى دىكەشەدە دەبىتە ھىزى زورتىر پىكەياندىن بەرەكان. بۇ كەمكردنەرەى ئىدارەى تۆرەكانو زىددولىدىنى رىندەك كۆشت: تىزو دەتولىرىت ئەسلىلىلى بەدولوم ھەتا كىلتى ھەنبىنكانى بەدولوم ھەتا كىلتى ھەنبىنكانى بەدولوم ھەتا كىلتى مەنبىنكانى بەدولوم ھەتا كىلتى مەنبىنكانى بەدولوم ھەتا كىلتى دىرىندىنى بىرىنىدىنى بىدىدىرىنى بىدىدىنىڭ ئە ئور

بيكاءياندندا

### كەشوھەواو خاكى گونجاو:

داری یمنگی دنیا له ههموو خاکیکدا دهژی بهمهرجیّه شهر خاکه ثاری زیاده له خزنهگریّت و قوول بیّت. باشترین جوّدی خاکیش بر نهم داره بریتییه له خاکیکی تیّکهنهی لمین که بریّکی باش له مادده نزرگانیهکانی تیّدابیّت. داری یهنگی دنیا له خاکیکدا سهرکهوتوی نابیّت که قوونییهکهی کهم بیّت یان کویّرهچین (الطبقة المساه) بهرزییّت، بهای کهمهوه شهم چیشه دهبیّت له کم دوررترییّت له ناستی رووی خاکهوه، همروهها شهو خاکهش که ریّرهی کلس تیایدا بهرزییّت دیسان بوّ داری یهنگی دنیا دهست نادات.

سەبارەت بەبەرزورىزى ئە ئاستى بورى تەرياوە، تارى يەنگى دىيا ئە مەردايەكى فراوانىدا تواناى كەشەكرىنى ھەيەر تارەكو سىنورى 1800م ئە ئاستى بورى تەرياوە بىزى تەگونجىت. ئەس ئارچائەشدا سەركەرتورە كە رائەى باران بارىنى سالانە ئە ئىروان ئارچائەشدا سەركەرتورە كە رائەى باران بارىنى سالانە ئە ئىروان كۆتايى ھارىنو سەرەتاى رستانەرە، كوئەكان زۆر ھەستىلىن بىق ئوتايى ھارىنو سەرەتاى رستانەرە، كوئەكان زۆر ھەستىلىن بىق ئوقىيەكى كورتىش بىئىت. ئەر گولانەى كە ئە وەرزى ھارىندا ھەئىدەپئىكن برويەررى پئەي كەرماى بەرزى گرەى ھارىن ئەبئەرەر كارىگەر دەبىنەرە و كارىگەر بەرۇسىدىندە ھىلىدۇلەرى مەرىنى ئولىكىلىن بەش دەبىن، ئولىكىلىن بەش دەبىن، ئولىكىلىن بەش مەللىدە بىلىدەرەر كارىگەر بەكەنكى كورتىش ئەلىدى بەرۇس ئەرانى كە بىلىدورەر كارىگەر بەكەنكى بىلىدورەر كارىگەر ئىلى كورادى ئايەت. ئەل بەرانەش كە ئىرىكى پىگەيشتى دەلەر كەتى كەرلىنى رەنگىرانى پەنگەر ئىرى بەرامىيان كەم دەبىئىت، سىغاتى جۇرىيىان خىراپ كەم دەبىئىت، سىغاتى جۇرىيىان خىراپ دەبىئىت، بىرامىيان كەم دەبىئىت، سىغاتى جۇرىيىيان خىراپ دەبىئىت، بىرامىيان كەم دەبىئىت، سىغاتى جۇرىيىيان خىراپ دەبىئىت، سىغاتى جۇرىيىيان خىراپ

### چەشتەكانى يەنگى دنيا:

داری یهنگی دنیا زوّر چهشنی جیاوازی همیه، بهشیّومیه ک گشتی دهتوانین بهدوو رِنْگا دابهشیان بکهین:

1.بەينى پېگەي سروشتى.

2.بەينى كاتى يېگەيشان،

له خوارمومش بهكورتي له همريمكه غمم ريّكايانه دمنويّين:

1 دابهشکردنی چهشنهکانی یانگی انتیا جهینی پنگ

ا.کۆمەلەی چىنى Chineae group-بەرەكانيان گەررەن، شۆرەيان ھەرمئىيە، رەنگيان پرتەقالى تۆرە

ب. کۆمىلەی يابانى Japanese group-بەرمكانيان بچووكن، ئاسكن، رمنگيان ژەردى كالە.

2.دابەشىكردنى چەشىنەكانى يىمنگى دنيىا بىمپيى كساتى پيكەيشتن:

ا.زور پیکهیشتورهکان-له سمرهتای مانگی ادازارموه دهست بهپیکهیشتن دمکهن، نمورنهش چهشنی (Golden Yellow)یه که دارهکهی دریّژو بهمیّز، لووتکهی دارهکه هیّلکهییه، چره، قهبارهی بهر مامناوهندییه، شیّوهیان همرمیّییه، رهنگیان زمردی تالتونییه، گزشتیان برتهقالییه.

ب. چهشنه مامناوهندیدهکان له پنگهیشتندا — له کزتایی نازارد؛ پیده کسهن، نمونسهش چهششی (Mammoth)ه، داره کسهی درنسژی به هنیزه، لورتکهی داره که خرو کراوه یه، قهبارهی بهر مامناوهندیید، شنوهی بهر همرمنی درنزگزاهیه، پهنگی زمردی کاله، گزشته کهی نهستورو پهنگی سپییه، تامی کهمیّك ترشه.

2. چەشئە درەنگە چنگەيشتورەكان-لە نيودى يەكەبى نيسان تا
سىدرەتار ئارەراسىتى ئايسار پندەكسەن، ئىرونسەش چەشسنى
(California Advance) كىيە دارەكسەي بچسوك بىلەر ئورتكەكمەي بازنەييە، قىدارەي بىدر مامنارەندىيە، شىزودى بىدر ھەرمئىيى دريزكۆلەيە، چەنگى بەر زەردى كاله، گۆشت ئەستوررە، رەنگى كۆشت سىييە.

گرنگترین چەشنە بەئاریانگەكائی پەلگی دنیاش ئە جیـ ھائدا ممانەن:

Mammoth, California Advance, Tanaka, Improved Pale Yellow, Fire Ball, Priemiere, Late Victoria, Thales, Large Agra, Safeda, Early Red, Large Round, Thames Pride, Golden Nugget, Improved Golden Yellow, Golden Yellow, Champagne.

### زۆركردنى يەنگى دنيا:

اً . زۆركىرەن بەتۆو – زۆرتىيىن شەن رىڭايانەي كە نە زۆركىرەنىيە ئەنىلى بەنگى دىنيا بەكاردىت بىرىتىيە ئە رىڭايانەي ئۆركىرەن بەتۆن. تۆرى يەنگى دىنيا بەرە ئاسىرارە كە راستەرخۇ ياش دەرەئىنانى ئە بەرى يېشكەرشكىرەنى ھەيسە بەيشكەرشكىرەنى ھەيسە بەيشكەرائىسەي تسۆدى ئۆرسەي ئۆرى جۆرەكسانى مىسودوە كىسە بېنچەرائىسەي تسۆدى ئۆرىسەي ئۆرى جۆرەكسانى مىسودوە كىسە بېنىيىستىنان بەمارەيەكى باش ھەييە بىق تەرۈكىدىنى سورىيى كامل بەرىنى كەرەرىنى سارەي يېنگەيشىتنى تۆرەكسان ئە وەرزى بەھارومارىندا دەتوانىرىت راستەرخۇ بېينىرىن، يان مارەي چەند بەھارومارىندا دەتوانىرىت راستەرخۇ بېينىرىن، يان مارەي چەند دەخراردا ھەئبگىرىن تا بورلى گورنجاو دەرەخسىنىت بىق چاندىيان. داخراردا ھەئبگىرىن تا بورلى گورنجاو دەرەخسىنىت بىق چاندىيان. تۈرى يەنگى دىنيا تەكەر ئە يلەي گەرماي بەردا ھەئبگىرىن يان تورشى بەركەرتنى ھەراي وشكى ئىن ئە شوينى گەرم و وشكى تورشى بەركەرتنى ھەراي وشكى ئىنىدات، شەرا بارى چالاكى و

زیندهگییان کده دهینته و و پنروی چهکه رهکردنیان داده به رئت. جگه اعمه ش به در زروونه وی ماومی هه نگرتن دیسان پنروی چه که رمکردنیان داده به زیت نه گهرچی اسه بارول خنیکی باشیشدا هه نگیرابن. شایعنی باسیشه پیگای زیاد کردن به تؤو اله سهر شاستی بازرگانیدا به کارناه ینرین ، چونکه داری به تؤو زیاد کراو دره نگ دینه به را شهمه اله لایه ای لایه کی دیکه شهوه سیفاته کان به ره و خراب بورن دهچن له به ری داره به تؤو زیاد کراوه کاندا چ نه پوری چه ندایه تی و چ له پوری جغرایه تیپه وه. و شهم پیگایه ته شها بیل زفر کردشی بنچینه (اصبول) (Slocks) به کارده مینریت شاوه که چه شنه باشه کانیان نه سهر موتوریه بکریت یان له به رنامه کانی ایکدان و په روه رده کردنی چه شنه جهاوازه کاندا به کارده مینریت اله هینانه کایه ی چه شنی نوی و دوو رده گدا.

له كاتى چاندنى تۆوى يەنگى دنيادا پٽويسته بەھىچ شٽوديەك بساركى تؤوهكنان لاشهبرينن بريشدار شعكرين جونكسه راسستهرخق بهستراون بهكور بهادوه، له لايهكى ديكهشهوم بريندار بووشى بمركى ترو دەبينته هزى زوى وشك بوونەوھ يان مردنى كۆرپىدە لەپدكان (Cotyledons) و مردنيان، پاشسان دابسرزيني ريّسزهي چەكەرەكردن.. تۆرەكان لە ئاق سىندرق ق ئىنجانەي تايبەتىداق ياش پېكردنيان بەتنگەلەي تاپبەتى دەچننرين، پاش چەكەرەكردنيان بەرزبوونسەرەي شسەتلەكان بسۇ ئزيكسەي (4-5سسم) يسان پساش دەركەرتنى 4 لەپەگەڭ جيادەكريتەرەق دەكويترريتەرە بۇ ناق ديرار، ئینجا پاش ئەرەی كە ئەستوورىيان (تىرەيان) دەگاتە نزىكەي (1-1.5ســـم) ئامــاده دەبىن يــق موتوريسەكردن.. شـــايەنى باســـه ئــــى رورهکانهی که له چاندنی تؤو پهیدا دهین گاشهیان سسته، پهلام بزندوهی گهشهیان خیرا ببیت له ماوهیمکی کهمتردا بگهنه ناستی گونجای بۆ موتورپەكردن، دەتولنرنت شەتئەكان بەترشى جبريلليك Gibberellic Acid بپرژینرین. نوای موتاریهکردن، شمتلهکان ک شەتلگادا دەھىڭرىنئەرە بۆ مارەي سائىتكى دواتىر دەگويىزرىندەرە بىل شويّني هەمپشەيى لە باخدا.

### بنچینهکانی یمنگی دنیا:

بنچینه (Stock) خاص بهضایه که کؤمانهی رهگی له سادرای راستای خار دهکای یته ژیر ناوچهی موتوریهکردندوه، هارچی بهشی سادراه شه که له گزیکهی موتوریهکه دهردهچین پینی دورتریات غزراکه (Scion) موتوریهکردن (Budding) یهکیکه له ریگاکانی سادراه زورکردن و دوییته هوی پاراستنی صیفاته باشمکانی بادری میره، رهکر: رهنگ، شیوه، قاباره، تامویون، هتد.

اسه کساتی موتوریسهکردندا زوّریسهی جبار بتچینسه خوّراکسه سمریمیه جوّرن (Species) و مکو سیّو له سمر سیّو، یان سمر بهیمه بهگون (Genus) و مکو همآوره له سمر بادمم، بیان سمر بهیمه شیّزانن (Family) و مکو سیّو لهسمر همرمن. شموهی تیّیینی کراوه که بنچینمو خوّراکه پیویسته سروشتی گهشمکردنیان چونیمه بیّت، بو نموونه همردووکیان مهمیشه ساورز بن یان همردورکیان گهاومریو بن.. بهانم داری یهنگی دنیا که داریکی

همیشه سهوره (Evergreen)، جگه لهوهی که لهسهر بنچینه ی خزی، واته یهنگی دنیا مهسهر بنچینه کخوی واته یهنگی دنیا مهروریه دهکریت، له همهان کاتدا له توانسادا ههیسه که لهسهر بنچینسهی داره گهافره ریوه کانیش (Deciduous) که سهر بهههمان خیزانی گولهباخییه کان (Rosaceae) بینت موتوریه بکریت به شیره یه کی زیر سهر کهوتوی، وهکو موتوریه کردن له سهر سیوو ههرمی و به هی داری دیکهیه له مسیفاته تاییه تییه کانی داری به یهنگی دنیا که تاکه داری میوهی ههمیشه صهوره بتوانریت له سهر بخینه یه تاکه داری میوهی ههمیشه صهوره بتوانریت له سهر بخینه ی داری میوهی ههمیشه صهوره بتوانریت له سهر بخینه یک بنچینه یک گه تو وریوه کان موتوریه بکریت.

زۆربەى بنچىنە گەلاوەربوەكانىش كە ئەمرۆ لە سەر ئاستىكى بازرگانى و لە ولاتانى ئەوروپاو يابان و ئوستراليا و كاليفۆرنىيا بكاردەمىنىرىت بريتىيە لە بنچىنەى (بەمى) كە بنچىنەيەكى لاوازگەرە (Dwarfing Stock) كە سىودى لىرەردەگەيىت بىق دىيارىكردان بچووككردنەومى قەبارەى دارەكان لە ئەنجامدا دىيارىكراودا بچىنىرىت و لە لايەكى دىكەشەوە بەمىزى بچووكس قەبارەى دارەكانەوە كارە خىزمەتگورنىيەكان بەشئوەيەكى ئاسانتر قەبنام دەدرىت. جگە ئەمانەش بنچىنەى بەمىن بەرگەى نىزىدى ئەخىرىدى دەدرىت بەكلەلدىن بەمىزى بەرگەى نىزىدى ئەخىرىت بەكلەلدىن بەمىزى بەرگەى نىزىدەكى ئاسانتر ئەخىرشىيەكان دەكرىت و بەئاسانىش بەقەئەم زىاد دەكرىت (to Root).

### 2.سەورە زۆركردن:

ا. پالخستنی ممولیی Air Layering - ناسانترین ریگاکانی سەورە زۆركىردن لىە دارى مىلومدا بريتىيىە لىھ رۆگساى زۆركىردن بەقەتىم (Cutting)، بەلام لەبەرشەرەي قەتىمىي يەنگى دىيا زۆر بەگراتى رەگ دەكات (Difficult to Root)، بۇ سەرزە زۆركردنى ئەم دارە پەنا دەبرىتەبەر رىگاكانى دىكەي سەوردە زۆركردن وەكو رِیْگای پالْخستن، باشترین رِیْگاش بـق ئــهم معبهسته ریْگــای بِالْفُسِيتَنِي هِمُوايِيهِ.. لِيُرِهُدَا لَقَيْكِي شَوِيٌّ بِـانَ جِيمَنْدُ لَقَيْكِي شَوِيٌّ دیاری دمکریت که تهمهنیان له نیوان (1–3) مانگدا بیت.. پاشان كردارى ئەلقەكردىنيان (Ringing) بۇ دەكريت (ئەلقەكردن بريتىيە له لابردني ئەڭقەيسەكى شەوار يان ناشەوار لىە چىنس نىيان؛ وات تریّکنّی نقهکه، نهمهش یارمهتی کۆپوونهوهی څـۆراك دهدات لـه ناوچەي رەگكردنىدا)، پاش ئەئقەكردن ئقەكى دادەپۇشىريت بەتىكەلەيەكى گونجار يان ماددەي پيتسۆس كـە بـەمزى پارچـە نايلۇنىڭكى رەش يان جەھۆى ئىنجانەيەكى پلاستىكى لەتكرار جۆ دوو بەش تېكەلەكە بەچواردەورى ئەلقەكەدا جېگىردەكريىت و تلەپ دەكريىت تارەكو رەگ دەكات.. پرژاندىنى ئەن ئقە بەنەقتالىنە ترشى سركيك (NAA) بەخەسىتى 3٪ يان بەئەندۇلە ترشىي بيوتريىك (IBA)و بهخەستى 2500ملگم/بۆ اليتر ئاو دەبيته مۆي ھاندانى رەگكردن خيرايى گەشەكردن.

### ب.موتوريهكردن:

له همردوو ومرزی بههارو پاییزدا دمتوانریّت موتوریهی یهنگی نیا بکریّت چ له سهر بنچینهی خوّی یان له سهر بنچینهی بههی،

ئەرىش بەتوپكردنى بەشپكى لورس لە قەدى بنچىنە لە بەرزايى دا - 30- 10 سم لە پورى خاكەرە كاتىك كە لەم بەرزايىدا تىرەكەى بگاتە 1- 5.1 سم توپكردن باشتروايە ئە شىپودى پېتى (آ)دا بېت، ئەم بېگاتە پېنى دەرترىت موتوريەى قەلغانى يان موتوريەى شىپود (آ)، پاشان گۆپكە ئە خۆراكە وەردەگىيىت دەكرىت دوتويىيى سىپود بەشە توپكراوەكە ئە سەر بنچىنە و بەشەرىتى رائىيا دادەپۈشدىت پاش سەركەرتى كەشەكردنى گۆپكەكە، قەدى سەرمكى بنچىنە ئە سىمرورى نارچەكى موتوريەكردنى دەبريىت شەسەتلىكى موتوريەكراومان دەستدەكەرىت. شايەنى باسە ئەر شوينانەى كە راددەى شارەردى باران بارينى سالانە زۆرە دەتوانرىت شىپودى موتوريەي (آ) ھەئگەراوە بەكاربېينىزىت تارەكو ئارى باران تارىدى مەتوريەي دارى باران تارىدى دارى باران تارەكو ئارى باران تارىدى موتوريەي (آ) ھەئگەراوە بەكاربېينىزىت تارەكو ئارى باران تىپىدا كۆنەبېتەرە و موتوريەكى سەرپگرىت.

### چاندنی یەنگی دنیا:

داری پەنگى دىيا زۆر مەستيارە بۆ مەراى وشك و گەرم (گرە)، هەرودها بەتىشكى خۇرى بەھىزو پاستەرخۇ تورشى زيان دەبىت. له بەرئەرە پيريسته سائيك يان دور سال پيش چاندنى باخى پەنگى دنيا ئە زەرى باخەكەدا دارى باكنرەرە (Windbreakers) برویندریت که له دواییدا چ بۆ کەمکردنەوەي کاریگەری گرە، چ بۇ دابینکردنی سیبهر سوودی بق دارهکان دهبیت.. پاشان زهوی باخەكە ئامادە دەكريت، ئەرىش بەكىلانى زەزىيەكە چەند جارىك، هەلْكيْرانسەرەي خاكەكسە، وردكردنسى، تسمخت كسردنو پاشسان مەلكەندنى چال.. چالـەكان باشتر وايـە بەپيوانـەي 75–100سم قوولْي و 75–100سم تيره هملّبِك منريّن.. خَـق دُمُكَـمر چالْـمَكانيش به2–3 مانگ پیش چاندنی نهمامهکان نامادهبکرین باشتره.. لـه كاتى چاندندا خاكى سەرەرەي چانىكە ئەگەل پەيينى ئاژەلى كۆندا بەرپىدەى 1خاك بىل 10 پەيىن تىككەل دەكرىت و ھەندىك جاريش پەيينى كىمىيايى فۆسىغاتى بەبرى 200گرام بىق ھەر چسانيك ئامادەدەكريىت. چانەكانىش پىرويسىتە مارەي 6-8مەتر ئە يەكەرە دوورين ئەگەر بتچيشەكان بەھى بوون ئەوا ماوەى نيوان چالەكان كەم دەبىتەرە بق 3-5مەثر.. ئە كاتى چاندىدا پىرىستە كۆمەلەي رهگ بەيەكسانى بەملارلادا بلاربېيتىلەرد، للەن شوپتانەي رەشلەبا دمیانگریّتهوه دمتوانریّت ئاراستهی رمگهکان رووهو ئاراستهی با له ناو چالهکاندا بلاوبکریتموه تاوهکو له پاشهروّژدا معلّنهکهنرین، پاشان دادەپۆشريننو دەپەستيورينەوەو باشتريش وايە پالېشتيك له دار يان ئاسن بق نەمامەكان دابنريْت، پييانەرە ببەستريْتەرە بق پاراستن له رەشەبا كە لەوانەيە ھەلىئىنېكەنىت يان بىانچەمىنىتىدو، بەتايبەتى لە سالانى يەكەمى تەمەنياندا.

### كاره خزمەتگوزارىيەكان.

### 1. يەيىنكردن Fertilization

داری یسه نگی دنیا لسه به رئسه وهی هه میشسه سسه و زهو و هرزی گهشه کردنی دریّژه، بریّکی زوّر له مادده خوّراکییه کانی شای خاك هه آده مژیّدی و له ماوه یه کی که مدا دهبیّته هوّی ماندو و کردنی خاك، له به رئه وه ماوه ماوه پیّویستی به کرداری پهیینکردنی ریّك و پیّك و گونجار هەيە. پٽويستە ئەرەش بزانين كە ھەر كيلزگرامنك لە بەرى
يەنگى دىيا پٽويستى بەنزىكەى اگرام ئايترۆجين، اگرام ئۆسفۆپ،
اگــرام كالســـيۆم، و 3گــرام پۆتاســيۆم ھەيـــە، جگـــه لـــه
پٽداريستىيەكانى سەوزە كەشەش.. بەشتۆميەكى كشتى 100گرام
پەيىنى ئايترۆچينى بۆ ھەم سائنك لە تەسەنى دارەك دەدرنت
بەللى يەنگى دىيا، واقە ئەگەر دارنىك تەسەنى 5سال بنىت و تا
ئىستا پەيىن ئەكرابىت ئەوا پىروستى بە550گرام ئايترۆچين ھەيە
ئىريا 66٪ى ئايترۆچينە، واقە بۆ دابينكردنى 500گرام ئايترۆچين ھەيە
پۆريا دەدرنت پەدارەكە، وەكىو ئاشكراشىە پەيينى
پۆريا 66٪ى ئايترۆچينە، واقە بۇ دابينكردنى 500گرام ئايترۆچين ھەيە،
پېروستە بېي 1200—1200گرام يۆريا بدەيىن بەدارەكە،. دارى
كەررەش پۆريستى بەنزىكەي 750—1000گرام ئايترۆچين ھەيە،

بزَ هەر دزَنمیّك له باخی یعنگی دنیا پیْریسته سالانه نزیكهی 50ككم پەیینی نایترزجینی و 100كگم سوپەر فزسفات و 50كگم كبيتاتی پرّتاسيوم بەكاريهیْدریْت.

### 2. ئەنئوبرىنى گژوگيا Weed control؛

لمناوپردنی گژوگیا و بژار له باخی یمنگی دنیادا پیویسته یان بهدمست یان بمعوّی شامیّرهره شمنجام بدریّست پیُویسته بمهیچ شیّومیهای دهرمانه قرِکمرمکانی بیژار بمکارشممیّنریّت، چونکه تا نیّستا هیچ تویّژینموهیمکی ژانستی نبیه که ریّنمایی کشتیاران بکات لهم بارمیموه.

### د.هه نَيَاجِين Pruning .3

له سالانی یمکمیی تهمهنی داری یمنگی بنیادا، همآپاچین تمنها بریتییه که همآپاچین تمنها بریتییه که همآپاچین به برومردهکردن بر مهبسستی پیدانسی شیرهیه کی تاییمتی بز دارمکان که له پاشهرزژدا بهمیزو خزباگرین که ناست بارودرخی ناووهموای ناوچهکهدا.. خم ریگایانهش که به کاردههینرین له پهرومردهکردنی یمنگی دنیادا بریتین له بیگای همدی سهرمکی لادراو Modified Leader لهکان ریگای کاسهیی.. له همردوو ریگاکهشدا پیویسته پاریزگاری که پاکوخاویدی تامهرزی له همردوو ریگاکهشدا پیویسته پاریزگاری که پاکوخاویدی بهبهرزی سهرمکی بکریت و ریگا بهگهشهکردنی لقی زیاده خدریت بهبهرزی بهردی محتوو زیگا بهگاهشهگردنی الی زیاده خدریت بهبهرزی برخینهی لارازکهردار 60-00سم

داری گاوره پیّویستی معمالّپاچینیّکی تایبعتی نیپه، جگه له لیْکردندومی همموو شمل لقانمی که له رُیْر ناوچهی موتورپهکهوه سمرهملّدمدمن لمگمل لیّکردنمومی سمرجمم لقه وشش و بریلدارو نمخوّشمکان.

لسه داری یسهنگی دنیسادار اسه کساتی پیگاییشستنی بسهردا،
ایکردنسهوهی بسهره شسیّوه هیشسووییهکان بسق خوّیسان جسوّره
هه لپاچینیّکن، چونکه ایکردنهوهیان هانی دروستبوونی اق و پوپی
نوی دهدات، له لایمکی دیکهشموه دهبیّته هوّی کورت بوونهوهی لقه
سارهکییهکانو کرانهوهی نیّوهندی دارهکه بر بهرگهوتنی تیشکی
خوّرو ناسانکردنی ههواگوْرکیّ.

### 4. ثاودان trrigation:

له ومرزی بینبارانیدا داری یسمنگی دنیا پیتویسته هسهموو همافته جساریک شاونان بکریست، اسه کساتی همافته به بروی همافته جساریک شاونان بکریست، اسه کساتی همافاوستان و دمرکموتنی چروی گوآندا شاودان رادهگیرین، به لام پساش هساپینکانی بسارد اسه مساومی گهشسهی بساردا پیتویسته بهبردموامی خاکمکه شیداریین، بهگشتی داری یمنگی ندنیا اسه بهرشاوهی داریکیی هممیشسه سساوره و نمگشسهی بهردموامدایسه، بمرشاومی داریکی هممیشسه سساوره و نمگشسهی بهردموامدایسه، داریک هممیشه خاکمکهی شیدار بیست، انه بهرشاوه باشتر و ایسه مسستمیکی ریکورپیک دابهتریت بو شاودانی یسمنگی دنیا و مکس سستمی شاودان بهداریاندن Drip Irrigation شاودی بهدریترایی

### ة. تەنككرىش گوڙاو بەر Flower and Fruit Thinning . 6

دەگريّت، ئەم ھيّشوائەش لە سەر چلّۆپى ئەر لقائدرا ىروست دەبن گـه تەمـەنيان سىائيكە.. بىەرەكانى سىەر ھـەمان ھينشـور ھەميىشـە جیاوازی همیه له قابارهیانداد که پلهی پینگمیشتنیاندا، بمرهکانی نزیك لــه بنكـهی هیشوره هامیشه گـهورهترنور زورتریش پێدگەن، بىدلام تىا بىدرمو لورتكىمى مێشىرردكان بېزيىن بىدردكان ئەھنىشىن يىان كەمكردىنەرەي ئىەم دىياردەييە، دەتوانريىت كىردارى تەنككرەن بكريىت چ لە كاتى گوڭكردىلىدا بەلىكردىللەردى گوڭلەكان سەر لووتكەي ھێشووەكان يان كەمكردنەودي ڑماردي ھێشوومكان، و چ له قوّناطهکانی پاشتری گهشهی بعردا، بـهلام باشـترین قوّنـاخ راستسخة دواى معلَّهيِّكاني كولَّه كانه، تعممش بـق ثمودي خوّراكي يەدەككرار لە ئەشى دارەكاندا بەليىق شەھىن، جىگە ئەسەش لەم كاتعدا معترسى صردن هعلوهرين بعثعنجام ععكميشتني يعريني گولهکان نامینینت، مُعنجامدانی کرداری تعنککردن جگه المودی که دیارددی جیاوازی له قهبارمو پیگامیشتنی بعرمکاندا کهمدمکاتهره، لـه هــهمان گاتیشـدا دمېيْتــه هــۆى كەمكردنـمودى ديــــارددي نـــۆره پەرگرتن Alternate boaring لىه دارمكاندار سىالى داھاتورش بەرھەمنىكى باشمان دەداتىن. لىە كىردارى ئادنككردندا پيورسىتە هَيْشُـووهِكَانَ بِمُكْشَـتَى لِووتَكَـمَكَانَيَانَ لَابِرِيْتَ لِمُكَّمِلَ لِيُكَرِبْنَـمُوهِي تسهرارهتی شمر هیخشسووانهی کسه زؤر چیپن یسان لبه سسیپمردان. دەتوانرنىت دەرمىانىش بىڭ شەم مەبەسىتە بەكارچەپنىرنىڭ لىە كىاتى گولکردندا وهکو NAA.

### 6. ليكردنهودي بهر (چنينهود) Fruit Picking؛

وها پیشتر باسمان کرد، بهری بهانگی دنیا اسه جسوری ناکلایمه کتیرییسه Non-Climacteric، واتیسه بهلیکردنسهوی بهرهکی نیتر له پیگهیشتن پهرهسهندن دموستن، کهراته ممرگین ناتوانریّت بهری بهنگی دنیا بهسهوری بان پیشش پیگهیشتن لیبکریّتهوو پیگهیاندنی دهستکردی Artificial Ripening بو بکریّتهود که بهتهواری بکریّتهود که بهتهواری بیگهیشتبیّت گهیشتبیّت قابارو رونگای تامو بوتنی تاییسهنی

خزی، جگه لموهش بهری یعنگی دنیاش کهمیّك ترش ناسایه و باشتر وایه نیّکردنموهی کهمیّك دوابخریّت شاوهکو ریّبرژهی شهکر تیایدا بگاته ناستیّکی پهسهندگرای، له همندیّك لهو چهشنانهی یعنگی دنیادا که همهوی بهرهکانی سهر هیشوویهک بهیکهوه پیّدهگهن، دمتوانریّت هیّشووهکه بهتهواوی لیّبکریّتهوه، بهاتم له هماندیّك لهی چهشنانهی دیگهدا که جیاواری هییه اسه یلهی پیکهیشتنیاندا، دمبیّت بهره پیگهیشتویهکان لیّبکریّتهوه و شعوانی پیکهیشتنیاندا، دمبیّت بهره پیگهیشتویهکان لیّبکریّتهوه و شعوانی دیکه به جیاواری همیه اسه پلهی

سىبارەت بەبرى بەرھەمى يەنكى دنيا، دارى يەنكى دنيا لە
سانى چوارەمور پۆنجەمى تەمەنىدا دەست بەببەرگرتن دەكىات و
بەرەبەر بەرھەمى زياد دەكات لەگەل زيادبوونى تەمەنىدا تا دەگات
تەمەنى 15-20كىم/دارنىك بەلام بەھۆى ئەنجامدانى كارە
برتىيە ئە 20-25كىم/دارنىك بەلام بەھۆى ئەنجامدانى كارە
كشتركانيەكانەرە بەشتوميەكى رئىكوپتىك ئە تواندا ھەيسە بىرى
بەرھەمى دارنىك بكاتە 50ككم. ئە دواى تەمەنى 50سانيش بەھىچ
بەرھەمى دارنى بەكتە دارى يەنگى دنيا بهنزىتەرە، بەنكو
باشتروايە بەمارەيەكى تەرار پئش رەخت كاربكريت بۇ ئەناربردنى
دارەكانو گۆرىنيان بەدارى تۇنى.

### کولکزدن Flowering:

گولّی یعنگی دنیا نیّره مووکه، همردوو بهشی نیّرو میّس تیّدایه، کهم داره له وهرزی چایز تا سمرهتای رستان گول دهکات، گولّهکان بهشیّرهی چهند شهپولیّکی یعك له دوای یهك دهردهکمون. شهپولیّ یعکه له دوای یهك دهردهکمون. شهپولی یعکهم له کوّتایی هاوین و سمرهتای چایزدا روورددات، له بهر ناچالاکی دمنکه مهلاّله زار بهکمی ریّدهکمویّت همایییّکن و بهرهم بدهن، شمپولی دووهم له مانگهکانی تشرینی یهکهمو تشرینی دووهمدا دهبیّت، لیّرهدا بهشمکانی گول شهواون، له بهرشهره مهلّییّکان و دوست بوونی بهر سروشتییمو بهرهمهیان بهرهمدا روودهدات و بهرهسمندنی بهر هملّییّکراوهکانیان هاوکات دوردهدا بهورادو بیّکهال دویده بهرهمان بهورادو بیّکهال دویدهین.

شایهنی باسه کاتیّک له باشچهی ناوهالّدا که داریّنه یان چهند داریّکی یـمنگی دنیـا هـمبیّت، دهبیتـین دارهکـان بـمرناگرن، هــژی نممش دهگدریّتهره برٔ یهکیّك لهم خالاّنهی خوارمره:

Self-incompatibility دیارددی نهگوبتجانی څوّیي. 1.

ئىڭرەدا دارەكان خۇيان خۇيان ئاپسىرىنى ئەگسى بەتەنسەا بېرىنىرىن بەرناكرن، ئىرنەش ھەشتەكاش Agra, Improved pale Yellow. Golden Yellow.

2 دیساردمی نسهگونجانی خزیسی ناتسهرار -Partial Self Incompatibility:

نهگهر به ته نها بروزنریت به ریکی کهم دهگرینت، به لام نهگهر بینت و چه شنی که لامری ای نزین بینت به رهه میان باشتر ده بینت، نمونه ش چه شنه کانی Large Round و Fire Ball و Large Round و pride و California Advance بریتییه له چه شنی california Advance

3.دیباردمی نمکونجانی تیکمه آی ناتمه وای -Partial Cross: Incompatibility:

هاندیک جار وا ریدمکسویت کسه چهشندکان بهتیکسلیش پویندراون کهچی ههر بهرناگرن، هنری نهمهش نهوهیه که چهشنه سهرمکییهکه و چهشنه کهلهمرمکه نهگونجاوییان نهگهل یهکدیدا ههیه. بن نموونه نهم دیاردهیه له نیوان ههرموی چهشنی Tanaka و نهاکها نامهادا تیبینی کراوه.

### دیارددی نیّره بهرگزتن Alternate Bearing:

جگے لەسەش كسارە خزمەتگوزارييسەكانى وەكسو شساودان ر پسەيينكردان ھسائپاچين بەشسۈرەيەكى ريكەوپيسك دەبينت ھسۆى كەمكردنەودى كەم دياردديە.

### دورده كشتوكالييمكان Peste:

1.ئەخۇشىيەكان Diseases:

الزامي بهكتيري Bacterial Canker:

بەمزى بەكترىاى Pseudomonas eriobotryae پوردەدات، كە دەبئىتە مۇى بىروسىتبورنى بىرىن لە سەر لىق پۆپى دارەكەد دىروسىتكرنى پەڭە لە سەر گەلاكان، پاشان مردنى دارەكە.. شەم ئەخۇشىيە بەپرژاندنى دارەكە بىمگىراودى بىوردۇ 1/ چارمسەر دەك ئت.

ب.کەرى Scab:

بــهمزی کەپوورىكـــەوە پوودەدات بـــمناوی Basiascum دەبئىتــه مــۆی دروسـتبرونی پەئــەی تــزخ لــه ســــەر گـــةو لقـــەكان، ئــمەيش بــمەزى گـــراوەی بــۆردۇ يــان يـــەكيك لـــەم دەرمانانە: قىريام، كاپتان، داياتين م45 چارەسەر دەكرىت.

### 2 مێرورهکان Insects:

زۆرټرین شهر میروواندی که تووشی داری یدنگی دنیا دهبن بریتین له میشی میوه، میرووه تویْکندارهکان، شیرینه، تریس، میشووله بزگهند، شمانده دهتوانرینت بهگیراوهی پداراتیون 1–5٪ بهرگری بکرین.

### 3. بالندوي شامشامه كويّره Birds and Bats

جۆرەكانى باڭندەن شەمشەمەكويْرەش پندەچنْت زيان بە بەرى يەكى دنيا بگەيەنن بەتايبەتى ئىە كاتى پنگەيشىتندا. ئەمائىە ئەترانىرىْت خۆراكى ۋەھرارىيان بىق دابىترىنت ئىە سىەردارەكان بىق ئەنارىردنيان.

### بههای خزراکی بهری یونگی دنیأ Nutritional Value:

بەرى يەنكى دنيا سەرچاوديەكى باشە بۆ ئيتامين ، اەكەن بورنى بېزىكى باش لە ئىتامين ، سەبارەت بەئىتامين ، مەندىك لە سەرچاودكان دەئىن بېزىكى باش لەم ئىتامىنەشى تىدايەر مەندىكى سەرچاودكان دەئىن بېزىكى باش لەم ئىتامىنەشى تىدايەر مەندىكى دىيەشىان دەئىن كە ئەر بېرى تىدايە ئۆر كەسەر شايەنى باس نىپىد . . ھەدرودما سەرچاوديەكى باشە بىز توخمە كانزاييەكان بەتايبەتى پىتايبەتى پىتاسىزمو كالسيۇم ئاسن . بەرى يەنكى دىيا ئەر بەشەبى كەدمئورىت، ئەرەش دەمىنىتەدە بورىيە لە بېرىتىيە لە بېرىتىن كاربۇھىدراتە، ئەرەش دەمىنىتەدە بەرى يەنكى دىيا قامنىكى دىيا 84يەكسەي گەرمى بەلەش دەمىنىشىت، يەنكى دىيا تامىنى مىزور تايبەتى مەيە، مىوديەكى كۆشەرىسىتە، چونكە ئە بەمەل دەردەكەرىت، لە كاتىكدا كە ئۆشەرىسىتە، چونكە ئە بەمەلىر دەردەكەرىت، لە كاتىكدا كە ئۆشەرىسىتە، چونكە ئە بەمەلىدى دى بەسسەر چسورن بەتايېسەتى ئۆرى مىودكسانى دى بەسسەر چسورن بەتايېسەتى

### به کاردیتانه کانی په نگی دنیا:

1. ومكو ميوهي سمرميّن بهتازميي دمخوريّت Dessert.

3. بِمكارهيناني لــه دروستگردني كۆكتيلى ميسوددا Fruit. cocktail.

4.دروستكردني شەربەت Juice.

بەشىرەي ئەقوتىرىنراو Canned.

6.بەشتۇرەي بەستور Frozen.

8. بِوْ خُوْياراسَتَنْ و چارەسارى مەندىك ئەخۇشى.

9.دارمکهی پهمهیی و خالاوی و بههیزه پهکاردههینریت بن دروستکردنی راسته کهرمستهی وینهکیشان جگه له بهکارهینانی له دروستکردنی کهلویه ای ناوماآدا

11.گىدلال گوڭىكانى باشترين جىۋرى بۆنـى لێىدرىمدێـ نرێت بەتابىدى لە ولاتى قەرمنسا.

### سیفاته جارهسمرسازییهکانی بمری یمنگی دنها:

1. ياراسان له شيريهنجه.

2.كەمكرىنەرەي يەستانى خوين،

3.بەرگرى لە رېشانەرەو كۆكەرەشە.

4.دابەزاندنى كێش (جونكە برسێتى دوادەخات)،

5.دڙي تەنگە نەلەسى ئەخۆشىيەكانى كۆئەندامى ھەناسە،

### ھەلگرتنى يەنكى منيا:

بەرى يەنكى دنيا ئە پئەى كەرمى ئاساييدا دەتوائريت بىل ماوەى 10رۇڭ مەنبىلار 11ماوەى 10رۇڭ مەنبىلارىت، بەلام ئە پئەى گەرمى ئزمدا (1115 س) ر بەمۆى بەكارمىتانى دەرمانى لاركەرى كەرودكائدو،
وەكى Benomyl دەتوائرىت بىل ماوەى 2مانك مەنبىلارىت بەبئ
تىكچورى بەمەرجىك مەنتەى 2-8جار مەرا كۆركى ئاد كەنجىنەى مەنگرىتدا بكريت بەبئ ئەنجامدانى ھەرا كۆركى يان بەدانانى مەردكان ئە ئار كىسى ئايلۇندا تار مىردكان يەش دەبىتەر،

شایەنی باسیشە پاش دەرە<u>ننانی میرەکان لــه گەنجینـــەدا</u> پیویستە لە ماوەی 3 رِزُرُدا بەكاربهیْنریْت چونکە پتر لەر مارمیـه بمینینتەرد تیك دمــینتـــر زیان بەتەندروستی دەگەیەنیّــر.

### مادده ژوهراویهکان لهبهری یمنگی دنیادا:

بساری یسانگی دنیا پینادگایشستور ناویّت ای کیمیسایی نامیگدالینی تیدایه که ژامهراوییس نادگار مندال ادانه له بهری نهم میرویه بهپینادگایشتوریی بخوات گیژی بیهؤشس داکنات چونگ ناویّتهای شامیگدالین له لهشدهٔ دادگوییّت بو ناویّتهای سیانیدی هایدروّجین HCN که زوّر سامناکه.. به لام باری تعوار پیّگایشتور نام ماترسییهای نییه.

سەرىچارەكان:

1.7غا، جواد تشون ودارُد عبدالله دارُد (1991) انتساج الفاكيسة
 المستديمة الخضرة-الجزء الثاني-جامعة الموصل. من 525-550

2. Chandler, W.H.(1958) Evergreen Orchards.

2<sup>nd</sup> ed. Lea and Febiger. Philadelphia. USA.

3.Morton, J.(1987). Fruits of Warm Climates.

Miam!, Florida, USA. PP:103-108.

4.http://www.hort.purdue.edu/newcrop/morton/loquat.ht

ml.

5-http://www.crfg.org/pubs/ff/loquat.html,

6.http://meme.essorteut.com/loqual.rjrg.htm.

# پرسیارو وولّم لەسەر سیٰکس

#### SECTION: 5

### أسهه ستّ به بيّتاقه تى و جارجار ودرسى نه ژيانى سيّكسى هاوسه ريدا هزّى جييه ?

ب-به شيرهيمكى سروشتى هممور مروقيك جارجار كه ههسته دايدهگريّت لمبهر ههر هوكاريّكى دهروونى يا ناوهكى يا دهرهكى غيرانى بيّت وهك تورمبورن له مهسهلهيمكى دياريكرار، خارّارهى مالّ، تيْكهورنى شيرازه، هتد.. به لام نهگهر شم باره زوّر دريّرْهى كيشار بوره هيرى داپهرانيّكى زوّر شهره گهليك هوكار بولّسى كيشار بوره هيرى داپهرانيّكى زوّر شهره گهليك هوكار بولّسى سهرهكى تيادا دهبينىن وهك پهيدابورنى ههدييك نهخوشسى سايكوّسرّماتى واته شهر نهخوشيانهى بنهرهتيان دهگهريّتهوه بن تيكهورينى بارى دهرورنى و كاردانهوديان لهسهر جهسته تيكهورينى بارى دهرورنى بهردهوام له كارورارهكانى تيانى شهسته سيكسيدار تسرس و نشهراوكيّر تيكهورونى پهيوهندى ژن و ميكسيدار تسرس و نشهراوكيّر تيكهورونى پهيوهندى ژن و ميكسيداري شاردايه شيردايه استيكردنى ژن به پهيوهندى ژن به بهيوهندى زور به دهرهكانى جهسته له دهرهكى پياودا، يا سيّكس ساردى ژن، يا ههستكردنى ژن به پهيوهندى زوّر، بهلام دهرهكى دور، به بهيوهندى دوره به كاردانهومى لاى شوى به پهرهدانهومى كاره سيكسيهكه دهبيّت كاردانهومى لاى شوى به پهرهدانهومى كاره سيكسيهكه دهبيّت

دەرورنناسەكان بۆ شەم حالەتە گەلىلە بېئىمايى باشيان دانارە
لەرائە: گۆرپىنى كەلوپەلەكانى ژوورى ئووسىن بە كەلوپەلى ئىوى،
گەشتكرىنى ژنو مىرد بۆ شار يا ولاتىكى دى چىكەرەر ئوسىن لە
ژرورى ئوتنىل و مىرد بۆ شار يا ولاتىكى دى چىكەرەر ئوسىن لە
بۆ چەند بۆرنىك يا ھەقتەيەك، بەكارمىنانى گول و پورناكى دىارو
بۆنى خۆش، خۆگۆرپىنى ژانو پىياو لە مالدا بە بەرگى ئىوى بونى
پاكرخاونىن سەرخچرلكىشەرە، ئىروركەوتتەرە لە چىلكىنى بۆنى
ئاخۇش بە خۆشتنى زۆرو پازانىنەرە، و لابرىنى ئوودىلى و ئەر
وتانەى دانىشتنەكان تىكدەدەن ھەولدان بۆ گىرنىدەدى ئوكتەر
قسەى خۆش و پورداوى پى ئە خۆشى پۆرلانە.

له ههموی شـتێك گرنگـتر نـهپچپانىنى پــردى خۆشەويســتىو پهكترى ويستن له نێوان ژنو مێرداو ههميشه پوانيتـه يـهكترى وەك دور كەس كە ژيانيان بىٰ يەكتر مەحالە.

ئه پاشاند؛ غرّفیّرکردن بهٔ باسکردتی گائیّك له کیّشمکان نمگهلّ پهکترد؛ بی تورپهبورنو ههنچورونو دوّزینهوهی چارهسهو، کنه ههموریان چارهسهریان ههیهو هیچ کیّشهیهك تییه نه ژیاندا نهگم مرزف ریستی بیّ چارهسهر بمیّنیّتهوه.

پ2/ سوودمکانی جوتبورنی ژبو میرد جگه نه مندانهستندوه چییه ؛

را یه کیله نه بهخشینه ههره گهورهکان بیل مروف شه کاری
سیکسیه که شه نینوان ژبن و میردادا پوردهدات، چونکه کاری
سیکسی ههموی نانارامنییه کی دهروون و شهمیک دهپووینیتهوه و
ریژهی کولیسترول نه خویندا دادهبهزینی و بیکی زوری کالوری
نهش نهناردهبات و سیمار پوخساریکی جوانی گهش به بهر مروفدا
دهکاتهوه و تیپوانینی بو ژبیان و سروشت بههیز دهکاتهوه گهلیک نه
نهخوشیکانی دهروون و جهستسیه اسهناودهبات و کولیسندامی
بهرگری بههیزدهکات، مرزف نه دوردنی و نفهراوکی پزگار دهکات
سهره یی کهری نهم سودانهشی ههیه:

آ-گانٹیك هۆرسۆن ئىه گاتى جوتبووشدا دەرپۇرپىت كىه هەر هەمورپان كاردەكەنە سەر بارى دەرووشى دەيكەنەودە ئە مۇشى و ترشاوى روخسار رۆگارى دەكەن.

2-زۆرجسار ئائسارامى و ئىكچوونسەكانى ئىسوان ژانو مسئود. ناھىلىنىت و سەرلەنوى خۇشەرىسىتى و بەختياريان بۇ دەكىرىئتەرە.

آ-له کاتی جوتبورندا، کوتهندامی سووری خوینو و اوله کان دنی باش کارده که ن و به میزده بن خوینیش له زوریه ی خلته و شهره کانی یاك دهبیته وه و که گورچیله کانه وه فری دهدرین.

4-دەمارەكان دەھرۇرىنى ھەمىتى خۇشى و يەكترويستن زياد دەكات.

5-له شعودا کاری سیکسی دهبیته هری خمویکی به شارامو خوّش.

6-له ژندا هۆرمۇنى مىي واته هۆرمۇنى ئىسترۆجىن زۆرتىر دەرۆژۇنىت ئەمسەش ئىسە پاشسدا سىسىمايەكى كسرارەو جوانسى يىدەبەخشىت.

آئه کاتی جووتبووندا، ماچ روّنیکی سهرهکی دهگیریت ئەنزیمه پروتینهکان ئه دەمدا زوّردەپنو دەبنه مىزى ئەناوبردنی ماده ترشه زیانبهخشهکان به دانهکانو دان به ساغی دەمینیتهوه.

- مۆرمۆنى شەندروفين لىه كاتى سۆكسىيدا دەرۆژرىنىت كىه كەشاندىنەرەى دەروى دروستىدەكات و جۆرىك ئە بروا بە خۆببوون. شادى دخولقىدىت.

9-له کاتی جوتبووندا خوین به باشی و به خیرایی دمچیّت بن هموو بهشهکانی لهش و بهوهش نزگسچین خزراك دهگاته ههموو خانهکان و تهندروستی خهو خانانه دمبوژیتهومو میشك ههست به نیسراحهت دمکات و قر بهمیّز دمبیّت و ماسولکهکان پی نه خوراك و

ئۆكسجىن دەبن. 10-بىسە مىسىزى كىسارى

سیکسیه و مرزف له پدی و په پدی و په پدی و په پدی و دورسسی دروردهکه ویتسه و همیشسه پرده که پیدی و دال درورده که به به به به به به به درورد 
11 سله زمستاندا کسه دوو جهسته به شیوهیه یسه کده گرن گهرمی زوّر له نیوانیاندا دروست دهبیّت و گهنیّه له نهخوشیه کانی ساردی و کورنسچ و نینظونسزا

12-زۆرىلەي جار پاش تىلەراوبوون لىلە كىارى سۆكسىلى ئازارەكئاتى سەريەشلەق كۆركىدۇلىدىن ئامۆندۇ مىرۆق ھەسست بىلە رزگاربوون دەكات لۆييان.

13 – مەمىشە رەك رەرزشنك رايە كە بەشنك ئە گەرمۆكەكانى لەش ئىمتاردەبات رئىدى بەشنىڭ تەرە.. ر ئىدىش ئىمتاردەبات رئىدىش بىم شىزخى رىجوانىي دەمىنلىت دوم.. ر گەنىكى دى..

پ3/ مەبەست ئەو گۆرانە شىيۇئۇزيانە چىيە كە ئىە كىارى سىكسىدا رودەدەن.

گەلىك گۆرانى قىسىيۇلۆژى كە ئەنجامى كارى سىكىسىدا پرودەدەن لەرائە:

\*نەرمكردنىغومى دەمارەكانو پزگاركردنيان لـــــ پەقېسوون و سستى.

\*به هۆی خوین تیچونی زوّرهوه بنّ ناو چوك له نیّرداو میتكمو لچهبچوك گهوره له میّدا، ههنّناوسان رهیبوون تیاهاندا

روودهدات که دمېيته هؤی تهنجامدانی کاره سيکسيهکه به باشی و هروژاندنيان.

پړیونی زیّ به دهرنراوهکانی پژیننی پارسواین که لینجیهکی تایبهتی پیّدهبه غشیّتو بهوهش کاره سیّکسیهکه ناسان دهکات

"كرژبوون و خاوپوونەوەى ملى منالدانو كشانەوەى بۆ دوارەو پەرەش پال پە مندالدانەوە دەنيّت بۆ دواوە بىق ئەرەى چىوك بە باشى بچيّتە ژەررەومو كردارە سىنكسىيەكە بە باشى ئەنجام بىرىّت.

\*لے ئےنجامی کے کرڑسون و خاوبورناودینہ کے وہتےکاندا پرورددات، تنوول دھرڑیکے ناو زیّـودو کےودش فاگــادی پیتیّن دروست دمکات.

"له گەنجامى خوێن تـێزاندا لـه هـەردوو گەندامى ئـێرو مـێ، سـوورهەلدەگەرێنو گـەورە دەبــنو بـەوەش بـه سســـتىو داكـەوتن رزگاريان دەبێت.

پ 4/ بۆچى دەسپىكى گارى سىكسى خىزان ئە پىياومومىد؟

رً/ پەروەردەكرنى كۆمەلايەتى ژن لە كۆمەلەكەي ئىمەدا لەسمەر

بنسه مای دوورکه و تنسه هستند و بند و تنکه نستند و تنکه نسه بدوورن و بناکرژی و مسی بسه دوورکه و تنمه و بند و



بزیمه رۆلی خیزان زۆر گەورەیمه لمه پسەروەردەی مندائسدا بسه شیّوەیەك كه تیّروانینی ژیان به سروشتی به همموو بهشمكانو لىقور پۆپەكانىيموه سىمیریكەن بىق لروسىت ئىمكردنی هیچ گىریّو گۆئیك له ناخور دەروونی منالدا كه لموانەیه تا دوا ساتەكانی ژیانی لەگەلیدا بروات.

پ5/ ئەو دەرمانانە چىن كە ھىزى سىكسى ئە مرۇقدا بەھىز دەكەن؟ -بەكارھىنانى دەرمانى كىميايى و تەنانەت ئەن دەرمانانەش كە ئە گاژوگيارە ئامادە دەكرىن كارىگەرىيان بىز مارەيەكى كورتەن ئە

پاشیدا شهر کاریگهرییهیان شامیّنیّت به تاییهتی نهگهر جهسته اهکائیاندا راهات، یا له بشهرفتدا همندیّکیان هیچ کاریگهرییهکیان نیی، شهوه سهرمرای شهوهی بهشی نقری شهو دهرمانانه کاری لاوهکیان ههیهو زیانیّکی نقر به جهسته باری فسیوّاؤژی دهدهن.

بزیه دوورکموتتموه له بنموهتدا (به تاییمتی لاوان که ماوهیمکه
بر زیادکردنی توانای سیکسسیان خویبان داوهته شمه دهرمانانه)
کسارنکی باشه: به پیچهوانهوه بوانینه کساری سیکسسی به
چاویلکهی سروشتی و دوروکموتنموه له پهراره و شه بابتانهی
باری دهرونی مرؤف تانوز دهکهن، همرهها سمیرکردنی رئیان به
پروتی و همولدان بن توستان پشهودانی شمواو زوّر خوساندو
شهکات تمکردن له کاری پورانهدای خواردنی خوراکی باش و پچ له
سموره و میووی همولدان یو بهیی بویشان و وهرزشکردنی بینکهییاهو
خسو دوورگرتان اسه خواردنی چسموری مساده کهولییسهان و
جگارهکیشان، نهمانه له باریاندا همیه قوانای سیکسی له مرؤفدا
پیره پیبدهای زیادی بکهن، صمرههای بووتی پمیوهندی یهکتری
ویستان خوشمویستی له نیوان ثان و میردا که همیشه پمروشیان
ویستان خوشمویستی له نیوان ثان و میردا که همیشه پمروشیان

ْ يۇ/چى دەبئىتە ھۆي لاوازى تۆومكانى مرۇڤا

"گەلنى ھۆكار ھەن كە كاردەكەنە سىمر لاوازى تۆوەكان، با تايبەتى بارى تەندروسىتى جەستە بە كشتى، چونكە گومان ئەرەدا نىيە ئەكەر جەستە بىلەنىز بور، يا ئەخۇش بور، يا ھىدلاك بور، رەنگداندەرەى ئەمە بە تىموارى ئە تۆرەكاندا دەردەكەرىت بە پىچەرلادى جەستەيەكى ساخى پى ئە پشورى پى ئە خۆراكى باش. ھەدرودھا بورنى كەنىك ئە تەخۇشىيە سىنكسىيەكان بە تايبانى ئەرەنكى، يا سىززەنگ، يا ئەخۇشىيەكانى نەرمەئەلسىدى. ھتىد، كارىگەرى خراپيان ئەسەر تۆرەكان ھەيە.

جگه لهمانه سیکس کردنی زوّرو بهرددوام ناستی توانهای جوانی دروسیتی توّردکهان دادهبهزیّنیّت سهردوای دهستپهر کرّبوونهومی چهرری له لوله کهکانی خویّن و تهسکبورنهوهیان و بوونی هه و له لووله کویّرزمرودکانی ناو تورمکهی گون و بریوخدا، یان نهخؤشیهکانی پروسیتات کوّیدراسه پیاوه کهداو بورنسی میکروّی و تیّکچوونی ژماردی ماردروّجین (pH) له زیّی ژندا،

پ7/ خواردنمودي تؤواي پيلو هيچ زيانيکي هديد؛

پیاو له همموی همآدانیکدا 7-12 سم3 تزواو فریدهدات و لمناو نهم تؤواوها نزیکهی 80-100 ملیژن تؤر همیه و له بی بدن بریتیه له شلاوی پرؤستات و گؤیهو تؤواوه چیکندانه، که به بشینک نه شلاوی پرؤستات و گؤیهو تؤواوه چیکندانه، که به بشینک نه شعکره کان تؤوه کاندا پرؤتینه و نهوی دیکه شی به شین له شعکره کان که میش میکراوی سیوه، شعکه ده و شلاوه هیچ میکرؤییکی تیدا نهینت شعکراوی سیوه، شهمی ناگهیهنیت و ماده کانی ناویان له پیخونه داریش زین ژن له کاری سیکسیدا توانای شم همآمرینه ی همیه و امریش نین ژن له کاری سیکسیدا توانای شم همآمرینه ی همیه و له بریش یکورده بیخ و بی بیوست ناکات پیگا بیریته به دوم بؤ شه کاره.

پ\$ٌ ۗ هٰٓوَ سەرەكيەكانى يەككەوتنى س**يَكس**ى چېييە؟

-به مانای وشه په ککاوتنی سیککسی بهنده به بازی دهروونی كەسىمكەرە، ھەرچپەند مىرۇڭ دىلى خىۋش بېدتار بىارى بەرۋوتسى ناسایی بیّتن درورییّت لمی بارگراناندی ژیانی دمروونی مـرق ئالْهُنْ دەكەن ئەوەندە دووردەكەويتەوە لىھ پەككەوتىنى سىكسىي، زۆرپەي جار مرزف بۆ چەند كاتتكى ديارىكراو تووشى پەككەرتنى كاتي دمبينت و تواناي سيكسى دادهبهزين وهك شهو باراشهي كه پەيوەندىيان بە بوونى كۆشەيەكى ئابوورى، سياسى، كۆمەلايەتى يا كەستىتپەرە ھەيە، وەك زيانئىكى زۇر لە مەسەلەيەكى بازرگانىدا، رٍوودانى رِووداريِّكى ئاخَوَش، كۆستىنِّكى گەورە.. ھتـد.. ئەمائـە پساش ماومیسمك وراده وراده لسه میششسكدا كسال دمېنسمومی بساره دُاساييەكەي سۆكسى مرۆڭەكە دەگەرپنىنەرە. دۆخى جارانى زۆرېدى مرۆڭانيش بەم ھالەتەدا تئېپەر دەبن، ھەرومما جۇرى كار بۆی ھەيـە وەك ئەوائەي كارەكەيان وايـە كـە بـۆ مارەيسەكى دوۋرو يريِّرُ دادەنيشنو تاجولَيْن يا وهررَش ناكەن، يا بە پِيْ نارِزْن، ئەو مستتى و ئەجولانە دەبئە ھۆي پەككەرتنى كاتى كە ئە پاشدا ئەگەر مرؤف لمو باره رزگاری بوو په ککهوتنه که شمی نامیننیت و چاك ىدېيتەرد.

هەندىك جارىش پەيوەندى بە بارى جەستەيى و ئەنداەيدە ھەيسە وەك كىيان يسان تەسسكېوونەودى لولسەكانى خويسن لسەر ئارچەيەدا، يا سسىتى دەماركان ئەكەيانىنى راگەياندنى دەمار يا وەلاسەكان متىد لەگەل بورنى ھەندىكە ئەخۇشى ئەخدامى رەك ھەركىدنى پرۆستات، رايا كۆپەر يا ھەرى دەمارەكانى ئارچەكە ھتد.. كە پىويستە چىزىشكى پسىقى ئەم حالەتانە بېينىت.

9-ئىشانىكانى سۆكس ساردى چين؟

سینکس ساردی له ههرسوی توخهکندا ههید، بهقم زارارهکه زیرتر بر ژن بهکاریت که تیایدا: بایهخدانی بهکاری سینکسی تیدا دورناکهویت یا زؤر کهم دهبیته وه هیچ ههستیکی سینکسی تیدا دهرناکهویت یا زؤر کهم دهبیته وه شارهزوی دادهبهزیت و له کاتی دهرناکهویت یا ززر کهم دهبیته وهقمدانهومی دادهبهزیت و له کاتی سینکسی نیهو هروژاندنسی سینکسی نیهو هروژاندنسی سینکسی نیهو هروژاندنسی نیهو هروژاندنسی نیهو داده میروژاندنسی نیهو نهردهکهی نیهو زوریهی جار به نارهزایی و بؤامبول یا بیددنگاو بینهمست رازی دهبیت به کاره سینکسیمکه و له دوایشدا ناگاته لوتکهی چیژ (نورگانم).

هەندىنىك لەمانە ئەرەندە رەرسىييان پىيرە دىاردەبىت بە شىپرەيدىكە كە كارە سىنكسىيەكەيان بى دەبىتە يارىنى سايىخىسۇماتى واتە لە دەرورنەرە بى جەستە كە تىايدا ھەست بە ئازارى زىر بەشەكانى دىكەي كۆنەندامى زاوزى دەكەن، يا ھەست بە گرژبورنىنىكى ئىلى زىر منالدان دەكەن كە راستىشدا واي ئىدىنت ئەبەر ئەوە كارە سىنكسىيەكە ئەرەندەي دى نارەھەت و ئازارارى دەبىت بىرى.

زۆرپەى جار ژنان لە كاتى كچننىدا ئەنىيىشەيەكى بەربائى پەرامبەر بە چىزر خۇشى سىكەس لە مىشكياندا جىكىر دەبىت، چ لە رىكاى بىستى، يا لە رىگاى خوينىنەودى رۆمانى چىرۈكى سىكسىمود، يا لە رىگاى سەيركردىنى فىلمى سىكىسى دەرياردى ئۆرگازم برون و چىنرە زۇرمكانى، بەلام لە شەنجامى شوكرىندا، ھەندىنى جار ئەر ئەندىشانەيان دەرچويىتەرد بە تايبەتى كە مىرد نەزانىت پىشەكى كارە سىكسىيەكە ئامادە بكاش رەئەكە بخاتە سەر شارهزووی تموار بمانکو تعضها همانیمی خزیسی گوینددان بمالی بدارمزووی تموار بمانکی بدارمزووی تموار بمانکی رئیستمی خیزانی و بورنس کیشسم همستکردنی ژن بموهی که میزده کمی کمسنی دیکمی است شکسستی همیم، یا یسموهندی دی همیم، کمه شمانه ژن تورشی شکسستی دهروونسی دهکمون کساره سینکسسیمکمو سارچهم پمیره ندییمکمه قیزمون دهبیت لایان.

نهمانه سعره پای پهروهردهی مندظی درور خستنه و اله نیرو پیشاندانی نیر له لایه کسوکارهوه به مندائی وهك دیووهمیه کی ترسناك بق دوور که و تنهان یا شکستهینانی پهیوهندییه کی خرسناك بق دوور که و تنهان یا شکستهینانی پهیوهندییه کی خرشه ویستی یا دلداری له قرناغه کانی پیشوودا یا هرکاره کانی ژن رینگهی وه ک ژبان له که ن که سوگار جه نجالی ماله کهیدا هیلاکی ژن له برزن دا یا باری شابووری و پهنگدانه وه ی نه غیزانه که دا هتد... نمانه هم هموویان کاریگهری خرابیان نهست دهروونی ژن ههیه وایان نیده کات که یه پهروشه و پهرهو کاره سیکسیه که نهرین و وایان نیده کاره سیکسیه که نهرین و

### 10-چىنى بتوائىين خۇشەويىسىتى ژىن راكى<u>نشىن و تسا</u> رادەييەكى بىساش سىكس صاردى ئەمۇلىن:

- ژیسانی ژن و میردایسه شهوه نده کساریکی گسران نیسه کسه نه تواندیت به باشس به بسته به بورنگه زور جار ژن و میرده نه خوینکه زور به نیسه را به به نور به نور به خوینکه زور به که که سانی نور خوینده واره گرنگی یه کهم نه رژیانه دا نه یه کتری تیگه پشتنه نور خوینده واره گرنگی یه کهم نه رژیانه دا نه یه کتری تیگه پشتنه ناره زوره کانی نهوی دی جیبه جی بکات، شرکینگی زور نهم کاره دا ده کهویته سهار پیاو، که به چاویک بپوانیته ژبه کهی که نه ویش به به چاویک بپوانیت ژبه کی شهوی شهرو شتیک مرودان و هیموو مسانیکی ژبان و گوزمران و په هیچ جوریک هیچ نه و که متر نیسه، بوونی شهر به هیچ جوریک هی تون دروست ده کات ژبان به به به به به که دروست ده کات رژیان به به به به به به درون دروست ده کات و ژبان به به به به به به به به به دروست ده کات و ژبان به

\*سنههێنانموهی کێشهکانی ژیانی ډێڙانهی بێ مالهوه، بهلکو ههڵبژاردنی لایهنه خێشهمکانی ژیسانی شهو ډێژهیو ګێډانـهوهی نوکتـهو ډووداوه دڵ خێشـــکمرهکان لبـه دانیشـــتننکی تهنــهای همردووکیاندا دوور له قاوهقار و قیژهی منداڵ.

\*--دەرپږمنى سۆزو خۆشەرىستى جارەجارە بۆي و تېگەياندنى كىە ژيان يىئ شەو ھىنچ تــاميّكى نىيبـەو شەق بىۆي سىمملونياي ھەبورنىيەتى و يەكىّكە ئە بەخشىتە گەورەكان بۆي.

خیایهخدانی زوّر به تهندروسیتی و مشبورخواردنی لیه کیاتی نهخوّشی و بیّتاقیهتی و کیّشیه دمروونیییهکانی لیه لیهنجامی کوّستهکانی مردن و لهناوچووتی خرّمو کهسوکارو ناسیاوهکانیدار ههمیشه بهسهرکردنهوم فیّیرسینهومیان.

خُكاركُردن پِيْكەر» لَمَنَاو مالدا به تايبەتى مەندىك له رِزژانى هەينى پشورەكان بۆ رازاندنەرەر جوانكردنى مال، چونكە مال ومك هىلانەي بالدار وايە ئەبىت پىكەرە پورشەكانى ھەلچىن، و ئەمە خۆشى رەكترويستتىكى بى ئەندازەيان ئەداتى، يا جارجار

هەولدان بۇ ئۇنان، ئامانەكرىنى چۆشت يا ھۆراكۆكى دەگسەن. ناوازە كەخۇزانەكە پۆى رائەھاتورە.

\*هـهرآدان بـۆ چوونـه دەرەوه پێکـەوه جارجـار ئەگـەر هـمەول مەفقى مىلى مەفقىيەك جارێك دانيشـتنێكى دەرقۇقئىيەك جـارێك دانيشـتنێكى دەرقۇنلى كـە يائەيكك يـا باخچەيـەك يـا چێشـتخانەيەكدار تـێـر گوێگرتـن كـە يـەكترى ئوێكردنـەومى خۆشەورىســـــــى و ڕۆڒانــى دەستگىرانى بۆ يەكترى.

\*جارجسار تیّک عیاندنی بسودی جوانیسهکی تاییسستی هدیسهو نیّردییه کی مامنارهندی لیّدمکات و حدرْثاکات لِمعه جوانتر بیّت شوره لای ژن سعرمایه یهکی گهوردیمو خزشیه کی له رادمهدمری دوداتیّ،

\*تیْروانین و سمیرکردنی ناوچاو جارجاره کافسونی تایپدلی خُـرِّی هایه، هماردووکیان دمتوانی له زمانی چاوهکاندا قولایس غَرْشمویستی یهکتری بخریّنناوه، سمارمرای دمربریش دمود رووی گاش و پر له پاروْشی،

"پێشکهشکردنی دیاری له بۆنه یا بیّ بۆنمکاندا، و نوسینی چهند دیّریّکی پازاره نهسهری که گهرمی و خوّشمریستی بوّ ندیّ بکاتهوه، گهورهترین کاریگهری دهرونی نهسهر ژن همیه.

\*گەشىتكردن بىق ھاورىئەمبەرارو شىارو شىارۆچكەي دى بىـ يەكەرە، يا ھەموو خىرائەكە مائەرەي چەند رۆزۈك يان تەنائەت چىـەند سىـەعاتۆك پــەيرەندى بىـەمۇزدەكاتو تائــە رەشــــەكان دەرورىنىتەرەر دەبئە يىرەرەرى كەش قىقش نە يادەرەرىدا.

"باسکردنی لمناو خُهلُکداو به بوولی شقی بمودی که لمو همهمور شتیهکیهتی و ساتیّله بی شمه همهور شتیهکیهتی و ساتیّله بی شمه همانکاتو نه شکاندن و تهریق نهکردنهوه و دوورکهوتنهوه له وشمی بریندارکمر، بملّکو به پیّههوانسهو گاهران به دوای وشمی رازارهو جوانسه بسوّی اسه کاتانسدا، بروایسهکی تمواری بی دهبهخشیّت و دهما جار زیباتر میّردهکهی لا پیروژ دهبیّت.

\*نهگهر کاری ههبوو، جارجار پرسینهوه له باردی کارهکهی و گویگرتنی تهواو بو پهوداوهکانی ژیانی ږوّژانهیو پرسینهوه له باردی هاوریّو ناوملهکانی کاردود به پهروّشیو سمرنجدانهو.

\*باسىنەكردىنى كىچو ژنىي دى پىە پەرۆشىي و سەرسىسورمائەوھ لەبەردەمىدا

ئەمانەن ھەندىكى لەر ھەنگاور خاڭنەي كە مىرد بە دانايى و ورياييەرە دەتواننىت ھەنگاو بە ھەنگاو زياتر بچىتە قولايى دلى ژنەكەيـەوەر ھـەمور تـەمىكى بىەردەميان برەرىنىنـەرەر بـەردەرام خۆشەرىسىتى ئالوردەيى شۇگرىيان بە يەكترەرە نوئ بكاتەرە

11-بەكارھىننانى بۆنى خۇش چ كارىگەرىيەكى ئىسىۇلۇزى ھەيد؟

"بهکارهینانی چهند داوپیک بونی خوش، وا له دموروبهرهکهی دهکات که له بوورنی ومپس نهبنور پنیان خوش، وا له دموروبهرهکهی دهکات که له بوورنی ومپس نهبنور پنیان خوش بیت که نمو کچه یا شهر ژنهیان لهگفادیه، و همعوو ژنتیکیش شهوه دمزانیت، جهلام همندیک جار زیادمپوری دمکهن له داویهاکاندا به شیوهیاک که سهرنجراکیش دهبیت، شهوهش له ریگای همسستی بونکردنهوه دمگاته دهماخ و روزرجار له شیردا هانی ریگات دهماخ و روزرجار له شیردا هانی ریگات دهماخ و روزرجار له شیردا هانی ریگات

### 12-رىنگو شيومى تۆواوى پيئو چۆنە؟

-تۆراُو رەنكىكى سېى ھايەق ھەندىڭ جار ئەم رەنگە بەرەق زەردېداوى دەروات، جىۆرى خىواردان بىدارى قىسىدائۆتى لىەش كارىكەرىيان بەسەر رەنگەكەيەق ھەيە، ھەندىڭ لەو بۆيائىدى لە خۆراكدان رەك كاروتىن وانسىزقىل لە گويىزەرق پرتەقال و لىسۇدا رەنگى تۆراق مەيلەق زەرد دەكەن.

تۆرەنى شلەپەكى مەيلەن ملە، ملىدكەن دەگەرىتتەرە بىل شەن بېرە پرۆتىنە زۇرەي كە تىايدايە كە بەشى زۆرى بريتىيە لە تۈرەكان، ثمارەيان لىە ھىدر جىارىكدا بليۆنەھايىد، سىدرەپاى بورنس بېيكس زۇرى ھۆرمۆن تيايدا.

شلیه کهشی ده که ریّته وه بی بورنی شهنزیمی فیبرینزلیسین، کاتیّك شهم نهنزیمه به ر هموا ده که ریّت کاریگاه رییه کهی شامیّنیّت له پهریه و توراوه که دهمه یه تورك دوای شوّی رهنگیکی زهردی توختر به چی دهمیّنیّت.

دەربارەی زینىمیی تۆراويش پرسیوته دەنین: زیندەیی تۆرال به بورنی تزومکانی ناویموم بەندە که دەبیت ئەمەر سم<sup>3</sup>دا بەلای کەمەرە 40-100 ملیزن تۆری تیدابیت دەبیت تۆرەکان زیندور بنو توانای جولەیان زۆریاش بیت ر ژماردی شعر تۆرائىش کە ناجولین یا تیکچورن دەبیت زۆر کەم بیت.

13-ئەپ مىزرد دەتوانىت ئەگەن ۋىمكەرىدا جورت بىت ئەگەر دووگىيان ئىت؟

- هدمور کاتیک میرد دمتوانیت امگهان رندکهیدا جروت بیت نمگه ر دورگیدن بینت، به مهرجیکه له کاتی جووت بوونه که دا زؤر هینمن بینت میرد کاریکی و اعکات کازاری بو پهیدا بکات هینمن به خارام بینت کاریکی وا تعکات کازاری بو پهیدا بکات همول بدات قورسایی تعواوی نه خاته سعر، وا باشتریشه له مانگی یهکهمی سکهکهدا تا دمتوانیت جووت بوون نهکات، چونکه ههندیک جار هروزاندنی ژنو وه درانهوی تعواوی و کؤرگازم بوونی دهبیته هاری گرژبوون و خاوبوونهوی کی خیرا پهنگه زیان به کوریهلهکه بگهیدایت که له سهرهتای دروستبوونیدایه یه ببیته هاری نهاربروونی.

مسەرومها وا باشتریشت است مسانگی نزیسهمور کرتساییدا درورکموینتهوه که جسووت بسوون دان به خویسدا بگریست لهبسو تهندروستی دایکهکمی مندالهکمش، چونکه کمه کاتهشد؛ جسووت بوون زیان به همردورکیان دمگهیمنیت.

پاش بوونی منداله کهش، ژن به سانگو نیوین نهوسا پاك دوینته به میانگو دوینی نهوسا پاك دوینته و باشه پیار لهو ماره په شدا نه دوین به بار نه بار نه ماره په شدا نه چنت به لایدا با تووشی هه و کردن و ناوسان نه بنت که زور که نیدا ده مینین سهور در ایالی نفری

لیّدهدات، سـەرەپای بوونـی ئنازارو ئروسـتبوونی قــیّزەوەنی وەك پەرچدانەوەيەكى دەرورنى لای بق كاری سیّكسی.

### 14-كاريگدرى قەئدۇى ئەسەر كارى سيكسى چييە؟

-ب زوری قاله وهکان به نو دوگیکی زور له ساس به بهشی خوارووی سبکیاندا کردهبیتهوه، شهمهش دهبیته هوی شهوی شهوی نمودی نموان به باشی چوکیان بخهه زیّوه، به تاییهتیش نمگهر ژنهکهش قاله و بور، شیتر چوونه ژوورهوه زوّر کهم دهبیتهوه، یا ههر نابیت و زوّرهار دهبیته هوی مشدال نهبووییش. ههدنیک ناس پیارانهی ورگیان گهورهیه زوْرهار بهدهست نه کاتی سیدسدا ورگیان دهبهن بو دواوه.

ئەسە سسارەراى ئىدرەى قەلسەرى واتتە كۆبورنىدەدى چەورى و كۆلىسىترۇل ئە ئەشدا، و زۆربونىشىيان ئە خورندا كە دەبىتە ھۆى ئەرەى ھۆرمۆنىكانى سىنكس بە باشىي ئەگورنزرىنسەرە، چونكە ھەسەرو ھۆرمۆنەكانى جەسستە بە ھەسۆى خورنسەرە بەئەشسدا بلاردەبتەرە، ئەسەش بىنگوسان دەبىتە ھەزى دابەزىنى ئارەزورى سىنكسى، سەرەراى ئەرەش كە بورانى چەررى ئۆر ئە خورنىد دەبىتە ھۆي رەقبورنى خورنىدەكان دىرور نيە ئە مارەيەكى كەسلا كەسسەكە تورشى لاوازى سىنكىسى يىل پەككىلەردى ئەنجەن، بۆيە دورركەرتنىدە ئەرادنى ئۆرى چەررى دابەزاندى كىنشو وەرزشكردن رېزىشىتى بە پىلى مەلەكردى كارىگەرىيەكى ئىجابى باشيان ئەسەر تواناى سىنكىسى و جوتبورنى تەرار ھەيە.

پرسیویشته نایا له کهسه لاوازهکاندا سیّکس باشتر دهکریّت،

له وهلامدا دهلّین، بهلی نهگهر توانای جهستهییان لاوازی پیّوه

نهبور شهرا زوّر باشتر دهترانن سیّکس بکهن، چونکه لهمانهدا

چههوری کهمه لوله خویّنهکان به چههوری کلیستروّل

پرنهبورنهره هرّرمزنهکانی سیّکس به باشی دهروّن و بلاودهبنه و

سهره پای شهردش که ورگ نیمو بهردهم کاری سیّکس ناگیریّت و

چوك به باشی دهچیّته زیّوه نهخوازه تهگهر ژنهکهش قانه و نهیّت.

### 15 - ئاپيا ئىد كىاتى كدونتىك سەر خوينىنى سوپى مانگائىددا پيىناو: دىتوانىت ئەگدان ژندكەيدا جووت بىت؟

ادوره کاریکی زور نهشیاوه که پیاویک شهوهنده خوپهرست بیت نهتوانیت بو چهند روزینه دان به خویدا بگریت، چونکه ژن له کاتی که وتنه سسه خویندا، بریکی زور دهردراوی لینجو پر له خوین ر مواوله و ریشائی فی دیته دهره وه، که شوی له خویدا کازرارییه بری به هوی کاریگهری شهر مادانه نهسسه ری و کوئهندامی زاوزی به هوی کاریگهری شهر مادانه نهسسه ری و کوئهندامی زاوزی و مهروها به هوی شهر گرژیوون و خاویوونه و یه نه ندرای بهکانهی شهوکاته که باری تهندروستی داده بهزین و بیکانه به درای بهکانهی شهوکاته که باری تهندروستی داده بهزین و بیکانه دری نازارو گرژبوون و خاویوونه وهی بو دروست دهکات و تورشی هموکردنی دهکات و دهبیته موّلگهیه کی باش بو به کوریاو میکروب به کشتی

# توژینه وه یه عمیدانی حمربارهی کموتنی خویْندگار له تاقیکردنه وهکاندا

بەشى دوودم

نوسيني: ئەكرەم قەرەداخى

## مامؤستاو شيوازمكاني وانه وتندوه:

مامۇسىتا سىمرمكىترىن ھۆكسارى سەرخسىتنى پرۆسسەى پەروەردەر فىركردىنە، مامۇسىتاى سىمركەرتور، خويلادكسارى سەركەرتور دەخاتەرد، مامۇسىتاى بى توانا خويلادكارى لاراز دەمىنىتەكلىمود.

سەركەرتنى مامۇستا بەيلەي يەكەم ئەپەروەردەكردنيايە
بەو زانسىت رانياريانسەي ئىەقۇناغى زانكۆيسىدا وەريسان
دەگريّىت تا چەند دەتولنيّىت جاريّكى دى ئىەقىركردن يەروەردەكردنى خويّدكارەكاندا بەكاريان بەينىيّتەرەر بىيان
كاتە باگ گراوند بى خۆي، تاقىكردنەرەر ئامارەكان دەريان
خستوە كەپرى مامۇستا بەمادەر زانسىتى ئەر وانەيەي كەدىيىيْتەرەن كەررەترىن رۆلى ھەيە ئەپىشخستنى پرۆسەكددا.
بۇيە بايەخدانى تەوار بەخويندنى زانكۆيى، رەنگدانەرەيەكى بۇستەرخۇر تەوارى ھەيە ئەپەيداكردنى نەرەيەكى ھوشيارو
يسىر ئەزانسىت ر زانىسارىدا. بەپىيچەرانەشسەرە، لاوازى ر

خویندهاراندا، خراپترین روّنی همیه استیکدان و بیتوانایی داستی خویندن و پهرومردهکردش خویندکارانی قوناغهکانی ناوهندی و نامادهییدا بویه امولاته پیشکه و وکاندا، شه کهساندی دهیانه ویت ببشه مامولاستا اسه دور قوناغسه المهنمونیکی سمرتاسه ری و وردا دهبرین، پاش خویندنس شهکادیمیان، و بهدهها تاقیکردنسه وم توژیشه وی تایبه تیان لهسه ردهکرین، تا بریاری دامه فراندنیان دهده و بهماموستا، یاش دامه فراندنیش بو چهند سائیلا و بگره بو همه مو و ژبانی پاش دامه فراندنیش بو چهند سائیلا و بگره بو همه مو و ژبانی له ویندکاران و که سوکاره و هماموست کیرنیت و هم کاتیک خویندکاران و که سوکاره و هماموست گیرنیت و هم کاتیک خویندکاران و که سوکاره و هماموست گیرنیت و هم کاتیک بینی ده و ترین و که ویتالی پرکردنه وی فه و که کانینانه ی پیکردنه وی فه و که کانینانه ی پیکردنه وی فه و که کانینانه ی بری سه که دا همیه تی با ده درینت که فه توانای به چی هینانی پری سه کهدا همیه تی، یا ده درینت که فه توانای به چی هینانی پری سه که دا همیه تی، یا

مەيدانىكى دى ئەوھزارھتىكى دىيكەنا، يا ھۆي وا ئىدەكرىت بگەرىت بەنواي كارىكى دىدا.

بهکورتی بریاردان امسهر دامهزراندنی کهسیک بهماموستا امه دوو قوناغه ناسسکهدا، بریاریکی گرانسه و ا به فاسسانی نایه تمه دهست و مه لای خومان بی گویدانه توانسای فاسست و فاره نوی تهوای بی کاری فیرکردن و پهروه دهیی. سهرتا پا دهرچوانی کواییژه کانی زانست و زمان و مرؤ فایه تی و ته نانه ت کشتوکان و هی دیش، وجرده گیرین امویوارددا بی نمودی به هیچ تا قیکردنه رمیه کی دهرونی و پهروه رده یی دا بیرین.

ئەمىش رەنگدانەرەپسەكى تسەوارى ئەسسەر سسەرجەم پرۆسسەكە ھەيسەر ئارادەپسەكى زۆر جىنپەنجسەى بەناسستى فىربون و تواناي خويندكارەكانسەرە دىيارە و بەرئەنچامسكانى ئاقىكردنمورمكانىش بەتايبەتى تاقىكردنموم گشىتىيەكان زۆر بەرپرونى ئەمە دەردەخات.

### مامۇستاي سەركەوتو كئىيە؟

1.ئارەزويسەكى تسەواوى بىق جىنبىمجىڭكردنى پرۆسسەى قىركردىن و پەروەردە ھەبىت.

2. ناماده کارپیه کی ته وای کرابیت اله قوناغی زانکویسی داو نویسترین پروگراهی شه با به بایه سه بودی به میناوه و درگریست. و ناستی شه و مامؤستایانه ی الهزانکو وانهان یروتوته و به برزییت.

(که پداخهوه، تا نیستاش لاوازییه کی زوّر لهم بـوارهدا لهزوّربه ی کوّلیو و زانکوکاشه اندا بهدی دهکریّت و بهراستی کاتی نهوه هاتوه، که بهسهرتا پای ناستی زانستی و توانای نهو ماموّستایانه و ریّگاگانی وانه و تنهوه و پووّگرامه کانی خویّندنیی زانک ویدا. بچنه هوه و ههاسه هنگاندنیّکی سهرتاسه ری زانستیان بو بکریّت و نهوانه ی بهکهانی شهو پروّسه مهزنه نایه و لیی دوربخریّنه و ه).

8.بپروای تمواوی به غقی همبیّت و بمرسموام نه همولی خق پهرومرسکرسیا بینت بق وه رگرتنی زانست و زانیاری نوی و ههمیشه خسقی به خویندکاریّکی پهروش بزانیست بسق بسوستخسستن و پهمیداکرسی زانیساری نسوی، له بیّگای سهرچاوه ی نوی و ریّگا تمکنوّلوّریا تازهکانه وه.

4. بسروای به دیموکراسسی خوینسدن و خویندنگسهی دیموکراسی همبیت و خویندکار به هاوه آن هاوپی بزانیست و ریخز بق راو سمرنج و تیبینیه کانی و مریکریت به نکو خوی همیشه لهمه وقی کردنه و می دمرگا داخراوه کانداییت به بی سسله مینه و و راکانیسان ده ریخسه ن و گیسانی داهینسان و در زینه و هیانی داهینسان و در زینه و هیانی داهینسان و رازینه و هیانی داهینسان و را

بەپىيچەرانەرە، رىگەنەدان بەخويندكارى دروسىتنەكردنى پىردى لىك نزيىك تەبوئىلەرە خۆسسەيركردن لسەبورجىكى

عاجىدا خويّندكار دەردەخاتەرە ئەمامۆسىتار رقى ئىەخۆيو وانەكەي دەبيّتو زۆرجاريش ئەخويّندن تەرە دەبيّت.

لەرەلامى پرسياريكدا بۇ خويندكاران كە ئايا رقى لەمىچ مامۆستايەك مەيە 908 خويندكار بەيەلى رەلاميان دارەتەرە لەكنى 766 نەرەلامى پرسياريكيشىدا كە ئايا پسەيوەندى لەگەل مامۆسىتاكاندا چۆنە، 909 خويندكار دەلىنى مام نارەندە، 0130) خويندكاريش دەلىن خرابه.

لـەوەلامى پرسياريكيشــدا. ئايــا دەتوانيّـت بەئاســانى پرسيار ئاراستەى مامۆستا بكەيت: 993 خويّندكار بەنەخيّر وەلاميان داوەتەرە.

بنگومان، ناشکرایه، کسه شهر ناماژانسه هسر هسمویان سلبین، و شهوه دهگاینن که جنری به شیکی مامؤستامان هیشتا شهو ناستهدا نین، که به سهراری پروسی پروسهی پهرورده و فیرکردنیان لهناخدا همینت و پهنگه باری نابوری و پیریستی ژیان پسائی پیوهنان بسق مامؤسستایه تی، شها نارهزوییه ان که لهخود و ناخدا همنقو قبیت، همر بویه نهمهش پهنگدانه وهیمکی شهواری کردوشه سام پروسه که و ناستی فیربون و تن کهیشتنی خویند کاری و تواناکانی داهینان و

5.تێڮەڵئەكردنى تايبەتيەكانى ژيانى خود ئەپۆلدا:

جئى داخه، به شيك لهمام قستايان ژيسانى تايسه تى خزيسانى داخه، به شيك لهمام قستايان ژيسانى تايسه تى خزيسان كيننه و مين نسال پيل و به تسهوارى لهمه قسوكه و تول و دولت دورده كهويت به بين تاقه تى و و هېسى و بول مو توره بول يا د دورده كهويند كار تسا پادمى قين نسه ديا و ته د كوردنيان.

ئەمەش، دیارە، كاریگەرىيەكى سىلبى تىەوارى لەسسەر ئارەزرى گوئ گرتن و ھاتنە ژورەوھى خوينىكارى پەرۆشى بۆ ئىيدىون ھەيسەر بسە بسارىكى نائاسسايىدا دھيبسات بەرلەنجامەكەش لەرەلامەكانىدا رەنگ دەداتەرە.

۵. به کاره پنانی تاقیگه و هؤکانی رونکردنه وه هؤکاریکی باشه بق مامؤستای سهرکه و تو.

مامۆستايەك كە پەرۆش بېتى ئامادەباشىيەكى تەواق كرابېت خۆى بەدالى گىيانەۋە ئارەزوى لەپىشەق كارەكئەي بېت، ھەمىشە ھەودانى ئەرەيە ج ھۆكارىكى رونكردشەۋە تاقىگەيى ئەخويندنگاكەيدا ھەيە تا بەكاريان بەينىت. بەلكو زۇر جار خۇى ھەولى پەيداكردى دەستخسىتنيان دەدات ئەخويندنگەى دىكەرە، يا دروستى دەكات، بەتايبەتى ئەوانە زانسىتىيەكاندا، بەپئچەوانەش مود، ئىسەر مامۆسىتاياتىي وەرسىن ھەزيان ئەكارە يان نىھى زۆرەمئى داقەتيان پىدە دیاره هەرگیز ناچن بەلای تاقیگەن هۆکانی رونکردنـەرەدان ئەگەر بەباشیش ئەتاقیگەن خوپندنگەکانیاندا ھەیە.

ئاشكراشى بەكارمىنانى ئەن مۆكارى تاقىگەرىيانى ج كارىگەرىيەكى گەررەى ئەسەر ئاستى فىربورنى تىڭەيشتنى خويندكار ھەيەن تىا چەندىش ئارەزون پەرۆشىيان زياد نەكات.

لەرەڭمى پرسىياريّكدا بق خويّندكـاران كــه ئايــا ئەمســالّ چەند جار چونەتە تاقيگە: 2338 خويّندكار وتويانە ھيچ،

گومان ئەوەدانىيە ئەمسە ئاماۋەيسەكى زۆر خراپسەو زۆر بەزويى پۆويستە چارەسەرىكى سەرتاسەرى بۆ بدۆزرىتەوە، چونكسە ئسەدنىياى سسەردەمدا، چىۆن زانسست بسەبى تاقىگسە دەوترىتەرە، ئەپرسىيارىكدا بىز بەرىزەبسەرەكان: ئايسا تسا چ ئاسستىك ھۆيسەكانى فسىركردن ئەوانسە وتنسەرەدا بسەكاردىن غاسستىك بەرىزومبەرەكان وتويانە (كەم).

لەرەلامى پرسىيارىكىشدا لىەخوىندىكاران: ئايسا لسەپۆلدا ھۆكسارى قىزىكردن بەكاردەھىنىن: 1692 خويندىكسار وتويانسە (ئەخىر).

7. شارهزایی تسهرای لسه پنگاکانی وانسه و تنسه و مامزستایه تی همی به ته به پرچهه کیردن نیسه به زانست و زانیارییه وه، به نکو یه کسانه به وهی، نهوه یه چون ده توانیت خه و زانست و زانیاریانیه بگه یه نیته خویند کار، چون وایان فی بکارامه یی بگهن، چون تیایدا قول ببنه وه، نه وه پیریستی به کارامه یی و توانا و دانسوزی و شارهزایی هه یه اله پنگاکانی وانه و تنه وهدا.

مامؤستای سیمردهم، کیمتر پیمنا دهباتیه بیمر ریّگیای وتاردان و کلاسیکی واته نمو وانهیهی که خوّی تیایدا دهبیّته تموهره، چونکه لیمم جیوّره ریّبازهدا خویّندکار، تیشیکی پهرتموازه دهبیّت و ناتوانیّت نهگهال سیمرچم همموو راقهی مامؤستاکهدا بیروات، و ریّگهکیه ناتوانیّت نامانجسهکانی و تنهوم و فیرکردن بهیّنیّتهدی.

رِنْگای موناقهشه، تاراده سهدی ههیه واته شه رینگایسه ماموستا پرسسیاری کسورت کسورت دهکسات خویندکارهکان دههروژینیت بن وهلام دانهوه تارادهیه کی باشیش وایان نُدهکات بیرهکه نهوه توانای شیکردنهوه و راستکردنه وه همنسه نگاندن و شهنجام دهرهینانیان بینت، ههروه ها یارمهتی مامؤستاش دهدات که بزانیت ناستی خویندکارهکانی له چ پلهیه کدایه و ههمیشهیه ش رِنگایه کی باشه بن پیداچوونه وه گهراندنه و به بابه ته کانی پیشوتردا.

به لام شهمرق له باشترین شه رینگایانه یی له و تشه و هدا به کاردین، به تاییه تی له وانه زانستیه کاندا، رینگای دوزینه و ه (الاستکشافیه) که تیایدا تاقیکردنه و پیشش وانه ک

دهکوریّت مامؤستا لمریّگای تاقیکردنهوموه خویّندکارهکان دهمرورژینیّت، مِق دوّرینهوهی نهیّنییهکانی بابهتهکه. نامانجی سمرهکی لهم ریّگایه دا نهوه نییه مامؤستا یارمهتی خویّندکار بدات بق وه قمدانهوهی پرسیارهکان، بهلکو نامانجی سمرهکی نهومیه که خویّندکارهکان رابهیّنیّت که زانیاری و تواناکانیان لمهکردهکانی ییرکردنه وه دا بهکاریه هیّنن بوّنه وه ی بهرنه نجامه کان و بهوهش بهردهوام میشکیان لمهمروژاندن و کاردندا دهییّت و لمم ریّگایه دا همرگیز مامؤسستا خوی نابهستیّته و به و پرسیارانهی داخراین واتبه تهنها یسه و ودلامیان ههیه، به لکو همیشه نه و پرسیارانه ددکات که فرد ودلامی و دلامی و دلامی و دلامی و دلامی داخرای ددکات که فرد

سسەرەپاى ھسەموق ئەمانسە گسەلىك خسالى زەق ھسەن ئەمامۇستادا كەپاستەرخق كارىگەرىيەكى سلبى دەكەنە سىەر كەرتن يا باش ئەبورنى خويندكار ئەتاقىكردنەرە ئەرانە:

أ به كارهيناني بلهدانان وهك سيرًا بنّ خويندكار لهكاتي وانه وتنهوهدا.

2.بهكارهيّناني همرمشه يا تمنانهت ليّدان.

3.گوێنهدان بهچالاکییهکانی خوێندکار، وهك بهشداری تهواویان نهپوّلدا، ههنسانیان بوّ سهرتهخته، سهیرکردنهوهی دهفتهرهکانیان، پیّدانسی فسهرمان بسزّ وانسهی داهاتوو، لننهرسینهوهیان.

 چەق بەستى و گرتنەبەرى يەك رئگاى وائە وتنەوھ تا كۆتايى سال.

5.بن تاقهتی و دورکه و تنه وه له هو کاری خوشکردنی پول له پرنگای شه و شخانه ی ده و وه ک له پرنگای شه و شخانه ی ده و و نه کیرانه وه ی ههندیک قسه ی خوش و نوکته و بایه تی ده وه کی ی په سخته و همان ی پرنگانیه ی به ده و پرسه و رئیسانی پرنگانیه ی خویند کیساره و هه کورتیه کسه ی بوونسی و شکیه کی زور به وانه که و ه.

6.ديارىنەكردنى ئامانجەكانى ئەو بابەتەي دەيلىتەوە.

7.دورکموتندموه لـمو بابعثانـهی کـه میشــکی خونندکــار دهمروژینن

8.گوپِنْتَدان بِهبواری بْرخاندن همنْسهنگاندنی شهواری خوپِندکاران بۆ همر بابهتیکی وانهکهی و تا چهند خوپِندکاران حهز له گوپِگرتن و بهشدار یکربنی دهکهن.

 به کارنه مینانی دمباشدی پهنگاو پهنگاو هۆکسانی پونکردنه ره.

10.نەگەران بەناو خوينىكارەكانداق چەق بەستن ئەنزىك تەختە رەشەكە.

 11. زاڵ بوونی معزاجیهت بهسهر کهسیّتی مامؤستاداو بق معنگرتن نههمندیی خویّندکاری همولّدان بـق شکاندنیان یا کهمکردنه وهی پلهکانیان، بهردهوام.

12.گوئندان بەنموامو زۆر غائب بوون فىرامۆشكردنى خۆپەرومردەكرىنى بەردەوامو نوركەرتنەوە ئەبەكارمۆئائى خۆپەرومردەكرىنى بەردەوامو نوركەرتنەوە ئەبەكارمۆئائى سەرچارەي ئاستى دەرەكى دەكران بەنواي ئەو بابەتانەي بەتەراسى قول نەبۆتەرە تىلياندا، ئەبەرئەرە بەمىچ شۆرەيەك بول ئارەخسۆنىڭ بۆ خويتىكار كە پرسىيارى ئەم لاولاي ئزيك پرۆكرامەكە ئىكاتور بەمەر بېروبيانوويەكدەرە بىت خۆيائى ئىدەدزىتەرەو زۆر جاريش ئىم كارە بەئىدان و مەرەشە

# يرؤگرامدكاني خويندن

پرزگرامهکانی خویندن لههموو و تیکدا پهنگداندوه ی فلسه فدی حوکمه له و قتهدا، واته به پینی لیکداندوه فلسه فدی حوکمه له و قتهدا، واته به پینی لیکداندوه بین چوورنی قاسه فدی حوکم، پرزگرامی خویندن داده پیژی تیت له عیراقدا که حزبی به عس بق ماوه ی 35 سال حوکمی کرد، نام پرزگرامه ی نامه پیزی کردبوو بیز سهرتاسه ری عیراق له ژیر سیبه ری خو فاسه فهیدا بنیات نرا بور که حزبی به عس خوی بروای پیهم بود، هدر پرزگرامه کهش سهرانسه داخره سیرقای بین معبود، هدر پرزگرامه کهش سهرانسه مرزقایه تیب کانی و هله مین شروه به گرزافیا، پسهروه دادی مرزگایه تیناوه ته رفان کرابوون، به شیکی زوره هیچ هدر بیز شهر پیناوه ته رفان کرابوون، به شیکی زوره هیچ پرزگرامه کانی وانه زانستیه کان کونن و ماوه یه کی زوره هیچ پرزگرامه کانی وانه زانستیه کان کونن و ماوه یه کی زوره هیچ گرزانکیان به سهراه داده داده در داده دا

بەگشىتى خويندىكاران ھەسىت بەخۆشىي شەر پرۆگرامانىه ناكسەن، بەپەرۆشسەرە بەپىرىسەرە ئىساچن، بۆيسە رۆسىۋەى دەرنەچررىنيان بەر زمارە زۆرەيە.

ئــەرەتا دەرىـــارەى پرسىـــيارىك ئەبەرىۆەبـــەرەكان ئايـــا كەموكورتى ئەكتىبەكانى خويىندىدا ھەيە 96.46٪يان وتويانــە بەلى واتە 218 بەرىپومبەر ئەكۆي 226.

لەوەلامى پرسياريكيشدا بق خويندكاران ئايا ئەو وانانەي ئەمسال دەيانخويننيت لات پەسەندن؟

1256 خویندکار لاکنی 3767 وتویانه (هیچیان). نهمه سهره پای نهوهی به شینکی زوری کتیبه کابی خویندنگه هیشتا به چاپیزکی خراپ به شینکی زوری کتیبه کابی خویندنگه هیشتا به چاپیزکی خراپ به شینوازیکی کون چاپکراون، تاکه تاکه کتیب همیه که دهستی تهکنواؤژیای نوییان پی گهیشتبیت و نهست دهست دارو و جوان، همیشه هوکساری که سهرکه و ترشه بسؤ پاکیشانی خویندگار داره زوی سهره پای همهود نهمانه شهیشتا خویندنه و ی نهرونی کتیبی تهوای له به درهم خویندگاراندا بؤ همهود مادهکان یه کیکه لهکیشه گهورهکان و همدیدی چار همهود کان زور کونس و زور به حکیمانه تهورهکان و همدیک چار کتیب کان زور کونس و زور به خویندنه و و کوشش کردن.

بەشىي زۆرى پرۆگرامىكان گىياتى لەبباركردنى كويرانسە لــــه خويند كاردا دەروينــــن، تەنانــــەت بەشــــيْكى زۆدى پرسـيارهكانى تاقيكربنـهوه كشـتييهكان بـهدمق و بــهرماره پرسیاری نال کتیّبه کان خوّیان دممیّننه وه. جهکورتی نهو يرزگرامانه، شهو توانايه سروست ناكهن كه خويندكار بهمزيانمره بتوانيّت لهمطومهرجي نعو واقعه بكات كه تيايدا دەرى لىسەبوارەكانى سىياسىسى ر ئىسابورى كۆمەلايىسەتى و مەدەنىيەتسەرە، ھىسەرومما ھۆكارەكسانى رەختسەگرتانو بيركردنهوهى زانستى وخزفيركردنيان تيادا ناجينيتان هميشه لهبازندي وانسهى تيوريدا دمخواينسوه، همركيز لەتواناياندا نيە خويندكار بق بازارى كار ئامادە بكەن، كە بتوانيّت ئەر زانياريانەي ئەخويّندنگە فيْريان بورد لـەژيانى رِيِّرْانه و لهڙياني بازاردا سوديان ٽيبينٽِت ۽ جياڪردنه رهيهڪي ' ھەست پىڭكرار لەنپوان ھەردوي (رُيِّ)ى خويِّندنى ئەكادىمىي غويندنسي پيشسهييدا ههيسه و كسمليني نيّوانيسان زوّره، و بەشـــنّكى زۆرى پرزگرامـــى خويّندنگـــه پيشـــييەكانيش دواک موتون ر نا توانن خویندگار بهتهواوی بـق بــازاری کــار ئاماده بكهن، مهروهها بهگشتى پرۆگرامهكان وا دائهپيتراون كه كيانى دۆزينەومو دامينان لەخويندكاردا دروست بكەنور تەنانىيەت كىسوئ پىنسەدان و فەرامۇشسىيەكى زۆريىش لهپرۆگرامىهكانى ھوشەرى واشەكانى دەرەودى پۆلىدا ھەسىت يىن دەكريىت.

ئەمە سەرەپاى ئەوەى بەشى ئۆرى ئەو كارمەندانسەى
لەبەشسەكانى پرۆگرامسدا لەۋەزارەتسەكانى پسەروەردەدا
كاردەكەن، شارەزاييەكى تەۋاريان لە لەپلاندانانى پرۆگرامدا
نيسە، شستىكى ئسەرتۇ دەرىسارەى نەخشسەى پرۆگسرامو
جىنبەجىكردان بەرپومېردنى ئازانان. ھىچيان مامۇسىتاى
نارەندى يا دواناۋەندى ئەبون، ئاگادارى ھىچ پرۆگرامىكى

خویندن نین و ناتوانن سالانه لهریکای چاودیری گورانکاریه نیشتمانی و جیهانی یه کاندا نیشتمانی و جیهانی یه کاندا بخشیننده و به شای نوی، دهبینی کتیبی و همیه ماموستا خوی که خویندگاربوه تیایدا خویندوه و نیستاش که ماموستایه همر شهوه ده نیته و ها که در نه که در نموستایه همر شهوه ده نیته و ا

لمهموو دنیای پیشکهوتودا، ئهرانهی لهبهشی پرزگرامدا کاردهکهن کهسانی لهبارو بهتوانان و بهدهها کۆرسی تایبهتیان لهسب پلانسی پرزگسرام و نهخشهسازی لسهپرزگرام لهسب پلانسی پرزگسرام و نهخشهسانی لسهپرزگرام بهشه سهربهخوییه کی بیندهدریت و کهسهکانی ناچنه شهربهخوییه هیچ جوزه سیاسهت و دهست تیوهردانیکهوه، نهرانه سهرپهشکن لهدروستکردنی لیژنسه ههمهجورهکانی گورانکاری و به سهربهمکردنی پرزگرامهکانی گورانکاری و بهسهربهم کردنی پرزگرامهکانی

ئىدىنىگاى پاپرىسى بەشسى زۆرى ئىدى مامۇسىتايائەى دەيئىندەرە سالانە كۆبورنەرەيان ئەگەندا دەكەن، مامۇستايان ئەكەنىن چال رچۆنەكانى پرۆگرامەكان ئاگاداريان دەكەندرە.

سەرەراى ھەمور ئەمانە لىرتەى تايبەتى ھەن كە سالانە بەپلەى ئەنجامى تاقىكردنـەرەكانى خويندكـاراندا لەھـەمور مادەيـەكدا دەچنـەرە بۆئـەرەى بزانـن گرفتەكــە لەكوئ/دايـــه، كيشــەكان چ بەشــيّكى گرتۆتـەرە ھتــد.. و چىۆن چارەســەرى بكەن و كام ريْكا بگرنە بەر بۆ ئەر ئامانجە؛!

ئامانجی سەرمکی ئەپرزگرام ئامانەكارىيە بۆ پەيداكردن ر گۆشكردنى خويندكار بەشيوەيەكى دىنامىكى بەرھەمهينراو كە بتوانيت رووبەپووى گۆپانكارىيەكانى سەردەم بيتەۋە ر كەسينكى كارامە چالالەر تىگەيشىتو بيت ر ئەپەرەتى ئەر گۆپانات دوا ئەكبەريت، و ئەھبەموى بوارەكانى ئىەتلى ر جەستەيى و دەرونيەۋە كەسىيك بيت، باوەپى بە خىزى و تواناكىسانى ھسسەبيت و توانىساى روبەپوربونسسەۋەر بەپەنگاربوونەۋەى ھەبيت و توانىساى روبەپوربونسىدۇر بەپەنگاربوونەۋى ھەبيت و توانىساى كەسساس و بىتوانا دەرنەچيت ر ئەتلى ئىكدانەۋەر سەردىج و پەخنسى گىبانى دىموكراسى و پىكەرەردان و برواى بەكەسى بەرامبەر ھەبىت.

ئيْستا چي بكەين:

1. ئىستا كىاتى ئىدوە ھاتووە بەسسەرجەم كتىبسەكانو پرۆگرامەكانى خويندندا بچينەرە بەل مەبەستەي بەتەنگ ئەل سامانە مرۆييدەرە بىن كىد ئىدركى پىدرەپىدىنى ئەئەسىتىن پەروەردەدايە ھەر بەل گيانشەرە سەرئەنوى نەخشە رىزيىدكى تازە بەينىنىد كايدوە ئەرىر تىشكى ئىدر گۈراند نويياندى ولاتەكلەمانى گرتۆتدەرە بەسلەرنى دانىش ئەسلەرجەمى ئىدر گۆيانكاريانەي ئەمرى ئەسىستەمەكانى خويندن و فىركردندا

پریانداوه، و بهرچاوکردتی خه بواره نوییانه ی له جیهاندا بق خم مهبسته هاتونه ته کایه وه دی نمونه خایها ناتوانین نهسه خینته رنیت سایتیکی تاییه ت بهوه زاره تی پهروه رده بکه ینه وه، تیسایدا جگه له بوارو باسه پهروه رده ییه کان، مامؤسستا و سهرپه رشتیاره کارامه کان وه لامی دهها و سهدهها پرسسیاری پرزانه ی خویند کار بده نه و به مهمو و بواره کانی خویند ندا و به وه ش پهروه رده و قیورکرد نمان هه نگاری زور ده بیست و رئیست و

2.کردنسه وهی خسونی کسورت و دریز شایسه کسه سسه رجهم ماموّستاکان بگریانکاری و ماموّستاکان گورانکاری و بابه تسه نوینسه نوینسه کان لسه بواری مسادهی خوینسدن و پسهروه رده و پروگرامدا بنینه و ماموّستایان له و چهمك و بابه ته نوینیانه شاره زا بکهن که نهمرو لهدنیای سهرده دا هاتونه ته گوری.

۵. رەخساندنى بىوارى خويندنىى دەرەكى، ئىسەرىكاى
پەيداكردنى نوينىترىن سىەرچارەى زانسىتى دئەكادىمىيەرە
ئەكتىبخانىەى خويندكاراندا بەشىيومىك كىلە مامۇسىتايان و
خويندكاران سودى تەوارى ئىببينن.

 داردنی سەرپەرشتیاران بەپنی خشتەیمكی ئامادەكراو بۆ ولاتانی بیسانی و دەرودراومسئ بۆ شارەزابون ئەسسەر پرزگرامی ئەی ولاتانمی ئەی گۆرلنكارییە ئوییانىهی تیاساندا پورددات.

5. ئامانەكارى ئەتاقىگەر ھۆيەكانى فىركردن بەشىرەيەكى دىموكراسى و عادىلانە بۆ ھەمور خويندكاران.

 اولمینانی مامؤستا امسهر بهکارهینانی تاقیگه ر بوونی تاقیگه بهبهشیکی سیهرهکی خویندین فیرکردن بهتاییهتی اموانه زانستهکاندا.

9. پیدارچورنسه وهی زمسان له کتیب هکانی خویندنسدا لمبرنسه وهی به شدیکی زوّدی شه و کتیبانسه پسرن له هه اسه لمبرنسه دا زمانه واند که له نسخهامی و هرگیرانی کتیب عمره بیه کانسه و ماتون، و پوخته کردنیان ده رویین و به کوردی کردنیان به ته واوی.

10. پیداچورد مساوحی مساوحهم بیگاکسانی چساپکردنی کتیب کان و نامادهکردنیان پساش شهومی معنسه نگاندنی شهراویان دمریارمی نامانچه کانی شهر کتیب بدق دمکریست دمریارهی.

\*گرنجاني نارمروّكيان لهگهل پروّگرامي خويندندا.

«ژنجیرهی تاومروّکیان جهینی <mark>چوّلهکان</mark>و بعرزبورنهوهیان بق داستیکی گاورمتر،

\*بایه خدار بهبواری کرداری تیایاندا.

«جهشت خستنهسسهر پسهرمدان بهکارامسهیی لسبواری شیته لکردنی کیشه کاندا،

«گونچاندنى زمانەكەيان ئەگەڭ ئاستى پۆئەكەر پاستى بائەكەدا.

\*ماندانی خویندکار بۇ تویۆتئەرمو چالاگى ئواندنی دی. \*گوپنجاندنی قەبارەر ئارجرۆكى خویندنی كتیبەكە لەگەڭ ئەر كاتانەي بۆي تەرخان كرارە ئەسائیكدا.

"كرينجاندنى ئەگەل تەمەنى ئەقلى خوينندكارەكە.

\*رەقتاركردنى بنەماكانى دەروبنى شويندكار.

\*رمچاوکردنی دورگاو<mark>تناوهای نمیایساتی سنواری</mark> واپس ناد

لەبوارى تەكئۇلۇرگىاي چاپكردنىشەوە:

پێِریسته رِمچاوی ثامانه بکرێث.

\*ندخشەسازى بەرگەر پەرەكان.

\*قابارد،

\*رمتگ.

\* جزری نام کاغازدی لاساری چاپ دهکریت.

\* ژماردی دیرمکان لهمهر پهرمیهکدا.

\*ژمارەي وشەكان ئەھەر ئىپرىكدا،

\*جۆرى شەق ويتنائەي تىلىلىنىڭ-رونىيىان- گونجاندىنيىان ئەگەل باسەكەدا،

11.31قیکردنهوه دورودریّژمکانیشهم سالآنهی خویّندمسان دهریخستوره که زوّر گرانه بترانین هینج گوَرانکاریهك لهم بوارمدا بکهین ئهگهر دوی کاری سهرمکی نهنجام نهدهین.

دابسازینی حصدی مامقستا بسق 18 یسا 20 وانسه لههافتههایدا،

ب.دابەزىنى ژمارەي پۆل بۆ 20-25 خويندكار.

## وانهى تاييەتى

له گه ل دهستپیکردنی خویشدن لهمیماقدا و ها ههموو و لاتانی دی، دیاردهیمکی دروست کردوه، شهریش دیاردهی رانهی تایبه تیه، نه گهرچی له کوندا شهر دیاردهیه زوّر به کزی و لاوازی دهره که و س، به لام اسهم چهند سالانهی دوایسدا شهم دیارده یه زوّر پهرهی سهندو گهیشته نهوه ای که بهدیاردهیه کی زوّر زهق و ناشکرا دهرکه و پنت و تا دیّش زیاتر دهییت.

## چۆنيەتى دياردىكە :

دیارددکه، بریتییه لمودی که پهروشی کهسوکار بق مندالهکهیان بوشهوی سهرکورن لهنافیکردنهودکاندا بهددست بهینین، یا له پوّله کوّتاییهکاندا پلهی بسارز ودرگریّت، ماموستای تایبتی بو دمهیننه مالهود، بهینی دراکاری نهم ماموستایه یا بهشیکی پروّگرامهکه، یا همهوو کتیبهکهی پن تموار دهکات. یا همندیک جار پهنا دهبنه بسر غولی بههیزکردن وانهی زیاده که خویندنگهیهکی دی یا لهههمان خویندنگهکهی خویدا، ههمان ماموستاکهی خوی یا ماموستایهگی دیکه لهوانهکهدا.

ھەندىنىڭ جار پەرۆشى كەسىوكار دەگاتە ئەر رادەيەى كە ھەموق مامۇسىتاكانى ھەموق وانەكانى بىق بگىرن، و ئەمانە بەپنى خشىتەي تايبەتى سەردانى خويندكارەكە دەكەن، وائەكانى يى دەئىن.

ئىگسىچى ھسەندىك جسان بەرئسەنجامى ئسەم ئىيارلىدىسە بسەرژەرەندى خويندكارەكسە گەپارەتسەرە، بسەلام ئەزۆرىسەى جارداق بەردەرامىش زيانى زۆرترە ئەسوك ئەبەرشام ھۆيانەى خواردرە:

2. بەشى زۆرى ئەرانەى مامۇستاى تاييەتيان مەيە توشى چەراشسەيى دور شىنوازى دەبسن، شىنوازىك ئەلايسەن مامۇستاكەى خۆيانەرە ئەخويندىنگەكسەيان، شىنوازىكىش ئەمائەرە كە زۆربەى جار جياوازيەكى زۆر ئەنيوانياندا مەيەر پەرتەرازەييەكىيان بۆ دروست دەكات.

 نەچو<u>ت ەوەش، بەر پى يىسەى خۆيسان ئەماڭسەر</u>ە مامۆسستاى دىكەيان ھەيە ئىتر بۆ خۆيان ئەپۆلدا ھىلاك بكەن.

4. بەشنىك لەن مامۇستايانەي ھەست دەكەن كە خويندكار مامۇستاى دىكەيان ھەيـە لەمائـەرە، بەئانقەسىت پرسـيارى گران د شنواز جيا دەمىننەنەن خويندكارەكە دەخەن بۆئەرەي بىقى بسەلمىنى كە مامۇستاكەي مالەردى ئەن كەسە نىيە.

ق.بوونی چهند مامۆستایه بهیه جار، سهر لهخویندکار دهشدیونیت بسهینیت، سهرکه رتن بهدهست بسهینیت بهبرشه وهی همر به وهدا رادهگات که دهرگا له مامزستایه کی لهبهرشه وهی همر به وهدا رادهگات که دهرگا له مامزستایه کی دی بکاته وه و یا خسوی بسوتاماده بکسات و کساتیکی زوری نامیایی نامینته و موفی خویندگاریکی ناسهایی تی بکوشینت و زور جاریش لهنیوان وه قدمی ماموستاکه ی خوی ده وه همانه و ماموستاکه ی باشی

6.سىمرفكردنى ئىمركنكى زۆر بىق مالەكسەن تىكچورنسى ئارامىن ھىمىنيان قىمرچكردىنى پارھيەكى زۆر كە لەزۆربەي كاتدا يىرىست نىيە.

7. باتر بورنه به دیبارده ی چاولیک دری، که زیر جار مندالانی نمی خیزانانهش دهگریتموه که باری گوره رانیان مام ناوه نده یان نزمه، ناچار پهنا دهبه نه به و قهرز، بق شهرهی موچهی مامؤستاکه بدهن.

9. كوشستنى كساتنكى زۆرى خويندكسار، كسه لسەبريتى وەرزش و جىن بەجىكە دەرزش و جىن بەخلى خۇى، جگە ئەرائەر دەرسەكانى خويندنگە، مىچ كاتنكى بۇ ئامينىتەرە ومك مرۆف بۇ خۆى.

10. هـ مندینه جارو له به نساوی ناویسانگه و هستندینه لهماموستایان وا ناماژه دهکهن که نهم پرسیارانه زور گرنگن و خویندکار نیجیار دهکهن بو بایه خویندکار نیجیار دهکهن بو بایه خویندانی زوری، به لام له تاقیکردنه و محسه دا دمردهکه وینت میچیان نهما توتسه وی مهرایشیوان و زورجار بی وه لام دانه وه چونه دهرموه له تاقیگه.

11. بەپىنچەرانەشەرە، ھەندىنك ئەرانەي كىە پرسىياريان دانارە بق پۆلە كۆتاييەكان بەئىجايەك ھەندىنك ئەپرسىارەكان بىز ئەر ئەر كىد ئەسەش ئاشسكرايە چ زىنىكى گەررەي بق پرۆسەكەر تاقىكردنەرەكە بەدرارەيە.

12. نەدەرگادان و رەستان ئەپەردەرگان چونە ئەم ماڭ و ئەر ماڭ ئەشان شەركەتى مامۇستاى كەم كردۆتدوە و زۆرجار ئەگەڭ بەرزى و بەماي ئەن پېشە پىرۆزەدا ئاگونجېت.

13. هەندىپك لەمامۇستايان لەپۇلدا كەمتر خۇيان ماندى دەكسەن، بۆئسەرەي ئەمسە ھۆكسارىك بىست بۆئسەرەي كسە خويندكارەكان پەنايان بۆ بېەن لەمالەرە وانەيان پىبلىندەرە، ئەمسەش زۆرچار دەبىيتە ھۆي سەرك سەيركردنى مامۇستا و گوئىلىنسەگرتنى ئىسەپۇلدا، بسەر بىسانوەي كسە ئەمالسەرەر بەشىنەيى و ئەسەرخۇ بۆي راقە دەكات.

14. لهزوّریهی جاردا شه خویّندکارانهی ژمارهیهکی زوّر ماموّستایان ههیه، زوّر کهمتر پله بهدوست دههیّنن، لهچای خویّندکاریّکدا که هیچ ماموّستایه کی تایبه تی تهنها پشتی به خوّی و توانای خوّی بهستوه و تهمهش هیوا براویه به بو کهسوکاری زوّر جار خویّندکاره که خوّشی دروست دمکات.

زمانى ئينگليزيو دابهزيني ريزژمي دمرچوون

پرۆگرامىي قىيربورنى زمانى ئىنگلىيزى لەكورىستان عيراقدا ئەپۆلى پينجەمى سەرەتاييەرە دەست پىزدەكات بەپۆلى شەشەمى ئامادەيى كۆتايى دئىت، راتە خويندكار بۆ مارەي 8 سال ئەم وائەيە دەخوينىت. بەلام بەرئەنجامى ئەم 8 سالله، دەبيئريت كە خۆندكاران زۆر لاولزن ئەر زمانانەدار ناترانن بەشىيرەيەكى بخشتى قسەي چېبكەن رېينى بنوسس. دەچيىت بەشىيكى مەرەزۆرى بەبادا دەروات ئەنجامكىكى راتە ھەموو ئەر ئەركەي بۆ مارەي 8 سال ئەگەل خويندكاردا مىچە، و ئەئامارىكدا كە بۇ مارەي 5 سال واتە ئەسالى (97-ھويندكار) وە ئىسەنجامان دارە ئەگىل بورسىدىدورى كويندكارى بۆلى يەكدا دەروات ئەنجامى 10340 خويندكارى بۆلى يەكدا دەركەرت 7720 خويندكار بەدەررى يەكەر دورومەر كەرتون بىدرىزى يەكدار بەدەررى يەكدىردى دەركەرت 3752 خويندكارى بەدەردى يەكدىردى دەركەرت 3752 خويندكارى بەدەردى يەكدىردى دەردى دەردى دەردى دەردى دەركەرت ئىنگئىدى دەركەرى دەردى د

بەراسىتى ئەم رۆرانە و ئاسىتى قىربوونى ئەو زىدانە لاى خويندكارانمان لەھەموق پۆلەكاندا ئامازەيەكى زۇر خىراپ دەدات بەدەستەۋە كە لەسەر بەرپرسانى ۋەزارەتى پەرۋەردەر بەرپۆۋەبەرايەتىسە گشستىيەكان پۆۋيسستە زۇر بەپەلىسە كۆنفرانسىنىكى ئايبەتى بەم كىشەيە رۆك بخسەن تىسايدا ئەمۆكارى بەرئەنجامەكانى بكۆلنەۋەق چارەسەرى ھەنوكەيى گونجاۋى بۇ بدۆزنەۋە.

بەراى ئىدە دابەزىنى ئاسىتى قىيربوونى ئىدو زمانسەن بەرئەنجامەكانى دەگەرىتەرە بۆ:

۱. بهشی زؤری ئمه و مامؤسستایانهی زمسانی نینگلیزی تسهواو دهکهن، خؤیان نهو ناستهیان نیه: که بتوانن بهباشی خویندگار فیریکهن و ززربهشیان دهرچووی کزایرژی زمان یا شادابن و

تاكو تەرايان ئەرپگاكانى وانەوتنەوە و فيركردن دەزانن چونكە ئەكۆليۇ وەريان نەگرتوە. ئەمانە ئەرپگاى خولى تايبەتى تارادەيمەك دريۆرخايەنمە وە دەتواندىدىت ئاسىتى زانسىتى و ئاسىتى پىشسەييان بەرزىكرىتەوە.

## 2.ئەبوونى مامۇستاي پىپۇر.

زمانی نینگلیزی له و وانانهیه، بگره نهپیشهوهی ههموو شهو وانانهوهیسه که پسسپوری کهمسه، و بهشسسی زفری خویندنگاکان پسهنا دهبهنهبسر پسپور نهوانه کانی دیکهدا وهك زانستهکان یا

زمانی کوردی یا عمردبی یا مامزمستای سمودتایی بن وتنهودی نهم وانهیه بهودش ناستی وتنهوه دهگاته ناستیکی زوّر نزمو ناستی فیّربوون و بهرنهنجامهکانی تاقیکردنهودش نهو ژماره ترسناکانه دهدات بهدهستهوه.

## 3. زۇرى ژمارىي خويتنكار لەپۇلدا:

ناشگرایه فیربورونی زمانیکی وهك ئینگلیزی پیویستی بهرویه که پولیک له 20-25 خویندکاری زیاتر تیدا نمبیت بوله بوله مامزستا به محووای بتوانیت همهویان به شداری بکاتو به تهواوی لییان بیرسیته وه گفتوگزیان لهگهدا نمنجام بدات، به لام ئیستا چی بکریت لهگه لا پولیکدا که له ناستی فیربورن پهسهنده له پولهدا.

### 4. نەبوونى تاقىگەي زمان:

لەفىربورىنى زمانى بىنگانەدا ئىستا تەكنۇئۇزىا گەورەترىن پۆڭ دەبىنىت، چ لسەرنىگاى كۆمپىوتسەر، C.D ، قىدىسۇ، چ پاسستەرخۇ لسەرنىگاى ئىنتەرنىتسەرە يىا لسەرنىگاى تاقىگسەى زمانەرە كە مامۇستا بەئاسانى قسە ئەگەل ھەر خويندكارىكدا دەكات كە خىزى بىيەرىت ئەبوارەكەداو گوينى ئىدەگرىست بسەرەش پەيوەندىسەكى راسستەرانە بىق فىيربورنى زمانەكسە ئەنئوان مامۇستا و خويندكاردا دروست دەبىنت و ئامارەيلەكى سەركەرتو دەدات بەدەستەرە.

### 5. پرۆگرامى خويندن؛

پێویســـته زۆر بــهزوویی چهاو بهســـهرتاپای پروٚگرامــی خوێندن بهو زمانهدا بگێڕێتهوه، چونکه نمرکهوټووه که نهو پروٚگرامه ناتوانێت خوێندکار فێری زمانهکه بکات، و نایکاته کهسێك که راستهوخوٚبی سلّهمینهوه له هملوێسته جیاکاندا

قسمى پسى بكسات و پيسى بنوسسيت و بخويننيت موه و گسوى لسهراديو فيلسمو تهله فزيون بگريت.

## 6. كەمى ئارەزووى خوڭنىكار؛

زۆر كىسەم ھەندەكىسەرىت لىسەناو خويندكسارانى خويندنگەيسەكدا كسە ژمارەيەكى زۆريان حەز لەفىربوونى ئەس زمانە بكەن بەپەرۆشەۋە ھەولى لەگەندا بسەن، بسەلكو بەپىنچەوانسەۋە، زۆريسەى خويندكساران بەخۆشسىيەۋە وانەكىسە ۋەرناگرن ھەز دەكمەن ھەر ئسەۋەندەي تىبادا بەينىن كە دەرچىق پزگاريان بىيت

لنّى، بنگومان ئەمەش ھۆكارى خزّى ھەيە، بەلاّم ھەر چۆننىك بنىت مامۇستاى باش گەورەترىن رۆنى ھەيە لەبەرزكردنـەوەى ئارەزورى خويندكاراندا بۆ فىربوون.

## 7. جۇرى پرسيارەكان:

تا ئیستا جوری پرسیارهکان لهههموو پولهکانداو لهگه نیشیدا پوله کوتاییهکان، پرسیارهکان شیوههکی تهقلیدی کون باویان ههیه و خولاندنهوهیه لمناو بازنهیه کی داخراوداو هیچ داهینانیکی وای تیدانیه، که نوینبوونهوه هروژاندنی خویندکار لهخوبگریت و نهمهش زور بهسلبی بسیه داستی خویندکار و وه همهکان و بهرنه نجامه کاندا شکاوه ته وه به دیاره.

### 8. خۆتەرخان كردنى خوينلكار:

لەزۆربەي خويندنگە بيانيەكاندا پيش دەست پىخكردن بەخويندن، سائىك دادەنريت بۆ فنربوونى زمانو لەو سائەدا مىچ ناخويندرن، جگه لەزمانەكە نەبىت، ئىمەش ئەگەر بمانەويت گۆرانىكى سەرتاسەرى لەفىربوونى ئەم زمانەدا دروست بكەين دەتوانىن، ھاوينەكان يا سائىك لەسەرەتاى ئاوەندىدا تەنىھا بىق زمانى ئىنگلىيزى تەرخان بكەين، ولەرسىالەدا مامۆسىتاكان بەھسەموو رىگىلا نويىسەكان بەكارھىنانى تەكنۆلۈرياى سەردەمەرە جەريكى ئەوەبن كەخويندكارەكان فىزى ئەر زمانە بكەنو ئەمىمش رىگە لەرە ناگرىن كە وانەكە لەھەموى پۆلەكانىيشدا ھەر بەردەرام بىت.

## سيستمى

## ajgg

## **شادان کهمال** یسیوری کیمیا

خەنئوزى ئەوتى خان سەرچارەى سەرەكى ووزەن ھەروەك سود لە ئاوى كۆكرارەن تاقگەكان رەردەگىرىت بۆ دەستكەرتنى ووزەى پىرىست ئىش پىكردنى ئامىرى مەكىنەكان.

درّزیشهردی ودلاّمدانسهردی شسهی پرسسیاراندی پدیودسستن بسام شینوازی سنود لیّومرگرتشه زانایسانی زوّر شهاریك كردبسوو، پاشسان ترانزا بدپیّکهاتنیّکی ساده راقه بکریّت.

شمپۆلەكانى ووژه بسەردەوام ئىم جولسەدان ئىمە ئاوچىمە ئىسەرك يەرژەكاشەۋە بسەرەق ئاوچىمە شەرك ئۆسەكان دەچىىن، بىق نفونسە شمەپۆلەكانى گەرمى ئە ژوريكەدا ئە گىمرمى دەريكىدۇم بىق سىوچە ساردەكانى ژورەكە دەچن.

له خور بهندیدا خور ناوهندی ورزهیه رزهوی ناوچهیه کی سازده به هورههای سازده به خوره بو سازده به خورهای به خورهای بنویستی خوی له خوره و می گلرمیونه و هردمگرینت. همرچی رووناکی بینراوه تمنها شهپولی ووزهیه که دمگاته زهوی. نهو ووزه ومرگیراوه بهشیکی دهبیته

گەرمى بەپلەي جياراز، بەشەكەي دىكەي كە نزيكەي سى ئەسەدى (3٪) پرونساكى بىستراوە پورەكسە سىسەرزەكان ھسەلىدەمژن لەگلسەن ئارۇھەرار ماددەكانى دىكەدا دەيكەن بە شۇراك.

پیشکهوتنو زانسته نوی پیمکان گرنگی به پیرانه کردنی ببر جزری نه و ورزهیه دهدهن، بق شم مهبسته یاسای پاراستنی ووزه دانرا که ده آیت (انه ووژه له ناو ده چیت و نه مادده، به لکو له وانه یه بگرین بق شیّره یه که شیّره کانی ووژه به بهرشه نیاکی له وانه یه بیّت). بق شمونه ووژهی پیّریست بیق شهنجامدانی کرداریسا بیّت). بق شمونه ووژهی پیّرانه ده کرینت. به قم تمنانه ته کردارانه ی که به باشی دهست به سهر ووژه که یاندا له به فیرز چون گیراره، وه که شهر کاره بایه ی له خه آفرزه وه دهست ده کسهرین به شیراره، وه وارده وره که ی ده مورزه یه ده توانزیت بق نیش بگرینت گهرمبونی چوارده وره کهی. نه م ووزه یه ده توانزیت بق نیش بگرینت پیاش دهست به سهرداگرتنی به هوی پیشکه و تنه نوی به کاره کاره نی پیاش دهست به سهرداگرتنی به هوی سهره و ورزه کهی وون خزریش به شیکه له مه و به و شیّوه یهی سهره و ورزه کهی وون ده کاره بر نه به رزگرند ه وی یک که رمی زهوی. بسهم شه نیرانی

وونکردنهی ووزهش دهوتریّت ئینتروّپی (entropy) کهو سیستمه که بهرمو زیادبوون دهچیّت.

ورشهی ئینترۆپی بەراتای ئەرە دیّت كە وورّەی سیستمەكەمان بلاردەبیّتەرەر بەلبرۆدەچیّت بەبی تەنجامدانی ئیشیّك یان ئەرەی كە ورزە بەرەر كاریران دەچیّت بیّنەرەی بگەریّتەرە.

نه گهر زموی له به ردو خاورهموا پیکه هاتبینت خهوا خهمانه تهنها کار نه چوندیه تی کارپرانی ووژه ی خور دمکهن به بی خمومی کار نه ریژه ی گهیشتنی بکهن.

الله مساوه ی نیسوه ی ته ته ته نیزد در زید ده و بازید ده به بروی چه ندایده تی در بین این کرهووه همه رکه پنگها تن (Fourm) گوها که گه آی دا نرشی مانه وه بریتی بدو که تواندای پنگهات نوی بست کاریگه ده بریتی بدو که بریتی بوو که پرکردنه وهی ده بریاکان و داپؤشینی کاریگه ده کرنجاو مکان بو نیشته چی به برون به نوینده وهی ها داپؤشینی نودری یه گونجاو مکه آن یسمکتری دا. هسم وه ها که گسه آن گوهانسه فیزیابی یسمکتری دا. هسم وه ها که گسه آن گوهانسه فیزیابی یسمکتری دا. هسم وه ویه شدن گوهانسه فیزیابی یسمکتری دا. هسم دوری زینده و وران که کردار و سسم ده تا یه که دوری دوری زینده و وران که کردار و گورانکاری کانی یه یوه ست به زهوی.

چونکیه شمم زیندهوهرانسه پروه رفقهکسهی زمّوی داددپوّشسن و بمرامیهر بهگوّرانه مستناخی و کاریگهره قیزیایسهکانی دهیپاریْرُن و داخورانی بمردهوامی ثمو ناوچانه کمم دهکمتموه.

سەرەراى ئەمانە بورنى ژيانى ھاويەش خزمەتى لە دروست كردنى وچانى زۆردا كردووه. بىق نمونە ئاو بەش يوەى جياواز دەچنتە پنكرماتنى ژيانەوە، پاش ھاتتە خوارھومى لە پنگەىدا بەشنكى روودكەكان ھەئى دەمژنو ھەر لەويود دھيئتەرە بەھەئم، ھەرچى بەشەكەى تريەتى يان بەناخى زەوىدا رەك ئاوى ژيرزەوى رۆدەچنت، يان لەسەر روودكەي بە يارمەتى ژيندھوەرە ورىدكان ومك شى گل دەدريتەرە.

هــهرچی کــرداره کیمیایییهکانــه وهك شــهودی رینکفســتنو بهربموامی بهریان دهدهن خهومنده سهرنج راکیش نین بهرامبهر بهو کردارانــهی شه ســمرموه باسـکران. انیرهدا شــه خاوینتــهو سیسـتمی ناویستانــهی که پاش چهندجار بهکارهیّتانیان بهمههستی دورباره ســود لیّرورگرتنــهوهیان بحق زموی هــهوا دهگهریّتریّنــهوه نــهوهد توضی کیمیایی له گروییئلدا دهست نیشان کران شهم کردارانمرهو دروســت کردنــی خسوراك (ناویتــهی شــهندامی) لهلایــهن پروهکــه دروســت کردنــی خسوراك (ناویتــهی شــهندامی) لهلایــهن پروهکــه ســهوردکانهوه بهسود وهرگران له ویژهی تیشکی خوّر رور دهدهن.

روره که سهورد کان به ته نسه نساین نسهم کردارانه ده به نکی پاشماوه کانیان له گسه آن پاشمساوه گیانه و هری پسه کان پساش تیّسك شسکاندن، به سسود و هر گرتسن نسه و بسچه و و زمیسه ی تیساندا مساوه میوانداریّکی باشی زینده و هره و راده مشه خوّره کانن.

بن نمونه گه لاکانی میّو شهکری تریی بهرههم دمهیّنان و انه دهنگرد دهنگی ترییهکانیدا کریده که نموه پاشان به شیدره یمکی دهستکرد تیک دهشکینریّت، شهکره تواوه (شاوی تاری) که داده نریّت، ترشیّنه ره بوره کیه کان که زینده و ردی مشهفرن، بی دهستکه و تنی و وزهی زینده چاکیه کانیان له و بره و وزهیه ی شهکره که دا کرکراره ته و دهیگرین بن کهول و دوانزگسیدی کاربوّن، شهکره که داگریّت به کربوّن، به به کاربوّن، بن ترشی سرکه کهوله که دمگرییّت به ترشی بن ترشی سرکه کهوله که دمگرییّت به ترشی بن ترشی سرکه کهوله که دمگرییّت به ترشی ماوه ته و مواهه مین هه تگاو ترشه که دمگریّته و به دوانه نوکسیدی کاربوّن و ناو، نه مانه ش شهر کهرهسته دمگریّته و به دوانه نوکسیدی کاربوّن و ناو، نه مانه ش شهر کهرهسته سهری تاریق در ناو، نه مانه ش شهر کهرهسته شهری تاریق در ناو، نه مانه ش شهر کهرهسته شهری تاریق در ناو، نه مانه ش شهر کهرهسته شهری تاریق در ناو، نه مانه ش شهر کهرهسته شهری تاریق در ناو، نه داره در ناور شهری در ناور شه در و با در

هەنگارە كىمياپىيە يەك لە دواىيەكەكانى ئەر ھەنگاراشەى توخسەكانى رەك (ئايىترۇجىن سۆرسەقىتى) بەكاردىنى رەك (ئايىترۇجىن سۆرسەقى بەكاردىنى سورىكى داخرار بەردەرام سروست دەكەن. كە بريتى ئە دروسىت كردنىي ساددە ئەندادىيەكان ئىه ئىلور دوانەئۆكسىيدى كاربۆزى گەرانەرەى ھەريەكىدىان بىق سروشىت بىق دىربىلرە سىود ئىرەرگرتنەرەيان بىلش بەكارھىتانىان ئەلايسەن زىندەرەرانسەرە. ئۆرىنەى ئەر ئاورىتانەى كە رورەك بەكارىان دەھىتىت ئۆكمىجىن

بهرپنژهیمکی زوّر له پنکهاتمیاندا همیم وهگورپنیان بو ناویتمی شهندامی پیویستی به کهمکردنموه یان لابردنی شهر نوکسجینانه همیم بمبونی برنك له ووزه، بهم کردارهش دهوترنت لنکردنموه (reduction) وهك شهومی له کارگهی بهرهممهنتانی ناست نه خاوهکانی دهبینریت. لیّرهدا ناسته که له خاوهکانی که بریتی به له نوکسیدمکانی ناست کاماده دمکریت به لیّکردنموهی نوکسجینی نوکسیدی ناسته که به گهرمی یه کی زوّر.

به پیچهوانهی نهم کردارانه وه تیکشکاندنی ناویته نهندامیه کان 
بر ژیاندنی ژیان و دهرپه راندنی ووژه کرکراوه کهیان (وه ک سوتانی 
سوته مهنی مهکینه) پیویستی به نوکسیجینه و پسی کی ده و تریات 
نوکسیاندن (oxidation) وه له کهیهٔ نیدا ناویتهی اسه فوسیه فرسیهٔ 
نایتر قیمین کاربون) پهیدا دهبن. که واته ده توانین بلیین یه کیک له و 
سورانه ی که ههن و بهرده و امی به ژیان ده ده ن بریتی یه له کرداری 
ایکردنیه وی نوکسیجین و کوکردنیه و می ووژه ی پیویسیت له 
ماده کساندا و نوکسیجین و کوکردنیه و شاویته 
ماده کسیمین و کوکراوه کهیان به خستنه سهری نوکسیمین، یه 
نه دوای یه که.

ئەبەرئەوەى كاربۆن رۆڭىكى فراوانى ھەيسە اسەم كردارائىدا پنويستى بە روونكردنەوەى ئەر رۆڭەى ھەيم، ئىبوھى بارسىتايى رووەك، كسە ئىسەر (0.003)ى دوانەئۆكسىيدى كاربۆنسەرە وەرى دەگرىت كە ئە ھەوادا ھەيم، كاربۆنە. زيادبوونى ئەم رىۆرەيە بە بېى بەرئەوە پنويستە بەو ھاوسىەنكىيە بەينىتەرە، ئەمەش بە ببورشى بەرئەوە پنويستە بەو ھاوسىەنكىيە بەينىتەرە، ئەمەش بە ببورشى رووەكە سەورەكان روودەدات، چونكە ئە رۆردا بېرى ئۆكسىچىنى زياتر دەكەنە ھەراۋە وەك ئەرەى بەكارىدەمىنىن. ئەم ھاوسەنكىيە كىسيايىيە نىدووەران رىنىگە. ئەم رىكخسىتى رىكىكە كەرانىدە كىرانىدە كىرانىكى ئەرانىدە بەردورە كەردىدەكەن بە كۆرائە جۆربەجۆرە بايەلۇرىيەكانبەرە بونەتە ھىۋى پارىزەرىكى زەرى بەرامبەر بە گۆرانى بەھىزىكان وايكىدورە كە كۆمەلگە رىدىرىيە ھاويەشىيەكان دەورىكى قراوانىيان ھەبىيت ئەر گۆرانىد

وای دادهنین که سیستمنکی داینامیکیمان همیمو بمردهرام روزه ی دهرهوه ی رهریگریت کمه وای لیکردووه جیگیر نمهیشت و نموانه یه بمو شآهژاوییه. بمینینته وه یان بمرهو نارامی بروات بی نموه ی ریکخرید. به لام نمکه رسیستمه که به شیره یه ریکخرابیت که نیشیکی دروست که رشهنجامیدات و پاشان خوی بپاریزیت نمه نوی کردنه وه ی ده نمویش دو ده توانین بلین که جوریکی دی نه سیستمی جیگیر همیه کمه شمویش کراوه یه (open steady system).

دهتوانریّت شهم سیستمه بهراورد بکریّت به پلانی کارگهیهکی بهرههمهیّنان به بونی سهرچاوهکی ووزه به زوّرترین بچی بهرههمو باشترین جوّری لهگهل رمچاو کردتی شهر همنگاوانهی دهبشه هوّی پاراستنی هاوسهنگیو کهمکردنهوهی به فیردّچونی ورزهو مادده.

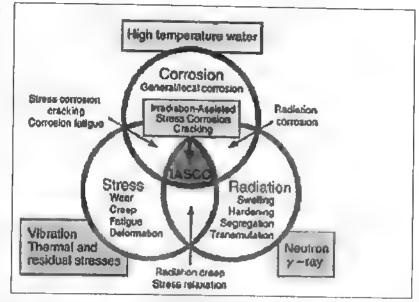
له راستیدا کرداری لهی شیّوازانه پیّویستی به نوی کردنهوهی دهستیکاری شامیّرو ریّکخستنی بهردهوام ههیه. ژمارهیه کی کهم له کارگه کان شیّوازی سیستمی کراوه پهدیرهو دهکهن که مادده بهکارده هیّنن بهبی شهوی بگهریّنریتهوه بنّ سود لیّومرگرتنه وهیان،

له همونَیّكدا بق گهرانهومی پرکردنهومی جیّگهی شه ماددانهی له خاك ومردهگیریّن و همرودها دروست كردنی سوریّکی داخـرای كارگـهكانی بهرهـهم هیّنـانی ومردقه لـه چین و هوّلـهندهو یابـان و بهشیّك له نهمریكای باشور پاشمارهكانیان دهكهنموه زدوی.

يٽويسته کۆمەلگە ژيارىيەكانى مرزف ئە ژيانٽكى.

شونهیی ریدو پیکدا نهسهر زموی نیشته جی سبن وه له گیانه و مران که نه ژینگه که باند اله پاشما و مکانیان پاش گهرانه و یان بی سروشت سودمه ند دهبی، به پیچه وانه ی شاره کانه و زریه یان بی سروشت سودمه ند دهبی، به پیچه وانه ی شاره کانه و نیزویه ی تی نامی سودیان لیزویه ی تی تی نامیانکاری لیزویه ی تی نامیانکاری دهورویه رهه یه و وله سیستمیکی کراوه ره فتار ده که نه و کهره سته و ورزه و خریان کرداره به یه فریان کرداره به یه فریان به نیوه ده بی خودکه شه و کهره ستمی کیرداره به یه فریان نامیکوی نامیه نامیان به سیستمی بایه نوری دروست کردنیان.

باشکردنی نهم کردارانه پیریستی به زیرهکی و توانای باشی پیکفستنیانه وه املایسه مروقه هه یسه وه ان سسه چاوه یه کی سه ره کی به رهم هین، لهگه آن نهمه شدا به هوی زیاد بونی ژماره ی مروق و کافوریونی شیوازی ژانی سه رچاوه سروشتی یه کان ناتوانن لهگسه آن ییویسستی یه کانی دا یسه ک بگریتسه وه. گسه و رهبوونی



داواکارپیهکان بەرامبەر دمیئے به نیشیاندانی توانیای کیدمتر لیه کردارو بەرھەم ئەلایەن سەرچاوە سروشتى پەکائەرە وەك ئەودى ئە بىش گەشەكردنى دانىشتواندا ھەپان بورە.

دارستان و کننگهکاندا چونکه جیاوازییهکی تعواویان همیه لهگه آن دارستان و کننگهکاندا چونکه جیهانی گیانداران و پووه خوزاگرن بعرامبه به گورانهکان به آم شمانهی دوای دیدن دمرون کهواته نیمه چی دمزانین دمربارهی شهر چست و چالاکیه جوریهجورانهی کرمهنگه له سروشتدا؟

پنوانه کردنی راگری (توازن) به باشترین شنوه له نیوان مادده ورزه دا له کرمه گهکاندا کاریّکی گرانه. نهوانه ی که تانیستا کراون به شنوه یه کیمه گفتی پنویستی به حوکم دان و هسابی وردتر ههیه. له سهده ی نزردمهمهدا خه آلک به ناگاهاتن له وهی نهو همله زنرینه ی له بهردهمدایه زوّر خیّرا تی دهپهریّت که بریتی یه له به کارهیّنانی نهو و ورزهیه ی خوّی له نیّوان ووزه ی به فیرو چوویان نهوه ی کرنگی ده کریّته وه به به کاردهمیّنریّت لهسه ر بناغه ی گرنگی بو ژیان ده کریته و را نا نوستولد (Datwaid) یاسای ناسرار به استواد (غهبات له نیّوان گهلاندا خهباته له نیّوان گهلاندا خهباته له بیناو بهدهست هیّنانی ووزه ی سهریهستی سیستمهکهمان).

شهم سسهردتایه راسسته بدوه هسهرینی هسهرندانیکی باش بدر دززینه وهی شیوازیک که بهلایه نی که مسهو بتوانیت شه بیرورایانه روون بکاته وه که نهسه رسیستمی کراوه ههن نه سروشت دا یه کیک له گرنگترین شهر خالانه ریگه گرتنه له به فیرزچونی ووزه، شهم دیارده یه شهرورنی له رووه که سسه وزهکان دا به دی دهکریت که راته ده توانین و مك نمونه یه که به ریوه بردنی کرمه نگه ژیای و بایه نزری یه کان پهیره وی بکریت.

هیچ یه کیّله اسه سیستمانه به تسهراوی دارد و ته وی که دارد دارد و ته مادده کان به شدارین و ماتوی دهرچوی انه مادده کان به شدارین و ماتوی دهرچوی انه مادده کان به شدارین و ماورسه کی یه که در اگری زینده و مران و کاریگه ری داوی نای و بارستایی یه کان ریکه گر دهبن انه گه شتن دهوره در او مکان به پووه کی چالاك نزیکن دهوره در او مکان به پووه کی چالاک نزیکن المه وی وی ناوه ندیکی داینامیکی جینگیر بکات دهربکه و ن و هاوسه نگی ناوه نده که یان که خوی جینبه جین به دایین کردنی پیویستی یه کانی به دایین کردنی پیویستی یه کانی به باریزن. به دایین کردنی و دی شبه ده توانریست به تاقی کردنی و دی بست المیندریت به حاکم داده نانی بست المیندریت به حاکم داده نانی

هەوزىكى شوشەى بە باشى نىشتەچىكراو ئە پورەكو زىندەرەران ئەم نىارەدە رەك گەردورنىكى بچچوك دەتوانىت ماددە بەرھەم ماتۇمكانى ھارسەنگ بكاتەرە بە ماددە بەكارھاتومكانى لە چەند مانگىلىدا. بەلام پىيوائەكان ئەر پايەيان چەسپاند كە ھەرچەندە ئەم نارەندائە چاكيەكانيان زياد بكاتو جىنگىر بن تەنھا لە مارەيەكى دىيارىكراودا دەتوانىن روزە كاربكەن. كۆمەنگە شىنوە چالاكەكان رىندەرەرە بەخشە، بەكان بە توانا دەكەن بى زىيادبون پېكردنەرەى پىررىستى يەكان لە ماددە ئەندامىيەكان. ئەرانەى لە ھەنگاومكانى ئىررىستى يەكان لە ماددە ئەندامىيەكان. ئەرانەى لە ھەنگاومكانى ئىردنەرەيان دەرىپەراندىنى روزەدا بەشدارى سەرەكىن و پاش شىكردنەرەيان دەرىپەراندىنى روزەدا بەشدارى سەرەكىن و پاش پائىشىتى پورەكەر گىيانداران لە زىيادكردىنى بەرھەمدا سوديان لىلومردەگرىنىتەرە. ئەم شىنوازە سەرەتايىيە پىكىھىدەمدا سوديان ئىشانەيە بىر كۆمەنگەيەكى ھارسەنگ كە بەردەرامى بە جولەي بەر ويزدىدى ئە بەردەسىتدايە دەدات.

نیستا هیچ بیانویه نیه بن پشتگری خستنی نه سیستمه داینامیکی یه نمونه ییه یه که له رنگهی چهند نهنجامیکی که میشهوه بیت که چالاکیه کانی گزمه نگه کاندا دهبینریت.

# حەندىك بابەتى ماتماتىك

پەرچقەى: رېتبين قادر حاجى زانكۆى سەلاھەدىن / كۆليژى زانست -بەشى ماتماتىك يارىدەدەرى تويژەر

#### دوزينهومى گهورمترين زمارمى سهرمتايي زاتراو

200000 - سالآنه زیاتر ایه DETRIOT, Michigan (AP)

همزار کومپیوتم سموقائی دوزیشموهی گمورهترین ژماره سموهتایی زانراون ((معبست له زانراو واتبه شمر ژماره سمرهتایی یهدوزراوه تاره کو همنوو که گمرهترینه له رثماره سمرهتایی نهی که شهیانزانین ، بهلام دهکریت له داهاتوودا شماره یی گمورهتر بدوزیشموه )) ژماره دوزاره که له لایسهن شماره یی گمورهتر بدوزیشموه )) ژماره دوزاره که له لایسهن قوتایی دهرچووی زانکوی ویلایمتی Michigan کهناوی کوتیبهتی Alchael Safer کومپیوتمرهتایه کهی خونی PC (معبست لسم

سنت" دوزینهومی ژمارهکه ... تهنها یه Michael Safer ... هنیه " دوزینهومی ژمارهکه ... تهنها

ژمارهکه له 633430 دیجیت پیکهاتووه (بو شهورته 2004 له 4 دیجیت پیکهاتووه) ،بر نووسینهوهی پیوویستمان نزیکهی به 1400 تا 1500لاپهره دهبیت ،نزیکهی دوو ملیون دیجیتی له ژماره سهرهتایی دوزارهی پیش خوی زیاتره.

Safer ی تممهن 26 سال که ومك خربهخش کاری دمکرد ، توانی سوود له پررژهیی تممهن همشت سال ومربگریت که . بهناری Great Internet Mersenne Prime Search.

دەيەھا ھەزار خەڭك رەك خۇبەخش كاردەكەن لەسەر PC كانيان كە بەھۆى ئىنتىرنىتەرە گەيەنراۋە بەر دەزگا تايبەتەى كەلەسەرەۋەدا ناوى ھاتوۋە ۋە لەرنى ئەردەزگايەۋە دەتۋانن توانستى PCكانيان بەھنىز بكەن ،جنىگاى ئاماۋە بۆ پىكردنە نزيكەى 211000 كۆمپيوتەر سەرقائى دۆزىنەۋەى ئەر ۋمارە سەرەتاييەن.

بهمونی پروژه که PC کهسه به شداربووه کان وهك سووپهرکومپیوتهریک کارده کات که له توانایدا دهبیت 9 ترینیون کرداری ماتماتیکی له یعک چرکندا نهنجامدات.

بهههمان شیوه نه و به نداریکردنه له و دمزگا ده و آهمهنده ریّگا بو به کارهیننه رمکانی خوشده کات که کاری شیکاری مانماتیکیش ( Mathematical Analysis ) بو شهنجامبدات و مك با کگراوندیک له کاتیکدا سه رگهرمی ههندی کاری سهختتره .

Safer له شویننی تایبهتی کارکردنی خویی کومپیوتهره ساده که که له جوری الحالی الحالی 19 روز بهبه رده وامی خویی کم بهبه رده وامی الحالی تاوه کو 17 نوفه مبهر ، له و روزه تایبه ته ا که به پهله سهیری سکرینی کومپیوته ره که ی کرد بینی نوسرابوو " ژمارهی نوینی سهره تایی Mersenne در زرایه وه "

رمارهی سهرهتایی ژمارهیه کی پورهتیگه (موجهه) که تهنها به سهرخونی و یه کدا به بی ماوه دابه شده بیت بر نموونه 7,3,2 هتد .، ژمارهی سهرهتایی Mersenne جوریکی تایبه ته له شماره سهرهتایی کا نه که رشاره سهرهتایی به شیوه ی  $2^p - 1$  ) بنووسین به مهرجیک  $2^p - 1$  شمارهیه کی سهرهتاییی Mersenne .

له حالهٔ تی دوزینه وه کهی Safer دا ژماره که بهم شیوه یه دهنووسرا "1 – 2<sup>209601</sup> ا "نهم دوزینه وه کومه نیك لایه نی سهریه خویی پهیوه ندیداری ناوده زگاکه پشتیوانی لیكرا (به مانایه کی دی سه لمینرا که ژماره که سمره تاییه).

ژماره سهرهتاییهکانی Mersenne نادرن بهلام به خالی لاوازی لقیکی زانستی ماتماتیك دهژمیردریّت نهر زانستهیش ناوی Number Theory (تیوری ژمارهکان) ههروهها پیماندهلیّت دوزینهوهکهی Safer تا چهندیّك گرنگه ؟

Safer ده آئی "خه آکی ده چن رینه ی نه که آدا نه گرن دواتر له سهر دیواری ما آه کانیان هه آیده واسن " ، Safer کهرمی به دهسته پنانی دکتورایه له هه نده سه ی کیمیادا ، جاریکی دی Safer ده آنی "دهستکه و تیکی جوانه ، به آنم له راستیدا هیچ سود یکی کرداری نیه "

وه سهبارهت به بهشداریکردنهی له جیهانی ماشماتیکدا دهنیّت " ههرگیز من بیرناکهمهوه کاتیّك بهسهر شهقامیّکدا ریّدهکهم له لایهن خهنّکهوه ناسراوویم ایاخود ههرشتیّکی دی له و حوّره "

دەربــارەى بيرۆكــەى دۆزينــەوەى ژمارەكــە دەلَيْـت "بــه يەكگەياندنى كۆمەلىك كۆمپيوتەر پىكەوە زۆر لە دۈزينـەوەى ژمارەكە خۆى گرنگترە " دووبارە دەلىّى " ھەركەسىلكى دىكە لە توانايدا ھەيە ئەو جۆرە ژمارانە بدۆزىتەوە "

" تن دییت و پروگرامهکه له سهر PC دادهبهزینیت دواتر نه دادهبهزینیت دواتر نه خوّی ناگایی له خوّی دهبیت (واته کارهکان بهباشی نهنجام نهدات) "

له کوّتاییدا Safer دملیّت من ریّنم لیّنرا ، له گمل هموو شه خهلکانه ی که بهرنامه ی کوّمپیوتریان (software) بهرهرپیش بردروه "

## جوارگوشه سحریهکان

چوارگزشه سحریهکان بربتی یه نه ریزکردنی ژماره سروشتی یهکان له تهنیشت یهکتر و له ژیریهکدا (بهمانایهکی دی بهشیوهی ریزی عمود ) که بههری نهر شیّوه دانانهوه ریّکخستنهکه شیّوهیی چوارگوشه ومردهگریّت ،مهرجه کوّیی ژمارهکانی همر ریّزی عهموردو دوو تیرهیی چوارگوّشهکه یهکسان بن .

بۆ <sub>پوو</sub>نكردنەرەي زياتر گەرھاتوو چوارگۆشەيەكى سيحريى 3×3وەربگرين (راتە لە 3 ړيزو 3 عەموود پيكھاتورە ) ئەوا پيوويسىتمان بە ژمارە 1 ھەتارەكو 9 ھەيە بۇ پېكردنەرەي خانە چۆلەكان .

گەر ھاتوق كۈيى ھەر يەكىك ئە ريزەكانى يان عەموردەكانى ياخود تىرەكانى كۆبكەينەرە دەبىئىن كۈيى ھەر يەكىكىان دەكاتە 15 بى دلنيابورن دەتوانىن تاقىبكەينەرە با سەرەتا لە ريزەكانەرە دەستېنىكەين :--

 8+6+1=15

 3+5+7=15

 4+2+9=15

 كۈيى غەموردەكان

 5
 7

 8+3+4=15

 1+5+9=15

 6+7+2=15

کویی دوو تیرمیی چوارگزشهکه کویی تیرهی یهکهم 15=3+5+8

كۆيى تىرەي دووھم 15=4+5+6

كەراتە رئىنەكەي سەرەرە شىكارى چوارگۇشە سىحرىي 3x3 يە ،

8	1	б
3	5	7
4	9	2

ياسا گشتيهكاني چوارگۆشه سيمريهكان

ئەم ياريەش ھەروەكو ياريەكانى ديكەى ناق ماشاتىك كۆمەل<u>ن</u>ك ياساى ماشاتىكى تايبەت بەخۈى ھەيە كە پ<u>ئوي</u>ستە سەرجەم ئەق ياسا(مەرج) يانە ج<u>ن</u>بەج<u>ن</u>ېن بۆ ئەرەي وولأمەكە راست دەرېچ<mark>نت</mark> ياساكانىش ئەمانەيى لايى خوارەرەن .

1- بز مەرچوارگزشەيەكى سيحريى nxn (واتە لە nړيزو nanبوود پيكهاتووه)

ينويستيمان به 🕺 ژمارهي سروشتيهکان دهبيت .بو نموونه

3×3 پٽرويستيمان به 3<sup>2</sup> -9 ژماره هميه

4x4 پیررسیتیمان به 4 <sup>2</sup> 16- ژماره ههیه

2

5x5 پێوريستيمان به 5= 25 ژماره هەيه

2-دەبنىت سەرجەمى ھەر ريىز و عەموودو تىرەكانى چوارگۇشەكە يەكسان بن ،بۇ چوارگۇشەيەكى سىيىرىي mxm مەرجە كۆيسى هەريەكىك لەريى جەرگۇشەكە بكاتە :-

$$\frac{3\cdot \left(3^2+1\right)}{2} = 15$$
  $\frac{n\cdot \left(n^2+1\right)}{2}$   $\frac{4\cdot \left(4^2+1\right)}{2} = 34$   $\frac{5\cdot \left(5^2+1\right)}{2} = 65$   $\frac{n\cdot \left(n^2+1\right)}{2} = 65$   $\frac{n\cdot \left(n^2+1\right)}{2} = 65$ 

3-به شیوه یه کی گشتی بن چوارگوشه یه کی سیحریی قهباره חxn نه ِ ژمارانهی به کاردینی بن پچ کردنه وهی خانه به تأنه کان مهرجه له نیوان 1 و 2٪ دا بیت ، بن نموونه :--

بِنْ 3x3 مەرجە ژمارەكە لە ئيْران 1 و 9 داييت

بِنَّ 4x4 مِهْرِجِهِ رَّمَارِهُكَهُ لِهُ نَيْوَانَ 1 و 16 دابِيِّتُ

بو 5x5 مەرجە ژمارەكە لە نيوان 1 و 25 دابيت

4- مەرجە بۆ چوارگۆشەيەكى سيحريى قەبارە nxn سەرجەم ژمارەكان لـه 1 تاوەكى nبەبى دووبارەكردنەرە بـە كاربەينرينت (واتـە نابينت ژمارەيەك دووجار بەكارپەينريت ياخود ژمارەيەك ئە نيوان 1 و 2° بيت بە بەكارنەمينزابينت ) .

باككراونديكي ميزوويي جواركؤشه سيحريهكان

میرژوویی چوارگوشه سیحریهکان گهلیك دیرینه ایهکهم چوارگوشهیی سیحریی له چین لهنای یهکیك له روربارهکان بهناوی Loh-Shuدرزراومیهوه که لهسهر پهرمیهکی کوئنی شهر کاته نووسراوه ا میرژووی شهر پهرویی نووسینه (که چوارگوشه سیحریهکهی له سمر نووسراوه) دهگهرینتهوه بی سالهکانی 2738-2825پیش زایین که تایبهته به نافسانهیهکی شهر گهنهیی لهو سهردهمه دا له نزیك شهر پووباره دا ژیاون.

بۆ پوونكردنەوەى زياتر ئەسەر ئەنسانەيى ئەل چوارگۆشە سىحرى يە Phillip I.Sمامۇستا لە زانكۆيى ھۆنگ–كۇنگ بەشى زانسىتى كۆمپيوتەر دەنىئت :–

لهکاتی خوّیدا ،لهیهکیّك له ناوچهکانی چیندا پروباریّك ههبور به ناوی Loh-Shu،سالآنه بههوّیی نهو پروبارهره لافاویّکی زهبهلاح ههنّدهستا ، خهنّکی بههوّیی نهو لافاوه وه گهلیّك زهرهرمهند دهبورن ،لهنهنجامدا بریاریاندا له ریّگهیی بهخشینی ههندی قوربانی به خوایی پروبارهکه نه توورهی لافاوهکه کهمکهنهوه ،له سهرهتادا بهخشینی قوربانیهکه هیچ کاریگهریهکی نهوتویی له بیْدهنگکردنی لافاوهکهدا نهبور .

وه همموق جاریّك له كاتی بهخشینی قووریانیهكهدا دهبینرا كیسهلّیك له ناق رووبارهكه دههاته دهرموه و به چواردموری قوریانیهكهدا دمسوورپایهوه . بەرىمولم خولىي پورپارمكە قورپانيەكانى پەتىمكرىموم تارەكو جاريكيان مندالىنك لەسەر پشىتى كىسەنەكە ويتەپىمكى سەيرى بىيىنى(ئەخواروم وينىمى كىسسانەكە پىشاندراوم) ، بەھۇى ويتەكەرم تىگەيشتن كە ۋەلرەي قورپانەكان مەيىت 15 بىت -

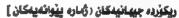
شعرمیی جیّگایی نامـاژه بـق کردنـه ویّنـه سـمیرهکهی سـمر پشستی کیسـملّهکه بریستی بــوو اــه جوارگوَشهیمکی سیحری 3x3 وجه نه خوارجوه پیشاندراوه

8	1	б
3	5	7
4	9	2

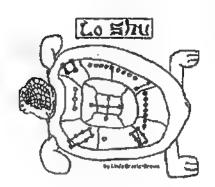
### مێڙرويي چوارگوشەيي سيحرى قەبارە 4x4

كۆنترىن چوارگۇشەي سىمرى 4x4 ئە ھىندستان دوزراوەتەرە كە ئەدەررربەرى سەدەپى يائزە يان دوائزە دۆزراوەتەرە .

چوارگوشه سیحری Albrech Durer"a دورارگوشه سیحری Albrech انه سائی 1614ی زایینیدا Albrech کی زایینیدا Durer (ریّنه کیّشیّکی ناموستکرد به ناری Melancholia چوارگوشه یه کی ناموسرابوو الله می میدری قه باره 444 له استان نووسرابوو الله می چینی سهریجه انه پیزی کوّتایی چوارگوشه سیحریه که همردوو ژمارهی 44و 15 له ته نیشت یه کدان واته گهرپیّکه و بیان نفرینیه و دوبیّته 415 که سائی دروستگردنی نه و کاره هونه ریه به .



الم خشتهیهی خوارموددا زانیاری نهسهر ریکوّرده جیهانیهکانی تایبسهت بسه چوارگوّشه سیحریهکان دراوه :--



سال	قەبارەي چوارگۇشە سىھريەكە	ولأت	ئاو
1975	105 X 105	لكيرموث	Richard Suntag
1979	501 X 501	لينامڏه	Gerof Lenz
1987	897 X 897	لينامأط	Frank Tast + Uli Schmit
1988	1000 X 1000	ليناملط	Christian Schaller
1989	2001 X 2001	لينامأط	Seven Paulus+Ralph Bulling+J?rg Sutter
1991	2121 X 2121	ಬುದರ	Ralph Laue
1994	3001 X 3001	كەندرا	Louis Caya

جینگای ناماژەبۆپیکردىنە ھەموق ئەن ریکۆردە جیهانیانە بە كۆمپیوتەر شیكار كرارن بەلام گەورەترین چوارگۇشەیی سىيمرى كە بەدەست نورسرابینت رشیكار كرابینت )ئە سائی 1990 ئە لايەن Norbdt Behnke ئە رولاتى ئەلمانیا .

#### شيكارى جوارگؤشه سيعريهكان

چەند رێگايەك دۆزراوەتەرە بۆ شيكاركرىنى چوارگۆشە سيمريەكان بەلأم يەكێكيان لە ئەرانى ديكە ئاسانارە بۆ تێگەيشىن وە ھەمور ھەمور كەسێكى سادە دەتونىت بەيى ئاڵوزى لێيتێېگات .

وه ئەم رېگايەى كە لەخوارموھ باسى دەكەين شيكاركردنى چوارگۈشە پوٽين دەكات بر سى بەش :

1-ئەل چوارگۆشە سىمريانەي چەند كە تاكن رەك 17,15,13,11,9,7,5,3...

2-ئەر چوارگۆشە سىھريانەي چەند جارەي چوارن 20,16,12,8,4... .

3-ههمور ئهو جوارگوشانهي تر .

لهم نووسينهدا لهبهركورتي تهنها باس له يهكهم و دووهم دهكهين .

أ-شيكارى چوارگۇشە سىحرىيە تاكەكان

بنَّ شَيكاركردني پيّويستمان بەئەنجامدانى ئەم ھەنگاوەئەي خوارەرە ھەيە:-

1-يهكهم ژماره له عهمودي ناومراست له ريزي سهرهوه دادهنيين (بن نموونه شهكهر هاتوو چوار گوشه سپخریهکه گx5بوی فعوا پهکمم ژماره کهفهسهرهتایی پاریهکهدا دهکاته 1 له عهموردی ناوهراست کهدهکاته عەسوردى 3 مەم لە ريزى سەرەرە كە دەكاتە ريزى يەكەم دادەنيّن ).

2-ژمارمیی داهاتور له و خانهیه دا داده نین که ده کاته عهموردی لایی راست به ام ریزیک دهچیشه

ئهگەر ھاتوى ژمارەكە ئە عەموود و ياخود ريزەكە دەرچوى ئەرا لە ھەمان ريز ياخود عەموردى كۆتايى دايدەنتىن ،

3-مەنگارى دورەم دوربارە دەكەيتەرە تارەكى دەگەيتە شوينى دەستېيكردن (له سەرەتادا دەبيت بگەينە ژمارە يەك) ،

4-ژمارهی داهاتوی (واته گهرهاتوی له ههنگاوی سیههمدا له ژماره 5 وهستاین خهوا ژماره 6 دهکاته رثمارهي داهاتوق) له رُيْر نعق رثمارهيه دا داده نيين که له هه نگاوي 3 وهستياوين .

ره به شیرهیهکی گشتی

شیکارمکه بریتی یه له دانانی ژمارهکان بهشیوهیهکی یهکلهدواییهك که ژمارهکان بهشیوهی تیرهیی بەدواي يەكدا ديّن .

2-شيكاري چوارگۇشە سىحريەكائى چەند جارەي 4

(4,8,12,16,...)

له بەر ئاسانى ھەنگارەكانى شيكارى چوار گۆشە سيحرى 4 x4 باسدەكەين

1-چوارگۈشەكە دەكەين بە ئۆ ھەريمەرە رەك ئە رينەكەي خوارەرەدا پيشاندرارە .

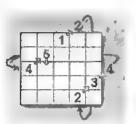
پيريسته چوارگەشە سيحريەكان دابەشكردنەكە بە ريژهى 1:2:1 راتە دەبيت ھەميشە ھەريىي BJ دوق هیندهی همریمی A و C بیت ،گمرهاتوق چوارگزشه که 4x4 بوق دهبیت A و C تمنها یمکی یمك چوارگزشهبن همرومها B دوو چوارگزشهبیت .

2-ژمارهکان له بهشیوهیمکی ریزیهند بنووسه (واته بهیهك دهستییدهکهین و به شانزه كرتایی ييِّديَّنينَ ) دواتر سەرجەم ژمارەكانى ناو ھەريِّمەكانى F،D،Bپاشان الدەكورْيَنىينەرە بە بەتالى بەجيّى ديْلَين .

> 3-مەموق ئەرق رەارەتەي كە مارورتەتەرە بە شىرەيەكى يەكلەدراييەك خانە بەتالەكانى پنیردهکهینه ره به لأم نهم جارهیان له خواره ره دهستیندهکهین (واته له چوارگزشهی كَوْتَايِي هَارِيْمِي H دەست يېدەكەين دواتر ھەرىمى F ياشان ھەرىمى Dلە كۆتايىدا مەرئمى B).

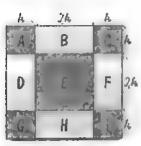
ئۆستا دەتوانىت لەراستى شىكارى چوارگۆشە سىجرى 8x8 دلنيابىت (ھەولىدە لە بەر رؤشانى هەنگارەكانى سەرەرەدا خۆت شيكارى بكەيت دواتر بەراوردى بكەيت بەرەلأمە راستەكە) ،

						2	
16	15	51	52	53	54	10	9
41	42	22	21	20	19	47	48
						39	
25	26	38	37	36	35	31	32
17	18	46	45	44	43	31 23	24
56	55	11	12	13	14	50	49
64	63	3	4	5	6	58	57



	24			15
23	5	7	14	16
4	6	13	20	<b>2</b> 2
10	.12	19	21	3
	18			9
				(married

100	[1]	8	15
5	7	14	16
4 6	13		
10 12			3
11		2	9



D	E	F	2,4
G	H		k
1			

6

10

13

7

11

4

16

1	15	14	4
12	6	7	9
8	10	11	5
3	3	2	6

# نەخۇشى دل لە ئاژەلدا سىستە بوونى دل

نوسینی: دکتۆر عەبدولکەرىم حاجی محەمەد عەلی کەرکوك

#### يەيقتك:

ههر که (نه خوشی دل)مان بهرگوی دهکهویت، وا دهزائین هەر دەبنت مرزف توشى نەخۆشى دل بېنت، چونكە لەلاي ئنمه دا باق بوړه که مرؤف چونکه خواردنی چهوري، جگهره، مهی و شهم.. هند دهخوات بزیه توشی گیروگرفتی دل و نه خوّشیه کانی دلّ دهبیّت، هیچ که سیّك له نیشتمانی نیّمه به ئەقلىيەرە ئاچىت كە ئاۋەلىش توشىي نەخۇشىي دال دەبىت پەكسەر دەبئىتە جىگاي سەرسىورمان. مىن ئىەن مارە دوررى دریدژهم له بسوواری پزیشسکی فیترینسهریدا نسهم دیسوه یسهك يزيشكي ڤێترينـەرى حاڵـەتێكى وەھــا دەستنىشــان بكــات، (باسي ئەرە ناكەم كە زۆرجار رەشەرلاخ دەرزى بزمار و تيل و ناسن و شتی خوراپ قوت دهدات و دوا جاریش دهچهقیّنه پەردەي دڵ و دل، ئەمە جياوازە و سەدەھا حالْەتى وەك ئەمە لەلايلەن يزيشلكى ڤێتريئەرىلەرە دەستنيشان كىراۋەق ئەگلەر بووار همبیّت لے دمرف تیکی دیدا جددریّی باسسی لیّـوه دهكسهين). تساوهكو ئيسستا بايسهخ بسهم لايهنسه نسهدراوه و دەستنىشانكردنى ئەخۆشى دل بە گويىرەي ييويست پەرەي نەسەندۇرۇم، خۇ ئەگەر ھاتوق يزيشىكيكى شىارەزاق خاۋەن ئەزموون دواي ھەولدان حالەتى ئەخۇشىي دلى دەستنىشان كرد و چهكەرە بكات و بِلَيْت ئەم ئاژەنە توشى ئەخۇشى دلْ

هاتوره بق نمورنه سست بورنی دل، نهوا نهگهر لهبهردهم نهم پزیشکه خهنکی قسهنهکهن و دان به خویهاندا بگرن و گانتهیان پی نهیهت، خو له پاشمله ههر باس دهکهن و به پیکهنینهوه دهنین توخوا چون ناژه ل تورشی نهخوشی دل دید، خو جهاری خاوهن ناژه ل ههر خرابتر بروا ناکات و گانتهی یی دید.

شهم پیشه کییهم له به رخه و بوی که پزیشکی فیترینه ری شانبه شاند و انسته کانی دیکه له گشت جیهاندا په ردی سه ندروه، ده یسه ندا په کشت جیهاندا په ردی سه ندروه، ده یسه نامیری نسوی ها تو وه ته کایه و بسق ده ستنیشان کردنی نه خزشیه کانی دل و چاره سهر کردنی به لام من راشکاوانه ده نیم پزیشکی فیترینه ری که نه خزشی ده ستنیشان ده که نه خرشی گهس بیر لهم لایه نه ناکاته ره نه و سال ده مه و یا سه مدا که میک به کورتی باسی نه خوشی دل بکه م و سست بوونی دل روون بکه مه ره داوای لیبوردن له خوینه رو برایانم له بواری یزیشکی فیرینه ری ده که می

یه کیّاک له جوره کانی سست بورنی دلّ جوری سست بورنی دلّی سوره م که پاره داشت دورنی دلّی سوره م که له م نه خوشیه دا واته که ناژه ل توشی نهم جوره سستیه ده بیّت، دلّی ناتوانیّت یاریزگاری له سه ماوکیشه ی سوورانه ده ی خویّن بکات، له کاتی پشوو حهسانه رهدا، بوّیه شهم کاره دهبیّت هسوّی فراوان بوونه وی لوله خویّنه کان، سینه و سیهکان پر له ناو دهبن و دلّ دهناوسیّت و خیّرا لیّدهدات. هوّیهکانی سست بوونی دلّی سورهه لگهران ده خریّنه پال شهم هوّکارانه.

\*نهخوْشیهکانی پهردهی دلّ و ماسولکهکانی دلّ. \*نهبهکامی و کهم و کورِی دلّ ههر له کاتی لهدایك بووندا. \*ههوکردن و ثاوسانی سیپهکان.

نیشانهکان: اسه قونهاغی یهکسهمی شهم نهخوشهیهدا، تهنگهنهفهسی اسه شاژه آنی تورشبودا بهدی دهکریس، نهگسهر ناژه آن همرچ جولانهوه و کاریکی سووك بکات شهوا یهکسهر تهنگه نهفهسی دهیگریت و دریژه دهکیشیت دوای ماوهیهکی کورت لیدانی دلی ناسایی دهبیت بهتایبهتی له کاتی

پشوو جهسانه وهدا، لهم ماوه پهدا ههست ده کریّت که دلّی ناژه له که گهوره بووه ناوساوه، خیّرایی لیّدانی دلّ زیباتر دهبیّت له کاتی جهسانه وهدا، نه گهر سستیه که لای چهپی دلّی گرتبوّوه نه وا هههست ده کریّت که دلّی خیّرا لیّدهدات و ناژه لا ههناسه ی قبول هه نده کیشیّت و ده کزکیّت و تهنگه نه فهس دهبیّت و دهم و لیّوی شین ههنده گهریّت، به لام نه کهر سستییه ککه ی ای راستی دلّی گرتبوّوه نه وا نهم خالانه به دی ده کریّت:

\*ئارپەندى و ئاوسان بە تايبەتى لە خوارەوەى لەش و لـه نيوان مل و ھەدوو شەويلكە.

\*ئاويەندى سىنەو يەردەي دل.

\*جگهر دمثارسینت و گهوره دهبیت و به ناسانی ههستی بی دمکریت.

\*خنرایی ههناسهکنشان زیاتر دهبیّت و داژهن نهفهسسی قول ههندهکیشیّت.

\*ئاژەل مىز كەم دەكات بەلام رەوانى و سك چوون دەست پى دەكات.

"ئەستورر بورنى خوين هيندەرەكانى Veins سەر پورى ئەش بە تايبەتى خوين ميندى لاى مل Jagular Vein له دوا ھەنگاوى نەخۆشيەكەداو ئاژەل لارەلار دەپوات بەھۆى لاوازى كشتيەرە.

بۇ دەستنىشانكردنى ئەم ئەخۇشيە دەبئت پشت بەم خالانـە ببەسترنِت:

\*میّژووی تهخوّشیههه: که بریتیه له پهیوهندی نیّوان نهم تهخوّشیه به نهخوشیانهی که دهبنه هـوّی هـهوکردنی ماسـولکهکانی دلّ، پهردهی دلّ، پهرده سینهو هـهوکردنی سینه.

\*نيشانهكان: وهك لهوهييش باسكرا.

\* پاکیشان و بهتال کردن و نهزمایش کردنی نهو ناوهی که ناوبهند بورهو کۆپۆتهوه له و جیگهیه و باش تهماشا بکریّت، دهبیّت وردیین بکریّت نایه ناریّکی سادهیه، لیخنه، خلتی تیدایه، سوورهو خویّنی تیدایه، نایه مادهی پروّتینی تیدایه ساز نا.

\*دەبئىت ئەخۇشىيەكە (سسىتى دڵ) لــەم ئەخۇشىيانە جيابكريتەرە:

۱-هەوكردتى دريْرْخايەنى پەردەى دڵ: بەوە دەناسىرىنت كى ئىەن ئىاوەى دەردەهنىنىرىت پىرەلىه خوۆكسەى سىپى و رەرەيەك رۆرى لە بەكتريا تىدايە، ھىچ ئارىك و گۆرائكارىيەك ئەدئىدا بەدى ئاكرىت.

2-تەقىنى مىزلدان: نابىنرىت كە ئاژەل مىزىكات، ئاستى يۆرىياى نايترۆجىنى لە خوينىدا زىياد دەكات، ئاژەل ئازارى ھەيە بە تايبەتى سىك، خىق ئەگەر ئەر ئارە رابكىشىرىت و ئەزمايش بكرىت ئەرا ھەر مىزە.

3-حانهتی رهق بوونی جگهر: نهویش نیشانهی سهرهکی خبری ههیه وهك زهردوویسی و ههستیاربوون بهرامبه رسه رووناکی.

4-حاله داساییه کان و سروشتیه کان که شاژه ل تیدا دهناوسیت:

نه رهشهو لاخ و شاژه آی وردهدا واته مانگاو مهرو برن له دوا ههنگاوی ناوسیدا، دهبینین خویس هینسهری لای مسل شهستور نسابیت به لام گسوان و نیسوان گسوان دهناوسیت و نهستور دهبیت.

5-ههررهها نهم نهخوشیه له و نهخوشیانه جیادهکریته ره که دهبنه هوی ناوسان و ناوبهندی: ناوسانی ژیدر شهویلکه بههوی دابهزینی رییژهی پروتینی نار خوین به تایبهتی له کاتی تووش بوون به نهخوشی مشهخورهکان (کرمهکان) وه لا کرمی جگهر و هیمونکهس که بهشیوهیه کی گششی دهبنه هوی کهم خوینی و خو نهگهر پیسایی ناژه آل له تاقیگه دا نازهایش بکریت نهوا نهم نهخوشیه دهستنیشان دهکات.

چارەسەركردن:

بو چارەسەركردىنى ئەم ئەخۇشىيە باشتر وايە رەچاوى ئەم خالانە بكريىت:

1-پشودانی تهواو به ناژهلی تووش بور، دوورپکریتهوه لهگشت کاریکی قورس و ماندوویهتی.

2-دەبيّت ھەندیك دەرمانى پئ بدریّت ئەرائەی كە دەبنە هــۆى بــهیّزكردنى دلّ و ماسـولكەكان چــالاك دەكــەن وەك ماددەى ديجيتالس.

3-خُوِنْهُگُهر حَالُه ته که ناوسان و ناویه ندی له گه آدا بوی ده بیت به هیچ جوزیّ که که آدا بوی ده بیت به میاژه آن به بیت ده ریت و ده بیت ده رمانی مییزپیّکردن بدریّت به ناژه آن وهای فیروّ سیماید، کلورسایه زاید، نه سیتازوّله ماید.



## نهوزاد عومهر محيّدين بسبةرى نيزيا

بابەتەكسەمان باسسى پادارو چۆنىسەتى ئىنشسكردئىيەتى، ھسەررەھا دەرىسارەى پۆڭسى پادارە ئەفپۆكسەرانى و مانگسە دەستكردەكاندا.

> رادار کورتکراوهی شم دهسته واژهیهی خوارهومیه: (Radio Detection And Ranging)

بهمانای کهشفکردن شویّن سیاریکردن بسهرادین، نسهم دوزگا گرنگه؛ نامانچه دورمکان کهشفدمکات، دهرگای همندیک خانویهره دمکاتهوه! نیشانهکانی هاتوچق دادمگیرسیّنیّن، لهزوّریسیسهی پسسساپوّیو فروّکسسهی بیسهندهری فرزکهخانهکاندا بهکاردههیّنریّن.

رادار بسمجوره شسهپولیکی رادیویسی نیشسدهکات، شسم شسهپولیکی رادیویسی نیشسدهکات، شسم شسهپولیک نامه برایی روناکی اسه بوشساییدا (3000000) کیلومسهره امیسها چرکسهدا جسا لهبهرشهوی خیراییهکسهی ژانسراوه، کهرات بسهکاتراگرتنی دهرچوونی شهپولهکه گهرانسهوی لهنیشانهی مهبهستهوه، دهرچوونی شهپولهکه گهرانسهوی اینشانه برانریت.

بەشپوەيدىكى گشتى رادار سى بەشى سەرەكىيە:

دەزگای ئاردن (شەپۆل ئۆرەر)، ھەرايی، ئەزگای وەرگر (شەپۆل وەرگر) دەزگای ئاردن پرتە شەپۆل كورتى تېرپۆ كەپئى دەلىن (شەمەندەئەرى شەپۆلە رادىۋىيەكان!) بەئاو بۆرىيەكى كائزادا (پئى ئەلىن رۆبەرى شەپۆلە رادىۋىيەكان!) بەدەو ھەراييەكى كائزادا (پئى ئەلىن ئۆرسىتەيان دەكات بەرەو ھەراييەكە دەئىرىت، ئەمىش ئاراسىتەيان دەكات بەرەو ساجى ھەراييەكە دەئىرىت، ئەمىش ئاراسىتەيان دەكات بەرەو ساجى رادارەكە كەتۆرە كائزايەكەر ئەنتى شەپۆئەكاندا× شەپۆلى دىلارىكرار ھەلدەبرىرىت بەرەو ئىشانەي مەبەست رەوانەي دىلارىكرار ھەلدەبرىرىت بەرەو ئىشانەي مەبەست رەوانەي ئاراسىتە دارىتى باسەكە شىلومو قەبارەي ھەرايى رادار؛ ورد ئاراسىتە دارىتى دىلارىدەكسات بسەجۆرىك تىسا ھەراييەكسە شەرەدەرى دىلارىدەكسات بسەجۆرىك تىسا ھەراييەكسە كەررەترىيت، تىشىكە شەپۆلەييەكانى درىرىتىرى چېتسرى كەررەترىيت، تىشىكە شەپۆلەييەكانى درىرىتىرى چېتسرى ئاراسىتەكرارى دەبىن، زۆربىدى ھەرايىسەكان يىلىتىلىرى دىرىتىتىرى دۆرىنىيى ھەرايىسەكان يىلىتىلىرى دىرىتىتىرى دىلىرىتىدى ھەرايىسەكان يىلىتىلىرى دىرىتىتى دىرىتىت، تىشىكە شەپۆلەييەكانى درىرىتىدى بىلىرىتىلىرى دىرىتىت، تىشىكە شەپۆلەييەكانى دىرىتىت بىلىرى دىرىتىت، تىشىكە شەپۆلەيلىكانى دىرىتىت بىلىرىتىن بىلىرىتىن دىرىتىت بىلىرىلىدىكىن يىلىكانى دىرىتىت دىرىتىت، تىشىكە شەپۆلەيلىكانى دىرىتىت دىرىتىت، تىشىكە شەپۆلەيلىكانى دىرىتىت دىرىتىت دىرىتىت، تىشىن دۆرىسەي ھەرايىسەكان يىلىكىلىرىت دىرىتىت دىرىتىتىن يىلىتىكىلىرى دىرىتىت دىرىت دىرىتىت دى

بىدەورى تىموەرەكانياندا ئەخولىنىدەرە بۆئسەرەى بەھسەمور لايەكدا وينەبگرن، بەنمونە ھەندىك ئەر پادارانەى بەمەبەستى ئەست بەسەراگرىنى ھاتوچۇ ئاسمانيەكاندا بەكاردەھىنىرىت، ئەدەقىقەيسەكدا شىمش خىول دەكساتى ئەتراننىت ھسەمور دە چركەيەك شوينى قرۆكە ديارى بكات.

پاش شەپۇل ئاردن يەرەق قەزا، رادار ئامادەيـــــ شــەپۆلە دراومكان رەريگريتتەۋە، ھــمەق ئـــە ئــاردنى ۋەگرتئـــــوەيش (1/1000 چركە) كەمتر دەخايەنيت!

ئەر ھەراييەى شىەپۆلەكان ئەنىڭرىڭ؛ ھەر خۆيەتى كە شەيۆلە درارمكان رەردمگريتەرد، ليرەدا دەزگايەك ھەيبە پينى دملین شانهی ناردن و ومرگرتنه ره (TR cell) دوری سویچی پێچەوانەكەر دەبيتێت، ئەم **شانە**يە لەكاتى شەپۆل ناردندا بۆ چەند ساتىكى كەم؛ سورى وەرگارە دادەخات بەلام لىەكالى شبهيؤل ومركرتنسدة سبورمكه بمكاتسهوم، ومركسرهش مەسىتيارىيەكى زۆرى بىق شەپۆلەكانى خىقى ھەيسە ئەرائىە ومرنساكريت كعلسه وادحرمكاني ديكسعوه دهرده جسن لسعقوناغي يهكهمدا ومركره كعشفى نيشانه شهيۆلييه دراوهكان دهكات و گەررەيان دەكات چۈنكە ئەن ئېشانە شەپۆليانە زۆر بچوكان ي همهزارهما بليسؤن جمار لهنيشمانه شمهيؤل نسيران بجوكسترن كةقوناغى دوهميشدا؛ ومركره جبورى نيشانه شبه يؤلى دراوه هسه أدهبز تريت، به نمونسه ناكسهر راداره كسه بهمه بهستى كەشقكرىنى قرۆكە بەكارېھيتريت، ھەمون ئيشانە شەپۆلىيە دراوهكان لمخانووبهرهو دارو درمختى دهورو پشتى فرزكهكه فمرامؤشيعكات

رادار دەتوانىت نېشسانەي جسولار ئەنىشسانەي جېگسى جيابكاتهوه بنجينهى ئهم ثيشه رادار لمسهر دياردهيسكى فیزیایی بەندە ییّی دەوتریّت (دیاردەی دویلەر) چۆن؟ گەر شەمەندەغەرىك بەرەن روومان بجوڭىتى شورتەكەي لىبدات، يلسهى دەنگىي شىوتەكە بەرزىمېيتىموم، واتسە دەنگەكسەي نزمدەبنِت! بەلام گەر ئىمان دوور بكەرىتەرە، يلەي دەنگەكەي ناسك دەبيّت، واته دەنگى شوتەكە گر دەبيّت ا ئەمەي بەسەر شەيۆلەكانى دەنگدا دينت، بەسەر شەيۆلە راديۆييەكانشدا ديَّت، شەي ئەمەيان چىۋن؟! ئەگلىس قىرۆكەيسەك بسەرەق رادار بجولَيْت، شبهيوّله راديوّييه دراوهكان لهفروّكهوه كبورت دەبئەرەر لەرەلسەرى شسەپۆلەكان زىساد دەكسات، بسەلام گسەر فرزكەكتە دورېكەريىتلەرە؛ لسارە لسارى شسەپۆلە درارەكسان كسهمدهكات، خۆئەگسەر ئسەر نيشسانەيەي كەشسقدەكريت؛ جِيْگرِييْت ( بِمَنْمُونْه شَاخَيِّك بِيْت) ئەق كاتە لەرەلەرى شەيۆلە درارمكان له و نيشبانه يه ماگوريّت، واتبه ومك لهرمله ري شەپۆلە نىرارەكانە.

کەراتە بەگۇرانى لەرەلەر (زيادبوون يان كەمبونى) يان بەنـەگۇرانى لەرەلـەر؛ وەرگىرە نيشانەي جــولار لەنيشانەي

جيِّكير جيادهكاتهوه، جِكَّه لهمهش؛ وهرگره دهتوانيّت خيّرايي نیشانهی جوولار دیاری بکات، شعبیش بهزانینی جیارازی نيسوان لەرەلسەرى ئسەق شسەپۆلانەي رادارەكسە دەينسيريت ق لەرەلىەرى شەن شەپۆلانەي لەنىشانە جوڭارەكەرە دەدرىندەرە، شاياني باسيشمكه شهو رادارهي يؤليمس بمكاريده فينيت بۆناسىينى ئىەر ئۆتۆمېيلانىەي بەخيراييىەكى زياتر لىەرادەي ريْييْدراو دمروّن؛ لەسەر ھەمان بنچيقەي يېشور ئىشدەكات لەتارىكى و كەشى تەمارىدا، رادار دەتوانىت كەدورى چەند میلیکاره؛ نیشانهکان که شابکات روّژانه باری کهشو ههرا هـــــــ چۆننىك بىلىت، ھـــەزارەھا قرۆكـــە بەئاسمائــەوەن چونكـــــە بهردموام لهزموى لهئاسماندا بهچوستى رادارو بهكارهيناني دەزگاى ھەمسە جىزرو كارامىەيى يىسىپۆران، يسەيرەركىردش ياساكانى فرين، ھەميشە فرۆكەكان لەژنى چاودىرى وردان، تەنائەت رىكسەي دىيارىكراو بۆقرۆكسەكان تسرخانكرارە، شەم ريكانه، شهو ريرهوانسهن كسهوردي هسائبژيراون و لسهمناره جِيِّگرەكانى سەر زەمىنەرە ئاماژەيان بۆدەكريْت، يەكيك لەم منارانىيە (VOR) ي ئەرەلىيەر ئىجگىار بىيارزى (VHF) قسرە ٹاراستەيە كە كۆمەلە ھەراييسەكى شىپود تاجىدر ھەميشىد (يەكبىتە) ئىشانەي راديۆيى بەھەمور لايەكدا پەخشدەكات، وهرگسرهی سسهر فروّکسهش شسهم نیشسانهیه وهردهگریّست، نيشانهكهش ناستنامهى منارهك بهفرؤكه رانهك دهليستاق بەپنى ھێڵـﻪ گۆشـەى نێــوان ڧرۆكەكــەر منارھكـﻪ لەلايــەك ى هَيْلْيَكَـي دى نيْـوان فرِرْكهكـاو ئاراســتهى بـاكور؛ هـهموو زانيارييسهكى پيويسست سسمبارهت بمشسوينى فرۆكەكسە بەلرزگەرائەكە دەگەيەنىت.

ُچۆرنِکی دی مناره هدیده پنی دهنین (DME) نهمدیان تایبه تعدنی پیوانی دوورییده پدهیوهند دارهبه (VOR) وه تایبه تعدنی پیوانی دوورییده پدهیوهند دارهبه (VOR) وه هدواییدکی نهستونی هدید بهمزیدوه فروکهوان دوری نیوان منارهکسه فروکهسهی دهزانیست چسون فروکهوانه کسه هیمانیشانه یه کی به شوره بهرمو منارهکه دهنیزیت: هسهر کهمناره که وهریده گریست به کهسهر دهیداشه وه جابه پیوانی کاتی خایدنراوی رؤیشتن و گهرانه وهی نیشانه که وهرگدره سهر فرزکه که دوری نیوان فروکه که دوری نیوان فروکه که دوری نیوان فروکه که دوری شاشه کی کامپیوته های به دوره فروکه که تومارده کاتی

هدردوی منارمی (VOR) و (DME) ززر بدوردی شوینی فرزگهکه دیاریدمکدن و ادسه شاشه یدکی بچوکی نیستگدی چساودیری، وینسه ی فروگه کسه به شسیوه ی سیگرشسه ی رهنووسکرای ادسه رهینه کانی فرین دمکیشن.

كاتىك فرۆكەران بەسەر ھەر منارھىمكدا دەقرىت ئاگادارى بورجى چاردىنىرى دەكات تاچاردىنى بورجەكە دانىيا بكات لەسەر ھىللە دىارىكرارەكەي خۆى دەڧرىت لەھارچسەرخترىن ئىستگەى چاردىرىكردىدا چاردىل دەتوانىت شوينى كىزىر نرنى ڧرۆكەكە رادارى سەرھكى ئاسەرەكى دىارى كردورن

بەشىيۆەى چوارگۆشەى بچوك بچوكى رەنگاو رەنگ لەسەر شاشەپەكى تەلەفزىۆنى ئىجگار چوسىتو بەتوانا بېينىت. جۆن؟

رادارى سسارهكى بسمكاتراگرتنى رۆيشستن و كەرانسەرەى شەپۆلەكان؛ رێرەوى فرۆكەي مەبەسىت دياريدەكىات، رادارە ناسب رمكيه كه همواييسه كي شبيوه لاكيشبهي ههيسه پشـتگیری راداری ســەرمکی دمکـات بــەجۆرێك كــه نیشـــانـەی بەشفرەي بەرپرسيار دەنێرێت تا دەزگا وەرگرەكەي فرۆكەكە وهلامى يرسيارمكان سمبارهت بمناسطامهو بسرزى فرزكهكم بداتهوه، رادارمكاني ئيْستگەي چاوديْريش ئــهم زانيارييانــه كۆدەكەنەرەق بەشىيوەي ھىنما دەكەرىتە سىەر شاشىەكەي بەردەم چاودىرى ئىستگە، ئەم كردارە ھەمور دە چركەيەك، جاريّك يان دووجار دوبارددهبيّتهوه، نهمه لهلايهك، لهلايهكي دیکهشه ره چاودیری ئیستگه دهتوانیت بزانیت، فرزکه که بەرەق كۆپى دەچىتى كەي دەگاتە منارەيەكى دى! بەممەش دلنيادمبين فرؤكه يسك لمدراييهكمكان جهند لميهكترييموه درورن پيٽريسته چاوديّر پيّاش ئهگسهرهكائي رواداوه كتوپږهكان بكسەريّت، بۆشەم مەبەسستە پىشىت بەنيّسىتگە كۆمپيوتەرىيەكسەي ئۆسستگەي چساودۇريكردن دەبەسستۆت حونكه لهكاتي مهترسي كتوييرداء نيشانهي ناكاداركردنهوه ليِّدهدات، شمو ممترسـيانهش بوونـي دوق فرِوّكهيــه لمهــمان ريّره رمودا يان دابه زين و بهرزيوونه وهي لهناكاوي فرزكه يهكه، لهم كاته دروارانهدا ييويسته خيرا يهيوهندى بهفروكهوانهوه

ﻪڕڒڮ؞ مەمىش، سەژێر چاردێريداي، مەر لەساتى
مەلسانىيەرە تاساتى نىشتنەرەى لەنىشتنەرەدا كە درا
قۆناغە فرۆكەران پشت بەسىستىى (LS) ئەبەستێت، ئەم
سىستىمەش لەسەر كۆمەلە تەنىشتە مەرايىكە بىەندە،
مەندێكيان لەكۆتايى يەكێك لەرێرەرەكانى فرۆكەخانەدان كە
تىشكە شەپۆلى ئاسىۆييان لێسوە دەردەچێت بەرێر پلە
تىشكە شەپۆلى ئاسىۆييان لێسوە دەردەچێت بەرێر پلە
پلەكرارەكانى فرۆكەخانەكەدا، ئەرانى دى لەسەر لايەكى
پلەپلەكرارەكاننو نزىك ئەر شوێنەى پێچكەكانى فرۆكەكەى
پلەپلەكرارەكاننو ئىركە ئەر شوێنەى پێچكەكانى فرۆكەكەى
تىسدا بىەر زەرى دەكەرن شەپۆلەش چاكترينو ئەرنەترين شوێنە
بەكترىرىنى ئەم دور شەپۆلەش چاكترينو ئەرنەترين شوێنە

الایه نه تهکنیکیه کانی دهست بهسه راگرتنی ها توچونی داسمانی به رده و بیش دهست به سه راگرتنی ها توچونی داسمانی به رده و بیش دهچینت شه و روزه نزیکه به مونی مانگی دهستکرده و پاسته و خوش وینی فروکه کان بخریته سه و شاشه ی کومپیوته ره کانی دهرگاکانی چاودیری سه و زهمین له مانگه دهستکرده کاندا، شازه ترین ته کنه لوژیا؛ به کارهینانی پاداره، پادار روزیکی گرنگی ده ستکرد و نه خشه کیشاندا، ها ندیک نه و پادارانه ی مانگی دهستکرد و نه خشه کیشاندا، ها ندیک نه و پادارانه ی پییان ده نیست نا پاسسته ی پییان ده نیست نا پاسسته ی

پۆكىتى ھاوىدراو ئەساتى ھەلدانىسەرە تا جىگربورنى ئەئاسماندا زۆر بەوردى بەبەردەوامى دىارى بكات، ھەر ئەم پادارە كەخارەنى ھەوايى بازنەيى زۆر گەورەى شىيوە دەفرى روبەپ قراوانە بۆھەلدانى مانگى ئەستكرد بەكاردەھىنىرىت، كۆمپيوتەرەكانى مەلبەندى ھەلدانىش ھەمىشە پەيوەندىيان بەپادارى رىپرەوكىشەرە ھەيەو ئەكەمترىن لادانى رۆكىتى مانگە دەستكردە كە ئەرىپرەرە راستەكەي بەئاگايە!

ریّرهوی راستی روّکیّت نهو ریّرهوهیه کهبتوانیّت بهردهوام لهسهری بجولیّت بیّنهوهی ژیانی خهلکی سهر زهمین بخاته مهترسیهوه، جانهگهر راداری ریّرهوکیْش ههست بهکهمترین لادان بکات، نهوا راستهوخوّ ناماژه بهچاودیّری سهر زهوی دهدات بوی راستبکاتهوه، خوق نهگهر نهوهنهکرا، ناچار روّکیّته که دهته قیّنریّتهوه،

چىزرە رادارىكىي دى (SAR) مەيسە ئەمسەندىك مسانكى دەستكردا بى ئەخشە كىشانى سەر زەوى بەكاردەمىنىرىت، مەرايىدكانى شەم رادارە تىشىكە شەپۇلى شىيوە پرتە بەرەو رووى زەوى دەنسىرىت، ئەم تىشىكە شەپۇلانە ئەمسەموو خالسەكانى رووى زەويىدەرە دەدرىنەرە بەرەو وەگرەكسانو بەشىيوەى درىنرە ئەخشە پەرچقە (تەرجومە) دەكرىن، تەنسا ئەم پەرچقەكردنەش ئەرائەيسە كىشسە بىست، بۆيسە وىنسە رادارىيدەكە ئەگەل تابلىق رەنگاو رەنگەكاندا بەراورد دەكرىنى.

رۆشىئايى وينىمى رادارى لەسىمى چېى شەپۆلە درارەكان بەندە، ئىمم چېييەش پابىمندى سىيفەتە فيزياييىكانى روق شەپۆلدەرەرەكەيە، واتە چال و چۆلى لينژى و پيچارپيچى ئىمو روانە يان ھەبورنى ئارى مەنگار بەخور يان دارستان.. ھىد.

به نمونه وینه ی گزماویک ناوی مهنگ لهوینه ی پاداریدا، پوویه کی ته نفی رهشه که چی وینه ی ناو پووناکه المبهر نهوه په نه زهیتی ناو شاوی به خور وهك په نمیمكی شهنخ لهوینه روناکه پادارییه که ی ناوی به خوردا ده رده کهویت.

ویّنه ی راداری (SAR) لهوهدهچیّت لهدوری (30 مهتر)

لهزه رییسه وه وهرگسیرابیّت اورده کارییسه کانی پهیکسه ره

ئاسبنینه کانی وه که هیّلی ئاسبین و تریّله و پاپور که به چاوی

ئاسایی له نزیکه وه نابینرین، به ته واوی دهرده خات انه م راداره

به شهوو به روّن که ش و هه وا هه رچونیّك بیّت، ویّنه ی خوّی

همرده گریّت ابویه بوّته چاویّکی پشکنه ری تیش هه میشه

چاودیّری زهوی ده کات الهم به م راداره که له سه ر مانگی

ده ستکردی (کوّلومبیا) چه سیکرا بوو، زاناکان له سالی

(1981) زدا جوّگه ی شاوی ته مه ن ملیونه ها سائی ژیّر خاکه

لماویه که ی بیابانی گه و ره یان دوّز پیه و ۱۱۱

تيشكي راديۆيى جۆريكە لەشەپۆلە كارۆموگناتيسيەكان.

### له نوخوشیهگانی پونوور

# نەخۇشى سەرەرەشە

## Black head disease or Histomoniasis

## دكتۆر فەرەيدون عەبدولستار

مامۆستاي كوليژي ڤێتێرينەرى، زانكۆي سلێمانى

ييشهكي/

بالنده به شنوهیه کی گشتی به سهرچاوهیه کی گرنگی خوراکی مروف داده دریت چونکه سهرچاوهیه کی دهوله مهدی گوشتی سپییه و برنکی رور باش پروتینی تندایه.

قەل و مریشك وقاز و مراوى لەن بالندانەن كەلەدیْر زەمانەرە لە كۆمەلگاى كوردەوارى مالى كراون و ھەروەك سەرچارەى ئابوریش سودیان لیّوەرگیرارە و ھەتاكو ئەم سەردەمەش خەلك لەكوردستان بەتایبەتى گوندنشینەكان بە بەخیۆوكردنیانەرە خەریكن. قەل ھەروەك بالندەیەكى مالى زۆر بایسەخىپیدەدریّت وبسەخیودەكریّت لەبەرئەرەى خەلكیّكى زۆر ئارەزوى خواردنى گۆشتەكەى دەكەن ولەبازاردا نرخەكەى لەگۆشتى بالندەكانى دىزياترە.

گامئیک المدمردو تهخوشی ههیمه کهتوشی قسه دهبیت ولهنهنجامدا لاوازی دهکات وزیانی پیدهگهیهنیت وبیگومان نهمهش دهبیت هسوی کسهم بونهومیبریپرزتینیپیویسست ولهنسهنجامدا مرز قیش زمرمهنددهبیت.

لەرنەخۆشىيە ترسىناكانەي كەتوشىي قىەل دەبئىت وسىالانە بەبەردەوامى پئومى دەنائئنىت بئگومان نەخۆشى سەرەپشەيە كە دەبئتە ھۆي لەناوچونى ژمارەيەكى زۆر و زيانگەياندن بەئابورى رولات وھەرومھا دەبئتە ھۆي پيس بونى ژينگە.

لەبەرئەۋە بالاوكردىنەۋەي زانىيارى دەربيارەي ئىم ئەخۇشىيە بەكارىكى يىروپست دادەنرىت

قهل لهمهندیك ناوچهدا پینی دهوتریّت قعلهمون یان عهادشیش و لهولاتانی عهرمیهدا پینی دهوتریّت (دیك الرومی) دیك الحبش.

قىەل يەكۆكىە ئىدى جىزرە گرنگانىدى پەئىدوەر كىدە قەبارەكىدى ئەجۆرەكانى دىكەي پەئدوەر گەررەترە ئەبەرئەرە بەكاردەمىنىرىت

بۆبەرھەمھێنانى گۆشتو گۆشتەكەى نرخەكەى بەرزترە لەگۆشتى جۆرەكانى دىكەر بەرپودەبردن و بەخێوكردنى كارێكى ئاسانترە بەبەراورد لەگەڵ بەخێوكردنى ورۆژەكانى مرىشكدا.

بزیهکهم جار لهسالی((1530)) قەل ھەروەك بالندەیەکی مالی لەئمەرروپا دەركــەوت و لەدوایشــدا گوینزراوەتــەوە بىق ئاســیا، قــهال هەروەك بالندەیەك چەند خەسلەتینکی تایبەتی ھەیە كەوای كردورە بایەخی زیاتری پیدریت ، لەوانەش:

يەكـەم/ قەل سەرچارەيەكى دەرئەمـەندى گۆشىتە بەبسەراررد لەگەن جۆرەكانى دىكەي يەلەرەر.

دووهم/ گۆشتى قەل برنكى كەم لەچەررى كۆلسترزالى تىدايە ، واتە لەجۆرەكانى دىكە گونجاوترە بۇ خواردن.

سىيەم/ گۆشتى قەل بريكى باش پرۆتين واليتامينى تيدايە.

چوارهم/ لەزۇر شويندا دەتوانريت بەخيو بكريت چونكە قەل لەر بالندائەينە كە زۇر بەئاسانى دەترانريت خۆى بگونجينيت لەگەل ژينگەدا.

پینجهم/ لهزوّر ولاّتانی جیهان نهبوّنهو ناهمنگهکاندا داواکاری زیاتر دهبیّت لهلایهن خهلکهوه.

همرچەندە لەولاتى ئىمە بەخىوكردىنى قەل شىوميەكى فراوانى وەرئــەگرتورە، بــەلام ھىواداريىـن كىـە ئــەدرا پۆردا بــى بكريـــــەرە لەپرىزدى بەخىوكردنى قەل بەشىيوەيەكى گەوردو فراوان.

ُ بەپئى سەرچاوەيەكى پزيشكى ڤێترينەرى قەل بەم شێوەيەى خوارەرە پۆئين دەكريت

class: aves

subclass: cairnalae Order: Galliformes Suborder: Galli

Family: phasiandidae. Subfamily: meleagris. Species: Meleagris gallopavo

ئەخۇش*ى س*ەرەرەشە:

لەزۇرىەى سەرچارەكان بەئەخۇشىيەكە دەرترىت : ((Hitomoniasis))

یان

((Infectious enterohepatitis))

مُـهررهها نُعبِهرئموهی سهری بالندهی تورشبور معلّدهگریّت پنی دهرتریّت ((Black head disease )) مهرلهپهر نهمهش لهکوردمواریدا پنی دهوتریّت ((سهره رهشه)) .

بِزَيه کهم جار نَه غَرْشی صعره رهشه له سالی 1895ز دوّزرایس هـ مـهروه ما موّکاره که شعر ده سعت نیشان کـرا کـعزینده ره ریّکی سه ره تاییه ((Proto Zoa )) .

نەخۆشى سەرەرەشە بەشۆرەيەكى گشتى توشى باڭندە نەبىت بەتايبەتى تورشى قەلل مرپشك دەبىت بەلام زياتر قەل ھەستيار ترە بۇ ئەخۆشيەكە.

کرمی زموی (@arth worm))ر همروهها کرمی پیفزآله کویره پرآئیکی گرنگیان همیه لهگواستنموهی زیندموهری سفرهتایی که بـن لهشـی بالندهکـه چونکـه هوکـاری نهخؤشـیهکه قرنساغیّك لاتوناغهکانی سوری ژیانی نهاهشی کرمهکاندا بهسار دهبات.

ھۆكارى ئەخۇشىيەكە:

مزکداری سدره کی نهخنشی سهره پهشده دهگه پنتسه به بن زینده و رئیکی سعره تایی (Proto Zoa) کده پنی ده رترنیت: Histomonas Meleagridls سوری ژیانی شم زینده و ره سهرتاییه پهیوه ندی پهبورنی دویجن کرمده همیه که نمژینگهی پهله و و ده کمینه بهبه رده و اممیشه و سریتین نهکره همانی ژهری و کرمی ریخن له کوین مهجنری: ((Heterakis galfinarum)) واته تزانفیک نه قرناغه کانی سوری ژیانی زینده و مهمه نه نه هم کرمانه دا به سه رده بات ، نه به رشعو بوذیان زؤر پیریسته بخ ته او کردنی قرناغه کانی سوری ژیانی زینده و موحکه .

مزکاری نهخوشیه که تووشی زور جور باننده دهبیت و قهل بهشیرهیه که تاییه تورشی زور همستیاره بو زینده و دهبیته موی له ناد چوونی خانه خوی که زیاتر المتعملی (21 ) همفته تووش دهبیت

کُرمهکانی رپیخزنّه کویّره زیندهوه ره سهرمتایی که دهگویُزنه ره نه بالندهیه کهوه بیو بالندهیسه کی دیکسه و بهپیّی سسه رچاوهکانی پزیشکی فیّتینه ری همندیّك لممیّروی جومگهدارهکانی وهك و میّش و میْشورله روْلْیان همیه لهگواستنه وهی هوّکاری نمخوْشییه که .

مَوْكَــَارِی نَهْحُوْشَــی سهرمرهشــه دوای چونــه ژورمومی بونــاو لهشی بالندمکه دمچیّته ریخوّله کویّرمو ، ( Ce Cum )

چونکه زیباتر شارهزه ی ژیبان دمکات له پیفونه کویسره و له بریدا امخانه کاخی پیخونه کوینره دایمش دمینت و ژمارهیان ماره بعره زیاد دمکات و له تمنجام دا دهچینته سموری خوینه وه لمرینگهی خوینه وه دمگاته چگاری لهچگاره دا دهمینینته وه .

نیشانه دیارهکانی نمخوشیهکه :\_

نیشانه کان به شیدوه یعکی دیار زیاتر لهساس قیمل تووشیوو ده رده که ویّت و هاک لیمبالنده کانی دیکه، شهوش لهبهر شهوه ی قیمل له گشت جوّره کانی دیکسه ههستیار تره بی نه خوّش سیده که

ئىشىائەكائى دواى ( 7\_ 12) پۆڭ لىدواى تورشىبورنى بالندمكە دەردەكەرىت ولەنىشانە ديارمكانى ئەخۇشىيەكە:

بانندهی تروشیون تووشی سیکچوون دهبیّت و رهنگهکهی شلهیهکی زمردباری کهفاویه که بیگومان شمهش بهنیشانهیهکی گرنگی نهخؤشیهکه دادهنریّت.

هـ منديّك جــار ردهى لـ مناو چـون Mortality rate لعقــاك ا دهكاته 100٪ .

مریشک توشی نمفزشیه که متر نیشیانه کانی نهستهر دمر ده که ریّت.

و له نیشانه دیارهکانی دوای مرداربونهوهی باقندهی توشبور کهزیاتر نیشانهکان لهستهر پیخوّلهکویّرهو جگهردا دهردهکهویّت کههم شیّرهیهیه:

ديواري ريخۆلە كويْرە ئەستور دەبيْت وسوردەبيْتەرە.

ریفزلسه کورنسره فسراوان دهبیست پریمبیست لهشسته ی دوردراو همرومها دروست بونی برین له دیواری ریفوّلهکویّره و هماندیّك جار دمبیّته هوی كون بونی دیوارهكه.

لهچگهردا برینسی شنیوه شرخرسوست دهبیت کهتیرهکهی نزیکهی اسم وتهبارهی جگهر گهوره دهبیت ورهنگهکهی سهوریاو دهبیت.

#### چارەسەر و كۆنترۆل:

باشترین ریکه چاره بوکرنترو کردنی نهخوشیه که یاخرد کهمکردنه وی رودانی نهخوشیه که شهریش نژایسه تی کردنس نهمیشتنی موکاره گویزه ره رمکانی وه کو کرمی زموی کرمه کانی ریفؤله کویره یه.

رەدەرمائەكانى بەكار دەھينىرىقېقچارە سەركاردنى تەھۆشيەكە ئەمائەن:

Nitro furan\_1

Nitroimidazole\_2

Fura zolidone\_3

تۆپپىتى/بۆپەكەم جار لەشارى سائىمانى ئالايەن بەرىد دىنىزر ئىسماغىل ئەمىن/پسىپىرى ئەخوشىككانى پەلەرەرەرە ئاخىشى سەرەرەشە ئەشخىص كرارە ئەنارەراستى مەشتاكاندا.

ه و سەرچارائەي سوديان ئۇرەر گېرارە:

1\_Calnek, B-W, Diseases

Poultry, 10th editons 1997

2\_تربيه الدواجن((الجزء الثاني)) 1996\_1995

الدكتورغسان غادرى.

\_الدكةون محمدالحلبي.

ا 3\_ بەرپڑ/د،اسىماعيل امين

\_لەئوسىيتى:

\_دكتۆرفەرەپدون عەبدولسەتار

\_مامۇستا لە كۆلڭرى پزيشكى ڤيُريُنەرى

\_زانكڑى سليّمانى

Famas969@yahoo.com

## چارەسەرگردنى منھال بەھونەر

## هێرۆ كەمال مامۆستاى سەرەتايى

لسدزؤر دهميكسهوه زانساو يعسسيؤراني مسايكؤلؤرى مامؤستايان لهليكدانهومو بيركردنهيهي فهوهدا بوون كهجؤن بتوانين هيهنديك لهكيشيهكاني شهو مندالأنيه كيهم بكهنهوه، كالتارادمياك رمفتارهكانيان مامؤستان خيزان بيزار دمكات يان رەفتاريان ئەچاق مندائى ئىكەدا جياۋازە يان ئەۋائەن كەيۆل تيك دهدهن و كتيّيه كانيان دهدريّنن، لهمندالّي ديكه دهدهن يان هسمنديك لموانسهى نمخوشس كوشسه كيرى دووره يسمريزيان لەگەلدايبە يبان ئەرانبەي دەنبالين بەدەسىت ھبەنديك شىتى ددرونسي بسهوزي سسهرنهكهوتنهوه لسهكاردا يسان نهوانسهي خەمۆكيان ھەيە بەھۆي گواستنەرەي مالەكەيان بۆگەرەكيكى دى، تەنانەت ھەندىك لەرانەش كەشىزرفرىنا يىان ھەيلە كبە (شیزرفرینای مندالان له گهررهکان جیاوازه) یان تورشی شكسته خؤيني بوونو دهتوانريت بمهفؤي ديباري كردنني رموشتى مندالهكموه بمخيرايي رويكمينه جارهسمري كونجاو بۆي لەرنگاي ھونەرى وينەكيشسانەوھو گەلىك ريگا جارەو ريبازى تويسرى ويراكتيكس بؤنهمانيه ممست نيشان كبراوه بهادم لمهسه موويان زيساتر كمسسوده كانيان دهركسه وتووه بسەئامادەكردنى بەرنامەيسەك بۆيسان بسەناوى (بەرنامسەي ئامادەكردنى مندال) واتبه پركساركردنى ئىدو مندالانەيب به شیّوه ی گروپ یان به شیّوه ی تاك به هونه رو شهم به رنامه په لهلاينهك يشنت بهجارهستهري دهرمنان دهبهستينت لهلاينهكي

ديكەرە ئەگەل شارەزايى يەيداكردن ئەرەئتاردا ئەھەمان كاتدا یشت به هونهن دمبهستیّت کهیسیوّره دمرونییهکان و پسیوّره كزمه لأيهتى يسهكان شسام كساره فسانجام دهدهن هسهروهما ماموستاش لهقوتابخانه دهتوانيت بهشداري لهم كارهدا بكات بق نمونه وهك ييداني شهش يالق به منداله بچوكهكان بق دروستكردني خبانووي جبهند نبهؤمي يبان خويندكنا يبان فەرمانگە ئە سەركە تەلۆك يان تەنھا بەيىرى خۆيان وگۆرينى ئەق شەش ياڭوانىە جار جار بەھى دېكەق شىڭوەي نسوي، هەررەھا ييدانى فلچەر بۆيسەي جىزرار جىزر ئەگلەل كارتۇن بۆيارى كردن بەرەنگەكان كەگەشە بەكارامەيى مندال دەدات ههنديك مندائس ديكهو كهشهكردني تبارمزوي وينهكردن تیایاندا به داراکاری لیّیان بهنارمزوی خوّیان که نهمهش دەبيّته هـۆى گەشـەكردنى توانـاى وينــەكردن تيايــاندا، يــان للهريكاي ييدانسي قلورو يناري ييكردنينان ودروستكردني شيوهيهكي ديبار كنه يارمنهتي مندالهكة دهدات بؤدهربرينني وشهى سادهن يشت بهستن بهخودى خزيبي لهزؤر شتدا يان ييدانس قور بؤكباري سيراميك لبهزير رينميايي مامؤستاي پەروەرددى ھونەرى بەتوانا كەبتوانىت گيانى دروستكردنى شيوه سيرامى كيهكان لهو مندالأنهدا دروست بكات همرومها بسهيئ رينمايييسه يهروهدهيي يسهكان دهركسهوتووه كهئسه مندالأنهى جؤره ماخؤلانيكيان تيادايه رؤر جالاك بزوركن

دەتوانریّت بەكارى ھونەرىيەوە سەرقال بكریّن كەخۆیان ئارەزوویان ھەيە تیادا یان ئارەزوویان بۆدروست دەكریّت وەكو مۆسیقا لیّدان، بەشدارى ئەگۆرانى وتن، سرود، كۆرال، تىمیک ئیسدان ئىسدان ئەشدارى ئەگۆرانى وتن، سرود، كۆرال، كەدەتوانریّت پەرەى پیّدریّت بەشیۆەيەك كەھەندیّك ئەو گۆرانى و مۆسیقایانه بەشیۆەيەكى وابیّت كە ئەو وشانەى دەوتریّت ئەھەمان كاتدا (نامەيەكى پەروەردەيى بیّت) وردە دەوتریّت ئەھەمان كاتدا (نامەیەكى پەروەردەيى بیّت) وردە ھەروەما دەتوانریّت ھەمندیک ئەدە مندالانه ئەبەرى بكەن تادەبیّته بەشیک ئەرەئتاریان هەروەردەيى سەرقال بكریّن بەرەى كەلەتیمى مۆسیقاشدابن مەروەما سەر بەگروپى كارى ھونەرى تەشكىلى بن ئەر كاتە رەنگەكانو تیکەلاوكردنیان ئەگەل ئیدانى مۆسیقادا دەرون، مەستیان دەبۇرینیتوردایان دەرون،

تاقی کردنــهوهکان و تویّژینــهوهکان دهریـان خســتوره کهبورنی همندیک و روی زوّد لهمندالله اوای لیّ دهکات کهمندالله جنگ بهخوی دوره و روی زوّد لهمندالله اوای لیّ دهکات کهمندالله جنگ بهخوی دیگریت و بههمرشیوهیه بیّت شهر و ره زوّره ی سهرف بکات لهبهرشهوهیـه زوّرجار ماموّسـتاکان نـاتوانن بهتهواوهتی شهر مندالآنـه دابین بکـهن لـهپوّلدا بهتایبـهتی لـهخویندنگا سمرهتایی و ناوهندییهکانداو زوّد جار باولاد دایک کیشهی زوّریان لهگهلیاندا همیه به لام نهگهر شهم مندالآنه بخرینـه وهرشهی کاری دهسـتی و هونمرییـهوه زوّد سعرقال بکریّن شهو وزه زوّرهی کههمیانـه بـه و شیّوه دهمژریّـت ورده بکریّن شهو وزه زوّرهی کههمیانـه بـه و شیّوه دهمژریّـت ورده ورده شهرانگیزیان نامینییّت همروهها مندالهکه زوّرتر پابهند دمبیّت بـهریّهو پیتکی و پاسـاو کاره بهکوّمه کانـهوه گیـانی یاخی بوون و سهرکیّشی تیادا زوّرکم دهبیّتهوه.

الهههندیّك اههخویّندنگاكاندا ماموّستایانی شهارهزاو اینهاتوو كاتهكان واندگوبنجیّن كهشه و جنوره مندالآنه پركار بكهن بهههندیّك كاری بهسوودهوه كه بتوانن داهاتیّكی (مادی) فیّهدا بكهن وهك (دروستكردنی گولّ، بهرگ دورین، چنین..) ههندیّك كاری دیكه وهك دارتاشی و كاری كارهبایی بهشیّوهی مونهری كهنهمانه نهریّگای ریّنمایی بهشیرهی نیرمهبهستی دروستكردن برمهبهستی دروستكردن نینمایی نیاندا ورده ورده بهم

دمچن که لمباشدا دهگاته شعو رادهی کهمندالهکان حهز بکهن بەرھەمى دەستى خۆيان بفرشن و بەرەش داھاتيكى مادى ئى پەيدا بكەن، ھەندىك جارىش رورى داوھ كە لەئەنجامى گۆش كردنى گيانى مۆسىقى لەمندالدا هوئەرمەندى زۆرباش و كهورهيان لي بهيدا دهبيت ومكو مؤسيقاريكي باش يان كۆرانى بيزيكى هەلكەرتور لەپاشەرۆژدا دەبيتە نمونەيەكى سمركه وتوو هممان كاريش بؤلايهنه هونمريمكاني ديكم وهك (وينه كيشان كاره سيراميكي يهكان و نواندن كه همه نديك خويندنگ زۆربايسەخى پسىدەمەن، دەركسەرتور كەئەگسەر مامزستای کارامیه لهوبوارانیدا هیمبیّت) دهتوانیّست هەرلەمندائىييەرە كۆممۇلى ھونەرممەنديان فى دروسىت بكمەن كاله پاشه رؤردا جنگای شیاوی خویان دهگرن و دوركه و تووه ئەر مندالأنەي كەھونىس لىە قۇنساغى يەكسەسى تەمەنيانسەرە به کارده مینن قزناغی همرزه کاری به سمر که و توریی بهبی هیچ كيشهيهكي دهرونسي بهري دهكهن و نهمو كهسانهش جيادهكريندوه وهك كهسانيكي كهسيهتي تهواو وشيار.

هـــهرودها زانـــا پـــهروددهی هونهریـــهکان جــهختییان کردوّتهوه کهریّنهکیّشان شارهزایی و توانا پیشکهش بهمندال دهکات کـهدهتوانریّت سـودی فی وهریگـری نـهژیانی روّژانــهدا هــهروهکو چـوّن سـود لهوانــهی بیرکـارو زانســتی زمانــهکاندا و وردهگریّت.

مەندىنك لەولاتان بۆئەم مەبەسىتە خويندنگاى تايبەتى دەكەنەرە ئە پاش دەرامى خويندنگا بنەرەتىيەرە و ئەر مندالانە ھەر لەزور يەكەرە دەنىيرىن بۆئەن خويندنگايانە سەرەراى كارى خويندن فىربورن ئەخويندنگاكانى خۆياندا



بهكشستى وبؤنسهم مهبهسسته

هساندین جساریش مامؤسستای هونسی دهبینسه هسوی دورخستنه وی دورخستنه مسال المیواری هونهریدا چونکه مامؤسستاکه پسیووینی الموره الملایه کی دیکه وه مامه المی المگال مندالد؛ ومکوو مهبهست گهورهیه وهیچ زانیاریه کی نییه دهرساره ی پسهروم ده هونسهری منسدال و تیکه المکردنی رمنگه کان و قوتاغی هونه و الملای مندال و گوی نهدان به ناستی جیاوازی خویند کارو به کارهی خیواو جوز و جوز و جوز و جونی

له کورتایی دا دولین وینده کیشان هزکاریکه بوده ربرین وه که له دوی خوکاریک بیت بوجوانی شده و شهی زاناکانی بواری په دروه رده یی هونه ریه هونه ریه هونه بواری په دروه رده کردنی مندال واشه نه ریگه ی هونه روه مندال په دروه ده ده کریت بونه و هونه هونه که سایه شیه کی خاودن ههست و هوشمه ددی نی ده ربچیت و خاره نی چیزیکی جوان بیت نه همهموی روویه کی شارستانی ژیانیه وه، نه مانه جل و به رگ و ریک سایم یه کانی شروه هونه و هونه ریک سهیوه دی به گشت بواره کانی ژیانه و ههیه، په یوه دی به دارتاشی و به رگدروی ههموی شیناسازی و ته کنه نوژیا و دارتاشی و به رگدروی ههموی شینان دارتاشی و به رگدروی هموی شینان در تان دارتاشی و به رگدروی هموی شینان به رینان به ری

رزِّلْی ماموّستایانی کوردو چارجستاری مثندالٌ بههوشهر لهکوردستاندا

ئایا ، تویْژینهومی هونهری مندال گهی سهری ههنداوه ؛ مندال گهویُنه دمکیْشیْت ههسته کانی دهرده بریّن گهلهناخی دایه چؤن دمریان ببریْت؛

چــۆن كەسـيْتى منىدال دىــارى دەكريىت ئەشۇنىغـەكانى ژىــانى و تەمەنى مندائەكە كەوننە دەكىشرىت؛

بن وه لامی شم پرسیارانه روودهکه ینه ماموّستای کوّلیّری هونمر له زانکوّی سنیّمانی بهریّن ماموّستا (جهانا بهکر) که پسپوّره لهبواری هونمری ویّنهکیْشان بهتاییستی (رهنگ) بهریّن یشی دهنیّت: تویّریّنهوهی هونمری مندال بابهتیّکی نویّه، میّرژووهکهی له (90) سائیّك دایه بهراهم میّرژووه بهشیّوهههی تهرامهم میّرژووه دهکرا بهلام نه بهرامه میدال دهکرا بهلام نهویی هونهری مندال سهرنجی زاناکانی بواری پهروهردهیی راکیّشاو بهدیاردهیهی مسدال ناشکرای ژیبانی بواری پهروهردهیی راکیّشاو بهدیاردهیهی

دهگەيەنىت چ لە تەمەنەكانى قۇناغى سەرەتايى دابىت يان لەنارەندى قۇناغەكانى ھەرزەكارىدا بىت، چونكە ئەراستىدا گرنگىدان بەھونەرى منىدالو رىنمايكرىنىيان بىق دەربرىنى ھەست ئارەزوركرىنيان بريتىيە لەكردارىكى پەروەردەيى دەرونيانو ھاوسەنگە بورەن بەھىزبورنى كەسىتىيانو فراران بورنى زانيارى ھۆشياريان.

مندال لهسده و ریانیسه و دوست بسده و پیده هسته کانی دهکات به و ریانیسه هسته کانی دهکات به هری و رینه کیشانه و و دو دو برینانه شده به به به به به به کان و ته مهن و گهشه کردنی فسیو لوژی (میشاد و له ش) ده گوریت و ده کریت به چهند قوناغی که و ده توانین له هم و قوناغی کدا که سیتی مندال دوست نیشان بکه ین و برانین حالسه تی ده رونسی و بیر کردنسه و دی چونسه و قوناغیش که مانه دن:

1-قزناغی هیِلُکاری لهتهمهنی (2-4) معالّی.

2- قۇنىلغى ئامادەبوون بۆھەسىتكردن بەشىيوە (4-7) سالىر.

3- قوْناغي همست كردن بهشيّوه (7-9) سالّي.

4-- قۆناغى ھەرڭدان بۆدەريرين لە (واقع) (9-11) سائى.

5- لَوْنَاغِي دَمْرِيرِينَ لِمُواقِعِ (11-13) سَالْي.

8- قزناغي ههرزهكاري (13-17) سائي.

وه کو ناشکرایه که وینه کیشان به بی جیاوازی ته مه ن و رهگه زی مندال دیاری ده کرنت و به پی شه و قزانا شه و که با سمان کیردووه و هه و قزنا فاه و پیداویستی خوی هه یه ده بیت که سی سه رپه رشتیار بزانیت چون مامه آله له گه ل مندالدا ده کات مندالی له ته مه الی مندالی ده کات داری و می کاربکات چونکه گرانه به قم اسم کات ده توانیت به (پاستیل و قه قه می رهنگ ای کاربکات چونک سانایه هه روه ها که ویان حه نه وینه ی یاری و جه نگ و سانایه هه روه ها که ویان حه نه وینه ی ناومال و گول و نینه کانیان و ورده کاری نزری نینجانه و شتی رازاوه ده که ن و وینه کانیان و ورده کاری ززری تیدایه و به تی دودایه ورده کاری ززری

هــهروهها مندانیّــك لهتهمــهنی (7) ســانیدا جیـــاوازه نهمندانیّکی تهمـهن (13–17) سـانی هــهر تهمهنــه حــهزی و نارهزوری مندانهکه دهگوریّت، نهتهمهنی ههرزهکاریدا نارهزو و نــهچیروّکی روّمانســی و ســوارچاکییه بــهلاّم مندانیّکــی (7) ســالانه ئــارهژوو نــهچیروّکی تاییــهت بــهناو خــنژان دهکــات

لەبەرئەۋە دەبيت مامۇستا بەپى ھەزو ئارەزۇۋى متىدال مامەئىيە بكسات ۋەردان ئامەئىيە بكسات ۋەردان ئەريتكانيان دا بكريت چونكى ئيسە بەي كارەمان تورشى سەركۇرت كردنيان دەكەينو ئەپاشەرۇردا كەسىيكى لاواز بىزىشتمان دەرلەت بەرھەم دىنىنى.

يرسيار:

ويُنهكِيْشَان لهلاى مندالٌ بِه پِئِي فَوْنَاعُه جِياجِياكَانَى تَهمَـهني دمگذرنت؟

مامۆستا جەزا دەلى:

ومكو ييضتر نامارتهمان بۆكىرە وينتمكيشان لسلاي مندال بەيى قۆناغە جياجياكانى تەمەنى دەگۆريىتان ھەر قۇناغەل خەسىلەتى تايېسەتى خۆيسى ھەيسەر دەبيّست كەسسانى سەرپەرشتيار بزانرينت چۆن مامەنــه لەگــەل ھونــەرى منىدال بكاتان بمبيّت بهيئى تهمهنى ئامرٌرْگاريان بكريّت جونكه رينه كيشان للهلاى منسدال زيساتر دهربرينسه وهك لسهرهى جوانكاري بيِّت، واته هوناري مندالٌ بموه هملُّنا ســهنگريِّت كەھونەرەكەي جوانە ياڻ رزيوس خرايە، بەلگى ھونەرى مندال هەمىشە جوائەر ھوئەرى خۆى ھۆكارۆكە بۇ يەروەردەكردش مندال لعبهرنهوه هونهر لهلاي مندال لهسهرهتايي تهمهنييهوه تاوەكى (2) سىائى تتەنيا لاسبايكردنەرەي گەورەكاننە منىدال لهيينشندا كهوينته دمكينشيت لاسنايي كاستاني دمورويشتي بمكاتهوه وهكو خوشكو براو هاوريكاني واته لهم تهمهنهدا تەنيا (هَـيِّنِي ماسـولگەكانى دەسـتى) بـەكاردەھينيت و هيـج بيرزكەي خەيائى ئەخۆي ئەگرتورە، بەلام ئەدوايى تەمەنى (2) سائىيەوھ وردە وردە ويندى ئەو شتانە دەكيشيت كەدەيزانى نەرەك ئەر شتانەي كە دەبينيت ئەم حالەتە تارەكى تەمەنى (10) سائى بەردەوام دەبيت، واتە مندال گوئ بەرە نادات چى دەبيّت بەلكو شەرەي كەدەيزانيّت گرنگە بەلايەرە، منــدالْ دەبيّت لەرىخى ريّتەكىشاتەرە يەروەردە بكريّتى تابيّت زۆر دەستكارى وينەكانى بكەيت بۆشەودى خۆى بتوانيت تەعبير ك كەسىيتى خىزى بكاتار ئىدوارۇردا كەسىيكى بويسى ئى دەربچينتو بتوانيت تەعبىر لەبىروينچوونەكانى خۆيى بكات بەنازادى.

يرسيار:

ئايا مندالْ توانای جياكردنهودی رونگهكانی هديه؟ رونگهكان جی دهگهيهنيّت بؤمندالْ؟

م. جهزا دونيت: ليكونسرهكان دونين كسوروڤ هسار لهسهرهتاي تهمهني يسهوه تائاستنيك توانساي جياكردنسهوهي رەنگەگانى ھەيىـە ئىمودى ئىمورق ئاشىكرايە سىاواو لىھ (2) ھەنتىمى يەكسەمى تەمسەئيدا بسەدراي خىائيكى جسولارەدا جِماودمگيْرِيْت، شعقه رمنگاأهكان زيهاتر سهرنجي مندال رائەكىشىت رەك ئەشتە بىرەنگەكان ئەتەمەنى (3) مىانگىدا يارهه كاغهزيكي رهنكائه زيباتر سهرنجي رادهكيشيت وهك يارچه كاغەريكى خۆلەميشى، ئەتەمەنى (6-14) مانگى گەر دوو تۆپىي بخەيتە بەردەست يىمكىكيان سىور ئىموى دى خَزْلُهمێِشي نُهو) زياتر دەست لەسورەكە دەدات ياش رەنگى سور، رونگهکانی زوردو شین و سهور سهرنجی رایدهکیشیت ورده ورده بهیی تهمهن حهزی مندانهکه بن رهنگ له زمرده و بسارون شبين دمجينت واتسه لهتهمساني قوتابخانسادا حسازي لمرونگی (شینه)و حماری (سور) تا پاشتریش همودهمیّنیّ مندال تارهنگ كان دهناسيته وه واتبه ناويسان فيرن بيت، ناتوانیت لمیهکیان جیابکاتهوه بۆنمونه له (2) سالّی زوربهی جار ناوي رەنگەكان تېكەل دەكات بۆيە ئاتوانيت لەيەكيان جِيابِكاتِهوه، رونگهكان ياش نارى شتِهكان فيّرِنمبيت يهكهم ناوی رونگیک کەبەئاسانی قیری بیت خەو رونگەیە کە ھەڑی ليّيهتي راته رونكي سور دوناسيّتهوه ياش نعوه فيّري رونكي شين نمبيّت ۾ واته نمزانيّت که پيّجهوانهي رمنگي منووره ي هنهمون رهنكنه ناسبورهكان بهشبين دمزانينت شمنجامي شهم تريِّرْينهرانه سودي باش لي دهكهريِّتهوم بزَّمندالٌ لهلايهكهوه ئاستى تۆكەيشان و چۆژى پى پەروەردە دەكرىت ئەلايەكى ديكەرە ئەتوانريت ئەر رەنگە ديارائەيان بۆدەستە بەبكريت که همزیان لیّیهتی و نفسودهیان دمکات.

رەنگەكان كارىگەريان بۆسەر دەرونى مندال مەيە وەكو باسمان كرد كەمەر تەمەنەي ھەز بەرەنگىك دەكات چونكە پەيوەستە بەلايەنى دەرونى منداللەكمودو ئەبەرئەوم ئەدنىياى بىزئەمەش بەپئ تەمەن شىتەكانيان رەنگ دەكريىت ھەموو يارىيەكانى مندال بەپئى لايەنى دەروونى و تەمەن مندال رەنگ دەكريت ھەموو راناكان رەنگ دەكريت چونكە بەھۆى شىكارى دەرونى بەرونى بەرونى دەروانى ئەكام رەنگەيە دەزانى مندال ئە قۇناغە جيارازەكاندا ھەزيان ئەكام رەنگەيە مندالىكى دەرى بەردنگى ئالى والاكان

ئىم جىھانىدى ئىسىد بەرەنگەكانى سەرە جوانىد لەبەرئىدە مرۆف ھەزى بەجولنى رەنگەكانەر ھەمىشد لەژيانىدا گرنگى پىندەدات، دىنياى ئىمە بەرەنگاكانەرە جواند تەنانەت ھەندىك ئەكيانئەپ،درەكانىش ھەزى ئارەزوى رەنگىان ھەيسە ئىسەر مىدائەى بتوانىت چىن ئە رەنگەكان بىنىشى ناريان قىربىشى ئەيەكتريان جود؛ بكاتەرە ئەرا مىدائىكى بەتواناو زىرەكە.

يرسيار:

ناب الموزِنه كيشاندا كه سيّتى مندالْ ديسارى دهكرنِت اللها المربّك على ويّنه كيّشان و شيكارى دهرونى كيّشهى مندالْ چارهسه و دعكريّت المربّية اللهاء

رەلام م. جەزا:

دابهشکردنی قزناغهکانی بۆنهوهی بزانین مندال لهههر قزناغهو دهر بهچی دهکات: لهبهرنهوه کهسی سهرپهرشتیار دهبیّت شارهزایی له (هونهر+ پهروهرده+ دهرونناسی) ههبیّت بزنهوهی بتوانیّت لهریّگهی ویّنهکیشانه وه کهسیّتی مندالهکه دیاری بکات نمو کهسه دهبیّت ویّنهی مندالهک بهپیّی تهمهنان ریّنه بخات دهبیّت ویّنهی مندالهک بهپیّی تهمهنان ریّنه بخات ویّنه بخات مندالهکه بهزیری بخوسیّت ویّنهیان لهیشتی بنوسیّت بزانیّت منداله بهزیریی چوّن ویّنهیه ک دهکیشیّت؟ بنوسیّت بزانیّت منداله به بهزیریی چوّن ویّنهیه ک دهکیشیّت؟

ناپا رەنگى چىۋن بىمكاردەھىنىت؟ ئاپا ھسەمور پەرەكسە پىر دەكەنەود يىلان تىەنيا ئىبودى پېردەكەنىغود يىان ئەسوچىكىدا وينسە دەكات؟

دمانه هممور توینژینه وی تایبهتی گهرهکه و پیویستی بهماره ی دیاری کراو ههیه بزنه ودی لهکه سیتی منداله که تی بهماره ی دیاری کراو ههیه بزنه ودی لهکه سیتی منداله که تی بگهین.. همروه ها جرّرینه لهجیاوازی وینه ی کوپ کچ ههیه همروه ها لهنی ژینگهیه که و ی به الام دهبیت شمو که سه فیکو آینه ودی زانستی و مهیدانی بکات و خوری به هفری تیبینی یه کانی یسهینی مهیدانی بکات و خوری به هیزین بهده ست به بهینتیت و همروه کو نامازه مسان پسی دا ده کریست له ریگسه ی وینه کنشسه ی منسدال وینه کنشسه ی منسدال چاره سهری کرده و به دو اگاوره نگی وینه کانی کیشنا شهوا منداله که مندالیکی به دودی خویی ههیه و له ماله و دیره که دودی خویی ههیه و له ماله و به به ته داره یک کاغه زه که دا

ویّنهی کیشاو بــۆی تەرارنــهکرا ئــەرا رەنگــه ئــەر مندالــه گۆشەگىرېيّت.

دەبنىت چاودىرى ھەلس كەوتى بكەينى برانىن ئەمالەرە ئەننى كۆمەلدا چۆنە ئايا تىكەلار دەبنىت يان گۆشەگىرە يان ئايا ئەمالەرە كەسىكى بەختەرەرە ئەمانە ئەرىگەى تونىزىنەرە دەبنىت، تەنانەت دايىكى باوكى منداللەك بناسىيت بۆنمونە مئىدال گەر دايكى خىرش بويىت ھەمىشە وينسەى دايكى بەشئوازىكى جوان دەكات گەر حەرى ئە جلىك بىت ھەمىشە ويندى خورى بەر جلەرە دەكات.

دیاره گەلیّك ریّگای دی هەیە بۆشەربی دەست نیشانی كیّشـهكانی مندالّی پسیّ بكـهینو دواجساریش چارهسـعریان بەشیّوازی پەرومردەیی بۆبدۆزینەرە.

ئەمانەى كەلەسەرەرە باسمان كرد ھەمورى تايبەت بورە بە بىوارى وينەكىشانەرە ئىدرەدا دىنى سەرباس (موسارى ھەنكۆلىن) واتە (نحت)و بەكارھىنائى قوبو سودى بۆمنىدال ئىرەدا كۆمەنى پرسيار ئاراستەى مامۆستاى بەرىزى كۆلىپرى مونەر لەزانكۆى سىلىمائى مامۇستا (حكمت مندى) دەكەين كەيسىورە ئەبوارى كۆلىن (نحت):

كايا:

## سودى بەكارھيننائى قور چىيە بۆمندال؛

و: كاتيك قور دهست مندال دهكهويت شيرهو هيماى شونهى پي دروست دهكات، همرشيوهيك همستو مانايهك ديارى كراو تايبه تمهندى غويى هميه لهلاى مندال چونكه لهناخ و دهرونيهوه بهراستى همل دهقونيت و نهو شيوهيهى به قور بهثمنجامى دهگه يهنيت گهليك ماناى جؤراو جؤرو دهرونى دهبه خشيت كهيره نهسمرنج و تيبينى كهيه هزيموه كهسايهتى نه و منداله دهروه خات.

#### ب؛ نايا كيَشُه كاني مندالٌ به به كارهيِّناني قور دوردمكه ويِّت؟

و: مندال هدر ئەتەمەنى (3) سائيەود گەلىك تاقىكردنەود بە خزيەرد دەبىنىت و جىھانىكى دەرونى خۆى چەيپەودەكات كەپپە ئەناسكى و راستى و پاكى واتە ئاتوانىت بلىن رىبازى تايبەت ھەيە ئەلاى منىدال بەبئ بىركردنەورى مەبەسىت كىشسەيەك چاردسسەردەكات كاتىك ئەسسى كورسسىيەك دادەنىشىن و ھەست دەكات (ئۆتۆمبىل) ئىدەخورىت يان سوارى دارىكى درىن ئەبىن واھەست دەكات (ئەسپ) ھەندىك جار لاسايى ئاۋەل يان ئۆتۆمبىل دەكاتەردى ھەندىك جار

(مۆرن) ى ئۆتۆمبىل بەكارىممىنىن ئىمانى تەنبها بەبىنىنى رۆژانە لاى تۆماربورە، ئىم كردارانە ئارامى و ھىمنى دەدات بە گيان راخى ھەستى مىدال يارى كرىن بەقور ىروست كردنى ھەندىك شىوھ ھىچى كەمتر نىيە لەركارانەي سەرمورە وات بىرونەكەمان ئارامو ھەست دەربرينە.

پ؛ ئاييا مندال تاچــهند سود لهبـهكارهيّنانى قــور ومردمگريّت لهرووى دمرونىيهوه؟

ي:

بایدا دوتوانرینت چاروسهری کیشهی مندال بکریست اسهریگای هوندری هه لکولینه وه اله سهر شور ؟

> ی/ قورمگان چهند جوریان ههیه؛ کامیان مندال زیاتر سودی لی ومردمگریت؛

لـەزانكۆر پـەيمانگاي ھونەريـەكان دوي جــۆر قــوړ ھەيــە هەندىكيان بق پەيكەر بەكاردىت كەپاكەر زىغو چەر پىسى تيادانىي خۆيسان خويندكسارى بەئسەنجامى دەگەيسەنن كسهده توانرينت منسدال بهمسهمان شسيوه سسوودو كسهلكى ئىوەربگريىت وەك ھەويىر وايم، بەلام جۆرى دوومم كەقورى سيراميكه رەنگى سپىيە كەلەدھوروپەرى (بعشيقە) وسامرا دەپەينن،ئەم جۆرە قورە يان بلنين (كله) بەرگەي گەرماي زۇر دهگرينت و مادهي شوشه بهچاكي دهگرينته خوي بؤكاري سيراميك بهكاردين و جوريكي دي هميه كمپييي دموتريت (قوری سهناعی) سهوزو سوره واته رهنگاو رهنگه بهپاکهوت دمفرۆشینت بۆناں خویندنگاں مال ئەم جۆرە قورە زۆر باشە مندال بهباشى سودى ليوهرده كرينت نهكه ويهمقداريكي زور بەردەست بكەريّت بەئاسانى مندالّ دەتوانيّت كارى پىّبكات هەرچەندە لەرۋوى مادىيەۋە زۆر گرانە بەۋ رياۋە زۆرە كىەر دوست مندالٌ بكهويّت لهههمان كاتدا جاوى مندالٌ دمكاتهوه و به کارهینائی قبوری رونگاو رونگ زیباتر سیارنجی مندال لەناخىدا.

پ؛ تاچسەند مامۇسىتاى كسورد توانيويسەتى سسود بسەمندال بگەيسەنئىت ئەوانسەى پسەرومردمى ھونسەردا بەتاييسەتى ئسەرووى بەكارھىنانى قورى سەناھە؟

و:مامۆسىتايانى ھونەرمىئد ئىدو مۆمىد داگىرسىداوەن كەخۆيان دەسىوتىنن بۆئدەودى خويندكار كەڭك لىدروناكى و گەرمىدكدى وەربگرىت ھەموق مامۇستايدكى ھوندر پسپۆپە تواناى تويۆيندەودە پلانى خۆى ھەييە بىق فىيركرددنى منىدال بەپئ قۇناغەكانى تەمەنى مندال لەقۇناغى باخچەي ساوايان تادەگاتد زانكى ھەر قۇناغىك فۆرمو بەرنامەي خۆى ھەيسە،

(قورى صەناعە) ئىمبازار بەپارەيىەكى زۆر دەفرۆشىرىت ئايىدا ئىدەررە پارەيىسەى كىمبۆ خويندنگىدا دانسراوە دەتوانىت بۆھسەر خويندنگىدارىك قسورى بدەينى پىنشانگاى سەئلانەى خويندنگاكدان باخچەكان كارى زۆر جوانو ئاياب بەدى دەكرىت ئۆردە كارامەيى مامۆستاو فىربوونى خويندكارەكە دەردەخات ئەرەشمان ئەبىرنەچىت مندائى ئىسەللەردى ھونسەرەرە زۆر كارامسەنو زۆر بىدوانانو دەردى كورد بەگەررەيى و ئەم كارانەى بەئەنجام دەدات و تواندويانى سىود بىدەندائى كىرد بەگەردەيى

بەباشترىن شۆوازى يەروەردەيى.

# بۇچى مەرىخ بۇتە ئامانچ؟

## نوسیني/دکتۆز محەمەد فەتحى پەروشەن: لوقمان غەفور

همردهم ئاسمان بق مروّف مه ته نیک بوره و مروّف هه ولی ناشکرا کردنی داوه، بق ماوهی دهیه یه کی دورودریّر تاکه هرکار بق ناشنابوون به ناسمان شهر ته نه ناسمانییانه بورن که به چار دهمانبینی، نهوریش له ریّگه ی نه تیشکانه وه که لیّیانه وه دهرده چیّست. بیّگومان محروّف ته نمها له پیّگه ی پیّانه وه دهرده چیّست. بیّگومان محروّف ته نمها له پیّگه ی چاره وه لمهم ته نانمه ی روانیوه، برّچورونه کانی زیاتر له شه نماه و سهرگورشته کانه وه نزیکبوون، له و ته نانه ته نیّکی نامق که لمه وانی دیکه ی لمه ناسماندان به هقری ره نگه سوره که یه وه نی به دیکرد و همرخیّرا به بقرچورنه نه نماه نمی نمه شیّوه یه محریح به ره نگه خورناوییه که یه و مه ای نمی به ره نگه خورناوییه که یه و ماریخ به ره نگه گریکی که نمی و داروس اله لای گریکی که نمی در نماه در نمی که در نمی نمی در نماه در نمی نمی در نمانه کریکه که در در نمارس اله لای در نمان گریکه که در در نمارس اله لای در نمان گریکه که در در نمارس اله لای در نمان کریکه که در نمارس اله لای در نمان کریکه که در نمان کریکه که در نمانه کریکه که در نمان کریکه که در نمانه کریکه که در نمانه کریکه که در نمانه که در نمانه کریکه که در نمانه کریکه که در نمانه کریکه که در نمانه کریکه که در نمیکه در نمانه کریکه که در نمان در نمانه که کریکه که در نمانه کریکه که در نمانه کریکه که در نمانه کریکه که در نمانه کریکه که که در نمانه کریکه که در نمانه کریکه که در نمانه کریکه که در نمانه کریکه کریکه کریکه که در نمانه کریکه کر

بــــه لاّم مـــروْق هیّنـــدهی نـــه برد دوربینـــی نزیککه رموه (تعلهسکوّب)ی دوّزییه وه که شاره زاییه کانی به هوّی که م شامرازه وه به رمویینشه و هچوی، بوّچوونه که فسان نامیّزکانی تووشی رمان بــوون و ریگهیه کی نویّس بــوّ

دەسىتكەرتنى زائيارىيىدكان گرتەبسەر، خىدلك سروشىتى ئەنسانەو سەرگورشتەكانى باوباييرانيان درك ييكرد و. بۇيان بمركموت شمى تمنائم تمنها تمنى ناسمانين و زوربميان لبمى زەرىيە دەچن كەلەسەرى دەۋىن، ئۆرەۋە بېرۆكەي بوولى ۋيان لەسەر روزى مەرىخ، ئىمرىھەڭدا لەيەرگەردى ئىمم ھەسىارديە بمكه شيكي شيه فافي (روون) دموره دراوه، زاناكيان هيهر ليه سەردەمى گانيلۇ گاليلى(1610) توانيوانىە رەرگەي زوربەي وردمكارييسهكاني مسهر رووهكسهى بكسرن. لسه قونساغيكى بِنِشْكه رتوري پشكنينه كانياندا به سهدهها كه نالييان بەدىكىد كە ئەر بارەرەدابورن بەشىڭكېن ئە تۆرىكى گەررەي نار؛ حەتىقەتى مەرىخىش كە ئە جەمسەرەكانىدا دور كلأرى سپى دايانپۆشيوه كەيروا وايوو سەھۆل بوون، بورە پائيشى ئەم بۆچۈرنە، رايەكان وابوون كەيلەي گەرمى بەرزدەبيتەرە سههزلهکه دمتویّتهوه و رمنگه سپییهکه پهنگدمخواتهوه و ناو بەكەناڭسەكاندا دەرواتژيانسەيان لسە 30ى ئۆكتۆپسەرى1938 ئەكتەرى بە ئاربانگ ئورسون ويلىڭ لە كاريكى ھوتەريدا ب

#### سەردەمى غەزا

نه شهستهکاندار نه سمرهتای سمردهمی فهزادا خهرنهکانی مرزّف که بپرواتیه نیار قولآییهکانی گمردورنموه سهریههآدا کهشتییه نؤتوماتیکییهکان یهك لهدوای یهکدا بهرمو ههسیاره نزیکهکان له زموییهه ومك زوهره و معریخ، روّیشتن

ویّنه سهره تاییه کانی که شتییه نوّتوّ ماتیکییه کان ناردیانه و به ناروی شارو به ته بازه تنه به به به ناروی شارو شاوه دانی و رینده و ری بالاً اله صهریخ، همبوون، همهمووی رامسالی، چونک ویّنه کان هه سماره یه کی ویشت و چوّلییان خسته برو، به لام فاکاره کانی بیّپه وی رووبارو شویّنه و رای ده ده شیّت ده تاکاره کانه و به نگه یه که ده شیّت ده ده شیّت برزیّنه که ده شیّت برزیّنه که ده شیّت برزیّنه که به ناوه که ده شیّت برزیّنه که ده شیّت برزیّنه که ده شیّت برزیّنه که ده شیّن برزیّنه که ده دو وی برزیّنه که ده شیّن برزیّنه که ده دوری برزیّنه که ده برزیّن که که ده برزیّنه که ده برزیّن که که ده برزیّنه که ده برزیّنه که ده برزیّنه که ده برزیّنه داری به در برزیّنه که ده برزیّنه که ده برزیّنه که ده برزیّن که که ده برزیّن که ده برزیّن که ده برزیّن که در برزیّن که ده برزیّن که که ده برزیّن که در برزی که در برزیّن که در برزیّن که در برزیّن که در برزی که د

له سالی 1975دا دهستگهرتیّکی فهزایی دهگمهن بهدیهات دهریش ههندانی ههردوو کهشتی فهزایی کهمهریکه جوو 1،2
فایکنیگ (1976) بنیشخه و پهخها همهزار وینسهی روری ههساره کهیان بحق زهری نارده وه، ههریه کمهیان کارگهیم کی کیمیایی بق شیکردنه وهی خونه کمی ههنگرتبوو. زاناکان له کیمیایی شیکردنه وهکانیاندا بزیانده رکه و ههندیّک ماده ی کفتایی شیکردنه وهکانیاندا بزیانده رکهوت ههندیّک ماده ی کفتایی استهر رووه کمه ی هان د نانیابوونیش له نهبورتی

زیانیکی سهرهتایی لهستر مهریخ له توانای دهسته کورته کانی فایکنیگدا نهبوو. لیره وه بیروکه ی نارسی قوللی نوتوماتیکی بر هه لکه ندنی تویکنی هاسساره که الله دایک بوو له گه آشدید! عهره بانه یه کاروبوت) یکیان بوسسار رووه که ی نارد له وانه ش جوری که له درایانی سهره تایی یان شوینه واری که و ژیانه یان وربیگرن که له هه ندیک ناوچه و چینه کانی رووه که ید؛ هه یه به تاییه تی له دوای ناردنی ویستگه گانی چاودیری بو وه رگرتنی یان مهسمت کردنی روری هه ساره که و دیاریکردنی ناوچهان ناوچهان که ویشان که ایم به ورنی ناوو شوینه واری نه وی انهان لیده کردنی بورنی ناوو شوینه واری نه وی انهان لیده کردنی بورنی ناوو شوینه واری نه وی انهان لیده کردنی دورای ناوی شوینه واری نه وی انهان لیده کردنی دورای ناوی شوینه واری نه وی انهان میان لیده کردنی دورای شاوی شوینه واری نه وی انهان میان دورای داده دورای دورا

هم نهرکاتموه مرزقایهتی هموئی بهدیهیّنانی شهم نامانچه دهدات، که بموه وهسف دهکریّت گمورهترین نیّدوانی هیّنایه شاراوه سسهبارهت بسهبورنی ژیسانیّکی دیک اسه دهرهرهی همسارهی زموی و بهتایبهتیش نصبهر همسارهی معریخ.

#### ژبیان لاهسدر مدریخ

ئەسائى1996دا ئاسا كۆنگرەيەكى رۆژنامەنوسى جيھائى بەست تىيدا ئاشكراي كرد كە روداويكى زانستى مەژىندر و ىەگمەن ھەيە، ئەرىش دۆزىئەرەي بورنى ژيانە ئەسەر مەرىخ، که خوی لهرینهی بهکتریایه کی تاك خانه دا دمنوینیت که له هسهزار سسال لهمه وبسه رهوه لسهوى ژيساوه. فهويشكنين و تاقیکردنمرانهی تویّرُدرمومکان لهسمر ناییزدکیّکی کموتور بق سهر زوری له ناوچهی جهمسهری باشهور چه شهنجامیان گهیاند، ناشکرای دمکات، پیکهاشهی شاندامی و نیششووی کانزایی و شوینهواری کهم که نهوانهیه نه بهکتریای بچیش، هەيبە. ئىلەم دۆزىنەوانىە پرسىيارى زۆرى ھێنايىە ئىارارە ئىەك تانها لمسمر بوونى ژيان لمسمر زدوى بملكو لمسمر بوونى چۆنیننی دەستییکردنی ژیان لسسار زاوی و نایا ژیان لاسسار مەرىخ دەستى پېكردووه و دوايى بۇ زەوى ھاتوود، ھەروەك هەندىك ئە توپىۋەرەوەكان بررايان وايد، (ھەر ئەوكاتموه ئەم بؤجوونانه سهبارهت بهژيان لهسهر مهريخ، بانگهشمي بؤكرا، گومان لهلای تویزورهوه کسان (بهتایب عتی اسه دورهوهی والاته يەكگرتورەكانى ئەمەرىكا)، دروست بوو، بەلام ئەسە مرىشى بيرۆكەي بوونى ژيان ئەسەر مەرىخ ناگەيەنيْت، بموھيْندەي سسهرنهكهرتنى ههرأسه نهمهريكيسهكان بسق جهسسياندني ئەرىيرۆكەيە، دەگەيەنيىت. ئىرەۋە مرۇقايىمتى ھەرئىدا بروات ئەو ناوچەيە(ژێر تۆێكڵى مەريخ) كەپێى وايە ژيانى تێدابورە تیشکه ژیّر بنه وشهیهکان یارمهتیدهر بوون له پاکژکردنه رهی رووی مهریخ بهته واوهتی، فهکاتیّکدا ثه وانه ی ژیّررووه ی فهم کرداری پاکژکردنه ومیه رزگاریان بوو.

بسهيني شمو زانيارييانسي لسمم بسوارهدا شمنجام دراجسوار ئامانچى زانسىتى قۆرمەلسەيوون:— ئىيارىكردنى بوونىي ژيـان لەسەر رورى مەرىخ ئەگەر رۆژنىك لە رۆژان ئەم ژيانە بورىنى هەبورېينت، نياريكردنى سروشتى ئاووهەراكەي و سروشتى جيولوژي هاسارهي ماريخ لهگهل خۆنامادهكردن بۆ گەشتى فەزايى بەسەرنىشىنەرە بىز ئاشىكراكردنى ھەسىارە سىورەكە. هار لهم چوارچيوهيادا تاقيكردناوهكان باق نهكاري ساود ومرگرتن لمكهشى صمريخ، كه له //95 لمدوانوكسيدى كاربون پێكدێٽ بێ دروستكردني سوتەمەئى موشەكەكان، بەردەوامە. لمبهرشه وهی مساوهی نیسوان زهوی و مسهریخ نوره زاناکسان بيرلەوەدەكەتەۋە سىود ئە ئاۋۇشەۋاي مەريخ ئەدرۇسىتكردنى سوتەمەنى پيويسىت بىق گەرائىمومى كەشىتىيەكان بىق زەرى، وەربگرىلەبەر ئەم ھۆيە جۆرەھا تاقيكردىلەرەى تەكنۆلۆژياى زومى خۆر ئەنجامدەئىريت بەشيوەيەك بتوانيت پلەي گەرمى پێویست بەپێی پێوائه مرۆییمکان لەسەر روری شەم ھەسارە بەســـتورە، ئىروسىـتېكات ھــەررەھا زانيارىيـــەكان ســـەبارەت بەكارىڭگىەرى تىۆزى مىمرىخى ئەسسەر شامىرە قەزايىسەكان، كودەكرينىلەرە، ئىمم كىارەش بىق چالاكىيىلەكانى دۆزىنىلەرە ق ئاشىكراكردنى ممريخ زؤر گرنگه چونكه هەسماردى مماريخ دروچاري گەردەلوولى خۆنى گەورە دەبيتەرە.

## هەولى دۆزىنەود و ئاشكراكردنى نوئ

ثارانسی فهزایی شهمهریکی(ناسا) و دامهزراوه اهزایی وسی بایهخییان داوهبه و نامانجانه ی پیشتر باسمان کردن، کشستییه یسخ چساودیری مسهریخ نسیرا کسه بستهنیشتیداتیه پیشتر باسمان کاری کرده و تهنیشتیداتیه پیوبو، کهشتییه کی بیکه همهان کاری کرده و اسه دوای نسوه ی خونگهیسه کی بسه ده وری خویسدا گسرت، کهشتییه کی دیکه همهان السه دوای خهوه ی شهولی بسه ده وری نامدوای شهره و ههولی روشاندنی روزه که یی و چانکردنی تویک میووه و ههولی روشاندنی روزه که یی و چانکردنی تویک که کمور نامدوان نامیره و نامدوان نامیره و نامدوا اسه چوارچیوه ی سسورانه که یاندا اسه کومه نسه رووی که یاندنی نامیره نوتوماتیکییه کان بو سه سهر رووه که یاندانی به نامیره نوتوماتیکییه کان بو سه سهر رووه که یاندانی به نامیره نوتوماتیکییه کان بو سهر رووه که یاندانی کهشته کان

بۆسەر مەرىخ باش ئەبورن(سى گەشت لە ساڭى(1960)ەرە تەنىھا درائزەيدان سىمركەرتتيان بەدەسىتھيئا)،بەشى يوميەك ھەرئىەكان بىق ئاشىكراكردىنى مىمرىخ دورچارى شكسىتى دەبسورى، ئەرگومانىيە بلاربسۆرە كارەمىساتىك وا بسەدواي چالاكىيەكانى مرزقەرە بۆ ئاشكراكردنى مەرىخ.

گهشتی فهزایی کهشتی (مارس نکسپرس)ی پرزژهی ناژانسی فهزایی نهوروپی بن ناشکراکردنی هسارهکانی کرمانسی فهزایی نهوروپی بن ناشکراکردنی هسارهکانی کرمانه کرمانه کهشتیه که شتیه که نامینری (بیگل-2)ی هه فگرتبور، لهری بهشوین نیشانه کانی بورنسی ژیان لهرابووردوو له نیستادا، گهران ههروه ها بهرنامه کهی خورورا کهوابریاره بیست سال بخایهنیت، دور گهشتی دیکهشی بن مهریخ له خوگرت وره که بریتین نه نادنه کسومارس) و (مارس سامبل ریتبرن)، گهشتی یه کهمیان نه نکونین نه دیکهمیان دی بورهمیان هیتانه وه کی مهریخ ده کاتیکدا دو وهمیان هیتانه وه کی کرمانی شهونه ی نه مهریخه وه بن زوری کردی نه نامانجی خوی.

وهلامدانهوهی پرسسیارهکان لهسهر نهگهری بوونسی ژیان لهسهر مسهریخ پیّویسستی بسه عیّنانسهوهی نموونسهکانی خوّله کهیهای بوّسهر زموی شهر گهشتانهش نیّستا کسه بسق مسهریخ تساکو کهشستییهکان رووی تیّبکسهن و نمونسهکانی خوّله کهی بوّسهر زهوی بهیّننهوه.

گه شدته کانی شه مجاره بسق مسعریخ جوّریّنك نسه تسمبایی و ریّنکه رتنی پیّوه دیساره نسه نیّنوان شده برریال ژاپسوّن و ولاّت یه کگرتوره کانی شهمدریکا، شهمه ش نه پیّناوی به دیمیّنانی شه نامانجه زانستییانه ی چالا کبیه مروّبیه کان بق ناشکرا کردنی مسهریخ گرتوریانه شه شهسستق، شدم ریّنکه و تنسه ش نه گسال سروشتی هه ساره یی شهم شامانجانه دا دهگونجیّت.

#### بۆچى مەرىخ؟

ناشکراکردنی معریخ بایه خیکی جیاکراوهی ههیه، چونکه شهو دیاردانسهی کسه بسهوی لیکوآلینه و مکانسه و هسه ختیان لیده کریّت، نهوه ناشکرانده که معریخ روویه پروی گورانی ناروهه و این درامی بوّته وه، نهوانه یه مریّق نهگه و مؤکداری شهر گورانانسه بزانیّت، بتوانیّت تیشیك بخاته سهر شهو مهترسییه هاوشیّوانه ی کهلهوانه یه ههساره ی زمویش روو به پروی بینته و هبه آم کاتیّك نیمه باسی معریخ ده کهین نابیّت نه و راستییه نه یاد بگهین، نامانجی گهوره ی مروّق نه و گهشته

زۆرانەيدا بۆ ناشكراكردنى ئاوو ژيان ئەسەر رووى مەريخ، ئەرەييە مەرۆڭ ئەسەر ئەم گەردوونە گەورەيە كە ئەبيابان ئەجپت و زەويش تەنها ھيندەى دەنكۆلە ئەيكە ئەسەرى، بەوە پازى ئابيت تەنها ئەسەر ھەسارەى زەوى بعينيتەو. ھەر ئەگەل سەر ھەلدانى سەردەمى قەزا، خەونى گەشتكردن ئەلاى مرۆڭ چرۆى كردووه ھەر ئەگەل ئەشەستەكاندا پيى ئەسىتە سەر مانگ، ئەم پرسىيارە لاى دروسىتبوو: دواى ئەمەچى دىكە ھەيە؟ ھەرچەندە ھەسارەى زوھرە ئە زەرىيەرە ئزيكترە بەلام پيكهاتەكەيى و بارودۆخى ئاورھەواكەي ئزپاسىتەيان گرتووە، بۆيە زياتر سەربنجەكان بەرەر ھەسارەى مەريخ ئزپاسىتەيان گرتووە، چونكە بسارودۆخى مەريخ ريكەب ئاراسىتەيان گرتووە، چونكە بسارودۆخى مەريخ ريكەب ئاراسىتەيان گرتووە، خونكە بسارودۆخى مەريخ ئريكەب ئامادەكردن و دابەزىن ئەسسەررووەكەي بەھۆى كەشستى ئامادەكراۋە، دەدات، تەنانسەت ئەرانەيە ھىرۆڭ بتوانيت ئامادەكراۋە، دەدات، تەنانسەت ئەرانەيە ھىرۆڭ بتوانيت

ئەمانىه يارمىەتىدەردەبن لىه وەلامدانسەرەى پرسسيارە سىسەرەكىيەكە ژيسان چسۆن دەستېپكرد، چۆن كۆمەللەى خۆر دروستبور، ھەسارەكان چۆن پەرەيان سەند، چۆن و چۆن بەرەيان سەند، چۆن و

بن همریهای المم پرسیارانه سیناریزی جیاواز بن گهشتی مسرزف بسسق مسلمریخ سهریهه آداکیشه ی سهاره کی که المم بارهیه وه نمخریته روو ماوه ی گهشته کانه چونکه

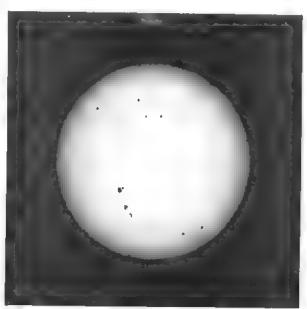
دمېنت گەشتەكان بىق مىمرىخ ئزىكىەى دورسال يان زىياتر بىخايەنىنى، ھەرچەندە رامارەى پىنوانەيى مانەرە لە فەزادا بە ئارى(فائىرى بولياكوف)ى رورسى تۆمارەكرارە كە438رۆر لە فەزادا مايسەرە، بەلام كەشتىرانىكى روسسى دىكسە(يسورى رمانىنكو) ئزىكەي دورسال مايەرە و لە ئىنوان گەشتەكەيدا مۆلەتىكى كورتى وەرگرت و لە سەرزەرى مايەرە. ھەر چەندە ئەدراى گەرائەرەى ئەر دوركەشتىرانە وانەردەكەرىن مائەرە بىق مارەي پىنويست لە سەر مەرىخ ھىسچ كىنشىەى تىدانىيىد،

بهتایب متی اسه دوای شده وی تویزهره وه کسان به سد ده که گیره گرفتانه دا زالب وون که دهبنه کوسپ بی مانه وه له قدارادا، به الام نه مهریکیید کان له و باوه ره دان پیویسته مهسه له کان ورد تر شیب کرینه وه پیش ده ستپیکردن به خهرنی گهشتکردن و مانه وه له سه ماریخ به هنری شه که که شتیبه فه زاییه خواگه بیه نیوده و له تیب وه که نیستا که خوریکی دروست کردنین، هم و وه هم فیدریت بی و دهستپیکردنی کردنی که شتیم کورتخایه نی له شه شانگ تیپه رنه کات.

لهزورکونهوه مهریخ بوته خونیای مروف و همیشه نه نارهزورهی لادروستبوره بو نهوهی رمك همنگاویکی لوجیکی هـونبدات شارهزایی پهیدا بكات و فهزا ناشكرا بكات نیستاش همر به پهروشییهوه بهرهو نهو نامانجه دهروات. تمنانه نه كوبورده وی كومه نهی جیرفیزیکی نهمهریکیشدا

الله دیسامههری سائی 1998، تویژینهوهکانی تهنها نهوانه ی نهگرتموه که تایبهتن به زموی! چونکه نامساژهیدا بسه نهنجامسهکانی رهوگسه ی کهشتی گلویال میرفیور به نهنجامی گهیاند و له خونگهی همردوی جهمساری مانگیك بهدموریداخولایهوا!! مهرچهنده نهولیکوآلینهوانهی مهرچهنده نهولیکوآلینهوانهی بهکارهیناوه که نام پیوانانهی بهکارهیناوه که بست لیزمرکاردهکسهن، ناشکرایانکردوره که ناوی

جەمسەرى باكورى ھەسارە سورەكە زۆر ئەوە كەمترە كەپنىشتر مسەزەندە دەكسرا و ئاوەكسە بسەرەو جەمسسەر دەپوات(نسەك بەرەومينى يەكسسانى وەك دەزانىرا)، مىزۆڭ وەك پىەيمانىداوە بىلىمىدۇندېنىت وەك دەئىن ئەسەر ئاگرچاوەپى دەكات ئىھ كىھم زانىسارى دەربسارەى مسەرىخ دەربسازى بېنىست. ئىسەنجامى كەشستەكانى ئىايندە بەئكو قەرەبۆى ئەولنەى بىق بكات كىھ پىنىشتر ئەسەر رووى ئەم ھەسارە پەنھانە بەدىنەكردووە.



## پیْویستی باوك له ژیانی مندالْدا

نوسيني: دكتور محممه د عمباس محيّدين

باوك به تەنها بووننكى ئۆرگانىكى ئابورى يا كۆمەلايەتى نىيىە بەنكو ھەمورىائە پىكەرە لىە ھەموشىي گرنگ تر رۆڭ، دەررونى ورۆخىيەكەيە ئە يىڭەياندىنى مندالەكانىدا!..

گفتوگزگسسردن لهسسسهر کاریگسسهره دهروونسسی و کرمهلایهتییهکانی نمبوونی باوك له نیّو خیّزانهکهیدا گرنگه، لیّرهدا پیّویسته نمو روّله گرنگهی له مالدا نهنجامی دهدات بیخهینه روو.

اسه کومهنگسه جورارجورهکساندا ههرچسهنده رادهی پیشکهوتنیان بسهرز بیشت بسهنم هممیشسه بساوک شسویدنیکی تاییمتی و سمرهکی اسه یسکیوون و بسهردموامی خیزانهکسیدا ههیه، به ریّکهوت نبیه اسه کومهنگهکهماندا به باوک بورتریّت (بمخیّوکه) و هسهروهها بشسویهینریّت بسه (سستونی چادر) چونکه بهبی نهم ستونه شاتوانریّت شیّوازی ژیان ریّک و پیّک بمینیّتهره.

(چیرار ماندل) بِقِ رُوْر نوورتر لەمه دەپوات (دیمارددی دەسمةلات)ی ھەمور كۆمسةگگاكان لمه سماردتای دروست

بورىيائىدوە زائيويائىدو ئاريان ئىلوە (پاشىكۆى بىليۆلۆژى و دەروونى و سۆزى) بۆ مندائىكان بەرامبەر بە گەورەكان بە ئايبەتى بەرامبەر بە بىلوك، بەينى بۆچۈرئەكائمان گەر لە سىئورىكى گونجاودا بىت شەرا بە پىرويسىتىيەكى گرنىگ بىق مندائەكان جىلوازى دروست دەكات.

له وانه یه کرداری سه وهکی باوله نامانه کردنی پیویستیه ماددیه کانی شیزانه کهی بیش و ری فراوانکردن بی منداله کان بی نه و به نامید این بیش منداله کان بی نه و هرمانه یه بیش و به نامید این به به و فرمانه یه که شمه به دروستیوونی که سایه تی و ریک خسستنی ددروو نیان به تاییه تی له قوناغی سه رفتایی منداله کانیاندا ددرات. له به رشه و می مندال خوی وینه ی ناخی خوی له ددرات. له به رشه و می مندال خوی وینه ی ناخی خوی له ریکه ی مامه له کردنی خیزانه کهی له که لیدا دروست ده بیش، به تاییه تی مامه له کردنی باوکی که له لای شه و شعونه یه کرنگ و هه میشه همه و لی شه و ددرات له ناخی باوکیدا بتوینته و هه میشه همه و لی کارو کرده و انه ی که له لایه ناخی باوکیدا بتوینته و هه دوران کاره کرده و انه ی که له لایه نامی باوکیدا به ناخی دادو و کرده و انه ی که له لایه نام دوله و کاره کرده و انه ی که له لایه نام دوله و که دوله و ک

قسه کارهکانی باوکیدا، دیاردهیه که نزریه ی خیزانه کاندا باوه به مندال بز باوکیک باوه به کارهش راسته و خزیه به پیویستی مندال بز باوکیک که شعونه بیت یکیوه بیت که شعونه بیت که شعونه بیت که شعونه بیت که شعونه مدریت لهبه شعوه منداله که تیبیتی خوو نهریت رهوشتی داییک و باوکی ده کات به تاییمتی خوو رهوشتی بساوی، که پرلیکی گرنگ له به و درده کردنی که سایهتی و راگرتنی دهروونیدا ده بینیت. زیاتر له و رؤله ی که بریتییه له

نامۆزگارى و رئ نيشاندەرەكان كە كە لايەن دايك و باوك و مامۇستاكانيە و يسان ھسەر سسەرچارەيەكى ديكسەرە دەكريْت، ھيچ كەسيتك ئە دايكو ئە خوشك و ئە براى گەورەش يان يەكيت ئە خزمەكانيش ئاتوانن جيگەى باوك بگرنمەو، ھەتا دايكيىش ھەرچەئبە كىسايەتى زۆر بەھيز بيت و توانايەكى مىلدى باشيشسى ھەمبيت، ھسەرگيز ئاتوانيت دايك و باوكيش بيت ئەيەك

لهگهل کهمهشدا باوك له لای مندال بے (ری نیشساندهر) گسهر راسست

گوزارشتمان کردبیّت ناو دهبریّت، نهبهرشهوی سنور بو کارهکان دادهنیّت، نهوهی پیّویسته بکریّتو نهوهی پیّویست نییه، نهکریّت، برّیه نه ریّگهی هاتنه نارهوهی باوك بو کیشهکان مندال ههست به مانای یاساو فرمانهکان دهکات که نهرکه نهسهر شانی و خوّی ناماده دهکات بو ژیبانیّك لهنیّو کزمهٔنگاکهیدا. نهمهش نهوه دهردهخات که تاکهکانی کوّمهٔنگا بهسراونه تهوه به چهندین نیپرسراویّتی و زنجیرهیه نه یاساو پیّساو زانیارییهوه گهر لابدهن دووچاری سزاو نیپرسراویّتی دمینهوه نهلایهن کوّمهٔنگاکهیانه وه.

بساوك لهلايهن منداله كهيهوه به سسهرچاوهى هيمنسى و ناسسايش دادهنريّات ناشكرايه دووركه وتنسه وهى مساددى و مهعنهوى باوك ژيانى منداله كه توشسى شلّهژان و نانوميّدى دهكات. ئهمهش دهبيّته هوى دروست بورنى ههنديّك له ههستهكانى ترسو نائارامى كه منداله كه له كاتيّكهوه بو كاتيّكى ديكه دووچارى دهبيّت به تايبهتى له كاتي نورستندا يساخود چهند نيشسانه يهكى (دهروونسى جهسستهيى) تيّدا

دەردەكەرىت ئەرائى (ئىنىۋك خىواردن، مىيز بىەخۇداكردن، ورردئەبورئىسەوە، ئەيرچورئىسەرەى زۆر، خىسەز بىسە گۆشەگىرىكردنو .. مقد) ياخود شىزوە خور رەرشىتىك كىه يىش رۆيشتنى باوكى ئەناسراوبورە.

زۆربەي جار ئەم ئىشانە ئەررونى و رەفتارىيانە بەشئودى گورتارىكى ئەستىيە ئاراستەى باوكى ئەكات ئەگەر ھىشتا لە ژياندا بىت، ياخود ئاراستەى كەسانى دى ئەكات بىر ئەرەى

بایه خی پی بدهن و بزانن که منداله لهبهر دیارنه بوونی بارکی به چییه ره دهنالیّنیّت.

همهروهها زانسای شهمریکی (بتلهایم)

دهلیّت: سمهبارهت بسه حالمتانسهی
چارهسهری کردوره، بن نهو شلّهژاندنه

دهروونییانهی دووچاری نهو مندالانه

دهبنه وه که به هنوی له مال نمبوونی

باوکیان له ژیانیاندا تروشیاندهبیّت.

رهنگمه شم کاریگهری دیارنمهبوونی

باوکمه تما دوایسی مندالیسش همهر

بمیننیتموه، نهبهرشهوهی کمور کماتیك

گمهوره دهبیّت، به لایموه زوّر گرانمه



دايكان.. نەك باوكان

یهکیک له شتانهی له کوّمه لگاکه ماندا درویاره دهبیته وه، بارودوّ خی نه مندالانهی ژیان وایلیکردوون له گه ن دایکیاندا بن و درور له بارکیان ژیان به سهر دهبه ن به تاییه تی له کاتی پروردانی هوّکاری جیابوونه وه یا خود کوچ کردن، زوّریه ی کات دایک لوّمه ده خاته پان باول و به رده رام ویّنه ی بارکه که نه لای



منداله که ناشرین ده کات، سیفه تی ناشرین و هه ندیک جار جنیو قسه ی ناخوشی پی ده نیت لهبه ر چای منداله که یدا نهمه ش له نامنجامی شه هه موو شه رك لیپرسیارییه ته ی ده که ویته سه ر شانی، به تایب اتی ژنیک له پیاوه که ی جیابوویی ته ده کا ژاوه ناشارامی ده کات له به رشه و

> شکستیانهی که تیایدا دهری. ژنهکسه خهوهشسی اسه بسیر دهچیّتهوه خهوهی جنیّوی پی دهدات باوکی مندالهکهیسهتی و که لهوهو پیّش میّردی بووهو مهنّیبراردووهو پیّی پازی بووه لهبمرنسهوهی گسانیک سسیفاتی باشی تیا بوو کمه لهکهسانی دی جیساواز بسووه هسمروهها

ئەرەشى ئە بىر دەچىتەرە كە ئەن رىنىە شىنوارەى ئە بارەى باركىيەرە پىشكەشسى منداللەكسەى دەكسات جىسارازە ئسەر رىنەيدى كە پىش جىلبورنەرەپىشكەشى منداللەكدى دەكرد.

زۆربەي دايكان بىق دوورتىر دەپروائىن بە تەنىھا بىەرەرە ئارەسىت ويندى باركەكە بشوينىن بىلكو ھىدونى ھاندانى كورەكە دەدەن پووبەپووى باركى بىنتەرە تۆلەي ئىنبكاتەرە بە بەكارھىنانى ھۆكارى ئارەرشىتى. ئىم جىۆرە شىيوازەش بەپلەي يەكەم خراپە بىق كورەكە چونكە ئەرىش ئە داھاتوردا دەبىتە بارك.

همروهها به ههمان شيوهش بۆ كچەكەى كە دەبيتە دايك ئە داهاتووداو پەيوەندى هاوسەرى ئەگەل پياويكدا دەبەستيت ئەر دايكە ئەزائەى ئەم بارودۆخەدا دەرى، ھەئىيەكى گەروە بەرامبەر بە مندائەكانى دەكات، كاتيك وينئەي باوكيان ئەبەر چار ناشرين بكات گەر ھاتور خور نەريتى باوكەكە بە ھەر شيۆرەيەك بيت، ئەبەرئەرە پيويستە دايك وينئەيەكىئيجابى ئە مىزاپ بيت بەراەيەر بە باوكى ئەبەر رازيكردنى دايكسى خراپ بيت بەراەيەر بە باوكى ئەبەر رازيكردنى دايكسى، ھسەنديك جسار وەك ھسەرئيك ئىه لايسەن كورەكسەرە دىرى دەرەستىتەدەرە دىرى دايكەكە داراكارييەكانى بىز جيبەجى بكات، ئەبەر ئەمە پيويستە ئەسەر دايكەكە ويندى پيارەكەي ئەت بەراى مندائسەكانىدا تىلىك ئىددات ئىسەكىدى دىرىكەك ويندى پيارەكەي ئىكات، ئەبەر ئەمە پيويستە ئەسەر دايكەكە ويندى پيارەكەي ئىكات، ئەبەر ئەمە پيويستە ئەسەر دايكەكە ويندى پيارەكەي ئىكات، ئەبەر ئەمە پيويستە ئەسەر دايكەكە ويندى ئىلەرى مىدائسى باركىيان ئىكاتەرەر بەئكى ھانيان بدات كەسسايەتى كىلەر ئەكاتەرەر بەئكى ھانيان بدات كە پەيوەندىيان ئەگەن باركىيان

بەردەرام بنت، دایك به هەنه بىر دەكاتەرە كاتنك وا ھەست بكات تواناى ھەيە پۆنى دايكو بارك لە يەك كاتدا ببيننت، لەو بروايەدايە كە زيادە رەويى لە بايەخدانى بە مندالەكانى و دابينكردنى پنداويستييەكانيان جنى سۆزى باركايەتىيان بۆ دەكاتەرە.



نهبهرشهوه مندال به تهنسها کزنهندامی ههرس نییه، به نکو پنویستی بو باوك نهوهدایه کرسهوا سحوزی دانیسایی و خرشهویستی و پاراستنی تیادا دهدرزیتهوه که شهوه زور زیساتر نه پنویستیهکانی بو خراك و جلو بهرگ.. نهبهر شهوه دکوراك و جلو بهرگ.. نهبهر شهوه دکوراك و جلو بهرگ.. نهبهر

ئەر دايكانە دەكات كە ئە مىردەكانىيان جىيابرونەتەرە ھەول نەدەن پۆلى دايكو باوكىش ئە يەك كاتدا بېينى ئەبىرئەرەى ھەرچى بكەن ناتوانى ئەر كارە بە باشى ئەنجام بدەن ھەروەھا جەخت ئەسەر دايكان دەكات (سىيبرىكى گەورەى باوك ھەمىشە ئە مالدا بهيلنەرە چونكە ئەرە ئەبەرۋەرەندى منداللەكان خۇيانە).

بۆیه لیروشدا جنی خزیهتی ناماژه بهره بدریت که بارك تا دهتوانیت نهرمنده به کارو بارهره خهریك نهبیت که هیچ کاتیک بسق منداله کانی نههیایتسهوه، یا ههمیشه به درای سهفهرکردنهره بیت و به ماوهیه کی زور منداله کانی بین بهش بن، چونکه مندال لهو تهمهنانه دا و له دواتریشدا زور ناتاجی سوزو خوشهریستی باوکییهتی، که شهره کهسیتی پاته و دهکات و باوه په خوبوونی لا دهچهسپینیت و بهپری کهش و کاره دو تهماشای ژیان دهکات.

بىق دايىك و باوكىش تا دەتوانىن، ئەسەر مەسەلەى بىئ بايەخ و بى سود ئە يەكتى زويىر ئىبىن و تا دەتوانىن پەتى پەيرەندى نئوانيان ئەپچرىنىن جيائەبئەرە، چونكە ئاشكرايە ئەرەى ئەم كردارەدا ئازار دەچيزىنىن بىق بەش دەبىنىت ئە سىرزو خىشەرىسىتى و سىدى ئىدەشلىقىن خىرى پىئ

سازان قادر يەرچقەي كردورە

# ٹاوی ژیْر زدوی لدعیراقدا

پەرچقەي: داليا جەزا

بچی باران بارین لمعیراقدا ساقنه دهگاته(100-800) ملم بهگویدهی باران بارین لمعیراقدا ساقنه دهگاته(100-800) ملم بهگویدهی ناوچههانی شوارود باکروریدا ساقنه 800ملم ، بهقم تا بهرهو ناوچههانی شوارود برزیان بری باران کهمتر دهبیته وه المحاتیکدا ناوچهی روژشاوا کهگوندههان دهگریته وه کیشه ی کهمی بارانیان همیه و بچی باران بارینیان له 100 منم زیاتر نبیه.

عیراق لمرووی جیزان جییموه دابه شده کریت بن پینج ناوهه، شهرادیش / داشرای، شاخاری ، شهبنش ، ده شستایی ، بیابان، همرادی ناوهه کهش (داخرای شاخارییه کان) به وه جیاده کرینه و که گهنجینه ی ناوی ژیر زموییان همیه ی ناوی گونجاویان تیدایه بن به کارهینان، به تاییه ته ناوچه شاخارییه کاندا که سهرچاوه ی سازگاری زؤره و قولاییه که یان ناگاته (5-50) م

ئەتارچە دەشتاييەكانىشدا برنىك شاوى ژىنر زەوى بەدىدەكرىت كە ئەدزەكردنى ئاوى دىجئەوفوراتەوە دىروستېوون، ئەرائەش زۆر درور ئىن ئەرووى زەرىيەوە، ئەكاتئىكدا دەبىئىن گۆلە ئاوەكانى ژىر زەرى ئەلادئىكاندا قوڭىيەكانيان زياترە ئە(300)م، مەندىكجارىش

کزی قهواره ی ناوی ژیّر زهری نه عیراقدا نزیکه ی (2 ملیاره له ۲۹٪)، تویْژینه و جیزار جییه نوییه کانیش ناماژه ده ده به بهورنی به بوینی بریّکسی زرّر بساش اسه ناوی ژیّسرزه وی کرّبسوره وه امناو چسه ی باکوورونا و چسه ی دورگسه ی روّژ شاوای عسیاقدا، کسه بهی شاوی کرّبسوره و ده ناوچانه ده به (200 ملیار م3) مهزه نده ده کریّت ، سالانه ش یاشه که رته ناوییه کهی ده کاته 1447 ملیون م 3 .

#### هۆكارەكانى بىسبوونى ئاوى ۋېز زەوى

ناوهکانی سنهر زهویودهمی بیرهکان لهگهل شهو مسهرچاوه نارییانهی که نهگهری تورشبوون بهبارودوّخیّکی کهشوههوای وایان ههیه کهبههزیانهوه بریّکی زوّر لهپیسکهرمکانی ژینگه لهریّی ئەو دەرچە سروشتىيانەى ھى گۆلە ئاوەكانى ژيْـر زەرىيـە بچنـە ژوورەوە بــۆ نــاو ئاوەكانىــان. كەواتـــە ئــەو پىســبوونانەى لـــەم ريْكايانەوە دروستدەبن سروشتو ئاوھەوا لىيان بەر پرسن.

جــۆرى دورەم لـــهۆكارەكانى پيسىبورنى ژينگـــه، چالاكييـــه جۇراوجۇرەكانە كە سروشت ئنيان بەرپرس نييە، لەرانەش:

دەرهاویشتەكانى كۆمەلگا مەدەنىيەكان: هەر كاتىك ریدورى مەدەنىيەكان: هەر كاتىك ریدورى مەدەنىيون ئە كۆمەلگادا زیادېكات، ریدورى پیسبوونەكانىش زیاد دەكسات (كۆمسەلگاى لادیكسان ریستوى پیسبوونى سروشستى شوینەكانیان كەمە) زیراب ئە كۆمەلگا جەنجال و مەدەنىيەكاندا زۆرە، ئەبارى نەبوونى ئاوەرۆش بىق زیراب ئەناوچەكانى ئەو كۆمەلگايانەدا يان ئەبارى بوونى ئاوەرۆى خراپدا ریدوپەكانى ئەو ئاوى زیرابەكان رودەچنە ناخى زەوپيەوەرئاوى ژیر زەوى پیس دەكسەن. ئەم بارە ئەپیسبوون تەنیا بەھۆى ئاوى زیرابەكانسەر رەدى وردەدات، نەك بە ھۆى ئەر بابەتە رەقاندودى كە ئەسسەر زەرى دەمىننسەرە ئەئىرى چىنسەكانى دەمىننسەرە ئەئەرچەر بابەتى تر.

#### 2-ياشماوه بيشهسازييهكان

چالاكىيە پىشەسازىيەكانى كۆمەلگا مەدەنىيەكان، پاشمارەى زۆر جىدەمىلان كەمەمورىيان زيان بەسروشت دەگەيەنن ، كاتىكىش ئەر چاشمارانىيە رۆدەكرىنىيە دەرياررورباروگۆلەكانىيەرە، ئەرائسە پىسىبرون بۇ ئاومكانىيان دروسىتدەكەن. كارەكىمش تىەنيا بىەرە كۆتلىي نايەت، بەلكو بەشىنىك ئەر پىسىپيانە رىگايان بەرەر ئىلوى ئىن زەرى دەرەن.

به شیوهیه کی گشتی هزکاره پیشه سازییه کانی پیسبوون ده توانزیت دابه شبکریت بی سی جیز، شهوانیش: پیسبکه ره کیمیاوییه کان که فلزاتی نهوچینانه ده گریته وه که شاوی شهو فلزاتانه و هی دی هم آده گرن ، جگه له پاشماوه ی کارگه کان.

پیسکهره بایوانجییه کان: پاشماره ی دروستکردنی دهرمان و تاقیگ و زانس تیدکان دهگری دروستکردنی دهرمان و تاقیگ و زانس تیدکان دهگریتی ده در تا به خش له به کتریا و قایر زسی نه خوشی دهگریته و اموانه ی دهتوانن بگهنه ناوی ژیر زهوی لهرینی ممیزی مروف و ناژه آموه ، له و جوّره پیسکه رانهش له رووباره کانی شفریقا و خوّره او مراستدا کوّبوونه ته وه.

#### بيسكمره تيشكييمكان

همیانه لهشیکردنهوهی شعی چینهوه دهرده چینت که شاوی ژیر زموی ههنگرتووه وهکو رادونی 222 که غیرا دهتوینتهوه له شاودا، شهم جوّره نه پیسکهرهکان نه ژمارهیهك بیر شهعوماندا دوّرراونهشهوه وهکو (حموزی ژمرقا) لهشوردن.

جۆریّك له پیسبورنیش به یۆرانیوّم ههیه له تواشهوهی شهر چینانهوه دروستدهییّت که ناو هملّدهگرن بهتایبهت تاویّره گرانیتی یان (نیشتهنییهکان شهم جوّره پیسبکهرانه لهه ژمارهیهك له بجه ناوهکانی روّژههاتی ناومراستونهفریقادا دوّرراونهتهوه بهریّرهی (20–27)منفم /لتر.

پیسکهرهکانی یۆرانیۆمی پیتینراویش(که لهجهنگی کهنداوی دووهمدا لهلایه نسوپای هاوپهیمانانسهوه بهسهرقکایهتی ولاته یهکگرتووهکانی شهمریکا لهباشووری عیراقی پیندرا، بووه هوی پیسببوونی شاوی رئیسر زموی و بووه هوی مردن و فهوتانی ژمارهیه کی زور له مروف و شاژه آن نیستاش ماکسهکانی دیاره و لسمری لسهدایکبوونی مندالسی شسیواوه و دمرده کهویت. رژگارپوونیش له پیسکهره تیشکییهکان لهناوی ژیر دوردد اینویستی به ملیونان سال ههیه .

#### 3- ياشماوه كشتوكالييهكان

نهمانهش نهو پاشماوانهن که لهبهکارهینانی سهمادو قرکهره کشتوکالییهکانهوه کهدهیان رهگهزی ژههراوی و کانزا قورسهکان ههلدهگرن وبهریندهکهون بو رووبارهکانودهریاچهکان لهوانیشهوه دره دهکهن بو ناوهکانی ژیر زموی یان ریکایه کی راستهوخو دهگرن لهدهمی شعو بیرانه وه که له ناوچه کشتوکالییهکاندا هههنو بسهرهوناخی زموی رودهچسن . پیکهاتهکانی بههیزکسهره کشتوکالییهکانو قرکهرهکانی مینروو بهرهگهزی مهترسسیدار دادهنرین لهسهر مروف وگیانداران، ههروها لهسهر بوونهومه زیندوره کانی تسر لهبهر شهوهی له پیکهاتهی کیمیاوی شالوز دروستبوون که ماکی زیان به خشیان ههیه.

### قۆكارە بنچىنەييەكانى پيسبوونى ئاۋې ژېر زەۋى 22

بەرفراوانى كشتوكالكردن و پئويستى بەردەوام بەپرۆردى ئاودئرى ئەرئگاى كۆكىراوەى ئاوى رئىر زەرىيسەرە، بەچالاكى بنەپەتى دادەئرىن كەھۆكارىن بى قەوتاندنى كۆكراوەى ئەو ئاوانە بىسەھۆى زۆرى ئىستراتى بەرھەمسىاتور ئەبسىكارھىنائى سىمەدوقپكەرەكانى مسئرورەوە ئەئسەنجامى دەرھارىشستە رەقوشلەكانى گيانداران ، جگە ئەجۆرە خراپەكانى زىرابوئارەپۇ

2-چالاكىيە پىشەسازىيەكان بەھۆكارى بنەپەتى دائەنرىنى لەپىسكردنى ئاوى ژىر زەرى وئارەكانى سەر زەرىشدا بەھەمان شىرەى يەكتر، جۆرى پىسىوونى ئاوى ژىر زەرىش دەگۆپدرىت بەگرىرەى جياوازى سەرچارەى پىسكەر، وەكو دەرھارىشتەكانى سيانىد كەبەرھەمھاتورى كردەرەكانى كانزاكارىن لەگەل كاغەزى دەرئەمەند بەگۆگردودەرھارىشتەكانى پىشەسازى گلۆپى كارەبايى وئەر ماددانەى دەرئەمەندى بەجبودى بەرھەمھاتور لە پىشەسازىيە

کارمباییه کانسه و محکمل مرهاویشسته رمقسه کانی پیشه سسانی پتروکیمیاری و کانزاکاری و یعرهه مهیّنانی گازونسوت ، چالاکییم پیشه سازییه کان جموّکاری سمرمکی دادمتریّس، جهلام هوّکساری سمره کی پیسبورینیانن.

3 - چالاكىيەكانى ئاومال وچالاكىيە بازرگانىيەكان بەھۆكارە سەرەكىيەكان دادەترىن بىق پىسىبوونى ئاوى ژىسر زەوى لەگەل ئەرەدا كەكارىگەرىيەكانىيان كەمترە لەبەكارىردنى ئەس ئارانىدا. ھۆكارى پىسىبورنەكەش دەگەرىتەرە بىز رىدرەي بەرزى خەستى گۈگردات وكلۆرىدات وكلۆرىدات ونىقرات. ماددە درەكردورەكان لە پاشمارەي ئۆرىي مالانرچالاكىيە بازرگانىيەكانەرە، سەرچارەي پىسىبورنى مەترسىيدارن بىق ئارى ئىسرىدوى، ئىسومش ئەبىمى ئىسىبورنى مەترىدىن بايۇلىرى شەپىمى دەتورنەرەي كەمى ئۆكسىچىنى بايۇلىرى ھەپىمە كە دىياردەي كەمى ئۆكسىچىنى ئۆكسىچىنى بايۇلىرى ھەپىمە تىلىردىاتىر كە ئەگەرى درەكردنىيان ھەپسە لەسسەر ئاسىتەكانى بەلەرى :

ایم جزّره چارهسمرهدا ناوه کزگراوهکه ناگهریتموه بر سمر باره سرستییهکهی، شمو کاتسهش ناوهگمی واداده نریّست کسه بسز خواردنسهره ناشییّت ، چیزن لهپیسی بوونی تیشیکی شمهتزمیدا دهرده کهریّت که دره دمکات بعرص فاوه کرّبوره کانی ژیّس زهری و دمرند هری پیسبروزیان، ماکهکانیشی مایرّنان سال دهمیّنیّتهره.

زۆرىنەى كات جۇرىكە ئەجۇرەكانى بەكترىاى ئەخۇشى يان رەگەزىكى كانزايى قورسە كەريۇمىيەكى بەرز ۋەھىرى تىدايە بىق بەكارەئىنانى مرۆپى يان كاروگەرى سلبى ھەيە ئەسەر بەرھەمەكانى پىشەسازى ئەبارى بەكارەئىتانىدا وەكر كەرەستەى خار.

پەشتىرەيەكى گشتى، پىسكەرە بارەكان ئە ئارى ژبىر زەرىدا ئىمانەن:

گانزا قورسىكان، خۇراكە كشتوكالىيەكان، ماددە كېمياويىيە ئەندامىيىسەكان، قېكسەرمكاشى مسينرور، پىكھاتسە خوينىيسەكان، بىكارمىنانى مرۆشەرە دىروستىدەبن ، ومكى چۆن پىيشتى ئاماژەماندا بەھۆكارەكانى ئەخۆشى وكاريگەرىيە سلبىيەكانى ئەسەر ئارى ژير زەرى. بەلام ئەن پىسكەرانە بەھەمان رۆزەرە رۆرەويان ئاگرن بەرمو ئارەكانى ژير زەرى ، چونكە ئەن رۆزانە كاريگەرييان ئەسەر دەبيت بەشيوردىكى زۆر كاتى رۆيشىتنيان بەجىنەككانى ئۇسەر دەبيت

ىمكەرنە سەرور ھەوزە ئاوەكانى ژۆر زەوپيەرەولەگەن رەگەرو پۆكھاتەكانى كارلۆك دەكسەن، ئسەرەش دەبۆتسە ھىۋى گۇرانسى رۆۋەكانيان يان ھژينى بەشى ژۆر ئۆيان ئەناوچە تۆرەكانى رەگى رودكەكانەرە.

كرداري سوككردني پيسكەرەكان لنەچوارچيوەى ئاوى ژيس زمویدا به کارلیکه کیمیاوییه سروشتییهکانو بهکرداری بایالوجی وفیزیایی له ریکای رؤیشتنی بهچینهکانی زمویدا کاری تیدهکریت ک، هادنیکجار گۆرانگاری لیمباره فیزیاری وکیمیاوییهکایدا دروستدهكات ، كله كاراليكسهكانوكرداره بنچينهييسهكانوكرداره جيزكيمياوييهكان) ، شيبورنەرە، بارين، بەئزكسيىبورىن كەرانەرە وكرداره فيزياوييهكان (ومكن گواستنهومي گهرمي بهئاراستهي ئاسىزىي ويارچەپارچەبورىن بالاربورنەرە)، ھەررەھا كىردارە بىلىق كيمياويههكان وهكو (خرايبووني شهندامي و ينكهاتني خانهيي)، كىردارە بىزفىزيايىسەكان وەكسو(دائۆپسەكردن وگوامستنەرەي ئسەو بورنمومراندى نەخۆشى ھەڭدەگارن)،ھسەرومھا جۆرنىك لىەجيارازى ھەيــە ئــەم كردارانەولەبـەتينيان ئــەژيْر زەريـدا. چوارچيْـرەي خــاك بايه خدار تروجها وازتره بهبه راوورد لهكه ل ذاوهنده براكتيكييه كانى تر، له ناستی رهگهکاندا بریّك له مادده کیمیاوییهکان تیّکندشکیّنن بسمعزى مسادده تهندامييسه ووردمكانسهوه يسان بسهمؤى كسرداره كيمياوي وفيزياوييه كانسهوه، ئهمانسه ش رووه كسهكان دهيسان مثن: ، ھەرومھا ئاسىتە ئاتىرەكان رۆئى ھەرە كەررە نەگىين ئە كاتى گەيشتنى پيسكەرەكاندا بۆ ئارى ژيّر زەرى، كردارى تريش ھەيە لەئاسىتە تېرەكساندا روودەدەن، كسە كردارەكسانى شسيبوونەردو كشائدني كبراوهكان وتيكشكاندني هايس وداينساميكي زؤر تريسن كاريگەرىيان ھەيە(83).

کەراتىد دور ئاسىتى تۇرونىاتۇر ھەيبە ئەچينىمكانى زەريىدا ئەرانىش رۆڭىي گرنىگ دەگىۋېن ئىد گەيشىتن يىان ئەگەيشىتنى پىسكەرەكان بۆ ئارەكانى ژۇر زەرى ، زۆريندى ئەر كردارائەش كە بەسەر پىسكەرەكاندا رۈزەدات ئە ئاستە تۆرەكاندا روردەدات.

جولسی پیسسکارهکانیش اسه ناسستی چینسهکانی زمویسدا ده چیلسه کارد ژیانییهکان، بممانایه کی تر دواین پیکهاته کانی زدری (گلی کلسی و گرینی و درزبردور جؤری قره) که به بریك که که نییب به شدار ده بیت اسه (ریگرشن یان ناسسانکردنی) گهیشتنی پیسکاره کان بو شاری ژیدر زمری ، شمم کسرداره ش کساتیکی زور ده خایه نیت، نامیش پهیوه ندداره به قمواره ی پیسکارهکان و جوزری جینه به ردینه که و پیدا دم روات.

لەخاكدا لەنارچەي رەگەكاندا زۇرىتەي كردارە سروشتىيەكان چالاكدەبن لەرورى بەتىنى وجۇرلوجۇرىيەرە، كەچەند برنىك ئەماددە كىميارىيەكان بەھۇي ماددە ئەندامىيە مايكرۇسكۇرىيەكانەرە شیدهبنه وه اعریّگای کرداره کیمیاوی فیزیاوییه کانه وه دواتر 
لهلایه نرووه که کانه و معمثریّن هموجها له ناستی ناتیّریشدا 
چالاکی بایه وجی رووده دات، به قم شمانه کاریگهرییان که متره 
له چالاکی ناستی گل که تیّیدا کرداره کیمیاوی فیزیاوییه کان 
به هیّزن به قم دیبارده ی بنچینه یی له ناستی شاتیْرد؛ له ریگرتن و 
ده ایشنی کهیشتنی پیسکه و کان بقرووی ناوی ژیّر زموی خرّی 
ده نویّنیّنت. هم روحها کرداری دیکه شهیه که له ناستی تیّری 
چینسی نساویدا رووده ده نوبایسه خیان کسه متره ، کسباتیْك 
شیبورد دو و که مورد دوری خوستییه کان و پارچه بورنی 
هایدر قدارنامیکییه کان کرداری زیباتر کاریگه رن له که مکرد نه و هیسبورد دادی هیسبورد دادی 
هیسبورد دادی هیسبورد و کانه کرداری زیباتر کاریگه رن له که مکرد نه و هیسبورد دادی

لەورەي پېشوى باسكرا دەتوانىن شەر كىردارە بىلچىنەبىيانىە كە كارىكەرىيان ھەيسە ئەسسەر جوڭسەرجۆرى پىسىبوردەكان كسورت بكەينەرە بۆ چوار كردار شەرانىش: كردارە جىزكىميارىيەكان كە شەمانسە دەگرىتەرەشىكردنەرە رئىشسىن ئۆكسسىدبورن وگەرانەرە، كىردارە بىزكىميارىيسە زىندەييەكان ، كىردارە فىزيارىيسەكان، كسە ئەمانە دەگرىتەرە (كويزانەرە ئەگەل جوڭەي ئاردا، پچپېچربورن بالاربورندەرە، رىڭرتىن، پالارتن، گواسىتنەرەي گازەكان)كىردارە

ئەل چالاكىيە كىمپارى قىزياييانە زۆرىنەى كات لىە ئارچە تۆرەكساندا روردەدەن، تارچە ئاتۆرەكساندا روردەدەن، تارچە ئاتۆرەكسەش بەبەشسى درومم لەكردارەكان بەشداردەبئىت. ئەرائىش كردارى ئالۆزەر بارودۆخى تايبەتى خۆيان ھەيە لەروى گۆرلاكارى دېلەكانى گەرماورپلەي تىشىردەن ئارەندەرد كەيئىدا دەرۆن .

جگه ئەن جۆرە بەكترپايەى كە ئەنئوەندەكەدايەربەريْرُەيسەكى زۆر بەشىداردەبيّت ئىە گۆرانكسارى ئەنجامسەكاتى شىپكردنەرەى يېسكەرەكاندا.

بهشیّوه یمکی گشتی، شعر همنسمنگاندندی که پیّویسته پشتی پیّببستریّت فعزانینی هزگاره کاریگمرمکان لهسمر ژینگه، چمند هزکاریّك کزّنتروّنی دمکات، لعوانه، سمره کییه کانیان/ قمواره ی خوّراکدان به فاو و خمسلّه تمکانی خالاو جیا کمرمره کانی بواره کانی تیّر و ناتیْر،

به لام مزکاره لاومکییهکان بریتین له (توّیزگرافیا، پهیوهندی شاوی ژیّدر زموی بمه شاوی سمه رزموییهوم) لهکمه ل پیکهاتهی چینهکانی ژیّد چیتی فاوی ژیّد زموی. سیّ ریّگای جیهانیش همیه برّ هانسهنگاندنی فاوی ژیّد زموی له رووی پیسبورنام (85).

ریّگا هایدرزّلوّجییهکان: سیستمیّکی جیهانی گونجاره بــوّ ناوچه(الشاسعه) فراوانهکان که دیمهنی سروشتی جیاوازییان ههیه

، ئەم رىگايانەش نزيكبورنەرەى ناوچە دىارىكرارەكان دەگرىتەرە لەگەل پۇرەرەكىانى ھەڭسەنگاندن كە ئەر مەرچى بارودۇخانە دىارىدەكەن كە تولناى ئاوى ژىر زەرى بۇ پىسىبورن دەنوينن.

 2− ریکا هه آسیوکهوتکاری یسان پارامه ترییه کان (گیرق المعاملاتیه او پارامترییه):

چهدند سیستمیک دهگریّتهه کهیشت به کرمهایّن پرئیننکراروسیستمی معزهنده کراردنی پرئیننکراروسیستمی معزهنده کرار دهبهستیّت کهیشت به زماردنی خالبه ند دهبهستیّت کهیشت به زماردنی خالبه نیوانیّکی هاوبهش دهبهستیّن که بریتیه لههانبژاردنی شهر ههلسوگهرتکارییانه ی باره پیان وایه هرّکاری کارتیّکهرین لهسم توانستی ناری ژیر زهری بر پیسبورن، زرّرینه ی کاتیش کیش بر هارییه کیکیان دیساریده کریّت کهره نگدانسه وی گرنگییسه مهریسه کیکیان دیساریده کریّت کهره نگدانسه وی گرنگییسه ریّراهییه کهیه تی به کویّره ی سروشتی هوّکاره کارتیّکهره کهش چهند ریّراهیه کیان کهریّن که لهگه ل ناستی شهم کارتیّکهره کهش چهند زمارهیه کیان به کهییه کیش ده دریّت پال همر یه کیّکیان کهریّن نمارهیه کیان کهریّن نمارهیه کیان نموری پیسبوه نی چینه ناوییه جیاجیاکان نیشانده دات (امریّن تویّریته و بیاجیا دهنویّن لهترانای نه و دابه شده کریّن بر هیّما کهیله ی جیاجیا دهنویّن لهترانای نه و دابه شده کریّن لهترانای نه م

3- ئەن رىگايانىسى پىشىت دەبەسىتى بە ئەرۇنىد ۋەارەيىيەكان وپسىيرەندى ھانىسسىرىدنەردى، ئەسسەش پىشىت بەشسىكىردنەرەى ماتماتىكى دەبەستىن، كە دىارىكىدنى ھارتايىمكى بىق توانسىتى پىسىبورن ئىدەكەرىتەرە، ئەم رىگايانىد تواناى پراكتىكىنان ھەيلە ئەكاتى ھەنسەنگاندنى تواناى جۆرەكەدا بىق پىسكىردنى ئارى ژىئىر زەرى .

المه ریگایانه زورتریس رمواجیسان همیسه لمجیسهاندا بسق همانسه نگاندنی توانای تاومکانی ژیر زموی بسق پیسبووردو پشت بسهنامیری تاییسهت پیشسکموتوو دمهمستیت لسم جسوره ییوانه کردنانه دا.

بىدلام ولاقىد گەشەسىدندوودكان تائيسىتاش لەسىمر مىدوو ئاسىتەكان لەلايىدن ولاتىد پېشەسسازىيەكاندوم رئىسان ئىگىيراود كەلەبوارى تەكنۇلۇجيادا پېشىكدون.

، ھاركارىكردنى ماددى و تەكنۇئۆجى رۆكخرارە ئۆرنەتەرەييە پەيرەنددارەكانىش بىز ئىم و لاتانىد تائىسىتا ئەسىنورى چىدند مەرجىكى تورسدايە وەك چۆن ئەمەرچەكانى (بائكى نۆرتەتەرەييدا بەدىدەكرىت) و تاگونجىت ئەگەل زۆر چەمكدا كەھەيمەنەر پايدى ئابوررى ئەر ولاتانەدا بەھىز دەكات.

ئەھسەمور بارەكساندا بورنسى ئسامىرى پېشسكەرتور بسۇ دۇزىنەرەرچاردىردىكى ئارى ژىر زەرى زۇر يېرىستە بەتايبەت

دوای ئەومى زۆر لە ولاتان دەستيانكردووە بەپشت بەستن بەئاوى ژێر زەوى بۆ دابينكردنى پێويستييەكانيان بە ئاو وەكو چۆن لە ولاتانى نيمچەدورگەى عەرمبيدا بەدىدەكريْت.

بىق دىـارىكردنى پىسـبوون لەكات رسـاتى خۆيـدا، پۆويسـتە ئـــامىْرى دۆزىنــــەوە وچاودىۆرىكردنى پىشــــكەرتوو ھـــەبىّت بۆكۈنترۆلكرن ورىْگرتن لەبلاوبوونــەومى ، وەكـو چــۆن پىشـــترىش ئاماژەمان پىدا ئاسان ئىيە پىسبوونى ئاوى ژىر زەوى دىارىبكرىنت وەكو دىارىكردنى پىسبوونى ئاوى سەر زەوى، ھەروھا پىرىستى بەمەلىــەندى زۆرو پىشـكەرتوو ھەيــە، دوو جۆرىــش لەمەلىــەندى چاودىۆرىكردنى پىسبوونى ئاوى ژىر زەوى ھەيـە ئەرىنىش 88:

سيستمى چــاودێريكردنى خۆجێــى : مەبەســت لێــى چــاودێريكردنى ئــەل جــۆرە پيســبورنەيە كەيــەك ســەرچارەى دروستېوونى ھەيەر پێويستە ئەم خالانە رەچاوپكرێن ، ئەوانيش:

\*مەلسىمنگاندنى پىسىمبورنە بىنرارەكسانى ئساوى ژيسر زەوى رديارىكردنى قەوارەي كىشمەكە،

\* كۆكردتەرەي زانيارى دەريارەي ئەر پيسبورنائەي ئەگەريان ھەيە ئەگەل ئەر پەكارھێنانانەي ئەسەر ئەرە رەستارن.

\* كۆكردنەوەي زانيارى لەسـەر ھايدرۆجيۆلۆجيا وگۆړانكـارى لەكۆپورەي ئاوي ژێر زەرى ئاراستەي رۆيشتنى.

\* تاتيكردنموهي بيرهكاني چاوديري.

\*دانانى بەرئامە بۆكۆكردنەوھى ئمورنەوشىكردنەوھيان.

2- سیستمی چاودیّری فیقلیمی: معبهست ایّسی چاودیّری فیقلیمی: معبهست ایّسی چاودیّریکردنی گوّرانکارییه لهجوّری شاوی کوّیووووی یهك شویّندا لهکاتی تووشبوونی بهپیسبوونه که ومکو نمو کوّبووهوانه ی نمگهری تیّکهٔ نوونی ناوی دمریا همیه پیّیان.

ييْويسته نهم خالانه رهچاويكريْن:

\*دياريكردني سەرچاوەي پيسبوون.

\*کۆکردنموموشــیکردنمومی هـــمموو ثــمو زانیارییانــمی کــه یئویستن.

\*ئەنجامدانى ھەندىك تويىرىنەرەي زيـادە كەمەبەسـت لىيــان ديارىكردنى كىشەكەيە بەشىرەيەكى باشتر.

\*ھەلْبڑاردىنى بىرى چاودىرى لەژىر تىشكى تۆپى دۆزىدەودا كەپىشتر رىى پىدراوە

\*دەستكەرتنى كەلوپەلى پٽويست.

\* ومرگرتنوبهريوهبردني شوونهي دياريكراو،

\*چاروسەركردنوشىيكردنەومى زانيارىيىسەكانو گسەياندنى ئەنچامەكان بۇ شارەزاكانى ئەر بوارە،

شهم سیستمه خوّجیّی وئیقئیمییانه توانای تمواویان همیه بـق بمستنیشـــــــانکردن و چاودیّریکردنی جوّروشــــــویّنی پیسبوون وقموارهکهی، بق نموهی

گرتنەببەرى ئەوانىەي كەپئورىسىتە بىق كۆنترۆڭكردن وسىنوور بۇدانىانى، تىا ئەبئىتىھ ھىقى رىككىلەرتن لىلەنئوان سىسىتھە

خۆجنى رئىقلىمىيەكان بەشنۇرەيەكى بەردەوام ، كارىگەرى ئەو جۆرە سىستمە سوودى ئابنت، گۆرىنەودى ژانيارى بەشنورەيەكى بەردەوامودەستنىشانكردىنى گۆرانكارى كە لەئاوى ژنىر زەويسا روودەدات بەرنگاى زانستى نوى زامنى پارىزگارىكردىنيان دەكات لەيسىبوون.

کاری نمی سیستمانه تمنیا دهستنیشانکردنی پیسبوون نییه، بهلام زانیارییهکانی سوودیان دهبیّت بق کیشانی نمخشه ودوویاره هملسهنگاندنویوژاندنموهی ناوی ژیّر زموی بهشیّومیهکی باشتر.

ھەرچۆننىك بىنت، ئامانچە سەرەكىيەكان بى سىستمى چاودىرى (خۆجىيىوئىقلىمى) لەم بەندانەدا ريزدەكرين 37:

1-زانینی ئەن گۆرانكارىيە سروشتىيانە كە لەجۆرى ئاودا رەودەدەن، ئەرەش ئەبەر پشىت پۆبەستنى رەكىو بىكەيەك بىق ھەستكردن بەھەموق سەرچارەيەكى پېسبوون.

2-بز چاودنریکردنی نهو گؤړانکارییانهی له ناودا روودهدهن بهمزی سهرچاوهیهکی ناشکرا یان دیارهوه.

3-توانای حوکمدان لهسهر جنوری ناوی ژینر زموی کاتی به کارهینانی بق مههستیکی دیاریکراو.

4-بن ھەنسەنگاندنى ئان لەنارچەيەكى دياريكراودا.

5-بئ وەدەستخسىتنى شسارەزايى ئەپ<u>ئشىپىنىكردنى ھىمەر</u> پیسىبورنىك كەئەگەرى روودانى ھەيبە ئىمئاوى كۆپسورە ئىم ژىس زەرىدا.

ئەم ئامانچە سەرەكىيانەى سىستمەكانى چاودىرى ، ئەركە گرنگەكەيان ئە دىيارىكردنى پىسبوون و دەستنىشانكردنى ئەو گۆرانكارىيائەدا كۆدەبىتەرە كە بەسەر تايبەتمەندىيە گشتىيەكانى ئاودا دىيت.

پیویسته نامساژه بسهوهبدهین کسروّنی نسامیْره نوییسهکانی چاودیّری تهنیا له سنووری نهو کارانهدانییه کهباسمانکرد، بهنکو لهوهزیاتر تیدهپهریّت و تومارکردنی زانیارییهکان وپیدائی زانیاری سهباره به قهواره و کهمی ناوی ژیر زهوی و ریزهی پیسبوونهکان و جزری پیکهاته ناوییهکان و چهندین شتی دی دهگریّتهوه.

بۆیە، پشتبەستن بەكادرى ھوئەرى بۇ بەرئوەبرىنى ئەو ئامئرە ئويّيانەوبسەكارھيّتانيان بەبسەرزترين ووزە توانساى ئسەوەى ھەيسە ئەنجامى باش وبەسبورد بدات بۆ كاركردن ئىەبوارى گەشسەپندانى سامانى ئاوەكانى ژيْر زەويدا،

سەرچارە: مىاحب الربيعي: المياه الجوفية في العراق 2004.

# ئەو دینەمۇیانەی كە بە جیاوازی پلەگانی گەرما كارھەگەن

### تارا عمبدوللأ

پیشکهوتنی تهکنهاوژی ههمیشه ههول و تیکوشانی زانست بووه بوکهران بعدوای خوشگورمرانی زیاتری مروف به تیچونیکی کسهمی پساره و هسمرومها پاراسستنی ژینگسهی دهورویسهرمان و هیشتنهوی به پاك و خاوینی.

له گه آن سه ره تنای هه زاره ی نویده دینه مزکاره باییه کان ده چشه سه ده یه کی نوی که دینه مزکان (Generators) که پاسته و خو و و زه ی کاره با له و و زه ی گه رمیه و به به دینه دینه دینه به دینه دینه و زیباتریش به مه دینه شده دینه و زیباتریش پاریزگاری که ژینگسه ده که ن و همو و هما که لایسه نی تابوریشه و بر با درو دریز باشترن.

بیر لهوه بکسهرهوه کسه رۆژنیك لسه خسهر ههستیت و کارهبا لهجیهاندا نهمینیت بهخمیالی خوّتدا بهیّنه کهشیّوهی ژبیان بهبی کارهبا لهسهر زهوی چوّن دهبیّت؟!

الهم خهیالهیسه کسه زاناکسانی خسستوته دلسه پاوکسێوهو وای لیّکردون که به دوای سهرچاوه نویّکانی دیکهی کارهبادا بگهریّن.

روزهی کارهبا سعرچاوه تهقلیدییهکانی ههیه، بق نموونه نهگهر 
تــق دانیشــتوی شــار بیــت ئــهوا ووزهی کارهبــات لــه تــقره 
سمهرمکیهکانموه (Basbar) دهسـت دهکـهویْت، ئـهم تــقرهش لـه
کؤهـــهٔیْك ئــه ویســتگهکانی بهرههمـهینانی ووزهی کارهبــاوه 
وهردهگریْت چـهند جوریْکی جیـاواز ئــه ویسـتگهکان هـهن وهك 
ویستگه ههنمیهکان (Steam power plant) و همروهها ویستگه 
گازیـهکان (Gasturbine) ئـهم دوو جـوّره ویسمتگهیه بلاوتریـن و 
بهکارهینانیان زوّرتره نه گشت جیهاندا.لهم دوو جوّره ویستگهیهدا

هەنمى ئاو بە ناو ويستگە هەنمىيەكانداو يان بەر ئەنجامى گازە سسورتارەكان بەئاو ويسستگەگازيەكان بەسسەر تۆربىنسەكاندا (turbine) تۆربىيەردەكرۇت، بەمسەش پسەرى ئىسار تۆربىينەكسە دەخولۆتەرەر ئەر راگىرەش كە ئەگەن ئەم پەرەدا جۇگىركرارە دەخولۆتەرە، ورزەى خولانەرەى ئەم راگىرە بىز برىنى ئەر ھۆنە ھۆزە موگناتىسىانە بەكاردەھۇنىزىت كە ئە ئاو دىنەمۇكەدا جۇگىرىن.

ووزهی کارهبسا هساوری ی مسروق و ژینگهیسه نهبه رئسهوهی ورزدیسه کی خاوینسه و هیسچ پیسسیه کی ان ناکهویتسه وه، بسه ام ویستگه کانی خویسان پیسسی زور به رهسه دینسن اسه نسمنجامی سوتاندنی سوته مه نی بو گهرمکردن یان به رهه مسه کانی کسه بسق خولاندنه و می توربینه کان به کاردین

ههروهها شیّوهکانی دیکهی بهرههمهیّنانی وورّهی کارهبا ههن که زیـاتر پاریّزگاری له ژینگه دهکهن وهک بهرهمم هیّنسانی بـه بهکارهیّنانی سهرچاوهکانی ثاو، (السد العالی) له میسر گهورهترین شهورنهیه که وورژهی کارهبای لیّوه بهرههم دهمیّنریّت.

نهگهر تؤ له جنگههه بیت که تؤره سهرمکییهکانی کارهبات پی نهگات نهوا دمتوانیت نه سهرچاوهی دیکهوه کارمبات دمست بکهویت وهك ووژهی ههنگشان و داکشانی دمریاکان ووژدی جونهی شهپزلهکان ووژهی باو همروهها ووژهی خوّری.

سەرچارەكانى ئىاردا لىە رۆگسەي خولانىنسەرەي تۆربىنەكانسەرە كارەبامان دەست دەكەريىت، بەلام بەكارمىنانى ووزەي ھەڭكشان و داکشانی دهریاکان و جولهی شهپوّل و باکان بهکارهیّنانی جوولّه ووزمكانيانيه بق جولأندنس بمشبه ميكانيكيسكان ياشسان بمرهسهم هيناني ووزهي كارهبايه.

شهوهی که ژانزاوه شهومیه که بونی بهشه میکانیکیهکان که همر ىەزگاپەكدا دەبئتە ھۆي كەمكردنەوھى زۆرى چوستيەكەي ئەرىش بسهمؤى ونبوونسي زؤريسهي وزمكسهي لسمكاتي ليكخشساندن و ساردكردندومي بهشه جولاوهكانيدا، لهبهرندوه بايهخ درا بهروزهي خۆرى كە ووزەي روناكى خۆر راستەرخۇ دەگۆردريت بىز ووزەى کارمیا کے چوستیمکی ہمارزی همینه بملام تمکنسلاڑڑیای شنانه ررناکیهکان یارمیهکی زؤری تیدهچیّت،

بهلام ههموي شيّودكاني ديكهي بهرههمهيّناني ووزهي كارهبا كه له نەرەرپیش باسمان کردن ئەرە دەسەپینیت که مرزف نەتوانیت له شويُننِكهوه بــوّ شــويّننِكي ديكــه بجولْيْــت چونكــه تهمــهش پیوریستی به دروست کردنی نهر ویستگه گهورانه دهبیت که مرزف ناتوانيَّت لهگهل خوّياندا بيان گويْزيْتهوه.

ئەم ھۆپەش بوھ ھۆي ئەوھى كە زاناكان بىر لە دروستكردنى ئەل دىيتەمۇياتە بكەنەرە كە مرۇف دەتوانىت بۇ ھەر شوينىك بچىت لَّهُ عَالَىٰ خَوْلِيدِا بِيكُولِزَيْتِهُومَ (generators portable) ٹاكسامى تريْرْينەرەكەش دورجۆر ئە ئىينەمۆبۈر، يەكسەميان بە سىوتاندىنى سوتەمەنى جەھۆي جوڭنئەرنكەرە كىه ئىم جوڭنىسەرى ئۆتۈمېيىل دهچنّت کاردهکات، که ووزهی میکانیکی و پاشان ووژهی کارهبا بەرھەم ئىڭئىت، ئەم جۆرەش بلارترىنيانەن زۇرترين بەكارھينانى ھەيە لەبەر ھەرزانى ئرخەكەي، بەۋم زۆر ئە پيسىييە ھايدرۆكاربۆنى (HC) و هـــهرودها پیســـیه نایترزجینیـــهکانی (Nox) بـــهوزی سبوتاندته ومى سبوتهمه نيهوه ليدهكه ويتسهوه، بسه لام لسهم جسوره جوسيتياكي كنامي هايت لابنان شاق باشنا ميكانيكيانياي كنا تيايدايه،

به لام جۆرى دورەمى ديئەمۇ ئەرانەن كە راستەرخۇ لە ورزەي گەرمىييەرە ووزدى كارەبا بەرھەم دىنن بى شەرەي پيويسىتيان ب بهشه میکانپیهکان بیّت،

له كــه ل نهوه شــدا كــه ئــهم تهكنه لزريا يانــه لــه قرنــاغى يهكسهمينياندان كسمچي شسويننيكي كسموروهيان داگسيركردووه بلاربون وهیان له کومه لیک له کومهانیا جیهانیه کانی په ترولدا بەرقراران بورە،

ئەم دینەمۆیانە لەسى بەشىي سەرەكى پیّك دیّن، يەكەميان به شی کهرمهو به سوتاندنی گازی سروشتی یان گازی پروپان (Caltic) کیه پلسهی گهرمیه کیهی دمگانیه 540 اس گیهرم دهکریست، دورەميان بەشى ساردەر پلەي گەرمىيەكەي دەگاتە 140°س كە لە ريْگەي دائەربەر ھەراۋە سارد دەكريْتەۋە راتە گەرميەكەي بە تىشك بانەرد رون دەكات. بەلام بەشى سىيدەم بريتىيە لە كۆلەكەيەكى

گےرمیی thermopile کے بہشئےی کاریگے و بنے رمتی نہم تەكنەئۆژياپەيەر پيك ھاتورە لە ئەزگايەك كە لە مائەيەكى ديارى کران دروست کراوہ شمم مادہیمش خاسیمتیکی فیزیایی همیه که ئەرىش دەركردنى پرتە كارەباييەكانە لە ئەنجامى ئەر جياوازى پلە گەرميانەي كە دەزگاكتە لىە ھەردوي لاۋە ھەسىتى پۇدەكات، ئىەم كۆڭەكە گەرمىيى كە رابىردوردا كە دەزگاكانى پٽولنىەكردنى يك گەرمىيە ژمارەييەكان (Digital) دا بەكار دەمىندرا.

نه کاتیکدا که کؤمهآیاد که نیمچه گهیاندارهکان Semi conductors بعم كۆلەكسە گەرمىيسە دەگەيسەنرىت دەتوانرىست جینارازی پاستان و هناروهها تهزووینهکی بناردهوامی (D.C) لی دەست بكەريت،

ئەم تەزورە بەردەوامە لسە زۆربەي بەكارمىتانسەكانى وەك كارينكردني دهزگاكاني گەياندنى شوينى كۆمپانيا پەترۆأبيەكانى بيابسان و هسهروهها كسارييكردني هسهلهرمكان و دمزگاكساني پێڮڛەرەلكاندنى بۆرىيسەكانى كۆمپانياكسانى گواسستنەرەي گسازە پەترۆنىسەكان Pipeline و زۇرىسەي بەكارھىنانسە جياوازەكساندا بهكاردههێنرێت،

شەر ورزائەي كىە لىەم جىۋرە دىئەمۇيانلەرە دەردەچىن دەگەنلە نزیکەي (5000watt)، ئەم جىزرە دىنەمۆيلە ئە جىزرى يەكلەمى دينه مق جولاوه كان باشتره له:

1-پاك و خاوينى سەلامەتى بۇ ژينگە زياترە ئەبەركەمى ئەو گازو بوكەلانەي كە لىي بەكەرىتتەرە.

له همعوق جوّرهكاني كهش و بناري ناووهموا جياوازهكاندا بەكاردەھينريت.

2-چوستيەكى بەرزى ھەيە لەبەر ئەبورنى بەشە جوڭرەكان.

3--زياد له 20 سال ئيش دمكات. 5-له چاکسازیدا له سائیکدا پیویستی به کاتژهیریک یان

دووان هەيە ئەبەرئەۋە ئابوريىترە بۇ ماۋەيسەكى درودرينىڭ ئىه كىاتى ئيْستادا ئەم جۆرە دىنەمۇيانە لە كۆمپانيا گەورەكانى پەترۇل ق کزمیانیاکانی گازه پهترزلیهکان و بزریهکانی گواستنهوهی گاز به دەورى جيهاندا بەكاردەمئنريت رەك.

1-ئامكۆ بۆرپەكان (وولاتە يەكگرتورەكان)

Amocopipeline (U.S)

2-نزلًا بن گازمکان (کهنهدا)

Novagas (Canada)

3-سيكوات يەترزل (چين)

Sichuan oil (China)

4-كزمپانياى \$SGS (پاكستان)

5-كۆميانياى TGN (ئەرۋىنتىن)

ئيستا بيرالهوه بكهرهوه كه بئ ههرشلوينيك برزيت كارهبا هاوریّی مروّف و ژینگهیه له ههموی شویّنیّن.

# تەنگژەی ھەروونی.. ھۇگانى و چارەسەرى

پەرچقەى: ديار ئەنوەر

#### دەستىپكىڭ بۆ تەنگژەي دەروونى:

تەنگۇمى دەرورنى: واتە گرۋى ھەسىتى پەسىتى بەھۆى پەستانىكى دەرەكى يا ئاوەكى كە ھاندەر بىت بۇ تواناي بىرو هنزر لنه مروقي ييكه يشتوودا كننه لهوانهينه هنانده ريكي پۆزەتىڭ بنت يا ننگەتىڭ و ئە ھەردوو حائەتەكەدا رۆلنكى گرنگ دەبىنىت لە يلەي ئىھاتوويى كە بۆي ھەيە لە ئاستىكى نزمىدا بيّت له رووى كردارهكانو سمرچاوهكاني تهنگژهى پۆزەتىڭ زۆر پێويستە لە ژيانى مرۆقدا چونكە بەبى ئەوە مرزف تووشی بیزاری گیلی دهبیت بیجگه نهوهی که مرزف لەگەل ئەر ناھەموارىيەدا سوودىكى زۆرى يىدەبەخشىت ك رووى ورياى وناكادارى وبمردهوام نويني دمكاتهووهو فيري ژیائی دهکات تا دهگاته شهر رادهیسهی کسه شهر ناههموارییسه بېيت په سهرچاوهپهکې پۆزهتيڤو سوودي له ژياني رێژانهدا هەبيّت رياتر هەول و كۆشش ماندووبوونەكەي ئاراستەي ئیشهکهی بکات بز بهنمستهینانی داهینانی نوی له کارهکهیدا که دوور بیّت له تەنەگژەي نیّگەتیڤ کـه بـه راسـتى مـرێڤ زەرەرمەند دەكات ئە زۇر يووى ژيانەوە، بەلام دەبيّت ئەوممان له یاد نهچین که ناستی تهنگژهکه دهبین تهندروست بینت بهو شیوههی که ژبانی روزانه تیك نهچیتو به باشترین شيّوه بهريّي بكات.

گرنگترین ئەر سەرچارانەش ئەمانەي خوارەرەن:

"تەنگۈمى دەروونى بە ھىۋى ژيانى ھاوچەرخ و رۆلىي بەرچارى مرۇف تىايدا:

ئەمەش كاتىك دروستىمبىت كە زيان و تەندروستى مرزق لە مەترسىدا بىت لەبەر ئەر ھۆيەش مىرۆف دەخات رئىر فشارى دەروونىيەرە كە بە شىرەى ئەزموونىكى ئاخۆش بىت بەرچار ئەمەش وا ئە ئەش دەكات ھۆرمۆنى ئەدرىنائىن زۆر بېرتىت ئەنار ئەشدا رەكى ئەر كەسەى كە خۆى ئامادە دەكات بۆرخىت ئەنار يوربەرروربورنەرەيەك.

"تەنگژەي دەروونى بە ھۆي دلەراوكتيەوە:

ئهم تەنەگرەيە كاتىك دروستىمېئىت كە مىرۇف سىەرقائى ھەندىك شەت ويىرۆكەيە كە مىشكى داگىركىدورە بە شىوەى پورداوينكى ئاخۇش كە ئاتوانىت كۆنترۆئى خۆى بكات تيايدا ئەمەش دەبىت ھۆى ئەدەرى كە مرۆف رابىت لەسەر تەنگرەر بېيت بە خۆگرى تەنگرەن دېروونى بە ھۆى ھەئسوكەرت وكارمەندى و ژينگەيى:

رِۆلْی چواردەورو ژینگەی كاركردن ئەسەر ئاستى بەرھەم ئە پووى قەرەبائغى ئاو ژوورى كاركردن يا بە ھۆي بيزارى يا ئەبەر دوورى ژينگەي كاركركردن ئە بەكارھيْئانى مەرجەكانى گونجاندنى نيوان كارمەندەكانو بەرپرسەكانى كارمكەيان يا نەبوونى ئاستىكى باشى پاكو خاوينى يا دوورى ژينگەي كاركردن ئە مامەئەي شيرينى نيوان كارمەندەكان

"تەنگرەى نەرورشى بە ھۆى ماندووبوون لە ئىشىكردنى زياد لە پادەى تەھەممول: واتە ھيلاكبىوون ماندوربوون ئىشكردنى زۆر لە پادەبەدەر وەكو ئەرەى مرۆڤ ئاتوانىت بە شىرەيەكى باش پەيرەوى كارەكانى بكات بۇ راپەراندنبان بە



شێوهیهکی ویستراو وهکو نهوهی مروّف نیشێکی زوّر به دوا نهنچام بگهیهنێتو دواتر دهبێت به هیلاکی لهبهر شهوهش دهبێت شێوازی بهرهنگارپوونی تهنگژهکه ههمهچهشن بێت بوّ چاککردنی رێگاکانی زالبوون بهسهریدا.

°ئەو تەنگژەيە بە ھــــۆى كــارو پيشـــەوەو ۋينگـــەى كاردوە تووشى مرۆڤ دەبيٽت:

وهکو پیشتر ناماژهمان پیدا، تهنگژه له نهنجامی چهند مۆیهکی جوّراوجوّر، کاتیّك مسروّق تووشسی دنسهراوکیّو ناگاداربوونی بهردهوام دهکات یا نهبوونی پشوو له نیّوان کارکردن و وهنستی خودی مسروّف خسوّی و گرنگسترین شهر موّیانهی دهبنه هوّی دلمراوکیّی نمم خالانهی خوارموهیه.

1-رۆنى ژينگەي دەوروپەرو كارمەندى مرۆف:

دەبىنىن مرزق وا ھەست دەكات ئەر كارەى دەپكات بۆتە ھۆى گرژپيەكى بەردەوام لە لاى بە پىنى ئەر كارلىكانەى كە پۆلىان ھەيە لەنار ژينگەى كاركردان دەرروبەرى كارەكەر پەدوەندى نيدوان كارمەندان بەرپارسانى كاركردان لەد ديارترين ئەرو كارلىكانەش:

1-جهنجائی ئے شوینی کارکردن (بسق نمورنه) کوبورنهودی ژمارهیه کی زور له کارمهندان ئه ژووریکی بچورکدا نهمه دمبیته هنی دروستبورنی ژاوهژاوو دمنگی بهرز که تمرکیز کهم دمبیت نهسه ر بابهتی نیشه که.

2-بيزاري نهبووني ريكخستن.

4-نزمى ئاستى ياكو خارينى يا نەبورنى.

4-پیسبورنی ژینگهی کارکردن به هموی جزرهکانیهوه.

5-بەرتامەو پلائەكانى كاركردن بى ريكخستن.

\*ئەن خۆراكەي مرۆف دەيخوات:

خواردنی ههندیک جوزری خواردن و خواردنه و دهبیت چاودیّری بکریّت به ییّی نهم رینماییانهی خواردوه:

1-كافايين: ئەمە جۆرە پېكهاتەيەكە كە رېدرەى تەنگرە زىداد دەكات دەبېتە مىزى ئەرەي تورپەبورن لاي مىرۆف تەشەنە بكات.

2-شیرینی: وهکو نهسته له گاتوو محه له بی و شتی دی له جوزی شیرین، زوریک له و پیکهات شیرینیان ده بیت به وزهیه کی به رز له ماوه یه که مدا به لام هه مان وزه داده به ریت به به شیره یه که به ریال باش که میک له و به رزوونه وه نه مه نه ده بیته هوی پژاندنی هوره ونی نینسولین به بریکی زود له له شدا بو ریکخستنه وهی ده بره شیرینیه.

3-پهکارهیّنانی خوی له خواردندا بهزوّری دهبیّته هوی بهرزه پهستانی خویّن و مرزق تووشی ژههراوی بوونی کیمیساوی دهکنات کسه نهمیهش دهبیّت پیکبخریّتهوه به بهکارهیّنانی دهرمان بو پیککردنهوهی شهو تیکچوونانهی تووشی نهش دهبن.

4-خواردنى ژەمى ئاتەوار يا ئادروست لە خواردن ئەسەش دەبيتە ھىزى تىكچورن ئىه ئەشىدار ئىه دواتريىش رىگەخۆشكەرە بى تورشبورن بە تەنگىزەى دەرورنى.

شيّوهي كاركردني مروّف و شيّوازي ژياني:

#### لەو دياردە دەركەوتووانەش:

1-بريكى كهم يا زؤر له كاركردن.

2-ئيشـــكردنى مَـــرقِق دوور لـــه ئەزموونەكـــهى، شارەزايەيكانى يېشوويدا.

3-تەگەرەكانى بەردەم رينى كاركردانو بە قيرۇدانى كاتى شى.

4-كاتى دياريكراو بق كاريك پابەندبوونى پيوه

5-خۆڭۈنجاندن ئەگسەل گۈرانسەكانى پىتشسكەوتنو نونىگەرى.

6-گۆرانكارى ئە شىپوازى رەوتى كاركردن.

7-كەمى زانيارى و ئامۆژگارى و پشتگيرى كردن.

8-ئەبورنى ئامانجى روونى ويستراو.

9-نەبورىئى چارەپروانكرىىنى پورن لە بەرپرىسى كارمكەت لەسەر بە ئەنجامگەياندىنى كارمكانت.

10-بەرپەرسىيارىتى ئىلە كارمىلەندانى كىلى بودجىلەي كارەكەن ئاكتەرەكانى بەرھەمھىتان.

11-پاشەرۆژى كارمەندەيى و بەرزيوونەوھو تواناو بەھرە داواكراوەكانى و يەرەپيدانيان.

12-كاروبارى ناو دەزگا كە يا نيوان ماميلەكان.

13-کاروپاری خودی مرزف خونی که تورشی دهبیّت لهناو ژینگهی خیزاندا.

#### ماندووبوون له کارکردن یا کارکردنی زوّر:

زانای به ریومبردن و رهفتاره کان (دهیقید لویسس) له ترژینه وه یسه که نبه نجامی که یاندبود دهریخست که ماندودون و کارکردنی زوّر دهبیته هنوی دروسستبورنی

تەنگرەن ئائارامى لە مرۆڭداق ناوى نا نەخۇشى (پەلەكرەن) واقە مىرۆڭ ئەن ئىشلەن پىلى سىپىردرارە ھەولىدەدات بىد خىيرايى تەوارى بكات، ئەمەش دەبىتە ھىۋى خراپبورىسى ئەنجامەكانى ئەن كارانەي دەيكات كە پەلەي ئىدەكات راللە دواتردا دەبىتە ئىلدكرىنى ئائارامىيەكەن كە ھەيەتى دەبىتە جۆرمقا ئەخۇشى مىشكان جەستەيى.

تەنگۇمو ئائارامى و دۆراوكى كە مرۆف بۇ خۇى دروسىتى دەكات:

کهسایهتی به گشتی دهکریت به دور بهشی سههرکییهره وهکو جوّر (أ) و جوّری (ب)

جۆرى (۱): ئەر كەسانە دەگرىتەرە كە ژيانيان ھەمورى لە تەنگژەي دەروونىدايەر ئەسەرى پاھاتورن بە شىنوميەكى بەردەرام.

جۆرى (ب): ئەم جۆرە كەسائە پێگەيشتوونو ھێمنو بە ئارامن، ئە ھەموو كاروبارمكانياندا چ ئە بورى كاركردن يا ئە ژونى تايەبتى خۆيان.

#### چۇنچىتى پەرەنگاربوونسەۋەى ئىسەم ئەنگۋەيسەۋ چارەسەرى:

کاتیک مرزف تیدهگات تا چ ناستیک تهنگژهکه کاری تینکردووه که به شیزهیمکی پوردهتیف کارامه بیست به پینی پلانیکی پیشوهفتی داریزراو که شیشی لهست بکریت شهم پلانانه بوی ههیه به شیروهی وهرزش بیست یا بهرنامهی خواردن بیت یا به کشتی و خواردن بیت یا به گشتی و شریف که تیایدا ده شی رینگهی دیکهی شهم پلانانه نهوهیه که سهرپه شتیاری کار به گفتوگو بکات نهگهل زینگهی چواردهورو کارمهنده کانی کار بی گهیش به شهنجامی ویستراو له کارکردن نهمهش له بی گهیشتن به شهنجامی ویستراو له کارکردن نهمهش له بی گهیشتن به شهنجامی ویستراو له کارکردن نهمهش له ریگهی شهانهی خوارهوه:

ُ -باشترکردنی شیوهکانی مامه ُلهکردن لهگه ل ژینگهی کاردا.

2-مەشىق پىكرىنى كارمىەند بىز بەرپىوەبردىنى كارىكى دىارىكراو.

گارکردن بق نمو شتانهی نه کارکردن جیّی معبسته به نمنجام بگمیمنریت.

4-داوای هاوکاری و پشتگیری بهرپرسی پاستهوخزی کارهکه.

5-كرپىشى كەلوپسەل و پۆويسىتىيەكانى كارەكسەن دابىين كرىتى.

6-پاكوخاوينني له ژوورهكاني كاركردن بـق هيٽانـهدى بهرههمي بهترختر.

7 پشبوردان به خبود بنق کهمکردنهوهی هیلاکسی به شیرهیه که پشورهکه به پینی ماندوربورن بیت

8-نورسىتن لىيە سىيەعات 10: شىيەر بىق گەيشىتن بىيە ئىسىراھەتى تەوار.

9-كەمكردئەومى خوارىتەومى ورياكمەرمومكان وەكو (چان قارە) رۆژانە.

10 گفتوگۆكسردن ئەگسەل ئىسەندامانى خسيزان بسق بەسەرىردنى كاتىكى دىيارىكراو بە يەكەرە رۆزانە.

چۆن شێوازى مامەلەكردن بكۆرين لەگەڵ ئەو تەنگژەيىدا كە لەگەلماندايە؟

ئه سهرهتادا زوّر شیّواز ههن بسق بهرهنگارپوونهاوهی (شهنگژهی دهروونسی) واته زالبوون بهسمر شهر گسرژیو نائومیّدیانهی که هسستی پیّدهکهینو لسو ماکانه نهمانهی خوارهود:

اسانی پلانیسك بن پسهیره و کردنی و بسهریده برانی كاره کانمان به باشترین شیوه که بگونجیت له گهان ژیبانی شهو که بگونجیت له گهان ژیبانی شهو که سه که گونجیوی گاتی کاره که ای گفتو گزیدن له گهان هاو به شی کاره کان و که سانی دیکسه باسکردنی شته باش و خرایه کان چونکه به بی نهمه خزی شه ناخه ده ته باش و خرایه کان چونکه به بی نهمه خزی شه ناخه ده ته ته اداره و ته ده ته شسار او انه به خالید.

2 – هەبورنى رەختىكى دىارىكران بۆ پشوردان بە خودى خۆت ئە بەرۋەرەندى خۆتدايە. بېگومان چونكە دەبىتە ھۆى كەمكردنەرەي كېشەي تار ژينگەي كاركردىن.

3-پنویسته فنری وتئی وشهی (نهخنر) ببنت چونکه دهبنته منوی زامن کردنی باش بهرنوهچوونی کارهکان و یهدهکردن و فعرامؤش نهکردن له کاردا.

4—خویند،نەوەى شیوازى كارەكەر ئاسىتى بەربودچوونى كى مىرۇق بتوانین كۆنـترۆنى تەنگژەكسەى بكـات خــنور دوررخسىتنەرە ئى پورداوە نامۆكان بە شىيوەيەكى كاتيش بيت پۆژانە بە مەبەسىتى گۆريىنى شىيوازى مامەللەي مىرزف ئەگەل ئاستى تەنگژەكەر فەرامۆش كرىنى شىتى بيبايەخ.

5-مارکساری شهی کهسسانه بکسه کسه داوات لیده کسهن هاوکاریان بکهیت، چونکه شهم کاره دهبیبه مزی وره بهرزی بق خوت و بو بهرامبهرمکهشت.

به راسشی کاتیک مرزف دهکه ریته ژیر فشاری توندی شدنگرده بو کاتیک محروف دهکه ریته ژیر فشاری توندی شدنگرده بو کاتیکی که میش بیت به لام به شیوه ده کی بسه رده و اما به سهری ده بیته هسؤی لاوازیورنسی تواند و ناماده کارییه کان شهو که شهروی و شهره زاییه کانی پیشروی تووشی شیوه یه له شیوه کانی وهستانی بکات که ده بیت مرزف خوی هانی خوی بدات بو خو گونجاندن له گه لا زیان له گه لا شهو ته توانیست هماهم نگییسه در رست بکات له و توانیست هماهم نگییسه در رست بکات به نیوان همسته کانیدان له گه لا شهو کرده وانه ی پیویسته بکریت بو زالکردنی خود به سه ریه ستی و ناره حه تی ده روزنی و شامه ش یارم میتیده ره بی نوی کردنه و ی زیان و

دۆزىنەوەى چارەسەرى جۆراوجۆر بى كىشە جياوازەكان بى گەيشتن بە دواپۆژىنكى پې لە لەرھەمو ھەبوونى تدىنگژە بىق ماوەيدەكى دوورو دريىژو نەتوانىنى مىرۆف بىق ئاراسىتەى و كۆنترۆلكردنى.

نُمُو كَيْسَانِهِى كَه دەبنه قوّى دروستبوونى تسهنگژه كاردانــهومى نيڭــهتيثى ئى دەكەريتــهوه لهســهر توانساو ئامادەكارىيەكانى مرۆقەكان وەكو ئەم خالانەى خوارەوە:

۱-هیلاکی و ماندوویی.

۲-دابهزینی وره.

٣-تووړهبووني بهردهوام.

٤-رووخاندني خوديو دهرووني.

ئىمو قاكتەرانىمى دەيئىم ھىۋى زالبورى بەسسەر ئىمور تەنگرەيەدا چىن؟

پاریّزگاری کربنی ئے فاکتهرانیه سے رچاوهکانی بے ریّدگھچارمیه کی کوبنجارو سے رکهوتوو دادهنریّت بو زالْبوون بهسهر نهو تمنگژهیه پینویسته روّلی تمنگژهکه دیاری بکهین لهسهر ناستی همستی مروّف بهرامبهر به خوّی (بو نمونه) له ماوهی کاژیریّکدا همموو شهر شتانه بنووسه که سهرچاوهی ناخوّشنو نهگهر به خیّرایی سهرنج بدهین بو شهم خالانه:

١-ئەر تەنگرەيە لەچ رەختىكدا روريدا؟

٢-ئاستى ئەر تەنگىزەيە، و پىدائى بلە پى لە ا بۇ ٠١٠

٣-ئاستى ميمنى و ئارامى و دلخوشى؟

\$-:: چ رادەيەك تۆ رازيت ئە ئىشەكەت؟

٥--ئاستى بەريوەچورنى كارەكان؟

له خزت بيرسه نايا؟

(-ئەر روردارە چىيە؟

ب-کهی نهمه روویدا؟

ج-ئەر فاكتەرائە چىن كە بورن بەم تەنگژەيە؟

د-ئاسش ئەر تەنگازەيە چىيەر چى بورە؟

ه-چۆن مامەلەم كرد ئەگەلىدا؟

٢-ئايا من دمزائم له كۆيەرە ئەم ھەستەم پەيداكرد؟

٧-ئايا توانيم به سهركةوتوويي خوّم دورياز بكهم له تهشهنهكردني ئه و تهنگژهيه؟

دوای چهند رۆژنك له تۆماركردنى ئهم فاكتهرانه پيويسته سهيرى بكهيتهوه تا بزانيت شيوهى مامهلهكه چهن بوره له كاتى تهنگژهكه به مهرجيك سهرنج بدهين بۆ ئهم چهند خالهى خواروده:

استه بهسه رهات و شتانه ی که مرؤف تیایاندا ده ژی و نه و نیشه ی که به دوا نه نجامی ده گهیه نیّت نایا گونجاوه له گه ل ویستی خوی یا له کاتی ته نگره که توانا و به هره کانی کر ددبن یا لاواز دهبن.

ب-سەرچاوەكانى تەنگۈەكە كە مايەي گىرۋى و پەسىتيە ئايا ئەر سىستمەي تۆ پەيرەوى دەكەيت ئە ۋياندا ئايا؟

١-به سووده؟ ٢-سهركهوتووه؟ يا نا

رۆلىنى بەرپومىسەرى كساركردن ئىلە پووبەپووبوونسەومى سەرچارەكانى تەنگژە؟

به ریوهههری کارکردن روّ لیّکی زوّر گرنگ دهبینیت که

رورههرورورونهه کیشهکانی ژینگهی کارکردن که

ریده گریّت له و کارمهندانه ی که خواستی نهوه ن که ناژاره

بنینه و لهناو ده رگاکانی کارکردن به پینی پلانیکی دارپرژراوو

به که لِك بوّ به رژه وهندی به ریوه چوونی کاره که به و شیوه یه ی

که ویستراوه و نیشسی بو کراوه نهمه سه ریکهه ی

مارکاریکردنی کارمهندانی کارهکه و پشتگیری کردنیان له

مارکاریکردن نهمهش زوّر له نامهی ترس و نهویستراو له

کارکردن نهمهش زوّر له نامهی ترس و دله باورکی کهم

دهکاته و و به رههمی کار زیاد دهکات و ژینگهیهکی له بار

### بۆچۈۈنى گشتىو ئامانجەكانى:

تەنگۈدى دەررونى ئەوانەيە تورشى ھەموو كەسنىك بېنت، بىدلام زۆربىدى كات لىدۇنىر چاودىزى كەسىمكە خۇيدايىدە تەنگۈدى دەروونى كاتنىك روودەدات كە چەند مەرجىك تىايدا بىرو وەكىو بوونى سىترىس بىلە ھىۋى زۆربوونى چالاكى سەرقائى مىشك، ئەمەش نىشانەيەكى باشلە مانئى وايە كىلە ئەق مرۆقە تەندروستى گشتى بەھىزەر كەسىنكى كارامەيە بەشىرەيەكى بەردەوامو پىرىستە سەرنج بدەين بۆ ئەم خالانەي خوارەرە بۆ زياتر ئاشنابوونمان:

۱-ھەبوونى تەنگۈمى پۆزەتىڭ پ<u>ٽويستىيەكى پۆ</u>ۋانەيـە بۆ زاڭبوون بەسەر پۆتىنى ژيانى پۆژانەدا.

۲-هـهبوونی تـهنگژهی دهروونی نیگهتیف کاردانهوهی خراپی ههیه له سهر تواناتی مرزف بن پهرهپیدانی تواناکانی.
 ۳-باشترین شهیواز که به کاردههینریت له چاردسهردا

. ۱-مەشقى جەستەيى وەكو وەرزش.

٢-مەشقى ميشكى،

لەبەرئەرە دەبىنىت تەنگىژەى دەروونى چاودىنرى بكرىنى بۇ گەيىشتى بە ژيانىنىكى كارامەيى و پر لە خۇشى.

#### له كۆتاپىدا:

پیویسته ههمیشه مرزف شهره اهبهرچاوبیت که ژیان ههمیشه ههموو شتهکانی به دل و نارهزورهکانی نه و نابیت و گهایک پروداوو دیارده نه ژیاندا پردهده و دمردهکهون که ههرگین مرزف خویانی بو ناماده شهکردوه بهلام مرزفی برزشنبیر و خارهن شهزمون ههمیشه به چاویلکهی سروشتی سهیریان دهکات و نایهلیت تهنگژهیان ببیته خهمیکی پروخینه و و ژیانی ههراسان بکات بهلکو ههمیشه له لاپهه ناخوش و تاریکهکانی ژیانیهوه لاپههای پروون و جوان و بی گری له دایك دهبیت.

# بوْچِى مندالُهگەم حەز لە خويْندنگە ناكات؟

نوسيني: دكتۆرە ھالە حيلمى

پەرچقەي: بەيان محەمەد

زۆرپەي زۇرى مندالەكائمان ھەزناكەن بچن بۇ خويندنگە، يان خويندنى وائەكانيان پشتگرى دەخەن، لە پشتى ئەم كيشەيەشەرە مۆى زۇر ھەيە، يەكىك ئەي ھۆيائە ئەرانەيە ئەر خەم، ئازارە بىت كە مندال بە ھۆي خىزان يان خويندنگەرە تورشى دەبىت.

زۆرپەى مندالان بەردەولم ھەزيان لە خويندنگەو وائەكانيان نىيە ھەتا وايان ئىدىنت بىتوانا دەبىن لە خويندناو پاشانىش سەرئەكەوتن، ئايا دەتولنىن ئەمە بگەرىنىنەود بى ئاسىتى زىرەكى مندال؟

-سەرنەكەرتىنى مىدال دەگەرىتەرە بىق كۆمەنىك ھۆكىار كسە لەرانەيە پەيوەنىيان بە ئاسىتى زيرەكى مىدالەرە نەبئىت، يەكىك لەر ھۆكارانە بەرنامەى خويىندىن كۆمەل و مامۇستايانىش، و ھەروەھا ئەس كتىبانەى كە دەخويىندىيىن سەرىجراكىشىنى مىدال چىزىيان لىنسابىنىيى تەنبھا جەخت لەسسەر لايسەنى قسىربورن دەكەنسەرە دەوردەكەرنەرە لە لايەنى ويىزدانى و سۆزدارى.

لیّرهدا مندال خوّی له نیّوان خهلکیدا نادوّزیّته وه ههست به به بورنی خوّی ناکات و سهرکه رتن بهدهست ناهیّنیّت و له هه مان کاتدا خوّی له ده ره وه ی مالّ و خویّندنگه دهبینیّته وه و هاوریّی خراپ جینگای نه و لایه نه خرایه ی بیّ دهگریّته وه که ههستی پیّده کات بو در ستبورنی خسوّی، و اسیْرهدا اساره زووه خرایه کان بهده سبت ده هیئیت، که وای لیّده کات مروّقیّک بیّت له ده ره وه ی یاسیا .. و ناییت نیْره دا روّنی خیّرانمان بیر بچیّت که له وانه یه هه ندیّك جار خیّران خوّی بییّت که ده وانه یه هه ندیّك جار خیّران خوّی بییّت که ده وانه یه هه ندیّل جار خیران خوّی در وستبورنی مروّقیّکی نه گورنجا و بیق خویّندن و ریّك نه که و تین در وستبورنی مروّقیّکی نه گورنجا و بیق نسه خویّد داه که سه شوری اسه خویّد داه ی گریندنگه دا، نه مسه ش له نسخوامی گرنگسی نسه دان بسه منداله کسه و تیّرنسه بوونی اسه پیّداویستیه کانی و تووشبوون به بی هیوایی.

مەررەھا ئازپىدانى زۇرىش ئە لايەن خىزانەرە ئەرانەيە بېيتە ھۆي سەرنەكەرتنى ئە خويندن.

پ/ بۆ ئەوەى قۆناغى مندالى سەرنەكەوتوو لە خويتسدن ديارى بكەين دەپرسين: ئەو مندالانە كيسنو چسۆن تەمسەنى مىدالى ديارى دەكريت

-مندائیی وچانیکی فراوانه که اسهدایکبوونی مندائهه دهستهیدهکات همه قزناغی همرزهکاری، شهم ماوه فراوانه بنق قزناغهها قزناغههکانی تهمسهن، دایسهش دهبئیست و همه قزناغه له تایهبتمهندینتی و سیفهتی خوی ههیه، ههندیک جار شهم قزناغه له خویندنگهدا نهبیت دیباری ناکریت، و قزناغی مندائی بهرده وام دهبیت همتا تهمهنی 12 سائی به پینی همهندیک یاساو بوچوون، به الام یاسایه کی دی ههیه که تا تهمهنی 18 سائی دیاریدهکات.

پ/ همندیک مندال پهنا ډهبمنسه بسمر خوّدزینسهوه لسه خویّندنگه دوای سسمرنهکموتنیان لسه خویّنسدن ثابسا ئسمم خوّدزینموهیه به دیارده دادهنریّت؟

سنه خیّر به دیارده دانانریّت، تهنها حالّه تی دورباره بورنه و هیه که له شمنجامی کاردانه وهی شهو بارودوّ خهو هوّکارانه ی که مندالّ تووشی دهبیّت روودددات.

پ/ ئەگەر وامان دانا ئزەبوونەومى ئاسىتى زىرەكى منىدال يەكىكە لە ھۆكارە بەرپرسىيارەكان لە سەرئەكەرتنى مندال لە خويندندا، ئايا بە تەنىھا زىرەكى بەسە بى دىارىكردنى ئاسىتى خويندكار؟

-بعلی پهیوهندیسهکی بعتین همیسه لله نیسوان دهستکهوتنی خویندن و زیرهکیدا، و لیکولینهومکان جهشت نمسمو شموه دهکهن

ئەگەر ئاسىتى زىرمكى تاك بەرزبورەرە ئەوا ئاسىتى دەستكەرتىش بەرزدەينتەرەر بە پىچەرانەشەرە.

#### پ/ چۆن دەتوانىن ئەو بەشە باشەى كە لە مندالدا ھەيە ئاشكراى بكەينو گەشەى بېيدەين؟

-همموو مرزفیّك لایمنیّكی باشی همیه كه له خهنگی دی جیای دمكاتهوه، و خیزان خویّدنگه دمترانن لایمنی باشه له مندالدا داشكرا بكهنو و لهلای خزشهویستی بكهن، و همروهها دهشتوانن پهنچه بخهنه سمر لایمنی خراپو نمو كمود كوریهی كه همیمتی و به شیرویهك چاكی بكهن كه بگورنجیّت لهگهل مینانهدی تهواوی نامانچهكان له كهسایهتی مندالدا.

#### سەركەوتن دەبىتە قۆك سەركەوتن.

شویننه واره دهرو ونییه کان به ستراون به سه رنه که وتنی مندال له خویندندا: بیگومان نهم شوینه و ارائه ترسناکه، له به رنه وهی مندالی سسه رنه که و تو اسه خویندند دا خویندنه کسه ی تسه و او ناکسات و دواده که ویت له هاوریکانی، و زور به شیان له وانه یه به نا به رنه به ر

خورگرى كۆمەڭى ھاورېن و خىزمو كەسىي كىه لىه ھەمان تەمەنى ئەردان.

#### چارەسەركردن چۆن دەبينت؟

ئینگلیزیدی که ده آئیت (سهرکهوتن دهبیته هیزی سهرکهوتن) و نیستا کهم روّل بینینه بارگرانیه کی گهوره به لهسهر خیّران دروست ده کسات لهبه رئسه وهی روّل به هساندان و ناسنسانکردنی کسردارو زانیاریه کانی دهبینیّت که مندال فیری دهبیّت له نیّوان سال و خویّندنگه دا. و ناموّرگاری باوکان و دایکات دهکریّت بهوه ی که هست به گرنگیدانی منداله کانیان بکهن و هموو نه و دهرفه تانهان بو بره خسیّن که تیاید! مندال لیّها تووی خوّی تیادا به کاربهینیّت و وای لیّبکات پشت به خوّی بیه ستیّت.

#### گۆرىنى كىنە بۇ خۆشەويستى:

پ/ ٹایا ٹامل ٹییه که مندائی همآهاتوں له خویّندن له دمرمومی خویّندنگهدا ســهرکهوتن بهدهست بــهیّنن لهگــهلّ ئــهومی کــه لــه خویّندندا ســهرکهوتوں نهبووه؟

لمرانه یه شممه پروریدات به هرٔی چهند هزیمکموه لمراته هرٔی شابوری که اسه هسمندیک ناوچهی گوندنش بیندا باوکان پال به مندالمکانیانموه دهنیّن برّ نیشکردن و ناهیّلْن بخویّنن که کممش له

پیناوی پحیداکردنی بریّری ژیاندایه، خممهش وا له مندال دمکات توانای مندالهکه دمردمک ویّت کمه لهگمل خویّندنگه و خویّندندا ناگونجیّت.

#### پ/ ئایا دەتوانىن كىنەى منسدال بەرامبەر بە خويتىدنگە بكۆرىن بۆ خۆشەرىستى؟

بیگوسان شکه خیزان منداله کهی خسته بهر شهر خویندنهی که لهگهل توانسایدا دهگونجیست، و شهسمر

پەروەردە بە خَيْرَانىشەرە ھەولىدا بەھرەي مندال ئاشكرا بكات لە مارەي تىكەنبورونىكى ئازادانەي راستەرخۇر تىبىنىيەكى ورد لە لايەن مامرّستار دايك ر باوكەرە، و خىيْرانىش دەتوانىت رۆژانە تىبىنى ھەلسوكەرت رەلامدانەرەي مندالەكەي بىر كارتىكردنە دەرەكيەكان بكات بۆئەرەي بتوانىت بلىت مندالەكە ئە لايەنىكى دىارىكراودا بەھرەمەندە.

#### ب/ برّجِی داهبّنانهکانی مندالّ لــه دورودی خویندنگسهدا زیادناکرینت برّ داهیّنان و سهرکهوتنهکانی له خویندندا؟

رِیْرْمی داهینانه کان له جیهاندا له 2٪ له همر کرّمه لگایه کی گهورهدا تیّهه پارمه بی مندال گهورهدا تیّهه پارمه به تعنها نهوه بهسه یارمه بی مندال بدهین بی گهشه کردنی توانسای لهناو پسؤلی خویّندندا، و لهناو خیّرانیشدا پیّش سهرنه که وتن یان هه لهاتنی له خویّندن.

لیّرهدا ده لَیْن مندال بی تاوانه و که کینمیه ی که بمرامبه ر به خویّندنگه همیه تی له نه نجامی نه نه نهمامه تیهیه که خیرّان یان خویّندنگه یان همردووکیان پیّکهوه تووشیان دهبیّت، و له سهر همهردووکیان پیّویسته به یه کهوه شهم کینمیه بگرین بسیّ خوّشهویستی به مسله منداله کیسه مان خویّندنگیسهان خویّندنگیسهان



### لهوديو بابوته زانستيه روتهكانووه:

## روشنایی صوروون

### من خواوهنهم لهضوّم ها پهيدا کردو هاشقي بووم

نوسینی: نتوزاك شانگ بهرچفهی: نهمیره محممه

شەمپۆ ئەئاويندەدا تەماشداى خىزم كىردو ئەر ويندىدى كەبىنىم بىزار بورم. ويندىكە نەى دەوت من كېم، بەلام زېربەى ويندىكان ھەقىقەت ئىلئىن. پووائلەت جلوبلەرگ ھەقىقەت ئىلئىن، چوانىي بەروائەتىلەرى ئىيلىدى ئىلئىن، چوانىي يا ھىلىدە كەدرەوشاندىنەرەيلەكى تايبلەت بەرن دەدات. زۆربەي ژنان ئەم چوانىيە بى ئاگانو يان بى ئاگايانە يەنهان دەكەنو ئكۆئى ئەبوونى خودى خۆيان دەكەن. ئەومى كە ئېمە گرنگى پىي ئىدەدون بە ئىلىدىرارى ماوەتلەردو بەر يەئكىيەرەيلە كە دېرەقسى گۆپانكارى و گەشسەي مەھنسەرى بەئكىيەرەيلە كە رەوشلى گۆپانكارى و گەشسەي مەھنسەرى بوللىدت تەنبها (موسلىمكىن)يكلىد بىق كارىگلىدىتى سىلەمە زوانىدەدەلىدى كارىگلىدىتى سىلەمە زوانىدەدەلىدى

کومه لگه بهرنامه بق ژیان و پیشهکاشان داده ریزریت اسد ده ره ره ی قوناغی خاگایی و که نتوری بساو تاوامسان نی بکسه بازه ربه ره بهینی که فیمه وه ک ژن بهدیمخت نین. فهگه ر ئیمه هوشیار نهیین و بهروشی خزمان نهگهین، دهبیت هوشیار نهیین و بهرهکه تی فکسری تساریك و دروینسه ی خرمه ل.

ژنیک کهموشیاره دمزانیت که خوی پرشتایی شهم دنیایهیه، نهگهر نیمه باوه پمان بهم روشنایییه ههبیت. نهگهر نیمه نیمان مان ههبیت نیتر پیویستیمان بهدهسهلات و هیزی دهره کی نیمه، نیمه خومان به رپرسی شهم تیروانیشهین کهخزمان چون ببتین بهبی شهومی گرنگی به و ویتایه بدهین کهخزمان دروست کردوین.

نەرۆريەي كۆمەڭگەكەمان دا بەشپۆەيەكى باو ئېمەيان بە بونەوەريكى پلە دوو داناوە. تەنھا جيھانى پۆشئەوە بوو و پۆشنگەرا دمتوانينت بىمماى واقيعىي ژنـانو. پيـاوان ئاشـكرا كات.

نیّمه شکوّمهندین. چونکه بههاو شکوّمهندییهکهمان لهخوارهندهرهیه. همرچهندیک وشیار بین و پهیوهندی خوّمان لهگهان خواده بپاریّزین زووتتر لهترسه درویّنهکانی جیهان برنگار دهبین. دهسهاتی قالای هوشیاری، موهجیزه دروست دهکات. گفشهی ژن لهیهخسیرییهوه بوّ دهسهات. گفرینی ناراستهیه بهره و جیهانی شوی دوویاره دوّزراوه، تهشها بهزامهندی خواوهندت بویّت چونکه، تیرادهی شهره که نیّمه جوان باش و داناین.

و ئىرادەي خوارەندىشە كە ئىنمە ھەمەررمان شاد بىن – شادمانى بەرەكەتىكى خوارەندە، ئەمېرىكە ژمارەيدەكى كەمى مرزىدكان بەراقمى شادمانى، چونكە جيهان بۆتە شوينىكى پر لەترس دىيكەرانى، كاتىك كە تىرس زەمىنمان بى ئوينى بكات بەرەو تارىكى مان دەبات و بەبى پۆشىنايى شادمانى ئابىنىن، وا دانىرارە مىرىدىدان شادمانى دىرى كىدىن شادمانى دىرى كىدىن شادمانى دىرى كىدىن شادمانى دىرى كىدىن شادمانى

شەر رتەيبەي كەدەئيت. خەمور پەۋارەي مىزرق، خوارەنىد شاد دەكاتىر ئەگەر بەرگەي ئازارى دەردەسەرى بگرين پاك بىسى گىسەرد دەبيئىسەرە، ئەندىشىسەيەكى قريسى دەرەر كارىگەرىتى يەكەي دەروون ويران دەكات.

حەقىقەت ئەرەپ كە ئۇسە ئەب شەم، پەۋارە پاكىتر دەبىئەرەن ئە خوارەندىش رازى ئەبىت.

- تەنھا ئەن دەرورنانىد شىادەبن كىد ئىدم جىۋرە بېرۇكانىد دەرپۆزنە زەيتى مرۆۋەرە. چونكە. خدمو پىدژارە بىق دەنگمان دەكاتان دەسەلاتى ئەرانيش زياتر ئاسانتر دەكات.

زۆرپەي جار رۆگەي شادمانى بەخۇمان ئادەين، شادمانى لەبارەشىي ئىلگريىنو خۇمىان ئىلەريانىڭى بېرەئنىا مىلەمروم دەكىلەين، ئىلكا، ئۆمىلە تارائىسار كىلەن بىلەرەي كەدەسىتورە ئەرترارەكانمان شكاندېن: "بەھەشت ئەسلەرزەمىن تەجىرىبە مەكەن" ئاگادار كردنەرەيلەكى زۆر توندو، بەلاي كەملوم بىز ئەرائەي كە ويراريائىلە دەسىتور بشكىتىنو رۇگرەكان كەنار بخەن بەرەر سەرور ھەرر بۇرن.

پیویسته شادی المباوهش بگریان. چونکه، شادی مروّقهکان نازاد دهکات، نهگهر من کهسیک ببیتم کهشادمانه، نهتوانم دور لیکدانه وهم همبیّت بوّی؛ پهیرهوی نهقسی خوّم بم یان پهیرهوی دلّی خوّم بم، نهقس همول دهدات کهوام لی بگات، باره پهوه بهیّتم کهمن شهرم نهشتیّك دهکهم بهارم دلّ پیّم دهلیّت، شادمانی دیساری بکهو برانه کهسهرکهوتن و شادمانی دیساری بکهو برانه کهسهرکهوتن شادمانی همورهانه. شادمانی هموره مروّقهکان شادی و سهرکهوتنی همورهانه. نهگهر نیّمه نهبری پهخنهی پوخینهر، ریّگه بهدهست خوّشی نهگردن بهدین نهوا نهبری مهحکوم کردن داوای بهرکهانمان کردوره.

نهگهر نیمه بترسین، شهرا نهزهینی خوّمان و شهرانی دیدا سستمیکی فکری زانمانهمان دروست کردوره کهخوّمان مندالانمان فهروه. زوّرجار رئ مندالانمان نادهین که هارکاری جیهان بکهین تمنانه تا نهر پادهیهی کهریگهشمان پی دراوه و تواناشمان ههیه. خوارمند نیعمه تیکی زوّری بهسهردارشتوین تانیمش نهخومتکردنی جیهان دا سوودیان نی وهریگریسن، نیّسه پیویسته ژیان نهبارهش بگرین و نهمهمور تهمو مریّکی دهرونی و کوسیمکان تیرین.

کاتیک که شهرم نه کهین و متمانه به خومان بکهین کاتیک که خومان لهبیری تهسکی کومه لگه" که له نیشانه نوی کانی ژن بون ترسی ههیه "بزگار کرد. نه وکات گرنگی به هیرشی ده رو روبه ری نسادهین، له تسهمی مره کان تیبه و ده کسهین، پرششایی یه کی دون ده نوی ده نوی ده دور ریشه و در ترسیده و در ترسید و در ترسیده و در ترسید و در ترسید و در ترسیده و در ترسیده و در ترسیده و در ترسید و

مەرەستە، بەردەرام بە، كاتىك كە سەردەكەرىن سەربەرزانە بوەستەر بەھىيمىنى بەر كەسانە بىلى كە ئەربىگە بىيت دەگەن: ئىيمە تەنھا مەبەسىتمان رى رۆيشىتنە، ئىيمە ئەزاتى ئىلاھىى خۆمان دا گەشە دەكەيىن، جوان و شكۆمەند نىدىن. ھىچ شتىكى نار بازارە بېر باق رىرىقەكان جوانىت يى نابەخشان جوانىترت ناكەن، ئىيمە جوانسىن. چونكە خىوا بىدجوانى خولقاندورىنى.

هـەندىكمان ئاگـادارىن ئەجوانىيەكـەي خۆمــان. جوانس وزمیه که نه ناخمان دا همیه. و شهم جوانی یه شکوفه کانی ناخمان دەدرەوشىينىتەرە. مىلىن ۋنگسەلىكم بىلىسوە بەشىكۆمەندىيەرە خۆيسان نېشسان داوە، كسە ئىسەر شسكۆيە دمرشه نجامى جوانس دهررونيان بلووهو ثنانيكيشتم بينيسوه كەبەشسۆرەيەكى قىيزىكى زۇر جىوان بسوون بسەلام ئاگايسان لەرۋىشتايى ناخيان ئەبورە كە ئەم بى ئاگايىيە جوائيەكەيانى بههيج گۆرپوه. زۆرپەمان، ئەئاراسىتەكردنو شىيكردنەوي نائارامىيسەكائمان دا سىلەرگەوتورىن. ئىللەدەرورنى يەكسە پەكسەمان دا شسويننيكى وشسيارى ھەيسە كەلانسەر كاشسانەي خواوەندە. ئەگەر تۆ كەسىتكى ھەسىتيارىت كەزۆرىلەي زۆرى رثنان لهم بهمرمیه بن بهش نین، شهوه بزانت که هسهمون دەرگاكانى سەر دلت كرارەيە. ھەر ھاوارنك كە دەپئاسىئەرەر <u>ھسەر فرمنىسسكىك كسەخۇماشمان پسى بەسستۇتەرە، ھساوارى</u> فرمنِسكى خوْمانه كه ئنِمهى ئيفليج كردوره، همستى ژنانه ئەرەندەي كە جوازو ئالۆزو ئەرەندەش بەھيّزە،

بهبی وردی دهروون و یه پهیوهندی مهعنه وی به هیز، ژن روویه پوووی توفائی ههستیکی تیکچ پرژاو دهبیته وه. وه گرندانیک که چون دهکه ویته ناو توقیانوسیکه و دهشکیت چونکه توانای پاریزگاری شاوی نوقیانوسیکه ی نیه. نیمه همهوو شتیکمان نه پروو نیمه نهههموو شوینیکدا شامادییمان همهووه و نهگه وازمان نی بینت دهتوانی همهوو نه واند به به نرخانه ی که نه نه زمونه کانی خومانه وه فیری بووین بیکهینه پهند فیری نهوانی تری بکهین. زانیاری به کانمان نه وجودمان دا سهرکوت کراون. دهنگی جیهان زور به رزو جه نجانه.

لهکاتیّکدا که لهتاو نازار نهگرین وا نیشانی دهدهین که گۆرانی دملّیّن. ئیّمه دمنگه دمنگو نهرِهنهرِهکانی جیهان زیاد

دەكەيىن ئازانىن كەدەبىت ئىمە ئەن دەنگە ئالەبارى ئالۆزائە كەم كەيئەرەن گوئ لەئارازى ئارامى سىمقۇنىا بگرين.

بن هەزاران ھەزار سال ئەيان ھێشت قێريين ر تەيان ويست گفتوگۆكائمان ببيست. بەلام كاتێك كە ئازادىمان ببيست. بەلام كاتێك كە ئازادىمان ببينيەرە زائىمان كە ئەم يارى پىكىردنە بۆچىيە بى دەنگ ئابين، ئىمە بەكۆمەل كويمان ئەدەنگى قريشتەكان دەبێت، چارمان رۆشن دەبێتــەرەن زەردەخەنــە دەكەرێتــە ســارلێوانمان. ئێمـــه قريشـتەكان دەبينـين. ئـەران دەتاسـينو گفتوگۆيــان ئەگــەل دەكەين.

دەبىنە مەحرەمى ئەسىتىرەكان و ھاررىيەتىيان دەكەين. ئەسەريائى ئارىزدكان بەرەن يۆتانى باستان دەرۆين. دەبىنە چرايەكى رۆشن، جيهان بەم جۆرەى ئىستا نامىنىتەرە.

پیاوانی دەوروپەریشىمان پێویسىتیان بىمم گۆرانكارییىه ھەيە بەن ئەندازەيەی كە ئێمە پێویستیمان پێیعتی ئەرانەشە ئیاتریان پێویست بێت.

منداله کانمان نه و واقیعی په تانه مان تیا دهبینین که خومان نه مان دهبینین ، نه وانه ی و زهیه کی گهوره مان تیدا دهبینین کاتیک که بیه پینینه و بیرمان که نیمه هه مان خواوه ندی ده در دنیی نه در ده نیمه بیه بیاوان به شیمه هه مان خواوه ندی ده بیل و به شیخ و بیل و به شیخ و بیل و به شیخ و بیل و به شیخ که دهبیت مافی خومانمان دهست که ویت ، نه تایی خواوه ند بیار پینه و و به محوول بیان ده توریده و به محوول بیان که نیمه گزرانکاری په کاتیک پووده دات که همه و وان بیان که نیمه بیل سه بیل و و به دانی که در بیانی که در به بیانی به هابین ، نه که و بیل بیل بیل به هابین ، نه که و بیل بیانی بیل به هابین ، نه که و بیل بیل بیل به بیل بیل بیل به هابین ، نه که بیل بیل بیل به هابین ، نه که بیل بیل بیل بیل به هابین ، نه که بیل بیل بیل به که بیل بیل به بیل به بیل بیل به بیل بیل به بیل

تا کاتیک که خوّمان همنگای نمنین، بهرمنجی خهمی پهژاره مهمکوم دهبین. موعجیزهیمک روری داره، شاتی ویلیامسون لهکتیبه کهی دا "عمشق، توخمیکی پیویسته لهشفای جیهانی نهمروّدا" موعجیزهی بهگورینی ناراسته لهتیکهیشتن ناگایی لیکدانهوه. "خواوهند چاوهروانمانه شا نیّسه بهردی مسالّ و کاشانهمان بهریّت. شهی دایکی همموومان بسورهی نیسه همموومان بهریّن. شهی دایکی همموومان بسورهی نیسه همموومان میاتگری دیباری و توانای شفا بهخشی شهرین نهرین نیّمه گهیشتوینه که نیری بخهینه و شهرهان

بیّت و ه یداد. شه و ژیانیکی تازه نهندیشه یه کی نوی و دیدوبر چونیکی نوی دهدات به که دانی خویانیان دیدوبر چونیکی نوی دهدات به کهسانه ی که دانی خویانیان کردزته بو کردزته وه. بهدریزایی چهندین سهده کهلیّنییان کردزته ناخمان. پهیوهندی کهسیّتی نیّمهیان لهگهل زانست و زانیاری دا پچهاندوه لهکاتیّک ا کهنیّهه زوّر گهرره بووین — نه و پراندوه لهکاتیّک اکهنیّه زوّر گهرره بووین — نه و پراندوه کوتایی یان هاتوره

له گه ل نه و جیهانسه دا ده که وینسه خهات کردن که نیمه به پله لاوازدا ده نیت. جیهان نیمه ی به پله دوو و دوی، لاواز هیشتز ته وه تا بتوانسین کزنترزنمان که ن. به لام دیمه واته سواوه پازی نایین - پیویسته شم و یتایه بسرینه وه که لییان دروست کردوین.

نه فسانه و ژنیان به لاواز داناره. نه مه ته نسها برچونسی ژهینیکسی نه خوشه که همیج توانایه کی نیسه بهرامبهر. نیمه پیرویسته پایه ی دارو هیزی زاتی خومان به دهست بهینین. تا شهر ته مره بره وینینه رمو شهو کرسپ و ته گهرانه ی سسه ریمان

لابەرين تا ئەركاتەي ھوشيار دەبينەوھو پۆشن دەبينەوه.

دەست درنىشى كردنىدە سىمر ژنسان و زونىم لىكىردنىسان ئەبراوەتدوھو زۆربدى جار ئەرە خودى ژنان خۇيانن كە تەنگ بەخۆيان ھەلىمچنن لەم جيھاندداو دەيكەندە شوينىنىكى داروارو ناخۇش بى خۇيان. ئىسە ھەمورمان ويندىيەكى خواردىدىن. ژنان دولچار دەردەكدون و ھوشيار دەبندود.

له و سهری دیکهی دهم جهنگه نهوه، رؤزیکی دوی ههیه، رززیکی شدی ههیه، رززیکی شکومهند لهسهر زهمین، کاتیک که کچان خزیان خزیان خزیان بکهم نهگرن، شهوا پرن لهوزهو تواناو عهشق، منداله کاشان، پاریزگاریمان فی دهکهن، و پیاوانی رؤشن بیریش پاریزگاریان فی دهکهن. خویندنه وهی ژیانی ژنانی گهوره لهروزار دا هاوکاری نهکات، جهخت

کردنه سهر وزهی خوارمند کهجیهان دهسبوپنیته وه هاوکاری دهکات. باومپ نهکرده نییه به لام تعنانه ترنانی هونه رمهندی زور جوان پیمان دهلین: سهرکه و تنهکانیان له پرفشنایی ناخی خزیانه و به دهست هیناوه ".

روائه تی فزیکیمان و شهوهی کهنیمه لهجیهانی روخسارداین. مهسه کهیک نیه گرنگ نیه. همول دان بزشوهی که خومان به جوریکی دی نیشان بدهین، لهنه بونی متمانه به خوکردنه وه سه رچاوه نهگریت.

ئهى دەمانىمى كەئيمىم ئاگادارىمان ھىمبيت دھربسارھى

عەشىق. بەزەيى، سىۆز، بەخشىينور چاوپۆشى، ئەوا شادمان ترو سەرنج راكىشىترىن. ئەم ھەستور سىۆزە كلىككىسى جوانىسى ناخىسە كەئەنجامەكەشسى جىسھان شسادو كامەران دەكات.

پنویسته ژنان باره پیان همبیت که به عمشقه ی لمدنیان داید دهتوانین چارهساری جیهان بکهن. نیمه برخچی دهبیت به همان و کوششی نورو خهرجییه کی گران سارنجی پیاران به لای خومان دا پاکیشین! بوچی نموان همول نمدهن سمرنجمان برابکیشین! نوریه ی پیاوان نازانن چون ره قدار له گهان ژنیک دا بکیشین! چون ره قدار له گهان ژنیک دا بکهن

کهگیانی پره نههاست و شکوههندی و توانا، زورینهی ژنان ئهمری خویان کوکردوتهوه، نهوانهیه همولی خموموه بینت که هاوسسه رییانه کسردووه، بهلام هاوسسه ربوون تهنها بهلگهی پهزامهندی و بهخته وهری نیسه، زور باشتره تهنها بسین وهك نهوهی ژیانیکی کوله مهرگی نهگهل میردا همبیت.

نیّمه نهمان توانیوه فینری کورهکاشان بکهینو نوّد کهمتریش به کچهکانمان بلنین کهژن بسوون چ گهورهو شکومهندی یه که و نیّسته کاتی شهو هاتووه بهرمو روّشنایی بروّین و روخساری نویّی ژن و ویّنه بگرین. ژن بوون رازیّکی زوّر قوله، کههنرخاندنی شهم رازه لهوانه یه پیّویستی بهسالههای سالی نارام گرتن ههبیّت.



لەقارسىيەرە كراوە بە كوردى

يەشى دورەم

### نوسینی : عملی روزا موراد قلی & حممید روزا موراد قلی پەرچقەي: عرفان ئەھمەد محەمەد عملميجمي شمعيد

بن نەرەي شىمر قىرى منالەكانى خۇت بكەيت خىراپ ئىيمە كە

سەردانيكى ئېرەش بكەيت يىلەشيەرەكاش مئالان سودوەربگريت.

Http://www.mecca.org/-graham/poetrr-post.html

Http://www.grandpatucker.com

Http://www.poetrr4kids.com

Http://www.meadowbrookpress.com/poetrr

سەرچارەكائى شيعر

ئەگەر ئارەزورت لە زانيارى كۆكرەنەرەر داخوازى زۆر ترت ھەبور

له بورای شیعردا دمتوانیت سوود نام سارچاوانهش وهریگریت .

http://www.pcems.com

http://www.poetrr.com

http://www.point-editions.com

http://www.uct.ac.za/projects/poetrr/poetrr/htm

http://www.poets.org

http://www.poetrzpower.com

http://www.paramounisong.com

http://poerse.wandoo.fr/eltic.rea

http://vipe.fechnion.ac.lt/-alik/poets.html

http://www.pw.org

http://www.doncasteronline.com/poetrr/Index.html

http://www.fovepcetrr.com

http://www.favoritepaem.org

http://www.sfsu.edu/-newfit/welcome.htm

http://pub21.exboard.com/bthenewblueline

http://www.poetshouse.org

http://www.poetrr.about.com

http://www.theatlantic.com/poetrr

http://www.javanpress.com

http://angetlico.com/ne/scholarship/poetra.html

http://www.wings.buffalo.cdu/epc

شعيره عاشقانهكاني كلاسيك

loverpoetrr.both classic lobve poems and submitted love poems

ئەگەر عاشقىت دەتوانىت ئە خوڭندنەرەي شىعرە عاشقانەكانى

كالسبك ي ئهم سايته جيزڙ وهريگريت.

Http://www.lovepoetrr.com

ئەگەر خوازيارى خشتەرورى شيعرى خۆتيت ئە ئىنتەرئىتدا يان چامەي شيمرت ھەيە ئەگەل ئەرائى دىدا ئالزگۇرى بكەيت شيعرەكائى

خزت بنيره بؤ نهم شوينه

Http://www.w3px.com/docs/searchinfo.htm

شيعرمكاني سهدمكاني ناومراست

poetrr corner-home page

كَرْمَعَلَيْكَى رُوْر له شيعرو شاعيراني معادهكاني ناوهراست ثاوهكو

ئَيْسَتَا دَهْتُوانِيتَ بِاسْعُرِدَانِي مُهُمْ نَارِ نَيْشَائِهُ لَهُ خَرْمُهُ تَتَدَابِيِّتَ.

Http://www.geocities.com/-spanoudi/poems/index.html

ئەرشىغى شيعرمكانى كەنەدا

canadian poetrr

canadienne

Archive/archives depeA@sie

تەرشىلىك لە شىمرەكانى كەنەدا بەزمانى قەرەنسايى و ئىنگلىزى

دمتوانيت لهم تارنيشانهدا دمستخزتي بخهيت

Http://www.nlc-bnc.ca/canvers

شيعر بيّ مناشّ:

اسهم سایته دا نه که نووسه دی کتیسه کان و گوفاره کسان و روزناسه کاندا دیدارو چاوپیکه و تن سازدراوه و زانیساری پیویست له باره یا نهرو خراونه ته روو.

Http://www.nrtimep.com/pages/books/index.html

کتیبی منالان و تازه لاوان بهزمانی نیسپانیایی

center for study of books in spahish for children and adolescents

لهم سایتهدا کتیبی منالان و گهورهکان بهزمانهکائی شیسپانیایی،

فينكليزي لمخزمهتي فارمزو ومهنداندايه

http://www.public.csusm.edu/campus-centers/csb سەدەكلنى ئارەراست

orb:the online reference book for medieval studies ئەگەر ھەر دەكەيت لەپارەي سەدەكائى ئارەراسىتەرە زانيارى

لمستخزت بخهیت حهتمهن سهردانی فهم سایته بکه.

Http://orb.rhodes.edu

بلاوكراوهكائي زائكؤي شيكاكق

universitr of chicago press

ئارەزوومەندائى كتيب زانكۆيىي و ئەكادىمەكان سەردانى ئەم سايتە بكەن

http://www.press.uchicago.edu كتنبه مەرجەعيەكان لەسالى (1996) بۇ دولتر

numbev theorr books from 1996 لــهم ســايتهدا مهرجــههي كتيدِـهكان و ليســتيك لهياشــكوكاني

ىيەم سىيىدە مەرچىلەغى ھىيىلىدەن و ئىسىلىدەن كىندىكىدە ئەلسىلىدەن كىندىكەن بەشىئومى ئورسىران لەسىلى (1996)ەرە بورىنى ھەيە.

يَبِهُكَانَ بِهُشَيْوِهِي نَوْرِسِرَاوَ لَهُسَالِي (1996)وَيَّهُ بِوَرِنِي هَهِيِّهِ. Http://www.maths.uq.edu.au/-krm/n12.html

كتيبه نورسرارهكان

online books

ئێوە دەتوائن ئەرێى ئىنتەرنێتەوە ھەزئران ھەزار كتێب خۆرايىي يان بەپێدائى بوجەيەكى زۆر كەم ئەست خۇتان بخەن.

کتیبه خورایه کان ته نها به خهرج کردنی چه ند خوله کیان کسات ده توانیت بیخه یته فلوپی خوتد اگه نجینه بکه یت را نه خویند نهودیان چین و مربگریت، تاونیشانه کانی خواره و چه ند شعوب نهیه کن له ی باردوه،

Http://www.digital.librarr.upenn.edu/books

كتيبه

free books

له ناونیشانهکانی خوارموهدا نیّوه دهتوانن زیاد له (30000) کتیّب بهشیّوهی نووسراوو لهکرّمپیوتهرهکهی خوّتدا گهنجینهی بکهیت.

Http://www.books-on-line.com Http://onlinebooks.librarr.upenn.edu Http://digital.librarr.upenn.edu

Http://www.free-book.co.uk

#### سمرجاومكانى كتيبهكان بهشيوهى نووسران

لمکاتیّکدا حسان کنود زائیباری و داختوازی زوّرشرت المهراری کتیّبهکان بهشیّوه ی تووستراو دهستهکه ویّت ددتوانیت سنود الله سهرچاوانهش وهریگریت.

Http://digital.Bbrarr.upenn.edu/books Http://www.inspirationalmedia.com/ebooks.htm Http://www.cardoffers.com

Http://www.favoriteaddresses.com

کتیّبه کان بهشیّوه یه خورسرار کتیّبه نینته رنیّتیه کان the online.books page امم سایته دا به شیّوه ی نووسراو کتیّبه کان شهرمتان له خزمه ت

ئارەزۇرمەنداندا. Http://www.digital.fibrar.upenn.edu/books Http://www.laissezfairebooks.com

Http://www.librarrspot.com

کتیّبه ئینتهرنیّتیهکان بهپیّی ناوی نووسهرهکان freeonlino books

کتیّبه کانی شمم مسایته به پیّی شاوی نووسه رمکان ریزگراوه که لهراستید! کتیّبی نووسه رمکان (نووسه ره جیاواز مکان) به شیّوه ی نووسراو دمخریّته روی.

http://www.inspirationalmedia.com/ebooks.htm فەرھەنكى (ئاموسى) زمانى ھريتج بەشئوەى ئورسرار bartilbr.com-alrasum , american heritage diectionarr

نهگهر بتوان<u>د</u> دهتوانیت لهفهرههانگی زمانهکان به شیّوه ی

ئروسراو سوودي ليّوهربگريت.

http://www.bartlebr.com/57/a0237100.html http://www.hippocrenebooks/com

كتيبى چيزكى عاشقان

free-love-spells-maggic-witchcraft

الهم مسايته دا كثيبي چيرزكي عاشقه كان بوونيان ههيسه كه

ئارەزوومەندان بەشئومى ئورسراو دەتوانن سودى لئوەربگرن. http://www.Free-spells-witchcraft-com

كتيبه نەدەبيەكان

project gutenberg official home site-index-free bocks on-line

ئارمژوومەندانى ئەدەپيات پەشپودى نووسران دەتوانن سوود لەم سارتە وەربگرن بۆ خورندىئەودى كتيبە ئەدەبيەكان.

http://www.promo.net/pg http://promo.nen/p9

http://www.vt.edu/vt98/academics/books/aabookindex.html

http://www.literature.org

سەرچارە/كلىد گلايى ليئترنت كتبِّبە سىنەماييەكان

production Book online

نهگهر نارمزوومهندی شهر بابهتانسهی وابهسستهن بسه سمینهماره دهتواثیت سمهردانی شهم سمایته بکهیت و بابهتی مهبهسستی خوّتت دهستکهریّت.

Http://www.pb.com/pb

كتيبه مهزههبيهكائى ماسيحيات

christiaitr books

حدثمان نارهزو ومعنداني كتثبه معزهه بيعكان سعرداني ثعم سايته

ېکەن. مەسمامەلە

Http://www.epinions.com/book-religion-christiantr Http://pbilologos.org

Http://islamicsuperstore.com

ديدارو چاوبيكەوتن لەكەل ئووسەرەكان

new rork tims books

پیرز زیایی و کتیبه کانی داستانیش دهتوانین سوود اسام سایته روزیگرن.

Http://www.thecraronhovse.com Http://www.planetwide-exodus.com Http://www.gocoloringbook.com/welcomcfm?source=50

نووسه رمكاش كتيبي منالأن و تازه لاوان

brett, jan

لسام سايته دا تروسه رهكاني كتيّبس منسالان و تسازه لاران

بەئارەزورمەندان دەئاسرين.

Http://www.janbrett.com Http://www.underdown.org Http://www.scbwi.org

شيعره منالأنهكان

zino press chidrens books

نارەزورمەندانى كتيبەكانى منالان لەچوارچيوەي شيعرو داستانى

رەش پیستاندا دەتوانن سەردانى ئەم سايتە بكەن.

Http://www.zinopress.com/books.html

سارجاوهكاني كتيبي منالان

مهکاتیّکدا شارهزوری کوّکردشهودی ژائیـاری و داشـوازی زیباترت ههبوو لهپواری کتیّیهکانی مقالآندا دوتولنیت سوود لمم سمرچاوانهی خواردودش ووریگریت.

Http://www.just-for-kids.com Http://www.charlesbridge.com

Http://www.acs.ucalgarr.ca/..dkbrown

Http://www.carolhourst.com Http://www.littlecwillie.com Http://www.chcbooks.org

Http://www.thecrayonhouse.com Http://www.planetwide-exodus.com

Http://www.planetwide-exodus.com Http://www.nannrsweb.com Http://www.3.srmpatico.ca/ccbg Http://www.drseussandhisfrends.com Http://createabook/4t.com/findex.html

Http://www.publishersweeklr.com Http://www.thesilverpennr.com

Http://frugalifinder.com

Http://www.wob.christionbook.com/agent/vegglstales

Http://www.underdown.org Http://www.abebooks.com Http://soversmarket.com Http://www.tagnwag.com Http://www.hedgehogbooks.com

Http://www.hedgehogbooks.com Http://www.zinopress.com/books.html

Http://www.bookhire.org Http://www.schwl.org Http://www.aabra.com Http://www.arienealda.com Http://www.write4kids.com

Http://www.lis.uiuc.edu/puboff/bccb

ئورسەرەكانى ئەمرىكا .

نهدهبياتي نعمريكا

american literature

فاكسان حافق دمكاميت المهاردي فالمدمهياتي فالمريكاوه زالياري

الدستغزت بخايت حائمان سارداني نام سابته بكار

Http://www.cwrt.utexas.edu/-daniol/aml/Uhfunl Http://lion.chadwrck.co.uk

كۆمەلەي رِيْرْتامە ئورسان و ئورسەرەكانى ئەمرىكا americon societr of journalists and authors (asja) Http://www.printindustre.com

Http://www.cs.cmu.edu/people/spok/banned-books.htm

Http://www.laissezfairebooks.com

Http://www.pb.com.au/pb

Http://www.epinlons.com/book-religion-christianitr http://www.alibris.com/subjects/editorial/on-line-book-

store.cfm

Http://www.digital.libram.upenn.edu/books/banned-

books.htm

Http://www.alibookstores.com/findwhat.html Http://www.nrtimes.com/pages/books/index.html Http://www.sanrsidrolaw.com/books.htm

Http://philologos.org Http://www.abebooks.com

Http://www.vt.edu/vt98/academics/books/aabook

Index.html

Http://www.realestatebook.com

Http://www.digital.librarr.upenn.odu/books

Http://www.worldbook.com/compant/html/co-

repsusa.htm

Http://www.amaths.up.edu.au//kmwin12.html

Http://www.inetsupermail.com/amazon-online-hook-

store.htm

Http://www.literature.org

Http://www.booksonline.co.uk/booksol

Http://www.booksonline.com

Http://www.inetesupermail.com/allbris

Http://www.hippocrenebooks.com

كتيبهكانى منالأن

just for kids-children's bookstare

ئەم سىايتە يەكىنگە ئىە باشىترىن سىەرچاردى كتىببەكانى مىناۋن

لەنينتەرنيّتدا.

Http://www.just-for-kids.com

Http://www.acs.uca/garr.ca/dkbrown

Http://www.carolhurat.com Http://www.circletime.com

Http://www.bookhive.org

بالأوكراوهكائي كتيبي منالأن

charlesbrige childrens books

لهم سايتهدا بالوكهرهومكاني كتيبهكاني منالأن بهذارهزوومهندان

دمناسريّت.

Http://www.charlesbridge.com

Hitp://www.littlewillie.com

Http://www3.armpatico.ca/ccbc

داستانه مناقنهكان

willie loarns a lesson

لمهم مسايتهدا داستاني كتيُّبهكان بِـق منـالأني 3-8سـاله يهكــه

بهممهردان كردني غهم سايته دمتوانن سود لهههزاران داستاني مناقفه

رەرېگرن.

Http://www.littlewillie.com

Http://www.pandabearsplarhouse..cem

Http://www.tagnwag.com

Http://www.hedgehogbooks.com

Http://www.aabra.com

Http://www.booksofwonder.com

ئەرشىقى كتىبەكانى وينەكىشان بۇ منالان

لەم سايتەدا كۆماڭيك كتيبى ويتەكيشان ھەن كە مايەي زەيت ر گەنجىنىە كرىنىن لەكۆمېيوتىەردا، ھەروەك ئارەزيومەندان بىق كارتى

لهم سیایتهدا گارهزوومیهندانی شهدهبیات و تووسین لهشهمریکا دهتوانن کوّمهلّهی رِیّرْبّامه تووسیان و تووسیارهکانی شهمریکا پهیدا بکهن

Http://www.asja.org

داستانه کانی سور پیسته کانی نهمریکا

americon Ihdian review

راپۇرتىكان و لۆكۆڭىنىدوەكان و داسىتانە خۇمىائى (مىللىس) و ھاوچەرخىكان ئەلايىدن ئورمىدرە سورپىسىتەكانەرە ئىدم مىدايتەدا بەدواداچوردنى ئەم بابەتە بكە.

Http://www.american-indian-review.co.uk

كۆمەلەي ئاھەنگسازان و ئەدىيانى ئەمرىكا

the american society of composers authours and publishers

دىم سايتەرە دەترانىت كۆمەلەي ئاھەتگسازان ر نورسىەرەكان ر شىعرنورسانى ئەمرىكايى پەيدا بكەيت.

Http://www.ascap.com

Http://www.ascap.com/ascap.html

نووسەرە خۆماليەكانى ئەمريكا

native american authors

ئارەزۈرمەندان لىەم سىايتەدا دەتوانىن ژياننامسەر ئورىسىينەكانى

ئرىسەرە ئەمرىكاپپەكان بەشتۇردى ئورسىران دەستىئۇيان بىلەن. http://www.ficon.jmu.edu/..ramseril/natauth.htm

ئورسەرە ئەمرىكايىيەكان-1-

american authors

ریدمونسی و پاشسکوکانی شمام سسایته لسابارهی نووسساره نهمریکاییهکانهوهیه.

Http://www.gonzaga.edu/facultr/campbelt/en311/autram. html

ئووسەرە ئەمرىكاييەكان-2-

american authors

شهم سایته لمهارهی نورستاره خاصریکاییهکانتاوه ژانیباری زیباد دمخاته بهردهم کارهزوومهندان.

Http://www.americanlegends.com/authors/index.html Http://www.hanksville.org/storrtellers

گزفاری نهدهبی موزایت

mosaic (Iterature magazine

ئەگسەر ھسەن دەكسەيت ئىسەبارەي ئورسسەرە ئەئرىقاييسە ئەمرىكاييەكائەرە ژائبارى دەستخۆت بخايت دەترائيت سەردائى ئەم سايتە بكەيت.

Http://www.mosalcbooks.com Http://www.biackwriters.org

وتهى نووسهره بهناويانگهكان

quates from famous authors

بهچورشه شهم ناونیشنانه دهتوانیت وشعو پساندهکانی نورسساره

بهناربانگه کافی جیهان بخوینیته و ناونیشان وهریگریت.

Http://www.nic-bnc.ca/leacock/quote.htm Http://www.salwen.com/mtquotes/html

Http://www.juntung.com/politics/quotes/shakes-htm

Http://www.perrrweb.com/dickensdaily/shtml Http://www.phnet.ff/public/mamaa1/wilde.htm

سەرچارەي ئورميەرەكان

- ----

writers resources

لیّرددا چەند سەرچارديەك بـق ئاردزورمـەندان بـەبوارى نورســن بورنى ھەيە كە ئەگەر ھەزت لیّكرد دەترانیت سەردانیان بكەيت.

Http://www.writelinks.com/resources Http://www.writerswrite.com Http://www.authorfink.com

Http://www.jkelman\*com

فيلمثامه نووسان و شانؤنامه نووسان

screenwritors and planwrights

ئەگەر ئۇرە ئارەزورمەندۇكى زۆرتان ئەقىلىنامە تورسىي و شانق نامە نورسى ھەيە دەتوانىت بەھورشە ئەم ئارنىشانانە سوود لەس

سەرچارائە رەرېگريت ر لەكارەكەتدا سەركەرتوي بيت.

Http://www.worldplarer.com

Http://www.wga.org

Http://www.teleport.com/..cdeomer/scrwr/ter.html

Http://www.visualwriter.com

سەرىھارەكاتى تورسەرە ئەمرىكاييەكان

نهکاتیکدا شارهزورت همبوی زانیاری و داختوازی زورتر لمبراری خورستاره خامریکاییهکاندا دهستخرّت بخهیت دهترانیت سبود للم

سەرچاوائەي خوارەرەش بكەيت.

Http://www.cwrl.utexas.edu/daniel/amiit/amiit.html

Http://www.asja.org

Http://www.american-indian-revew.co.uk

Http://www.falcor.jmu.edu/..ramseril/natauth.htm

Http://www.gonzaga.edu/facultr/campbeil/en1311/au fram.html

Http://www.americanlegends.com/authors/index.html

Http://www.hanksville.org/storrteallers

Http://lion.chadwrck.co.uk Http://www.mosaicbooks.com

Http://blackwriters.org

تورسهره بهناوبانكهكان

favorite famous mosterr writers author links

نهم سایتهدا تورسهره بهناویانگهکان بهنارهزوومهندان ناسینراون.

Http://www2.eos.net/barbwebb/2.htm

Http://www.thenrontes.com?engine=findwhat

http://www.209.52.189.2/article.cfm/childhoods-famouspeople/40632

http://www.indiana.edu/..primate/left.html http://www.allbookstorer.com/famoussuthor.htm http://www.crankreritic.com/qa/davidmamet.html http://www.brontebirthplace.org.uk

Http://www.moorhead.msus.edu/advocate/erchives/opl

Http://www.2.eos.net/barbwebb/2.htm

زەردەشتيە بەناربانگەكان

famous zoroastrians

لسهم مسایته دا لیمستی مؤمسیقازان و نووسسهران و مسهرکرده

گرنگەكانى زەردەشتى خراوەتە روو.

Http://www.adherents.com/largecom/fam-zor.htm

ئورسدرهكان و شاعيره بهناوبانگهكانى جيهان

poetr place famous poems writers , anthologies لهم سایتهدا یاشمارهی بهتاریانگ و نووسهره بهتاریانگهکانی

شيعرو تعدمب و هونهر بعثارهزوومعندان دمناسريّت.

Http://www.poem.freervers.com Http://www.fontame.com/inkwrite.htm

Http://metalab.unc.edu/ipa

Http://www.hometown.aul.com/lacr2374/home.html

نهگهر نارهزوومسهندی ژیاننامه ی نووسهره بهناوبانگهکانیت دهتوانیت سمردانی خهم سایته بکهیت.

Http://lang.nagora-u.ac.jp/matsuoka/eg-charlotte1.html برازهکائی خهلاتی تریّلی نهدییات

winners of the nobel priz in lit reature لیستی براومگانی شهالاتی نؤیل و نویسهره بهناوبانگهکان اسهم

سايتەدا ھەيە.

Http://www.almaz.com/nobel/literature/literature.html نورسهرهکان و داستانهکانیان

stories , listed brautor لهم سایته دا نورسه ره بهناویانگه کانی گزشاره چوّرارچوّره کان بن ئارهزیرهه ندان خراوه ته روو.

Http://users.evf.net/..homeville/fictionmag/s5.htm نورستاره گفوره کانی ولایه ته یه کگرتوره کانی نامریکا great american authols collection of sites نام سایته دا کومه آمی نورستاره نامریکاییه کان بورش همیه. Http://vohweb.utk.edu/teachink/amerauth.htm ستان چاوه ی نورستاره به ناویانگه کان

لهکاتیّکدا شارهزورت کرد زانیباری و داخوازی زورتــر لسهارهی نورسهره بهناوبانگهکانموه بزائنیت دهتوانیت سود لهم سهرچاوانهش وهریگریت.

Http://www2.cos.net/barbwebb/2.htm Http://www.adherents.com/largecome/fam-zorhtml Http://poem.freeservers.com Http://www.adherents.com/adh-sf.html Http://www.incometech.com/authors Http://www.fontame.com/linkwrite.html

http://metalab.unc.edu/ipa http://www.writepro.com/ssadvice.htm http://www.alibookstores.com/famousauthors.htm http://members.aol.com/sruediger/litemb.htm http://www.romwell.com/books http://www.jacklondoninn.com http://www.crankrcritic-eom/qa/davidmamet.html http://www.brontebirthplace.org.uk http://www.nerdworld.com/nu9777.html http://www.ivu.org/people/writers/index.html http://www.adberents.com/adb-sf-html http://www.adherents.com/largecom/fam-bahal.html http://www.adherehts.com/lit/st-lists.html http://poem-freeservers.com http://www.locusmag.com/index/rr2000/b43.htm http://www2.eos.net/barbwebb/2.htm http://www.staff.fboro.au.uk/-hugh/5oe/5ee-aut.html http://www.rainbow-akron.com/whatsup/authors.htm http://www.eclipse.net/srudr/flw/index.html

نه به شهکانی دواتری شهم ژونجیرهیهدا چاوه پوانی سایتهکانی بواری (نه قسانه ، داستان ، جهنگی شستیرهکان ، کورته چیریک ، شابورری ، نه نسکان پیدیای شابورری ، میروی شابورری ، فعرهه نگی زاراره نابوریهکان ، نابوری شینته رئیت ، ... فتد ) بن

http://www.romwell.com/books/index.htm

Http://www.english.cia.umn.edu/coursewe/1017-lewics arroll/home

Http://poem.freeservers.com

ئورسەرە پەتارپانگەكانى بوارى خەيالىى زانستى famous science fiction/fantasr writers ئىستى پەتارپانگترىن پاشمارەي خەيالىي زانستى لەم سايتەدا

سترمکه نت.

Http://www.adherents.com/adh-sf.html Http://www.maccontrald.com/news/0003/20.famous.sht

ni Http://www.indiana.edu/..primate/left.html ژیاننامهی تروساره فینگلیزهکان

bretitish author biographs

لهم سایتهدا ژیاننامهی نووسهره <mark>دینگلیزهکان بهناره ژووههندان</mark> دمناسر<u>ن</u>ت.

http://www.incompotech.com/authors نویسینهکانی تورسهر تاوانکاریهکان

مىيىتەدى ئورىسار ئارىنغارىيەن black prramid

مایته دا تووسه و بهناریانگهکانی بواری تاوانگاری و پورداوه ناخزشهکان خراوهه پوو.

Http://www.blackprramid.tripod.com نووسەرە بەئاوربانگەكائى زمانى تەنگى

tolugu kavulu لیستی تورساره بەتاربانگەکانی زمانی تەلگۆ ئـەم سىاپتەداپە

ىيىمىنى بورىنسان، پىداوپەتسىنىدىن رىساسى ساسى سام سىيەر. ھەروھك ھەند شىيعرىك ئەھەمان زمان ئەھەمان سايتدايە.

Http://www.maxpages.com/telugu/famous-telugupeople

نووسهرمكائى سكزتلهندا

great scots-welcome to scotland
. الله سايته دا نووستان بهتاویانگهکانی سکزتلهند؛ خراره ته پوو Http://www.geo.ed.ac.ul//home/scotland/greatscota html

لیستی نروسهره بهناویانگهکانی جیهان nord wide web famous writers resources اسهم سسایتهدا بسهدوای گسهورهترین نورسسهرهکاندا بگسهری لهنینتهرنیّتیدا

Http://www.nerdworld.com/nw9777.lstml

ئورسەرمكائى پەرئامە تەلەڧزيۆنيەكان television writers schoo)

لىم سىايتەدا بىلدواى ئورمىسەرى بەرنامىيە تەلە**ئزي**ۆن<mark>ىسەكائى</mark> ئوستراليادا بيۇ.

Http://www.ozomedr.com/televisi.html

كتيبه بهنگالىيەكان

bengall books لهم سایتهدا تورسهری بهناویانگه بهنگالیهکان بهنارمزورسهندان ناسیّنراوه.

Http://www.bengalcommerce.com/cgi-bin/w3msq1/books/booklnit.html

ژیانٹامهی چارلوت بررنته gaskell , elizabeth-the life of charlotte bronte

# کیْشہ پزیشکیهکانی نوْشداریی حدان

### Medicul Problems in Dentistry

دكتۆر: سەعىد عەبدولەتىف زانكۆى سلتمانى/ پسپۆرى نۆشدارىي دەم

#### نەخۇشپەكانى كوبچىلە: Renal Diseases

نەخۇشيە كۇنىنەكان (دريْژخايەنەكان)ى گورچىلەر گواستنەرەى گورچىلە (Renal Transplantation) چارەسەركردنى ددان ئاڭۇز دەكات

تَيْكِورِنِي كُورِ جِيلِهِ كَانَ كَالَيْكِ جَارٍ هَاوِشَانِهِ لِهِ كَالَّ:

تَیْکچوننی دەرکردننی دەرمانساکان، بەرزېرورنساومی پەسستانی خویْن، كەمبورناودی هیّزی بەرگری لەش، كەم خویْنی هەررەھا سكالا دەمارىماكان.

سیستی گورچیلهی کزنینه و گواستنه وهی گورچیله Chronic Renal Failure & Renal Transplantation

گـــهنیك نهخوشــــی ســـهخت و دارمـــانی نهگـــهراوه (inteversible)ی گورچیله ومكو (همو)ی كونینمی گورچیلهكان،

هسەرى ئەسىتىلكى گورچىلسە، شىئوارىى گورچىلسەى ئۇمساكىن، بەرزېونەرەى پەستانى خوين ھەروەھا ئەخۇشى شەكرە كە دەبتە ھۆى سسىتى گورچىلسەى دريىرخايسان كەرپىرەى توانساى پىالاوتنى گورچىلەكان كەم دەكاتەرە.

بەپئى سەختى ئەخۆشىدكە سىكاڭكانى ئەخۆشەكە جىلوازىي ھەيسە، ئسەتۇناغى سىمرەتايىدا سسىتى گورچىلىدى كۇنىئىدە بىئ سكاڭيە.

#### سیفه ته کلینیکیهکان: Clinical Featyres

1–خریّنـــی · Haematological خویّـــن بــــــريونی زوّر (Exeessive bleeding)

کے خو<u>زن</u>ے Anaemia جــؤری خانے قــهبارہ ناسیا (Normo chromic) ر (رہنگ (بڑیہ) فاسا۔ (Normo chromic). 3–پێســــتى: (Dermatological) خـــوروى پێســـت، بەرەنگېرونى زۆرى پێست.

4–کۆشەندامى ھەرس (Gastrointestinal) دلّ تیّکەلْھاتن، پشائەوە، زام (قورحە)ى گەدەو دوانزە گرێ، خویّن بەربون،

گەدەو زىخۆلەكان

5-ماسونكەيى: Muscular: لارازيى و كيْزبوون.

6--دمماریی: Neurological ، سەرئیشه، تیکچونی مەستى. ئەرزىن.

7-دلّ و لولے خویْنے کان (Cardiovascular): ہے۔ رزی پہستانی خویْن.

سستی دلی خوین نیزاویی (همالثاوساویی) congestive Heart failure مەرى دەرىزشى دل Pericardititis

تەخۆشى ماسولكەي دلّ Cardiomyopathy

لوی (گمزلی) نعماره خوینهکان Atheroma

8-زیندهپالی: Metabolic: تینوینتسی، زور میزکرد، شمی میزکردن، بهربیورنموهی ریندهی: یوریا، کریاتینین، چموری و ترشی یوریك نهزمرداری خویندا.

هەروم<mark>ما تىكچونى ئىلىك</mark>ترولايتى وەك كىارىكى ئاراسىتەرخى دەبىتە ھۆى بەرزبورنەومى دەردانى ملەقورتە رژىن.

چارەسەركردن: Treatment

۴-چارەسبەركردنى ئىمە ئەخۇشىيە بەشىپوميەكى سىمەرەكىيى بريتىيە ئەھمەرلدان بىق دابمەزىنى رئىرەى يورىسا و ئىنكىترۇلايتو... ئەخويندا.

2-ئەگەر قەرمانى گورچىلە تېكچوپىوى ئەرا خويىن پىالارتن (Hemodialysis) يىان (Dialysis) يىان (Dialysis) يىان مەناوپۇشە پالارتن (Peritonial dialysis) يى پچپ پچپ كە مەر مەنتەيەي (2) بۆ (3) جار ئەنجام دەدريىت ھەر جارەي (6) كاريىر دەخاپەنىت

3-ئەگەر فەرمانى گورچىلە بەشئوەيەكى ترسناك تىكچوو ئەو گراستتەرەي گورچىلە پئويستە.

4-چارەسئەركردنى سىكالآكانو ماكئەكانى ئىلەم ئەخۇشىيە پيۆرىسىقە وەك: رشائەرە، سىكالآ دەمارىسەكان، ئەدەسىتدانى كالسىيۆمو بەرزبوونلەرەي پەستانى خوين، دورچارەي چەندين ئەخۇشى دى.. ھتد.

#### لايەنە يەيوەندىدارەكانى ددان:

1-ئىنىران مىدالاندا كەدورچارى ئەخۇشى سستى گورىچلەى درىرى ئەنئىران مەدالاندا كەدورچارى ئەخۇشى سستى گورىچلەى درىرى ئەنئىدان كەشەكردىنان.
2-دراكسەرتنى ددان ئەركسردن، ئائاسسايى ددان چوتېسوون، كەمكورىي مىنا دروستېرون (enamel hypoplasua) يان بۆر

اله مانوه مانوه می میزیا نه لیك دا و اینك مانوه شانی مؤكاره بر در (halitosis) و پنی دمانین میزدر (Uremic fetor) كه تاییه شهندی برنی نه میزنیا (Odor)

(Uremic stomatitis) کے تابیہ شہدی: زامہم دروسہ تبوون کہندہ ہے درہ دروسہ تبوون (Psudomembrane)

(uremic frost) زوتمی یوریای خویْن یان پهلمی سپی (white plaque)

لەرانەيە رەچار بكريت بەشيرەيەكى سەرەكى لەپيستدا بەلام لەرانەيە لەنار دەمىشدا دەرىكەريت.

6-کهم خویننی هزکاره بن کالی رهنگی ناوپوشس دهم، خویندریزیی و مسزره پهنهی (purpura) لموانهیه استناودهمدا دهریکهویت.

7-لەن ئەخۇشانەى كەھيزى بىەرگى ئەشىيان شائۆز بىروە (دابەزيرە)، كەرۈرى ئاردەم دروسىت دەبيىت كەنيك جار زامى جۆرارجۆر و تەشەنە كردنى رەچاردەكريت.

8-گزپانکاری لهنیسکدا وهکو نهمانی تورتهتوی (تورته پلیت)
(Lamind dura) (نهر توییه نیسکهی دهوری تزبی رهگی ددانی
داره). کلزربورنسی نیست نارچهی لیکههآوهشاویی نیست
(osteolytic areas) کهپنی دهوتریست بعد گهشمهکردنی
نیسکیی گورچیلهیی (renal osteo dystrophy) که لهوانهیه
هزکار بیت بو دروستبوونی (زامی خانه زهبهلاح giant cell)

9-تۆكچورنىي دەركردنىي دەرمانىيەكان ئەگورچىلىيەرە ئىيەم ئەخۆشانەدا رەچاق دەكرىت.

هنّزی کاریگهری دهرمانه که مانه رهی بن ماره یه کی درورو دریّن ده ورود دریّن که مناوره کی درورو دریّن ده و در در که در که در که در در که در

تتراسسايكلين: بەكارەيتانى ئەنەخۇشىي سىستى گورچپلسەي كۆنىنسەدا دەبئىت ھۆي گلدانسەرەي ئايترۇجين و خويدن ترشبورن (acidois).

بسبه لام دو کسیمب ایکلین و ماینز مسایکلین دهتوانر نست به کاریهنِنرفِت،

\*ئەر ئازارشىكىتانەى كىمچىى مەترىسى نىيە و ئەتوانرىست بەكارىپىئىرىت ئەنەخۆشى سىستى گورچىلەى كۆنىنەدا بريتىن لە كۆداين، دايھادىز كۆداين (codelne & dihydrocodeine).

10-نىبەرئىسەرەي مىساوەي رەسستاندنەرەي خونسىنېڭىي (bleeding time) درنىڭ دەپئۆتسەرە ئىم ئەخۇشىنادەدا بىمەزى:
كەموكىرىي ئەرمانى خەپئۆكە خوننەكان (function) ر كىمەكىرىي خونىت مەيينسەرە ھىمورەھا بىمەزى بەكارەنىدانى مئىسارىن (heparin)، مرە ئەكاتى خونىن پالارتندا، رارىڭكىرىنىسى پزىشىكىي پىروسىتە بىمى ئەھسەر پرۇسسەيەكى رارىڭكىرىنى ئاردەم،

11-كىدرووى دەم و ھىدوى دەم و ددائىس جۇزارچىق لىلم ئەغقشانەدا بەدى دەكريەت.

> چارهسهرکردنی شم جوّره توشیوویانه زوّر پیّریسته بــوّ ریّگرتـن سه بـــهیّــبورنی خویّــن (septicaemia) و بلاوپوندودی له لهشدا.

> 12-ئىس ئەخۇشسانەن گورچىئىسىيان بىن تواسىترارەتەرە (plant) پىر ئىمارىن بىق مەرى جۇرارجىۋىي نار دەم بەمۇى بەكارھىنانى ئەر دەرمانانەن كە

میزی به رگری لهش داده به نونتن (Immunosuppressive) شیزی به رگری لهش داده به نونتن (drugs) شهر نه فرشنانی که له ژنر چارهسه رکردنی ده رسانی کورتیززنن (corticosteroid thevapy) له راندیه پیریستیان به به رزگردندوهی بری (dosage) ده رمانه که بینت به ر نه پرؤسه ی چارهسه رکردندی ددانه که.

بەكارمىننانى دەرمانى سايكلۇسپۇرىن (Cyclosporin) دواي گواستنەردى گورچىلە ھۆكارە بۇ گەورەبروش پورك.

کرنیشانهی گورچیلهیی (Nephrotic syndrome)

ئے م کزنیشانی دروستبورنی بسعفری یسهکیک لسام نمخزشیاناوویه: دوردی گورچیلسی شسهکرویی (diabetic نمخزشیاناووهیه: دورچیله و الته تیکچونی گورچیله بسمؤی نمخزشی شاکردوه،

دەردى گورگ سورەي كۆشەنداسى (Systemic Cupus) Erythematosus

سيفته کانی: Features of Nephrotic Syndrome

mussive) بەرزىورىئەرە پرۇتىن ئەمىزىد بەرپۇرىيىكى زۇر (proteinuria)

3-ئاربەندى (oedema)

4-بەرزېورىنەرەي چەررى ئەخوينىدا (hyper lipidaemia)

5-كىمپورۇنسسەرەي پرۆتىنىسسى بىسسەرگىرىي ئىسسىاش (immunoglobulin) بەرىزەيسەكى زۇر بەتايىسسەتى جسۆرى (igG) كە ھۆكارە بۆ ئەبارىي ئەخۆشەكە بۆ دووچارى ھەوكىدەن دخۆشى دىكە بېيت.

6-- كەموكورىي ئەقىتامىن D دا.

7−نسرہ پڑیٹسی لامنسہ قزرتسہ گلانسدی ناپامستەرخق (Secondary hyper parathyraidism)

8–ئەخۆشى ئۆسك.

8-لەرائىيە كىەمى ئىه (مۆكىارى VIII خوينن مەيين) رورېدات كە مۆكارە بىق دريۆپروتلەرەي مارەي خوين ريۆيى.

چارەسەركرەن: Treatment

1-چارەسەرى ھۆكارەكان بكە.

2-يرزتين لمميزدا دهبيت كمم بكريتاوه.

3-چاردسەركردنى ھەرەكان.

4-ريْگرتن لهماكهكاتي جياوهروانكراوي خوينن

مەيين و گيرانى ئولەخوينەكان.

#### ئايدنه پديوهنديداردكانی ددان: Oental considerations

ئەل لايەنىە پەيرەندىدەرانىەى ددان كىە بىق نەخۇشىي سسىتى گورچىلەي دريىردان باسكراوە، ھەر ھەمان ئەر خالانىش بەسەر ئىم ئەخۇشىيەدا واتىە (كۆندىشانى گورچىلىەيى) (Nephrotic كىم ئەخۇشىيەدا واتىە ركۆندىشانى گورچىلىەيى) (Syndrome

سهرجاوهكان

1-Essentials of Oral Medicine by prymod Sohn R 2000.

2-Cawson's Oral Pathology & Medicine 2003.

3-Essential of Oral Pathplogy by: Swpar Kamar Luakalt 1999.



# ٹاگادارکردنووهکانی حوماخه ووستی

پەرچقەى: كەنىرە عەلى ئەمىن يسيۆرى بايۆلۈژى

> کاتیّك که گەیشتنى خویّن بەمیّشك بوەستیّت یان بپو چۆنیەتى ئەر خویّن گەیشتنەكەم بكات ئەرە دەگەیەنیّت كە تووش بورنیّك ئە ئوئىمكانى خویّندا پورى دارە كەئەمەش باریّكى مەترسىدارە یان روو ئىه مەترسىيە ئەگلەر ھاتور سئور بەش كرا ئەرا ئەتوانادا دەبیّت ریّگا چارەیەك بۆ تورش بورنەكە دابین بكریّت.

لهم سهردهمهی ئیستاده ریگاکانی دهستنیشانکردن و چارهسهرکردن بونهم نهخوشییه بهپهرهسهندووتر دادهنریت لهچاو جاراندا لهبهرئهوه زوریهی بارهکانی نهم نهخوشییه وهك جاران مهترسسی فرناکریت بهههرجیک زور بهورویی فریاگوزاریی بو نهخوشهکه شهنجام بدریست هوکساری نهخوشییه دهست نیشان بکریت نهوکاته چارهسهریکی خیراو باشتریشی بو نهنجام دهدریت چونکه به تیپهربوونی همر خواهکیک بهسهر باری نهخوشهکهدا بیخچارهسهرکردن نهخوش دهخاته مهترسییهوه و دووچاری پهککهوتنی بهشیک لهدهماخ دید.

هەرچەندە ئىست پزیشكەكان لەتوانايانداييە كىيە ماكىيە مەترسىدارەكانى ئەخۇشىيەكەر كارىگەرە تونىدى تىزەكانى ئەخۇشىيەكە لەسھىر دەمساخ لابسەرن ئىسەرىش بسەھۆى

پهکارهننانی جۆرەها ئامنرو هۆکساری فریاگوزاری کردن بۆدەست نیشانکردنی نهخوشییه که هموو سائنك سهدها همزار کهس دووچاری شهم نهخوشییه دهبن کهبهریژهی اسه 10٪ یان لهخوار تهمهنی 45 سائییهرهن شهم روداوانهی لوله خویننییهکانی دهماخیش سهینهم هسوی مردنسه دوای شیر پهنچهو نهخوشییهکانی دل و بهموکاری یهکهم دادهنریت بویهای کهوننی جهسته و دهرون.

(پیّنے یے مکی <sup>1</sup>/ع ی ئے م تسووش بورنانے دمگهریّت می بۆخویّن بەربونەکانی دەماخ)

1- خوين بهربونه ناومكىيىهكان لىهدەماخدا: لەئىەنجامى دراندىنىي خوين بىهربونى بېچوكسەرە رودەدات كسە سسوكە ئىقلىجىييەك پەيدا دەكات و زۆرپەي جار لىهۆش خۆچوون، كەشەنگى بەگشتى يان لەھەندىك ناوچەدا، رشانەرەر ھىلنج دان و كەلەگەلىشيا ورئىنە دىت ئەر ھۆكارانەش كەكارىگەربن بريتىن ئسە: پەسستانى خويس، و چارەسسەكردن بسەروون كەرەرەكانى خوين.

 2 خرین بهربونی ژیر جانجانزکهیی: رور بهی کات لهنهنجامی شهقین یان بوونسی خوین رگمساکی لهیسهکین لهخوینیسهرمکانی دممساخدا رودمدات (واتسه ناتهراوییسهکی

زگماکی لهدیواری یهکیک لهخوین بهرهکانی میشکدا ههیه لهگههل چوونه تهمهنه فسراوان دهبیست قهبارهکهه زیاده مکات شیوهی چیکندانهیه و ورده گریست و برزیسک لهرزان دهته قین ) لهنمنجامی شهم ته قینه شدا سه رئیشه یه کی به تین پهیداده بیت و برماوهیه کی کهم دهبوریته وه، ههندیک جاریش بی هوش بونیکی قول لهگهل پشانه وه داو که شهنگ بوونی ماسولکه و تیکچوون له لیدانه کانی دان همناسه داندا یه یداده کات.

گرنگترین نیشانه کانیشی رهق مورنیکی توندوتیژ اعملدا رویدهدات (واته بهگران سهری بو دهچه میتهوه چ بر پیشهوه یان بو دواوه یان بهم لاو شهولادا شهم نیشانانهش دوای 24 کاترمیر دوای تهقینه و هکه پهیداده بیت بربره کمانی کهلهکه شلهی درکه پهتک که پربرووه نه خوین دهرده دات.

لەكاتىڭكدا ئەبارە ئاسايىيەكاندا <mark>رەنگى ئەم شلەيە ر</mark>ورنور بىرەنگە.

لەبارەكانى دىكەشداق ھەتا لەوانەشدا كەتەمەنيان لە 45 سالدا كەمترە ھۆكارەكەى دەگەرىتەۋە بۆ دەماخە ومستى كە:

ا سیان لهشمنجامی داخستن و گیرانی یسهکیّك لسهخویّن بهرهكانی سهر كنه خنورك دهری دهماخته (پهق بونس خویّن بهرهكانی سویاتی لهملدا یان دهماخدا كه ورده ورده دهگیریّن یان خاست بورنهرهیهك پوردهكاته دلّ یان ناستور بونیّك

> نهدیواری نوونه خوینه بچوکهکانی دهماخدا پرودهدات دهبینته هسوی دهماخه وهسستی نهمهش لهباره توندوتیژهکان و خراپهکاندا لهماوهی (24- 48 کساژیردا) رودهدات یسان لهچسهند خولسهکیکی کسهمدا دهماخسه وهستییهکی زوّر گسران و قورس بهخیرایی رودهدات.

2- یان لەرائەیە بەھۆی ئاتەرارىيەكى قسىزلۆژى بیت:

لەشەنجامى كەم خویننى يان زۆرى خوینن يان زۆر بورنى

رُمارەى خرۆكە سورەكانى خوین كەدەبیتە ھۆی زیادبورنى

لینجى خوین سورانى خوین ئەلەشدا ھیواش دەكات یان

لەشەنجامى نزم بورنەرەى پەستان لەخوین بەرەكاندار كەم

خۆراك كەیشتن بە دەماخ بە تایبەتى ئەگەر ئەم بارەیان رەق

بورنى خوینبەرى دەماخى ئەگەلدا بیت.

هەررەھا خوين بەر بوننكى توندوتين، وشك بورنەوميەكى گشتى، يان كەمبورنەوەى قەبارەى شلەكان لەلەشدا يان كەشسەنگى ماسسولكەكانى دل يسان پسەك كسەرتنى دلسه ماسولكەكان.

یان تیک چوونیک ناریک خاوی دادا وها ناریکی در دارد و نا ناریز کی نامیزز کی نامین در نامیک نامین در نامیک بورندو می خوین بازی در نامی یان شیر پوندوهی دارد در نامی بان شیر پوندوهی دارد در نامی شانه خوینبسار، نهخزشسی شیاکره و بساریزهی 30٪ تسوش بونهکانیشی هزکارهکانی نهزانراون.

نیشانه کانی ده ماخه رهستی به پی ی ناوچه توش بوره کان نه ده ما خدا جیاوازن، یان نه شیوه ی نیسوه نیفلیجییه کدا پروره دات که نیوه ی پاست یان نیوه ی چه پ ده گرینته ره یان نه شیوه ی نیفلیجی یه کی ته واردا که توانای قسه کردن نامینی یان کویر ده بیت یان نه مانی ههسته کردن به نازار یان تیك چورنیك نه بیر کردنه ره و کهسایه تی دار په یدا ده کات نیشانه ناگادار که ره و مکان:

ئەگەر ھاتور بۆمارەى چەند خولەكىنە خوين نەگەيشىتە بەشىنىك لەدەماخ ئەرا بى ھۆش يان ئەمانى ھەسىت لەدەمور چاردا يان تىنى چورنىكى زۆر لەتواناى بىنىنى چارىكدا يان بەگران قسەكردن يان بەگران تىگەيشتى يان تىنى چوون لە

ياخود چهند ئاگاداركەرەوميەكى دوويارە بىۆرەو بىق كىمم گەيشتنە خوين بەدەماخ پيش مانگيك دەست پى دەكات.

و بەرىزدى 9٪ پىش شەش مانگ و بەرىزدى 30٪ پىش پىنىچ مانگ دەست پىدەكات ئەم كاتانەدا زۆر پى ويستەر گرنگە كەبەزوترىن كىات رىنماييەكانى پرىشكى پسىپۆر پەچاوبكرىت ھەتا ئەگەر ھاتور نىشانەكان زۆر بەسلوكى دەركەرتبور يان پوولە ئەمان بور.

#### (روگەز مەترسى دارەكان)

پیری بهیهکهم رمگهز نهرهگهزه مهترسیدارهکان دادهنریت که نهرانهیه همهوو 10 سائیك دوو شهرمندهبیت و زوریهی روداوه دهماخییهکان نهیهاواندا دوای تهمهنی 71 سائی و نهراندا دوای تهمهنی 74 سائی رودددن.

و بەرپىرەى 10٪ رودارەكان لەپيىش تەمەنى 45 سائىدان بە تايبىەتى لەرائىدا كەكسەم جولسان يىان ئەرائىدن كسېيىرەي كۆلسترۆلى خوينىيان بەرزە يان ئەرائەن كەكىشيان زۆرە.

#### (دەست نیشان کردن و چارەسەرکردن)

لهمهنگاری یهکهمدا/ پیوانهی پهستانی خوین که زیاتر بەرزدەبيتسەۋە دواي رودانسى دەماخەرەسستى كسە ئسەم بەرزبورنەرەيەشى كاتىيە ھەررەھا ھەول دانىش بۆزائىنىي كؤرانكارييسكاني ياصمتاني خويسن ناكسهر لسهوهو ييشسي هەبورېيت، وينەيەكى ساكارى سنگ مينكارييەكى كارەبايى دلٌ بـق دەرخسىتنى ئىەرزۆكى گويچكەلبەيى و بەڭگـەى بونسى جياوازي لەپەسقانى خويندا، پشكنينى ژير گليندى چاو، سەرژمیرىكردنى تەراوى خوین بۆدننیابوون ئەنەبورنى كەم خوینی و ناتمواوی لهپهرهکهکانی خویندا، بان زوری خروکه سورمكانى خوين، خيرايي قورس بووني خوين بههزي بووني هەوكردنيك لە خوينبەرەكانى كاسەدا ئاستى شەكر لەخويندا بۆلابردنى كەمى شەكرە خوينەكەدا يشكنينى بۆنەخۆشى فسارەنگى يىان سىقلس، زانيننىي ريىرەي زەردارى خويىن و چۆنيەتى گىرانى سىوباتىو وينىەگرتنى ئىەر لولەخوينانىەي لەملىموم بىمرمو مىشىك دەرۆن. وەئەگسەر ئەشىتەرگەرى يىلەك لەرئار چەيەدا بەمارەيەكى كەم كرابيت و ئەھەمور ئەمائەش گرنگتر ئەرەپە دەست نىشانى ئەخۇشىيەكە بكريّت.

رينه گرتنى تەرەرەيى توينزه كانى دەماخ:

ئەمەش بۆزانىنى ھۆكارى ئەخۆشىيەكە دەبنىت، ئاسا خوين بەربورئە ياخود گىرانى لولەكانى خوينى يان بەھۆى ئىدانى مادە دەرخەرەكانى وەك يۆد دەبنىت كە بەدەرزى ئىلوخوينەكانى دەماخ دەدرىت بەمەبەسىتى پشىكتىن يان خوينى خوين بەرەكانە (ئاوسانىكە ئەئەنجامى كشانى ئولە خوينەكانەرە چەيدا دەبىت).

الدویلر/ بۆزانینی پلهی تووش بوونی نهو لوله خوینانهیه کهبهرهق بوون تهسك بوونهتهوه.

ویّنهگرتن به لهرینهوهی موگناتیسی/ کهنهمهش شویّنی دهاخه وهستی که دیاری دهکات و پلهی مهترسسی خویّن نهگهیشتنه که بهدهماخ دیاری دهکات ههروهها مهترسسی خویّن بهربونهکه یان دهماخه وهستی که دهردهخات.

لههسهنگاوی دووهمسدا/ هسهنگاوی قریاگوزاری سه، چارەسەركردئە بۆلابردئى بارە دەماخىيەكەيە و بۆياريزگارى كردنه لهگهیشتنی ئۆكسچین بۆ دەماخ و بۆلابردنی بەرزی یان نزمسى پەسستانى خويسن بەرەكانسە. وەييدانسى ھسەنديك لهخاوكهرهوهكاني خوين لهكاتي كيراني لوله خوينبهرهكاندا وەك ئەسىرىن يىان داۋە خويىن مەينسەكانى دى بۆنەھيىشستنى پودائس گیرانی دی لے لولے خوٹنی ہےکانی تبردا ہےرودھا چارەسەكردىنى فيزيايى و خۇنامادەكردىنكى باش پىرويستە هـەروەها جگەرەنەكىشـان، جىگـرى لەپەسـتانى خوينــدا، نههيشتني روداني نزمبوونهوهيهكي زؤر لهيهستاني خويندرا چونکه لهوانهیه ببیتههوی دریژهپیدانی نهماشه وهستی که همرودها فمنجيوبلاستى بمواتاي فراوان كردني لوله خوينت تەسكەكانە بەبالون بەشپوەيەكى ھاوريك ئەگەل درە خوين مهيئه كاندا ههروهها ييويسته بهزوترين كات جارهسهري سەرچارە مەترسى دارەكانى دى بكرين كەدەبنە ھۆي دەماخە ومستى وەرىكربين بۆيان وەك چارەسسەرى بەرزى يەستانى خوین و بهرری کولسترولی خوین نههیشتنی قانهوی، جگاره نەكىشان، چارەسەركردىنى ئەخۇشى شەكرە، ئەمانە بەگشىتى كاردهكەنىيە سىيەر كىيەم بورنىيەوەي روردانىي ئەخۆشىيىيەكە بەرىزەى 30٪ دەشتوانرىت ئەشىتەرگەرى بكرىت بەتايىلىتى لەكاتى دەست نيشانكردنى بارى ئەخۇشىيەكەدا يان ويندى خويننى خوينبسره دهماخى يسهكان بكبريت نهمسه لسمييش شەرەي بتەقتىدورە بارى ئەخۇشىكە بخاتىد مەترسىيدى زۆرەوە.

به لام پیش که و تو و ترین چارهساس که نیستا نه نجام بدرینت که سه ندیک له و لاته کانی پر فرنساوادا به گهران به دوای بر مینه بر مینه بر ماره یه کاندا خوی ده بینیته وه که ته ندورستی نه خوش لسه پرووی تی ده کسات نگادار ده کاته و نه مهش به خویند دن نه سه دو گهران که میانیک تو و شی نه م خیزانه کانی پیشو تریان ده بیت که چه ند که سانیک تو و شی نه م پروداره ده ماخی یانه ها تو و ن و گهران به دوای نه و که سانه ی که بر هماره یی یه کانیان ناماده باشی یان تیدایه بر تو و ش برون چاره سه رکودنیان.

# کاریگەری ستەمی رامیاری لەسەر مندال ؟

نوبببینی: ثهنوهر عومهر عهلی تویژوری دوروونی

> بز وهلام دانهومی نهم پرسیاره دمتوانین لهناشی خومانه و دمست پیّبکهینو بیکهین به شونهیهك.

> خۆئەگەر توانىمان گەيشىتىنە ئەر زانيارىيە بىق دىـارى كردنـى كارىگەرى جەنگى ژيـان لـەژێر سىێېەرى داگىيركردندا ئەسەر ھەمور يەكێك ئـە ئێىـە، دەتوانىن ئـە رەلأم دانەرەيـەكى راست و دروست نزيك بېيئەرە.

ئەگەر توانىمان كۆمەلنك پرسىيار لەناخى خۆمان بكەين سەبارەت بە كارىگەرى ستەمى راميارى لەسەر مندال بۆ ئەونە ؟ ناخۇشترىن تاقى كردنەرە چىيە كەپيايدا رۆرشتى لەمارەى جەنگ يان يان لەژنىر سنيەرى داگيركردندا؟ بۆچى ئەر بېرددارە سەرىجى راكنشايت يان بزواندىتى ؟ ئايسا ئىسەر پوردارە كارىگەرى لەسەر دەررويەرت ھەبورە رەك ئەرەى كە كارىگەرى لەسەر تۆ ھەبور؟ ئەر تاقىكردنەرەيەت چۆن بەسەر بىرد يان پيايدا رۆيشتىت ؟ ئىم ھۆكارە يارمەتىدەرانە چى بورن كە يارمەتى دايت بۇ ئەرەى بەسەر ئىم روردارەدا سىدرىكەرىت ؟ ئايىا ئىم روردارانى تا ئىسىتاش ئىد خەرنىدكانتا بىدردەرام

بیّجگه لهم پرسیارانه، بیر بکهیتهوه بهشیّوهیهکی فراوان تصوری نهر همستو سوّرْه بکهین کالهلایهن نیّمهوه دهردهبریّت

كه كاتيّك همەرائى مردنى ياخود شەھىد بوونى كەسىيّكى خۆشەرىسىتمان پىدەگمات، يان كاتيّك لەبۆنسەي ئاشىتنى كەسىّكدا ئامادە دەبين.

چۆن ئىدم كارو رورداواندە بەيدىكدا دەچىنو تۆكدائو دەبىن بەجۆرى كە گرانو ئارەھەتدە بىق دۆمدە كىد ئەيدىكترى جىياى بكەيئەرە لەنتۆرانى ژيانى رۆژاندە ئەد رورداواندە بەشىتودىدكى قراوان، بۆمان دەردەكدەرت لە ھەنگارى يەكىمداو لەزۇربەي كاتىدكاندا منىدال مانىلى ووشىدى شىدور توندۇتيىژى و ئازار ئازانتى ئەھدمان كاتدا ھەست بەر ئازارو ئارەھەتىيد ئاكات كىد ئنىدە ھەسىتى چىى دەكىدىن ئەنسەنجامى ئەدەسىت دانور لەنارچورىنى كەسانى خۆشەرىسىت ياخود ئازارو توندوتىدى و

ززریهی کات به خومان دهنیین که مندال خیرا شدی نهبیرده چینته و و دهزانین نه که ر گفتو گو نه که آن مندال بکهین سه باره ت به رورداره ناخوشه کان و شتیکی بیربخه ینه و شه ی پینی بین گاهیه نه که رفعه نه لایه ک وای داینین نه و اده یهاریزین نه شتانه ی که روزه ر (توانا)ی مندالی تیادا نیه و به شیره یه که به زهیمان به مندالی یکه دا بیته وه. نه گهر به شیوه یه که سینتی مسروف و بیریکه ینه وه نه وا بوّمان پرون دهینته وه که که سینتی مسروف و بیرو بوّچونه کانی است ده بیّت و ده گریّت و دروست ده بیّت همروها اسه سهرهای متدانیمانه وه فیری مانسای و وشمی خوّشه و یستی و دل تسانگی و بسیّزاری و پق لیّبوونه و پهش بینی و فومیّده و رهش بینی و فومیّده و رهش

لەبەرئەرە لەسەرمان پۆرىستە بەراستگۆى رەھست كردن بە بەرپرسىيارى پابەندبورنىود مامەئىە ئەگەن ھەسىت ئەسىتى مندائدا بكەين ماناى سەركوتكردن سىتەمى راميارى ھىـوال ئاواتى مىللەتەكەى ئەسەربەخۆى ئەدىدر بۆچورنىي مندائىدا گفترگۆى لەگەندا بكريت.

لهگهن تهوهشدا پیویسته لهسهرمان که بزانین مندان به تهواوهتی ههست به نارهحهتی تبرس ماندووبونو دهست دریژییانه دهکات که گهماروی خیزان و کومهاگاکهی دهدات و دهکرنته سهریان.

لیّرهدا دهتوانین بلّین که کاریگهری ستهمی رامیاری لهسه مندال تووشی چهندهها گرفت و پهشیّوی دهرورنی دهکات ومه:--

#### 1-ترسو ثازایهتی:-

لەلاى مئىدال پاسىتىيەك يان شىئوە تۆگەيشىتنىكى پەھا دروسىت دەبئىت دەربارەى يەكسىانى و چەرسىاندنەرە سىتەم ھەستى دەبزوينىي ھەل دەچىت ئەگەر ئىھانەى يەكىك لەرائىه بكرىت كە خۆشى دەويىت يان رىزى ئى دەگرىت.

کاتیک مندال دهبینیت خیزانه که ی یان دهوروبه ری خه آخی و ولاته که ی دهچه و سینیت خیزانه که ی یان دهوروبه ری خه آخی و ولاته که ی دهچه و سینتریته و مری گریت زور به گران و ناره حه ت ده توانیت پرویه روی که و پرویه اوانه بینته و که که پیش چاوی ده کریت به تاییه تی که کاتیک خیزانه که ی هه ست به ترس و بی توانایی ده که در تا ده که در تایی ده در تایی ده که در تایی در تایی ده که در تایی ده که در تایی در تایی در تایی در تایی در تایی ده که در تایی در تایی ده که در تایی تایی در ت

سروشتی مندال خزی وادهخوازیت و حدزدهکات به گزرانی جیهان و کاریگهری نهسه ر ژینگهکهی به شیروهیه کی باش و کاریگهربیّت، و خهون بهوموه دهبینیّت که هیریّنی شهواه نه نهسونیانه ی ههیه بو گزریتی ریّبرهوی نیسش و کاره کسان، لهبه رئهوه ههندیّك جار بهههندیّك نیش و کاریان یاری کردن بو سهاماندنی نه و هییره ی کمه ههیهتی و پیشکهشی بکات بزهاو کاری کردن نه گزرینی نه و راستی یه تال و به نازارانه ی که خیران و دهوروبهری تووشی بوون.

له وکاته دا مندال به ته واوه تی هه ست دهکات که ترسی مردن به شیّوه یه کی راست و به رچاو هه ره شه می لی دهکات، نه یه رشه و ده بینین مندالأنی شه و گه لانه می که داگیر کراون و توندو تیازی و سته میان به رامیه ر ده کریّت به رده وام له ململانیدا ده ژین له نیّوان ترس و نازایه تی دا.

لەبەرئەرە جنگەى سەرسورمان نيە ئەگەر بېينىت مندائنك بىركردنەوەى رەسىتارە جارئك، جارنكى تريىش ھەسىت بە ئازايەتى و گەورەى دەكات، ئەبەرئەرە توشى دوردلى دەبنىت ئەنئوان تۆقىنو ھەرلدان بۇ گەيشتن بەناربانگ ئەمەش وينەيەكە دورپرورە ئەر رەنگدانەرەيەى كەئە ئەنجامى توندوتىژى و دەست درنىژى و سىتەمى راميارى تورشى دەبنىت و كۆمەل بەگشىتى تيايدا دەۋى. بەلام گرنگترىن ھۆكار كە دەتوانىن ئىى تىبگىدىن ئەم بارەيەرە ئەرەيە كە مندال بەمئىزەر بى ھىزد لەيەك كاتدا.

خەر مندالأنەى كە سەركوتكردنى راميارى دەبينى تيايدا دەژىن بيكومان ھەستى ترسى ئازايەتى تياياندا تيكەڭ دەبيتى دەژىن بيكومان ھەستى ترسى ئازايەتى تياياندا تيكەن دەبەل ھىچ جياوازىيدەكيان ئابيت ئەگەر تيان بگەين تارتويى كەلسە بكەين يارمەيتيمان دەدات كە ئەو قورسايىيە ئەسەر خۇمان و منداللەكانمان كەم بكەينىدە وە يەكىك ئەو راستيانە ئەرەيە كەمندال ئاتوانىت بەشىيوە يەكىك ئەو راستيانە ئەرەيە كەمندال ئاتوانىت بەشىيوە يەكىك ئەو راستيانە ئەرەيە كەمدائى دەست دريدرى بەشارىتە ئەناخى خۇيدا بەرامبەر بەق كەسانەى كە بىزارىيەي بىشارىتە ئەناخى خۇيدا بەرامبەر بەق كەسانەي كە خۇشەريسىت و خىزانەكسەي دەورويسەرى، ئەبەرئىسەر بەكەسانى بىزارىيە دەردەبرىت بەرامبەر بە ئۇيكىترىن كەس ئىدودى گەر بىزارىيە دەردەبرىت بەرامبەر بە ئۇيكىترىن كەس ئىدودى گەر

پئویسته نهسهر ههمورمان لهناو خیزان و خریندنگه شوینه گشتی تایبهتی یهکان که بهشیوهیه کی باش گوینی لهنسهی منداله کانمان بگرین نهگهر هاتوو به هیواشی یان به تورهیی یهوه قسهیان بر کردین.

#### 2-ھەولدان بۆ تېگەيشتنى رووداوەكان-

مندال به بهردخوامی ههول دهدات نههموی کاتو ساتهکاندا نه پووداواننه تیبگات کهنه دموروپشتی پوودهداتو همولی شیکردنهوه نمهارهی هوکارو بوونهوه هنوی پوودانی شهی پووداوانه دهدات.

مندالهکان له زوّربهی ئیش و کاره رامیاری هکان تی دمگهن لهبهرشهوهی شه ر رووداوانهی کهتیدا دهژین زوّر پرسیاریان لهلا دروست دهکات و ناویّته دهبن لهگهلّ رووداوهکان، بهشیّوهیهکی باش نیّ تی دهگهن شهگهر یهکیّك ههبیّت رووداوهکانیان بهروونی

بِنْ باس بِکاتِّ بِهِشَيْرِهِيهِکی **راستگ**رِّيانه وهلاَّمی پرسيارهکانيان بداتهوه

لەبەرئەوە زانىن و تېگەيشىتنى كارە راميارىيىلەكان رۆڭىكى كارىگەر دەبىنىت ئە پاراسىتنى تەندروسىتى دەرون و سەلامەتى ژيرى ئەو مندالانەى كە ئاچار دەكرىن بىق روربەروربوشەرەى توندو تىرى سىقەمى راميارى.

لەرائەيە شىكردنەرەيەكى راميارىيانە بۇ روردارەكان تاكە رىگا بىّت بۇ تىگەيشتن لە لىدان، ستەم، شتە جەرگ برەكان بۇ خۇراگرتن لە بەرامبەرياندا.

لهم روانگهیموه گفتوگۆکردن لهگهل مندال دهریارهی کاره رامیارییهکان له پمرژموهندی دهبیت، و پهم شیّوهیه بهشداری دمکهین لهپال پشت کردنی کهسایهتی منسدال و پتهوکردنی پیّکهاتهی دهرورنی و میّشکی که کاتیّك متمانهی تهراویان پی

#### 3-خەفەت و يىنبەش بوون:-

مهست کردن بهبی بسس بسوون مهستیکه بال دمکیشیت بهسار مرزقدا سهارودزخی تیکزشانی نهتهورمیدا، مهستیکه کمه زاله بهسار پیلهاکانی گهلیکدا به شیوویه کی بهردموام بهجوریک که ریگاکانی پشوو شارامی نه بناغهوه برن نادیاره، مهروهها نادیاربوونی بنهماکانی بهختهومری ژیانه، خهلکه خزشهویستهکانیان یهک بهدوای یهکدا ناددست دهدهن الهبیر دهکهن گهر بسه

كوشتن بيّ يان دەستگيركردن يان به درور خستنهرديانهره بيّت.

هـــهروهها خـــهون ناواتهکانیشـــیان لهدهســـت دهدهن، کـهسوکاری شـههیدان دهزانـن کـه پروْژیّـك انه پروْژان ژیــان وهك جارانی لیّنایمتهوه، و همر کهسیّك بهم تاقیکردنهرهیهدا تیّپهری بیّت تیّدمگات که گمرانهوهی ناو بوّ سمرچاوهکانیان کاریّکه که کاتیکی دریّری دهویّت.

پرؤسهی رزگاربوون و تنپهربوون لهم کیشه پــــــ له هــــــــم و ئازاره شتیکی ئاسایییه که له سهرهتاوه راستی رووداوهکان تیدهگهین و بهتوندی ئینکاری ئهو روودارانه بکهین.

ژیانی رێژاندمان دهگوازمرێنین وهك شموهی کدهیچ رووی نددابێت و وابیر دهکدیشهوه که کهسه وون بووهکاشان لهههر ساتێکدا بێیت له دمرگاوه خوّیان دهکمنهوه به ژووردا و دلّه راوکێکانمان شامێنێت همووهها خوّمان سهرزهنشت دهکهین

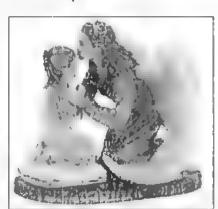
بۆئسەرەى كسە پورى داومى مەسىت يسكوناح و كەمتەرخسەمى دەكسەين و ئېرسىراويتى شەم كارەساتە دل تەزينسە دەخەينسە ئەستۆى خۆمان.

سىمبارەت بىم خۆرزگاركردن لىمى كىردارى مەبەسىتانەي كىم تايبەتن بىمى كەسائەي خۆشمان دەريىن گرانسترىن ئەركىم كىم ررويەردى دەبينەرە.

لهکاتی ههولدان بر ههستان بهم کاره ههستکردن به تاران یاخود کهمتارخهمی زیاد دهکات و خاریکه بروا دهکهین بهرهی که تازه پنویستمان بهجل و بهرگاو نهوشت ومهکانه نهماره که نهره کهسه بهجی هیشتوره.

دواتریش زوّر به هیّواشی ههستکردن به کارهساته دل تهزیّنه بال دهکیّشیّت بهسهرماندای تی دهگهین لهراستیدا شهره کارهساته و ناتوانین پشت گویّی بخهین به کاتهدا ههست به خسه می خههان نازارکسهمان خسه می خههان فرمیّسکی زوّری بو دهریّزین.

بیگومان شهم کسرداره بسه قرناغسه لهسسهرخزکانی زورگرگیه و مسروف پیویستی به مسیزیکی زوره لهههمان کاتدا پیویستی به ماوهیهای که کات همیه تاوهکو نهو ماوهیها به رابردووی خویدا بچیتهوه، پیش شهوهی کسه توانایدا همهیدت خوی بدات بهدهست واتیعو



رەفتارى لەگەلدا بكات.

نامادەبوون ئىه مەراسىيمى پرسىمى سەرەخۇشىي ھاورىق كەسىوكارى شەھىدانى ھاندانى خەلگانى دى بەشانازى كىردن بەي شەھىدانە ئەمانە ھەمور ئەلايەن دەرورشىيەرە پۆرىسىتنى گىنگن.

ئەگەر بىيىئە سەر باسكردنى ھەستكردىن بە خەم لاي مىدالان وەك ھەستكردى بەخەم وايسە لاي گەرومكان، مىسدال بسەردەوام ھەيل دەدات بى زائبون بەسەر ئەر خەمەي كە دايدەتلرىت كاتىك خىنشەرىستىكى ئە دەست دەدات.

مندال شیوازی تاییهتی خیزی همیه نه دهربرینی خمو نازارهکانی، خو نهکم نهم کهش هموایهی مندال نه بهربرینی خهم و نازارهکانی لای گهورهکان نهناسراو یان نهزانراوییت شهرا هیچ کناتیک سندرنجی نبادهنی و خنهم و نبازاری مندالهکانیان لهیردهچیته و هیچ گرنگی پی نادهن.

رەفتارو ئاكارى مندال لەلامان ئاسان دەبىي كى تى بگەين ئەگەر سەرنج بدەين كە پەيوەندى مندال بەر كەسەى كە خۆشى دەريت بەمرىن كۆتاي نايەت.

هەرومها مندال لەسەرەتارە بە يەكجارى ئەر ھەرالله لىەبىرى خۇى دەباتلەرەر گەورەكان وادەزائن كەھىچ ھەستور سىۆزىكى ئىيە يان كارىگەر ئەبورە بەرەى كە رووى دارە.

وای لیٰدیْت که مندالله که جزریْک لهبهرگری دهروونی بق خوّی دروستکردبیّت و به خوّی دهلیّت (من برواناکهم، تابیّت...) که نمو کهسه مردبیّت یان لهدمست چووبیّت.

سوای شهره مندال بهشهوقیکی زوّرهره دهست دهکات به گهران بهدوای کهسه مردوره کهدا، و قسهی لهگهل دهکات و یاری لهگهندا دهکات. مندال واخهیال دهکات که خوالیّخوْشبوو له بهردهمیدا راوهستاوه ههندهستیّت بهو کارانه ی که پهیمانی پیّداوه، ههست بهخهمو ثازارو بی تاقهتی ناکات درای ثهره نهبی که تیّدانییه.

هەروەھا مندال سەرزەنشتى كەسە لەكىس چورەكە دەكات بەتوندى ئۆيى تورەدەبنت ئەبەرئەرەي رەك چۆن منىدال دەلىيّ (نەيىردە ئەگەل خۆي، يان رۆشت بەبىّ ئەرەي بەمن بلىّ).

باشتر وایه باسی بیرهومری شعو کهسته مدردوره بکریّت پیّکهوه لهگهل مندالهکانو شهگهر گریان هاوبهشی شهر گریانهی مندالهکان بکریّت چونکه بهشداری کردن جوّریّك له خهمهکان کهم دهکاتهوهو مداوهی پزگاربوون و چاك بوونهوه لهی شازاره کهمتر و خیّراتر دهکات.

مندالأنیش زوریهی کات خهمهکانیان به وینهکیشان دوردهبرن به وینهکیشان دوردهبرن به وینهکیشان دوردهبرن به وینهانهی که پهیوهندیان به مردنهوه هایه، بو نمونه وینهی وینهی نهو شوینه دهکییشن که مردووهکه بوی چووه، هموهها بههوی یارگردنهوه همستی خوی دوردهبریت و یاری (مردن و تمرم دهاته ناو یارییهکانیهوه).

#### 4-مندال شنهكان تاقي دهكاتموه باشان تيدهكات:-

کاتیک که مندال تووشی تاقی کردنه و میکی تال دهبیت وه ک رور خاندنی ماله که ی یاخود به گردنه و ورشی سه ربازه کان بوی تورشی کاره ساتیکی گهوره دهبیت نه نرزر به ی کاره ساتیکی گهوره دهبیت نه نرزر به ی کاره ساتانه کاردانه و هیمکی سه ره تاو کتر پ بروست ده کاره ساتانه کاردانه و هیمکنی مندالان نهم دروست ده کات نه سه ره باره دهروونی به کانی مندالان نهم حاله تهدا نه باریکی ناسایی یه وه ده گزریت و ه نهست ردن نه دوریابیت که تورشی هه ست و نه ستی و بی نه و می و و ریابیت که تورشی هه ستکردن به خنکان و سینه گرشاد بورن و شه که تی ده بیت .

شویننهوارو پاشماوه دهروونییهکان که پووداومکه بهجینی دههیّنیّت لهسهر مندالّهکه دهرناکهویّت تاچهند مانگیّك یان چهند سالیّك تینهپهریّت بهسهر پوودانی پووداوهکهدا.

ئەمەش ئەرە ئاگەيەنىت كە مىدالەكە توشى ھالەتىك بورە كىە چاكبورنىدودى ئىەبىت ئەئسەنجامى جىەنگەر تاقىكردىسەرە گرائەكان يان كارىگەرى ھەيە ئەسەرى بەدرىزايى ژيانى، ئەرەى ئىزدەدا دەيبىتىن رادەي گەررەي بىكھاتەي دەرورنى مرزقە بىق دابەشكردنى خەمو ئازارەكان بەسەر چەند قۇناغىكدا.

هەندىك جار لەنەمانى ھەستو نەستەكان بىنزاردەبىن لەو بارودۆخە ترسناكەى خۆيدا، دواتر پاشگەزدەبىنەوە و ھەست بەبىزارى دەكەين ئەگۈرىنى كاردانەومان دواى ئەو بارودۆخە، لەمەشەرە ئەرە ھەلدەبرىزىن كەبىرمان دەچىتو ئاتوانىن ئەرەى كەلە ناخماندايىە ببوريىن تىا بارودۆخى دەوروبەرمان ئاسىايى نەبىتەرە.

به لام دواتر ییره وهری یه کانمان ده گیرینه وه بق رابردوو و وورده کارییه کان ده هینینه وه یادی خومان کاتیک که به بارودو خیکی هاوشینوه دا تیپ برین نهمه ش به تایپ ه ت به شیره یه که لانه ی به هوی شیره ده و که لانه ی به هوی سه رکوتکردنی رامیاری یه وه له لایه ن داگیرکه رانه و توشسی کاره سات ده بن.

### يەستى حەلتاتى

### گیانهوهری بچوکی ناوی لهگهلْ ژیانیْکی عاشقانه دا

### ئەحمەد محەمەد عەلى

د.(نامساندا وینسسنت) دەرچسورى بەشسى بىسايۆلۆژى لەپەيمانگسەى (كمسبريچ) لەبسەريتانياق يسەكێك لەدەرياوانسە ئاودارق بەتاوپانگسەكانى ئىنگلسىز لەبىيەدەرىسەكانى خۆيسدا دەڵێت لەپوانگەى مئەرە ھىچ شتێك سەرنج راكێشتر لەبىنىنى

ئەسپە دەرياپىيە عاشق پېشەكان نىيە.

له پسهنای زوّر لسه تایبه تمهندیانسه ی تایبه تن به نهسی دهریاریی یسه دهبینت بنین که نسم گیانسه وه ری ناوی یسه تاکسه بورنه وهری دهریایی یه کهبه شیوه ی ستونی مهله دهکات به قام له پال همهوی نهمانه شدا تایبه تصهندی خوشه و یه ستی خیزانی شهم گیانسه وه ره بینت به سسه رنج راکیشترین بابه ته کانی نه و تاره.

د. (ئامانداوينســنت) دملّنــت كــاتنك كەخەرىكى مەلەر ئەنجامدانى ژيّر ئارى بورم

له که ناره کانی سیدنی تووشی یه که جورت نه سپی ناوی بووم که یه کیّک له وانه توره کسه ی توّوه کسه ی له لایسه ن گیساندار یّکی نه ناسراوه و مریندار کرابوی و کوّر په له کانی به تا لان چوو بوون . له سه ر بنچینه ی ناسینی پیشوی من چاک بورنه وه ی شهم

برینه ماوهیمکی زوّری دهبرد.. نهگهان همموی شمم پینناسانهداو بهپیچهوانهی بوّچونهکانم کهچاوهروانیم لیّدهکرد. جوورتی نهم نهسیه دهریایی یسه، هاوسسه به نهخوشسهکهی بهجینبهیّلیّت و بکهویّته دروای تاکیّکی تازه ببیینم کههاوسهری نهم گیانهوهره برینداره همروهك پهرستاریّك نهرورسهرتی و همردهم پاریّزگاری و چاوهدیّری نیّ دهکرد تاشه و پاریّزگاری و چاوهدیّری نی دهکرد تاشه کاتهی هاوسهرهکهی چاك بووهوه. نهم کاتهدا هاوسهری نهم گیانهوهره برینداره



شيوهيهك بمهاورييهتي شهوان رازي نسهبور تاشهو جييسهي لەكۆتايىدا كاتى ئارس بورنى دوربارەي مىردەكەي گەپشت. بِمَلِّيِّ.. سَمَرتان سَورتَهُميِّنيِّت.. تُهُمَّهُ هَهُلُهِيهُكُي جِبَابٍ نىيىە.. ئەسىيە دەريايىەكان تاكىيە بورنىيەرەرى رورى زەريىن كەنيرەكانيان ئاوس دەبن وەباوكەكان شيردەدەن بەكۆرپەلەق مندالهكانى خؤيان ئەسپە دەريايى ئێرەكان بەرپرسيارترين باوكى نينوان گيانهوهراني شهم گۆي زهويبهن شينوهي شاوس

دەريايىيەكانى دى ئەوانى لەخۆى دوور دەخسىتەوھو بەھيچ

بورنى گيانهوهرى نير بهم ريكهيهيه كهمييه تؤوهكاني خوى دەريۆزىت ناو ئىدو تورەكى خورجىنىيىدى ھارجورت نيرمكسهوهو لسمناو تورهكسهي كيانسهوهره نيرهكسهوه جسالاكي جوتگیری اسهدایك بورنی كۆرپەلىه شىپوه دەگرينت لىپره بهدواوه ئەسپى دەريايى باوك بەرپرسىياريتى ئىددايكبوون، پەروەردە كردن، گەورەكردنو شىردانى مندائەكانى كى 21 رِزَرُ دريْرُه دهكيْشيْت بهتهنيايي دهگريْته ئەستق.

لهم مارهيهدا هارجوته ميّيهكه لههارجوته نيّرهكهي خوّي جيانابێؾٞەرە بەڵػٯ ھەموى ڔۆرێۣك بەيانيان چەند ڕانێۣك نەنێڕٯ می بهرمور لای یهکتری دهکهونه جوولهو همزاران هاوجوتی می هارجوته نيرهكاني خؤيان لهناو شهر كزمهلهدا دهناسستموهو بزمارهى 10 خولهك بهيهكهوه دمكهوشه شادى و نازكيشاني يهكترى بهم شيوهيه كههاوجووته نيرهكه كلكي خزي بهيهكيك لهلقه كانى ژير ناوهوه گرئ دهداو لهگهل هاوسه رهكهى خزيدا جۆلانه دەكاتو ئەوان بەگريدانى كلكى خۆيان بەيەكترىيەوە مانايهك دميه خشنه ژياني پيكهوه بووني ژن و ميردايهتي سهر سورهيندس خويسان. شهم كناره هنهموق روزيك بومناودي 10 خولهك نوباره دمبيّتهوم.

ناسبيي دەريايى مىي لىهكاتى جوتگيريدا (200) تىزى دەرژنته ناو تورەكەي ھاوجوتە نېرەكەي خۆپەوھو نزيكەي سىيّ ھەقتە دريْرُه دەكيْشيْت تاكۆرپەلەكانى ئەسىپى دەريايى لمناو تورهكهكانموه لمدايك بسنو نمصه لمهاوشيوهى خؤيندا به کورت ترین سوری ناوس بوونی گیانداران دادهنریت.

ويؤدهست نيشانكردني هاوسهرى نهسيه دهريايييهكان دمتوانسین تایبهتمهندیسهکی بی ویّنسهی دی دهست نیشسان بكاءين وشمويش شارمزووي دولايهناءي توخمسي نسيرومي بۆھسەئىراردىنى ھاوسسەرى نسيْر يسان مسىّى چاكستر وتوانساي ناوزئى زياتر كهمهم نهسيه دمريايي نيرمكان و همم نهژادي

مئى ئەوان ھەول دەدات بۆيەدەسىت ھێشانى ھاوسەريكى لايقى خورى ململانييان پيكهوه ههيه.. بهلام دهتوانين بليين مي يسهكان لسهم نساوهندهدا بهتسهواوي ململانسي ي زيساترو دژوارتریان همیه.

لهيمك رستهدا دهتوانين بليين دارفيني زياتر لهلايمن نيره كانه وه دهست ييده كات تاكيانداره مي يه كان..

ئەسپە دەريايىيە نيرەكان بەرەنگى جۆراق جۆرى زياترى لاشمهى گموروتر زياتر سمرنجي ميّيهكان بهلاي خوّياندا رادەكىشن.

بي گومان له گهل ئهم بۆچورنهى مندايت كاله ژياني ئەسيە دهریایی پیه کاندا تایبه تصهندی ساکاری دنیای پیاوان بؤرثنان پنچەرانسە بۆتسەرەر، خورەرشستى جۆرەكسانى مسى زىساتر مارشیّوهی نیّره لهدنیای گیانهومرانی دیدا.

شهسيه دهريايهكان لهكاتي جووت كيريدا بؤسووك كردني خزيان بيويسته كلكى خزيان بهقمورمو كيا دمريابيهكانهوه گری بدهن و بچنه یال یه کتره وه شهران به یه که وه دهشالین لەوانەيسە 9 كساژير ھساوجووتى ئىيرو مىي بئائينسە يسەكترى تاگیانه و هره نیرمکه تاوس بیت.

تيهمانجوني فيزيبايي باوكناني ئهسيي دمريباريي لهكمان يهكتريدا ديسان يهكيكه لهخاله سهرنج راكيشهكان لمراستيدا لمكاتى تيهمأجوونياندا ديسانهوه كلكى خزيان بهيهكموه گبرئ دهدهن و بهدهنوك و لمؤزى خؤيان شهوهنده لهيهكترى دەدەن تايەكنكيان لەرپەرى ماندويتىدا ھەلديت.

لەوانەپتە ئىمم پرىسىيارە لاي ئۆلومو ھەرخوۆنسەرۆكى دى دروست بينت كهبؤجي هاوجوته مييهكه بهدريزي خولي ناوس بوون همروهقاداره بمهاوسمرمكمي وشوننزانمي لمم رؤزانمدا ليى نزيك دمينهوه دمريان دمكات؟

دەبيّـت بليّـين ژيـانى عاشــقانەي ھاوســەرانى ئەســيە دەريايىكان ئەنئوان مليۆنەھا ئەۋادى گيانسەوەر ئاوىيسەكان دابئ وينهيهو لهراستيدا نباتوانين هيج كيانهوهريكي شاوي بدۆزىنەوە كەتائەو ئەندازەيە ژيانى عاشقانە بيتى بەبنەما رەوشتىيەكانەرە يابەندېيت.

كات ناسى ئاسيى دەريايش شياوى يادكردنەوەيە رائە نيرهكان لهكهل رائمه مي مهكان ههموو رؤزيك لهيمك كاتي دیاریکراو لهسهر پهیمانهکهیان له شویننیکی دیباریکراودا بهرهور لای پهکتری دهکهونه جووله لهم ژهمه چاوپی کهوتنهدا،

لەناو چەند سەد ئەسىپى دەريايىدا ھارجووتى خۆيسان دەدۆزنەرە ھەررەكو وتمان بۆمساوەى 10 خولسەك دەسست دەكەن بەسسەماو سىوپانەومو جولاندكردن.. لىمم ماوەيسەدا ئەسىپە دەريايە نىزرەكان ھەمىشە ئاوسىنو لىەكۆتايى رۆڭى

بیست و یه که مه کورپه له ی تازه له دایك ده بن له ناو کیسه کان دینه ده ره وه دوباره تووری بری ده ست پیده کاته وه و تووی تازه نه لایه ن می یه که وه ده ریزریته ناو کیسه ی گیانه و ه ره نیزه که و ه.

کۆرپەلە تازە دەرھاتورەكان يەك رۆژ لە دەرەرەي كىسسەكەدا خۆيان دەلكىنىن بەباوكيانسەرە بۆلسەرەي خىيرا لەدايك و باوكى خۆيان دوورنەكەرنسەرە باوكى ئەسىپى دەريايى بەرىۆنەيسەرە كەشىي دەريايى بەرىۆنەيسەرە كەشىي دەردەن بەمنائىسەكانيان تەنيا بورنەرەرى نىرى دىيان كە مۆرمۆنى (يرولاكتىن) يان ھەيە.

ئەندازەى ئەسىپى دەريايى لەدرىدىدا بەلاى كەمەۋە شەشو بىلەي زۆرەۋە سىسى و پىنسىج

سانتیمەتر دەبیت كیشی ئەوان لەچل گرام زیاتر نابیت ئەم گیاندارە بەھیچ شیوەیەك خوش خوراك نییه خواردنی ئەو تەنها مەیگوه وردەكان و قەوزە دەریایییەكان دەگریتەوە بەلام قرژائهكان و ماسسی یەگەورەكان زیاتر ئارەزوو دەكسەن كسخواردنی خویان لەئەسىپە دەریایییسەكان پینك بهینن. بەشیوەیەكی سروشستی زورینسەی ئەسىپە دەریاییكسان تەمسەنیان دیاری نەكراوە بەلام بوچوون واپدە كەلەپینج یاشەش سال تیناپەریت.

کاتیک ئەسپى دەربايى نیر بەھۆيەكەرە مى بەكەى خۆى لەدەست دەداتو لسەرۆژى دىسارى كسراودا بەرپسەپى سەرسىورمانەرە ھاوجوتەكسەي خىۆى ئادۆزىتسەرە لسەناكار بەغەرغەرە كردن لسەدائىكدا كەدەنگىكى تايبىەتى لىوەدىنىت كىسسە بەتالەكسەي خىزى نىشسانى مى سەكانى دى ئىددات و بەدراى مى يەكدا دەگەرىت لەناو رانەكەدا تەنيا بىت و جووتى

نەبىت تا لەگەل ئەردا ژيانىكى تازە دەست پىدەكات بەلام لەگەل ئەم پىناسانەشدا تازەمانىك چارەنوس يەكىك لەم دوانە لەناونەبات ئەسىپە دەرياييەكان بەناونىشانى تەنيا گيانەرەرى ئاوى ھاوجوتى دىيا لەكاتى ژيانى ھاوبەشدا

بهمیچ شیّوه یه که هاو جوتیکی دی هــــهنابرتیّریّت وخیانــــهت که هاوسه ری خوی ناکات شهم بساوه ره دوولایه نسه وه نسه بونی خیانسه ت لسه نیّوان هاوجوته کان چاکن له ژیانی شهم گیانه و هرانه دا یه کهم نهمه یه کهمه و بیست بوّن جاریّک به شیره یه کهمه و بیست بوّن جاریّک به شیره یه کی ده دو دیارد دی به چکهه کهمه و بیست بوّن جاریّک به شیره یه کی ده دو دیارد به به چکهه کی تسان ه دهریّست به و هکوّم ایکان که سیه و همی ایکان ده داریّست به و همی ایکان ده داریّست به کوّم ایکان که سیه و همی ایکان که سیه و همی دوریانی ده داریّست به و همی داری که دوریّست ده دوریایی یه کوّن دوریایی ده کان ده داریّست دوری دوریایی دوری دوری دوری دوریایی دوریٔ دوریّست دوریایی دوریٔ دوریٔ دوریّست دوریایی دوریا

دورهم ئەمەيەكىسە چۆنيسسەتى نەوەكانى ئەوان ھەمىشىە چاكەر ريىرەى لەسسەدا زاوزى ئى ئىموان بەشسىيوەيەكى نائاسىسايى لەسەرەرەيە.

لــــه كۆتايىدا لەتايبەتىــــەندى

دەرمانى ئەم گيانەوەرە دەتوانىن تۆزو خۆلەمىنىشى وشكەوە بىورى ئەسىپى دەريايى ئاماۋە پى بكىلەين كەلەتىك كىلىردنى لەگەل ھەندىك ماددەى دىدا يەكىك لەدەرمانە بەھىزەكانى مورى سەرپىك دىنىت ئەھەمان كاتدا ئەم تىكەلەيە يەكىك لەبەمىزترىن زەھرە ترسىناكەكان بۆمرۆف.

مەرودما چىنى يەكان لەخواردنى وشىكەرە بىورى ئەم گيانىدەدەرە بۆزىيادكردنى ئىشىتىھاوە بەمئۆزكردنى لايسەنى سىنكس تەنگە ئەفەسى گرتنى ئەمارەكان مەلھەمىك بۆئەر برينانىدى بەمۇى گازگرتنى گياندارە ھارەكانەرە دروسىت دەبىت بەكاردەمىندن.

> سەرچارە: راەزندگى/ دنياى زيباى حيوانات ژ: 169



### زانسته (چەمكە و ئامانچ، خەسلەت و، جۆرەكانى

### رەفىق سالم

#### بيشمكى:

زانست يەكىك لە دەسكەرتەكائى فىكرى مرۆڭايەتىيەر، دەرئەنجامى بەرھىمە مرۆڭايسەتىش ئىسەب، ئايين ھونسەرىش دەگرىنسەرە ئىسە جيارازىيەش دەگەرىنتەرە بۆئەرەى زانستىك پىك بەينىن ئاكرىت لەھەمور دياردەيەكى مرۇڭايەتى بكۆلرىتەرە راتا دەكرىت دياردەكان پۆلىن بكرىن

1/1 ئەن ساردانەي دەكرىت بخرىنە بەر توپۇينەرەي زانستانە.

2/1 ئەردياردانەى ئاكرىت بخرىقە بەر توپىرىنەرەي زانستانە چونكە ئەنجامەكانى بە (تاكگەرى)و ئەفراندن جيادەكرىتەرە.

2/ پیناسهی زانست، زانست چیه؟

بەچەند جۇريّك پيناسەي زانست كرارە ئەراتە:

1/2 زانست ئەن زائيارىيەى تا ئەرپەرى راستكۆيە.

2/2 زانست نه و لقهی تویززینه و هه هههه به است نیکی گرید دا و به راستی پولین کراوی جیگی هرید دا و به راستی پولین کراوی جیگیره وه و باسا گشتیده کان هه آده سورینینت و پیکراویان تیدایه تا راستی و حه قیقه ته نوی نیسه کان نه چوارچیوهی نسم تویزینه و هیسه دا بدور نیسه که دوو پیناسه یه و هم دوو شدی رانست به کارده هینرینت .

أسزانست بهواتای زانیاری راستگی همروهای ده نیّن مروفی زیرهای توانای شاوهزی بسانده، جگهره کیشان زیسان بسه لهشساغی مسروف دهگهیه نیت. نمه وتانه راستی زانستین مهبهستمان له راستی راستگی یا دهگهیه نیت. نمه وتانه راستی زانستین مهبهستمان له راستی راستگی یا دمکریّت همرکهس ایّی بمگومان بیّت پاش وردبوونه و و ایّکزلینه وهی گومانه کسهی برهویتسهوه و دنیسابیّن دمکریّست اسهریّی پسیّرهو کردنی توییژینه وهی زانستی بهرنامی گهرانه بهدوای زانیاری و مهریفهداو ملکه چی بهرناوی زانستی بهرنامه ی گهرانه بهدوای زانیاری و مهریفهداو ملکه چی ریّگایه کی دیاریکراوه و ریّ بهرهه کهس ده دات گومانی لهویه نهاستی و ریّگایه کی دیاریکراوه و ریّ بهرهه کهس ده دات گومانی لهویه بهایت کهتویژینه و هدیدای در وستییه کهی داذیاییت.

واتنا به کارهینانی به ریالاوی وشه ی زانست بریتییه له ره ی که زانایه کهی راستگویه و دهکرین که بریه و کردنی به رنامه ی توینزیشه و می زانستانه که راستییه کهی دلنیایین.

2- ژانست بەواتاى مەعرىقەيەكى پەيوەست بە ھەر دىاردەيەكەرە كاتئك ئاماژە بەژانستى قىزىلىي يا كىمىلىي يا ئەندازيارى دەكەين ئەرا وشەى ژانست بريتىيە ئە كۆمەئئك مەعرىقەر راستى پئكەرە گرئىدرار سەبارەت بەھەر دىاردەيەكى دەست ئىشانكران.

3- جۆرو سەرچاوەكانى مەعرىفە:

#### کەي دەزانىن:

زانست ومك حمقیقهتیکی راست یا بارسته یه عریله له شه همه و هونه رو شایین و ممعریفه کانی دیکه جیاوازه، معرجه به سهرچاره کانی مهعریفه ناشنا بین چوار سهرچاره ی سهرهکی بزگشت مهعریفه کان هان.

ھەسىتەرەرو شارەزايى خۇيى، گويزانەرە ئەكەسىائى متمانىەپيكرار، تيروانينو شيكردنەرەي قەلسەقى/ ئەقلى، تويزينەرەي زانستى.

1/3 مەستەرەرو شارەزايى خۆپى سىەرچارەي مەعرىشەي ھەستن مىرزى رئزادىمكى زۇرى ئىەر زانيارىيىەى ھەيىەتى ئەھەست، شارەزايى خۆيەرە سەرچارەي گرتورە، مرزق ئەبارەي سروشتى ژينگەي دەرروبەي خۆي ئەرئى ھەست ئەزمونى خۆيەرە زۇر شت دەزانيت رەك شەر رۆژ، يىك بىددراي يىمكدا ھىاتنى وەرزەكان، جىزرى خاسىيەتى بورەك ر گيانەرەرو..

به و مهمریقانه ی لهم سهرچاوانه و دهست دهکهون دهگوتریست مهمریقه ی ههسته و در کهههسته و مردکان سهرچاوه یه کی گرنگ و بنه پهتین به لام سهریاری بایه خی نهم سهرچاو دیه دور کیشه ی سهرهکی ههن.

1/1/3 شەرەي كەسىڭك ھەسىتى پىدەكسات جيايسە لەھەسست كردنسى كەسىكى دىكە لەتوانايشدا ئىيە بزائرىغت كاميان ھەلەن.

۵/۱/3 ئەگەرى ھەلەر تۆكچۈۈن لەئەنجامى خاسىيەتە بنەرەتىيەكانى ھەستەرەرەرە لەگۆرىدايە، بۆشونە مرۇڭ پىرىستى بەچەند سەدە بورە تازانىويەتى ئەم رەورىيەى لەسەرى رەسىتارە روتەخت نىيەر گۆيىيە، نەستىرەيەكى بچوكەر ناكەرىتە چەقى گەردونەرە بىنچىنەى گەردونىش نىيە، ھەررەك چەند سەدەى خاياندورە تا پەى بىردورە بە ھەبورىنى بورەنەرەرى رود كە بەچۈك نابىدىنى تابەھۆى رودبىشەرە توانىويەتى بىيانىينىت بە شەپۇلە دەنگىياكان بكات چۈنكىه بەگوئ نابىستىن بەمجۆرە دەكرىت ھەستەرەرەكان سەرشىرىنىدىن بەمەلەماندا بېيەنى زانىيارى تايبەتنان بىلىرى زانىيارى تايبەتنان دەدەنى دانىيارى تايبەتنان دەدەنى كەناتوانىن كەسانى دىكە لەراستىيەكەي دانىيابكەيىنەرە.

2/3 گواستثەردى مەعرىقە لەكەساتى متمات پېڭكراول جيّـى بـاومر سەرچاردى مەعرىقە گوزاراودكائە.

گواستتهودی مهعریفه لهکهسانی دیکهوه وها خیزان و قوتابخانه و گواستتهودی مهعریفه لهکهسانی سهرچاوهی گواستته وهی جزره کانی مهعریفه به .. هزی سهرهکی شهم مهعویفه به مرزقی پی جیانه کریسه له بونهود و زیندووه کانی دیکه بن توانای ناوه زی مرزق دهگارینته و مرزق به پنی ناوه زی شوی نمال به مهسته و هردکانی له مهسعاه کان حالی ده بنیت.

نادەمىزاد لە دۆرزەمانەرە لەرنى تورزىنەرە بەكتىب چاپكراوى مۇكارەكانى دىكەي پاراسىتنى مەعرىقە بايسەشى بەرنىكىسىتنى ئسەم سەرچارەيەي مەھرىقەدارە ئەم ئورزىنەرەيە لەسەر بىلەماي گواسىتنەرەي رىدەن يېنكى مەعرىقى گرنگەكان كەرى بەمرۇق دەدەن بەبرىكى ئۆدى مەعرىقەي مىدرىقى كورنگەكان كەرى بەمرۇق دەدەن بەبرىكى ئۆدى شارەزابىت،

گرفتیکی دیکهی مهمریفهی گورزاره داندیانهبوونه له راستگذیی زانیاریهکانی، چونکه بهجوریک ناکهریّته بهردست که ریّ بهکسانی دیکه بدات لمراستی و دروستیهکهی دلنیاین بونمونه کاتیّک میْرُدی بهردرییش چوونی فیکری کارگیریمان خویّند پیّویستمان بمزیاتر له 50 سال بور تابزاین هممور نهوی فیّری بهوین زفّر ورد نهبوره.

مرزِف کاتنِك بع المدياردهياك دهكاتموهو تنبي ي رادهميننت پيدهچينت سادي سورمينينت پيدهچينت سادي سورمينينت و المبارهيام منجامو معمريفاي دويني دهست محاوينت فهيناسوفه کان لهريني شيكردنه و و بهنها هينانه و توانيريانه معمريفاي حمقيقت نوينيان دهست بحاويت و پهرهيان بهبارنامه ي شيكردنه وي ممانتيقي داوه شا ياريدهيان بدات المراستييا کان نزيك بېشه ره لهكهري همانديش کهم بکانه و د مه شيوازه نهيناني معمريفادا همر تايبات نيه بهفه يله سوره دی شاوه زي مورز ف دهنوينينت که له شيکردنه وي روز دياردي سهرسوپيندر پشتي يي دهنوستين

به مهمریفه یا که مساورچاوه و پیت بیت دهکوتریت فعلسه فه ی تیّرامان یا شیکاری سمرچاوه یعکی گرنگی زوّر مهمریفه ی گرنگیشه کهلای مروَف کوّبوّته و به تاییمتی پیّش پیّگهیشتنی شیّوازی بعرنامه ی زانستانه

سەرەپاى بايەشى ئەم سەرچاوەيەى مەعرىقە بەلام كېرىكرفتى كرنگى تىدانىيە كرنگترىنىدان ئەرەبىم بەرخىمەت لەپلىمىتى دروسىتى و راسىتكۆيى ئەنجامسەكانى دائىيدادەبىن يېدمچىت دور قەيلىسىوفى ئىسرەك وەك يىك ئىسارەزار پېتسۆلى ھىسەردوكيان ئەدياردەيسىك رابسىندى مەربەكسەيان بەنسەنجامىكانى بىسەلىيى ئىسەردى ھىيسىچ كامىنكىسان باتوانرىست دروسىستى دەرئەنجامكانى بىسەلمىنىتى

4/3 ئەزمون سەرچاوەيەكى مەعرىغەي زانستېيە.

تریزشه و دی سازمونی و تاقیگ میی چوارهم سارچارهی معطریفه یست کهبدپینی بهرنامه و شیوازیک جی بهجی دهکریت که زانایان بهوردی دهست نیشانی دهکمن تا نهگهری پردانی همآهکران کهم یکهنه و د نهنجامیک

پەدەسىت بەيدىن ئەرپەرى راسىتان دروسىت بىۋو بتوائىرى لەراسىتىيەكەن دائداس

بەمەھرىغەيسەك ئىمەم سىەرچاوميەۋە پىنىڭ بىنىت دەگوترىنىت زائىسىت يامەمرىغەي راسىتكى چونكىدە مەمرىغەيسەك مەھرىغەيەكىدە پىسىپۇران كەسمانى تايبەتقىدىد دەتوانىن لىنى دئىنيايين و ئەسمىر شەم بىلەمايسەش بىگەيەنن بەكەسانى دىكە.

#### 4/ خاسیه تعکانی ثعر دیاردانمی کمدهکریت لیّیان بکوّلریتمود.

ناكريّت بهبهرنامهى زانسستى لمههموو دياردديه بكوّلْريّتهره، ههمرومها ديسارده مورّقايه تييسهكاني ومك نسايين و نسهدوبو هونسهرو فعلسه فهيش دمكريّتهوه شمانه زانست نين ناكريّت به يعرنامهى زانستانه ليّيان بكوّلْريّتهوه شهر دياردانهى كمدمكريّت بهبهرنامهى زانستانه ليّيان بكوْليّنه وه دوبيّت شم دور معرجهيان تيّداههبيّت.

1/4 وَ لَكُ وَ بَيْكُسَ: دياردەيەك ودك زانست و بەبغرنامەى زانستانه بخوينىزىت و دەپۇرتامەى زانستانه بخوينىزىت و دەپۇرىيىت ئەم ريكى بىلگەن جىگرىيىت ئەم ريكى بىلگەن كەمەئىدەسورىنى دەكرىيىت تويئرىنسودى زانستانە بدۇرىيىت تويئرىنسودى زانستانە بدۇرىيىتەرە.

برِّنمونــه بەرھــهمى ئــهدمېيى ھونــەرى بەرھــهمى ئــهفراندنى تاكــه كەســيشى ملكــهچى ياســاكانى ھەئســوراندىئى شاكربت بــه بەرئامـــەئ زائســتانە بدۆزريِّنــەرە كــاريْكى ھونــەرى بــا ئـــەدمېيى بــاش بەرھيــەس تاكەكــهس و لەنــەنجامى ئــەفراندىنى كەســـەكە خۆيەرەيــەتى واتــا ئــەو دياردانەي ئارىِّلەن بېكن مادەي ئەدمېيى ھوئەريىنى رائنستى ئين،

4/2 تواندای ناشکراکردنی رئیس پنگسی بسیالاکی شاوهز مسارجی دوردمی توانای ناشکراکردنی رئیس پنگی بهپشت بهستن بهچالاکی خاوهز دمبیّت واتا پنیریست ناکات پهنا ببریّته بعر بروا یاشیکردنموهی رودانی و بهپنچهوانموه بواری بایسخ پنیدانی شاین دمبیّت نسمه زانست چونکسه گهیشتن بدراستی و ومرگرتنی پنیویست بهبروا دمکات نمی همر ناوهز

تیّگامیشتن و شارمزایی مرزف بزژیانی مردن و خودای. همربهوهنده ه گیرناخوات تهنها پشت بهچالاکی شاوهز بیهستریّت بهآکو پیّویست بهوه محکات بهبروا پشتگیری بکریّت.

#### 5/ئامانجي زانست

ئامانچی زانست لمئامانچی همریهکه لمندددبو هونمری تایین جیاواژه نامانچی سدرهکی شدددبو هونمر بریتییه له نهفراندنور چهشهی بمرههمی نهفراندنور گهشهی همستی هونهری یانهددبی، همرودها شامانچی شاینیش بریتییه له رزگاریو خزشگوزدرانی مروف.

بەلام پوختەكسەي ئامسانجى زانسىت تۆگەيشىتنى دياردەكانىە كىلىنى دەكۆلرىتموم پېشىبىنى كردىيستى دولتىر ھەلسىوراندنى واتنا گىقرانى ناراستهکردنی گهر نهوهیش نهکریّت چههرّی فهراههم نهبهورتی مهعریفهی تموارهتهی ادر استهرای استهادی تمواره تموا

وا لەخوارموم ماناي ھەريەكە لەر ئامانجانە روون دەكەينەوم: 5/1: **شيكردنموە**ك ح**ياردە**:

لانى كەم وەك سەرەتايەك ھەر زائسىتىك شىكردنەرەى دياردەيەكە لىنى دەكۆلرىتسەرەر تىگەيشىتنى شىنوم جيارازاەكانىسەتى يەكسەمىن ر سادەترىن ئامانچى زائستى كارگىزى (بۆ ئەرنە) تىگەيشتنى كارگىزىيەر شىنوە جياجياكانىيەتى، مەزى سەركەرتنى ھىندىك كەسسى كىارگىز ر سەرنەكەرتنى ھىندىكى دىكە چىيە؟

2/5 پێشبيني كردني ديارده:

ئامانچى زانست ھەر بەتەنھا لىكدانەودى سىاردە نىيە بەلكو پىشىبىنى كردنيەتى، دوا ئامانچى زائايانى كارگىزى پىشىبىنى كردنى سەركەرتنى بەرىدوبەرىكى دەست نىشان كىرادەر سەرئەكەرتنى كەسىيكى دىكەپ، پىش بىنى كردنى زەرى چىزن چارەسەرى گىروگرفتەكان دەكات يا چىزن روبەررى گىروگىرفتىكى دىارىكرار دەبىتەرە.

بەدەست ھینانی نامانجی پیش بینی کردن ھەر زؤر نائۆزە لەنامانچی لیکدانمەرە: چونکە ئىمىيان پیوسستی بىدزانیاری زیساترە لىمبارەی ئىمو خاسیەت ریاسانەی دیاردەکەی پی ھەلدەسىورنت بەجۆرتك بتوانرنت پیشبهینی لىمبارەی بكرنت، تىابتوانین پیش بینی ھەلسوكەرتنی ھىمر بەرپومبەرتك بكەین پیویسستمان بەزانیاری زؤرە لىمبارەی ھەلسوكەرت و ھۆكارە كاریگەرەكانییەرە.

#### 5/3 ھەلسوران ركۆنترۆل كردن):

مەبەستمان ئاراستەكردنى دياردە يا گۆرپئەيى بەھەر ريخايەك بېتو، 
ھەنسىوراندن ئامانچى ھەم زانسىتىكە، راتنا بەكارھىنانى مەعرىقەيسە 
كەبەدەست دەھىنىزىت تنا ئەل دياردەيسەي كەرتورەت بەر ئىكۆلىنسەر 
مەنىسەرىنىنى دواتا گۆرانو خولقاندن يا ئەفراندى شىزوەي تازەيەتى دوا 
نامانجى زانايانى كىمينا نەك ھەم تىگەيشىتنە ئەخاسسيەتى مىلادە 
يەپىشىيىنى ئەر گۆرانانەي روردەدەن بەھۆي چەند كارلىكى ديارىكرارە، 
يەنكو بەكارھىنانى مەعرىقەيم بۆ رودانى گۆرانكارى يا بۆ پىكمىنانى 
ماددەي تازەيمە يا چالاكى نوىزىدە كەلە سىرىشتدا بەشىنىدەكى ئاسايى 
داجى بەجىنى بكرىت ھەمان شىت بەسەر ئامانچەكانى زانايانى كارگىنىي 
داجىن بەجىنى بكرىت كەنتىگەيشتى نەك ھەر ئىكدانەرەي مەنسوكەرتى ھەر 
بەرىوەبسەرىك يا بېشسىبىنى كردنىيسەتى ھەنسسوكەرتى بىسەنكو

بەدىپەيئانى ھەنسوراندن لەبەدىيەيئانى ھەردور ئامانجى لىكدانەرەر پىشىيىنى كردن زەحمەتترە، چونكە پىيوسىتە وازى ئى بەيئىرىت تابىيىتە مەعرىفىيەكى زانستى تارادەي پىيوسىتە بەكرىت ئەرە جى بەجى بكرىت ھەربۇيە سەرنج دەدەين ئەن زانستانەى زۆر كۆننى تەمەنيان لە 500 سال زىاترەر ئەن ھەمور مەعرىفەر. تىدا كۆبۈشەرە رەك كىمىار فىزىدار. دەتوانى ھەرسى ئامانچەكە بەدى بەيئىن، بەلام زانسىتە كۆمەلايەتىپەكان بەكارگىرىشەرە كە تەمەنيان لە 100 سال تىنەپەربود ھىيشىتا ئەرەندە مەمرىغە كۆ بودتەرەر ھەر دەكرىت لىكدانەرەر ھەندىك جارىش بېشىيىنى

5/ جۆرەكانى زانست:

دەكرىت زانست بەچەند شىرەيەك پۆلىن بكريت:

1/5 جۆرەكانى زانست بەيتى ماددەي زانستى:

1/1/5 ئانسىتە سىرىشىتىيەكان: ئانسىتى سىرىشىتى (يامساددى Physical Sciences) ئەدپاردە ماددىيەكانى گەردوون دەكۇنىتەرە وەك كىميا، فىزيار گەردونتاسى و پروەك تاسى ق.

#### 2/1/5 زانسته كۆمەلايەتىيەكان Social Sciences

مادددى سىمرەكى و بىسەرەتى زانسىتە كۆمەلايەتىيسەكان مىرۇق و دامودەزگاكانيەتى وەك بوئەومرىكى كۆمەلايەتى زانسىتە كۆمەلايەتىيەكان 8-10 زانسىتى جىۆراو جىۆر دەگرىتسەۋە ۋەك ئىمابورى كۆمەلتاسسى و سىاسسەت دەرورىناسسى كىمارگىرى درۇقناسسى (ئىسەنترۇ پۇلۇجىسا) وياساق مىزور.

2/5 جۆرەكانى زانست بەپئى ئامانجەكانى مەعرىقە:

1/2/5 ئانسىتى پەتى Pure Science ئەم جۇرائەدا مەعرىقە ھەر ئەپئنادى مەعرىقەدا كۆدەكرىتەدە بەكارھىنانى بۇ ئانستە جىلەجىكارى بەجى دەھىئىرىت رەك فىزىياد بىركارى ياساد كۆمەئناسى د. ئۆرجار كەسسى تايبەتمەند ئەزانسىتى پسەتىدار دەك مامۇسىتا يساتويىردردە كاردەكات.

#### 2/2/5 زانسته جيّبهجيّكارپيهكان:

ئەم زانستانە مەمرىقە بەمەبەستى جى بەجى كردن لەزيانى زانستىدا بەكاردەھىدى زۆرجسار سسود ئسەن مەعرىقى زۇرە دەبىنىئىت كىە زانسىتە پەتىپەكان كۆيان كردۇ تەرە بەجۇرىك ئەم جۇرە زانستە لەپلەي يەكىمدا بايەخ بەكۆكردئەرەي مەعرىقە ئادات بەلكى بايەخ بەچۆنيەتى بەكارەيدانى مەعرىقەن پەرەپىدانى ئەن تەكنىكانە دەدات كەرىى پى دەدەن رەك زانستى دەرمانسازى د ئەندازيارى و پزىشكى د كارگىرى.

3/5 جۆرەكاشى زانسىت بەپىيى سەربەخۇيورن يىا ھەمەلايسەنبووشى بياردەي

1/3/5 زائستە سىئوردارەكان ئىەم جېۋرە زائسىتانە سىئوريات ديبارى كرارە بىمجۇريك كەسىي تايبەتمىند دەتوانيىت تەشھا بۆخويندىنى خىۋى تەرخان بكات بەتتپەرپرورنى كات شارەزايى باشى دەبيت ئەر زائستەدا

#### 2/3/5 زانسته هممهایمنمکان:

ئەم جۆرە زائستانە بايەخ بەنيارىد بەيەكداچوردكان دەندەن كەسس تايبەتمەند پيويستە شاردزايى ئەزانستەكانى دىكەشدا ھەبيّت زانسىتە جىّبەجىكاريەكان دەكريّت بىڭ زانستە ھەمەلايەنكان.

كەسىي ئايبەتمەند ئەزانسىتى كارگىپىدا پىنويسىتە زانيارى ئەبارەى كىشە ئابورى سىياسى ياسايى ھونەرىيەكائەرە بىت تازياتر بچىت پىش كىشەى فوى سەرھەلدەدەن كەمەرجە شارەزابىت ئەبارەيەرەر ئىنى بكۆلىتەرە.

#### 4/5 جۆرەكانى زانست بەيتى تەمەن:

1/4/5 زانسىتە كۆئەكان: زانايىان ئزيكىەى 300-- 400 سىال دەبئىت كەرتورنەتە توپۆينەودى ھەندىك دىياردەو بەمجۇرە مەعرىفەي باشىيان كۆكردروتەرە وەك قىزيار كىميار.

2/4/5 زانسىتە نوى بەكان: ئەم جۆرەيان زانمىتە كۆمەلأيەتىيسەكان دەگرىتەرە، ھەرودك لقە زانسىتىيەكانى زانسىتە كۆنىەكانىش دەگرىتىەرە رەك زانستى چىنەكان رائىستى كۆمپيوتەر.